CLASSIFICATION DE NICE - 13e édition, version 2026

Remarques générales

Les indications de produits ou de services figurant dans l'intitulé des classes constituent des indications générales relatives aux domaines dont relèvent en principe les produits ou les services. C'est pourquoi il importe de consulter la liste alphabétique pour s'assurer du classement exact de chaque produit ou service particulier.

PRODUITS

Si un produit ne peut pas être classé à l'aide de la liste des classes, des notes explicatives ou de la liste alphabétique, les remarques ci-après indiquent les critères qu'il convient d'appliquer :

Observaciones generales

Las indicaciones de los productos o servicios que figuran en los títulos de las clases constituyen indicaciones generales relativas a los sectores a los que pertenecen en principio estos productos o servicios. Es por ello que resulta importante consultar la lista alfabética para asegurarse de la clasificación exacta de cada producto o servicio concreto.

PRODUCTOS

Si un producto no puede clasificarse con ayuda de la lista de clases, de las notas explicativas o de la lista alfabética, las siguientes observaciones indican los criterios que conviene aplicar:

a. un produit fini est en principe classé selon sa fonction ou sa destination. Si la fonction ou la destination d'un produit fini n'est mentionnée dans aucun intitulé de classe, ce produit est classé par analogie avec d'autres produits finis comparables figurant dans la liste alphabétique. S'il n'en existe aucun, d'autres critères tels que celui de la matière dont il est fait ou celui de son mode de fonctionnement sont appliqués;
b. un produit fini à usages multiples (tel qu'un combiné radio-réveil) peut être classé dans toutes les classes correspondant à l'une quelconque de ses fonctions ou de ses destinations. Néanmoins si un produit a une destination principale, il devra être classé dans la classe correspondante. Si ces fonctions ou destinations ne sont mentionnées dans aucun intitulé de classe, les autres critères mentionnés sous a) sont applicables;
c. les matières premières, brutes ou semi-ouvrées, sont classées, en principe, compte tenu de la matière dont elles sont constituées;
d. les produits destinés à faire partie d'un autre produit ne sont, en principe, classés dans la même classe que ce dernier qu'au cas où les produits de ce genre ne peuvent pas, normalement, avoir d'autres affectations. Dans tous les autres cas, le critère mentionné sous a) est applicable;
e. si un produit, fini ou non, devant être classé en fonction de la matière dont il est constitué est en fait constitué de matières différentes, le classement est, en principe, opéré en fonction de la matière prédominante;
f. les étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir sont classés, en principe, dans la même classe que ces derniers.

SERVICES

Si un service ne peut pas être classé à l'aide de la liste des classes, des notes explicatives ou de la liste alphabétique, les remarques ci-après indiquent les critères qu'il convient d'appliquer :

a. un producto acabado se clasifica, en principio, según su función o su finalidad. Si la función o la finalidad de un producto acabado no se menciona en ningún título de las clases, este producto se clasifica por analogía con otros productos acabados similares que figuren en la lista alfabética. Si no existe ninguno, se aplican otros criterios tales como la materia de la que está hecho o su modo de funcionamiento;
b. un producto acabado con usos múltiples (como un radiodespertador) puede clasificarse en todas las clases que correspondan a cada una de sus funciones o de sus finalidades. Ahora bien, si un producto tiene una finalidad principal, deberá ser clasificado en la clase correspondiente. Si estas funciones o finalidades no se mencionan en ningún título de las clases, se aplican los otros criterios mencionados en el apartado a);
c. las materias primas, en bruto o semielaboradas, se clasifican, en principio, teniendo en cuenta la materia de la que están constituidas;
d. los productos destinados a formar parte de otro producto se clasifican, en principio, en la misma clase que este último siempre que los productos de este género no puedan, normalmente, tener otras aplicaciones. En todos los demás casos, se aplica el criterio establecido en el apartado a);
e. si un producto, acabado o no, que debe ser clasificado en función de la materia de la que está constituido está de hecho constituido por materias diferentes, la clasificación se hace, en principio, en función de la materia predominante;
f. los estuches adaptados a los productos que van a contener se clasifican, en principio, en la misma clase que estos últimos.

SERVICIOS

Si un servicio no puede clasificarse con ayuda de la lista de clases, las notas explicativas o la lista alfabética, las observaciones siguientes indican los criterios que conviene aplicar:

a. les services sont classés, en principe, selon les branches d'activité définies par l'intitulé des classes de services et leurs notes explicatives ou, sinon, par analogie avec d'autres services similaires figurant dans la liste alphabétique;
b. tous les services de location sont classés, en principe, dans les mêmes classes que celles où sont classés les services rendus à l'aide des objets loués (par exemple, la location de téléphones, qui relève de la cl. 38). Toutefois, les services de crédit-bail financier sont classés en cl. 36 en tant que services financiers;
c. les services de conseils, d'informations ou de consultation sont classés, en principe, dans la même classe que le service faisant l'objet du conseil, de l'information ou de la consultation, par exemple consultation en matière de transport (cl. 39), conseils en gestion d'affaires (cl. 35), consultation en matière financière (cl. 36), consultation en matière de soins de beauté (cl. 44). La communication par voie électronique de ce conseil, de cette information ou de cette consultation (par téléphone, par voie informatique) est sans effet sur le classement du service;
d. le moyen par lequel un service est rendu n'a en principe pas d'incidence sur la classification des services. Par exemple, les services de consultation en matière financière sont classés dans la cl. 36, que les services soient rendus en personne, par téléphone, en ligne ou dans un environnement virtuel. Toutefois, cette remarque ne s'applique pas si l'objet ou le résultat d'un service change en raison de sa méthode ou de son lieu de prestation. C'est le cas, par exemple, lorsque certains services sont rendus dans un environnement virtuel. Par exemple, les services de transport relevant de la cl. 39 impliquent le déplacement de produits ou de personnes d'un lieu physique à un autre. Cependant, dans un environnement virtuel, ces services n'ont pas le même objet ou résultat et doivent être clarifiés pour une classification appropriée, par exemple services de voyages simulés fournis dans des environnements virtuels à des fins de divertissement (cl. 41).
e. les services rendus dans le cadre de services de franchisage sont classés, en principe, dans les mêmes classes que celles où sont classés les services rendus par le franchiseur (par exemple, services de conseil commercial dans le cadre de services de franchisage (cl. 35), services de financement dans le cadre de services de franchisage (cl. 36), services juridiques dans le cadre de franchisage (cl. 45)).

a. los servicios se clasifican, en principio, según las ramas de las actividades definidas por los títulos de las clases de servicios y sus notas explicativas o, si no se especifican, por analogía con otros servicios similares que figuren en la lista alfabética;
b. todos los servicios de alquiler se clasifican, en principio, en las mismas clases en que se clasifican los servicios que se prestan mediante los objetos alquilados (por ejemplo, el alquiler de teléfonos, que pertenece a la cl. 38). Los servicios de arrendamiento son similares a los servicios de alquiler y por lo tanto deberán clasificarse de la misma manera. Sin embargo, el arrendamiento con opción de compra (leasing) se clasifica en la cl. 36, por tratarse de un servicio financiero.
c. los servicios de asesoramiento, información o consultoría se clasifican, en principio, en la misma clase que los servicios sobre los que versa el asesoramiento, la información o la consultoría. Por ejemplo, consultoría sobre transporte (cl. 39), consultoría sobre dirección de negocios (cl. 35), consultoría financiera (cl. 36), consultoría sobre belleza (cl. 44). La prestación de servicios de asesoramiento, información o consultoría por vía electrónica (por teléfono, por vía informática) no tiene efectos sobre la clasificación del servicio.
d. en principio, el medio por el que se presta un servicio no incide en la clasificación de los servicios. Por ejemplo, la consultoría financiera se clasifica en la cl. 36 independientemente de que los servicios sean prestados en persona, por teléfono, en línea o en un entorno virtual. Ahora bien, esta observación no se aplica si la finalidad o el resultado de un servicio cambia debido a su medio o lugar de prestación. Este es el caso, por ejemplo, cuando determinados servicios son prestados en un entorno virtual. Por ejemplo, los servicios de transporte pertenecientes a la cl. 39 implican el traslado de productos o personas de un lugar físico a otro. Ahora bien, en un entorno virtual, estos servicios no tienen la misma finalidad o el mismo resultado y deben precisarse para ser clasificados adecuadamente; por ejemplo, los servicios de viajes simulados prestados en entornos virtuales con fines de entretenimiento (cl. 41).
e. en principio, los servicios prestados en el marco de las franquicias se clasifican en la misma clase que los servicios específicos que brinda el franquiciador (por ejemplo, el asesoramiento comercial relacionado con las franquicias (cl. 35), los servicios financieros relacionados con las franquicias (cl. 36) y los servicios jurídicos relacionados con franquicias (cl. 45).

CLASSIFICATION DE NICE - 13e édition, version 2026
Liste des classes avec notes explicatives

Classe 1

Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; compositions pour l'extinction d'incendies et la prévention d'incendies; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; matières pour le tannage de cuirs et peaux d'animaux; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; composts, engrais, fertilisants; préparations biologiques destinées à l'industrie et aux sciences.

Note explicative

La classe 1 comprend essentiellement les produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à l'agriculture, y compris ceux qui entrent dans la composition de produits relevant d'autres classes.

Cette classe comprend notamment :

- le papier sensible;
- les compositions pour la réparation des pneumatiques;
- le sel pour conserver autre que pour les aliments;
- certains additifs destinés à l'industrie alimentaire, par exemple : la pectine, la lécithine, les enzymes et les conservateurs chimiques;
- certains ingrédients destinés à la fabrication de produits cosmétiques et produits pharmaceutiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants;
- certaines matières filtrantes, par exemple : les substances minérales, les substances végétales et les matériaux céramiques en particules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les résines naturelles à l'état brut (cl. 2), les résines artificielles mi-ouvrées (cl. 17);
- les préparations chimiques à usage médical ou vétérinaire (cl. 5);
- les fongicides, les herbicides et les préparations pour la destruction des animaux nuisibles (cl. 5);
- les adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage (cl. 16);
- le mastic de calfeutrage (cl. 17);
- le sel pour conserver les aliments (cl. 30);
- le paillis (couverture d'humus) (cl. 31).

Clase 1

Productos químicos para la industria, la ciencia y la fotografía, así como para la agricultura, la horticultura y la silvicultura; resinas artificiales en bruto, materias plásticas en bruto; compuestos para la extinción de incendios y la prevención de incendios; preparaciones para templar y soldar metales; sustancias para curtir cueros y pieles de animales; adhesivos (pegamentos) para la industria; compost, abonos, fertilizantes; preparaciones biológicas para la industria y la ciencia.

Nota explicativa

La clase 1 comprende principalmente los productos químicos que se utilizan en la industria, la ciencia y la agricultura, incluidos los que entran en la composición de productos comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- el papel sensible;
- los compuestos para la reparación de neumáticos;
- la sal de conservación que no sea para conservar alimentos;
- ciertos aditivos destinados a la industria alimentaria, por ejemplo: la pectina, la lecitina, las enzimas y los conservadores químicos;
- ciertos ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos cosméticos y productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores, los aceites esenciales y los antioxidantes;
- ciertas materias filtrantes, por ejemplo: las sustancias minerales, las sustancias vegetales y los materiales cerámicos en partículas.

Esta clase no comprende en particular:

- las resinas naturales en bruto (cl. 2), las resinas artificiales semielaboradas (cl. 17);
- las preparaciones químicas para uso médico o veterinario (cl. 5);
- los fungicidas, los herbicidas y las preparaciones para eliminar animales dañinos (cl. 5);
- los adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico (cl. 16);
- la masilla para calafatear (cl. 17);
- la sal para conservar alimentos (cl. 30);
- el pajote (cobertura de humus) (cl. 31).

Classe 2

Peintures, vernis, laques; produits antirouille et produits contre la détérioration du bois; colorants, teintures; encres d'imprimerie, encres de marquage et encres de gravure; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art.

Note explicative

La classe 2 comprend essentiellement les peintures, les colorants et les produits de protection contre la corrosion.

Cette classe comprend notamment :

- les peintures, les vernis et les laques pour l'industrie, l'artisanat et l'art;
- les diluants, les épaississants, les fixatifs et les siccatifs pour peintures, vernis et laques;
- les mordants pour le bois et le cuir;
- les huiles antirouille, les huiles pour la conservation du bois;
- les matières tinctoriales pour vêtements;
- les colorants pour les aliments ou les boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les mordants pour métaux (cl. 1);
- les résines artificielles à l'état brut (cl. 1), les résines artificielles mi-ouvrées (cl. 17);
- le bleu de lessive, les produits de blanchiment pour la lessive (cl. 3);
- les teintures cosmétiques (cl. 3);
- les boîtes de peinture (matériel scolaire) (cl. 16);
- les encres pour la papeterie (cl. 16);
- les peintures et les vernis isolants (cl. 17).

Clase 2

Pinturas, barnices, lacas; productos contra la herrumbre y el deterioro de la madera; colorantes, tintes; tintas de imprenta, tintas de marcado y tintas de grabado; resinas naturales en bruto; metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos.

Nota explicativa

La clase 2 comprende principalmente las pinturas, los colorantes y los productos anticorrosivos.

Esta clase comprende en particular:

- las pinturas, los barnices y las lacas para la industria, la artesanía y el arte;
- los diluyentes, los espesantes, los fijadores y los secantes para pinturas, barnices y lacas;
- los mordientes para la madera y el cuero;
- los aceites antiherrumbre, los aceites para conservar la madera;
- los tintes para prendas de vestir;
- los colorantes para alimentos y bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- los mordientes para metales (cl. 1);
- las resinas artificiales en bruto (cl. 1), las resinas artificiales semielaboradas (cl. 17);
- el añil de lavandería, los productos blanqueadores para lavar la ropa (cl. 3);
- los tintes cosméticos (cl. 3);
- las cajas de pinturas (material escolar) (cl. 16);
- las tintas de papelería (cl. 16);
- las pinturas y los barnices aislantes (cl. 17).

Classe 3

Produits cosmétiques et préparations de toilette non médicamenteux; dentifrices non médicamenteux; parfums; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir et abraser.

Note explicative

La classe 3 comprend essentiellement les préparations de toilette non médicamenteuses ainsi que les préparations de nettoyage destinées à être utilisées dans la maison ou dans d'autres environnements.

Cette classe comprend notamment :

- les préparations d'hygiène en tant que produits de toilette;
- les lingettes imprégnées de lotions cosmétiques;
- les déodorants pour êtres humains ou animaux;
- les préparations pour parfumer l'atmosphère;
- les autocollants de stylisme ongulaire;
- la cire à polir;
- le papier de verre.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les produits chimiques pour le nettoyage des cheminées (cl. 1);
- les préparations de dégraissage utilisées au cours d'opérations de fabrication (cl. 1);
- les ingrédients destinés à la fabrication de produits cosmétiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants (cl. 1);
- les désodorisants (cl. 5);
- les shampooings, les savons, les lotions et les dentifrices médicamenteux (cl. 5);
- les limes émeri en carton, les limes émeri, les pierres à aiguiser ou les meules à aiguiser à main (cl. 8);
- les instruments cosmétiques et de nettoyage, par exemple : les pinceaux de maquillage (cl. 21), les chiffons de nettoyage et les tampons à nettoyer (cl. 21).

Clase 3

Productos cosméticos y preparaciones de tocador no medicinales; dentífricos no medicinales; perfumes; preparaciones para blanquear y otras sustancias para lavar la ropa; preparaciones para limpiar, pulir y raspar.

Nota explicativa

La clase 3 comprende principalmente las preparaciones de tocador no medicinales, así como las preparaciones de limpieza utilizadas en el hogar o en otros ámbitos.

Esta clase comprende en particular:

- las preparaciones de higiene en cuanto productos de tocador;
- las toallitas impregnadas de lociones cosméticas;
- los desodorantes para personas o animales;
- las preparaciones para perfumar el ambiente;
- las pegatinas decorativas para uñas;
- la cera para pulir;
- el papel de lija.

Esta clase no comprende en particular:

- los productos químicos para limpiar chimeneas (cl. 1);
- las preparaciones desengrasantes para procesos de fabricación (cl. 1);
- los ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos cosméticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores, los aceites esenciales y los antioxidantes (cl. 1);
- los desodorantes que no sean para personas o animales (cl. 5);
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales (cl. 5);
- las limas de cartón y las limas de esmeril, las piedras de afilar o las muelas de afilar (herramientas de mano) (cl. 8);
- los instrumentos cosméticos y de limpieza, por ejemplo: las brochas y los pinceles de maquillaje (cl. 21), los trapos, los paños y los estropajos de limpieza (cl. 21).

Classe 4

Huiles et graisses industrielles, cires; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

Note explicative

La classe 4 comprend essentiellement les huiles et graisses industrielles, les combustibles et les matières éclairantes.

Cette classe comprend notamment :

- les huiles pour la conservation de la maçonnerie ou du cuir;
- les cires brutes, les cires à usage industriel;
- l'énergie électrique;
- les carburants pour moteurs, les biocarburants;
- les additifs non chimiques pour carburants;
- le bois en tant que combustible.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certaines huiles et graisses industrielles spéciales, par exemple : les huiles pour la tannerie (cl. 1), les huiles pour la conservation du bois, les graisses et huiles antirouille (cl. 2);
- certaines cires spéciales, par exemple : la cire à greffer les arbres (cl. 1), la cire pour tailleurs, la cire à polir, la cire à épiler (cl. 3), la cire dentaire (cl. 5), la cire à cacheter (cl. 16);
- les bougies de massage à usage cosmétique (cl. 3) ou à usage thérapeutique (cl. 5);
- les mèches conçues pour les poêles à pétrole (cl. 11) et les briquets à cigarette (cl. 34).

Clase 4

Aceites y grasas para uso industrial, ceras; lubricantes; compuestos para absorber, rociar y asentar el polvo; combustibles y materiales de alumbrado; velas y mechas de iluminación.

Nota explicativa

La clase 4 comprende principalmente los aceites y las grasas para uso industrial, los combustibles y los materiales de alumbrado.

Esta clase comprende en particular:

- los aceites para conservar obras de albañilería y el cuero;
- la cera en bruto, la cera para uso industrial;
- la energía eléctrica;
- los carburantes para motores, los biocarburantes;
- los aditivos no químicos para carburantes;
- la madera utilizada como combustible.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos aceites y grasas industriales especiales, por ejemplo: los aceites curtientes (cl. 1), los aceites para conservar la madera, las grasas y los aceites antiherrumbre (cl. 2);
- ciertas ceras especiales, por ejemplo: la cera para injertos de árboles (cl. 1), la cera de sastre, la cera para pulir, la cera depilatoria (cl. 3), las ceras dentales (cl. 5), el lacre (cl. 16);
- las velas de masaje para uso cosmético (cl. 3) o para uso terapéutico (cl. 5);
- las mechas diseñadas para estufas de petróleo (cl. 11) y para encendedores de cigarrillos (cl. 34).

Classe 5

Produits pharmaceutiques, préparations médicales et vétérinaires; préparations hygiéniques à usage médical; aliments et substances diététiques à usage médical ou vétérinaire, aliments pour bébés; compléments alimentaires pour êtres humains et animaux; sparadrap, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

Note explicative

La classe 5 comprend essentiellement les produits pharmaceutiques et autres préparations à usage médical ou vétérinaire.

Cette classe comprend notamment :

- les produits hygiéniques pour l'hygiène intime, autres que les produits de toilette;
- les couches pour bébés et pour personnes incontinentes;
- les désodorisants;
- les shampooings, savons, lotions et dentifrices médicamenteux;
- les compléments alimentaires en tant que compléments d'un régime alimentaire normal ou en tant qu'apports pour la santé;
- les substituts de repas et les aliments et boissons diététiques à usage médical ou vétérinaire.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les ingrédients pour la fabrication de produits pharmaceutiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs et les antioxydants (cl. 1);
- les préparations pour l'hygiène en tant que produits de toilette non médicamenteux (cl. 3);
- les déodorants pour êtres humains ou animaux (cl. 3);
- les bandages de support, les bandages orthopédiques (cl. 10);
- les substituts de repas et les aliments et boissons diététiques non indiqués en tant que produits à usage médical ou vétérinaire, qui doivent être rangés dans les classes appropriées de nourriture et de boissons, par exemple : les pommes chips à faible teneur en matières grasses (cl. 29), les barres de céréales hyperprotéinées (cl. 30), les boissons isotoniques (cl. 32).

Clase 5

Productos farmacéuticos, preparaciones para uso médico y veterinario; preparaciones higiénicas para uso médico; alimentos y sustancias dietéticas para uso médico o veterinario, alimentos para bebés; suplementos alimenticios para personas o animales; esparadrapos, material para apósitos; materiales para empastes dentales, cera dental; desinfectantes; preparaciones para eliminar animales dañinos; fungicidas, herbicidas.

Nota explicativa

La clase 5 comprende principalmente los productos farmacéuticos y otras preparaciones para uso médico o veterinario.

Esta clase comprende en particular:

- los productos de higiene personal que no sean de tocador;
- los pañales para bebés y para la incontinencia;
- los desodorantes que no sean para personas o animales;
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales;
- los suplementos alimenticios destinados a completar una dieta normal o a beneficiar la salud;
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos para uso médico o veterinario.

Esta clase no comprende en particular:

- los ingredientes para la fabricación de productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservantes y los antioxidantes (cl. 1);
- las preparaciones higiénicas en cuanto productos de tocador no medicinales (cl. 3);
- los desodorantes para personas o animales (cl. 3);
- las vendas de sujeción, las vendas ortopédicas (cl. 10);
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos que no estén indicados como productos para uso médico o veterinario, que deben ser clasificados en las clases correspondientes de comida y bebidas, por ejemplo: las patatas chips con bajo contenido en grasa (cl. 29), las barritas de cereales ricas en proteínas (cl. 30), las bebidas isotónicas (cl. 32).

Classe 6

Métaux communs et leurs alliages, minerais; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; petits articles de quincaillerie métallique; conteneurs métalliques de stockage ou de transport; coffres-forts.

Note explicative

La classe 6 comprend essentiellement les métaux communs bruts et mi-ouvrés, y compris les minerais, ainsi que certains produits fabriqués en métaux communs.

Cette classe comprend notamment :

- les métaux en feuilles et en poudre destinés à des opérations de transformation ultérieure, par exemple : pour les imprimantes 3D;
- les matériaux de construction métalliques, par exemple : les matériaux métalliques pour voies ferrées, les tuyaux métalliques;
- les petits articles de quincaillerie métallique, par exemple : les boulons, les vis, les clous, les roulettes de meubles, les éléments de fermeture pour fenêtres;
- les constructions et structures transportables métalliques, par exemple : les maisons préfabriquées, les piscines, les cages pour animaux sauvages, les patinoires;
- certains appareils de distribution métalliques, automatiques ou non automatiques, par exemple : les distributeurs de serviettes, les distributeurs de tickets pour la gestion de files d'attente, les distributeurs de sacs pour déjections canines, les distributeurs de papier hygiénique;
- certains produits en métaux communs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les boîtes tous usages en métaux communs, les statues, bustes et objets d'art en métaux communs.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 6

Metales comunes y sus aleaciones, menas; materiales de construcción metálicos; construcciones transportables metálicas; cables e hilos metálicos no eléctricos; pequeños artículos de ferretería metálicos; contenedores metálicos de almacenamiento y transporte; cajas de caudales.

Nota explicativa

La clase 6 comprende principalmente los metales comunes en bruto y semielaborados, incluidas las menas, así como ciertos productos fabricados con metales comunes.

Esta clase comprende en particular:

- los metales en hojas o en polvo para el procesamiento ulterior, por ejemplo: para impresoras 3D;
- los materiales de construcción metálicos, por ejemplo: los materiales metálicos para vías férreas, los tubos y tuberías metálicos;
- los pequeños artículos de ferretería metálicos, por ejemplo: los pernos, los tornillos, los clavos, las ruedas para muebles, los cierres para ventanas;
- las construcciones y estructuras transportables metálicas, por ejemplo: las casas prefabricadas, las piscinas, las jaulas para animales salvajes, las pistas de patinaje;
- ciertos aparatos dispensadores metálicos, automáticos o no, por ejemplo: los dispensadores de toallas, los dispensadores de tickets de turno, los dispensadores de bolsas para excrementos de perros, los dispensadores de papel higiénico;
- ciertos productos de metales comunes no clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las cajas multiuso de metales comunes, las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales comunes.

Esta clase no comprende en particular:

- les métaux et minerais utilisés en tant que produits chimiques dans l'industrie ou la recherche scientifique pour leurs propriétés chimiques, par exemple : la bauxite, le mercure, l'antimoine, les métaux alcalins et les métaux alcalino-terreux (cl. 1);
- les métaux en feuilles et en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art (cl. 2);
- certains appareils de distribution classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les distributeurs de fluides à usage industriel (cl. 7), les terminaux électroniques de distribution de tickets (cl. 9), les distributeurs-doseurs à usage médical (cl. 10), les distributeurs de ruban adhésif (cl. 16);
- certains produits en métaux communs classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les outils à main actionnés manuellement (cl. 8), les pince-notes (cl. 16), les meubles (cl. 20), les ustensiles de cuisine (cl. 21), les récipients pour le ménage (cl. 21);
- les câbles électriques (cl. 9) et les câbles et cordages ni électriques ni métalliques (cl. 22);
- les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux flexibles non métalliques (cl. 17) et les tuyaux rigides non métalliques (cl. 19);
- les cages pour animaux d'intérieur (cl. 21).

- los metales y menas utilizados como productos químicos para la industria o la investigación científica por sus propiedades químicas, por ejemplo: la bauxita, el mercurio, el antimonio, los metales alcalinos y los metales alcalinotérreos (cl. 1);
- los metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2);
- ciertos aparatos dispensadores clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial (cl. 7), los terminales electrónicos dispensadores de tickets (cl. 9), los dispensadores dosificadores para uso médico (cl. 10), los dispensadores de cinta adhesiva (cl. 16);
- ciertos productos de metales comunes clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las herramientas de mano accionadas manualmente (cl. 8), las pinzas para sujetar papeles (cl. 16), los muebles (cl. 20), los utensilios de cocina (cl. 21), los recipientes para uso doméstico (cl. 21);
- los cables eléctricos (cl. 9) y los cables y cuerdas no eléctricos ni metálicos (cl. 22);
- las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías, los tubos y las mangueras flexibles no metálicos (cl. 17) y las tuberías rígidas no metálicas (cl. 19);
- las jaulas para animales de compañía (cl. 21).

Classe 7

Machines, machines-outils et outils mécaniques; moteurs, à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres; accouplements et organes de transmission, à l'exception de ceux pour véhicules terrestres; instruments agricoles autres qu'outils à main actionnés manuellement; couveuses pour œufs; distributeurs automatiques.

Note explicative

La classe 7 comprend essentiellement les machines et les machines-outils ainsi que les moteurs.

Cette classe comprend notamment :

- les parties de tous types de moteurs, par exemple : les démarreurs, les silencieux et les cylindres pour tous moteurs;
- les appareils électriques de nettoyage et de polissage, par exemple : les cireuses électriques pour chaussures, les shampouineuses électriques pour tapis et moquettes et les aspirateurs;
- les imprimantes 3D;
- les robots industriels;
- certains véhicules spéciaux autres que pour le transport, par exemple : les balayeuses, les machines pour la construction de routes, les bouldozeurs, les chasse-neige ainsi que les bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles desdits véhicules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les outils et instruments à main actionnés manuellement (cl. 8);
- certaines machines spéciales, par exemple : les guichets automatiques bancaires (cl. 9), les respirateurs pour la respiration artificielle (cl. 10), les appareils et machines frigorifiques (cl. 11);
- les robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle, les robots de laboratoire, les robots pédagogiques, les robots de surveillance pour la sécurité (cl. 9), les robots chirurgicaux (cl. 10), les voitures robotisées (cl. 12), les batteries robotisées (instruments de musique) (cl. 15), les robots en tant que jouets (cl. 28);
- les moteurs pour véhicules terrestres (cl. 12);
- les chenilles pour véhicules ainsi que les pneus pour tous types de roues de véhicules (cl. 12).

Clase 7

Máquinas, máquinas herramientas y herramientas mecánicas; motores, excepto motores para vehículos terrestres; acoplamientos y elementos de transmisión, excepto para vehículos terrestres; instrumentos agrícolas que no sean herramientas de mano accionadas manualmente; incubadoras de huevos; distribuidores automáticos.

Nota explicativa

La clase 7 comprende principalmente las máquinas y las máquinas herramientas, así como los motores.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores y los cilindros para motores de todo tipo;
- los aparatos eléctricos de limpieza y de pulido, por ejemplo: las lustradoras de calzado eléctricas, las máquinas eléctricas para lavar alfombras y moquetas y las aspiradoras;
- las impresoras 3D;
- los robots industriales;
- ciertos vehículos especiales no destinados al transporte, por ejemplo: las barredoras, las máquinas para construir carreteras, los buldóceres, los quitanieves, así como los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de dichos vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- las herramientas e instrumentos de mano accionadas manualmente (cl. 8);
- ciertas máquinas especiales, por ejemplo: los cajeros automáticos bancarios (cl. 9), los respiradores (cl. 10), los aparatos y máquinas frigoríficos (cl. 11);
- los robots humanoides dotados de inteligencia artificial, los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad (cl. 9), los robots quirúrgicos (cl. 10), los coches robóticos (cl. 12), las baterías robóticas (instrumentos de música) (cl. 15), los robots de juguete (cl. 28);
- los motores para vehículos terrestres (cl. 12);
- las orugas para vehículos, ni los neumáticos para todo tipo de ruedas de vehículos (cl. 12).

Classe 8

Outils et instruments à main actionnés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillères; armes blanches; rasoirs.

Note explicative

La classe 8 comprend essentiellement les outils et instruments à main actionnés manuellement pour la réalisation de tâches telles que le forage, la mise en forme, la coupe et le perçage.

Cette classe comprend notamment :

- les outils actionnés manuellement pour l'agriculture, le jardinage et le paysagisme;
- les outils actionnés manuellement pour menuisiers, artistes et autres artisans, par exemple : les marteaux, les ciseaux (tiges d'acier aiguisées) et les burins;
- les manches pour outils à main actionnés manuellement, tels que les couteaux et les faux;
- les instruments à main électriques et non électriques pour la toilette personnelle et l'art corporel, par exemple : les rasoirs, les appareils à friser les cheveux, les appareils à imprimer des tatouages ainsi que les appareils de manucure et de pédicurie;
- les pompes actionnées manuellement;
- les couverts, tels que les couteaux, les fourchettes et les cuillères, y compris ceux en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 8

Herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente; artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

Nota explicativa

La clase 8 comprende principalmente las herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente para la realización de tareas tales como el taladrado, el modelado, el corte y la perforación.

Esta clase comprende en particular:

- las herramientas accionadas manualmente para la agricultura, la jardinería y el paisajismo;
- las herramientas accionadas manualmente para carpinteros, artistas y otros artesanos, por ejemplo: los martillos, los cinceles y los buriles;
- los mangos para herramientas de mano accionadas manualmente, tales como los cuchillos y las guadañas;
- los instrumentos de mano eléctricos y no eléctricos de aseo personal y arte corporal, por ejemplo: las maquinillas de afeitar, los aparatos para rizar el cabello, los aparatos de tatuaje, así como los aparatos de manicura y pedicura;
- las bombas accionadas manualmente;
- los cubiertos, tales como los cuchillos, los tenedores y las cucharas, incluidos los de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

- les outils et instruments actionnés par un moteur (cl. 7);
- la coutellerie chirurgicale (cl. 10);
- les pompes pour pneus de bicyclette (cl. 12), les pompes spécialement conçues pour les ballons de jeu (cl. 28);
- les armes de poing en tant qu'armes à feu (cl. 13);
- les coupe-papier, les déchiqueteuses de papier (articles de bureau) (cl. 16);
- les poignées pour les objets classés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les poignées de cannes, les poignées de parapluies (cl. 18), les manches à balais (cl. 21);
- les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service ainsi que les ustensiles de cuisine, par exemple : les cuillères à mélanger, les pilons et mortiers, les casse-noix et les spatules (cl. 21);
- les armes d'escrime (cl. 28).

- las herramientas e instrumentos accionados por motor (cl. 7);
- los instrumentos cortantes para uso quirúrgico (cl. 10);
- las bombas de aire para neumáticos de bicicleta (cl. 12), los infladores especialmente diseñados para balones de juego (cl. 28);
- las armas cortas en cuanto armas de fuego (cl. 13);
- los cortapapeles, las trituradoras de papel (artículos de oficina) (cl. 16);
- las empuñaduras, puños y mangos para los objetos clasificados en diferentes clases según su función o finalidad, por ejemplo: las empuñaduras de bastón, los puños de paraguas (cl. 18), los mangos de escoba (cl. 21);
- los utensilios de servicio, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas de hielo, las palas para tartas, los cucharones de servir, así como los utensilios de cocina, por ejemplo: las cucharas para mezclar, los pilones y morteros, los cascanueces, las espátulas (cl. 21);
- las armas de esgrima (cl. 28).

Classe 9

Appareils et instruments scientifiques, de recherche, de navigation, géodésiques, photographiques, cinématographiques, audiovisuels, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de détection, d'essai, d'inspection, de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de la distribution ou de la consommation d'électricité; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction ou le traitement de sons, d'images ou de données; fichiers multimédias enregistrés ou téléchargeables, logiciels, supports d'enregistrement et de stockage numériques ou analogues vierges; mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, dispositifs de calcul; ordinateurs et périphériques d'ordinateurs; combinaisons de plongée, masques de plongée, bouchons d'oreille pour la plongée, pinces nasales pour plongeurs, gants de plongée, appareils respiratoires pour la nage subaquatique; extincteurs.

Note explicative

La classe 9 comprend essentiellement les appareils et instruments pour la science ou la recherche, les équipements audiovisuels et de technologies de l'information ainsi que les équipements de sécurité et de sauvetage.

Cette classe comprend notamment :

Clase 9

Aparatos e instrumentos científicos, de investigación, de navegación, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, audiovisuales, ópticos, de pesaje, de medición, de señalización, de detección, de pruebas, de inspección, de salvamento y de enseñanza; aparatos e instrumentos de conducción, distribución, transformación, acumulación, regulación o control de la distribución o del consumo de electricidad; aparatos e instrumentos de grabación, transmisión, reproducción o tratamiento de sonidos, imágenes o datos; archivos multimedia grabados o descargables, software, soportes de registro y almacenamiento digitales o análogos vírgenes; mecanismos para aparatos que funcionan con monedas; cajas registradoras, dispositivos de cálculo; ordenadores y periféricos de ordenador; trajes de buceo, máscaras de buceo, tapones para los oídos para buceo, pinzas nasales para submarinistas, guantes de buceo, aparatos de respiración para la natación subacuática; extintores.

Nota explicativa

La clase 9 comprende principalmente los aparatos e instrumentos científicos o de investigación, los equipos audiovisuales y de tecnología de la información y los equipos de seguridad y salvamento.

Esta clase comprende en particular:

- les appareils et instruments de recherche scientifique pour laboratoires;
- les appareils et simulateurs pour la formation, par exemple : les mannequins pour exercices de secours, les simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules;
- les appareils et instruments utilisés pour la commande et la surveillance de véhicules aériens, nautiques et sans pilote, par exemple : les instruments pour la navigation, les émetteurs, les compas gradués, les appareils pour GPS, les dispositifs de pilotage automatique pour véhicules;
- les appareils et instruments de sauvetage et de sécurité, par exemple : les filets de sauvetage, les signaux lumineux, les feux de signalisation pour la circulation, les avertisseurs acoustiques, les jetons matériels de sécurité pour l'authentification d'utilisateur;
- les vêtements qui protègent contre les blessures graves ou potentiellement mortelles, par exemple : les vêtements de protection contre les accidents, les radiations et le feu, les vêtements pare-balles, les casques de protection, les protège-têtes pour le sport, les protège-dents pour le sport, les combinaisons spéciales de protection pour aviateurs, les genouillères pour ouvriers;
- les appareils et instruments optiques, par exemple : les loupes, les miroirs d'inspection pour travaux, les judas;
- les aimants;
- les montres intelligentes, les capteurs d'activité à porter sur soi;
- les leviers de commande à utiliser avec un ordinateur autres que pour jeux vidéo, les casques de réalité virtuelle, les lunettes intelligentes;
- les étuis pour ordiphones (smartphones), les étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques;
- les guichets automatiques bancaires, les terminaux de point de vente (TPV), les instruments et machines pour essais de matériaux;
- les batteries et chargeurs pour cigarettes électroniques;
- les dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique;
- les robots de laboratoire, les robots pédagogiques, les robots de surveillance pour la sécurité, les robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los aparatos e instrumentos de investigación científica para laboratorios;
- los equipos y simuladores de entrenamiento, por ejemplo: los maniquís para ejercicios de reanimación, los simuladores de conducción y control de vehículos;
- los aparatos e instrumentos de control y vigilancia de aeronaves, de vehículos náuticos y de vehículos no tripulados, por ejemplo: los instrumentos de navegación, los transmisores, los compases de medición, los aparatos de GPS (sistema mundial de determinación de la posición), los aparatos de conducción automática para vehículos;
- los aparatos e instrumentos de salvamento y seguridad, por ejemplo: las redes de seguridad, las luces de señalización, los semáforos, las alarmas sonoras, los tókenes de seguridad de hardware para la autenticación de usuarios;
- las prendas de vestir que protegen contra lesiones graves o potencialmente mortales, por ejemplo: la ropa de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego, la ropa antibalas, los cascos de protección, los protectores de cabeza para deportes, los protectores bucales para deportes, los trajes especiales de protección para aviadores, las rodilleras para trabajadores;
- los aparatos e instrumentos ópticos, por ejemplo: las lupas, los espejos de inspección para obras, las mirillas;
- los imanes;
- los relojes inteligentes, los monitores de actividad física ponibles;
- las palancas de mando (joysticks) de ordenador, que no sean para videojuegos, los cascos de realidad virtual, las gafas inteligentes;
- los estuches para teléfonos inteligentes, los estuches especiales para aparatos e instrumentos fotográficos;
- los cajeros automáticos bancarios, los terminales de punto de venta [TPV], los instrumentos y máquinas para ensayos de materiales;
- las baterías y los cargadores para cigarrillos electrónicos;
- los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales;
- los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad, los robots humanoides con inteligencia artificial.

Esta clase no comprende en particular:

- les appareils à prépaiement rangés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les machines à laver à prépaiement (cl. 7), les tables de billard à prépaiement (cl. 28);
- les robots industriels (cl. 7), les robots chirurgicaux (cl. 10), les robots en tant que jouets (cl. 28);
- les leviers de commande en tant que parties de machines autres que pour machines de jeu (cl. 7), les leviers de commande pour véhicules (cl. 12), les joysticks pour jeux vidéo, les commandes pour jouets et pour consoles de jeu (cl. 28);
- les pinces nasales pour nageurs (cl. 10);
- les sphygmomètres, les moniteurs cardiaques, les moniteurs de composition corporelle (cl. 10);
- les lunettes de vue, les lentilles de contact, les lunettes de soleil (cl. 10);
- les projecteurs de plongée (cl. 11);
- les lampes de laboratoire, les brûleurs de laboratoire (cl. 11);
- les produits intelligents dont la fonction principale reste la même, par exemple : réfrigérateurs intelligents (cl. 11), valises intelligentes (cl. 18), vêtements intelligents (cl. 25), jouets intelligents (cl. 28);
- les véhicules d'urgence et de secours, par exemple : les ambulances, les fourgons d'incendie, les canots de sauvetage, les embarcations de secours, les luges de sauvetage (cl. 12);
- les signaux de brume explosifs, les fusées de signalisation (cl. 13);
- les coupes histologiques en tant que matériel d'enseignement, les coupes biologiques pour la microscopie en tant que matériel d'enseignement (cl. 16);
- les vêtements et équipements portés pour la pratique de certains sports, par exemple : les rembourrages de protection en tant que parties d'habillement de sport, les masques d'escrime, les gants de boxe (cl. 28).

- los aparatos que funcionan con monedas y que se clasifican en varias clases según su función o finalidad, por ejemplo: las lavadoras que funcionan con monedas (cl. 7), las mesas de billar que funcionan con monedas (cl. 28);
- los robots industriales (cl. 7), los robots quirúrgicos (cl. 10), los robots de juguete (cl. 28);
- las palancas de mando (joysticks) en cuanto partes de máquinas, que no sean para máquinas de juego (cl. 7), las palancas de mando de vehículos (cl. 12), las palancas de mando (joysticks) para videojuegos, los mandos para juguetes y para consolas de juego (cl. 28);
- las pinzas de nariz para nadadores (cl. 10);
- los pulsímetros, los aparatos de monitorización de la frecuencia cardíaca, los monitores de composición corporal (cl. 10);
- las gafas de óptica, las lentes de contacto, las gafas de sol (cl. 10);
- las lámparas de buceo (cl. 11);
- las lámparas de laboratorio, los quemadores de laboratorio (cl. 11);
- los productos inteligentes cuya función principal sigue siendo la misma, por ejemplo: los refrigeradores inteligentes (cl. 11), las maletas inteligentes (cl. 18), las prendas de vestir inteligentes (cl. 25), los juguetes inteligentes (cl. 28);
- los vehículos de emergencia y rescate, por ejemplo : las ambulancias, las autobombas contra incendios, los botes salvavidas, los barcos de rescate, los trineos de rescate (cl. 12);
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales (cl. 13);
- los cortes histológicos con fines didácticos, las muestras biológicas para la microscopia en cuanto material didáctico (cl. 16);
- la ropa y los equipos utilizados para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los protectores acolchados que forman parte de la ropa de deporte, las caretas de esgrima y los guantes de boxeo (cl. 28).

Classe 10

Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; lunettes de vue, lentilles de contact et lunettes de soleil; articles orthopédiques; matériel de suture; dispositifs thérapeutiques et d'assistance conçus pour les personnes handicapées; appareils de massage; appareils, dispositifs et articles de puériculture; appareils, dispositifs et articles pour activités sexuelles.

Note explicative

La classe 10 comprend essentiellement les appareils, instruments et articles chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires généralement utilisés pour le diagnostic, le traitement ou l'amélioration des fonctions ou de l'état de santé d'individus et d'animaux.

Cette classe comprend notamment :

- les bandages de support, les bandages orthopédiques;
- les vêtements spéciaux à usage médical, par exemple : les vêtements de compression, les bas pour les varices, les camisoles de force, les chaussures orthopédiques;
- les articles, instruments et dispositifs pour la menstruation, la contraception et l'accouchement, par exemple : les coupes menstruelles, les pessaires, les préservatifs, les matelas pour l'accouchement, les forceps;
- les articles et dispositifs thérapeutiques et prothétiques en matériaux artificiels ou synthétiques pour implantation, par exemple : les implants chirurgicaux composés de matériaux artificiels, les seins artificiels, les stimulateurs cérébraux, les implants biodégradables pour fixation osseuse;
- les meubles spécialement conçus pour un usage médical, par exemple : les fauteuils à usage médical ou dentaire, les matelas à air à usage médical, les tables d'opération.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 10

Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, odontológicos y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; gafas de óptica, lentes de contacto y gafas de sol; artículos ortopédicos; material de sutura; dispositivos terapéuticos y de asistencia para personas con discapacidad; aparatos de masaje; aparatos, dispositivos y artículos de puericultura; aparatos, dispositivos y artículos para actividades sexuales.

Nota explicativa

La clase 10 comprende principalmente los aparatos, instrumentos y artículos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios generalmente utilizados para el diagnóstico, el tratamiento o la mejora de las funciones o el estado de salud de personas y animales.

Esta clase comprende en particular:

- las vendas de sujeción, las vendas ortopédicas;
- las prendas especiales para uso médico, por ejemplo: la ropa de compresión, las medias para varices, las camisas de fuerza, el calzado ortopédico;
- los artículos, instrumentos y dispositivos para la menstruación, la anticoncepción y el parto, por ejemplo: las copas menstruales, los pesarios, los preservativos, los colchones para el parto, los fórceps;
- los artículos y dispositivos terapéuticos y protésicos de materiales artificiales o sintéticos para implantación, por ejemplo: los implantes quirúrgicos compuestos de materiales artificiales, las prótesis mamarias, los marcapasos cerebrales, los implantes biodegradables de fijación ósea;
- los muebles especiales para uso médico, por ejemplo: los sillones para uso médico o dental, los colchones de aire para uso médico, las mesas de operaciones.

Esta clase no comprende en particular:

- les pansements médicaux et les articles absorbants à usage sanitaire, par exemple : les sparadraps, les bandes et la gaze pour pansements, les coussinets d'allaitement, les couches pour bébés et pour personnes incontinentes, les tampons hygiéniques (cl. 5);
- les implants chirurgicaux composés de tissus vivants (cl. 5);
- les cigarettes sans tabac à usage médical (cl. 5), les cigarettes électroniques (cl. 34);
- les fauteuils roulants, les scooters pour personnes à mobilité réduite (cl. 12);
- les tables de massage, les coussins d'allaitement (cl. 20);
- les lunettes de déguisement (cl. 28).

- los apósitos médicos y los artículos absorbentes para uso sanitario, por ejemplo: los esparadrapos, las vendas y la gasa para vendajes, las almohadillas de lactancia, los pañales para bebés y para la incontinencia, los tampones higiénicos (cl. 5);
- los implantes quirúrgicos compuestos de tejidos vivos (cl. 5);
- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5), los cigarrillos electrónicos (cl. 34);
- las sillas de ruedas, los scooters para personas con movilidad reducida (cl. 12);
- las mesas de masaje, los cojines de lactancia (cl. 20);
- las gafas de fiesta (cl. 28).

Classe 11

Appareils et installations d'éclairage, de chauffage, de refroidissement, de production de vapeur, de cuisson, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

Note explicative

La classe 11 comprend essentiellement les appareils et installations de régulation d'ambiance, en particulier, pour l'éclairage, la cuisson, le refroidissement et l'assainissement.

Cette classe comprend notamment :

- les appareils et installations de climatisation;
- les fours autres que de laboratoire, par exemple : les fours dentaires, les fours à micro-ondes, les fours de boulangerie;
- les poêles en tant qu'appareils de chauffage;
- les capteurs solaires à conversion thermique;
- les carneaux de cheminées, les tiroirs de cheminées, les foyers, les cheminées d'appartement;
- les stérilisateurs, les incinérateurs;
- les appareils et installations d'éclairage, par exemple : les tubes lumineux pour l'éclairage, les projecteurs d'éclairage, les numéros de maisons lumineux, les réflecteurs pour véhicules, les feux pour véhicules;
- les lampes d'éclairage, par exemple : les lampes électriques, les lampes à gaz, les lampes de laboratoire, les lampes à huile, les réverbères, les lampes de sûreté;
- les lits de bronzage;
- les installations de bain, les appareils pour bains;
- les toilettes, les urinoirs;
- les fontaines, les fontaines à chocolat;
- les coussinets, coussins et couvertures chauffés électriquement non à usage médical;
- les bouillottes;
- tapis chauffés électriquement, mugs chauffés électriquement;
- les yaourtières électriques, les machines à pain, les machines à café, les machines pour la préparation de crèmes glacées;
- les appareils et machines à glaçons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 11

Aparatos e instalaciones de iluminación, calefacción, enfriamiento, producción de vapor, cocción, secado, ventilación y distribución de agua, así como instalaciones sanitarias.

Nota explicativa

La clase 11 comprende principalmente los aparatos e instalaciones de control de ambiente, en particular de iluminación, cocción, enfriamiento y saneamiento.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos e instalaciones de aire acondicionado;
- los hornos que no sean de laboratorio, por ejemplo: los hornos dentales, los hornos de microondas, los hornos de panadería;
- las estufas en cuanto aparatos de calefacción;
- los colectores solares térmicos;
- los humeros de chimenea, los tiros de chimenea, las chimeneas, las chimeneas para viviendas;
- los esterilizadores, los incineradores;
- los aparatos e instalaciones de iluminación, por ejemplo: los tubos luminosos de iluminación, los proyectores de luz, los números luminosos para casas, los reflectores para vehículos, las luces para vehículos;
- las lámparas (aparatos de iluminación), por ejemplo: las lámparas eléctricas, las lámparas de gas, las lámparas de laboratorio, las lámparas de aceite, las farolas, las lámparas de seguridad;
- las camas de bronceado;
- las instalaciones de baño, los aparatos para baños;
- los inodoros, los urinarios;
- las fuentes, las fuentes de chocolate;
- los cojines, las almohadillas y las mantas electrotérmicas que no sean para uso médico;
- las bolsas de agua caliente;
- las alfombras electrotérmicas, las tazas altas electrotérmicas;
- las yogurteras eléctricas, las máquinas para hacer pan, las máquinas de café, las máquinas para hacer helados cremosos;
- los aparatos y máquinas de hielo.

Esta clase no comprende en particular:

- les condenseurs à air (cl. 7);
- les générateurs de courant, les générateurs d'électricité (cl. 7);
- les lampes à souder (cl. 7), les lampes optiques, les lampes pour chambres noires (cl. 9), les lampes à usage médical (cl. 10);
- les appareils de production de vapeur en tant que parties de machines (cl. 7);
- les fours de laboratoire (cl. 9);
- les cellules photovoltaïques (cl. 9);
- les signaux lumineux (cl. 9);
- les coussinets, coussins et couvertures chauffés électriquement à usage médical (cl. 10);
- les ustensiles de cuisson qui n'ont pas de source de chaleur intégrée, par exemple : les grils non électriques, les gaufriers non électriques, les autocuiseurs non électriques (cl. 21);
- les glacières portatives non électriques (cl. 21);
- les baignoires portatives pour bébés (cl. 21);
- les vêtements chauffés électriquement (cl. 25).

- los condensadores de aire (cl. 7);
- los generadores de corriente, los generadores de electricidad (cl. 7);
- las lámparas para soldar (cl. 7), las lámparas ópticas, las lámparas para cuartos oscuros (cl. 9), las lámparas para uso médico (cl. 10);
- los aparatos de producción de vapor en cuanto partes de máquinas (cl. 7);
- los hornos de laboratorio (cl. 9);
- las células fotovoltaicas (cl. 9);
- las señales luminosas (cl. 9);
- las almohadillas, los cojines y las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10);
- los utensilios de cocina que no tengan una fuente de calor integrada, por ejemplo: las parrillas no eléctricas, las gofreras no eléctricas, las ollas a presión no eléctricas (cl. 21);
- las neveras portátiles no eléctricas (cl. 21);
- las bañeras portátiles para bebés (cl. 21);
- las prendas de vestir electrotérmicas (cl. 25).

Classe 12

Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

Note explicative

La classe 12 comprend principalement les véhicules et les appareils pour le transport de personnes ou de marchandises par terre, par air ou par eau.

Cette classe comprend notamment :

- les moteurs pour véhicules terrestres;
- les accouplements et organes de transmission pour véhicules terrestres;
- les aéroglisseurs;
- les véhicules télécommandés autres que les jouets;
- les parties de véhicules, par exemple : les pare-chocs, les pare-brise, les volants;
- les chenilles pour véhicules ainsi que les pneus pour tous types de roues de véhicules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les matériaux métalliques pour les voies ferrées (cl. 6);
- les moteurs, accouplements et organes de transmission, autres que pour les véhicules terrestres (cl. 7);
- les parties de tous types de moteurs, par exemple : les démarreurs, les silencieux et les cylindres pour moteurs (cl. 7);
- les bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines de chantier, de machines d'exploitation minière, de machines agricoles et d'autres machines pour gros travaux (cl. 7);
- les tricycles pour enfants en bas âge, les trottinettes en tant que jouets (cl. 28);
- certains véhicules spéciaux ou appareils sur roues autres que pour le transport, par exemple : les balayeuses automotrices (cl. 7), les dessertes (cl. 20);
- certaines parties de véhicules, par exemple : les batteries électriques, les compteurs kilométriques et les radios pour véhicules (cl. 9), les feux pour automobiles et bicyclettes (cl. 11), les tapis pour automobiles (cl. 27).

Clase 12

Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.

Nota explicativa

La clase 12 comprende principalmente los vehículos y aparatos para el transporte terrestre, aéreo o acuático de personas o de mercancías.

Esta clase comprende en particular:

- los motores para vehículos terrestres;
- los acoplamientos y elementos de transmisión para vehículos terrestres;
- los aerodeslizadores;
- los vehículos teledirigidos que no sean juguetes;
- las partes de vehículos, por ejemplo: los parachoques, los parabrisas, los volantes;
- las orugas para vehículos, así como los neumáticos para todo tipo de ruedas de vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- los materiales metálicos para vías férreas (cl. 6);
- los motores, acoplamientos y elementos de transmisión que no sean para vehículos terrestres (cl. 7);
- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores para motores y los cilindros de motor (cl. 7);
- los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de construcción, de máquinas de explotación minera, de máquinas agrícolas y de otras máquinas para servicios pesados (cl. 7);
- los triciclos para niños pequeños, los patinetes en cuanto juguetes (cl. 28);
- ciertos vehículos especiales o aparatos sobre ruedas que no sean para el transporte, por ejemplo: las barredoras autopropulsadas (cl. 7), los carritos de té (cl. 20);
- ciertas partes de vehículos, por ejemplo: las baterías eléctricas, los cuentakilómetros y los aparatos de radio para vehículos (cl. 9), las luces para automóviles y bicicletas (cl. 11), las moquetas para automóviles (cl. 27).

Classe 13

Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

Note explicative

La classe 13 comprend essentiellement les armes à feu et les produits pyrotechniques.

Cette classe comprend notamment :

- les feux de détresse explosifs ou pyrotechniques;
- les pistolets lance-fusées;
- les sprays de défense personnelle;
- les signaux de brume explosifs, les fusées de signalisation;
- les pistolets à air en tant qu'armes;
- les bandoulières pour armes;
- les armes à feu de chasse.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la graisse pour armes (cl. 4);
- les lames en tant qu'armes (cl. 8);
- les armes blanches (cl. 8);
- les signaux de brume non explosifs, les feux de détresse et de signalisation laser (cl. 9);
- les lunettes de visée pour armes à feu (cl. 9);
- les flambeaux (cl. 11);
- les papillotes surprise pour fêtes (cl. 28);
- les amorces fulminantes en tant que jouets (cl. 28);
- les pistolets à air en tant que jouets (cl. 28);
- les allumettes (cl. 34).

Clase 13

Armas de fuego; municiones y proyectiles; explosivos; fuegos artificiales.

Nota explicativa

La clase 13 comprende principalmente las armas de fuego y los productos pirotécnicos.

Esta clase comprende en particular:

- las luces de bengala de emergencia explosivas o pirotécnicas;
- las pistolas de bengalas;
- los aerosoles de defensa personal;
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales;
- las pistolas de aire comprimido en cuanto armas;
- las bandoleras para armas;
- las armas de fuego para cazar.

Esta clase no comprende en particular:

- la grasa para armas (cl. 4);
- las cuchillas en cuanto armas (cl. 8);
- las armas blancas (cl. 8);
- las señales de niebla no explosivas, los punteros láser de señalización de emergencia (cl. 9);
- las miras telescópicas para armas de fuego (cl. 9);
- las antorchas (cl. 11);
- los crackers sorpresa para fiestas (cl. 28);
- los cebos fulminantes en cuanto juguetes (cl. 28);
- las pistolas de aire comprimido en cuanto juguetes (cl. 28);
- las cerillas (cl. 34).

Classe 14

Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses et semi-précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

Note explicative

La classe 14 comprend essentiellement les métaux précieux et certains produits en métaux précieux ou en plaqué ainsi que les articles de joaillerie, de bijouterie et d'horlogerie et leurs parties constitutives.

Cette classe comprend notamment :

- les articles de bijouterie, y compris les articles de bijouterie d'imitation, par exemple : le strass;
- les boutons de manchettes, les épingles de cravate, les fixe-cravates;
- les porte-clés et les breloques pour porte-clés;
- les breloques pour la bijouterie;
- les boîtes à bijoux;
- les parties constitutives d'articles de joaillerie, de bijouterie et d'horlogerie, par exemple : les fermoirs et les perles pour la bijouterie, les mouvements d'horlogerie, les aiguilles d'horloge, les ressorts de montres, les verres de montres;
- certains produits en métaux précieux non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les boîtes tous usages en métaux précieux, les statues, bustes et objets d'art en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 14

Metales preciosos y sus aleaciones; artículos de joyería, piedras preciosas y semipreciosas; artículos de relojería e instrumentos cronométricos.

Nota explicativa

La clase 14 comprende principalmente los metales preciosos y ciertos productos de metales preciosos o chapados, así como los artículos de joyería y relojería, y sus partes constitutivas.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de joyería, incluidos los artículos de bisutería, por ejemplo: el estrás;
- los gemelos de camisa, los alfileres de corbata, los pasadores de corbata;
- los llaveros y los dijes para llaveros;
- los dijes para artículos de joyería;
- los joyeros;
- las partes constitutivas de artículos de joyería y relojería, por ejemplo: los cierres y las perlas para joyería, los movimientos de relojería, las agujas de reloj, los resortes de reloj, los cristales de reloj;
- ciertos productos de metales preciosos no clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las cajas multiuso de metales preciosos, las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

- certains produits en métaux précieux ou en plaqué classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les métaux en feuilles ou en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art (cl. 2), les amalgames dentaires en or (cl. 5), la coutellerie, les fourchettes et les cuillères (cl. 8), les contacts électriques (cl. 9), les plumes à écrire en or (cl. 16), les théières (cl. 21), les broderies en or et en argent (cl. 26), les étuis à cigares (cl. 34);
- les montres intelligentes (cl. 9);
- les breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés (cl. 26);
- les objets d'art autres qu'en métaux précieux ou en plaqué classés selon la matière dont ils sont constitués, par exemple : les objets d'art en métaux communs (cl. 6), en pierre, en béton ou en marbre (cl. 19), en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine (cl. 20), en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre (cl. 21).

- ciertos productos de metales preciosos o chapados clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los metales en hojas o en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2), las amalgamas dentales de oro (cl. 5), los artículos de cuchillería, los tenedores y cucharas (cl. 8), los contactos eléctricos (cl. 9), los plumines de oro para escribir (cl. 16), las teteras (cl. 21), los bordados en oro y plata (cl. 26), las pureras (cl. 34);
- los relojes inteligentes (cl. 9);
- los dijes que no sean para artículos de joyería y llaveros (cl. 26);
- los objetos de arte que no sean de metales preciosos o chapados clasificados en función de la materia de la que están hechos, por ejemplo: los objetos de arte de metales comunes (cl. 6), de piedra, hormigón o mármol (cl. 19), de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio (cl. 21).

Classe 15

Instruments de musique; pupitres à musique et socles pour instruments de musique; baguettes pour battre la mesure.

Note explicative

La classe 15 comprend essentiellement les instruments de musique, leurs pièces et leurs accessoires.

Cette classe comprend notamment :

- les instruments de musique mécaniques et leurs accessoires, par exemple : les orgues de Barbarie, les pianos mécaniques, les régulateurs d'intensité pour pianos mécaniques, les batteries robotisées;
- les boîtes à musique;
- les instruments de musique électriques et électroniques;
- les cordes, anches, chevilles et pédales pour instruments de musique;
- les diapasons, les accordoirs de cordes;
- la colophane pour instruments de musique à cordes.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les appareils pour l'enregistrement, la transmission, l'amplification et la reproduction du son, par exemple : les dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique, les pédales wah-wah, les interfaces audio, les mélangeurs audio, les égaliseurs en tant qu'appareils audio, les caissons de graves (cl. 9);
- les partitions électroniques téléchargeables (cl. 9), les partitions imprimées (cl. 16);
- les fichiers de musique téléchargeables (cl. 9);
- les automates à musique à prépaiement (cl. 9);
- les métronomes (cl. 9);
- les cartes de vœux musicales (cl. 16).

Clase 15

Instrumentos musicales; atriles para partituras y soportes para instrumentos musicales; batutas.

Nota explicativa

La clase 15 comprende principalmente los instrumentos musicales, sus partes y accesorios.

Esta clase comprende en particular:

- los instrumentos musicales mecánicos y sus accesorios, por ejemplo: los organillos, los pianos mecánicos, los reguladores de intensidad para pianos mecánicos, las baterías robóticas;
- las cajas de música;
- los instrumentos musicales eléctricos y electrónicos;
- las cuerdas, las lengüetas, las clavijas y los pedales para instrumentos musicales;
- los diapasones, los afinadores de cuerdas;
- la colofonia para instrumentos musicales de cuerda.

Esta clase no comprende en particular:

- los aparatos de grabación, transmisión, amplificación y reproducción de sonido, por ejemplo: los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales, los pedales wah-wah, las interfaces de audio, los mezcladores de audio, los ecualizadores en cuanto aparatos de audio, los altavoces de frecuencias ultrabajas (cl. 9);
- las partituras electrónicas descargables (cl. 9), las partituras impresas (cl. 16);
- los archivos de música descargables (cl. 9);
- las máquinas tocadiscos automáticas de previo pago (cl. 9);
- los metrónomos (cl. 9);
- las tarjetas de felicitación musicales (cl. 16).

Classe 16

Papier et carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie et articles de bureau à l'exception des meubles; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel de dessin et matériel pour artistes; pinceaux; matériel d'instruction ou d'enseignement; feuilles, films et sacs en matières plastiques pour l'empaquetage et le conditionnement; caractères d'imprimerie, clichés.

Note explicative

La classe 16 comprend essentiellement le papier, le carton et certains produits en ces matières ainsi que les articles de bureau.

Cette classe comprend notamment :

- les coupe-papier, les massicots;
- les étuis, housses et dispositifs pour contenir ou protéger des articles en papier, par exemple : les dossiers, les pinces à billets, les porte-chéquiers, les pince-notes, les pochettes pour passeports, les albums;
- certaines machines de bureau, par exemple : les machines à écrire, les duplicateurs, les machines d'affranchissement de courrier pour le bureau, les taille-crayons;
- les articles de peinture destinés aux artistes-peintres ainsi qu'aux peintres d'intérieur et d'extérieur, par exemple : les godets pour la peinture, les chevalets et palettes pour peintres, les rouleaux et bacs à peinture;
- certains produits jetables en papier, par exemple : les bavoirs, les mouchoirs et le linge de table en papier;
- les produits en papier ou en carton non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les sacs, enveloppes et contenants en papier pour le conditionnement, les figurines et objets d'art en papier ou en carton, tels que les figurines en papier mâché, les lithographies, tableaux et aquarelles encadrés ou non.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 16

Papel y cartón; productos de imprenta; material de encuadernación; fotografías; artículos de papelería y artículos de oficina, excepto muebles; adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico; material de dibujo y material para artistas; pinceles; material de instrucción y material didáctico; hojas, películas y bolsas de materias plásticas para embalar y empaquetar; caracteres de imprenta, clichés de imprenta.

Nota explicativa

La clase 16 comprende principalmente el papel, el cartón y ciertos productos de estos materiales, así como los artículos de oficina.

Esta clase comprende en particular:

- los cortapapeles, las guillotinas para papel;
- los estuches, fundas y dispositivos para contener o proteger artículos de papel, por ejemplo: las carpetas para documentos, las pinzas para billetes, las fundas para talonarios de cheques, las pinzas para sujetar papeles, las fundas para pasaportes, los álbumes;
- ciertas máquinas de oficina, por ejemplo: las máquinas de escribir, las multicopistas, las máquinas franqueadoras de oficina, las máquinas sacapuntas;
- los artículos de pintura para artistas, así como para pintores de interiores y exteriores, por ejemplo: las salseras para pintura, los caballetes y paletas para pintores, los rodillos y bandejas para pintura;
- ciertos productos desechables de papel, por ejemplo: los baberos, los pañuelos y las mantelerías de papel;
- ciertos productos de papel o de cartón no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas, sobres y recipientes de papel para empaquetar, las figuritas y objetos de arte de papel o cartón, tales como las figuritas de papel maché, las litografías, los cuadros o las acuarelas, enmarcados o no.

Esta clase no comprende en particular:

- certains produits en papier ou en carton classés selon leur fonction ou destination, par exemple : le papier pour la photographie (cl. 1), les papiers abrasifs (cl. 3), les stores d'intérieur en papier (cl. 20), les assiettes et gobelets en papier (cl. 21), les couvertures de lit en papier (cl. 24), les vêtements en papier (cl. 25), le papier à cigarettes (cl. 34);
- les peintures (cl. 2);
- les outils à main pour artistes, par exemple : les spatules, les ciseaux de sculpteurs (cl. 8);
- les appareils d'enseignement, par exemple : les appareils d'enseignement audiovisuel, les mannequins pour exercices de secours (cl. 9), les maquettes en tant que jouets (cl. 28).

- ciertos productos de papel o de cartón clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: el papel fotográfico (cl. 1), los papeles abrasivos (cl. 3), los estores de papel (cl. 20), los platos y vasos de papel (cl. 21), los cubrecamas de papel (cl. 24), la ropa de papel (cl. 25), el papel para cigarrillos (cl. 34);
- las pinturas (cl. 2);
- las herramientas de mano para artistas, por ejemplo: las espátulas, los cinceles de escultor (cl. 8);
- los aparatos de enseñanza, por ejemplo: los aparatos de enseñanza audiovisual, los maniquís para ejercicios de reanimación (cl. 9), las maquetas de juguete (cl. 28).

Classe 17

Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica bruts et mi-ouvrés et succédanés de toutes ces matières; matières plastiques et résines sous forme extrudée utilisées au cours d'opérations de fabrication; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

Note explicative

La classe 17 comprend essentiellement les matières isolantes électriques, thermiques ou acoustiques et les matières plastiques utilisées au cours d'opérations de fabrication, sous forme de feuilles, plaques ou baguettes, ainsi que certains produits en caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica ou leurs succédanés.

Cette classe comprend notamment :

- la gomme pour le rechapage des pneus;
- les barrières flottantes antipollution;
- les rubans adhésifs autres que pour la papeterie et autres qu'à usage cosmétique, médical ou ménager;
- les films plastiques autres que pour l'emballage et le conditionnement, par exemple : les films antiéblouissement pour vitres;
- les fils élastiques et les fils de caoutchouc ou en matières plastiques non à usage textile;
- certains produits fabriqués à partir des matières comprises dans cette classe non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les pique-fleurs en mousse, les matières de rembourrage en caoutchouc ou en matières plastiques, les bouchons en caoutchouc, les tampons amortisseurs en caoutchouc, les sachets ou les enveloppes en caoutchouc pour le conditionnement.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 17

Caucho, gutapercha, goma, amianto y mica en bruto o semielaborados, así como sucedáneos de estos materiales; materias plásticas y resinas en forma extrudida utilizadas en procesos de fabricación; materiales para calafatear, estopar y aislar; tuberías, tubos y mangueras flexibles no metálicos.

Nota explicativa

La clase 17 comprende principalmente los materiales aislantes eléctricos, térmicos o acústicos y las materias plásticas utilizadas en procesos de fabricación, en forma de hojas, placas o varillas, así como ciertos productos de caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y sus sucedáneos.

Esta clase comprende en particular:

- la goma para recauchutar neumáticos;
- las barreras flotantes anticontaminación;
- las cintas adhesivas que no sean de papelería ni para uso cosmético, médico o doméstico;
- las películas de materias plásticas que no sean para embalar y acondicionar, por ejemplo: las películas antideslumbrantes para ventanas;
- los hilos elásticos y los hilos de caucho o de materias plásticas que no sean para uso textil;
- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: los soportes de gomaespuma para arreglos florales, las materias de acolchado de caucho o de materias plásticas, los tapones de caucho, los tampones amortiguadores de caucho, las bolsas o sobres de caucho para empaquetar.

Esta clase no comprende en particular:

- certains produits fabriqués à partir des matières comprises dans cette classe, rangés selon leur fonction ou destination, par exemple : les gommes-résines (cl. 2), le caoutchouc à usage dentaire (cl. 5), les paravents d'amiante pour pompiers (cl. 9), les rondelles adhésives de caoutchouc pour la réparation des chambres à air (cl. 12), les gommes à effacer (cl. 16);
- les tuyaux à incendie (cl. 9);
- les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux rigides métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 19);
- le verre isolant pour la construction (cl. 19).

- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las gomorresinas (cl. 2), el caucho para uso dental (cl. 5), las pantallas de amianto para bomberos (cl. 9), las arandelas adhesivas de caucho para reparar cámaras de aire (cl. 12), las gomas de borrar (cl. 16);
- las mangueras contra incendios (cl. 9);
- las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías rígidas metálicas (cl. 6) y no metálicas (cl. 19);
- el vidrio aislante para la construcción (cl. 19).

Classe 18

Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; bagages et sacs de transport; parapluies et ombrelles; cannes; fouets et sellerie; colliers, laisses et vêtements pour animaux.

Note explicative

La classe 18 comprend essentiellement le cuir, ses imitations et certains produits en ces matières.

Cette classe comprend notamment :

- les bagages et les sacs de transport, par exemple : les valises, les malles, les sacs de voyage, les porte-bébés hamac, les cartables;
- les porte-adresses pour bagages;
- les porte-cartes de visite, les portefeuilles;
- les boîtes et les caisses en cuir ou en carton-cuir;
- les parapluies et les ombrelles en tant que petits articles portables destinés à protéger des conditions météorologiques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits en cuir, imitations du cuir et peaux d'animaux, classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les cuirs à aiguiser (cl. 8), le cuir à polir (cl. 21), les peaux de daim pour le nettoyage (cl. 21), les ceintures en cuir pour l'habillement (cl. 25);
- les sacs et étuis adaptés aux produits auxquels ils sont destinés, par exemple : les sacoches conçues pour ordinateurs portables (cl. 9), les sacs et étuis pour appareils photographiques et équipements photographiques (cl. 9), les étuis pour instruments de musique (cl. 15), les sacs de golf, avec ou sans roulettes, les housses spécialement conçues pour skis et pour planches de surf (cl. 28);
- les cannes à usage médical (cl. 10);
- les parasols de terrasse (cl. 22);
- les articles d'habillement en cuir pour êtres humains (cl. 25).

Clase 18

Cuero y cuero de imitación; pieles de animales; artículos de equipaje y bolsas de transporte; paraguas y sombrillas de paseo; bastones; fustas, arneses y artículos de guarnicionería; collares, correas y ropa para animales.

Nota explicativa

La clase 18 comprende principalmente el cuero, el cuero de imitación y ciertos productos de estos materiales.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de equipaje y las bolsas de transporte, por ejemplo: las maletas, los baúles, las bolsas de viaje, las bandoleras portabebés, las mochilas escolares;
- las etiquetas identificadoras para artículos de equipaje;
- los tarjeteros, las billeteras;
- las cajas y cajones de cuero y de cartón-cuero;
- los paraguas y las sombrillas de paseo en cuanto pequeños artículos portátiles para protegerse contra las condiciones meteorológicas.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos productos de cuero, cuero de imitación y pieles de animales, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los cueros de afilar (cl. 8), el cuero para lustrar (cl. 21), las gamuzas para limpiar (cl. 21), los cinturones de cuero para vestir (cl. 25);
- las bolsas y estuches diseñados para productos específicos, por ejemplo: las bolsas diseñadas para ordenadores portátiles (cl. 9), las bolsas y estuches para aparatos fotográficos y equipos fotográficos (cl. 9), los estuches para instrumentos musicales (cl. 15), las bolsas de golf, con o sin ruedas, las fundas especiales para esquís y para tablas de surf (cl. 28);
- los bastones para uso médico (cl. 10);
- las sombrillas de terraza (cl. 22);
- las prendas de vestir, el calzado o los artículos de sombrerería de cuero para personas (cl. 25).

Classe 19

Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix, goudron et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

Note explicative

La classe 19 comprend essentiellement les matériaux de construction non métalliques.

Cette classe comprend notamment :

- les matériaux de construction en bois, par exemple : les poutres, les planches, les panneaux;
- les placages en bois;
- le verre de construction, par exemple : les tuiles en verre, le verre isolant pour la construction, le verre armé;
- les granulés de verre pour le marquage des routes;
- le granit, le marbre, le gravier;
- la terre cuite en tant que matériau de construction;
- les toitures non métalliques incorporant des cellules photovoltaïques;
- les pierres funéraires et les tombes non métalliques;
- les statues, bustes et objets d'art en pierre, en béton ou en marbre;
- les boîtes aux lettres en maçonnerie;
- les géotextiles;
- les enduits en tant que matériaux de construction;
- les échafaudages non métalliques;
- les constructions et structures transportables non métalliques, par exemple : les aquariums, les volières, les mâts de drapeau, les marquises, les piscines.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 19

Materiales de construcción no metálicos; tuberías rígidas no metálicas para la construcción; asfalto, pez, alquitrán y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

Nota explicativa

La clase 19 comprende principalmente los materiales de construcción no metálicos.

Esta clase comprende en particular:

- los materiales de construcción de madera, por ejemplo: las vigas, los tablones, los paneles;
- los chapados de madera;
- el vidrio de construcción, por ejemplo: las tejas de vidrio, el vidrio aislante para la construcción, el vidrio armado;
- las microesferas de vidrio para el marcado de carreteras;
- el granito, el mármol, la grava;
- el barro cocido en cuanto material de construcción;
- los techados no metálicos con células fotovoltaicas integradas;
- las lápidas sepulcrales y las tumbas no metálicas;
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de piedra, hormigón o mármol;
- los buzones de correo de obra;
- los geotextiles;
- los enlucidos en cuanto materiales de construcción;
- los andamios no metálicos;
- las construcciones y estructuras transportables no metálicas, por ejemplo: los acuarios, las pajareras, las astas de bandera, las marquesinas, las piscinas.

Esta clase no comprende en particular:

- les produits pour la conservation ou l'imperméabilisation du ciment (cl. 1);
- les ignifuges (cl. 1);
- les produits pour la conservation du bois (cl. 2);
- la poix pour cordonniers (cl. 3);
- les huiles de décoffrage (cl. 4);
- les boîtes aux lettres métalliques (cl. 6) et ni en métal, ni en maçonnerie (cl. 20);
- les statues, bustes et objets d'art en métaux communs (cl. 6), en métaux précieux (cl. 14), en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine (cl. 20), en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre (cl. 21);
- certains tuyaux non métalliques autres que pour la construction, par exemple : les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux flexibles non métalliques (cl. 17);
- les compositions isolantes contre l'humidité dans les bâtiments (cl. 17);
- les cages à oiseaux (cl. 21);
- le verre pour vitres de véhicules (produit semi-fini) (cl. 21);
- les nattes, linoléum et autres revêtements de sols (cl. 27);
- les bois bruts ou en grume (cl. 31).

- los productos para conservar o impermeabilizar cemento (cl. 1);
- los productos ignífugos (cl. 1);
- los productos para conservar la madera (cl. 2);
- la pez de zapatero (cl. 3);
- los aceites de desencofrado para la construcción (cl. 4);
- los buzones de correo metálicos (cl. 6) y no metálicos o de obra (cl. 20);
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales comunes (cl. 6), de metales preciosos (cl. 14), de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio (cl. 21);
- ciertas tuberías, no metálicas, que no sean para la construcción, por ejemplo: las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías, los tubos y las mangueras flexibles, no metálicos (cl. 17);
- los compuestos aislantes contra la humedad en edificios (cl. 17);
- las jaulas de pájaros (cl. 21);
- el vidrio para ventanillas de vehículos (producto semiacabado) (cl. 21);
- las esteras y esterillas, el linóleo y otros revestimientos de suelos (cl. 27);
- la madera en bruto o sin desbastar (cl. 31).

Classe 20

Meubles, glaces (miroirs), cadres; conteneurs de stockage ou de transport non métalliques; os, corne, baleine ou nacre, bruts ou mi-ouvrés; coquilles; écume de mer; ambre jaune.

Note explicative

La classe 20 comprend essentiellement les meubles et leurs parties ainsi que certains produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

Cette classe comprend notamment :

- les meubles métalliques, les meubles pour le camping, les râteliers à fusils, les présentoirs pour journaux;
- les stores d'intérieur pour fenêtres;
- les articles de literie, par exemple : les matelas, les sommiers, les oreillers;
- les glaces, miroirs d'ameublement et de toilette;
- les plaques d'immatriculation non métalliques;
- les petits articles de quincaillerie non métallique, par exemple : les boulons, les vis, les chevilles, les roulettes de meubles, les colliers d'attache pour tuyaux;
- les boîtes aux lettres ni en métal, ni en maçonnerie;
- certains appareils de distribution non métalliques, automatiques ou non automatiques, par exemple : les distributeurs de serviettes, les distributeurs de tickets pour la gestion de files d'attente, les distributeurs de sacs pour déjections canines, les distributeurs de papier hygiénique.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 20

Muebles, espejos, marcos; contenedores no metálicos de almacenamiento o transporte; hueso, cuerno, ballena o nácar, en bruto o semielaborados; conchas; espuma de mar; ámbar amarillo.

Nota explicativa

La clase 20 comprende principalmente los muebles y sus partes, así como ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas.

Esta clase comprende en particular:

- los muebles metálicos y los muebles de camping, los armeros para fusiles, los expositores para periódicos;
- las persianas de interior para ventanas;
- los accesorios de cama, por ejemplo: los colchones, los somieres, las almohadas;
- los espejos de mobiliario y de tocador;
- las placas de matrícula no metálicas;
- los pequeños artículos de ferretería no metálicos, por ejemplo: los pernos, los tornillos, las clavijas, las ruedas para muebles, las abrazaderas para tuberías;
- los buzones de correo no metálicos ni de obra;
- ciertos aparatos dispensadores no metálicos, automáticos o no, por ejemplo: los dispensadores de toallas, los dispensadores de tickets de turno, los dispensadores de bolsas para excrementos de perros, los dispensadores de papel higiénico.

Esta clase no comprende en particular:

- les stores d'extérieur métalliques (cl. 6), non métalliques et non en matières textiles (cl. 19), en matières textiles (cl. 22);
- certains appareils de distribution classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les distributeurs de fluides à usage industriel (cl. 7), les terminaux électroniques de distribution de tickets (cl. 9), les distributeurs-doseurs à usage médical (cl. 10), les distributeurs de ruban adhésif (cl. 16);
- certains miroirs à usage spécifique, par exemple : les miroirs utilisés dans les produits d'optique (cl. 9), les miroirs utilisés en chirurgie et en dentisterie (cl. 10), les rétroviseurs (cl. 12), les miroirs de pointage pour fusils (cl. 13);
- les mobiliers spéciaux de laboratoires (cl. 9) ou à usage médical (cl. 10);
- certains produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les perles pour la confection de bijoux (cl. 14), les lames de plancher en bois (cl. 19), les corbeilles à usage domestique (cl. 21), les gobelets en matières plastiques (cl. 21), les nattes de roseau (cl. 27);
- le linge de lit, les édredons et les sacs de couchage (cl. 24).

- las persianas de exterior metálicas (cl. 6), no metálicas ni de materias textiles (cl. 19), de materias textiles (cl. 22);
- ciertos aparatos dispensadores clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial (cl. 7), los terminales electrónicos dispensadores de tickets (cl. 9), los dispensadores dosificadores para uso médico (cl. 10), los dispensadores de cinta adhesiva (cl. 16);
- ciertos espejos para usos específicos, por ejemplo: los espejos utilizados en productos de óptica (cl. 9), los espejos utilizados en cirugía y odontología (cl. 10), los retrovisores (cl. 12), las miras de espejo para fusiles (cl. 13);
- el mobiliario especial de laboratorio (cl. 9) o para uso médico (cl. 10);
- ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las perlas para la confección de joyas (cl. 14), las tablas para suelos de madera (cl. 19), las cestas para uso doméstico (cl. 21), los vasos de materias plásticas (cl. 21), las esteras de caña (cl. 27);
- la ropa de cama, los edredones y los sacos de dormir (cl. 24).

Classe 21

Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine; ustensiles de cuisson et vaisselle, à l'exception de fourchettes, couteaux et cuillères; peignes et éponges; brosses, à l'exception des pinceaux; matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; verre brut ou mi-ouvré, à l'exception du verre de construction; verrerie, porcelaine et faïence.

Note explicative

La classe 21 comprend essentiellement les petits ustensiles et appareils pour le ménage et la cuisine, actionnés manuellement, ainsi que les ustensiles cosmétiques, la verrerie et certains produits en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre.

Cette classe comprend notamment :

- les ustensiles de cuisine et de ménage, par exemple : les tapettes à mouches, les pinces à linge, les cuillères à mélanger, les cuillères pour arroser la viande et les tire-bouchons ainsi que les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service;
- les récipients pour le ménage ou la cuisine, par exemple : les vases, les bouteilles, les cochons tirelires, les seaux, les shakers ainsi que les bouilloires, marmites autoclaves, marmites et poêles non électriques;
- les petits appareils de cuisine à hacher, à moudre, à presser ou à concasser, actionnés manuellement, par exemple : les presse-ail, les casse-noix, les pilons et les mortiers;
- les dessous de verre et les sets de table, ni en papier ni en matières textiles;
- les dessous-de-plat;
- les ustensiles cosmétiques, par exemple : les peignes et brosses à dents électriques et non électriques, le fil dentaire, les séparateurs d'orteils en mousse pour soins de pédicurie, les houppes à poudrer, les nécessaires de toilette;
- les articles de jardinage, par exemple : les gants de jardinage, les bacs à fleurs, les arrosoirs;
- les aquariums d'appartement, les terrariums d'appartement et les vivariums d'appartement.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 21

Utensilios y recipientes para uso doméstico y culinario; utensilios de cocina y vajilla, excepto tenedores, cuchillos y cucharas; peines y esponjas; cepillos; materiales para fabricar cepillos; material de limpieza; vidrio en bruto o semielaborado, excepto vidrio de construcción; artículos de cristalería, porcelana y loza.

Nota explicativa

La clase 21 comprende principalmente los pequeños aparatos y utensilios accionados manualmente para uso doméstico y culinario, así como los utensilios cosméticos, los artículos de cristalería y ciertos productos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio.

Esta clase comprende en particular:

- los utensilios de cocina y los utensilios para uso doméstico, por ejemplo: los matamoscas, las pinzas para la ropa, las cucharas para mezclar, los cucharones y los sacacorchos, así como los utensilios de servir, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas para el hielo, las palas para tartas y los cucharones de servir;
- los recipientes para uso doméstico o culinario, por ejemplo: los jarrones, las botellas, las huchas de cerdito, los cubos, las cocteleras, así como los hervidores, las ollas a presión, las ollas y las cazuelas no eléctricos;
- los aparatos pequeños de cocina para picar, moler, exprimir o triturar, accionados manualmente, por ejemplo: los prensaajos, los cascanueces, los pilones y los morteros;
- los posavasos y los manteles individuales que no sean de papel ni de materias textiles;
- los salvamanteles;
- los utensilios cosméticos, por ejemplo: los peines y cepillos de dientes eléctricos o no, el hilo dental, los separadores interdigitales de espuma para la pedicura, las borlas de polvera, los neceseres de tocador llenos;
- los artículos de jardinería, por ejemplo: los guantes de jardinería, las jardineras para ventanas, las regaderas;
- los acuarios de interior, los terrarios de interior y los vivarios de interior.

Esta clase no comprende en particular:

- les préparations de nettoyage (cl. 3);
- certains produits en verre, en porcelaine et en faïence classés selon leur fonction ou destination, par exemple : la porcelaine pour prothèses dentaires (cl. 5), les verres de lunettes (cl. 10), la laine de verre pour l'isolation, le verre acrylique ou organique mi-ouvré (cl. 17), les carreaux en faïence (cl. 19), le verre de construction (cl. 19), les fibres de verre à usage textile (cl. 22);
- les conteneurs métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 20) pour le stockage ou le transport de marchandises;
- les petits appareils à hacher, moudre, presser ou concasser à entraînement électrique (cl. 7);
- les rasoirs et appareils à raser, les tondeuses à cheveux et les coupe-ongles, les instruments électriques et non électriques pour la manucure et la pédicurie, par exemple : les trousses de manucure, les limes émeri en carton, les pinces à envies (cl. 8);
- les couverts (cl. 8) et les outils de découpe actionnés manuellement pour la cuisine, par exemple : les coupe-légumes, les coupe-pizza, les tranchoirs à fromage (cl. 8);
- les peignes anti-poux (cl. 10);
- les ustensiles de cuisson électriques (cl. 11);
- les miroirs pour la toilette (cl. 20).

- las preparaciones de limpieza (cl. 3);
- ciertos productos de vidrio, porcelana y loza clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: la porcelana para prótesis dentales (cl. 5), las lentes para gafas (cl. 10), la lana de vidrio para aislar, el vidrio acrílico u orgánico semielaborado (cl. 17), las baldosas de loza (cl. 19), el vidrio de construcción (cl. 19), las fibras de vidrio para uso textil (cl. 22);
- los contenedores metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20) para el almacenamiento o transporte de mercancías;
- los aparatos pequeños para picar, moler, exprimir o triturar, de accionamiento eléctrico (cl. 7);
- las navajas y maquinillas de afeitar, las esquiladoras y los cortaúñas, los instrumentos de manicura y pedicura, eléctricos o no, por ejemplo: los estuches de manicura, las limas de cartón, los alicates para cutículas (cl. 8);
- los cubiertos (cl. 8) y las herramientas de corte accionados manualmente para la cocina, por ejemplo: los cortaverduras, los cortadores de pizza y los cortadores de queso (cl. 8);
- los peines antipiojos (cl. 10);
- los utensilios de cocción eléctricos (cl. 11);
- los espejos de tocador (cl. 20).

Classe 22

Cordes et ficelles; filets; tentes et bâches; auvents en matières textiles ou synthétiques; voiles; sacs de grande contenance pour le transport et le stockage de matériaux en vrac; matières de rembourrage, à l'exception du papier, carton, caoutchouc ou des matières plastiques; matières textiles fibreuses brutes et leurs succédanés.

Note explicative

La classe 22 comprend essentiellement les toiles et autres matériaux de voilerie, les produits de corderie, les matières de rembourrage et les matières textiles fibreuses brutes.

Cette classe comprend notamment :

- les cordes et ficelles en fibres textiles naturelles ou artificielles, en papier ou en matières plastiques;
- les filets de pêche commerciale, les hamacs, les échelles de corde;
- les bâches de véhicules;
- certains sacs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets pour le lavage du linge, les sacs mortuaires, les sacs postaux;
- les sacs de conditionnement en matières textiles;
- les fibres d'origine animale et les fibres textiles brutes, par exemple : les poils d'animaux, les cocons, la toile de jute, la laine traitée ou brute, la soie brute.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 22

Cuerdas y cordeles; redes; tiendas de campaña y lonas; toldos de materias textiles o sintéticas; velas de navegación; sacos de gran capacidad para transportar y almacenar productos a granel; materiales de acolchado y relleno, excepto papel, cartón, caucho o materias plásticas; materias textiles fibrosas en bruto y sus sucedáneos.

Nota explicativa

La clase 22 comprende principalmente las lonas y otros materiales para hacer velas de navegación, la cordelería, los materiales de acolchado y relleno, así como las materias textiles fibrosas en bruto.

Esta clase comprende en particular:

- las cuerdas y cordeles de fibras textiles naturales o artificiales, de papel o de materias plásticas;
- las redes de pescar comercial, las hamacas, las escalas de cuerda;
- las fundas no ajustables para vehículos;
- ciertas bolsas y sacos no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas de malla para lavar la ropa, las bolsas para cadáveres, las sacas postales;
- las bolsas de materias textiles para empaquetar;
- las fibras de origen animal y las fibras textiles en bruto, por ejemplo: la crin, los capullos de gusanos de seda, la tela de yute, la lana tratada o en bruto, la seda en bruto.

Esta clase no comprende en particular:

- les cordages métalliques (cl. 6);
- certains filets et sacs classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets de sauvetage (cl. 9), les filets porte-bagages pour véhicules (cl. 12), les sacs-housses pour vêtements pour le voyage (cl. 18), les filets pour les cheveux (cl. 26), les sacs de golf, les filets en tant qu'articles de sport (cl. 28);
- les cordes pour instruments de musique (cl. 15) et pour raquettes de sport (cl. 28);
- les sacs de conditionnement, non en matières textiles, classés selon le matériau dont ils sont constitués, par exemple : les sacs de conditionnement en papier ou en matières plastiques (cl. 16), en caoutchouc (cl. 17), en cuir (cl. 18);
- les matières de rembourrage en papier ou en carton (cl. 16), en caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17);
- les voiles d'habillement (cl. 25).

- las cuerdas metálicas (cl. 6);
- ciertas redes y bolsas clasificadas según su función o finalidad, por ejemplo: las redes de salvamento (cl. 9), las redes portaequipajes para vehículos (cl. 12), los portatrajes (cl. 18), las redecillas para el cabello (cl. 26), las bolsas de golf (cl. 28), las redes en cuanto artículos de deporte (cl. 28);
- las cuerdas para instrumentos musicales (cl. 15) y para raquetas de deportes (cl. 28);
- las bolsas de empaquetar que no sean de materias textiles, clasificadas según el material del que están hechas, por ejemplo: las bolsas de empaquetar de papel o de materias plásticas (cl. 16), de caucho (cl. 17), de cuero (cl. 18);
- los materiales de acolchado y relleno de papel o cartón (cl. 16), de caucho o de materias plásticas (cl. 17).

Classe 23

Fils à usage textile.

Note explicative

La classe 23 comprend essentiellement les fils naturels ou synthétiques à usage textile.

Cette classe comprend notamment :

- les fils de verre, élastiques, de caoutchouc et en matières plastiques, à usage textile;
- les fils à broder, repriser ou coudre, y compris métalliques;
- la soie filée, les filés de coton, la laine filée.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les fils autres qu'à usage textile, classés selon la matière dont ils sont constitués, par exemple : les liens métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 22), les fils élastiques, de caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17), les fils de verre (cl. 21);
- certains fils à usage spécifique, par exemple : les fils d'identification pour fils électriques (cl. 9), les fils de chirurgiens (cl. 10), les fils de métaux précieux en tant qu'articles de bijouterie (cl. 14).

Clase 23

Hilos e hilados para uso textil.

Nota explicativa

La clase 23 comprende principalmente los hilos e hilados naturales o sintéticos para uso textil.

Esta clase comprende en particular:

- las fibras de vidrio, elásticas, de caucho o de materias plásticas, para uso textil;
- los hilos de bordar, zurcir o coser, incluidos los hilos metálicos;
- la seda hilada, el algodón hilado, la lana hilada.

Esta clase no comprende en particular:

- los hilos que no sean para uso textil, clasificados según el material del que están hechos, por ejemplo: los hilos para atar, metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 22), los hilos elásticos, de caucho o de materias plásticas (cl. 17), los hilos de vidrio (cl. 21);
- ciertos hilos para usos específicos, por ejemplo: las bridas de identificación para hilos eléctricos (cl. 9), el hilo quirúrgico (cl. 10), los hilos de metales preciosos de joyería (cl. 14).

Classe 24

Textiles et leurs succédanés; linge de maison; rideaux en matières textiles ou en matières plastiques.

Note explicative

La classe 24 comprend essentiellement les tissus et housses en tissu à usage domestique.

Cette classe comprend notamment :

- le linge de maison, par exemple : les dessus-de-lit, les housses d'oreillers, les serviettes de toilette en matières textiles;
- le linge de lit en papier;
- les sacs de couchage, les draps pour sacs de couchage;
- les moustiquaires.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les couvertures chauffantes, à usage médical (cl. 10) et non à usage médical (cl. 11);
- certains textiles et tissus destinés à un usage spécifique, par exemple : les étoffes pour reliures (cl. 16), les tissus isolants (cl. 17), les géotextiles (cl. 19);
- le linge de table en papier (cl. 16);
- les rideaux de sécurité en amiante (cl. 17), les rideaux de bambou et les rideaux de perles pour la décoration (cl. 20);
- les couvertures de chevaux (cl. 18).

Clase 24

Tejidos y sus sucedáneos; ropa de hogar; cortinas de materias textiles o de materias plásticas.

Nota explicativa

La clase 24 comprende principalmente las telas y las fundas de tela para uso doméstico.

Esta clase comprende en particular:

- la ropa de hogar, por ejemplo: las colchas, las fundas de almohada, las toallas de materias textiles;
- la ropa de cama de papel;
- los sacos de dormir, las sábanas para sacos de dormir;
- los mosquiteros.

Esta clase no comprende en particular:

- las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10) y no médico (cl. 11);
- ciertos tejidos y telas destinados a usos particulares, por ejemplo: los tejidos de encuadernación (cl. 16), los tejidos aislantes (cl. 17), los geotextiles (cl. 19);
- las mantelerías de papel (cl. 16);
- las cortinas de seguridad de amianto (cl. 17), las cortinas de bambú y las cortinas de cuentas para decorar (cl. 20);
- las mantas para caballos (cl. 18).

Classe 25

Vêtements, articles chaussants, chapellerie.

Note explicative

La classe 25 comprend essentiellement les articles d'habillement pour êtres humains.

Cette classe comprend notamment :

- les parties de vêtements, d'articles chaussants et d'articles de chapellerie, par exemple : les manchettes, les poches, les doublures confectionnées, les talons et talonnettes, les visières de casquettes, les carcasses de chapeaux;
- les vêtements et articles chaussants de sport, par exemple : les gants de ski, les débardeurs de sport, l'habillement pour cyclistes, les tenues d'arts martiaux, les chaussures de football, les chaussures de gymnastique, les chaussures de ski;
- les costumes de mascarade;
- les vêtements en papier, les chapeaux en papier en tant qu'articles d'habillement;
- les bavoirs non en papier;
- les pochettes (habillement).

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 25

Prendas de vestir, calzado, artículos de sombrerería.

Nota explicativa

La clase 25 comprende principalmente las prendas de vestir, el calzado y los artículos de sombrerería para personas.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de prendas de vestir, de calzado y de artículos de sombrerería, por ejemplo: los puños, los bolsillos, los forros confeccionados, los tacones, los refuerzos de talón y las alzas de talón, las viseras para gorras, las armaduras de sombreros;
- las prendas de vestir y el calzado para deporte, por ejemplo: los guantes de esquí, las camisetas de deporte sin mangas, la ropa para ciclistas, los uniformes de artes marciales, las botas de fútbol, las zapatillas de gimnasia, las botas de esquí;
- los trajes de disfraces;
- la ropa de papel, los sombreros de papel en cuanto prendas de vestir;
- los baberos que no sean de papel;
- los pañuelos de bolsillo.

Esta clase no comprende en particular:

- les petits articles de quincaillerie utilisés en cordonnerie, par exemple : les chevilles et bonbouts de cordonnerie métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 20) ainsi que les accessoires de mercerie et les fermetures pour articles d'habillement, par exemple : les fermoirs, les boucles, les fermetures à glissière, les rubans, les rubans de chapeau, les articles de passementerie pour la chapellerie et pour chaussures (cl. 26);
- certains articles d'habillement spéciaux, par exemple : les casques de protection y compris pour le sport, les vêtements pour la protection contre le feu (cl. 9), les vêtements spéciaux pour salles d'opération, les chaussures orthopédiques (cl. 10) ainsi que les vêtements et articles chaussants essentiels à la pratique de certains sports, par exemple : les gants de base-ball, les gants de boxe, les patins à glace (cl. 28);
- les chancelières conçues pour poussettes et landaus (cl. 12);
- les bavoirs en papier (cl. 16);
- les mouchoirs de poche en papier (cl. 16) et en matières textiles (cl. 24);
- les vêtements pour animaux (cl. 18);
- les masques de carnaval (cl. 28);
- les vêtements de poupées (cl. 28);
- les chapeaux de cotillon en papier (cl. 28).

- los pequeños artículos de ferretería utilizados en la fabricación de calzado, por ejemplo: las clavijas y los remaches para el calzado metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20), así como los accesorios de mercería y los cierres para prendas de vestir, calzado y sombrerería, por ejemplo: los cierres, las hebillas, las cremalleras, las cintas, las cintas de sombrero y los artículos de pasamanería para el calzado y para artículos de sombrerería (cl. 26);
- cierta ropa, calzado y artículos para la cabeza para uso especial, por ejemplo: los cascos de protección, asimismo para deportes, la ropa de protección contra el fuego (cl. 9), la ropa especial para quirófano, el calzado ortopédico (cl. 10), así como la ropa y el calzado necesarios para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los guantes de béisbol, los guantes de boxeo, los patines de hielo (cl. 28);
- los cubrepiés especiales para sillas de paseo y coches de niño (cl. 12);
- los baberos de papel (cl. 16);
- los pañuelos de bolsillo de papel (cl. 16) y de materias textiles (cl. 24);
- la ropa para animales (cl. 18);
- las máscaras de carnaval (cl. 28);
- la ropa de muñecas (cl. 28);
- los sombreros de papel para fiestas (cl. 28).

Classe 26

Dentelles et broderies, et rubans et nœuds de mercerie; boutons, crochets et œillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles; décorations pour les cheveux; cheveux postiches.

Note explicative

La classe 26 comprend essentiellement les articles de mercerie et de passementerie, les cheveux naturels ou synthétiques et les décorations pour les cheveux ainsi que les articles destinés à la décoration d'objets divers, non compris dans d'autres classes.

Cette classe comprend notamment :

- les perruques, les toupets, les barbes postiches;
- les barrettes, les bandeaux pour les cheveux;
- les rubans et nœuds de mercerie ou pour les cheveux, quelle que soit leur matière;
- les rubans et nœuds pour l'emballage de cadeaux, non en papier;
- les filets pour les cheveux;
- les boucles, les fermetures à glissière;
- les breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés;
- les guirlandes et couronnes artificielles, y compris celles à éclairage intégré;
- certains articles pour friser les cheveux, par exemple : les bigoudis électriques et non électriques, les épingles à onduler les cheveux, les papillotes (bigoudis).

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 26

Encajes y bordados, así como cintas y lazos de mercería; botones, ganchos y ojetes, alfileres y agujas; flores artificiales; adornos para el cabello; cabello postizo.

Nota explicativa

La clase 26 comprende principalmente los artículos de mercería y pasamanería, los cabellos naturales o sintéticos y los adornos para el cabello, así como los artículos destinados a la decoración de objetos diversos, no comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- las pelucas, los tupés, las barbas postizas;
- los pasadores, las cintas para el cabello;
- las cintas y los lazos de mercería o para el cabello, de cualquier material;
- las cintas y los lazos para envolver regalos, que no sean de papel;
- las redecillas para el cabello;
- las hebillas, las cremalleras (cierres);
- los dijes que no sean para artículos de joyería ni llaveros;
- las guirnaldas y coronas artificiales, incluidas las que comprenden luces integradas;
- ciertos artículos para rizar el cabello, por ejemplo: los bigudís eléctricos o no, las horquillas para ondular el cabello, las tiras de papel para rizar el cabello.

Esta clase no comprende en particular:

- les cils postiches (cl. 3);
- les crochets en tant que petits articles de quincaillerie métallique (cl. 6) ou non métallique (cl. 20), les crochets de rideaux (cl. 20);
- certaines aiguilles spéciales, par exemple : les aiguilles de tatouage (cl. 8), les aiguilles pour boussoles d'arpentage (cl. 9), les aiguilles à usage médical (cl. 10), les aiguilles de pompe de gonflage pour ballons de jeu (cl. 28);
- les appareils à main à friser les cheveux, par exemple : les fers à friser, les pinces pour recourber les cils (cl. 8);
- les prothèses capillaires (cl. 10);
- les breloques pour articles de bijouterie, les breloques pour porte-clés (cl. 14);
- certains rubans et nœuds, par exemple : les rubans et nœuds en papier autres que de mercerie ou pour les cheveux (cl. 16), les rubans de gymnastique rythmique (cl. 28);
- les fils à usage textile (cl. 23);
- les arbres de Noël en matières synthétiques (cl. 28).

- las pestañas postizas (cl. 3);
- los ganchos en cuanto pequeños artículos de ferretería metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 20), los ganchos de cortinas (cl. 20);
- ciertas agujas especiales, por ejemplo: las agujas de tatuaje (cl. 8), las agujas para brújulas topográficas (cl. 9), las agujas para uso médico (cl. 10), las agujas de infladores para balones de juego (cl. 28);
- los utensilios de mano para rizar el cabello, por ejemplo: las tenacillas para rizar, los rizadores de pestañas (cl. 8);
- las prótesis capilares (cl. 10);
- los dijes para artículos de joyería, los dijes para llaveros (cl. 14);
- ciertas cintas y lazos, por ejemplo: las cintas y los lazos de papel, que no sean de mercería o para el cabello (cl. 16), las cintas de gimnasia rítmica (cl. 28);
- los hilos para uso textil (cl. 23);
- los árboles de Navidad de materiales sintéticos (cl. 28).

Classe 27

Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

Note explicative

La classe 27 comprend essentiellement les produits destinés à recouvrir ou à revêtir, dans un but d'aménagement, les sols ou les murs déjà construits.

Cette classe comprend notamment :

- les tapis pour automobiles;
- les tapis servant à recouvrir les sols, par exemple : les descentes de bain, les paillassons, les tapis de gymnastique, les tapis de yoga;
- le gazon artificiel;
- les papiers peints, y compris les papiers peints textiles.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les planchers, carrelages et carreaux pour sols, métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 19), les lames de plancher en bois (cl. 19);
- les tapis chauffés électriquement (cl. 11);
- les géotextiles (cl. 19);
- les tapis pour parcs pour bébés (cl. 20);
- les tentures murales en matières textiles (cl. 24).

Clase 27

Alfombras, felpudos, esteras y esterillas, linóleo y otros revestimientos de suelos; tapices murales que no sean de materias textiles.

Nota explicativa

La clase 27 comprende principalmente los productos destinados a recubrir o revestir, con el fin de acondicionar los suelos o paredes ya construidos.

Esta clase comprende en particular:

- las moquetas para automóviles;
- las alfombras para cubrir suelos, por ejemplo: las alfombrillas de baño, los felpudos, las colchonetas de gimnasia, las esteras de yoga;
- el césped artificial;
- el papel pintado, incluido el papel pintado de materias textiles.

Esta clase no comprende en particular:

- los suelos, los entarimados y las baldosas para suelos, metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 19), las tablas para suelos de madera (cl. 19);
- las alfombras electrotérmicas (cl. 11);
- los geotextiles (cl. 19);
- las colchonetas para parques de bebés (cl. 20);
- los tapizados murales de materias textiles (cl. 24).

Classe 28

Jeux, jouets; appareils de jeux vidéo; articles de gymnastique et de sport; décorations pour arbres de Noël.

Note explicative

La classe 28 comprend essentiellement les jouets, les appareils de jeux, les équipements de sport, les articles de divertissement et de farces et attrapes ainsi que certains articles pour arbres de Noël.

Cette classe comprend notamment :

- les appareils de divertissement et de jeux, y compris leurs dispositifs de commande;
- les objets de cotillon et les articles de farces et attrapes, par exemple : les masques de carnaval, les chapeaux de cotillon en papier, les confettis, les bombes de table pour fêtes et les papillotes surprise pour fêtes;
- le matériel de chasse et de pêche, par exemple : les cannes à pêche, les épuisettes pour la pêche, les leurres, les appeaux pour la chasse;
- les engins pour sports et jeux divers.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les bougies pour arbres de Noël (cl. 4), les lampes électriques pour arbres de Noël (cl. 11), la confiserie et la chocolaterie pour arbres de Noël (cl. 30);
- l'équipement des plongeurs (cl. 9);
- certains articles de gymnastique et de sport, par exemple : les casques de protection, les lunettes et protège-dents pour le sport (cl. 9), les armes à feu de sport (cl. 13), les tapis de gymnastique (cl. 27) ainsi que certains équipements de pêche et de chasse, par exemple : les couteaux de chasse, les harpons (cl. 8), les armes à feu de chasse (cl. 13), les filets de pêche commerciale (cl. 22), classés selon d'autres fonctions ou destinations;
- les jouets sexuels, les poupées érotiques (cl. 10);
- les vêtements de gymnastique et de sport (cl. 25).

Clase 28

Juegos y juguetes; aparatos de videojuegos; artículos de gimnasia y deporte; adornos para árboles de Navidad.

Nota explicativa

La clase 28 comprende principalmente los juguetes, los aparatos de juegos, los equipos de deportes, los artículos de entretenimiento y de broma, así como ciertos artículos para árboles de Navidad.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos recreativos y de juegos, incluidos sus dispositivos de mando;
- los artículos de cotillón y los artículos de broma, por ejemplo: las máscaras de carnaval, los sombreros de papel para fiestas, los confetis, los lanzadores de serpentinas y confetis para fiestas y los crackers sorpresa para fiestas;
- el material de caza y pesca, por ejemplo: las cañas de pescar, los salabardos de pesca, los señuelos, los reclamos de caza;
- los aparatos para juegos y deportes diversos.

Esta clase no comprende en particular:

- las velas para árboles de Navidad (cl. 4), las lámparas eléctricas para árboles de Navidad (cl. 11), los productos de confitería y chocolatería para decorar árboles de Navidad (cl. 30);
- los equipos de buceo y submarinismo (cl. 9);
- ciertos artículos de gimnasia y de deporte, por ejemplo: los cascos de protección, las gafas y protectores bucales para deportes (cl. 9), las armas de fuego para deportes (cl. 13), las colchonetas de gimnasia (cl. 27), así como ciertos equipos de caza y pesca, por ejemplo: los cuchillos de caza, los arpones (cl. 8), las armas de fuego para la caza (cl. 13), las redes de pesca comercial (cl. 22), clasificados según otras de sus funciones o finalidades;
- los juguetes sexuales, las muñecas eróticas (cl. 10);
- la ropa de gimnasia y deporte (cl. 25).

Classe 29

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande à usage culinaire; fruits, légumes et algues conservés, congelés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; œufs; lait, fromage, beurre, yaourt et autres produits laitiers; huiles et graisses à usage alimentaire.

Note explicative

La classe 29 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine animale ainsi que les fruits et légumes et autres produits horticoles comestibles préparés ou conservés pour la consommation.

Cette classe comprend notamment :

- les aliments à base de viande, poisson, fruits, légumes ou algues;
- les insectes comestibles;
- les boissons lactées où le lait prédomine;
- les succédanés de lait, par exemple : lait d'amandes, lait de coco, lait d'arachides, lait de riz, lait de soja;
- les champignons conservés;
- les légumineuses et fruits à coque préparés pour l'alimentation humaine;
- les graines préparées pour l'alimentation humaine, autres qu'en tant qu'assaisonnements ou aromatisants.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 29

Carne, pescado, carne de ave y carne de caza; extractos de carne para uso culinario; frutas, verduras, hortalizas y legumbres, y algas en conserva, congeladas, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, compotas; huevos; leche, quesos, mantequilla, yogur y otros productos lácteos; aceites y grasas para uso alimenticio.

Nota explicativa

La clase 29 comprende principalmente los productos alimenticios de origen animal, así como la fruta, las verduras, hortalizas y legumbres, y otros productos hortícolas comestibles preparados o en conserva para su consumo.

Esta clase comprende en particular:

- los alimentos a base de carne, pescado, fruta, verduras, hortalizas y legumbres o algas;
- los insectos comestibles;
- las bebidas lacteadas en las que predomine la leche;
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja;
- los champiñones en conserva;
- las leguminosas y los frutos secos preparados para la alimentación humana;
- los granos preparados para la alimentación humana, que no sean productos para sazonar o aromatizantes.

Esta clase no comprende en particular:

- les extraits d'origine animale pour l'industrie alimentaire (cl. 1);
- les huiles et graisses autres qu'à usage alimentaire, par exemple : les huiles industrielles (cl. 4), l'huile de ricin à usage médical (cl. 5);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les compléments alimentaires (cl. 5);
- les aliments et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- les fruits à coque enrobés de chocolat (cl. 30);
- les graines transformées à utiliser en tant qu'assaisonnements (cl. 30);
- les sauces à salade (cl. 30);
- les aliments pour animaux (cl. 31);
- les fruits, légumes, fruits à coque et semences frais et non transformés (cl. 31);
- les animaux vivants (cl. 31);
- les semences à planter (cl. 31).

- los extractos de origen animal para la industria alimentaria (cl. 1);
- los aceites y grasas, que no sean para la alimentación, por ejemplo: los aceites industriales (cl. 4), el aceite de ricino para uso médico (cl. 5);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los suplementos alimenticios (cl. 5);
- los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- los frutos secos recubiertos de chocolate (cl. 30);
- los granos procesados utilizados como productos para sazonar (cl. 30);
- los aliños para ensalada (cl. 30);
- los alimentos para animales (cl. 31);
- las frutas, verduras, hortalizas y legumbres, los frutos secos y las semillas en cuanto productos frescos y sin procesar (cl. 31);
- los animales vivos (cl. 31);
- las semillas para plantar (cl. 31).

Classe 30

Café, thé, cacao et leurs succédanés; riz, pâtes alimentaires et nouilles; tapioca et sagou; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisseries et confiseries; chocolat; crèmes glacées, sorbets et autres glaces alimentaires; sucre, miel, mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, assaisonnements, épices, herbes conservées; vinaigre, sauces et autres condiments; glace à rafraîchir.

Note explicative

La classe 30 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine végétale, à l'exception des fruits et légumes, préparées ou conservées pour la consommation ainsi que les adjuvants destinés à l'amélioration du goût des aliments.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons à base de café, cacao, chocolat ou thé;
- les céréales préparées pour l'alimentation humaine, par exemple : flocons d'avoine, chips de maïs, orge mondé, boulgour, muesli;
- les pizzas, les tourtes, les sandwiches;
- les fruits à coque enrobés de chocolat;
- les arômes alimentaires ou pour boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- le sel à usage industriel (cl. 1);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les compléments alimentaires (cl. 5);
- les infusions médicinales et les aliments et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- la levure à usage pharmaceutique (cl. 5), la levure pour l'alimentation animale (cl. 31);
- les boissons lactées aromatisées au café, cacao, chocolat ou thé (cl. 29);
- les potages, les bouillons (cl. 29);
- les herbes aromatiques fraîches (cl. 31);
- les aliments pour animaux (cl. 31);
- les céréales non transformées (cl. 31).

Clase 30

Café, té, cacao y sus sucedáneos; arroz, pastas alimenticias y fideos; tapioca y sagú; harinas y preparaciones a base de cereales; pan, productos de pastelería y confitería; chocolate; helados cremosos, sorbetes y otros helados; azúcar, miel, melaza; levadura, polvos de hornear; sal, productos para sazonar, especias, hierbas en conserva; vinagre, salsas y otros condimentos; hielo.

Nota explicativa

La clase 30 comprende principalmente los productos alimenticios de origen vegetal, excepto las frutas, verduras, hortalizas y legumbres preparados o en conserva para su consumo, así como los aditivos para realzar el sabor de los alimentos.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té;
- los cereales preparados para la alimentación humana, por ejemplo: los copos de avena, los chips de maíz, la cebada mondada, el bulgur, el muesli;
- las pizzas, las tartas saladas, los sándwiches;
- los frutos secos recubiertos de chocolate;
- los aromatizantes alimenticios o para bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- la sal para uso industrial (cl. 1);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los suplementos alimenticios (cl. 5);
- las infusiones medicinales, y los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- la levadura para uso farmacéutico (cl. 5), la levadura para la alimentación animal (cl. 31);
- las bebidas lácteas con sabor a café, cacao, chocolate o té (cl. 29);
- las sopas, los caldos (cl. 29);
- las hierbas frescas (cl. 31);
- los alimentos para animales (cl. 31);
- los cereales sin procesar (cl. 31).

Classe 31

Produits agricoles, aquacoles, horticoles et forestiers à l'état brut et non transformés; graines et semences brutes et non transformées; fruits et légumes frais, herbes aromatiques fraîches; plantes et fleurs naturelles; bulbes, semis et semences; animaux vivants; produits alimentaires et boissons pour animaux; malt.

Note explicative

La classe 31 comprend essentiellement les produits de la terre et de la mer n'ayant subi aucune préparation pour la consommation, les animaux vivants et les plantes vivantes ainsi que les aliments pour animaux.

Cette classe comprend notamment :

- les céréales non transformées, le riz non transformé;
- les fruits et légumes frais, également lavés ou cirés;
- les résidus d'origine végétale;
- les algues non transformées;
- les grumes;
- les œufs à couver;
- les truffes et champignons frais;
- les litières pour animaux, par exemple : le sable aromatique, le papier sablé pour animaux de compagnie.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cultures de micro-organismes et les sangsues à usage médical (cl. 5);
- les compléments alimentaires et les aliments médicamenteux pour animaux (cl. 5);
- les bois mi-ouvrés (cl. 19);
- les amorces artificielles pour la pêche (cl. 28);
- le tabac (cl. 34).

Clase 31

Productos agrícolas, acuícolas, hortícolas y forestales en bruto y sin procesar; granos y semillas en bruto o sin procesar; frutas y verduras, hortalizas y legumbres frescas, hierbas aromáticas frescas; plantas y flores naturales; bulbos, plantones y semillas para plantar; animales vivos; productos alimenticios y bebidas para animales; malta.

Nota explicativa

La clase 31 comprende principalmente los productos de la tierra y del mar que no hayan sido procesados para su consumo, los animales vivos y las plantas vivas, así como los alimentos para animales.

Esta clase comprende en particular:

- los cereales sin procesar, el arroz sin procesar;
- las frutas, verduras, hortalizas y legumbres frescas, incluso lavadas o enceradas;
- los residuos de origen vegetal;
- las algas sin procesar;
- la madera sin desbastar;
- los huevos fertilizados para incubar;
- las trufas y los champiñones frescos;
- la arena higiénica para animales, por ejemplo: la arena aromática, el papel granulado para lechos de animales de compañía.

Esta clase no comprende en particular:

- los cultivos de microorganismos y las sanguijuelas para uso médico (cl. 5);
- los suplementos alimenticios y los alimentos medicinales para animales (cl. 5);
- la madera semielaborada (cl. 19);
- los cebos de pesca artificiales (cl. 28);
- el tabaco (cl. 34).

Classe 32

Bières; boissons sans alcool; eaux minérales et gazeuses; boissons à base de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons sans alcool.

Note explicative

La classe 32 comprend essentiellement les boissons sans alcool ainsi que les bières.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons désalcoolisées;
- les boissons rafraîchissantes sans alcool;
- les boissons à base de riz et de soja, autres que succédanés de lait;
- les boissons énergisantes, les boissons isotoniques, les boissons protéinées pour sportifs;
- les essences et extraits de fruits sans alcool pour faire des boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les boissons diététiques à usage médical (cl. 5);
- le jus de citron à usage culinaire, le jus de tomates pour la cuisine (cl. 29);
- les boissons lactées où le lait prédomine, les milk-shakes (cl. 29);
- les succédanés de lait, par exemple : lait d'amandes, lait de coco, lait d'arachides, lait de riz, lait de soja (cl. 29);
- les boissons à base de café, cacao, chocolat ou thé (cl. 30);
- les arômes pour boissons (cl. 30);
- les boissons pour animaux de compagnie (cl. 31);
- les boissons alcoolisées à l'exception des bières (cl. 33).

Clase 32

Cervezas; bebidas sin alcohol; aguas minerales y carbonatadas; bebidas a base de frutas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para elaborar bebidas sin alcohol.

Nota explicativa

La clase 32 comprende principalmente las bebidas sin alcohol, así como las cervezas.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas desalcoholizadas;
- las bebidas refrescantes sin alcohol;
- las bebidas a base de arroz y de soja, que no sean sucedáneos de la leche;
- las bebidas energéticas, las bebidas isotónicas, las bebidas enriquecidas con proteínas para deportistas;
- las esencias y extractos de frutas sin alcohol para elaborar bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- las bebidas dietéticas para uso médico (cl. 5);
- el zumo de limón para uso culinario, el jugo de tomate para uso culinario (cl. 29);
- las bebidas lacteadas en las que predomina la leche, los batidos de leche (cl. 29);
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja (cl. 29);
- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té (cl. 30);
- los aromatizantes para bebidas (cl. 30);
- las bebidas para animales de compañía (cl. 31);
- las bebidas alcohólicas, excepto cervezas (cl. 33).

Classe 33

Boissons alcoolisées à l'exception des bières; préparations alcoolisées pour faire des boissons.

Note explicative

La classe 33 comprend essentiellement les boissons, essences et extraits alcoolisés.

Cette classe comprend notamment :

- les vins, les vins de liqueurs;
- les cidres et poirés alcoolisés;
- les spiritueux, les liqueurs;
- les essences alcooliques, les extraits de fruits avec alcool, les amers (liqueurs).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les potions médicinales (cl. 5);
- les bières (cl. 32);
- les boissons désalcoolisées (cl. 32);
- les mélanges sans alcool utilisés pour préparer des boissons alcoolisées, par exemple : les boissons rafraîchissantes sans alcool, les sodas (cl. 32).

Clase 33

Bebidas alcohólicas, excepto cervezas; preparaciones alcohólicas para elaborar bebidas.

Nota explicativa

La clase 33 comprende principalmente bebidas, esencias y extractos alcohólicos.

Esta clase comprende en particular:

- los vinos, los vinos generosos;
- las sidras, la perada;
- las bebidas espirituosas, los licores;
- las esencias alcohólicas, los extractos de frutas alcohólicos, los amargos.

Esta clase no comprende en particular:

- las pociones medicinales (cl. 5);
- las cervezas (cl. 32);
- las bebidas desalcoholizadas (cl. 32);
- las mezclas sin alcohol utilizadas para preparar bebidas alcohólicas, por ejemplo: las bebidas refrescantes sin alcohol, las sodas (cl. 32).

Classe 34

Tabac et succédanés du tabac; cigarettes et cigares; cigarettes électroniques et vaporisateurs oraux pour fumeurs; articles pour fumeurs; allumettes.

Note explicative

La classe 34 comprend essentiellement le tabac et les articles utilisés pour fumer ainsi que certains accessoires et contenants liés à leur consommation.

Cette classe comprend notamment :

- les succédanés du tabac non à usage médical;
- les arômes à utiliser dans des cigarettes électroniques ou dans les vaporisateurs oraux pour fumeurs;
- les herbes à fumer;
- le tabac à priser;
- certains accessoires et contenants liés à la consommation de tabac et articles pour fumer, par exemple : les briquets pour fumeurs, les cendriers pour fumeurs, les pots à tabac, les tabatières, les boîtes à cigares pourvues d'un humidificateur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cigarettes sans tabac à usage médical (cl. 5);
- les batteries et chargeurs pour cigarettes électroniques (cl. 9);
- les cendriers pour automobiles (cl. 12).

Clase 34

Tabaco y sucedáneos del tabaco; cigarrillos y puros; cigarrillos electrónicos y vaporizadores bucales para fumadores; artículos para fumadores; cerillas.

Nota explicativa

La clase 34 comprende principalmente el tabaco y los artículos para fumar, así como ciertos accesorios y recipientes relacionados con su uso.

Esta clase comprende en particular:

- los sucedáneos del tabaco que no sean para uso médico;
- los aromatizantes para cigarrillos electrónicos o para vaporizadores bucales para fumadores;
- las hierbas para fumar;
- el rapé (tabaco en polvo);
- ciertos accesorios y recipientes relacionados con el consumo de tabaco y artículos para fumar, por ejemplo: los encendedores para fumadores, los ceniceros para fumadores, los botes para tabaco, las tabaqueras (cajas para rapé), las cajas con humidificador para puros.

Esta clase no comprende en particular:

- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5);
- las baterías y los cargadores de cigarrillos electrónicos (cl. 9);
- los ceniceros para automóviles (cl. 12).

Classe 35

Publicité; gestion, organisation et administration des affaires commerciales; travaux de bureau.

Note explicative

La classe 35 comprend essentiellement les services impliquant la gestion, l'exploitation, l'organisation et l'administration commerciale d'une entreprise commerciale ou industrielle ainsi que les services de publicité, de marketing et de promotion. Pour les besoins du classement, la vente de produits n'est pas considérée comme un service.

Cette classe comprend notamment :

Clase 35

Publicidad; gestión, organización y administración de negocios comerciales; trabajos de oficina.

Nota explicativa

La clase 35 comprende principalmente los servicios que implican la gestión, la explotación, la organización y la administración comercial de una empresa comercial o industrial, así como los servicios de publicidad, marketing y promoción. A fines de clasificación, la venta de productos no se considera un servicio.

Esta clase comprende en particular:

- le regroupement pour le compte de tiers de produits divers, à l'exception de leur transport, permettant aux clients de les voir et de les acheter commodément; ces services peuvent être assurés par des magasins de détail, par des magasins en gros, par l'intermédiaire de distributeurs automatiques, de catalogues de vente par correspondance ou par des moyens électroniques, par exemple : par l'intermédiaire de sites web ou d'émissions de télé-achat;
- les services de publicité, de marketing et de promotion, par exemple : la diffusion d'échantillons, le développement de concepts publicitaires, la rédaction et la publication de textes publicitaires;
- la décoration de vitrines;
- les services de relations publiques;
- la production d'émissions de télé-achat;
- l'organisation de foires commerciales et d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires;
- l'optimisation de moteurs de recherche à des fins de promotion de vente;
- les services d'assistance commerciale, par exemple : le recrutement de personnel, la négociation de contrats d'affaires pour des tiers, l'analyse du prix de revient, les services d'agences d'import-export;
- les services administratifs relatifs aux transactions commerciales et aux registres financiers, par exemple : la tenue de livres, l'établissement de relevés de comptes, les audits d'entreprises et l'audit comptable et financier, l'estimation en affaires commerciales, les services d'établissement et de dépôt de déclarations fiscales;
- l'administration commerciale de licences de produits et de services de tiers;
- les services comportant l'enregistrement, la transcription, la composition, la compilation ou la systématisation de communications écrites et d'enregistrements, de même que la compilation de données mathématiques ou statistiques;
- les travaux de bureau, par exemple : les services de programmation et de rappel de rendez-vous, la recherche de données dans des fichiers informatiques pour des tiers, les services de gestion informatisée de fichiers, les services de standard téléphonique.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- el agrupamiento, por cuenta de terceros, de una amplia gama de productos, excepto su transporte, para que los consumidores puedan verlos y adquirirlos con comodidad; estos servicios pueden ser prestados por comercios minoristas o mayoristas, distribuidores automáticos, catálogos de venta por correspondencia o medios de comunicación electrónicos, tales como sitios web o programas de televenta;
- los servicios de publicidad, de marketing y de promoción, por ejemplo, la distribución de muestras, el desarrollo de conceptos publicitarios, la redacción y publicación de textos publicitarios;
- la decoración de escaparates;
- los servicios de relaciones públicas;
- la producción de programas de televenta;
- la organización de ferias comerciales y de exposiciones con fines comerciales o publicitarios;
- la optimización de motores de búsqueda con fines de promoción de ventas;
- los servicios de asistencia comercial, por ejemplo: la selección de personal, la negociación de contratos de negocios para terceros, el análisis del precio de costo, los servicios de agencias de importación-exportación;
- los servicios administrativos relativos a transacciones de negocios y registros financieros, por ejemplo: la teneduría de libros, la elaboración de estados de cuenta, las auditorías empresariales, las auditorías contables y financieras, la valoración de negocios comerciales, la preparación y la presentación de declaraciones tributarias;
- la gestión comercial de licencias de productos y servicios de terceros;
- los servicios que comprenden el registro, la transcripción, la composición, la compilación o la sistematización de comunicaciones escritas y grabaciones, así como la compilación de datos matemáticos o estadísticos;
- los trabajos de oficina, por ejemplo: los servicios de programación y de recordatorio de citas, la búsqueda de datos en archivos informáticos para terceros, los servicios de gestión informática de archivos, los servicios de centrales telefónicas.

Esta clase no comprende en particular:

- les services financiers, par exemple : l'analyse financière, la gestion financière, le parrainage financier (cl. 36);
- la gérance de biens immobiliers (cl. 36);
- le courtage de valeurs boursières (cl. 36);
- les services de logistique en matière de transport (cl. 39);
- les audits en matière d'énergie (cl. 42);
- la conception graphique de matériel promotionnel (cl. 42);
- les services juridiques en rapport avec la négociation de contrats pour des tiers (cl. 45);
- la concession de licences de propriété intellectuelle, l'administration juridique de licences, la gérance de droits d'auteur (cl. 45);
- l'enregistrement de noms de domaine (cl. 45).

- los servicios financieros, por ejemplo: el análisis financiero, la gestión financiera, el patrocinio financiero (cl. 36);
- la administración de bienes inmuebles (cl. 36);
- el corretaje de valores bursátiles (cl. 36);
- los servicios logísticos de transporte (cl. 39);
- las auditorías sobre energía (cl. 42);
- el diseño gráfico de material promocional (cl. 42);
- los servicios jurídicos relacionados con la negociación de contratos para terceros (cl. 45);
- la concesión de licencias de propiedad intelectual, la administración jurídica de licencias, la gestión de derechos de autor (cl. 45);
- el registro de nombres de dominio (cl. 45).

Classe 36

Services financiers, monétaires et bancaires; services d'assurance; services de biens immobiliers.

Note explicative

La classe 36 comprend essentiellement les services relatifs aux services bancaires et autres transactions financières, les services d'estimation financière ainsi que les activités en matière d'assurances et d'immobilier.

Cette classe comprend notamment :

- les services de transactions financières et de paiement, par exemple : les opérations de change, le transfert électronique de fonds, le traitement de paiements par cartes de crédit et cartes de débit, l'émission de chèques de voyage;
- la gestion et recherches financières;
- les estimations financières, par exemple : les estimations de bijoux, d'objets d'art et de biens immobiliers, les estimations financières des coûts de réparation;
- la vérification des chèques;
- les services de financement et de crédit, par exemple : les prêts, l'émission de cartes de crédit, la location financière avec option d'achat;
- le financement participatif;
- le dépôt en coffres-forts;
- le parrainage financier;
- les services d'agences immobilières, la gérance de biens immobiliers, la location d'appartements, le recouvrement de loyers;
- la souscription d'assurances, les services actuariels;
- les services de courtage, par exemple : le courtage de valeurs mobilières, d'assurances et de biens immobiliers, le courtage de crédits de carbone, le prêt sur gage.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 36

Servicios financieros, monetarios y bancarios; servicios de seguros; servicios inmobiliarios.

Nota explicativa

La clase 36 comprende principalmente los servicios relativos a los servicios bancarios y otras transacciones financieras, los servicios de valoración, así como las actividades de seguros y de bienes inmuebles.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de pago y de transacciones financieras, por ejemplo: las operaciones de cambio, la transferencia electrónica de fondos, el procesamiento de pagos por tarjeta de crédito y de débito, la emisión de cheques de viaje;
- la gestión y la investigación financieras;
- las estimaciones financieras, por ejemplo: la tasación de joyas, obras de arte y bienes inmuebles, la estimación financiera de costos de reparación;
- la verificación de cheques;
- los servicios de financiación y de crédito, por ejemplo: los préstamos, la emisión de tarjetas de crédito, el arrendamiento con opción de compra;
- la financiación participativa;
- los servicios de depósito en cajas de seguridad;
- el patrocinio financiero;
- los servicios de agencias inmobiliarias, la administración de bienes inmuebles, el alquiler de apartamentos, el cobro de alquileres;
- la suscripción de seguros, los servicios actuariales;
- los servicios de corretaje, por ejemplo: el corretaje de valores, de seguros, y de bienes inmuebles, el corretaje de créditos de carbono, los préstamos prendarios.

Esta clase no comprende en particular:

- les services administratifs relatifs aux transactions commerciales et aux registres financiers, par exemple : la tenue de livres, l'établissement de relevés de comptes, les audits d'entreprises et l'audit comptable et financier, l'estimation en affaires commerciales, les services d'établissement et de dépôt de déclarations fiscales (cl. 35);
- la recherche de parraineurs, la promotion de produits et services par l'intermédiaire du parrainage de manifestations sportives (cl. 35);
- le réapprovisionnement en espèces de guichets automatiques (cl. 39);
- le courtage de fret, le courtage de transport (cl. 39);
- l'évaluation qualitative en matière de laine et de bois sur pied (cl. 42).

- los servicios administrativos relativos a transacciones de negocios y registros financieros, por ejemplo: la teneduría de libros, la elaboración de estados de cuenta, las auditorías empresariales, las auditorías contables y financieras, la valoración de negocios comerciales, la elaboración de declaraciones tributarias y la presentación de declaraciones tributarias (cl. 35);
- la búsqueda de patrocinadores, la promoción de productos y servicios mediante el patrocinio de eventos deportivos (cl. 35);
- el abastecimiento de efectivo de cajeros automáticos (cl. 39);
- el corretaje de fletes, el corretaje de transporte (cl. 39);
- la evaluación de la calidad de la lana y de la madera en pie (cl. 42).

Classe 37

Services de construction; services d'installation et de réparation; extraction minière, forage pétrolier et gazier.

Note explicative

La classe 37 comprend essentiellement les services dans le domaine de la construction ainsi que les services liés à la restauration d'objets dans leur condition première ou à leur préservation sans altérer leurs propriétés physiques ou chimiques.

Cette classe comprend notamment :

- la construction et la démolition d'édifices, de routes, de ponts, de barrages ou de lignes de transmission, ainsi que les services dans le domaine de la construction, par exemple : les travaux de peinture intérieure et extérieure, de plâtrerie, de plomberie, l'installation de chauffage et les travaux de couverture de toits;
- la construction navale;
- la location d'outils, de machines et d'équipements de chantier, par exemple : la location de bouldozeurs, la location de grues;
- les divers services de réparation, par exemple : dans les domaines de l'électricité, du matériel informatique, du mobilier, des instruments et des outils;
- les divers services de restauration, par exemple : la restauration de bâtiments, la restauration de mobilier, la restauration d'œuvres d'art;
- les services d'entretien qui visent à maintenir un objet dans sa condition originale sans en changer aucune des propriétés, par exemple : l'entretien de mobilier, l'entretien de véhicules, l'entretien de piscines et l'entretien de matériel informatique;
- le nettoyage de divers objets, par exemple : les fenêtres, les véhicules, les vêtements ainsi que le blanchissage et le pressage de vêtements.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 37

Servicios de construcción; servicios de instalación y reparación; extracción minera, perforación de gas y de petróleo.

Nota explicativa

La clase 37 comprende principalmente los servicios en el ámbito de la construcción, así como los servicios que implican restaurar el estado original de objetos o conservarlos, sin alterar sus propiedades físicas o químicas.

Esta clase comprende en particular:

- la construcción y la demolición de edificios, carreteras, puentes, presas o líneas de transmisión, así como los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura para interiores y exteriores, los trabajos de yesería, los trabajos de fontanería, la instalación de sistemas de calefacción y los trabajos de techado;
- la construcción naval;
- el alquiler de herramientas, de máquinas y equipos de construcción, por ejemplo: el alquiler de buldóceres, el alquiler de grúas;
- los diversos servicios de reparación, por ejemplo: los relacionados con la electricidad, el hardware, los muebles, los instrumentos y herramientas;
- los diversos servicios de restauración, por ejemplo: la restauración de edificios, la restauración de muebles, la restauración de obras de arte;
- los servicios de mantenimiento para conservar el estado original de objetos sin alterar ninguna de sus propiedades, por ejemplo: la conservación de muebles, el mantenimiento de vehículos; el mantenimiento de piscinas y el mantenimiento de hardware;
- la limpieza de diversos objetos, por ejemplo: las ventanas, los vehículos, las prendas de vestir, así como los servicios de lavandería y el planchado de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

- l'entreposage de marchandises (cl. 39);
- la transformation d'un objet ou d'une substance qui implique une modification de ses propriétés essentielles, par exemple : le découpage, la teinture, l'ignifugation du tissu (cl. 40), le coulage, le placage, le traitement des métaux (cl. 40), les services de tailleurs, la confection de vêtements et les services de broderie (cl. 40), la conservation des aliments et des boissons (cl. 40);
- l'établissement de plans pour la construction, les services d'architecture (cl. 42);
- l'installation, la maintenance et la mise à jour de logiciels (cl. 42), la création et l'hébergement de sites web (cl. 42).

- el almacenamiento físico de mercancías (cl. 39);
- la transformación de un objeto o sustancia que implica un proceso de cambio en sus propiedades esenciales, por ejemplo: el corte, el teñido o la ignifugación de telas (cl. 40), la colada, el chapado o el temple de metales (cl. 40), los servicios de sastre, la costura, los servicios de bordado (cl. 40), la conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- el trazado de planos para la construcción, los servicios de arquitectura (cl. 42);
- la instalación, el mantenimiento y la actualización de software (cl. 42), la creación y el alojamiento de sitios web (cl. 42).

Classe 38

Services de télécommunications.

Note explicative

La classe 38 comprend essentiellement les services qui permettent à un tiers au moins de communiquer avec un autre ainsi que les services de diffusion et de transmission de données.

Cette classe comprend notamment :

- la transmission de fichiers numériques et de courriers électroniques;
- la fourniture d'accès utilisateur à des réseaux informatiques mondiaux;
- la radiodiffusion et la télédiffusion;
- la transmission de séquences vidéo à la demande;
- la mise à disposition de forums de discussion sur internet;
- les services de téléphonie et de messagerie vocale;
- les services de téléconférence et de visioconférence.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- le contenu ou la matière pouvant être compris dans la communication, par exemple : les fichiers d'images téléchargeables (cl. 9), la mise à disposition d'informations commerciales par le biais de sites web (cl. 35), la mise à disposition de films et d'émissions de télévision, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande (cl. 41);
- la publicité en ligne sur un réseau informatique, la publicité radiophonique, la publicité télévisée (cl. 35);
- les services réalisés à l'aide de raccordements par télécommunication, par exemple : les services de vente au détail en ligne de musique numérique téléchargeable (cl. 35), les services bancaires en ligne (cl. 36);
- les services de télémarketing (cl. 35);
- la production d'émissions de radio et de télévision (cl. 41);
- les services de conseils en technologies des télécommunications (cl. 42);
- les services de réseautage social en ligne (cl. 45).

Clase 38

Servicios de telecomunicaciones.

Nota explicativa

La clase 38 comprende principalmente los servicios que permiten la comunicación entre al menos dos partes, así como los servicios de difusión y transmisión de datos.

Esta clase comprende en particular:

- la transmisión de archivos digitales y de mensajes de correo electrónico;
- el suministro de acceso de usuario a redes informáticas mundiales;
- la radiodifusión y la teledifusión;
- la transmisión de vídeo a la carta;
- el suministro de foros de discusión (chats) en Internet y de foros en línea;
- los servicios de telefonía y de buzón de voz;
- los servicios de teleconferencia y de videoconferencia.

Esta clase no comprende en particular:

- el contenido o el objeto de actividades de comunicación, por ejemplo: los archivos de imagen descargables (cl. 9), el suministro de información comercial por sitios web (cl. 35), el suministro de películas y programas de televisión, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta (cl. 41);
- la publicidad en línea por una red informática, la publicidad radiofónica, la publicidad televisada (cl. 35);
- los servicios prestados por conexiones telemáticas, por ejemplo: los servicios de venta minorista en línea de música digital descargable (cl. 35), los servicios bancarios en línea (cl. 36);
- los servicios de telemarketing (cl. 35);
- la producción de programas de radio y televisión (cl. 41);
- la consultoría sobre tecnología de telecomunicaciones (cl. 42);
- los servicios de redes sociales en línea (cl. 45).

Classe 39

Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

Note explicative

La classe 39 comprend essentiellement les services de transport de personnes, d'animaux ou de marchandises d'une place à une autre par rail, par route, par eau, par air ou par pipeline et les services nécessairement en relation avec ces transports ainsi que l'emmagasinage de marchandises dans tout type d'installation pour le stockage, telle qu'entrepôts ou autres sortes de bâtiments en vue de leur préservation ou gardiennage.

Cette classe comprend notamment :

- l'exploitation des stations, des ponts, des chemins de fer, des ferries et autres moyens de transport;
- la location de véhicules de transport ainsi que le pilotage et les services de chauffeurs;
- les services de location relatifs au transport, au stockage et au voyage, par exemple : la location de places de stationnement, la location de garages, la location de conteneurs d'entreposage;
- les opérations de remorquage maritime, le déchargement, le fonctionnement des ports et des quais et le sauvetage de vaisseaux en perdition et de leur cargaison;
- l'emballage, la mise en bouteilles, l'empaquetage et la livraison de marchandises;
- le réapprovisionnement de distributeurs automatiques et de guichets automatiques;
- les services d'informations en matière de voyages ou le transport de marchandises par des courtiers et les agences de tourisme ainsi que les informations relatives aux tarifs, aux horaires et aux modes de transport;
- l'inspection de véhicules ou de marchandises à des fins de transport;
- la distribution d'énergie et d'électricité ainsi que la distribution et l'approvisionnement en eau.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 39

Transporte; embalaje y almacenamiento de mercancías; organización de viajes.

Nota explicativa

La clase 39 comprende principalmente los servicios para el transporte de personas, animales o mercancías de un lugar a otro por ferrocarril, carretera, agua, aire o conductos y los servicios conexos, así como el almacenamiento de mercancías en cualquier tipo de instalación de almacenamiento, tales como depósitos u otros tipos de edificios para su preservación o custodia.

Esta clase comprende en particular:

- la explotación de estaciones, puentes, ferrocarriles, transbordadores (ferris) y otras instalaciones de transporte;
- el alquiler de vehículos de transporte, así como los servicios de chóferes y de pilotaje;
- los servicios de alquiler relacionados con el transporte, el almacenamiento y los viajes, por ejemplo: el alquiler de plazas de aparcamiento, el alquiler de garajes, el alquiler de contenedores de almacenamiento;
- la operación de remolcadores marítimos, la descarga de mercancías, la operación de puertos y muelles, así como el salvamento de buques siniestrados y sus cargamentos;
- el empaquetado, el embotellado, el embalaje y el reparto de productos;
- el abastecimiento de distribuidores automáticos y cajeros automáticos bancarios;
- los servicios de suministro de información sobre viajes o el transporte de mercancías prestados por intermediarios y agencias de turismo, así como los servicios de suministro de información sobre tarifas, horarios y medios de transporte;
- la inspección de vehículos o mercancías para su transporte;
- la distribución de energía y electricidad, así como la distribución y suministro de agua.

Esta clase no comprende en particular:

- la publicité pour le voyage ou le transport (cl. 35);
- les services d'assurances durant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 36);
- l'entretien et la réparation de véhicules ou autres articles touchant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 37);
- la conduite de visites guidées (cl. 41);
- le stockage électronique de données (cl. 42);
- la réservation de chambres d'hôtel ou autres logements temporaires par des agences de voyages ou des courtiers (cl. 43).

- la publicidad de viajes o de transporte (cl. 35);
- los servicios de seguros durante el transporte de personas o mercancías (cl. 36);
- el mantenimiento y la reparación de vehículos u otros artículos, en relación con el transporte de personas y de mercancías (cl. 37);
- los servicios de guías turísticos (cl. 41);
- el almacenamiento electrónico de datos (cl. 42);
- las reservas de habitaciones de hotel u otro tipo de alojamiento temporal por agencias de viajes o intermediarios (cl. 43).

Classe 40

Traitement de matériaux; recyclage d'ordures et de déchets; purification de l'air et traitement de l'eau; services d'impression; conservation des aliments et des boissons.

Note explicative

La classe 40 comprend essentiellement les services rendus dans le cadre du traitement, de la transformation ou de la production mécaniques ou chimiques de substances inorganiques ou organiques ou d'objets, y compris les services de fabrication sur commande. Pour les besoins du classement, la production ou la fabrication de produits est considérée comme un service uniquement dans le cas où elle est fournie pour le compte d'une tierce personne, à sa demande et selon son cahier des charges. Si la production ou la fabrication n'est pas réalisée dans le cadre d'une commande de produits correspondant aux besoins, aux exigences ou au cahier des charges spécifiques d'un client, elle est alors généralement auxiliaire à l'activité commerciale principale du fabricant ou aux produits commercialisés. Si la substance ou l'objet est commercialisé auprès de tiers par la personne qui l'a traité, transformé ou produit, alors cette activité ne sera généralement pas considérée comme un service.

Cette classe comprend notamment :

Clase 40

Tratamiento de materiales; reciclaje de residuos y desechos; purificación del aire y tratamiento del agua; servicios de impresión; conservación de alimentos y bebidas.

Nota explicativa

La clase 40 comprende principalmente los servicios prestados en el marco del procesamiento, la transformación o la producción mecánicos o químicos de objetos o sustancias orgánicas o inorgánicas, incluidos los servicios de fabricación por encargo. A efectos de clasificación, la producción o fabricación de productos se considera servicio únicamente en los casos en que se efectúe por cuenta de terceros según su pedido y especificaciones. Si la producción o la fabricación de productos en el marco de un pedido no responde a las necesidades, exigencias o especificaciones del cliente, por lo general, se considerará complementaria a la actividad comercial principal del fabricante o a los productos que comercializa. Si la persona que ha tratado, transformado o producido el objeto o la sustancia los comercializa a terceros, por lo general esta actividad no se considerará un servicio.

Esta clase comprende en particular:

- la transformation d'un objet ou d'une substance et tout traitement impliquant une modification de leurs propriétés essentielles, par exemple : la teinture d'un vêtement; ces services de transformation sont également rangés en classe 40 s'ils sont rendus dans le cadre de travaux de réparation ou d'entretien, par exemple : le chromage des pare-chocs de véhicules à moteur;
- les services de traitement de matériaux qui peuvent intervenir en cours de fabrication d'une substance ou d'un objet quelconque autre qu'un édifice, par exemple : les services se référant au découpage, au façonnage, au polissage par abrasion ou au revêtement métallique;
- l'assemblage de matériaux, par exemple : le soudage;
- le traitement et la transformation de produits alimentaires, par exemple : le pressage de fruits, la minoterie, la conservation des aliments et des boissons, le fumage d'aliments, la congélation d'aliments;
- la fabrication sur commande de produits à la demande et selon le cahier des charges de tiers (certains offices exigeant toutefois l'indication des produits fabriqués), par exemple : la fabrication sur commande d'automobiles;
- le matelassage, les services de broderie, les services de tailleurs, la teinture de textiles, l'apprêtage de textiles.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains services de personnalisation, par exemple : la peinture personnalisée d'automobiles (cl. 37);
- les services de nettoyage, par exemple : le blanchissage du linge, le nettoyage de fenêtres, le nettoyage des surfaces intérieures et extérieures de bâtiments (cl. 37);
- le traitement contre la rouille, par exemple : le traitement préventif contre la rouille pour véhicules (cl. 37);
- les services dans le domaine de la construction, par exemple : les travaux de peinture et de plâtrerie (cl. 37);
- les services qui n'impliquent pas une modification des propriétés essentielles d'un objet ou d'une substance, par exemple : les services d'entretien ou de réparation de mobilier (cl. 37);
- la décoration de nourriture, la sculpture culinaire (cl. 43).

- la transformación de un objeto o sustancia y cualquier tratamiento que implique una modificación de sus propiedades esenciales, por ejemplo: el teñido de una prenda de vestir; estos servicios de transformación se clasifican asimismo en la clase 40 si son prestados en el marco de trabajos de reparación o mantenimiento, por ejemplo: el cromado de parachoques de vehículos de motor;
- el tratamiento de materiales que puedan intervenir en el proceso de fabricación de cualquier sustancia u objeto que no sea un edificio, por ejemplo: los servicios en relación con el corte, la conformación, el pulido por abrasión o el revestimiento metálico;
- el ensamblaje de materiales, por ejemplo: los servicios de soldadura;
- el procesamiento y tratamiento de productos alimenticios, por ejemplo: el prensado de frutas, la molienda de grano, la conservación de alimentos y bebidas, el ahumado de alimentos, la congelación de alimentos;
- la fabricación de productos según el pedido y las especificaciones de terceros (teniendo en cuenta que ciertas oficinas exigen que se indiquen los productos fabricados), por ejemplo: la fabricación por encargo de automóviles;
- el acolchado, los servicios de bordado, los servicios de sastre, el teñido de textiles, el apresto de textiles.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos servicios de personalización, por ejemplo: la pintura personalizada de automóviles (cl. 37);
- los servicios de limpieza, por ejemplo: los servicios de lavandería, la limpieza de ventanas, la limpieza de fachadas e interiores de edificios (cl. 37);
- el tratamiento contra la herrumbre, por ejemplo: el tratamiento antioxidante para vehículos (cl. 37);
- los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura y los trabajos de yesería (cl. 37);
- los servicios que no supongan un cambio en las propiedades esenciales del objeto o sustancia, por ejemplo: los servicios de conservación o reparación de muebles (cl. 37);
- la decoración de alimentos y la escultura de alimentos (cl. 43).

Classe 41

Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

Note explicative

La classe 41 comprend essentiellement les services d'éducation ou de formation sous toutes leurs formes, les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus ainsi que les services de présentation au public d'œuvres d'art plastique ou de littérature à buts culturels ou éducatifs.

Cette classe comprend notamment :

- l'organisation d'expositions à des fins culturelles ou éducatives, l'organisation et la conduite de conférences, congrès et symposiums;
- les services de traduction et d'interprétation linguistique;
- la publication de livres et de textes autres que textes publicitaires;
- les services de reporters, les reportages photographiques;
- les services de photographie;
- la réalisation et la production de films autres que films publicitaires;
- les services culturels, éducatifs ou de divertissement fournis par des parcs d'attractions, des cirques, des zoos, des galeries d'art et des musées;
- les services d'entraînement sportif et de fitness;
- le dressage d'animaux;
- les services de jeux informatiques en ligne;
- les services de jeux d'argent, l'organisation de loteries;
- la réservation de billets et les services de réservation pour des événements éducatifs, sportifs et de divertissement;
- certains services d'écriture, par exemple : l'écriture de scénarios télévisuels et cinématographiques, les services d'auteur-compositeur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 41

Educación; formación; servicios de entretenimiento; actividades deportivas y culturales.

Nota explicativa

La clase 41 comprende principalmente los servicios que consisten en todo tipo de formas de educación o formación, los servicios cuya finalidad básica es el entretenimiento, la diversión o el ocio de las personas, así como la presentación al público de obras de arte plásticas o literarias con fines culturales o educativos.

Esta clase comprende en particular:

- la organización de exposiciones con fines culturales o educativos, la organización y la dirección de conferencias, congresos y simposios;
- los servicios de traducción y de interpretación lingüística;
- la publicación de libros y textos, que no sean textos publicitarios;
- los servicios de reporteros, los reportajes fotográficos;
- los servicios fotográficos;
- la realización y la producción de películas no publicitarias;
- los servicios culturales, educativos y recreativos prestados por parques de atracciones, circos, zoos, galerías de arte y museos;
- los servicios de entrenamiento deportivo y para el mantenimiento físico;
- la doma y el adiestramiento de animales;
- los servicios de juegos informáticos en línea;
- los servicios de juegos de apuestas, la organización de loterías;
- la reserva de entradas y los servicios de reserva para eventos educativos, deportivos y de entretenimiento;
- ciertos servicios de redacción, tales como la redacción de guiones televisivos y cinematográficos, los servicios de compositores y autores de música.

Esta clase no comprende en particular:

- l'organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires (cl. 35);
- la rédaction et la publication de textes publicitaires (cl. 35);
- les services d'agences de presse (cl. 38);
- la radiodiffusion et la télédiffusion (cl. 38);
- les services de visioconférence (cl. 38);
- la rédaction technique (cl. 42);
- les services de crèches d'enfants (cl. 43);
- les services de stations thermales (cl. 44);
- la planification et la préparation de cérémonies de mariage (cl. 45).

- la organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios (cl. 35);
- la redacción y la publicación de textos publicitarios (cl. 35);
- los servicios de agencias de noticias (cl. 38);
- la radiodifusión y la teledifusión (cl. 38);
- los servicios de videoconferencia (cl. 38);
- la redacción técnica (cl. 42);
- los servicios de guarderías infantiles (cl. 43);
- los servicios de estaciones termales (cl. 44);
- la planificación y la preparación de ceremonias nupciales (cl. 45).

Classe 42

Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses industrielles, de recherches industrielles et de dessin industriel; services de contrôle de qualité et d'authentification; conception et développement de matériel informatique et de logiciels.

Note explicative

La classe 42 comprend essentiellement les services rendus par des personnes en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes d'activités, par exemple : les services de laboratoires scientifiques, l'ingénierie, la programmation informatique, les services d'architecture ou l'architecture d'intérieur.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'ingénieurs et de scientifiques en charge d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports dans les domaines scientifique et technologique, y compris les services de conseils technologiques;
- les services en matière de technologie et d'informatique concernant la sécurisation des données informatiques et des informations personnelles et financières et concernant la détection d'accès non autorisés à des données et à des informations, par exemple : les services de protection contre les virus informatiques, les services de chiffrement de données, la surveillance électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet;
- le logiciel-service (SaaS), la plateforme informatique en tant que service (PaaS);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux;
- les services d'architecture et de planification en matière d'urbanisme;
- certains services de conception, par exemple : le dessin industriel, la conception de logiciels et de systèmes informatiques, l'architecture d'intérieur, les services de dessinateurs pour emballages, les services de conception d'art graphique, les services de dessinateurs de mode;
- les expertises (travaux d'ingénieurs);
- les services d'exploration pétrolière, gazière et minière.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 42

Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño conexos; servicios de análisis industrial, investigación industrial y diseño industrial; control de calidad y servicios de autenticación; diseño y desarrollo de hardware y software.

Nota explicativa

La clase 42 comprende principalmente los servicios prestados por personas en relación con aspectos teóricos o prácticos de sectores de actividades de alta complejidad, por ejemplo: los servicios de laboratorios científicos, la ingeniería, la programación informática, los servicios de arquitectura o el diseño de interiores.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de ingenieros y científicos encargados de efectuar evaluaciones, estimaciones, investigaciones e informes en los ámbitos científico y tecnológico, incluidos los servicios de consultoría tecnológica;
- los servicios tecnológicos e informáticos sobre la seguridad de los datos informáticos y la información personal y financiera, así como la detección del acceso no autorizado a datos e información, por ejemplo: los servicios de protección antivirus (informática), los servicios de cifrado de datos, la vigilancia electrónica de información de identificación personal para detectar la usurpación de identidad por Internet;
- el software como servicio (SaaS), la plataforma como servicio (PaaS);
- los servicios de investigación científica con fines médicos;
- los servicios de arquitectura y de planificación urbana;
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño industrial, el diseño de software y de sistemas informáticos, el diseño de interiores, los servicios de diseñadores de embalajes, el diseño de artes gráficas, el diseño de moda;
- los peritajes (trabajos de ingenieros);
- los servicios de exploración de petróleo, gas y minería.

Esta clase no comprende en particular:

- certains services de recherches, par exemple : les recherches pour affaires (cl. 35), les recherches en marketing (cl. 35), les recherches financières (cl. 36), les recherches en matière d'éducation (cl. 41), les recherches généalogiques (cl. 45), les recherches juridiques (cl. 45);
- la gestion informatisée de fichiers (cl. 35);
- les services d'évaluation financière (cl. 36);
- l'installation, l'entretien et la réparation de matériel informatique (cl. 37);
- l'extraction minière, le forage pétrolier et gazier (cl. 37);
- les services d'ingénieurs du son (cl. 41);
- certains services de conception, par exemple : la conception d'aménagements paysagers (cl. 44);
- les services médicaux et vétérinaires (cl. 44);
- les services juridiques (cl. 45).

- ciertos servicios de investigación, por ejemplo: la búsqueda de negocios (cl. 35), la investigación de marketing (cl. 35), la investigación financiera (cl. 36), la investigación en materia de la educación (cl. 41), la investigación genealógica (cl. 45), la investigación jurídica (cl. 45);
- la gestión informática de archivos (cl. 35);
- los servicios de evaluación financiera (cl. 36);
- la instalación, el mantenimiento y la reparación de hardware (cl. 37);
- los servicios de extracción minera y la perforación de gas y de petróleo (cl. 37);
- los servicios de ingenieros de sonido (cl. 41);
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño de parques y jardines (cl. 44);
- los servicios médicos y veterinarios (cl. 44);
- los servicios jurídicos (cl. 45).

Classe 43

Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

Note explicative

La classe 43 comprend essentiellement les services rendus en relation avec la préparation des aliments ou des boissons pour la consommation ainsi que les services de mise à disposition d'hébergements temporaires.

Cette classe comprend notamment :

- la réservation de logements temporaires, par exemple : la réservation d'hôtels;
- les services de pensions pour animaux;
- la location de salles de réunions, de tentes et de constructions transportables;
- les services de maisons de retraite pour personnes âgées;
- les services de crèches d'enfants;
- la décoration de nourriture, la sculpture culinaire;
- la location d'appareils de cuisson;
- la location de chaises, tables, linge de table et verrerie;
- les services de bars à chicha;
- les services de chefs cuisiniers à domicile.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 43

Servicios de restauración (alimentación); hospedaje temporal.

Nota explicativa

La clase 43 comprende principalmente los servicios prestados en relación con la preparación de alimentos y bebidas para el consumo, así como los servicios de puesta a disposición de alojamiento temporal.

Esta clase comprende en particular:

- la reserva de alojamiento temporal, por ejemplo, la reserva de hoteles;
- los servicios de residencias para animales;
- el alquiler de salas de reunión, tiendas de campaña y construcciones transportables;
- los servicios de residencias para la tercera edad;
- los servicios de guarderías infantiles;
- la decoración de alimentos, la escultura de alimentos;
- el alquiler de aparatos de cocción;
- el alquiler de sillas, mesas, mantelería y cristalería;
- los servicios de bares de shisha;
- los servicios de chefs de cocina a domicilio.

Esta clase no comprende en particular:

- la gestion commerciale d'hôtels (cl. 35);
- les services de location de biens immobiliers tels que maisons ou appartements destinés à un usage résidentiel (cl. 36);
- les services ménagers (nettoyage) (cl. 37);
- les réservations pour les voyages et pour le transport (cl. 39);
- le brassage de bières et les services de vinification pour des tiers, la fabrication de pain sur commande (cl. 40);
- le fumage d'aliments, la conservation des aliments et des boissons (cl. 40);
- les services d'éducation, d'instruction et de divertissement, y compris ceux pouvant impliquer des services annexes tels que l'hébergement ou la nourriture et les boissons auxiliaires, fournis, par exemple : par les pensionnats, les écoles maternelles, les camps sportifs, les discothèques et les boîtes de nuit (cl. 41);
- les services de musées (cl. 41);
- les services de maisons de convalescence et de repos (cl. 44);
- la garde d'enfants à domicile, le gardiennage à domicile d'animaux de compagnie (cl. 45).

- la gestión empresarial de hoteles (cl. 35);
- los servicios de alquiler de bienes inmuebles, tales como casas o apartamentos destinados a un uso residencial (cl. 36);
- los servicios domésticos (servicios de limpieza) (cl. 37);
- las reservas de viajes y de transporte (cl. 39);
- la elaboración de cerveza y del vino para terceros, la fabricación de pan por encargo (cl. 40);
- el ahumado de alimentos, los servicios de conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- los servicios de educación, instrucción y entretenimiento, incluidos los que pueden implicar servicios complementarios como el alojamiento o la comida y las bebidas complementarias, prestados, por ejemplo, por: internados, jardines de infancia, campamentos deportivos, discotecas y clubes nocturnos (cl. 41);
- los servicios de museos (cl. 41);
- los servicios de casas de reposo y convalecencia (cl. 44);
- el cuidado de niños a domicilio, el cuidado de animales de compañía a domicilio (cl. 45).

Classe 44

Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'aquaculture, d'horticulture et de sylviculture.

Note explicative

La classe 44 comprend essentiellement les soins médicaux, y compris la médecine alternative, d'hygiène et de beauté donnés par des personnes ou des établissements à des êtres humains et des animaux ainsi que les services se rapportant aux domaines de l'agriculture, de l'aquaculture, de l'horticulture et de la sylviculture.

Cette classe comprend notamment :

- les services hospitaliers;
- les services de télémédecine;
- les services de dentisterie, d'optométrie et de santé mentale;
- les services de cliniques médicales et les services d'analyses médicales fournis par des laboratoires médicaux à des fins diagnostiques et thérapeutiques, tels que des examens radiographiques et prises de sang;
- les services thérapeutiques, par exemple : la physiothérapie et l'orthophonie;
- la consultation en matière de pharmacie et la préparation d'ordonnances par des pharmaciens;
- les services de banques de sang et de banques de tissus humains;
- les services de maisons de convalescence et de maisons de repos;
- le conseil en diététique et nutrition;
- les services de stations thermales;
- les services d'insémination artificielle et de fécondation in vitro;
- l'élevage d'animaux;
- le toilettage d'animaux;
- le perçage corporel et le tatouage;
- les services en rapport avec le jardinage, par exemple : les services de pépiniéristes, la conception d'aménagements paysagers, les services de jardiniers-paysagistes, l'entretien de pelouses;
- les services en rapport avec l'art floral, par exemple : la composition florale, la confection de couronnes;
- la destruction des mauvaises herbes, la lutte contre les nuisibles dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture.

Clase 44

Servicios médicos; servicios veterinarios; tratamientos de higiene y de belleza para personas o animales; servicios de agricultura, acuicultura, horticultura y silvicultura.

Nota explicativa

La clase 44 comprende principalmente los tratamientos médicos, incluida la medicina alternativa, y tratamientos de higiene y de belleza destinados a personas o animales, prestados por personas o establecimientos, así como los servicios en relación con los sectores de la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios hospitalarios;
- los servicios de telemedicina;
- los servicios de odontología, optometría y salud mental;
- los servicios de clínicas médicas y los servicios de análisis médicos prestados por laboratorios médicos con fines de diagnóstico y tratamiento, tales como los exámenes radiográficos y las extracciones de sangre;
- los servicios terapéuticos, por ejemplo: la fisioterapia y logopedia;
- el asesoramiento en materia de farmacia y la preparación de recetas médicas por farmacéuticos;
- los servicios de bancos de sangre y los servicios de bancos de tejidos humanos;
- los servicios de casas de convalecencia y de casas de reposo;
- el asesoramiento sobre dietética y nutrición;
- los servicios de estaciones termales;
- los servicios de inseminación artificial y de fecundación in vitro;
- la cría de animales;
- el aseo de animales;
- la perforación corporal y los servicios de tatuaje;
- los servicios en relación con la jardinería, por ejemplo: los servicios de viveros, el diseño de parques y jardines, los servicios de jardineros paisajistas, el mantenimiento del césped;
- los servicios en relación con el arte floral, por ejemplo: los arreglos florales, la confección de coronas;
- la eliminación de malas hierbas, los servicios de control de plagas para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la location de pâturages (cl. 36);
- l'installation et la réparation de dispositifs d'irrigation (cl. 37);
- la lutte contre les nuisibles, autres que dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture (cl. 37);
- le transport en ambulance (cl. 39);
- l'abattage d'animaux, la taxidermie (cl. 40);
- l'abattage et le débitage du bois (cl. 40);
- les services de dressage d'animaux (cl. 41);
- les services rendus par des clubs de culture physique (cl. 41);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux (cl. 42);
- les pensions pour animaux (cl. 43);
- les maisons de retraite pour personnes âgées (cl. 43);
- les services de pompes funèbres (cl. 45).

Esta clase no comprende en particular:

- el alquiler de praderas de pasto (cl. 36);
- la instalación y reparación de dispositivos de riego (cl. 37);
- los servicios de control de plagas y animales dañinos, que no guarden relación con la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura (cl. 37);
- el transporte en ambulancia (cl. 39);
- el sacrificio de animales, la taxidermia (cl. 40);
- la tala y corte de madera (cl. 40);
- los servicios de doma y adiestramiento de animales (cl. 41);
- los servicios prestados por clubes de educación física (cl. 41);
- los servicios de investigación científica con fines médicos (cl. 42);
- los servicios de residencias para animales (cl. 43);
- los servicios de residencias de la tercera edad (cl. 43);
- los servicios funerarios (cl. 45).

Classe 45

Services juridiques; services de sécurité pour la protection physique des biens matériels et des individus; services de clubs de rencontres, services de réseautage social en ligne; services funéraires; garde d'enfants à domicile.

Note explicative

La classe 45 comprend essentiellement les services juridiques et de sécurité ainsi que certains services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'arbitrage et de médiation;
- l'enregistrement de noms de domaine;
- les services d'audit à des fins de conformité juridique et réglementaire;
- les services d'enquêtes et de surveillance relatifs à la sécurité physique des individus et à la sécurité des biens matériels, par exemple : les services de vigiles, les services d'agences de détectives, les investigations sur les antécédents de personnes, l'inspection filtrage de bagages;
- les services rendus à des personnes en rapport avec des événements sociaux, par exemple : l'accompagnement en société, la planification et la préparation de cérémonies de mariage;
- la célébration de cérémonies religieuses, les services d'inhumation;
- le gardiennage à domicile d'animaux de compagnie, les services de promenade de chiens;
- la location de vêtements.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 45

Servicios jurídicos; servicios de seguridad para la protección física de bienes materiales y personas; servicios de clubes de encuentro, servicios de redes sociales en línea; servicios funerarios; cuidado de niños a domicilio.

Nota explicativa

La clase 45 comprende principalmente los servicios jurídicos y de seguridad, así como ciertos servicios personales y sociales prestados por terceros para satisfacer necesidades individuales.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de arbitraje y mediación;
- el registro de nombres de dominio;
- los servicios de auditoría de observancia jurídica y reglamentaria;
- los servicios de investigación y vigilancia en relación con la seguridad física de personas y la seguridad de bienes materiales, por ejemplo : los servicios de guardias, los servicios de agencias de detectives, la investigación de antecedentes personales, el control de seguridad de equipajes;
- los servicios prestados a personas en relación con acontecimientos sociales, por ejemplo: los servicios de acompañamiento en sociedad, la planificación y la preparación de ceremonias nupciales;
- la celebración de ceremonias religiosas, los servicios de inhumación;
- el cuidado de animales de compañía a domicilio, los servicios de paseo de perros;
- el alquiler de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

- certains services de location rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, où les services rendus à l'aide des objets loués appartiennent à une autre classe, par exemple : la location d'appartements (cl. 36), la location de voitures (cl. 39), la location de logements temporaires (cl. 43);
- les services d'accompagnement de voyageurs (cl. 39);
- les services de transport sécurisé, par exemple : le transport sous protection d'objets de valeur, le transport en véhicules blindés (cl. 39);
- la planification de réceptions (cl. 41);
- les services d'éducation, sous toutes leurs formes, y compris l'éducation religieuse (cl. 41);
- les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus (cl. 41);
- les services de chiffrement de données et de conseillers en matière de sécurité informatique et internet (cl. 42);
- la fourniture des services qui assurent des soins médicaux, d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou animaux (cl. 44).

- ciertos servicios de alquiler prestados por terceros para satisfacer necesidades individuales, cuando los servicios prestados por medio de los objetos alquilados estén comprendidos en otra clase, por ejemplo el alquiler de apartamentos (cl. 36), el alquiler de coches (cl. 39) y el alquiler de alojamiento temporal (cl. 43);
- los servicios de acompañamiento de viajeros (cl. 39);
- los servicios de transporte de seguridad, por ejemplo: el transporte protegido de objetos de valor, el transporte en vehículos blindados (cl. 39);
- la organización de fiestas y recepciones (cl. 41);
- los servicios educativos de todo tipo, incluida la educación religiosa (cl. 41);
- los servicios cuya finalidad básica es el entretenimiento, la diversión o el ocio de las personas (cl. 41);
- los servicios de cifrado de datos y consultoría sobre la seguridad informática y de Internet (cl. 42);
- los servicios de tratamientos médicos, de higiene y de belleza para personas o animales (cl. 44).

Classe 1

Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; compositions pour l'extinction d'incendies et la prévention d'incendies; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; matières pour le tannage de cuirs et peaux d'animaux; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; composts, engrais, fertilisants; préparations biologiques destinées à l'industrie et aux sciences.

Note explicative

La classe 1 comprend essentiellement les produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à l'agriculture, y compris ceux qui entrent dans la composition de produits relevant d'autres classes.

Cette classe comprend notamment :

- le papier sensible;
- les compositions pour la réparation des pneumatiques;
- le sel pour conserver autre que pour les aliments;
- certains additifs destinés à l'industrie alimentaire, par exemple : la pectine, la lécithine, les enzymes et les conservateurs chimiques;
- certains ingrédients destinés à la fabrication de produits cosmétiques et produits pharmaceutiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants;
- certaines matières filtrantes, par exemple : les substances minérales, les substances végétales et les matériaux céramiques en particules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les résines naturelles à l'état brut (cl. 2), les résines artificielles mi-ouvrées (cl. 17);
- les préparations chimiques à usage médical ou vétérinaire (cl. 5);
- les fongicides, les herbicides et les préparations pour la destruction des animaux nuisibles (cl. 5);
- les adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage (cl. 16);
- le mastic de calfeutrage (cl. 17);
- le sel pour conserver les aliments (cl. 30);
- le paillis (couverture d'humus) (cl. 31).

Clase 1

Productos químicos para la industria, la ciencia y la fotografía, así como para la agricultura, la horticultura y la silvicultura; resinas artificiales en bruto, materias plásticas en bruto; compuestos para la extinción de incendios y la prevención de incendios; preparaciones para templar y soldar metales; sustancias para curtir cueros y pieles de animales; adhesivos (pegamentos) para la industria; compost, abonos, fertilizantes; preparaciones biológicas para la industria y la ciencia.

Nota explicativa

La clase 1 comprende principalmente los productos químicos que se utilizan en la industria, la ciencia y la agricultura, incluidos los que entran en la composición de productos comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- el papel sensible;
- los compuestos para la reparación de neumáticos;
- la sal de conservación que no sea para conservar alimentos;
- ciertos aditivos destinados a la industria alimentaria, por ejemplo: la pectina, la lecitina, las enzimas y los conservadores químicos;
- ciertos ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos cosméticos y productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores, los aceites esenciales y los antioxidantes;
- ciertas materias filtrantes, por ejemplo: las sustancias minerales, las sustancias vegetales y los materiales cerámicos en partículas.

Esta clase no comprende en particular:

- las resinas naturales en bruto (cl. 2), las resinas artificiales semielaboradas (cl. 17);
- las preparaciones químicas para uso médico o veterinario (cl. 5);
- los fungicidas, los herbicidas y las preparaciones para eliminar animales dañinos (cl. 5);
- los adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico (cl. 16);
- la masilla para calafatear (cl. 17);
- la sal para conservar alimentos (cl. 30);
- el pajote (cobertura de humus) (cl. 31).

N° de base	Indication	Indicación
010005	accélérateurs de vulcanisation	aceleradores de vulcanización
010565	acétate d'alumine*	acetato de aluminio*
010064	acétate d'amyle	acetato de amilo
010008	acétate de cellulose à l'état brut	acetato de celulosa en bruto
010171	acétate de chaux	acetato de cal
010440	acétate de plomb	acetato de plomo
010007	acétates [produits chimiques]	acetatos [productos químicos]
010011	acétone	acetona
010012	acétylène	acetileno
010070	acide anthranilique	ácido antranílico
010085	acide arsénieux	ácido arsenioso
010095	acide azotique	ácido nítrico
010112	acide benzoïque	ácido benzoico
010135	acide borique à usage industriel	ácido bórico para uso industrial
010150	acide carbonique	ácido carbónico
010185	acide chlorhydrique	ácido clorhídrico
010186	acide cholique	ácido cólico
010191	acide chromique	ácido crómico
010199	acide citrique à usage industriel	ácido cítrico para uso industrial
010304	acide fluorhydrique	ácido fluorhídrico
010310	acide formique	ácido fórmico
010320	acide gallique pour la fabrication de l'encre	ácido gálico para fabricar tintas
010323	acide gallotannique	ácido galotánico
010683	acide glutamique à usage industriel	ácido glutámico para uso industrial
010367	acide iodique	ácido iódico
010373	acide lactique	ácido láctico
010407	acide oléique	ácido oleico
010412	acide oxalique	ácido oxálico

010425	acide persulfurique	ácido persulfúrico
010433	acide phosphorique	ácido fosfórico
010437	acide picrique	ácido pícrico
010453	acide pyrogallique	ácido pirogálico
010468	acide salicylique	ácido salicílico
010474	acide sébacique	ácido sebácico
010497	acide stéarique	ácido esteárico
010502	acide sulfureux	ácido sulfuroso
010503	acide sulfurique	ácido sulfúrico
010511	acide tannique	ácido tánico
010515	acide tartrique	ácido tartárico
010541	acide tungstique	ácido túngstico
010110	acides de la série du benzène	ácidos de la serie del benceno
010340	acides gras	ácidos grasos
010396	acides minéraux	ácidos minerales
010501	acides sulfoniques	ácidos sulfónicos
010014	acides*	ácidos*
010018	actinium	actinio
010309	additifs chimiques aux fongicides	aditivos químicos para fungicidas
010308	additifs chimiques aux insecticides	aditivos químicos para insecticidas
010019	additifs chimiques pour boues de forage	aditivos químicos para lodos de perforación
010020	additifs chimiques pour carburants	aditivos químicos para carburantes / aditivos químicos para combustibles de motor
010654	additifs chimiques pour huiles	aditivos químicos para aceites
010021	additifs détergents pour l'essence	aditivos detergentes para gasolina
010002	adhésifs [matières collantes] pour l'industrie / matières collantes pour l'industrie	adhesivos [pegamentos] para uso industrial / pegamentos para uso industrial
010722	adhésifs conducteurs	adhesivos conductores
010022	adhésifs pour bandages chirurgicaux / matières collantes pour bandages chirurgicaux	adhesivos para vendajes quirúrgicos / preparaciones adhesivas para vendajes quirúrgicos

010573	adhésifs pour carreaux de revêtement	adhesivos para baldosas de revestimiento
010690	adjuvants autres qu'à usage médical ou vétérinaire	adyuvantes que no sean para uso médico ni veterinario
010027	affaiblisseurs photographiques	agentes reductores para uso fotográfico
010029	agar-agar à usage industriel	agar-agar para uso industrial
010056	agents chimiques pour fluidifier l'amidon [agents de décollage] / agents de décollage [agents chimiques pour fluidifier l'amidon]	agentes químicos para desleír el almidón [agentes para despegar] / agentes para despegar [agentes químicos para desleír el almidón]
010210	agents de conservation pour l'industrie pharmaceutique	conservantes para la industria farmacéutica
010296	agents de filtrage pour l'industrie des boissons	agentes filtrantes para la industria de las bebidas
010647	agents de refroidissement pour moteurs de véhicules	agentes refrigerantes para motores de vehículos
010518	agents tensio-actifs	agentes tensioactivos / agentes surfactivos
010030	agglutinants pour le béton	aglutinantes para hormigón / aglutinantes para concreto
010033	albumine [animale ou végétale, matière première]	albúmina [animal o vegetal, materia prima]
010035	albumine de malt	albúmina de malta
010034	albumine iodée	albúmina iodada
010038	alcali caustique	álcali cáustico
010558	alcali volatil [ammoniaque] à usage industriel / ammoniaque [alcali volatil] à usage industriel	álcali volátil [amoniaco] para uso industrial / amoniaco [álcali volátil] para uso industrial / amoníaco [álcali volátil] para uso industrial
010037	alcalis	álcalis
010562	alcaloïdes*	alcaloides*
010040	alcool à usage industriel	alcohol para uso industrial
010065	alcool amylique	alcohol amílico
010041	alcool éthylique	alcohol etílico
010547	alcool vinique	alcohol vínico
010220	aldéhyde crotonique	aldehído crotónico
010311	aldéhyde formique à usage chimique	aldehído fórmico para uso químico
010062	aldéhyde-ammoniaque	aldehído de amoniaco / aldehído de amoníaco
010042	aldéhydes*	aldehídos*
010564	alginates à usage industriel	alginatos para uso industrial
010669	alginates pour l'industrie alimentaire	alginatos para la industria alimentaria

010043	algues [engrais]	algas [fertilizantes]
010046	alumine	alúmina
010052	alun	alumbre
010047	alun d'alumine	alumbre de aluminio
010063	alun d'ammoniaque	alumbre de amoniaco / alumbre de amoníaco
010188	alun de chrome	alumbre de cromo
010054	américium	americio
010055	amidon à usage industriel / fécule à usage industriel	almidón para uso industrial / fécula para uso industrial
010066	ammoniaque anhydre	amoniaco anhidro / amoníaco anhidro
010061	ammoniaque*	amoniaco* / amoníaco*
010010	anhydride acétique	anhídrido acético
010536	anhydride titanique à usage industriel	anhídrido titánico para uso industrial / dióxido de titanio para uso industrial
010067	anhydrides	anhídridos
010073	anti-incrustants / produits antitartriques	antiincrustantes / productos antitártricos
010071	antidétonants pour moteurs à explosion	antidetonantes para motores de explosión / antidetonantes para motores de combustión interna
010072	antigels	anticongelantes
010074	antimoine	antimonio
010696	antioxydants pour la fabrication de compléments alimentaires	antioxidantes para ser utilizados en la fabricación de suplementos alimenticios / antioxidantes para ser utilizados en la fabricación de complementos alimenticios
010694	antioxydants pour la fabrication de cosmétiques	antioxidantes para ser utilizados en la fabricación de cosméticos
010695	antioxydants pour la fabrication de produits pharmaceutiques	antioxidantes para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos
010693	antioxydants utilisés au cours d'opérations de fabrication	antioxidantes para ser utilizados en procesos de fabricación
010077	apprêts pour l'industrie textile	aprestos para la industria textil
010652	argile expansée pour la culture hydroponique [substrat]	arcilla expandida para cultivos hidropónicos [sustrato]
010082	argon	argón

010083	arséniate de plomb	arseniato de plomo
010084	arsenic	arsénico
010735	aspartame à usage industriel	aspartamo para uso industrial
010736	aspartame pour l'industrie alimentaire	aspartamo para la industria alimentaria
010086	astate	ástato
010092	azote	nitrógeno
010096	bactéricides œnologiques [produits chimiques utilisés dans la fabrication de vin]	bactericidas para uso enológico [productos químicos utilizados en la elaboración del vino]
010097	bains de fixage [photographie]	baños fijadores [fotografía]
010098	bains de galvanisation	baños de galvanización
010099	bains de virage [photographie]	baños viradores [fotografía]
010727	bandelettes diagnostiques pour l'analyse du lait maternel autres qu'à usage médical ou vétérinaire	tiras de diagnóstico para analizar la leche materna, que no sean para uso médico ni veterinario
010102	baryte	barita
010101	baryum	bario
010106	bases [produits chimiques]	bases [productos químicos]
010343	baume de gurjun pour la fabrication de vernis	bálsamo de gurjun para ser utilizado en la fabricación de barnices
010108	bauxite	bauxita
010109	bentonite	bentonita
010713	benzène	benceno
010577	benzène méthylé	metilbenceno
010714	benzol	benzol
010576	benzol méthylé	metilbenzol
010115	berkélium	berkelio
010578	bicarbonate de soude à usage chimique	bicarbonato de soda para uso químico / bicarbonato de sosa para uso químico
010118	bichlorure d'étain	bicloruro de estaño
010119	bichromate de potasse	bicromato de potasio / bicromato de potasa
010120	bichromate de soude	bicromato de soda / bicromato de sosa
010720	biostimulants pour les plantes	bioestimulantes para las plantas

010123	bioxalate de potasse	dioxalato de potasio / dioxalato de potasa
010124	bioxyde de manganèse	dióxido de manganeso
010125	bismuth	bismuto
010130	bois à tanner	madera para curtir
010134	borax	bórax
010136	boues pour faciliter le forage	lodos para facilitar la perforación
010739	bouillons de culture pour la bactériologie autres qu'à usage médical ou vétérinaire	caldos de cultivo bacteriológico que no sean para uso médico ni veterinario / medios de cultivo bacteriológico que no sean para uso médico ni veterinario
010585	brome à usage chimique	bromo para uso químico
010139	cachou*	cachú*
010142	californium	californio
010709	calomel [chlorure mercureux]	calomel [cloruro de mercurio]
010638	camphre à usage industriel	alcanfor para uso industrial
010172	carbonate de chaux	carbonato de cal
010147	carbonate de magnésie	carbonato de magnesia / carbonato de magnesio
010146	carbonates	carbonatos
010148	carbone	carbono
010586	carbonyle pour la protection des plantes	carbonilo para proteger las plantas
010152	carbure de calcium	carburo de calcio
010689	carbure de silicium [matière première]	carburo de silicio [materia prima]
010151	carbures*	carburos*
010591	caséine à usage industriel	caseína para uso industrial
010677	caséine pour l'industrie alimentaire	caseína para la industria alimentaria
010153	cassiopeium [lutécium] / lutécium [cassiopeium]	casiopeo [lutecio] / lutecio [casiopeo]
010122	catalyseurs biochimiques	catalizadores bioquímicos
010154	catalyseurs chimiques	catalizadores
010489	caustiques à usage industriel	productos cáusticos para uso industrial
010657	cellules souches autres qu'à usage médical ou vétérinaire	células madre que no sean para uso médico ni veterinario

010155	cellulose	celulosa
010158	céments	cementos [metalurgia]
010161	cérium	cerio
010163	césium	cesio
010164	cétones	cetonas
010025	charbon actif	carbón activo / carbón activado
010568	charbon animal	carbón animal
010167	charbon d'os	carbón de huesos
010168	charbon de sang	carbón de sangre
010166	charbon pour filtres	carbón para filtros
010182	chlorates	cloratos
010183	chlore	cloro
010184	chlorhydrates	clorhidratos
010050	chlorure d'aluminium	cloruro de aluminio
010173	chlorure de chaux	cloruro de cal
010383	chlorure de magnésium	cloruro de magnesio
010415	chlorure de palladium	cloruro de paladio
010554	chlorures	cloruros
010187	chromates	cromatos
010194	ciments pour la réparation des objets cassés	pegamentos para reparar objetos rotos
010198	cire à greffer les arbres	cera para injertos de árboles
010688	collagène à usage industriel	colágeno para uso industrial
010205	colle à vin	colas para desfangar vinos
010566	colle d'amidon autre que pour la papeterie ou le ménage	cola de almidón que no sea de papelería ni para uso doméstico
010202	colles [apprêts]	colas [aprestos] / aprestos de imprimación y acabado
010028	colles pour affiches	colas para carteles / adhesivos para carteles
010600	colles pour l'industrie	colas para uso industrial
010222	colles pour le cuir	colas para el cuero

010203	colles pour papiers peints	colas para papel pintado / adhesivos para papel pintado / adhesivos para papel tapiz / colas para papel tapiz
010206	collodion*	colodión*
010001	comburants [additifs chimiques pour carburants]	comburentes [aditivos químicos para carburantes]
010087	combustibles pour réacteurs nucléaires	combustibles para reactores nucleares
010303	composés de fluor	compuestos de flúor
010104	composés du baryum	compuestos de bario
010646	compositions céramiques pour le frittage [granules et poudres]	compuestos de cerámica para la sinterización [granulados y en polvo]
010016	compositions chimiques résistant aux acides	compuestos químicos resistentes a los ácidos
010288	compositions extinctrices	compuestos extintores
010603	compositions pour la fabrication de disques acoustiques	compuestos para fabricar discos acústicos
010631	compositions pour la fabrication de la céramique technique	compuestos para fabricar cerámica técnica
010032	compositions pour la réparation des chambres à air	compuestos para reparar cámaras de aire de neumáticos
010465	compositions pour la réparation des pneumatiques	compuestos para reparar neumáticos
010295	compositions pour le filetage	compuestos para aterrajar
010622	compost / paillis [engrais]	compost / abonos orgánicos
010208	confits [mégisserie]	baños alcalinos [productos para ablandar el cuero] / aprestos, excepto aceites, para el cuero
010297	corps fissiles pour l'énergie nucléaire	cuerpos fisibles para la energía nuclear
010641	couvertures d'humus	coberturas de humus
010219	crème de tartre à usage chimique	crémor tártaro para uso químico
010668	crème de tartre à usage industriel	crémor tártaro para uso industrial
010667	crème de tartre pour l'industrie alimentaire	crémor tártaro para la industria alimentaria
010602	créosote à usage chimique	creosota para uso químico
010596	cultures de micro-organismes autres qu'à usage médical ou vétérinaire	cultivos de microorganismos que no sean para uso médico ni veterinario
010658	cultures de tissus biologiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire	cultivos de tejidos biológicos que no sean para uso médico ni veterinario

010226	curium	curio
010141	cyanamide calcique [engrais]	cianamida cálcica [abono] / cianamida de calcio [abono]
010228	cyanures [prussiates] / prussiates	cianuros [prusiatos] / prusiatos
010230	cymène	cimeno
010580	décolorants à usage industriel / produits de blanchiment [décolorants] à usage industriel	decolorantes para uso industrial / productos de blanqueo [decolorantes] para uso industrial
010236	défoliants	defoliantes
010592	dérivés chimiques de la cellulose	derivados químicos de la celulosa
010111	dérivés du benzène	derivados del benceno
010239	déshydratants à usage industriel	deshidratantes para uso industrial
010240	désincrustants	desincrustantes*
010635	détartrants, autres qu'à usage domestique	desincrustantes que no sean para uso doméstico
010241	détergents [détersifs] utilisés au cours d'opérations de fabrication	detergentes utilizados en procesos de fabricación
010242	dextrine [apprêt]	dextrina [apresto]
010244	diastases à usage industriel	diastasas para uso industrial
010686	digestat organique [engrais]	digestato orgánico [fertilizante]
010732	dioxyde de carbone à usage industriel	dióxido de carbono para uso industrial
010352	dispersants d'huiles	dispersantes de aceites
010351	dispersants de pétrole	dispersantes de petróleo
010605	dispersions de matières plastiques	dispersiones de materias plásticas
010606	dissolvants pour vernis	disolventes para barnices
010149	disulfure de carbone	disulfuro de carbono / sulfuro de carbono
010248	dolomite à usage industriel	dolomita para uso industrial
010250	dysprosium	disprosio
010251	eau acidulée pour la recharge des accumulateurs	agua acidulada para recargar acumuladores / agua acidulada para recargar baterías
010723	eau alcaline pour l'industrie alimentaire	agua alcalina para la industria alimentaria
010636	eau de mer à usage industriel	agua de mar para uso industrial
010247	eau distillée	agua destilada

010253	eau lourde	agua pesada
010448	eaux potassiques	aguas potásicas
010255	échangeurs d'ions [produits chimiques]	intercambiadores de iones [productos químicos]
010385	écorce de manglier à usage industriel	corteza de mangle para uso industrial
010607	édulcorants artificiels à usage industriel	edulcorantes artificiales para uso industrial
010733	édulcorants artificiels pour l'industrie alimentaire	edulcorantes artificiales para la industria alimentaria
010180	éléments chimiques fissiles	elementos químicos fisibles
010456	éléments radioactifs à usage scientifique	elementos radiactivos para uso científico
010609	émollients pour l'industrie	emolientes para uso industrial
010268	émulsifiants / émulsificateurs	emulsionantes
010267	émulsions photographiques	emulsiones fotográficas
010271	engrais	abonos para el suelo / fertilizantes
010659	engrais de farine de poisson	fertilizantes de harina de pescado
010273	enzymes à usage industriel	enzimas para uso industrial
010661	enzymes pour l'industrie alimentaire	enzimas para la industria alimentaria
010276	erbium	erbio
010678	esprit de sel ammoniac	espíritu de sal de amoníaco / espíritu de sal de amoniaco
010277	esprit de vinaigre	espíritu de vinagre [ácido acético diluido]
010131	esprit-de-bois	espíritu [alcohol] de madera / alcohol de madera
010058	esprit-de-sel	espíritu de sal
010590	esters de cellulose à usage industriel	ésteres de celulosa para uso industrial
010279	esters*	ésteres*
010280	éthane	etano
010282	éther éthylique	éter etílico
010284	éther méthylique	éter metílico
010285	éther sulfurique	éter sulfúrico
010593	éthers de cellulose à usage industriel	éteres de celulosa para uso industrial
010283	éthers de glycol	éteres de glicol
010281	éthers*	éteres*

010287	europium	europio
010747	extraits d'herbes pour l'industrie alimentaire	extractos de hierbas para la industria alimentaria
010738	extraits d'origine animale pour l'industrie alimentaire	extractos de origen animal para la industria alimentaria
010728	extraits de plantes pour l'industrie alimentaire	extractos de plantas para la industria alimentaria
010729	extraits de plantes pour la fabrication de cosmétiques	extractos de plantas para ser utilizados en la fabricación de cosméticos
010730	extraits de plantes pour la fabrication de produits pharmaceutiques	extractos de plantas para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos
010685	extraits de thé pour l'industrie alimentaire	extractos de té para la industria alimentaria
010687	extraits de thé pour la fabrication de cosmétiques	extractos de té para ser utilizados en la fabricación de cosméticos
010684	extraits de thé pour la fabrication de produits pharmaceutiques	extractos de té para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos
010444	farine de pommes de terre à usage industriel	harina de patata para uso industrial / harina de papa para uso industrial
010512	farine de tapioca à usage industriel	harina de tapioca para uso industrial
010289	farines à usage industriel	harinas para uso industrial
010291	ferments à usage chimique	fermentos para uso químico
010374	ferments lactiques à usage chimique	fermentos lácteos para uso químico
010676	ferments lactiques à usage industriel	fermentos lácteos para uso industrial
010675	ferments lactiques pour l'industrie alimentaire	fermentos lácteos para la industria alimentaria
010159	fermium [centurium] / centurium [fermium]	fermio [centurio] / centurio [fermio]
010229	ferrocyanures	ferrocianuros
010094	fertilisants azotés	fertilizantes nitrogenados
010598	films cinématographiques sensibilisés mais non exposés	películas cinematográficas sensibilizadas pero no expuestas
010464	films radiographiques sensibilisés mais non exposés	películas de rayos X sensibilizadas pero no expuestas / películas radiográficas sensibilizadas pero no expuestas
010581	films sensibilisés mais non exposés / pellicules sensibilisées mais non exposées	películas sensibilizadas no expuestas
010298	fixateurs [photographie]	fijadores [fotografía]
010703	flavonoïdes [composés phénoliques] à usage industriel	flavonoides [compuestos fenólicos] para uso industrial

010299	fleur de soufre à usage chimique	flor de azufre para uso químico
010587	floculants	floculantes
010642	fluide magnétique à usage industriel	fluido magnético para uso industrial
010004	fluides auxiliaires pour abrasifs	fluidos auxiliares para abrasivos
010644	fluides de transmission / liquides de transmission	fluidos de transmisión / líquidos de transmisión
010737	fluides diélectriques en tant que préparations chimiques à utiliser pour le travail des métaux, à l'exception des huiles	líquidos dieléctricos en cuanto preparaciones químicas para ser utilizados para trabajar metales, excepto aceites
010459	fluides frigorigènes	fluidos refrigerantes
010643	fluides pour direction assistée	fluidos para la dirección asistida
010302	fluor	flúor
010583	fondants pour le brasage	fundentes para la soldadura fuerte
010584	fondants pour le soudage	fundentes para soldar
010314	francium	francio
010710	fumier	estiércol
010318	gadolinium	gadolinio
010126	gallate basique de bismuth	galato básico de bismuto
010321	gallium	galio
010325	gambir	gambir
010026	gaz propulseurs pour aérosols	gases propulsores para aerosoles
010326	gaz protecteurs pour le soudage	gases protectores para soldar
010328	gaz solidifiés à usage industriel	gases solidificados para uso industrial
010330	gélatine à usage industriel	gelatina para uso industrial
010329	gélatine à usage photographique	gelatina para uso fotográfico
010650	gels électrophorétiques	geles de electroforesis
010656	gènes de semences pour la production agricole	genes de semillas para la producción agrícola
010332	getters [matières réactives]	desgasificadores [reactivos]
010333	glace sèche [carbonique]	hielo seco [dióxido de carbono]
010160	glaçures pour la céramique	vidriados para cerámica
010334	glu	liga

010614	glucose à usage industriel	glucosa para uso industrial
010662	glucose pour l'industrie alimentaire	glucosa para la industria alimentaria
010335	glucosides	glucósidos
010671	gluten à usage industriel	gluten para uso industrial
010670	gluten pour l'industrie alimentaire	gluten para la industria alimentaria
010336	glycérides	glicéridos
010252	glycérine à usage industriel	glicerina para uso industrial
010337	glycol	glicol
010024	gomme adragante à usage industriel	goma tragacanto para uso industrial
010078	gomme arabique à usage industriel	goma arábiga para uso industrial
010616	gommes [adhésifs] à usage industriel	gomas [colas] para uso industrial
010715	graphène	grafeno
010305	graphite à usage industriel	grafito para uso industrial
010342	guano	guano
010716	gypse à utiliser en tant qu'engrais	yeso para ser utilizado como fertilizante
010344	hélium	helio
010345	holmium	holmio
010346	hormones pour activer la maturation des fruits	hormonas para activar la maduración de la fruta
010706	huiles de transmission	aceites de transmisión
010744	huiles essentielles utilisées au cours d'opérations de fabrication	aceites esenciales para ser utilizados en procesos de fabricación
010349	huiles pour l'habillage des cuirs	aceites para preparar el cuero
010348	huiles pour la conservation des aliments	aceites para conservar alimentos
010350	huiles pour la tannerie	aceites curtientes
010601	huiles pour le corroyage des cuirs	aceites para endurecer el cuero
010355	humus	humus
010048	hydrate d'alumine	hidrato de aluminio
010356	hydrates	hidratos
010357	hydrates de carbone	hidratos de carbono
010358	hydrazine	hidracina

010359	hydrogène	hidrógeno
010360	hypochlorite de soude	hipoclorito de soda / hipoclorito de sosa
010361	hyposulfites	hiposulfitos
010618	ichtyocolle autre que pour la papeterie ou le ménage ou à usage alimentaire	ictiocola que no sea de papelería ni para uso alimenticio
010294	ignifuges / produits pour la protection contre le feu	productos ignífugos / productos de protección contra el fuego
010365	iode à usage chimique	iodo para uso químico
010051	iodure d'aluminium	ioduro de aluminio
010368	iodures à usage industriel	ioduros para uso industrial
010559	iodures alcalins à usage industriel	ioduros alcalinos para uso industrial
010369	isotopes à usage industriel	isótopos para uso industrial
010140	kaïnite	cainita
010370	kaolin	caolín / arcilla blanca / arcilla china
010371	kieselgur	kieselgur
010372	krypton / crypton	kriptón / criptón
010674	lactose [matière première]	lactosa [materia prima]
010673	lactose à usage industriel	lactosa para uso industrial
010672	lactose pour l'industrie alimentaire	lactosa para la industria alimentaria
010375	lanthane	lantano
010588	lécithine [matière première]	lecitina [materia prima]
010664	lécithine à usage industriel	lecitina para uso industrial
010663	lécithine pour l'industrie alimentaire	lecitina para la industria alimentaria
010724	levure à usage scientifique	levadura para uso científico
010725	levure destinée à la production de biocarburants	levadura para ser utilizada en la producción de biocarburantes
010306	liants pour la fonderie / liaisons pour la fonderie	aglutinantes de fundición
010197	liquides pour circuits hydrauliques	líquidos para circuitos hidráulicos
010500	liquides pour désulfater les accumulateurs électriques	líquidos para desulfatar acumuladores eléctricos / líquidos para desulfatar pilas o baterías
010315	liquides pour freins	líquido de frenos

010378	lithine	litina
010379	lithium	litio
010382	magnésite	magnesita
010384	manganate	manganato
010341	mastic à greffer les arbres	mástique para injertar árboles
010651	mastic de vitrier	masilla de vidriero
010080	mastic pour remplir les cavités des arbres [arboriculture]	mástique para rellenar las cavidades de los árboles [arboricultura]
010649	mastics en pâtes pour la réparation de carrosseries d'automobile / mastics en pâtes pour la réparation de carrosseries de voiture	masillas para reparar carrocerías de automóviles / mástiques para reparar carrocerías de coches
010170	mastics pour articles chaussants	pegamentos para el calzado
010192	mastics pour le cuir	masillas para el cuero
010193	mastics pour pneumatiques	masillas para neumáticos
010621	matériaux céramiques en particules utilisés en tant que milieux filtrants	materiales cerámicos en partículas para ser utilizados como medios filtrantes
010238	matières à dépolir	sustancias para deslustrar
010313	matières à foulon	materias para abatanar
010611	matières filtrantes constituées de substances chimiques	materiales filtrantes compuestos de sustancias químicas
010612	matières filtrantes constituées de substances minérales	materiales filtrantes compuestos de sustancias minerales
010613	matières filtrantes constituées de substances végétales	materiales filtrantes compuestos de sustancias vegetales
010610	matières filtrantes en matières plastiques à l'état brut	materiales filtrantes de materias plásticas en bruto
010438	matières plastiques à l'état brut	materias plásticas en bruto
010620	matières synthétiques pour l'absorption d'huile	materias sintéticas para absorber aceites
010509	matières tannantes	sustancias curtientes
010387	mercure	mercurio
010390	métalloïdes	metaloides
010039	métaux alcalino-terreux	metales alcalinotérreos
010560	métaux alcalins	metales alcalinos

010394	méthane	metano
010179	modérateurs pour réacteurs nucléaires	moderadores para reactores nucleares
010633	mordants pour métaux	mordientes para metales
010749	musc utilisé au cours d'opérations de fabrication	almizcle para ser utilizado en procesos de fabricación
010717	nanopoudres à usage industriel	nanopolvos para uso industrial
010399	naphtalène	naftalina
010400	néodyme	neodimio
010401	néon	neón
010402	neptunium	neptunio
010403	neutralisants de gaz toxiques	neutralizantes de gases tóxicos
010700	nitrate d'ammonium	nitrato de amonio
010569	nitrate d'argent / azotate d'argent	nitrato de plata / azoato de plata
010405	nitrate d'uranium	nitrato de uranio
010572	nitrates / azotates	nitratos / azoatos
010068	noir animal	negro animal
010597	noir de charbon à usage industriel	negro de carbón para uso industrial
010316	noir de fumée à usage industriel	negro de humo para uso industrial
010319	noix de galle	nuez de agalla
010408	olivine [minéral silicaté]	olivino [minerales de silicato]
010411	oxalates	oxalatos
010075	oxyde d'antimoine	óxido de antimonio
010189	oxyde de chrome	óxido de cromo
010599	oxyde de cobalt à usage industriel	óxido de cobalto para uso industrial
010746	oxyde de lithium-cobalt / oxyde mixte de cobalt et de lithium	óxido de litio y cobalto
010441	oxyde de plomb	óxido de plomo
010389	oxyde mercurique	óxido de mercurio / óxido mercúrico
010093	oxyde nitreux / oxyde de diazote / protoxyde d'azote	óxido nitroso
010413	oxygène à usage industriel	oxígeno para uso industrial
010036	papier albuminé	papel albuminado

010090	papier autovireur [photographie]	papel autovirador [fotografía]
010103	papier barytique	papel barritado
010278	papier chimique pour essais	papel químico para ensayos
010419	papier de tournesol	papel de tornasol
010245	papier diazo	papel diazoico
010416	papier nitré	papel nitrado
010417	papier photométrique	papel fotométrico
010322	papier pour la photographie	papel fotográfico
010432	papier pour photocalques	papel para fotocalcos
010259	papier réactif autre qu'à usage médical ou vétérinaire	papel reactivo que no sea para uso médico ni veterinario
010418	papier sensible	papel sensible
010156	pâte à papier	pasta de papel
010132	pâte de bois	pasta de madera
010726	pâtes thermiques	pastas térmicas
010666	pectine à usage industriel	pectina para uso industrial
010420	pectine à usage photographique	pectina para uso fotográfico
010665	pectine pour l'industrie alimentaire	pectina para la industria alimentaria
010421	perborate de soude	perborato de soda / perborato de sosa
010422	percarbonates	percarbonatos
010423	perchlorates	percloratos
010414	peroxyde d'hydrogène à usage industriel / eau oxygénée à usage industriel	peróxido de hidrógeno para uso industrial / agua oxigenada para uso industrial
010424	persulfates	persulfatos
010426	phénol à usage industriel	fenol para uso industrial
010745	phosphate de fer lithié	fosfato de hierro y litio
010427	phosphates [engrais]	fosfatos [fertilizantes]
010429	phosphatides	fosfátidos
010430	phosphore	fósforo
010292	plaques ferrotypiques [photographie]	placas para ferrotipos [fotografía]

010269	plaques photographiques sensibilisées	placas fotográficas sensibilizadas
010213	plaques photosensibles	placas fotosensibles
010406	plaques sensibilisées pour offset	placas sensibilizadas para imprimir en offset
010143	plastifiants	plastificantes
010439	plastisols	plastisoles
010442	plutonium	plutonio
010443	polonium	polonio
010718	polymères dendrimériques utilisés dans la fabrication de capsules pour produits pharmaceutiques	polímeros dendriméricos para ser utilizados en la fabricación de cápsulas para productos farmacéuticos
010446	potasse	potasa
010447	potassium	potasio
010445	pots en tourbe pour l'horticulture	macetas de turba para uso hortícola
010449	praséodyme	praseodimio
010594	préparations bactériennes autres qu'à usage médical ou vétérinaire	preparaciones bacterianas que no sean para uso médico ni veterinario
010595	préparations bactériologiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire	preparaciones bacteriológicas que no sean para uso médico ni veterinario
010009	préparations bactériologiques pour l'acétification	preparaciones bacteriológicas para la acetificación
010579	préparations biologiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire	preparaciones biológicas que no sean para uso médico ni veterinario
010177	préparations chimiques à usage scientifique autres qu'à usage médical ou vétérinaire	preparaciones químicas de uso científico que no sean para uso médico ni veterinario
010404	préparations chimiques de prophylaxie de la nielle	preparaciones químicas de protección contra el tizón del trigo
010546	préparations chimiques de prophylaxie des maladies de la vigne	preparaciones químicas de protección contra las enfermedades de la vid
010719	préparations chimiques de prophylaxie des maladies des plantes céréalières	preparaciones químicas de protección contra las enfermedades de las plantas de cereales
010395	préparations chimiques de prophylaxie du mildiou	preparaciones químicas de protección contra el mildiu
010317	préparations chimiques pour le fumage de viande	preparaciones químicas para ahumar carne
010487	préparations chimiques pour le soudage	preparaciones químicas para soldar
010645	préparations contre l'ébullition pour agents de refroidissement de moteurs	preparaciones antiebullición para refrigerantes de motores

010637	préparations d'oligo-éléments pour les plantes	preparaciones de oligoelementos para plantas
010165	préparations de charbon animal	preparaciones de carbón animal
010254	préparations de clarification	preparaciones para clarificar / preparaciones para purificar
010231	préparations de dégraissage utilisées au cours d'opérations de fabrication	preparaciones desengrasantes utilizadas en procesos de fabricación
010680	préparations de micro-organismes autres qu'à usage médical ou vétérinaire	preparaciones de microorganismos que no sean para uso médico ni veterinario
010307	préparations de moulage pour la fonderie	preparaciones de moldeo para la fundición
010272	préparations enzymatiques à usage industriel	preparaciones enzimáticas para uso industrial
010660	préparations enzymatiques pour l'industrie alimentaire	preparaciones enzimáticas para la industria alimentaria
010293	préparations fertilisantes	preparaciones fertilizantes
010249	préparations pour durcir les métaux	preparaciones para endurecer metales
010653	préparations pour enlever les papiers peints	preparaciones para desempapelar
010053	préparations pour l'amendement des sols	preparaciones para enmendar suelos
010634	préparations pour la régulation de la croissance des plantes	preparaciones para regular el crecimiento de las plantas
010682	préparations pour la trempe de métaux	preparaciones para templar metales
010243	préparations pour le diagnostic autres qu'à usage médical ou vétérinaire	preparaciones de diagnóstico que no sean para uso médico ni veterinario
010740	préparations pour le diagnostic destinées aux laboratoires de recherche	preparaciones de diagnóstico utilizadas en laboratorios de investigación
010017	préparations pour le perfectionnement de l'acier	preparaciones de acabado para ser utilizadas en la fabricación del acero
010393	préparations pour le recuit des métaux	preparaciones para el recocido de metales
010731	principes actifs chimiques	principios activos químicos
010741	principes actifs chimiques pour la fabrication de produits pharmaceutiques	principios activos químicos para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos
010138	produits chimiques anti-buée	productos antivaho
010015	produits chimiques de condensation	productos químicos de condensación
010648	produits chimiques de curage pour radiateurs	productos químicos para limpiar radiadores
010045	produits chimiques destinés à faciliter l'alliage de métaux	productos químicos para facilitar la aleación de metales

010617	produits chimiques hydrofuges pour la maçonnerie à l'exception des peintures / produits chimiques contre l'humidité de la maçonnerie à l'exception des peintures	productos químicos hidrófugos para obras de albañilería, excepto pinturas / productos químicos contra la humedad en obras de albañilería, excepto pinturas
010181	produits chimiques pour analyses en laboratoire autres qu'à usage médical ou vétérinaire	productos químicos para análisis en laboratorio que no sean para uso médico ni veterinario
010128	produits chimiques pour blanchir les cires	productos químicos para blanquear la cera
010286	produits chimiques pour empêcher la formation de taches sur les étoffes	productos químicos para proteger los textiles contra las manchas
010116	produits chimiques pour l'aération du béton	productos químicos para airear el hormigón / productos químicos para airear el concreto
010031	produits chimiques pour l'agriculture à l'exception des fongicides, herbicides, insecticides et parasiticides	productos químicos para uso agrícola, excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas y parasiticidas
010570	produits chimiques pour l'avivage des couleurs à usage industriel	productos químicos de uso industrial para avivar los colores
010091	produits chimiques pour l'avivage des matières textiles	productos químicos para avivar los colores de materias textiles
010347	produits chimiques pour l'horticulture à l'exception des fongicides, herbicides, insecticides et parasiticides	productos químicos para uso hortícola, excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas y parasiticidas
010362	produits chimiques pour l'imperméabilisation des matières textiles	productos químicos para impermeabilizar materias textiles
010195	produits chimiques pour l'imperméabilisation du ciment à l'exception des peintures	productos químicos para impermeabilizar cemento, excepto pinturas
010364	produits chimiques pour l'imperméabilisation du cuir	productos químicos para impermeabilizar el cuero
010363	produits chimiques pour l'imprégnation des matières textiles	productos químicos para impregnar materias textiles
010224	produits chimiques pour l'imprégnation du cuir	productos químicos para impregnar el cuero
010176	produits chimiques pour l'industrie	productos químicos para uso industrial
010044	produits chimiques pour la conservation des aliments	productos químicos para conservar alimentos
010575	produits chimiques pour la fabrication de peintures	productos químicos para fabricar pinturas
010679	produits chimiques pour la fabrication de pigments	productos químicos para fabricar pigmentos
010107	produits chimiques pour la fabrication des émaux à l'exception des pigments	productos químicos para fabricar esmaltes, excepto pigmentos
010211	produits chimiques pour la photographie	productos químicos para uso fotográfico
010608	produits chimiques pour la purification de l'eau	productos químicos para purificar el agua

010505	produits chimiques pour la sylviculture à l'exception des fongicides, herbicides, insecticides et parasiticides	productos químicos para la silvicultura, excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas y parasiticidas
010265	produits chimiques pour la ternissure des émaux	productos químicos matificantes para esmaltes
010521	produits chimiques pour la ternissure du verre	productos químicos para deslustrar el vidrio
010089	produits chimiques pour le décalaminage des moteurs	productos químicos para descarburar motores
010174	produits chimiques pour le nettoyage des cheminées	productos químicos para limpiar chimeneas
010386	produits chimiques pour mater le verre	productos químicos para esmerilar el vidrio
010175	produits chimiques pour rafraîchir le cuir	productos químicos para renovar el cuero
010260	produits contre l'électricité statique non à usage ménager	productos antiestáticos que no sean para uso doméstico
010571	produits contre la germination des légumes	productos antigerminativos para verduras, hortalizas y legumbres
010377	produits contre la ternissure des lentilles	preparaciones para que no se empañen las lentes
010523	produits contre la ternissure des vitres	productos contra el deslustre de las ventanas
010522	produits contre la ternissure du verre	productos contra el deslustre del vidrio
010214	produits corrosifs	productos corrosivos
010221	produits cryogéniques	productos criogénicos
010079	produits d'engluement pour l'arboriculture	emplastos para uso en arboricultura / emplastos para injertos [arboricultura]
010234	produits de décreusage	productos de descrudecimiento / productos de desgomado
010582	produits de distillation de l'esprit-de-bois	productos para destilar espíritu [alcohol] de madera
010312	produits de foulage pour l'industrie textile	productos de abatanado para la industria textil
010127	produits de mouillage [blanchisserie]	productos de remojo [lavandería] / productos humectantes [lavandería]
010398	produits de mouillage [teinturerie]	productos de remojo [tintorería] / productos humectantes [tintorería]
010530	produits de mouillage pour l'industrie textile	productos de remojo para la industria textil / productos humectantes para la industria textil
010549	produits de vulcanisation	productos de vulcanización
010557	produits pour activer la cuisson à usage industriel	productos de uso industrial para activar la cocción
010023	produits pour adoucir l'eau	productos para ablandar el agua

010545	produits pour attendrir la viande à usage industriel	ablandadores de carne para uso industrial
010339	produits pour blanchir les graisses	productos para blanquear grasas
010353	produits pour blanchir les huiles	productos químicos para blanquear aceites
010232	produits pour décoller	preparaciones para desencolar / preparaciones para despegar y separar
010169	produits pour économiser le charbon	productos para ahorrar carbón
010257	produits pour économiser les combustibles	productos para ahorrar combustible
010105	produits pour empêcher le démaillage des bas	productos para impedir el desmallado de las medias
010237	produits pour faciliter le démoulage	productos para desmoldar
010270	produits pour l'encollage	productos para encolar
010275	produits pour l'épuration du gaz	productos para depurar gases
010223	produits pour l'habillage des cuirs	productos químicos para preparar el cuero
010121	produits pour la clarification de la bière	productos para clarificar la cerveza
010619	produits pour la conservation de la bière	productos para conservar la cerveza
010380	produits pour la conservation de la maçonnerie à l'exception des peintures et des huiles	productos para conservar obras de albañilería, excepto pinturas y aceites
010381	produits pour la conservation des briques à l'exception des peintures et des huiles	productos para conservar ladrillos, excepto pinturas y aceites
010209	produits pour la conservation des fleurs	productos para conservar las flores
010540	produits pour la conservation des tuiles à l'exception des peintures et des huiles	productos para conservar tejas, excepto pinturas y aceites
010117	produits pour la conservation du béton à l'exception des peintures et des huiles	conservadores de hormigón, excepto pinturas y aceites / conservadores de concreto, excepto pinturas y aceites
010145	produits pour la conservation du caoutchouc	productos para conservar el caucho
010196	produits pour la conservation du ciment à l'exception des peintures et des huiles	conservadores de cemento, excepto pinturas y aceites
010604	produits pour la dissociation des graisses	productos para separar las grasas
010233	produits pour la dissociation des huiles	productos químicos para separar aceites
010301	produits pour la fluatation	productos para impermeabilizar con fluoratos
010324	produits pour la galvanisation	productos para galvanizar
010256	produits pour la production de flashes	productos para producir flashes
010354	produits pour la purification des huiles	productos químicos para purificar aceites

010246	produits pour la rénovation des disques acoustiques	productos para renovar discos fonográficos
010137	produits pour le brasage	productos para soldar
010200	produits pour le collage des moûts	preparaciones para desfangar mostos
010215	produits pour le corroyage des cuirs	productos para adobar [curtir] el cuero
010216	produits pour le corroyage des peaux	productos para adobar [curtir] las pieles
010262	produits pour opacifier l'émail	opacificantes para esmaltes
010263	produits pour opacifier le verre	opacificantes para el vidrio
010480	produits pour préserver les semences	productos para preservar semillas
010450	prométhium	prometio
010451	protactinium	protactinio
010452	protéine [matière première]	proteína [materia prima]
010699	protéines pour l'industrie alimentaire	proteínas para la industria alimentaria
010698	protéines pour la fabrication de compléments alimentaires	proteínas para ser utilizadas en la fabricación de suplementos alimenticios / proteínas para ser utilizadas en la fabricación de complementos alimenticios
010697	protéines utilisées au cours d'opérations de fabrication	proteínas para ser utilizadas en procesos de fabricación
010454	quebracho à usage industriel	quebracho para uso industrial
010458	radium à usage scientifique	radio para uso científico
010457	radon	radón
010178	réactifs chimiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire	reactivos químicos que no sean para uso médico ni veterinario
010640	renforçateurs chimiques pour caoutchouc	reforzadores químicos para el caucho
010639	renforçateurs chimiques pour papier	reforzadores químicos para el papel
010460	résidus du traitement des grains de céréales à usage industriel	productos derivados del procesamiento de cereales para uso industrial
010461	résines acryliques à l'état brut	resinas acrílicas en bruto
010721	résines conductrices à l'état brut	resinas conductoras en bruto
010274	résines époxy à l'état brut	resinas epoxi en bruto
010707	résines polymères à l'état brut	resinas poliméricas en bruto
010455	résines synthétiques à l'état brut / résines artificielles à l'état brut	resinas sintéticas en bruto / resinas artificiales en bruto

010435	révélateurs photographiques	reveladores fotográficos
010708	revêtements chimiques pour lentilles ophtalmiques	revestimientos químicos para lentes oftálmicas
010463	rhénium	renio
010466	rubidium	rubidio
010467	sable de fonderie	arena de fundición
010114	saccharine à usage industriel	sacarina para uso industrial
010734	saccharine pour l'industrie alimentaire	sacarina para la industria alimentaria
010469	salpêtre	salitre
010470	samarium	samario
010472	savons métalliques à usage industriel	jabones metálicos para uso industrial
010473	scandium	escandio
010428	scories [engrais]	escoria [fertilizante]
010057	sel ammoniac	sal de amoniaco / sal de amoníaco
010476	sel brut	sal en bruto
010410	sel d'oseille	sal de acedera
010331	sel gemme	sal gema
010003	sel pour conserver, autre que pour les aliments	sal de conservación que no sea para alimentos
010479	sélénium	selenio
010478	sels [engrais]	sales [fertilizantes]
010475	sels [produits chimiques]	sales [productos químicos]
010397	sels à usage industriel	sales para uso industrial
010060	sels ammoniacaux	sales amoniacales
010477	sels chromiques	sales crómicas
010567	sels d'ammonium	sales de amonio
010366	sels d'iode	sales de iodo
010409	sels d'or	sales de oro
010510	sels de calcium	sales de calcio
010190	sels de chrome	sales de cromo
010290	sels de fer	sales de hierro

010388	sels de mercure	sales de mercurio
010561	sels de métaux alcalins	sales de metales alcalinos
010162	sels de métaux des terres rares	sales de metales de las tierras raras
010391	sels de métaux précieux à usage industriel	sales de metales preciosos para uso industrial
010491	sels de sodium [composés chimiques]	sales sódicas [compuestos químicos] / sales de sodio
010548	sels de virage [photographie]	sales de viraje [fotografía]
010261	sels pour éléments galvaniques	sales para elementos galvánicos / sales para celdas galvánicas / sales para pilas galvánicas
010207	sels pour la coloration des métaux	sales para colorear metales
010436	sensibilisateurs photographiques	sensibilizadores fotográficos
010049	silicate d'aluminium	silicato de aluminio
010481	silicates	silicatos
010483	silicium	silicio
010484	silicones	siliconas
010485	sodium	sodio
010081	solutions de sels d'argent pour l'argenture / solutions pour l'argenture	soluciones de sales de plata para platear / soluciones para platear
010227	solutions pour la cyanotypie	soluciones para la cianotipia
010006	solutions pour prévenir la formation d'écume dans les accumulateurs	soluciones antiespumantes para acumuladores / soluciones antiespumantes para baterías
010488	soude calcinée	soda calcinada / sosa calcinada
010490	soude caustique à usage industriel	soda cáustica para uso industrial / sosa cáustica para uso industrial
010100	soude de barille	ceniza de soda [barrilla] / ceniza de sosa [barrilla]
010493	soufre	azufre
010494	sous-nitrate de bismuth à usage chimique	subnitrato de bismuto para uso químico
010495	spath pesant	espato pesado / baritina [espato pesado]
010496	spinelles [minéral oxydé]	espinela [minerales óxidos]
010498	strontium	estroncio
010589	substrats pour la culture hors sol [agriculture]	sustratos para el cultivo sin suelo [agricultura]
010499	suie à usage industriel ou agricole	hollín para uso agrícola o industrial

010574	sulfate de baryum	sulfato de bario
010555	sulfates	sulfatos
010113	sulfimide benzoïque à usage industriel	sulfimida benzoica para uso industrial
010076	sulfure d'antimoine	sulfuro de antimonio
010486	sulfures	sulfuros
010504	sumac pour la tannerie	zumaque para curtir pieles
010431	superphosphates [engrais]	superfosfatos [fertilizantes]
010506	talc [silicate de magnésium]	talco [silicato de magnesio]
010507	tan	casca para curtir pieles
010508	tannin / tanin	tanino
010514	tartre non à usage pharmaceutique	tártaro que no sea para uso farmacéutico
010516	technétium	tecnecio
010748	teintures fluorescentes à usage scientifique	tintes fluorescentes para uso científico
010517	tellure	telurio
010519	terbium	terbio
010743	terpènes	terpenos
010632	terre à diatomées	tierra de diatomeas
010524	terre de culture	tierra de cultivo
010525	terre de foulage pour l'industrie textile	greda para la industria textil
010527	terre glaise	tierra de marga
010705	terre végétale	tierra vegetal
010681	terreau	mantillo
010526	terres rares	tierras raras
010013	tétrachlorure d'acétylène	tetracloruro de acetileno
010528	tétrachlorure de carbone	tetracloruro de carbono
010529	tétrachlorures	tetracloruros
010532	thallium	talio
010533	thiocarbanilide	tiocarbanilida
010535	thorium	torio

010534	thulium	tulio
010704	thymol à usage industriel	timol para uso industrial
010434	tissu pour photocalques	telas para fotocalcos
010537	titanite	titanita
010212	toile sensibilisée pour la photographie	tela sensibilizada para uso fotográfico
010538	toluène / toluol	tolueno
010539	tourbe [engrais]	turba [fertilizante]
010543	urane	urano
010542	uranium	uranio
010750	vanilline utilisée au cours d'opérations de fabrication	vainillina para ser utilizada en procesos de fabricación
010544	verre soluble [silicate]	vidrio soluble [silicato]
010133	vinaigre de bois [acide pyroligneux] / acide pyroligneux [vinaigre de bois]	vinagre de madera [ácido piroleñoso] / ácido piroleñoso [vinagre de madera]
010742	virus autres qu'à usage médical ou vétérinaire	virus que no sean para uso médico ni veterinario
010157	viscose	viscosa
010692	vitamines pour l'industrie alimentaire	vitaminas para la industria alimentaria
010691	vitamines pour la fabrication de compléments alimentaires	vitaminas para ser utilizadas en la fabricación de suplementos alimenticios / vitaminas para ser utilizadas en la fabricación de complementos alimenticios
010702	vitamines pour la fabrication de cosmétiques	vitaminas para ser utilizadas en la fabricación de cosméticos
010701	vitamines pour la fabrication de produits pharmaceutiques	vitaminas para ser utilizadas en la fabricación de productos farmacéuticos
010225	vitriol bleu / sulfate de cuivre [vitriol bleu]	vitriolo azul / sulfato de cobre [vitriolo azul]
010550	withérite	witherita
010551	xénon	xenón
010712	xylène	xileno
010711	xylol	xilol
010552	ytterbium	iterbio
010553	yttrium	itrio
010556	zircone	zircón

Classe 2

Peintures, vernis, laques; produits antirouille et produits contre la détérioration du bois; colorants, teintures; encres d'imprimerie, encres de marquage et encres de gravure; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art.

Note explicative

La classe 2 comprend essentiellement les peintures, les colorants et les produits de protection contre la corrosion.

Cette classe comprend notamment :

- les peintures, les vernis et les laques pour l'industrie, l'artisanat et l'art;
- les diluants, les épaississants, les fixatifs et les siccatifs pour peintures, vernis et laques;
- les mordants pour le bois et le cuir;
- les huiles antirouille, les huiles pour la conservation du bois;
- les matières tinctoriales pour vêtements;
- les colorants pour les aliments ou les boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les mordants pour métaux (cl. 1);
- les résines artificielles à l'état brut (cl. 1), les résines artificielles mi-ouvrées (cl. 17);
- le bleu de lessive, les produits de blanchiment pour la lessive (cl. 3);
- les teintures cosmétiques (cl. 3);
- les boîtes de peinture (matériel scolaire) (cl. 16);
- les encres pour la papeterie (cl. 16);
- les peintures et les vernis isolants (cl. 17).

Clase 2

Pinturas, barnices, lacas; productos contra la herrumbre y el deterioro de la madera; colorantes, tintes; tintas de imprenta, tintas de marcado y tintas de grabado; resinas naturales en bruto; metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos.

Nota explicativa

La clase 2 comprende principalmente las pinturas, los colorantes y los productos anticorrosivos.

Esta clase comprende en particular:

- las pinturas, los barnices y las lacas para la industria, la artesanía y el arte;
- los diluyentes, los espesantes, los fijadores y los secantes para pinturas, barnices y lacas;
- los mordientes para la madera y el cuero;
- los aceites antiherrumbre, los aceites para conservar la madera;
- los tintes para prendas de vestir;
- los colorantes para alimentos y bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- los mordientes para metales (cl. 1);
- las resinas artificiales en bruto (cl. 1), las resinas artificiales semielaboradas (cl. 17);
- el añil de lavandería, los productos blanqueadores para lavar la ropa (cl. 3);
- los tintes cosméticos (cl. 3);
- las cajas de pinturas (material escolar) (cl. 16);
- las tintas de papelería (cl. 16);
- las pinturas y los barnices aislantes (cl. 17).

N° de base	Indication	Indicación
020106	anhydride titanique [pigment]	anhídrido titánico [pigmento] / dióxido de titanio [pigmento]
020108	apprêts [peintures]	pinturas de imprimación
020014	argent sous forme de pâte	plata en pasta
020018	auramine	auramina
020020	badigeons	estuco

020021	bandes protectrices contre la corrosion	cintas anticorrosivas
020022	baume du Canada	bálsamo del Canadá
020110	blanc de chaux	blanco de cal
020111	bois colorant / bois de teinture	madera colorante / madera de tinte / palo de Campeche
020034	caramels [colorants alimentaires]	caramelo [colorante alimentario]
020113	carbonyle pour la conservation du bois	carbonilo para conservar la madera
020045	carmin de cochenille	carmín de cochinilla
020129	cartouches d'encre comestible remplies pour imprimantes	cartuchos de tinta comestible llenos para impresoras
020133	cartouches d'encre remplies pour imprimantes et photocopieurs	cartuchos de tinta rellenos para impresoras y fotocopiadoras
020123	cartouches de toner remplies pour imprimantes et photocopieurs	cartuchos de tóner llenos para impresoras y fotocopiadoras
020038	céruse	cerusa
020046	colophane*	colofonia*
020005	colorants alimentaires	colorantes alimentarios
020006	colorants d'alizarine	colorantes de alizarina
020052	colorants d'aniline	colorantes de anilina
020004	colorants pour boissons	colorantes para bebidas
020024	colorants pour la bière	colorantes para cerveza
020023	colorants pour le beurre	colorantes para mantequilla / colorantes para manteca [mantequilla]
020088	colorants pour liqueurs	colorantes para licores
020130	colorants sous forme de marqueurs pour la restauration de meubles	colorantes en forma de marcadores para restaurar muebles
020047	colorants*	colorantes*
020050	copal	copal
020056	créosote pour la conservation du bois	creosota para conservar la madera
020060	curcuma [colorant]	cúrcuma [colorante]
020062	détrempes	pinturas al temple / témperas
020054	diluants pour laques	diluyentes para lacas

020053	diluants pour peintures	diluyentes para pinturas
020064	émaux [vernis]	esmaltes [barnices]
020065	émaux pour la peinture	esmaltes para pintar / pinturas al esmalte
020015	émulsions d'argent [pigments]	emulsiones de plata [pigmentos]
020138	encre de tatouage	tintas para tatuajes
020128	encres comestibles	tintas comestibles
020137	encres conductrices	tintas conductoras
020066	encres d'imprimerie	tintas de imprenta
020121	encres pour imprimantes et photocopieurs	tinta para impresoras y fotocopiadoras
020080	encres pour la gravure	tintas para grabado
020033	encres pour le cuir	tintas para el cuero
020067	encres pour marquer les animaux	tintas para marcar animales
020070	enduits [peintures]	enlucidos [pinturas]
020036	enduits pour feutre de toiture [peintures]	enlucidos para fieltro de techado [pinturas]
020026	enduits pour le bois [peintures]	enlucidos para madera [pinturas]
020055	épaississants pour peintures	espesantes para pinturas
020112	extraits de bois colorant	extractos de madera colorante / extractos de madera de tinte / extractos de palo de Campeche
020072	fixatifs [vernis]	fijadores [barnices]
020011	fixatifs pour l'aquarelle	fijadores para acuarelas
020141	fluides de masquage pour l'aquarelle	líquidos de enmascarar para ser utilizados con acuarela
020074	fustine [colorant]	fustete [colorante]
020075	glaçures [enduits]	vidriados [barnices vítreos]
020076	gommes-guttes pour la peinture	gutagamba para pintura
020077	gommes-laques	goma laca
020078	gommes-résines	gomorresinas
020079	graisses antirouille	grasas antiherrumbre
020081	gris de zinc [pigment]	óxido de zinc [pigmento] / gris de zinc [pigmento]
020083	huiles antirouille	aceites antiherrumbre
020082	huiles pour la conservation du bois	aceites para conservar la madera

020086	indigo [colorant]	añil [colorante]
020042	lait de chaux	lechada de cal
020031	laques de bronzage	lacas para broncear
020115	laques*	lacas*
020087	liants pour peintures / agglutinants pour peintures	aglutinantes para pinturas
020089	litharge	litargirio / minio anaranjado / óxido de plomo [litargirio]
020035	malt caramélisé [colorant alimentaire]	malta acaramelada [colorante alimentario]
020048	malt-colorant	colorantes de malta / malta tostada [colorante]
020091	mastic [résine naturelle]	mástique [resina natural]
020139	matières tinctoriales	materias tintóreas
020092	métaux en feuilles pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art	metales en hojas para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos
020090	métaux en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art	metales en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos
020095	minium	minio / plomo rojo
020027	mordants pour le bois	mordientes para madera
020057	mordants pour le cuir	mordientes para el cuero / tinturas para el cuero
020002	mordants*	mordientes*
020039	noir de charbon [pigment]	negro de carbón [pigmento]
020073	noir de fumée [pigment]	negro de humo [pigmento]
020044	oxyde de cobalt [colorant]	óxido de cobalto [colorante]
020140	paillettes pour peintures	purpurina para pinturas
020096	papier pour teindre les œufs	papel para teñir huevos
020125	pastilles de peinture repositionnables	pintura en parches reubicables
020043	pâtes d'imprimerie [encres]	pastas de imprenta [tintas]
020009	peintures à l'amiante	pinturas de amianto / pinturas de asbesto
020126	peintures à l'eau pour travaux d'art	acuarelas para trabajos artísticos
020127	peintures à l'huile pour travaux d'art	pinturas al óleo para trabajos artísticos
020007	peintures aluminium	pinturas de aluminio
020131	peintures anti-graffitis	pinturas antigrafiti

020135	peintures anti-urine	pinturas antiorines
020122	peintures antifouling	pinturas antiincrustantes / pinturas antisuciedad
020019	peintures bactéricides	pinturas bactericidas
020136	peintures conductrices	pinturas conductoras
020085	peintures ignifuges	pinturas ignífugas
020037	peintures pour la céramique	pinturas para cerámica / pinturas cerámicas
020001	peintures*	pinturas*
020059	pigments	pigmentos
020008	poudre d'aluminium pour la peinture	aluminio en polvo para pintar
020032	poudre de bronze pour la peinture	polvo de bronce para pintar
020016	poudres à argenter	polvos para platear
020010	préparations anticorrosion	preparaciones anticorrosivas
020107	préparations antirouille	preparaciones antiherrumbre
020093	produits contre la ternissure des métaux	productos contra el deslustre de los metales
020049	produits pour la conservation du bois	productos para conservar la madera
020094	produits pour la protection des métaux	productos para proteger metales
020061	résines naturelles à l'état brut	resinas naturales en bruto
020040	revêtements de protection pour châssis de véhicules	revestimientos de protección para chasis de vehículos / revestimientos de base para chasis de vehículos
020098	rocou	bija / achiote [materia tintórea]
020099	safran [colorant]	azafrán [colorante]
020100	sandaraque	sandáraca [resina]
020068	siccatifs pour peintures	secantes [agentes de secado] para pinturas
020101	suie [colorant]	hollín [colorante]
020102	sumac pour les vernis	zumaque para barnices
020041	teintures pour chaussures	tintes para el calzado
020028	teintures pour le bois	tintes para madera
020058	teintures*	tintes*
020124	térébenthine [diluant pour peintures]	trementina [diluyente para pinturas]
020029	terre de Sienne	tierra de Siena

020132	toner pour imprimantes et photocopieurs	tóner para impresoras y fotocopiadoras
020025	vernis au bitume	barnices de betún
020114	vernis au copal	barniz de copal
020142	vernis comestible pour la décoration alimentaire	barniz comestible para decorar alimentos
020017	vernis d'asphalte	barnices de asfalto
020003	vernis*	barnices*
020134	vitrificateurs	vitrificadores para suelos de madera

Classe 3

Produits cosmétiques et préparations de toilette non médicamenteux; dentifrices non médicamenteux; parfums; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir et abraser.

Note explicative

La classe 3 comprend essentiellement les préparations de toilette non médicamenteuses ainsi que les préparations de nettoyage destinées à être utilisées dans la maison ou dans d'autres environnements.

Cette classe comprend notamment :

- les préparations d'hygiène en tant que produits de toilette;
- les lingettes imprégnées de lotions cosmétiques;
- les déodorants pour êtres humains ou animaux;
- les préparations pour parfumer l'atmosphère;
- les autocollants de stylisme ongulaire;
- la cire à polir;
- le papier de verre.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les produits chimiques pour le nettoyage des cheminées (cl. 1);
- les préparations de dégraissage utilisées au cours d'opérations de fabrication (cl. 1);
- les ingrédients destinés à la fabrication de produits cosmétiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants (cl. 1);
- les désodorisants (cl. 5);
- les shampooings, les savons, les lotions et les dentifrices médicamenteux (cl. 5);
- les limes émeri en carton, les limes émeri, les pierres à aiguiser ou les meules à aiguiser à main (cl. 8);
- les instruments cosmétiques et de nettoyage, par exemple : les pinceaux de maquillage (cl. 21), les chiffons de nettoyage et les tampons à nettoyer (cl. 21).

Clase 3

Productos cosméticos y preparaciones de tocador no medicinales; dentífricos no medicinales; perfumes; preparaciones para blanquear y otras sustancias para lavar la ropa; preparaciones para limpiar, pulir y raspar.

Nota explicativa

La clase 3 comprende principalmente las preparaciones de tocador no medicinales, así como las preparaciones de limpieza utilizadas en el hogar o en otros ámbitos.

Esta clase comprende en particular:

- las preparaciones de higiene en cuanto productos de tocador;
- las toallitas impregnadas de lociones cosméticas;
- los desodorantes para personas o animales;
- las preparaciones para perfumar el ambiente;
- las pegatinas decorativas para uñas;
- la cera para pulir;
- el papel de lija.

Esta clase no comprende en particular:

- los productos químicos para limpiar chimeneas (cl. 1);
- las preparaciones desengrasantes para procesos de fabricación (cl. 1);
- los ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos cosméticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores, los aceites esenciales y los antioxidantes (cl. 1);
- los desodorantes que no sean para personas o animales (cl. 5);
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales (cl. 5);
- las limas de cartón y las limas de esmeril, las piedras de afilar o las muelas de afilar (herramientas de mano) (cl. 8);
- los instrumentos cosméticos y de limpieza, por ejemplo: las brochas y los pinceles de maquillaje (cl. 21), los trapos, los paños y los estropajos de limpieza (cl. 21).

N° de base	Indication	Indicación
030165	abrasifs*	abrasivos*
030199	adhésifs [matières collantes] à usage cosmétique	adhesivos [pegamentos] para uso cosmético

030001	adhésifs pour fixer les cheveux postiches	adhesivos para fijar cabello postizo
030178	adhésifs pour fixer les cils postiches	adhesivos para fijar pestañas postizas
030204	aérosols pour rafraîchir l'haleine	productos en aerosol para refrescar el aliento
030214	agents de séchage pour machines à laver la vaisselle / agents de séchage pour lave-vaisselle	agentes de secado para lavavajillas / agentes de secado para máquinas lavaplatos
030209	air pressurisé, conservé en boîte, pour le nettoyage et l'époussetage	aire comprimido enlatado para limpiar y quitar el polvo
030010	amidon [apprêt] / apprêt d'amidon / empois	almidón [apresto] / almidón de apresto [lavandería] / engrudo [almidón]
030009	amidon à lustrer	almidón para dar brillo / almidón de lavandería para dar brillo
030167	ammoniaque [alcali volatil] utilisé comme détergent / alcali volatil [ammoniaque] utilisé comme détergent	amoniaco [álcali volátil] [detergente] / álcali volátil [amoniaco] [detergente] / amoníaco [álcali volátil] [detergente]
030231	après-shampooings	acondicionadores para el cabello
030193	assouplisseurs	suavizantes para la ropa
030191	astringents à usage cosmétique	astringentes para uso cosmético
030224	autocollants de stylisme ongulaire	pegatinas decorativas para uñas / calcomanías decorativas para uñas
030031	bains de bouche non à usage médical	enjuagues bucales que no sean para uso médico
030244	bains vaginaux pour la toilette intime ou en tant que déodorants	duchas vaginales para la higiene íntima o en cuanto desodorantes
030235	bandelettes de blanchiment dentaire	tiras blanqueadoras dentales
030216	bandelettes rafraîchissantes pour l'haleine	tiras para refrescar el aliento
030252	basma [teinture à usage cosmétique]	basma [tinte para uso cosmético]
030019	bâtonnets ouatés à usage cosmétique	bastoncillos de algodón para uso cosmético / hisopos para uso cosmético
030213	bâtons d'encens	varillas de incienso
030222	baumes autres qu'à usage médical	bálsamos que no sean para uso médico
030022	blanc de craie	blanco de España / blanco de tiza
030014	bleu de lessive	añil de lavandería / añil para azulear la ropa / azulete
030282	bois d'agar [encens]	madera de agar [incienso]
030030	bois odorants	maderas aromáticas

030285	bombes de bain	bombas de baño
030248	bougies de massage à usage cosmétique	velas de masaje para uso cosmético
030278	boules à lessive remplies de détergents à lessive / boules de lavage remplies de détergents à lessive	bolas llenas de detergente para lavar la ropa
030221	brillants à lèvres	brillos de labios
030036	carbure de silicium [abrasif]	carburo de silicio [abrasivo]
030035	carbures métalliques [abrasifs]	carburos metálicos [abrasivos]
030038	cendres volcaniques pour le nettoyage	cenizas volcánicas para limpiar
030042	cils postiches	pestañas postizas
030228	cirages pour chaussures	betún para el calzado
030046	cire à chaussures	cera para el calzado
030290	cire à effets spéciaux pour le maquillage	cera para efectos especiales de maquillaje
030097	cire à épiler	cera depilatoria
030052	cire à moustaches	cera para el bigote
030053	cire à parquet	cera para parqué
030054	cire à polir	cera para pulir
030207	cire antidérapante pour planchers	cera antideslizante para suelos / cera antideslizante para pisos
030284	cire coiffante pour les sourcils	cera para peinar las cejas
030049	cire pour cordonniers	cera de zapatero
030055	cire pour tailleurs	cera de sastre
030241	cires pour sols	ceras para suelos / ceras para pisos
030060	colorants pour la toilette / teintures pour la toilette	colorantes de tocador / tintes de tocador
030062	corindon [abrasif]	corindón [abrasivo]
030065	cosmétiques	cosméticos
030063	cosmétiques pour animaux	cosméticos para animales
030043	cosmétiques pour cils	cosméticos para pestañas
030131	cosmétiques pour les sourcils	cosméticos para las cejas
030259	coton imprégné de préparations démaquillantes	algodón impregnado de preparaciones desmaquillantes
030067	craie pour le nettoyage	tiza para limpiar

030069	crayons à usage cosmétique	lápices para uso cosmético
030154	crayons pour les sourcils	lápices de cejas
030023	crème pour blanchir la peau	crema para aclarar la piel
030070	crèmes à polir	cremas para pulir
030071	crèmes cosmétiques	cremas cosméticas
030039	crèmes pour chaussures	cremas para el calzado
030074	crèmes pour le cuir	cremas para el cuero / ceras para el cuero
030072	cristaux de soude pour le nettoyage	soda [cenizas] para limpiar / sosa [cenizas] para limpiar
030076	décapants	soluciones decapantes
030206	décapants pour cire à parquet	decapantes para cera de parqué
030192	décolorants à usage cosmétique	decolorantes para uso cosmético
030079	dentifrices*	dentífricos*
030217	déodorants pour animaux de compagnie	desodorantes para animales de compañía
030180	déodorants pour êtres humains ou animaux	desodorantes para personas o animales
030096	dépilatoires / produits épilatoires	productos depilatorios / depilatorios
030068	détachants	quitamanchas
030081	détartrants à usage domestique	desincrustantes para uso doméstico
030075	détergents [détersifs] autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication et ceux à usage médical	detergentes que no sean para procesos de fabricación ni para uso médico
030279	détergents à vaisselle	líquidos lavavajillas
030280	détergents pour machines à laver la vaisselle / détergents pour lave-vaisselle	detergentes para lavavajillas / detergentes para máquinas lavaplatos
030082	diamantine [abrasif]	diamantina [abrasivo]
030246	diffuseurs à bâtonnets de parfums d'ambiance	difusores de perfumes de ambiente con varillas
030240	dissolvants pour vernis à ongles	quitaesmaltes
030058	eau de Cologne	agua de Colonia
030089	eau de Javel	lejía
030255	eau micellaire	agua micelar
030091	eaux de senteur pour parfumer	aguas perfumadas para perfumar
030092	eaux de toilette	aguas de tocador

030287	eaux florales à usage cosmétique	aguas florales para uso cosmético
030093	écorce de quillaja pour le lavage	corteza de quillay para lavar
030094	émeri	esmeril
030047	encaustiques	encáusticos / productos para pulir muebles y pisos / productos para pulir muebles y suelos
030095	encens*	incienso*
030158	essence de térébenthine pour le dégraissage	esencia de trementina para desengrasar / aceite de trementina para desengrasar
030288	essences à usage cosmétique	esencias para uso cosmético
030289	essences pour parfumer	esencias para perfumar
030229	étuis pour rouges à lèvres	estuches para pintalabios / estuches para lápices de labios
030239	extraits d'herbes à usage cosmétique	extractos de hierbas para uso cosmético
030102	fards	maquillaje
030261	feuilles antistatiques pour sèche-linge	toallitas antiestáticas para secadoras de ropa
030109	gelée de pétrole à usage cosmétique	jalea de petróleo para uso cosmético
030220	gels de massage autres qu'à usage médical	geles de masaje que no sean para uso médico
030210	gels pour blanchir les dents	geles blanqueadores para uso dental
030111	graisses à usage cosmétique	grasas para uso cosmético
030227	henné [teinture cosmétique]	henna [tinte cosmético] / alheña [tinte cosmético]
030006	huile d'amandes à usage cosmétique	aceite de almendras para uso cosmético
030114	huiles à usage cosmétique	aceites para uso cosmético
030117	huiles de nettoyage	aceites de limpieza
030120	huiles de toilette	aceites de tocador
030100	huiles essentielles à usage cosmétique / huiles éthérées à usage cosmétique	aceites esenciales para uso cosmético / aceites etéreos para uso cosmético
030286	huiles essentielles pour parfumer / huiles éthérées pour parfumer	aceites esenciales para perfumar / aceites etéreos para perfumar
030118	huiles pour parfumer	aceites para perfumar
030277	hydratants pour la peau à usage cosmétique	productos hidratantes para la piel de uso cosmético
030169	lait d'amandes à usage cosmétique	leche de almendras para uso cosmético

030123	laits de toilette	leches limpiadoras de tocador
030201	laques pour les cheveux	lacas para el cabello
030257	latex liquide pour la peinture corporelle à usage cosmétique	pintura corporal de látex líquido para uso cosmético
030153	lessive de soude	lejía de soda / lejía de sosa
030124	lessives	preparaciones de lavandería
030260	lingettes anti-décoloration pour la lessive	toallitas atrapacolor para la ropa
030197	lingettes imprégnées de lotions cosmétiques	toallitas impregnadas de lociones cosméticas
030233	lingettes imprégnées de préparations démaquillantes	toallitas impregnadas de preparaciones desmaquillantes
030251	lingettes pour bébés imprégnées de préparations de nettoyage	toallitas para bebés impregnadas de preparaciones de limpieza
030208	liquides antidérapants pour planchers	líquidos antideslizantes para suelos / líquidos antideslizantes para pisos
030126	liquides pour lave-glaces	líquidos limpiaparabrisas
030122	lotions à usage cosmétique	lociones para uso cosmético
030200	lotions après-rasage	lociones para después del afeitado
030034	lotions capillaires*	lociones capilares*
030202	mascara	máscara de pestañas
030020	masques de beauté	mascarillas de belleza
030272	masques en feuille à usage cosmétique	mascarillas de hoja para uso cosmético
030265	masques jetables chauffés à la vapeur, non à usage médical	mascarillas desechables calentadas con vapor, que no sean para uso médico
030098	matières à essanger le linge	productos para remojar la ropa
030181	motifs décoratifs à usage cosmétique	motivos decorativos para uso cosmético / calcomanías decorativas para uso cosmético
030238	nettoyants non médicamenteux pour l'hygiène intime	preparaciones limpiadoras no medicinales para la higiene íntima
030133	neutralisants pour permanentes	productos neutralizantes para permanentes
030136	ongles postiches	uñas postizas
030066	ouate à usage cosmétique	algodón para uso cosmético / guata para uso cosmético
030262	paillettes pour le corps	purpurina corporal
030254	paillettes pour ongles	purpurina para las uñas

030064	palettes de maquillage contenant des cosmétiques	paletas de maquillaje que contienen cosméticos
030267	pansements pour la réparation des ongles	apósitos para la reparación de uñas
030139	papier à polir	papel para pulir
030140	papier de verre	papel de lija / papel de vidrio [lija]
030084	papier émeri	papel de esmeril
030166	papiers abrasifs	papeles abrasivos
030135	parfums	perfumes
030215	parfums d'ambiance	productos para perfumar el ambiente
030266	pastilles de détergent pour machines à café	pastillas de detergente para máquinas de café
030253	patchs de gel pour les yeux à usage cosmétique	parches de gel para los ojos de uso cosmético
030281	pâte de sucre dépilatoire	pasta de azúcar depilatoria
030258	pâtes dentifrices*	pastas de dientes*
030073	pâtes pour cuirs à rasoir	pastas para suavizadores de navajas de afeitar
030256	peinture pour le corps à usage cosmétique	pintura corporal para uso cosmético
030112	peroxyde d'hydrogène à usage cosmétique	peróxido de hidrógeno para uso cosmético
030144	pierre à polir	piedras para pulir
030145	pierre ponce	piedra pómez
030002	pierres à adoucir	piedras para suavizar
030005	pierres à barbe [astringents]	piedras para el afeitado [astringentes] / piedras astringentes para después del afeitado
030168	pierres d'alun [astringents]	piedras de alumbre [astringentes]
030050	poix pour cordonniers	pez de zapatero
030146	pommades à usage cosmétique	pomadas para uso cosmético
030203	pots-pourris odorants	popurrís aromáticos
030147	poudre pour le maquillage	polvos de maquillaje
030177	préparations cosmétiques pour l'amincissement	preparaciones cosméticas adelgazantes
030016	préparations cosmétiques pour le bain	preparaciones cosméticas para el baño
030171	préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau	preparaciones cosméticas para el bronceado de la piel
030142	préparations cosmétiques pour les soins de la peau	preparaciones cosméticas para el cuidado de la piel
030219	préparations d'aloe vera à usage cosmétique	preparaciones de aloe vera para uso cosmético

030225	préparations d'écrans solaires	preparaciones con filtro solar
030247	préparations de blanchiment [décolorants] à usage ménager	preparaciones blanqueadoras [decolorantes] para uso doméstico
030234	préparations de collagène à usage cosmétique	preparaciones de colágeno para uso cosmético
030077	préparations de dégraissage autres que celles utilisées au cours d'opérations de fabrication	preparaciones desengrasantes que no sean las utilizadas en procesos de fabricación
030218	préparations de lavage pour la toilette intime ou en tant que déodorants	preparaciones de higiene íntima para uso sanitario o utilizadas como desodorantes
030125	préparations de toilette*	preparaciones de tocador*
030237	préparations phytocosmétiques	preparaciones fito-cosméticas
030195	préparations pour déboucher les tuyaux de drainage	preparaciones para desatascar desagües
030170	préparations pour enlever la rouille	preparaciones desoxidantes / preparaciones para quitar la herrumbre
030212	préparations pour faire briller les feuilles des plantes	preparaciones para dar brillo a las hojas de las plantas
030041	préparations pour l'ondulation des cheveux	preparaciones para ondular el cabello
030243	préparations pour lavages oculaires, autres qu'à usage médical	preparaciones para baños oculares que no sean para uso médico
030230	préparations pour le bain, non à usage médical	preparaciones para el baño que no sean para uso médico
030232	préparations pour le lissage des cheveux	preparaciones para alisar el cabello
030194	préparations pour le nettoyage des prothèses dentaires	preparaciones para limpiar prótesis dentales / preparaciones para limpiar dentaduras postizas
030045	préparations pour polir	preparaciones para pulir
030198	préparations pour polir les prothèses dentaires	preparaciones para pulir prótesis dentales / preparaciones para pulir dentaduras postizas
030250	préparations pour rafraîchir l'haleine pour l'hygiène personnelle	preparaciones de higiene personal para refrescar el aliento
030245	produits chimiques de nettoyage à usage domestique	preparaciones químicas de limpieza para uso doméstico
030174	produits chimiques pour l'avivage des couleurs à usage domestique [blanchisserie]	productos químicos de uso doméstico para avivar los colores [lavandería]
030083	produits contre l'électricité statique à usage ménager	productos antiestáticos para uso doméstico
030249	produits cosmétiques pour enfants	productos cosméticos para niños
030028	produits de blanchissage / produits de blanchiment pour la lessive	productos blanqueadores [lavandería] / productos blanqueadores para lavar la ropa

030268	produits de cire à fondre [préparations odorantes]	productos de cera para derretir [preparaciones aromáticas]
030078	produits de démaquillage	desmaquilladores
030029	produits de glaçage pour le blanchissage	productos de glaseado para lavar la ropa
030033	produits de maquillage	productos de maquillaje
030104	produits de nettoyage	productos de limpieza
030205	produits de nettoyage à sec	productos de limpieza en seco
030148	produits de rasage	productos de afeitar
030162	produits de toilette contre la transpiration	productos antitranspirantes [artículos de tocador]
030003	produits pour aiguiser / produits pour l'affûtage	productos para afilar / productos para amolar
030025	produits pour blanchir le cuir	productos blanqueadores para el cuero
030179	produits pour enlever la peinture	productos para quitar pinturas
030085	produits pour enlever les laques	productos para quitar lacas
030087	produits pour enlever les teintures	productos para quitar tintes
030088	produits pour enlever les vernis	productos para quitar barnices
030048	produits pour faire briller	productos para dar brillo
030061	produits pour la conservation du cuir [cirages]	conservantes para el cuero [betunes]
030138	produits pour le nettoyage des papiers peints	productos para limpiar papel pintado / productos para limpiar papel tapiz
030137	produits pour le soin des ongles	productos para el cuidado de las uñas
030127	produits pour lisser	productos para alisar [lavandería]
030150	produits pour parfumer le linge	productos para perfumar la ropa / bolsitas para perfumar la ropa
030018	rouge à lèvres	lápices de labios [pintalabios] / pintalabios
030011	rouge à polir	rojo para pulir / rojo de joyero
030263	rubans à double paupière	cintas adhesivas de doble párpado
030283	rubans adhésifs pour fixer les cheveux postiches	cintas adhesivas para fijar cabello postizo
030017	savon à barbe	jabón de afeitar
030007	savon d'amandes	jabón de almendras
030152	savonnettes	pastillas de jabón

030163	savons contre la transpiration	jabones antitranspirantes
030143	savons contre la transpiration des pieds	jabones antitranspirantes para los pies
030013	savons d'avivage	jabones para avivar los colores de materias textiles
030149	savons déodorants	jabones desodorantes
030012	savons*	jabones*
030026	sels pour blanchir	sales blanqueadoras
030175	sels pour le bain non à usage médical	sales de baño que no sean para uso médico
030275	sérums à usage cosmétique	sueros para uso cosmético
030242	shampooings pour animaux [préparations d'hygiène non médicamenteuses]	champús para animales [preparaciones de aseo no medicinales]
030196	shampooings pour animaux de compagnie [préparations d'hygiène non médicamenteuses]	champús para animales de compañía [preparaciones de aseo no medicinales]
030223	shampooings secs*	champús en seco*
030134	shampooings*	champús*
030027	soude pour blanchir	soda para blanquear / sosa para blanquear
030264	sprays réfrigérants à usage cosmétique	aerosoles refrigerantes para uso cosmético
030276	stylos de blanchiment dentaire	lápices blanqueadores de dientes
030155	talc pour la toilette	talco de tocador
030269	tampons cosmétiques, remplis	sellos cosméticos, llenos
030156	teintures cosmétiques	tintes cosméticos
030040	teintures pour cheveux / colorants pour cheveux	tintes para el cabello / colorantes para el cabello
030176	teintures pour la barbe	tintes para la barba
030157	térébenthine pour le dégraissage	trementina para desengrasar
030271	thé pour le bain à usage cosmétique	té de baño para uso cosmético
030160	toile abrasive	tela abrasiva
030161	toile de verre [toile abrasive]	tela de vidrio [tela abrasiva]
030086	toile émeri	tela de esmeril
030273	toniques à usage cosmétique	tónicos para uso cosmético
030211	torchons imprégnés d'un détergent pour le nettoyage	paños de limpieza impregnados con detergente
030164	tripoli pour le polissage	trípoli para pulir

030032	vernis à ongles	esmaltes de uñas / lacas de uñas

Classe 4

Huiles et graisses industrielles, cires; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

Note explicative

La classe 4 comprend essentiellement les huiles et graisses industrielles, les combustibles et les matières éclairantes.

Cette classe comprend notamment :

- les huiles pour la conservation de la maçonnerie ou du cuir;
- les cires brutes, les cires à usage industriel;
- l'énergie électrique;
- les carburants pour moteurs, les biocarburants;
- les additifs non chimiques pour carburants;
- le bois en tant que combustible.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certaines huiles et graisses industrielles spéciales, par exemple : les huiles pour la tannerie (cl. 1), les huiles pour la conservation du bois, les graisses et huiles antirouille (cl. 2);
- certaines cires spéciales, par exemple : la cire à greffer les arbres (cl. 1), la cire pour tailleurs, la cire à polir, la cire à épiler (cl. 3), la cire dentaire (cl. 5), la cire à cacheter (cl. 16);
- les bougies de massage à usage cosmétique (cl. 3) ou à usage thérapeutique (cl. 5);
- les mèches conçues pour les poêles à pétrole (cl. 11) et les briquets à cigarette (cl. 34).

Clase 4

Aceites y grasas para uso industrial, ceras; lubricantes; compuestos para absorber, rociar y asentar el polvo; combustibles y materiales de alumbrado; velas y mechas de iluminación.

Nota explicativa

La clase 4 comprende principalmente los aceites y las grasas para uso industrial, los combustibles y los materiales de alumbrado.

Esta clase comprende en particular:

- los aceites para conservar obras de albañilería y el cuero;
- la cera en bruto, la cera para uso industrial;
- la energía eléctrica;
- los carburantes para motores, los biocarburantes;
- los aditivos no químicos para carburantes;
- la madera utilizada como combustible.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos aceites y grasas industriales especiales, por ejemplo: los aceites curtientes (cl. 1), los aceites para conservar la madera, las grasas y los aceites antiherrumbre (cl. 2);
- ciertas ceras especiales, por ejemplo: la cera para injertos de árboles (cl. 1), la cera de sastre, la cera para pulir, la cera depilatoria (cl. 3), las ceras dentales (cl. 5), el lacre (cl. 16);
- las velas de masaje para uso cosmético (cl. 3) o para uso terapéutico (cl. 5);
- las mechas diseñadas para estufas de petróleo (cl. 11) y para encendedores de cigarrillos (cl. 34).

N° de base	Indication	Indicación
040085	additifs non chimiques pour carburants	aditivos no químicos para carburantes / aditivos no químicos para combustibles de motor
040079	agglomérants de poussière	aglomerantes de polvo
040003	alcool [combustible]	alcohol [combustible]
040002	alcool à brûler	alcohol de quemar / alcohol desnaturalizado / alcohol metílico
040007	allume-feu	productos para encender el fuego

040108	amadou	yesca
040008	anthracite	antracita
040009	antidérapants pour courroies [préparations]	antideslizantes para correas [preparaciones]
040005	bandes de papier pour l'allumage	tiras de papel para encender el fuego
040110	benzine	bencina
040111	biocombustibles	biocombustibles
040013	bois à brûler / bois de feu	leña
040015	bougies [éclairage] / chandelles / cierges	velas [iluminación] / candelas / cirios
040121	bougies de soja	velas de soja
040105	bougies parfumées	velas perfumadas
040076	bougies veilleuses	velas votivas
040016	boulets de charbon	briquetas de carbón / aglomerados de carbón
040019	briquettes combustibles	briquetas combustibles
040018	briquettes de bois	briquetas de madera
040017	briquettes de tourbe [combustibles]	briquetas de turba [combustibles]
040112	carburant au benzène	carburante de benceno
040113	carburant au xylène	carburante de xileno
040081	carburants	carburantes / combustibles de motor
040022	cérésine	ceresina
040023	charbon [combustible] / houille	carbón [combustible] / hulla
040117	charbon à houka	carbón para shisha / carbón para narguile / carbón para hookah
040014	charbon de bois [combustible]	carbón de leña [combustible]
040116	cire d'abeille pour la fabrication de cosmétiques	cera de abejas para ser utilizada en la fabricación de cosméticos
040001	cire d'abeilles*	cera de abeja*
040021	cire de carnauba	cera de carnauba
040028	cire pour courroies	cera para correas
040029	cire pour l'éclairage	cera de iluminación
040027	cires [matières premières]	ceras [materias primas]

040030	cires à usage industriel	cera para uso industrial
040031	coke	coque
040004	combustibles à base d'alcool	combustibles a base de alcohol
040032	combustibles minéraux	combustibles minerales
040025	combustibles*	combustibles*
040109	compositions pour absorber la poussière	compuestos para absorber el polvo
040012	compositions pour le balayage pour lier la poussière	compuestos para asentar el polvo al barrer
040119	copeaux de bois en tant que combustible	virutas de madera para ser utilizadas como combustible
040120	copeaux de bois pour fumer et aromatiser des aliments	virutas de madera para ahumar y aromatizar alimentos
040006	copeaux de bois pour l'allumage	virutas de madera para encender el fuego
040037	dégras	sebo*
040106	énergie électrique	energía eléctrica
040043	essence [carburant]	gasolina [carburante]
040107	éthanol [carburant]	etanol [combustible]
040044	éther de pétrole	éter de petróleo
040114	fart	cera para esquís
040048	gasoil	diésel / gasóleo
040049	gaz combustibles	gases combustibles
040040	gaz d'éclairage	gas de alumbrado
040050	gaz d'huile	gas de petróleo
040124	gaz naturel	gas natural
040103	gaz pauvre	gas pobre
040088	gaz solidifiés [combustibles]	gases solidificados [combustibles]
040047	gelée de pétrole à usage industriel	jalea de petróleo para uso industrial
040011	graisse pour armes	grasa para armas
040033	graisse pour courroies	grasa para correas
040060	graisses de graissage	grasas lubricantes
040035	graisses industrielles	grasas industriales
040026	graisses pour articles chaussants	grasa para el calzado

040086	graisses pour la conservation du cuir	grasas para conservar el cuero
040034	graisses pour le cuir	grasa para el cuero
040052	graphite lubrifiant	grafito lubrificante / grafito lubricante
040067	huile d'os industrielle	aceite de hueso para uso industrial
040065	huile de colza à usage industriel	aceite de colza para uso industrial
040101	huile de coupe	aceites de corte / fluidos de corte
040053	huile de goudron de houille	aceite de alquitrán de hulla
040054	huile de houille	aceite de hulla
040057	huile de poisson à usage industriel	aceite de pescado para uso industrial
040089	huile de ricin industrielle	aceite de ricino para uso industrial
040075	huile de tournesol industrielle	aceite de girasol para uso industrial
040122	huile diélectrique à utiliser pour le travail des métaux	aceite dieléctrico para ser utilizado para trabajar metales
040118	huile pour engrenages	aceite para engranajes
040084	huiles combustibles	aceites combustibles
040036	huiles de décoffrage	aceites de desencofrado
040042	huiles de graissage	aceites lubricantes
040056	huiles de mouillage	aceites de remojo
040087	huiles industrielles	aceites industriales
040039	huiles pour l'éclairage	aceites de iluminación
040055	huiles pour la conservation de la maçonnerie	aceite para conservar obras de albañilería
040090	huiles pour la conservation du cuir	aceites para conservar el cuero
040102	huiles pour la peinture	aceites para pinturas
040080	huiles pour les tissus / huiles d'ensimage	aceites para tejidos / aceites de ensimaje
040104	huiles pour moteurs	aceites de motor
040123	hydrogène [combustible]	combustible de hidrógeno
040059	kérosène	queroseno / keroseno / querosén
040115	lanoline pour la fabrication de cosmétiques	lanolina para ser utilizada en la fabricación de cosméticos
040062	lignite	lignito

040045	ligroïne	ligroína
040063	lubrifiants	lubricantes / lubrificantes
040041	matières éclairantes	combustibles para la iluminación
040064	mazout	fuel
040061	mèches de lampes	mechas de lámpara
040046	mèches pour bougies	mechas para velas
040020	mélanges carburants gazéifiés	mezclas de carburantes gasificados
040066	naphte	nafta
040068	oléine	oleína
040069	ozocérite / ozokérite	ozocerita / ozoquerita
040070	paraffine	parafina
040071	pétrole brut ou raffiné	petróleo crudo o refinado
040072	poussier [combustible]	polvo de carbón [combustible]
040058	préparations d'huile de soja pour le revêtement anti-adhésif des ustensiles de cuisson	preparaciones de aceite de soja para revestimientos antiadherentes de utensilios de cocción / preparaciones de aceite de soya para revestimientos antiadherentes de utensilios de cocción
040038	produits pour le dépoussiérage	preparaciones para quitar el polvo
040073	stéarine	estearina
040074	suint / lanoline	lanolina / grasa de lana
040024	tourbe [combustible]	turba [combustible]

Classe 5

Produits pharmaceutiques, préparations médicales et vétérinaires; préparations hygiéniques à usage médical; aliments et substances diététiques à usage médical ou vétérinaire, aliments pour bébés; compléments alimentaires pour êtres humains et animaux; sparadrap, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

Note explicative

La classe 5 comprend essentiellement les produits pharmaceutiques et autres préparations à usage médical ou vétérinaire.

Cette classe comprend notamment :

- les produits hygiéniques pour l'hygiène intime, autres que les produits de toilette;
- les couches pour bébés et pour personnes incontinentes;
- les désodorisants;
- les shampooings, savons, lotions et dentifrices médicamenteux;
- les compléments alimentaires en tant que compléments d'un régime alimentaire normal ou en tant qu'apports pour la santé;
- les substituts de repas et les aliments et boissons diététiques à usage médical ou vétérinaire.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les ingrédients pour la fabrication de produits pharmaceutiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs et les antioxydants (cl. 1);
- les préparations pour l'hygiène en tant que produits de toilette non médicamenteux (cl. 3);
- les déodorants pour êtres humains ou animaux (cl. 3);
- les bandages de support, les bandages orthopédiques (cl. 10);
- les substituts de repas et les aliments et boissons diététiques non indiqués en tant que produits à usage médical ou vétérinaire, qui doivent être rangés dans les classes appropriées de nourriture et de boissons, par exemple : les pommes chips à faible teneur en matières grasses (cl. 29), les barres de céréales hyperprotéinées (cl. 30), les boissons isotoniques (cl. 32).

Clase 5

Productos farmacéuticos, preparaciones para uso médico y veterinario; preparaciones higiénicas para uso médico; alimentos y sustancias dietéticas para uso médico o veterinario, alimentos para bebés; suplementos alimenticios para personas o animales; esparadrapos, material para apósitos; materiales para empastes dentales, cera dental; desinfectantes; preparaciones para eliminar animales dañinos; fungicidas, herbicidas.

Nota explicativa

La clase 5 comprende principalmente los productos farmacéuticos y otras preparaciones para uso médico o veterinario.

Esta clase comprende en particular:

- los productos de higiene personal que no sean de tocador;
- los pañales para bebés y para la incontinencia;
- los desodorantes que no sean para personas o animales;
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales;
- los suplementos alimenticios destinados a completar una dieta normal o a beneficiar la salud;
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos para uso médico o veterinario.

Esta clase no comprende en particular:

- los ingredientes para la fabricación de productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservantes y los antioxidantes (cl. 1);
- las preparaciones higiénicas en cuanto productos de tocador no medicinales (cl. 3);
- los desodorantes para personas o animales (cl. 3);
- las vendas de sujeción, las vendas ortopédicas (cl. 10);
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos que no estén indicados como productos para uso médico o veterinario, que deben ser clasificados en las clases correspondientes de comida y bebidas, por ejemplo: las patatas chips con bajo contenido en grasa (cl. 29), las barritas de cereales ricas en proteínas (cl. 30), las bebidas isotónicas (cl. 32).

CLASSIFICATION DE NICE - 13e édition, version 2026

N° de base	Indication	Indicación
050001	abrasifs à usage dentaire	abrasivos para uso odontológico
050387	acaricides	acaricidas
050299	acétate d'alumine à usage pharmaceutique	acetato de aluminio para uso farmacéutico
050291	acétates à usage pharmaceutique	acetatos para uso farmacéutico
050338	acide gallique à usage pharmaceutique	ácido gálico para uso farmacéutico
050292	acides à usage pharmaceutique	ácidos para uso farmacéutico
050002	aconitine	aconitina
050003	adhésifs pour prothèses dentaires	adhesivos para prótesis dentales / adhesivos para dentaduras postizas
050396	adjuvants à usage médical	adyuvantes para uso médico
050296	alcaloïdes à usage médical	alcaloides para uso médico
050438	alcools à usage pharmaceutique	alcohol para uso farmacéutico
050008	alcools médicinaux	alcoholes medicinales
050335	aldéhyde formique à usage pharmaceutique	aldehído fórmico para uso farmacéutico
050009	aldéhydes à usage pharmaceutique	aldehídos para uso farmacéutico
050312	algicides	alguicidas
050433	alginates à usage pharmaceutique	alginatos para uso farmacéutico
050006	aliments à base d'albumine à usage médical	alimentos a base de albúmina para uso médico
050297	aliments diététiques à usage médical	alimentos dietéticos para uso médico
050445	aliments médicamenteux pour animaux	alimentos medicinales para animales
050298	aliments pour bébés	alimentos para bebés
050010	alliages de métaux précieux à usage dentaire	aleaciones de metales preciosos para uso odontológico
050012	amalgames dentaires	amalgamas dentales
050230	amalgames dentaires en or	amalgamas dentales de oro
050013	amidon à usage diététique ou pharmaceutique	almidón para uso dietético o farmacéutico
050376	aminoacides à usage médical	aminoácidos para uso médico
050377	aminoacides à usage vétérinaire	aminoácidos para uso veterinario
050124	analgésiques	analgésicos
050017	anesthésiques	anestésicos

050040	anneaux pour cors aux pieds / bagues pour cors aux pieds	anillos para los callos de los pies / aros para los callos de los pies
050510	anti-inflammatoires	antiinflamatorios
050388	antibiotiques	antibióticos
050026	antimérule	preparaciones antimoho
050030	antiseptiques	antisépticos
050465	astringents à usage médical	astringentes para uso médico
050035	attrape-mouches	papel atrapamoscas
050043	bains d'oxygène	baños de oxígeno
050383	bains de bouche à usage médical	enjuagues bucales para uso médico
050393	bains vaginaux à usage médical	duchas vaginales para uso médico
050046	balsamiques à usage médical	preparaciones balsámicas para uso médico
050503	bandelettes diagnostiques pour l'analyse du lait maternel à usage médical	tiras de diagnóstico para analizar la leche materna, para uso médico
050049	bandes pour pansements	vendas para apósitos
050447	bâtonnets ouatés à usage médical	bastoncillos de algodón para uso médico / hisopos para uso médico
050493	bâtonnets pour le soulagement de maux de tête	aplicadores en barrita para aliviar el dolor de cabeza
050303	bâtons de réglisse à usage pharmaceutique	palos de regaliz para uso farmacéutico
050023	baume antigel à usage pharmaceutique	bálsamo anticongelante para uso farmacéutico
050342	baume de gurjun à usage médical	bálsamo de gurjun para uso médico
050050	baumes à usage médical	bálsamos para uso médico
050304	bicarbonate de soude à usage pharmaceutique	bicarbonato de soda para uso farmacéutico / bicarbonato de sosa para uso farmacéutico
050052	biocides	biocidas
050379	bois de cèdre anti-insectes	madera de cedro para repeler insectos
050307	boissons diététiques à usage médical	bebidas dietéticas para uso médico
050057	bonbons médicamenteux	caramelos medicinales
050059	boue pour bains	lodo para baños / barro para baños
050058	boues médicinales	lodos medicinales / barros medicinales
050481	bougies de massage à usage thérapeutique	velas de masaje para uso terapéutico

050036	bouillons de culture pour la bactériologie à usage médical ou vétérinaire	caldos de cultivo bacteriológico para uso médico o veterinario / medios de cultivo bacteriológico para uso médico o veterinario
050499	bouteilles d'oxygène remplies à usage médical	botellas de oxígeno llenas para uso médico
050490	bracelets imprégnés de répulsif anti-insectes	pulseras impregnadas de repelente de insectos
050306	brome à usage pharmaceutique	bromo para uso farmacéutico
050398	caches oculaires à usage médical	parches oculares para uso médico
050243	cachets à usage pharmaceutique	sellos para uso farmacéutico
050062	cachou à usage pharmaceutique	cachú para uso farmacéutico
050268	calmants / sédatifs	calmantes / sedantes / tranquilizantes
050064	calomel [fongicide]	calomelano [fungicida]
050309	camphre à usage médical	alcanfor para uso médico
050500	cannabis à usage médical / marijuana à usage médical	cánnabis para uso médico / marihuana para uso médico
050066	caoutchouc à usage dentaire	caucho para uso odontológico
050487	capsules en polymères dendrimériques pour produits pharmaceutiques	cápsulas de polímeros dendriméricos para productos farmacéuticos
050068	capsules pour médicaments	cápsulas para medicamentos
050311	carbonyle [antiparasitaire]	carbonilo [antiparasitario]
050070	cataplasmes	cataplasmas
050319	caustiques à usage pharmaceutique	productos cáusticos para uso farmacéutico
050403	cellules souches à usage médical	células madre para uso médico
050404	cellules souches à usage vétérinaire	células madre para uso veterinario
050056	charbon de bois à usage pharmaceutique	carbón vegetal para uso farmacéutico
050073	charpie	hilas para uso médico
050079	chloral hydraté à usage pharmaceutique	cloral hidratado para uso farmacéutico
050080	chloroforme	cloroformo
050081	cigarettes sans tabac à usage médical	cigarrillos sin tabaco para uso médico
050385	ciment d'os pour la chirurgie et l'orthopédie	cemento de hueso para uso quirúrgico y ortopédico
050083	ciment pour sabots d'animaux	cemento para pezuñas
050082	ciments dentaires	cementos dentales

050084	cires à modeler à usage dentaire	ceras dentales para modelar
050086	cocaïne à usage médical	cocaína para uso médico
050451	collagène à usage médical	colágeno para uso médico
050442	colles chirurgicales	adhesivos [pegamentos] quirúrgicos / colas quirúrgicas
050087	colliers antiparasitaires pour animaux	collares antiparasitarios para animales
050324	collodion à usage pharmaceutique	colodión para uso farmacéutico
050088	collyre	colirio
050482	compléments alimentaires à base de poudre d'açaï	suplementos alimenticios a base de acai en polvo / complementos alimenticios a base de acai en polvo
050484	compléments alimentaires à effet cosmétique	suplementos alimenticios con efecto cosmético / complementos alimenticios con efecto cosmético
050420	compléments alimentaires d'albumine	suplementos alimenticios a base de albúmina / complementos alimenticios a base de albúmina
050432	compléments alimentaires d'alginates	suplementos alimenticios a base de alginatos / complementos alimenticios a base de alginatos
050429	compléments alimentaires d'enzymes	suplementos alimenticios a base de enzimas / complementos alimenticios a base de enzimas
050422	compléments alimentaires d'huile de graines de lin	suplementos alimenticios a base de aceite de linaza / complementos alimenticios a base de aceite de lino / complementos alimenticios a base de aceite de linaza / suplementos alimenticios a base de aceite de lino
050434	compléments alimentaires de caséine	suplementos alimenticios a base de caseína / complementos alimenticios a base de caseína
050529	compléments alimentaires de colostrum	suplementos alimenticios a base de calostro / complementos alimenticios a base de calostro
050425	compléments alimentaires de gelée royale	suplementos alimenticios a base de jalea real / complementos alimenticios a base de jalea real
050423	compléments alimentaires de germes de blé	suplementos alimenticios a base de germen de trigo / complementos alimenticios a base de germen de trigo
050430	compléments alimentaires de glucose	suplementos alimenticios a base de glucosa / complementos alimenticios a base de glucosa
050421	compléments alimentaires de graines de lin	suplementos alimenticios a base de semillas de lino / complementos alimenticios a base de linaza / complementos alimenticios a base de semillas de lino / suplementos alimenticios a base de linaza

050431	compléments alimentaires de lécithine	suplementos alimenticios a base de lecitina / complementos alimenticios a base de lecitina
050424	compléments alimentaires de levure	suplementos alimenticios a base de levadura / complementos alimenticios a base de levadura
050505	compléments alimentaires de levure de bière	suplementos alimenticios de levadura de cerveza / complementos alimenticios de levadura de cerveza
050428	compléments alimentaires de pollen	suplementos alimenticios a base de polen / complementos alimenticios a base de polen
050427	compléments alimentaires de propolis	suplementos alimenticios a base de propóleos / complementos alimenticios a base de propóleos
050435	compléments alimentaires de protéine	suplementos alimenticios a base de proteínas / complementos alimenticios a base de proteínas
050504	compléments alimentaires de protéine de petit-lait	suplementos alimenticios de proteína de suero de leche / complementos alimenticios de proteína de suero de leche
050382	compléments alimentaires minéraux	suplementos alimenticios minerales / complementos alimenticios minerales
050419	compléments alimentaires pour animaux	suplementos alimenticios para animales / complementos alimenticios para animales
050513	compléments alimentaires pour êtres humains	suplementos alimenticios para personas / complementos alimenticios para personas
050436	compléments de protéine pour animaux	suplementos de proteínas para animales / complementos de proteínas para animales
050384	compléments nutritionnels	suplementos nutricionales / complementos nutricionales
050089	compresses	compresas [vendas]
050091	conducteurs chimiques pour électrodes d'électrocardiographe	conductores químicos para electrodos de electrocardiógrafo
050095	contraceptifs chimiques	anticonceptivos químicos
050099	coton à usage médical	algodón para uso médico
050031	coton antiseptique	algodón antiséptico
050034	coton aseptique	algodón aséptico
050495	couches de natation jetables pour bébés	pañales de natación desechables para bebés
050496	couches de natation réutilisables pour bébés	pañales de natación reutilizables para bebés
050351	couches hygiéniques pour personnes incontinentes	pañales higiénicos para la incontinencia

050440	couches pour animaux de compagnie	pañales para animales de compañía
050412	couches pour bébés	pañales para bebés
050413	couches-culottes pour bébés	pañales-braga para bebés / pañales-calzón para bebés
050389	coupe-faim à usage médical	supresores del apetito para uso médico
050378	coussinets d'allaitement	almohadillas de lactancia
050391	coussinets pour oignons	almohadillas para juanetes
050033	crayons antiverrue	lápices antiverrugas
050102	crayons caustiques	lápices cáusticos
050104	crayons hémostatiques	lápices hemostáticos
050325	crème de tartre à usage pharmaceutique	crémor tártaro para uso farmacéutico
050526	crèmes d'aromathérapie	cremas de aromaterapia
050326	créosote à usage pharmaceutique	creosota para uso farmacéutico
050200	culottes hygiéniques / culottes menstruelles	bragas higiénicas / bragas para la menstruación
050372	culottes hygiéniques pour personnes incontinentes	bragas absorbentes para la incontinencia / bombachas absorbentes para la incontinencia / pantaletas absorbentes para la incontinencia / blúmers absorbentes para la incontinencia / calzones absorbentes para la incontinencia
050213	cultures de micro-organismes à usage médical ou vétérinaire	cultivos de microorganismos para uso médico o veterinario
050405	cultures de tissus biologiques à usage médical	cultivos de tejidos biológicos para uso médico
050406	cultures de tissus biologiques à usage vétérinaire	cultivos de tejidos biológicos para uso veterinario
050106	curare	curare
050109	décoctions à usage pharmaceutique	decocciones para uso farmacéutico
050466	dentifrices médicamenteux	dentífricos medicinales
050117	dépuratifs	depurativos
050441	désinfectants	desinfectantes
050118	désinfectants à usage hygiénique	desinfectantes para uso higiénico
050380	désinfectants pour toilettes chimiques	desinfectantes para inodoros químicos
050119	désodorisants	desodorantes que no sean para personas ni para animales
050502	désodorisants aromatiques pour toilettes	desodorantes aromáticos para inodoros

050401	désodorisants d'atmosphère	desodorantes de ambiente
050501	désodorisants pour bacs à litière	desodorantes para bandejas de arena higiénica
050400	désodorisants pour vêtements ou matières textiles	desodorantes para prendas de vestir y materias textiles
050108	détergents [détersifs] à usage médical	detergentes para uso médico
050366	diastases à usage médical	diastasas para uso médico
050122	digestifs à usage pharmaceutique	digestivos para uso farmacéutico
050123	digitaline	digitalina
050125	drogues à usage médical	drogas para uso médico
050126	droguiers de voyage	botiquines de viaje
050054	eau blanche	agua blanca
050128	eau de mélisse à usage pharmaceutique	agua de melisa para uso farmacéutico
050044	eau de mer pour bains médicinaux	agua de mar para baños medicinales
050527	eaux florales à usage médicinal	aguas florales para uso medicinal
050129	eaux minérales à usage médical	aguas minerales para uso médico
050131	eaux thermales	aguas termales
050020	écorce d'angosture à usage médical / écorce d'angusture à usage médical	corteza de angostura para uso médico
050092	écorce de condurango	corteza de condurango para uso médico
050105	écorce de croton	corteza de crotón
050199	écorce de manglier à usage pharmaceutique	corteza de mangle para uso farmacéutico
050221	écorce de myrobalan [myrobolan] à usage pharmaceutique	corteza de mirobálano para uso farmacéutico
050132	écorces à usage pharmaceutique	cortezas para uso farmacéutico
050133	élixirs [préparations pharmaceutiques]	elixires [preparaciones farmacéuticas]
050386	encens répulsif pour insectes	incienso repelente para insectos
050368	enzymes à usage médical	enzimas para uso médico
050369	enzymes à usage vétérinaire	enzimas para uso veterinario
050494	éponges contraceptives	esponjas anticonceptivas
050136	éponges vulnéraires	esponjas vulnerarias
050018	essence d'aneth à usage médical	esencia de eneldo para uso médico

050283	essence de térébenthine à usage pharmaceutique	esencia de trementina para uso farmacéutico / aceite de trementina para uso farmacéutico
050138	esters à usage pharmaceutique	ésteres para uso farmacéutico
050318	esters de cellulose à usage pharmaceutique	ésteres de celulosa para uso farmacéutico
050139	éthers à usage pharmaceutique	éteres para uso farmacéutico
050320	éthers de cellulose à usage pharmaceutique	éteres de celulosa para uso farmacéutico
050141	eucalyptol à usage pharmaceutique	eucaliptol para uso farmacéutico
050142	eucalyptus à usage pharmaceutique	eucalipto para uso farmacéutico
050456	extraits d'herbes à usage médical	extractos de hierbas para uso médico
050343	extraits de houblon à usage pharmaceutique	extractos de lúpulo para uso farmacéutico
050452	extraits de plantes à usage pharmaceutique	extractos de plantas para uso farmacéutico
050186	extraits de tabac [insecticides]	extractos de tabaco [insecticidas]
050190	farine de lin à usage pharmaceutique	harina de linaza para uso farmacéutico
050381	farine de poisson à usage pharmaceutique	harina de pescado para uso farmacéutico
050144	farines à usage pharmaceutique	harinas para uso farmacéutico
050145	farines lactées pour bébés	harinas lacteadas para bebés
050146	fébrifuges	productos febrífugos / productos antipiréticos
050147	fenouil à usage médical	hinojo para uso médico
050333	ferments à usage pharmaceutique	fermentos para uso farmacéutico
050187	ferments lactiques à usage pharmaceutique	fermentos lácteos para uso farmacéutico
050367	fibres alimentaires	fibras alimentarias
050524	films imprégnés pour le traitement des brûlures	películas impregnadas para el tratamiento de quemaduras
050334	fleur de soufre à usage pharmaceutique	flor de azufre para uso farmacéutico
050151	fongicides	fungicidas
050153	gaïacol à usage pharmaceutique / gayacol à usage pharmaceutique	guayacol para uso farmacéutico
050314	gaz à usage médical	gases para uso médico
050155	gaze pour pansements	gasa para apósitos
050157	gélatine à usage médical	gelatina para uso médico

050339	gelée de pétrole à usage médical	jalea de petróleo para uso médico
050316	gelée royale à usage pharmaceutique	jalea real para uso farmacéutico
050528	gels de hyaluronate de sodium à usage médical	geles de hialuronato de sodio para uso médico
050492	gels de massage à usage médical	geles de masaje para uso médico
050457	gels de stimulation sexuelle	geles de estimulación sexual
050158	gentiane à usage pharmaceutique	genciana para uso farmacéutico
050159	germicides	germicidas
050217	glu contre les mouches	pegamento atrapamoscas / adhesivos para atrapar moscas
050340	glucose à usage médical	glucosa para uso médico
050331	glycérine à usage médical	glicerina para uso médico
050160	glycérophosphates	glicerofosfatos
050485	gommes à la nicotine pour le sevrage tabagique	gomas de mascar de nicotina para dejar de fumar
050198	gommes à mâcher à usage médical	gomas de mascar para uso médico / chicles para uso médico
050161	gommes à usage médical	gomas para uso médico
050341	gommes-guttes à usage médical	goma-guta para uso médico
050162	graines de lin à usage pharmaceutique	semillas [granos] de lino para uso farmacéutico / linaza para uso farmacéutico
050165	graisse à traire	grasa para ordeñar
050163	graisses à usage médical	grasas para uso médico
050164	graisses à usage vétérinaire	grasas para uso veterinario
050450	greffons [tissus vivants]	trasplantes [tejidos vivos]
050168	hématogène	productos hematógenos
050169	hémoglobine	hemoglobina
050336	herbes à fumer à usage médical	hierbas de fumar para uso médico
050170	herbes médicinales	hierbas medicinales
050204	herbicides / désherbants / préparations pour la destruction des mauvaises herbes	herbicidas / preparaciones para eliminar las malas hierbas / preparaciones para eliminar plantas nocivas
050171	hormones à usage médical	hormonas para uso médico
050308	huile camphrée à usage médical	aceite alcanforado

050516	huile d'amandes à usage médical	aceite de almendras para uso médico
050150	huile de foie de morue	aceite de hígado de bacalao
050172	huile de moutarde à usage médical	aceite de mostaza para uso médico
050344	huile de ricin à usage médical	aceite de ricino para uso médico
050525	huiles d'aromathérapie	aceites de aromaterapia
050167	huiles médicinales	aceites medicinales
050174	hydrastine	hidrastina
050175	hydrastinine	hidrastinina
050515	hydratants pour la peau en tant que produits de comblement dermique injectables	productos hidratantes para la piel en cuanto productos de relleno dérmico inyectables
050458	immunostimulants	inmunoestimulantes
050397	implants chirurgicaux composés de tissus vivants	implantes quirúrgicos compuestos de tejidos vivos
050148	infusions médicinales	infusiones medicinales
050055	insecticides	insecticidas
050178	insectifuges	repelentes de insectos
050346	iode à usage pharmaceutique	iodo para uso farmacéutico
050181	iodoforme	iodoformo
050347	iodures à usage pharmaceutique	ioduros para uso farmacéutico
050348	iodures alcalins à usage pharmaceutique	ioduros alcalinos para uso farmacéutico
050349	isotopes à usage médical	isótopos para uso médico
050183	jalap	jalapa
050300	lait d'amandes à usage pharmaceutique	leche de almendras para uso farmacéutico
050449	lait en poudre pour bébés	leche en polvo para bebés
050188	lait malté à usage médical	leche malteada para uso médico
050112	laques dentaires	lacas dentales
050156	laxatifs	laxantes
050313	lécithine à usage médical	lecitina para uso médico
050194	levure à usage pharmaceutique	levadura para uso farmacéutico
050514	lingettes imprégnées de désinfectant à usage hygiénique	toallitas impregnadas de desinfectante para uso higiénico

050374	lingettes imprégnées de lotions pharmaceutiques	toallitas impregnadas de lociones farmacéuticas
050196	liniments	linimentos
050191	lotions à usage pharmaceutique	lociones para uso farmacéutico
050220	lotions à usage vétérinaire	lociones para uso veterinario
050473	lotions après-rasage médicamenteuses	lociones medicinales para después del afeitado
050476	lotions capillaires médicamenteuses	lociones capilares medicinales
050408	lubrifiants sexuels	lubricantes sexuales / lubricantes íntimos
050197	lupuline à usage pharmaceutique	lupulina para uso farmacéutico
050127	magnésie à usage pharmaceutique	magnesia para uso farmacéutico
050203	malt à usage pharmaceutique	malta para uso farmacéutico
050113	mastics dentaires	masillas dentales
050497	matelas à langer jetables pour bébés	cambiadores desechables para bebés
050111	matières pour empreintes dentaires	materiales para impresiones dentales
050110	matières pour plomber les dents	materiales para empastes dentales
050205	mèches soufrées pour la désinfection	mechas azufradas [desinfectantes]
050327	médicaments à usage dentaire / remèdes à usage dentaire	medicamentos para uso odontológico / remedios para uso odontológico
050329	médicaments à usage vétérinaire / remèdes à usage vétérinaire	medicamentos para uso veterinario / remedios para uso veterinario
050328	médicaments pour la médecine humaine / remèdes pour la médecine humaine	medicamentos para uso médico / remedios para uso médico
050270	médicaments sérothérapiques	medicamentos sueroterapéuticos
050201	menthe à usage pharmaceutique	menta para uso farmacéutico
050210	menthol	mentol
050392	moleskine à usage médical	molesquín para uso médico
050216	mort-aux-rats	raticidas
050182	mousse d'Irlande à usage médical	musgo de Irlanda para uso médico
050219	moutarde à usage pharmaceutique	mostaza para uso farmacéutico
050223	narcotiques	narcóticos
050152	nervins	nervinos

050461	nourriture homogénéisée à usage médical	comida homogeneizada para uso médico
050460	nourriture lyophilisée à usage médical	comida liofilizada para uso médico
050519	onguents à base de miel à usage médical	ungüentos a base de miel para uso médico
050225	onguents à usage pharmaceutique	ungüentos para uso farmacéutico
050211	onguents mercuriels	ungüentos a base de mercurio
050226	opiats	opiáceos
050227	opium à usage médical	opio para uso médico
050228	opodeldoch	opodeldoch
050072	ouate à usage médical	guata para uso médico
050176	ouate hydrophile / coton hydrophile	algodón hidrófilo
050399	oxygène à usage médical	oxígeno para uso médico
050121	pain diabétique à usage médical	pan para personas con diabetes, de uso médico
050140	pansements chirurgicaux	apósitos quirúrgicos
050114	pansements médicaux	apósitos médicos
050237	papier à sinapismes	papel para sinapismos / papel para cataplasmas de mostaza [sinapismos]
050286	papier antimite	papel antipolillas
050437	papier réactif à usage médical	papel reactivo para uso médico
050464	papier réactif à usage vétérinaire	papel reactivo para uso veterinario
050238	parasiticides	parasiticidas
050214	pastilles à usage pharmaceutique	pastillas para uso farmacéutico / tabletas [pastillas] para uso farmacéutico
050518	patchs adhésifs pour mamelons à usage médical	parches adhesivos para pezones de uso médico
050483	patchs de compléments vitaminiques	parches de suplementos vitamínicos
050486	patchs de nicotine pour le sevrage tabagique	parches de nicotina para dejar de fumar
050522	patchs imprégnés de préparations pour le traitement de l'acné	parches impregnados de preparaciones para el tratamiento del acné
050184	pâte de jujube médicamenteuse	pasta de azufaifa medicinal
050491	pâtes dentifrices médicamenteuses	pastas de dientes medicinales
050231	pectine à usage pharmaceutique	pectina para uso farmacéutico

050242	pepsines à usage pharmaceutique	pepsinas para uso farmacéutico
050180	peptones à usage pharmaceutique	peptonas para uso farmacéutico
050345	peroxyde d'hydrogène à usage médical	agua oxigenada para uso médico / peróxido de hidrógeno [agua oxigenada] para uso médico
050439	pesticides	pesticidas
050244	pharmacies portatives	botiquines de primeros auxilios
050236	phénol à usage pharmaceutique	fenol para uso farmacéutico
050245	phosphates à usage pharmaceutique	fosfatos para uso farmacéutico
050416	pilules amaigrissantes / pilules amincissantes	píldoras para adelgazar / pastillas para adelgazar
050418	pilules antioxydantes	píldoras antioxidantes / pastillas antioxidantes
050417	pilules autobronzantes	pastillas bronceadoras / píldoras bronceadoras
050415	pilules coupe-faim	píldoras supresoras del apetito / pastillas supresoras del apetito
050248	plasma sanguin	plasma sanguíneo
050249	poisons	venenos
050038	poisons bactériens	venenos bacterianos
050207	pommades à usage médical	pomadas para uso médico
050115	porcelaine pour prothèses dentaires	porcelana para prótesis dentales
050332	potions médicinales	pociones medicinales
050065	poudre de cantharide	polvo de cantáridas
050410	poudre de perles à usage médical	polvo de perlas para uso médico
050252	poudre de pyrèthre	polvo de pelitre
050007	préparations albumineuses à usage médical	preparaciones albuminosas para uso médico
050448	préparations alimentaires pour nourrissons	preparaciones alimenticias para bebés
050506	préparations au cannabidiol à usage médical	preparaciones de cannabidiol para uso médico
050039	préparations bactériennes à usage médical ou vétérinaire	preparaciones bacterianas para uso médico o veterinario
050037	préparations bactériologiques à usage médical ou vétérinaire	preparaciones bacteriológicas para uso médico o veterinario
050305	préparations biologiques à usage médical	preparaciones biológicas para uso médico
050361	préparations biologiques à usage vétérinaire	preparaciones biológicas para uso veterinario

050077	préparations chimico-pharmaceutiques	preparaciones químico-farmacéuticas
050362	préparations chimiques à usage médical	preparaciones químicas para uso médico
050323	préparations chimiques à usage pharmaceutique	preparaciones químicas para uso farmacéutico
050363	préparations chimiques à usage vétérinaire	preparaciones químicas para uso veterinario
050166	préparations chimiques pour diagnostiquer la grossesse	preparaciones químicas para diagnosticar el embarazo
050222	préparations chimiques pour le traitement de la nielle	preparaciones químicas para tratar el tizón del trigo
050288	préparations chimiques pour le traitement des maladies de la vigne	preparaciones químicas para tratar las enfermedades de la vid
050488	préparations chimiques pour le traitement des maladies des plantes céréalières	preparaciones químicas para tratar las enfermedades de las plantas de cereales
050202	préparations chimiques pour le traitement du mildiou	preparaciones químicas para tratar el mildiu
050409	préparations d'aloe vera à usage pharmaceutique	preparaciones de aloe vera para uso farmacéutico
050375	préparations d'oligo-éléments pour la consommation humaine et animale	preparaciones de oligoelementos para el consumo humano y animal
050053	préparations de bismuth à usage pharmaceutique	preparaciones de bismuto para uso farmacéutico
050402	préparations de lavage interne à usage médical	preparaciones de irrigación interna para uso médico
050454	préparations de micro-organismes à usage médical ou vétérinaire	preparaciones de microorganismos para uso médico o veterinario
050530	préparations de nicotine pour le sevrage tabagique	preparaciones de nicotina para dejar de fumar
050455	préparations de phytothérapie à usage médical	preparaciones de fitoterapia para uso médico
050475	préparations de toilette médicamenteuses	preparaciones de tocador medicinales
050467	préparations de traitement anti-poux [pédiculicides]	preparaciones de tratamiento antipiojos [pediculicida]
050090	préparations de vitamines*	preparaciones de vitaminas*
050517	préparations dermatologiques	preparaciones dermatológicas
050370	préparations enzymatiques à usage médical	preparaciones enzimáticas para uso médico
050371	préparations enzymatiques à usage vétérinaire	preparaciones enzimáticas para uso veterinario
050317	préparations médicales pour l'amincissement	preparaciones medicinales para adelgazar
050394	préparations médicinales pour la croissance des cheveux	preparaciones medicinales para el crecimiento del cabello
050414	préparations médicinales pour lavages oculaires	preparaciones medicinales para baños oculares
050459	préparations nutraceutiques à usage thérapeutique ou médical	preparaciones nutracéuticas para uso terapéutico o médico

050069	préparations pharmaceutiques	preparaciones farmacéuticas
050074	préparations pharmaceutiques à base de chaux	preparaciones farmacéuticas a base de cal
050241	préparations pharmaceutiques de traitement antipelliculaire	preparaciones farmacéuticas para el tratamiento anticaspa
050100	préparations pharmaceutiques pour le traitement d'érythèmes solaires	preparaciones farmacéuticas para el tratamiento de quemaduras solares
050239	préparations pharmaceutiques pour soins cutanés	preparaciones farmacéuticas para cuidar la piel
050390	préparations pour bronchodilatateurs	preparaciones broncodilatadoras
050116	préparations pour faciliter la dentition	preparaciones para facilitar la dentición
050289	préparations pour la destruction des animaux nuisibles	preparaciones para eliminar animales dañinos
050120	préparations pour la destruction des souris	preparaciones para eliminar ratones
050041	préparations pour le bain à usage médical	preparaciones de baño para uso médico
050330	préparations pour le diagnostic à usage médical	preparaciones de diagnóstico para uso médico
050520	préparations pour le diagnostic à usage médical utilisées dans les laboratoires médicaux	preparaciones de diagnóstico de uso médico para ser utilizadas en laboratorios médicos
050446	préparations pour le diagnostic à usage vétérinaire	preparaciones de diagnóstico para uso veterinario
050365	préparations pour le nettoyage des lentilles de contact	preparaciones para limpiar lentes de contacto / preparaciones para limpiar lentillas
050444	préparations pour le traitement de l'acné	preparaciones para el tratamiento del acné
050061	préparations pour le traitement des brûlures	preparaciones para el tratamiento de las quemaduras
050411	préparations pour réduire l'activité sexuelle	preparaciones para reducir la actividad sexual
050045	préparations thérapeutiques pour le bain	preparaciones terapéuticas para el baño
050218	préparations tue-mouches	preparaciones matamoscas
050287	préparations vétérinaires	preparaciones veterinarias
050472	produits antibactériens pour le lavage des mains	productos antibacterianos para lavar las manos
050135	produits anticryptogamiques	productos anticriptogámicos
050025	produits antihémorroïdaux	productos antihemorroidales / productos para las hemorroides
050028	produits antimites	productos antipolillas
050029	produits antiparasitaires	productos antiparasitarios
050301	produits antisolaires [onguents contre les brûlures du soleil] / onguents contre les brûlures du soleil	ungüentos para quemaduras solares

050032	produits antiuriques	productos antiúricos
050246	produits chimiques pour le traitement du phylloxéra	productos químicos para tratar la filoxera
050063	produits contre la callosité	productos para las callosidades
050098	produits contre les cors aux pieds / coricides	productos para los callos de los pies / callicidas
050103	produits contre les engelures	productos para los sabañones
050337	produits d'inhalation à usage médical	productos de inhalar, para uso médico
050489	produits de comblement dermique injectables	rellenos dérmicos inyectables
050498	produits de comblement osseux composés de tissus vivants	rellenos óseos compuestos de tejidos vivos
050470	produits de lavage insecticides à usage vétérinaire	productos de lavado insecticidas para uso veterinario
050229	produits opothérapiques	productos opoterápicos / productos de organoterapia
050453	produits pharmaceutiques	productos farmacéuticos
050193	produits pour détruire les larves	productos para eliminar larvas
050195	produits pour détruire les limaces	productos para eliminar babosas
050005	produits pour la purification de l'air	productos para purificar el aire
050275	produits pour la stérilisation	preparaciones para esterilizar
050189	produits pour laver les animaux [insecticides]	productos para lavar animales [insecticidas]
050051	produits pour laver les bestiaux [insecticides]	productos para lavar el ganado [insecticidas]
050075	produits pour laver les chiens [insecticides]	productos para lavar perros [insecticidas]
050258	produits radioactifs à usage médical	productos radioactivos para uso médico
050272	produits stérilisants pour sols	preparaciones para esterilizar suelos
050426	propolis à usage pharmaceutique	propóleos para uso farmacéutico
050509	protections absorbantes jetables à placer dans des caisses pour animaux de compagnie	tapetes absorbentes desechables para revestir cajones para animales de compañía
050315	protège-slips [produits hygiéniques]	protectores de ropa interior femenina [productos higiénicos]
050143	purgatifs / évacuants	purgantes / evacuantes
050254	quassia à usage médical	cuasia para uso médico
050253	quebracho à usage médical	quebracho para uso médico
050256	quinine à usage médical	quinina para uso médico

050257	quinoléine à usage médical	quinoleína para uso médico
050255	quinquina à usage médical	quina para uso médico
050261	racines de rhubarbe à usage pharmaceutique	raíces de ruibarbo para uso farmacéutico
050260	racines médicinales	raíces medicinales
050259	radium à usage médical	radio para uso médico
050364	réactifs chimiques à usage médical ou vétérinaire	reactivos químicos para uso médico o veterinario
050443	réactifs de biomarquage pour le diagnostic à usage médical	reactivos con biomarcadores para el diagnóstico médico
050262	reconstituants [médicaments]	tónicos reconstituyentes [medicamentos]
050185	réglisse à usage pharmaceutique	regaliz para uso farmacéutico
050093	remèdes contre la constipation	medicamentos para el estreñimiento / medicamentos para la constipación [estreñimiento]
050285	remèdes contre la transpiration	medicamentos antitranspirantes
050247	remèdes contre la transpiration des pieds	remedios para la transpiración de los pies
050076	répulsifs pour chiens	repelentes para perros
050321	résidus du traitement des grains de céréales à usage diététique ou médical	subproductos del procesamiento de cereales para uso dietético o médico
050512	rouleaux de moxa pour la moxibustion / bâtonnets de moxa pour la moxibustion	rollos de moxa para moxibustión / palos de moxa para moxibustión
050294	rubans adhésifs à usage médical	cintas adhesivas para uso médico
050523	sachets de nicotine pour le sevrage tabagique	bolsitas de nicotina para dejar de fumar
050264	salsepareille à usage médical	zarzaparrilla para uso médico
050265	sang à usage médical	sangre para uso médico
050266	sangsues à usage médical	sanguijuelas para uso médico
050471	savons antibactériens	jabones antibacterianos
050479	savons désinfectants	jabones desinfectantes
050480	savons médicinaux	jabones medicinales
050267	scapulaires à usage chirurgical	vendajes escapulares para uso quirúrgico
050269	seigle ergoté à usage pharmaceutique	cornezuelo del centeno para uso farmacéutico
050137	sels à usage médical	sales para uso médico

050224	sels contre l'évanouissement / sels odorants	sales contra el desmayo / sales aromáticas contra el desmayo
050130	sels d'eaux minérales	sales de aguas minerales
050251	sels de potassium à usage médical	sales de potasio para uso médico
050274	sels de soude à usage médical	sales de soda para uso médico / sales de sosa para uso médico
050042	sels pour bains d'eaux minérales	sales para baños de aguas minerales
050302	sels pour le bain à usage médical	sales de baño para uso médico
050462	seringues préremplies à usage médical	jeringas prellenadas para uso médico
050209	sérums à usage médical	sueros para uso médico
050234	serviettes hygiéniques / serviettes périodiques	compresas higiénicas / compresas sanitarias / toallas sanitarias
050469	shampooings insecticides pour animaux	champús insecticidas para animales
050474	shampooings médicamenteux	champús medicinales
050478	shampooings médicamenteux pour animaux de compagnie	champús medicinales para animales de compañía
050468	shampooings pédiculicides	champús pediculicidas
050477	shampooings secs médicamenteux	champús en seco medicinales
050373	siccatifs à usage médical	desecativos para uso médico
050271	sinapismes	sinapismos / cataplasmas de mostaza / emplastos de mostaza
050067	sirops à usage pharmaceutique	jarabes para uso farmacéutico
050094	solutions pour lentilles de contact	soluciones para lentes de contacto / soluciones para lentillas
050134	solvants pour enlever le sparadrap	disolventes para quitar el esparadrapo
050273	somnifères	somníferos
050521	sous-bandes pour rubans adhésifs pour activités sportives	cintas de base para cintas adhesivas para deportistas
050263	sous-nitrate de bismuth à usage pharmaceutique	subnitrato de bismuto para uso farmacéutico
050019	sparadrap	esparadrapos
050177	sperme pour l'insémination artificielle	semen para la inseminación artificial
050407	sprays réfrigérants à usage médical	aerosoles refrigerantes para uso médico

050395	stéroïdes	esteroides
050276	strychnine	estricnina
050277	styptiques	preparaciones estípticas [astringentes]
050096	substances de contraste radiologique à usage médical	sustancias de contraste radiológico para uso médico
050350	substances diététiques à usage médical	sustancias dietéticas para uso médico
050212	substances nutritives pour micro-organismes	sustancias nutritivas para microorganismos
050278	sucre à usage médical	azúcar para uso médico
050310	sucre candi à usage médical	azúcar candi para uso médico / azúcar piedra para uso médico
050192	sucre de lait à usage pharmaceutique / lactose à usage pharmaceutique	lactosa para uso farmacéutico / azúcar de leche para uso farmacéutico
050279	sulfamides [médicaments]	sulfamidas [medicamentos]
050280	suppositoires	supositorios
050232	tampons hygiéniques / tampons pour la menstruation	tampones higiénicos / tampones para la menstruación
050511	tapis jetables pour animaux de compagnie pour l'apprentissage de la propreté dans la maison	tapetes absorbentes desechables para la educación higiénica de animales de compañía
050281	tartre à usage pharmaceutique	tártaro para uso farmacéutico
050179	teinture d'iode	tintura de iodo
050208	teintures à usage médical	tinturas para uso médico
050531	teintures fluorescentes à usage médical	tintes fluorescentes para uso médico
050282	térébenthine à usage pharmaceutique	trementina para uso farmacéutico
050507	tétrahydrocannabidinol [THC] à usage médical	tetrahidrocannabidinol [THC] para uso médico
050022	thé antiasthmatique	té antiasmático
050149	thé médicinal	té medicinal
050508	thé pour le bain à usage thérapeutique	té de baño para uso terapéutico
050284	thymol à usage pharmaceutique	timol para uso farmacéutico
050240	tisanes médicinales	tisanas medicinales
050107	vaccins	vacunas
050154	vermifuges	vermífugos / antihelmínticos
050290	vésicants	sustancias vesicantes

050463	viande lyophilisée à usage médical	carne liofilizada para uso médico

Classe 6

Métaux communs et leurs alliages, minerais; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; petits articles de quincaillerie métallique; conteneurs métalliques de stockage ou de transport; coffres-forts.

Note explicative

La classe 6 comprend essentiellement les métaux communs bruts et mi-ouvrés, y compris les minerais, ainsi que certains produits fabriqués en métaux communs.

Cette classe comprend notamment :

- les métaux en feuilles et en poudre destinés à des opérations de transformation ultérieure, par exemple : pour les imprimantes 3D;
- les matériaux de construction métalliques, par exemple : les matériaux métalliques pour voies ferrées, les tuyaux métalliques;
- les petits articles de quincaillerie métallique, par exemple : les boulons, les vis, les clous, les roulettes de meubles, les éléments de fermeture pour fenêtres;
- les constructions et structures transportables métalliques, par exemple : les maisons préfabriquées, les piscines, les cages pour animaux sauvages, les patinoires;
- certains appareils de distribution métalliques, automatiques ou non automatiques, par exemple : les distributeurs de serviettes, les distributeurs de tickets pour la gestion de files d'attente, les distributeurs de sacs pour déjections canines, les distributeurs de papier hygiénique;
- certains produits en métaux communs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les boîtes tous usages en métaux communs, les statues, bustes et objets d'art en métaux communs.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 6

Metales comunes y sus aleaciones, menas; materiales de construcción metálicos; construcciones transportables metálicas; cables e hilos metálicos no eléctricos; pequeños artículos de ferretería metálicos; contenedores metálicos de almacenamiento y transporte; cajas de caudales.

Nota explicativa

La clase 6 comprende principalmente los metales comunes en bruto y semielaborados, incluidas las menas, así como ciertos productos fabricados con metales comunes.

Esta clase comprende en particular:

- los metales en hojas o en polvo para el procesamiento ulterior, por ejemplo: para impresoras 3D;
- los materiales de construcción metálicos, por ejemplo: los materiales metálicos para vías férreas, los tubos y tuberías metálicos;
- los pequeños artículos de ferretería metálicos, por ejemplo: los pernos, los tornillos, los clavos, las ruedas para muebles, los cierres para ventanas;
- las construcciones y estructuras transportables metálicas, por ejemplo: las casas prefabricadas, las piscinas, las jaulas para animales salvajes, las pistas de patinaje;
- ciertos aparatos dispensadores metálicos, automáticos o no, por ejemplo: los dispensadores de toallas, los dispensadores de tickets de turno, los dispensadores de bolsas para excrementos de perros, los dispensadores de papel higiénico;
- ciertos productos de metales comunes no clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las cajas multiuso de metales comunes, las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales comunes.

Esta clase no comprende en particular:

- les métaux et minerais utilisés en tant que produits chimiques dans l'industrie ou la recherche scientifique pour leurs propriétés chimiques, par exemple : la bauxite, le mercure, l'antimoine, les métaux alcalins et les métaux alcalino-terreux (cl. 1);
- les métaux en feuilles et en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art (cl. 2);
- certains appareils de distribution classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les distributeurs de fluides à usage industriel (cl. 7), les terminaux électroniques de distribution de tickets (cl. 9), les distributeurs-doseurs à usage médical (cl. 10), les distributeurs de ruban adhésif (cl. 16);
- certains produits en métaux communs classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les outils à main actionnés manuellement (cl. 8), les pince-notes (cl. 16), les meubles (cl. 20), les ustensiles de cuisine (cl. 21), les récipients pour le ménage (cl. 21);
- les câbles électriques (cl. 9) et les câbles et cordages ni électriques ni métalliques (cl. 22);
- les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux flexibles non métalliques (cl. 17) et les tuyaux rigides non métalliques (cl. 19);
- les cages pour animaux d'intérieur (cl. 21).

- los metales y menas utilizados como productos químicos para la industria o la investigación científica por sus propiedades químicas, por ejemplo: la bauxita, el mercurio, el antimonio, los metales alcalinos y los metales alcalinotérreos (cl. 1);
- los metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2);
- ciertos aparatos dispensadores clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial (cl. 7), los terminales electrónicos dispensadores de tickets (cl. 9), los dispensadores dosificadores para uso médico (cl. 10), los dispensadores de cinta adhesiva (cl. 16);
- ciertos productos de metales comunes clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las herramientas de mano accionadas manualmente (cl. 8), las pinzas para sujetar papeles (cl. 16), los muebles (cl. 20), los utensilios de cocina (cl. 21), los recipientes para uso doméstico (cl. 21);
- los cables eléctricos (cl. 9) y los cables y cuerdas no eléctricos ni metálicos (cl. 22);
- las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías, los tubos y las mangueras flexibles no metálicos (cl. 17) y las tuberías rígidas no metálicas (cl. 19);
- las jaulas para animales de compañía (cl. 21).

N° de base	Indication	Indicación
060463	accroche-sacs métalliques	cuelgabolsos metálicos
060001	acier brut ou mi-ouvré	acero en bruto o semielaborado
060012	agrafes de courroies de machines métalliques	grapas metálicas para correas de máquinas
060021	ajutages métalliques	boquillas metálicas
060002	alliages d'acier	aleaciones de acero
060032	alliages d'étain argenté	aleaciones de estaño plateado
060269	alliages de métaux communs	aleaciones de metales comunes
060017	aluminium	aluminio
060273	ancres*	anclas
060221	anneaux brisés en métaux communs pour clés	anillas abiertas de metales comunes para llaves
060110	anneaux de cuivre	anillos de cobre
060038	anneaux métalliques* / bagues métalliques*	anillas metálicas* / anillos metálicos*

060016	argentan / maillechort	argentán / alpaca [metal] / plata alemana
060033	armatures métalliques pour béton	armaduras metálicas para hormigón / armaduras metálicas para concreto
060275	armatures métalliques pour conduites	armazones metálicos para conductos / materiales de refuerzo para conductos
060267	armatures métalliques pour conduites d'air comprimé	armazones metálicos para conductos de aire comprimido
060277	armatures métalliques pour courroies	armazones metálicos para correas / materiales de refuerzo para correas
060276	armatures métalliques pour la construction	armazones metálicos para la construcción / materiales de refuerzo para la construcción
060035	arrêts métalliques pour fenêtres	topes metálicos para ventanas
060036	arrêts métalliques pour portes	topes metálicos para puertas
060487	attaches de sécurité à serrage métalliques	bridas metálicas para cables / bridas sujetacables metálicas
060279	auges à mortier métalliques	artesas metálicas para argamasa
060479	bacs métalliques à vidange d'huile	bandejas de vaciado para purgar el aceite
060302	baguettes métalliques pour le brasage	varillas metálicas de soldadura fuerte
060303	baguettes métalliques pour le brasage et le soudage	varillas metálicas de soldadura y soldadura fuerte
060304	baguettes métalliques pour le soudage	varillas metálicas para soldar
060280	baignoires d'oiseaux [constructions] métalliques	bañeras para pájaros [estructuras] metálicas
060282	balises métalliques, non lumineuses	balizas metálicas no luminosas
060457	balustrades métalliques	balaustres metálicos
060285	bandes à lier métalliques	cintas metálicas para atar
060042	barreaux de grilles métalliques	barrotes de rejas metálicas
060459	barres d'acier laminées à chaud	barras de acero laminadas en caliente
060451	barres d'appui métalliques pour baignoires	barras de apoyo metálicas para bañeras / asideros metálicos para bañeras
060460	barres en acier clair	barras de acero brillante
060461	barres métalliques écroutées	barras metálicas descortezadas
060462	barres métalliques étirées et polies	barras metálicas estiradas y pulidas
060289	barriques métalliques	barricas metálicas

060488	bennes à ordures en métal, autres qu'à usage médical	contenedores de desechos, metálicos, que no sean para uso médico
060043	béryllium [glucinium] / glucinium [béryllium]	berilio [glucinio] / glucinio [berilio]
060045	bigornes	bigornias
060265	billes d'acier / boules d'acier	canicas de acero / bolas de acero
060047	blindages métalliques	blindajes metálicos
060093	boîtes à conserves métalliques	latas de conserva
060423	boîtes à outils vides en métal	cajas de herramientas metálicas, vacías
060120	boîtes aux lettres métalliques	buzones de correo metálicos
060295	boîtes en métaux communs	cajas de metales comunes
060497	boîtes métalliques pour la distribution de serviettes en papier	cajas dispensadoras metálicas de toallas de papel
060471	bonbouts de cordonnerie métalliques	remaches metálicos para el calzado
060296	bondes métalliques	piqueras metálicas / bitoques metálicos
060442	bouchons à vis métalliques, pour bouteilles	tapas de rosca metálicas para botellas
060481	bouchons métalliques	tapones metálicos para insertar en botellas
060298	boucles en métaux communs [quincaillerie]	hebillas de metales comunes [artículos de ferretería]
060412	bouées de corps-morts en métal [amarrage]	boyas de amarre metálicas
060049	boulons métalliques	pernos metálicos
060050	bouteilles [récipients] métalliques pour le gaz sous pression ou l'air liquide	bombonas [recipientes] metálicas para gas comprimido o aire líquido / cilindros [recipientes] metálicos para gas comprimido o aire líquido / garrafas [recipientes] metálicas para gas comprimido o aire líquido
060301	boutons [poignées] en métal	pomos [tiradores] metálicos
060051	bracelets d'identification métalliques	pulseras de identificación metálicas
060052	brames	chapas de hierro
060053	brasures	aleaciones para soldadura fuerte
060026	bretelles métalliques pour la manutention de fardeaux	tirantes metálicos para manipular cargas / arneses metálicos para manipular cargas
060054	brides [colliers] métalliques	bridas metálicas
060018	bronze	bronce
060055	bronzes [monuments funéraires]	bronces [monumentos funerarios]

060056	bronzes [objets d'art]	bronces [obras de arte]
060307	bustes en métaux communs	bustos de metales comunes
060238	butoirs en métal	topes metálicos
060308	cabines de bain métalliques	cabinas [casetas] metálicas para bañistas
060484	cabines insonorisées transportables métalliques	cabinas insonorizadas transportables, metálicas
060310	cabines pour la peinture au pistolet métalliques	cabinas metálicas para pulverizar pintura
060422	cabines téléphoniques en métal	cabinas telefónicas metálicas
060311	câbles métalliques non électriques	cables metálicos no eléctricos
060057	câbles téléphériques	cables teleféricos
060062	cadenas métalliques, autres qu'électroniques	candados metálicos que no sean electrónicos
060061	cadmium	cadmio
060504	cadres de montage métalliques pour panneaux solaires	marcos de montaje metálicos para paneles solares
060433	cages métalliques pour animaux sauvages	jaulas metálicas para animales salvajes
060317	caillebotis métalliques	enrejados metálicos
060029	caisses à monnaie [métalliques ou non métalliques]	cajas para dinero [metálicas o no metálicas]
060441	caniveaux métalliques	cunetas metálicas
060297	capsules de bouchage métalliques	cápsulas de taponado metálicas
060299	capsules de bouteilles métalliques	tapones metálicos para tapar botellas
060318	capuchons de cheminées métalliques	sombreretes de chimenea metálicos
060321	carreaux métalliques pour la construction	baldosas metálicas para la construcción
060445	carreaux métalliques pour murs	baldosas metálicas para paredes
060040	carreaux métalliques pour sols	baldosas metálicas para suelos
060322	carrelages métalliques pour sols	solados metálicos de baldosas
060066	cassettes de sûreté	cajas de seguridad
060323	caveaux métalliques	panteones metálicos
060067	celtium [hafnium] / hafnium [celtium]	celtio [hafnio] / hafnio [celtio]
060288	cercles métalliques pour tonneaux / cerceaux métalliques pour barils	cercos metálicos para toneles / cercos metálicos para barriles
060401	cermets	cermets
060071	chaînes de sûreté	cadenas de seguridad metálicas

060068	chaînes métalliques*	cadenas metálicas*
060044	chaînes pour bestiaux	cadenas para ganado
060013	changements de voie [chemins de fer] / aiguilles de chemins de fer	agujas de ferrocarril / cambios de vía [ferrocarriles]
060391	chantiers [supports] métalliques pour fûts / chantiers [supports] métalliques pour tonneaux	soportes metálicos para barriles / soportes metálicos para toneles
060327	charnières métalliques	bisagras metálicas
060328	charpentes métalliques pour la construction	entramados de construcción metálicos
060486	châssis de couches métalliques / châssis froids métalliques	armazones metálicos para miniinvernaderos / armazones metálicos para camas frías
060315	châssis de fenêtres métalliques / cadres de fenêtres métalliques	marcos de ventana metálicos / bastidores de ventana metálicos
060329	châssis de portes métalliques / armatures de portes métalliques / cadres de portes métalliques / huisseries métalliques	marcos de puerta metálicos / armaduras de puerta metálicas / armazones de puerta metálicos / bastidores de puerta metálicos
060316	châssis de serres métalliques	armazones de invernadero metálicos
060074	châssis métalliques pour la construction	estructuras metálicas para la construcción
060413	cheminées métalliques	chimeneas metálicas
060332	chéneaux métalliques / gouttières métalliques	canalones metálicos / goterones metálicos / canaletas metálicas
060431	chenets	morillos
060470	chevilles de cordonnerie métalliques	clavijas metálicas para el calzado
060078	chevilles métalliques	clavijas metálicas
060079	chrome	cromo
060359	clapets de conduites d'eau en métal	válvulas metálicas para tuberías de agua
060335	clapets de tuyaux de drainage en métal	sifones de desagüe metálicos
060082	clavettes métalliques	chavetas metálicas
060022	clenches	pasadores metálicos [artículos de cerrajería]
060083	clés métalliques	llaves metálicas
060336	cloisons métalliques	tabiques metálicos
060368	clôtures métalliques	vallas [cercas] metálicas
060085	clous métalliques	clavos metálicos

060088	cobalt brut [métal]	cobalto en bruto
060337	coffrages métalliques pour puits de pétrole	encofrados metálicos para pozos de petróleo
060292	coffrages pour le béton métalliques	encofrados metálicos para hormigón / encofrados metálicos para concreto
060424	coffres à outils vides en métal	cofres de herramientas metálicos, vacíos
060398	coffres métalliques / bahuts [coffres] métalliques / caisses en métal / huches métalliques	cofres metálicos / arcas metálicas / baúles metálicos / cajas metálicas
060034	coffres-forts [métalliques ou non métalliques] / coffres de sécurité [métalliques ou non métalliques]	cajas de caudales [metálicas o no metálicas] / cajas fuertes [metálicas o no metálicas]
060472	coffres-forts électroniques	cajas de caudales electrónicas
060312	colliers d'attache métalliques pour tuyaux	abrazaderas metálicas para tuberías
060411	colonnes d'affichage métalliques	columnas publicitarias metálicas
060091	conduites d'eau métalliques	tuberías de agua metálicas
060421	conduites forcées métalliques	tuberías forzadas metálicas
060076	conduits métalliques de chauffage central	conductos metálicos para instalaciones de calefacción central
060415	conduits métalliques pour installations de ventilation et de climatisation	conductos metálicos para instalaciones de ventilación y aire acondicionado
060266	constructions en acier	construcciones de acero
060339	constructions métalliques	construcciones metálicas
060170	constructions transportables métalliques	construcciones transportables metálicas
060340	conteneurs flottants métalliques	contenedores flotantes metálicos
060094	conteneurs métalliques [entreposage, transport]	contenedores metálicos [almacenamiento, transporte]
060095	contre-rails	contracarriles
060491	coques spécialement adaptées pour la manipulation et le transport de bouteilles de gaz métalliques	cascos especialmente diseñados para la manipulación y el transporte de bombonas de gas metálicas / cascos especialmente diseñados para la manipulación y el transporte de cilindros de gas metálicos / cascos especialmente diseñados para la manipulación y el transporte de garrafas de gas metálicas
060096	coquilles [fonderie]	coquillas [fundición]
060199	corbeilles métalliques / paniers métalliques	cestas metálicas / cestos metálicos
060341	cordages métalliques	cuerdas metálicas

060343	corniches métalliques	cornisas metálicas
060345	cornières métalliques	angulares metálicos
060098	cornières pour toitures métalliques	tapajuntas metálicos para tejados
060058	cosses de câbles / cosses de cordages	guardacabos para cables / guardacabos para cuerdas
060099	coudes métalliques pour tuyaux	codos metálicos para tuberías
060489	coupes commémoratives en forme de statue en métaux communs	copas conmemorativas en forma de estatuilla de metales comunes
060490	coupes de prix en métaux communs	copas de trofeo de metales comunes
060349	couvercles de trous d'homme métalliques	tapas metálicas para bocas de inspección
060350	couvertures de toits métalliques	cubiertas de tejado metálicas
060149	crampons d'escalade	crampones de escalada
060102	crampons métalliques	crampones metálicos
060077	crampons pour fers à cheval	clavos para herraduras
060103	crémaillères	llares
060104	crémones	fallebas
060105	crochets [quincaillerie métallique]	ganchos [artículos de ferretería metálicos]
060352	crochets de portemanteaux métalliques	ganchos metálicos para percheros
060351	crochets métalliques pour ardoises de toiture	ganchos metálicos para pizarras de techados
060477	crucifix en métaux communs autres qu'articles de bijouterie	crucifijos de metales comunes que no sean artículos de joyería
060109	cuivre brut ou mi-ouvré	cobre en bruto o semielaborado
060111	cuvelages métalliques	entibaciones metálicas
060354	cuves métalliques	cubas metálicas
060446	dalles de pavage métalliques	losas de pavimentación metálicas
060385	dalles funéraires métalliques / dalles tumulaires métalliques	losas funerarias metálicas / losas sepulcrales metálicas
060447	dalles métalliques pour la construction	losas metálicas para la construcción
060113	décrottoirs	limpiabarros metálicos
060357	dévidoirs métalliques, non mécaniques, pour tuyaux flexibles / enrouleurs métalliques, non mécaniques, pour tuyaux flexibles	enrolladores metálicos no mecánicos para mangueras flexibles / devanadoras metálicas no mecánicas para mangueras flexibles

060432	dispositifs métalliques répulsifs actionnés par le vent contre les oiseaux	dispositivos metálicos accionados por el viento para ahuyentar aves
060443	dispositifs métalliques, non électriques, pour l'ouverture de fenêtres	dispositivos metálicos no eléctricos para abrir ventanas
060320	dispositifs métalliques, non électriques, pour l'ouverture des portes	dispositivos metálicos no eléctricos para abrir puertas
060444	dispositifs métalliques, non électriques, pour la fermeture de fenêtres	dispositivos metálicos no eléctricos para cerrar ventanas
060498	distributeurs métalliques de papier hygiénique	dispensadores metálicos de papel higiénico
060452	distributeurs métalliques de sacs pour déjections canines	dispensadores metálicos de bolsas para excrementos de perros
060506	distributeurs métalliques de savon	dispensadores de jabón metálicos
060358	distributeurs métalliques de serviettes	dispensadores metálicos de toallas
060496	distributeurs métalliques de tickets pour la gestion de files d'attente	dispensadores metálicos de tickets de turno
060360	échafaudages métalliques	andamios metálicos
060361	échelles métalliques	escalas metálicas
060116	éclisses de rails	eclisas
060364	écrous métalliques	tuercas metálicas
060155	écussons métalliques pour véhicules	distintivos metálicos para vehículos
060125	éléments de fermeture métalliques pour fenêtres	cierres metálicos para ventanas
060455	éléments de fermeture métalliques pour portes	cierres metálicos para puertas
060306	élingues métalliques pour la manutention de fardeaux	eslingas metálicas para manipular cargas
060119	emballages en fer-blanc	embalajes de hojalata
060064	embouts métalliques pour cannes	conteras metálicas para bastones
060367	encadrements de tombes métalliques	cercados metálicos para tumbas
060097	enclumes	yunques
060370	enseignes en métal	letreros metálicos
060122	éperons	espuelas
060123	équerres métalliques pour la construction	escuadras metálicas para la construcción
060464	équerres métalliques pour meubles	escuadras metálicas para muebles
060177	escabeaux métalliques	escaleras de tijera metálicas

060124	escaliers métalliques	escaleras metálicas
060362	escaliers mobiles métalliques pour l'embarquement de passagers	escaleras [escalas] móviles metálicas para el embarque de pasajeros
060437	étables métalliques	establos metálicos
060373	étain	estaño
060372	étançons métalliques / étais métalliques	puntales metálicos
060493	étiquettes à coudre métalliques pour vêtements	etiquetas metálicas para coser en la ropa
060494	étiquettes adhésives en métal pour sacs	etiquetas adhesivas metálicas para bolsas
060465	étiquettes métalliques	etiquetas metálicas
060249	étriers de tension	estribos de tensión
060346	fenêtres métalliques	ventanas metálicas
060499	fenêtres métalliques à battants	ventanas batientes metálicas
060115	fer brut ou mi-ouvré	hierro en bruto o semielaborado
060374	fer-blanc	hojalata
060135	ferme-porte métalliques, non électriques	cierres de puerta metálicos no eléctricos / muelles de puerta metálicos no eléctricos
060048	fermetures de boîtes métalliques	cierres metálicos para cajas
060300	fermetures de bouteilles métalliques	cierres metálicos para botellas
060395	fermetures de récipients métalliques	cierres metálicos para recipientes
060379	fermetures pour sacs métalliques	cierres metálicos para bolsas
060080	ferrochrome	cromita
060136	ferromolybdène	ferromolibdeno
060137	ferrosilicium	ferrosilicio
060138	ferrotitane	ferrotitanio
060139	ferrotungstène	ferrotungsteno
060106	ferrures de fenêtres	herrajes de ventanas
060347	ferrures de portes	herrajes de puerta
060140	ferrures pour la construction	herrajes para la construcción
060003	feuillards d'acier	flejes de acero
060131	feuillards de fer	flejes de hierro

060270	feuilles d'aluminium	hojas de aluminio
060502	feuilles d'aluminium pour la cuisson	hojas de aluminio para la cocción
060375	feuilles d'étain	láminas de estaño
060416	feuilles métalliques pour emballage et empaquetage	láminas metálicas para embalar y empaquetar
060141	fiches [articles de quincaillerie métalliques]	pasadores [artículos de ferretería metálicos]
060382	figurines en métaux communs / statuettes en métaux communs	figuritas de metales comunes / estatuillas de metales comunes
060132	fil de fer	alambres de hierro
060041	fil de fer barbelé	alambre de púas / alambre de espino
060500	filets anti-éboulements métalliques	redes metálicas contra la caída de rocas
060427	filins d'acier	cabos de acero
060286	fils à lier métalliques	hilos metálicos para atar / alambres para atar
060242	fils à souder en métal	alambres para soldar
060004	fils d'acier	alambres de acero
060019	fils d'aluminium	alambre de aluminio
060353	fils de cuivre non isolés	alambres de cobre no aislados
060268	fils en alliages de métaux communs à l'exception des fusibles	alambres de aleaciones de metales comunes, excepto los fusibles
060108	fils métalliques	hilos metálicos / alambres
060133	fonte brute ou mi-ouvrée	hierro colado en bruto o semielaborado
060005	fonte d'acier	acero fundido
060326	gabarits de chargement métalliques pour chemins de fer	gálibos de carga metálicos para ferrocarriles
060145	galène [minerai]	galena [mineral]
060348	galets métalliques pour portes coulissantes	ruedecillas metálicas para puertas correderas / ruedecillas metálicas para puertas corredizas
060390	garde-feu métalliques pour fourneaux	parachispas metálicos para hornos
060324	garnitures de cercueils métalliques	guarniciones metálicas para ataúdes
060130	garnitures de fenêtres métalliques	guarniciones metálicas para ventanas
060393	garnitures de lits métalliques	guarniciones metálicas para camas
060380	garnitures de meubles métalliques	guarniciones metálicas para muebles

060394	garnitures de portes métalliques	guarniciones metálicas para puertas
060147	germanium	germanio
060148	girouettes	veletas / giraldas
060397	glissières de sécurité métalliques pour routes	barreras de seguridad metálicas para carreteras / guardarraíles metálicos / guardarrieles metálicos
060483	grilles de foyer métalliques	rejillas de chimenea metálicas
060152	grilles métalliques	rejas metálicas / verjas metálicas
060480	hampes de drapeau métalliques	astas de bandera metálicas portátiles
060507	harasses métalliques	jaulas de embalaje metálicas [almacenamiento, transporte]
060153	houssets [serrures]	cerraduras de golpe / cerraduras de muelle
060154	indium	indio
060293	installations métalliques pour le stationnement de bicyclettes	instalaciones metálicas para aparcar bicicletas
060156	jalousies métalliques	celosías metálicas
060466	jerricanes métalliques	bidones metálicos
060157	laiton brut ou mi-ouvré	latón en bruto o semielaborado
060274	lambris métalliques	arrimadillos metálicos
060495	lames de plancher flottant métalliques	tablas metálicas para suelos flotantes
060160	lattes métalliques	listones metálicos
060419	lettres et chiffres en métaux communs à l'exception des caractères d'imprimerie	letras y números de metales comunes, excepto caracteres de imprenta
060396	liens de gerbes métalliques	ataduras metálicas para gavillas
060363	liens métalliques	ligaduras metálicas / ataduras metálicas
060319	liens métalliques à usage agricole	ataduras metálicas para uso agrícola
060161	limailles	limaduras metálicas
060163	limonite	limonita
060162	limons [parties d'escaliers] métalliques	zancas de escalera metálicas
060164	lingots de métaux communs	lingotes de metales comunes
060165	linteaux métalliques	dinteles metálicos
060454	loqueteaux métalliques pour fenêtres	aldabillas metálicas para ventanas

060167	loquets métalliques	pestillos metálicos
060168	loupes [métallurgie]	lupias [metalurgia]
060169	magnésium	magnesio
060439	maisons préfabriquées [prêts-à-monter] métalliques	casas prefabricadas [listas para montar] metálicas
060092	manchons [quincaillerie métallique]	manguitos [artículos de ferretería metálicos]
060173	manchons métalliques pour tuyaux	manguitos metálicos para tubos
060174	manganèse	manganeso
060420	manifolds métalliques pour canalisations	colectores múltiples metálicos para canalizaciones
060475	manteaux de cheminée métalliques	mantos de chimenea metálicos
060448	marchepieds métalliques	escalerillas [taburetes] metálicas
060355	marches d'escaliers métalliques / degrés [marches] d'escaliers métalliques	peldaños metálicos / escalones metálicos
060179	marquises [constructions] métalliques	marquesinas [estructuras] metálicas
060180	marteaux de portes métalliques	aldabas metálicas para puertas
060291	matériaux de construction métalliques / matériaux à bâtir métalliques	materiales de construcción metálicos
060501	matériaux de construction métalliques présentant des qualités d'isolation phonique	materiales de construcción metálicos con propiedades de aislamiento acústico
060435	matériaux de construction réfractaires métalliques	materiales de construcción refractarios metálicos
060089	matériaux pour voies ferrées métalliques	materiales metálicos para vías férreas
060330	matériel fixe de funiculaires	material fijo de funiculares
060023	mâts [poteaux] métalliques	mástiles [postes] metálicos
060468	mâts de drapeau [constructions] métalliques	astas de bandera [estructuras] metálicas
060006	mâts en acier	mástiles de acero
060181	menottes	esposas
060027	métal antifriction	metal antifricción
060046	métal blanc	metal blanco
060182	métaux communs bruts ou mi-ouvrés	metales comunes en bruto o semielaborados
060453	métaux en feuilles ou en poudre pour imprimantes 3D	metales en hojas o en polvo para impresoras 3D
060434	métaux en poudre*	metales en polvo*

060185	métaux pyrophoriques	metales pirofóricos
060081	minerais de chrome	minerales de cromo
060134	minerais de fer	minerales de hierro
060183	minerais métalliques	menas / minerales metalíferos
060331	mitres de cheminées métalliques	caperuzas de chimenea metálicas
060189	molybdène	molibdeno
060386	monuments funéraires métalliques	monumentos funerarios metálicos
060190	monuments métalliques	monumentos metálicos
060191	mordaches [quincaillerie métallique]	mordazas [artículos de ferretería metálicos]
060150	moules à glace métalliques	moldes metálicos para hielo
060384	moules métalliques pour la fonderie	moldes de fundición metálicos
060344	moulures de corniches métalliques	molduras metálicas para cornisas
060474	moulures métalliques pour la construction	molduras metálicas para la construcción
060428	moustiquaires [châssis] métalliques	mosquiteros [bastidores] metálicos
060193	nickel	níquel
060194	niobium	niobio
060195	noues métalliques pour la construction	tapajuntas metálicos para la construcción / limahoyas metálicas para la construcción
060196	numéros de maisons métalliques, non lumineux	números de casa metálicos no luminosos
060278	objets d'art en métaux communs	obras de arte de metales comunes
060325	palettes [plateaux] de chargement métalliques / plateaux [palettes] de chargement métalliques	palés de carga metálicos / plataformas [palés] de carga metálicas
060175	palettes de manutention métalliques	palés de manipulación metálicos
060176	palettes de transport métalliques	palés de transporte metálicos
060198	palissades métalliques	empalizadas metálicas
060188	palplanches métalliques	tablestacas metálicas
060503	paniers de courses portatifs métalliques pour supermarchés	cestas portátiles metálicas para la compra en supermercados
060485	panneaux acoustiques métalliques	paneles acústicos metálicos
060219	panneaux de portes métalliques	entrepaños de puerta metálicos

060200	panneaux de signalisation métalliques, ni lumineux, ni mécaniques	paneles de señalización metálicos no luminosos ni mecánicos
060381	panneaux métalliques pour la construction	paneles metálicos para la construcción / tablas metálicas para la construcción
060228	panneaux routiers en métal, non lumineux et non mécaniques	señales de tráfico metálicas, no luminosas ni mecánicas
060202	patères [crochets] métalliques pour vêtements	ganchos [garfios] metálicos para prendas de vestir / ganchos [garfios] para prendas de vestir
060203	patinoires [constructions] métalliques	pistas de patinaje [estructuras] metálicas
060313	pattes d'attache métalliques pour câbles et tuyaux	bridas de fijación metálicas para cables y tuberías
060294	pavés métalliques	pavimentos metálicos
060204	pênes de serrures	pestillos de cerradura
060039	pentures	goznes
060024	perches métalliques	barras metálicas
060025	pièges pour animaux sauvages*	trampas para animales salvajes*
060271	pieux d'amarrage métalliques	bolardos de amarre metálicos
060090	piliers métalliques pour la construction	pilares metálicos para la construcción
060469	pinces métalliques pour la fermeture de sacs	pinzas metálicas para cerrar bolsas
060208	piquets de tente métalliques	estacas metálicas para tiendas de campaña / estacas metálicas para carpas
060290	piscines [constructions] métalliques	piscinas [estructuras] metálicas / albercas de natación [estructuras] metálicas / piletas de natación [estructuras] metálicas
060430	pitons métalliques	pitones metálicos
060209	plafonds métalliques	techos metálicos
060210	planchers métalliques	suelos metálicos / pisos metálicos
060508	planches de traction en métal pour le dépannage de véhicules	placas de tracción metálicas para desatascar vehículos
060389	plaques commémoratives métalliques	placas conmemorativas metálicas
060020	plaques d'ancrage	placas de anclaje
060399	plaques d'identité métalliques	placas de identificación metálicas
060400	plaques d'immatriculation métalliques / plaques minéralogiques métalliques	placas de matrícula metálicas

060387	plaques funéraires métalliques	placas funerarias metálicas
060063	plaques métalliques de calage / lames métalliques de calage	chuletas metálicas
060212	plaques tournantes	placas giratorias
060440	plateaux métalliques*	bandejas metálicas*
060214	plomb brut ou mi-ouvré	plomo en bruto o semielaborado
060146	plombs de garantie	sellos de plomo
060215	plongeoirs métalliques	trampolines metálicos
060216	poignées de portes en métal	manijas de puerta metálicas / picaportes de puerta metálicos / perillas de puerta metálicas
060086	pointes [clous] métalliques / semences [clous] métalliques	puntas [clavos] metálicas / tachuelas metálicas
060438	porcheries métalliques	pocilgas metálicas
060218	portails métalliques	portones metálicos
060482	portes accordéons métalliques	puertas de acordeón metálicas
060478	portes battantes métalliques	puertas batientes metálicas / puertas de vaivén metálicas
060450	portes blindées métalliques	puertas blindadas metálicas
060100	portes métalliques*	puertas metálicas*
060473	portes pliantes métalliques	puertas plegables metálicas
060205	poteaux métalliques	postes metálicos
060365	poteaux métalliques pour lignes électriques	postes metálicos para líneas eléctricas
060222	poteaux télégraphiques métalliques	postes telegráficos metálicos
060492	poubelles de recyclage en métal	contenedores de reciclaje metálicos
060505	poubelles métalliques autres qu'à usage ménager	cubos de basura metálicos que no sean para uso doméstico
060425	poulaillers métalliques	gallineros metálicos
060075	poulies de fenêtre métalliques / poulies de fenêtre à guillotine métalliques	poleas metálicas para ventanas / poleas metálicas para ventanas de guillotina
060207	poulies métalliques autres que pour machines	poleas metálicas que no sean para máquinas
060225	poutrelles métalliques	viguetas metálicas
060224	poutres métalliques	vigas metálicas / jácenas metálicas

060028	protections d'arbres métalliques	protecciones metálicas para árboles
060272	quais flottants métalliques pour l'amarrage des bateaux	muelles flotantes metálicos para amarrar barcos
060226	quais préfabriqués métalliques	plataformas [andenes o muelles] prefabricadas metálicas
060227	quincaillerie métallique*	artículos de ferretería metálicos / quincalla
060151	raccords de graissage	racores de engrase
060059	raccords métalliques de câbles non électriques	empalmes metálicos para cables no eléctricos
060229	raccords métalliques pour tuyaux	racores metálicos para tuberías
060073	raccords pour chaînes	empalmes metálicos para cadenas
060129	rails	rieles metálicos / raíles metálicos
060159	rampes de lancement de fusées métalliques	rampas de lanzamiento de cohetes metálicas
060476	rampes métalliques à utiliser avec des véhicules	rampas metálicas utilizadas con vehículos
060231	récipients d'emballage en métal	recipientes metálicos para embalar
060065	récipients métalliques pour acides	recipientes metálicos para ácidos
060338	récipients métalliques pour combustibles liquides	recipientes metálicos para combustibles líquidos
060112	récipients métalliques pour le gaz sous pression ou l'air liquide	recipientes metálicos para gas comprimido o aire líquido
060232	réservoirs en métal	depósitos metálicos / tanques metálicos
060206	ressorts [quincaillerie métallique]	muelles [artículos de ferretería metálicos] / resortes [artículos de ferretería metálicos]
060211	revêtements de doublage métalliques pour la construction	revestimientos interiores metálicos para la construcción
060458	revêtements de placage métalliques pour la construction	recubrimientos metálicos para la construcción
060201	revêtements muraux de doublage métalliques pour la construction	revestimientos murales interiores metálicos para la construcción
060192	revêtements muraux de placage métalliques pour la construction	chapados murales metálicos para la construcción
060217	rivets métalliques	remaches metálicos
060402	robinets métalliques pour tonneaux / cannelles métalliques pour tonneaux	espitas metálicas para toneles / canillas metálicas para toneles
060037	rondelles en métal	arandelas metálicas

060166	roulettes de lits métalliques	ruedas de cama metálicas
060187	roulettes de meubles métalliques	ruedas metálicas para muebles
060426	sabots de Denver	cepos para bloquear vehículos
060305	sangles métalliques pour la manutention de fardeaux	correas metálicas para manipular cargas
060314	serre-câbles métalliques	sujetacables metálicos
060236	serres transportables métalliques	invernaderos transportables metálicos
060144	serrures métalliques autres qu'électriques	cerraduras metálicas que no sean eléctricas
060237	serrures métalliques pour véhicules	cerraduras metálicas para vehículos
060233	seuils métalliques	umbrales metálicos
060235	signalisation métallique, non lumineuse et non mécanique	señales metálicas no luminosas ni mecánicas
060239	silos métalliques	silos metálicos
060240	sonnailles	cencerros
060121	sonnettes métalliques de portes, non électriques	timbres de puerta metálicos no eléctricos
060241	sonnettes* / cloches* / clochettes* / grelots	timbres* / campanas* / campanillas* / cascabeles
060030	soudure d'argent	soldaduras de plata
060417	soudure d'or	soldaduras de oro
060243	soupapes métalliques autres que parties de machines / vannes métalliques autres que parties de machines	válvulas metálicas que no sean partes de máquinas / compuertas metálicas que no sean partes de máquinas
060244	statues en métaux communs	estatuas de metales comunes
060388	stèles funéraires métalliques	estelas funerarias metálicas
060158	stores d'extérieur métalliques	persianas de exterior metálicas
060009	stores en acier	persianas enrollables de acero
060087	tampons [chevilles] en métal	tacos metálicos
060246	tantale [métal]	tántalo [metal]
060247	targettes	pasadores planos
060248	tasseaux [enclumes portatives]	tases
060284	tendeurs de bandes de fer [étriers de tension]	tensores de flejes de hierro [estribos de tensión]
060383	tendeurs de bandes métalliques [étriers de tension]	tensores de cintas metálicas [estribos de tensión]
060101	tendeurs de courroies métalliques	tensores de correas metálicos

060230	tendeurs de fils métalliques [étriers de tension] / raidisseurs [quincaillerie métallique]	tensores de hilos metálicos [estribos de tensión] / tensores [artículos de ferretería metálicos]
060143	tire-fond	armellas / pernos de ojo
060184	tissus métalliques / toiles métalliques	tela metálica fina
060251	titane	titanio
060252	toitures métalliques	techados metálicos
060449	toitures métalliques incorporant des cellules photovoltaïques	techados metálicos con células fotovoltaicas integradas
060376	tôles	chapas metálicas
060010	tôles d'acier	chapas de acero
060253	tombac	tumbaga
060254	tombes métalliques	tumbas metálicas
060287	tonneaux métalliques / barils métalliques	toneles metálicos / barriles metálicos
060436	tonnelles [constructions] métalliques	cenadores [estructuras] metálicos / glorietas [estructuras] metálicas
060255	tourniquets [portillons tournants] métalliques	torniquetes [molinetes] metálicos / molinetes [torniquetes] metálicos
060245	traverses de chemins de fer métalliques	traviesas de ferrocarril metálicas / durmientes de ferrocarril metálicos
060256	treillis métalliques	enrejados [celosías] metálicos / entramados metálicos
060418	trémies métalliques non mécaniques	tolvas metálicas no mecánicas
060213	tuiles métalliques pour toitures	tejas metálicas para techados
060456	tuiles pannes métalliques	tejas acanaladas metálicas / tejas flamencas metálicas
060257	tungstène / wolfram	tungsteno / wolframio
060467	tuteurs métalliques pour plantes ou arbres	tutores metálicos para plantas o árboles / rodrigones metálicos para plantas o árboles
060258	tuyauteries métalliques	cañerías metálicas
060011	tuyaux d'acier / tubes d'acier	tuberías de acero / tubos de acero
060366	tuyaux d'embranchement métalliques	tuberías de ramificación metálicas
060414	tuyaux de cheminées métalliques	tubos de chimenea metálicos
060356	tuyaux de descente métalliques	tubos de canalones metálicos
060114	tuyaux de drainage métalliques	tuberías de desagüe metálicas

060127	tuyaux métalliques / tubes métalliques	tuberías metálicas / tubos metálicos
060014	tuyères métalliques	toberas metálicas
060259	vanadium	vanadio
060260	vasistas métalliques	montantes superiores abatibles metálicos
060220	verrous de porte métalliques	cerrojos de puerta metálicos
060262	viroles	virolas
060172	viroles pour manches	virolas para mangos
060118	vis métalliques	tornillos metálicos
060197	volets métalliques	contraventanas metálicas
060263	volières [constructions] métalliques	pajareras [estructuras] metálicas
060223	zinc	zinc
060264	zirconium	zirconio

Classe 7

Machines, machines-outils et outils mécaniques; moteurs, à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres; accouplements et organes de transmission, à l'exception de ceux pour véhicules terrestres; instruments agricoles autres qu'outils à main actionnés manuellement; couveuses pour œufs; distributeurs automatiques.

Note explicative

La classe 7 comprend essentiellement les machines et les machines-outils ainsi que les moteurs.

Cette classe comprend notamment :

- les parties de tous types de moteurs, par exemple : les démarreurs, les silencieux et les cylindres pour tous moteurs;
- les appareils électriques de nettoyage et de polissage, par exemple : les cireuses électriques pour chaussures, les shampouineuses électriques pour tapis et moquettes et les aspirateurs;
- les imprimantes 3D;
- les robots industriels;
- certains véhicules spéciaux autres que pour le transport, par exemple : les balayeuses, les machines pour la construction de routes, les bouldozeurs, les chasse-neige ainsi que les bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles desdits véhicules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les outils et instruments à main actionnés manuellement (cl. 8);
- certaines machines spéciales, par exemple : les guichets automatiques bancaires (cl. 9), les respirateurs pour la respiration artificielle (cl. 10), les appareils et machines frigorifiques (cl. 11);
- les robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle, les robots de laboratoire, les robots pédagogiques, les robots de surveillance pour la sécurité (cl. 9), les robots chirurgicaux (cl. 10), les voitures robotisées (cl. 12), les batteries robotisées (instruments de musique) (cl. 15), les robots en tant que jouets (cl. 28);
- les moteurs pour véhicules terrestres (cl. 12);
- les chenilles pour véhicules ainsi que les pneus pour tous types de roues de véhicules (cl. 12).

Clase 7

Máquinas, máquinas herramientas y herramientas mecánicas; motores, excepto motores para vehículos terrestres; acoplamientos y elementos de transmisión, excepto para vehículos terrestres; instrumentos agrícolas que no sean herramientas de mano accionadas manualmente; incubadoras de huevos; distribuidores automáticos.

Nota explicativa

La clase 7 comprende principalmente las máquinas y las máquinas herramientas, así como los motores.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores y los cilindros para motores de todo tipo;
- los aparatos eléctricos de limpieza y de pulido, por ejemplo: las lustradoras de calzado eléctricas, las máquinas eléctricas para lavar alfombras y moquetas y las aspiradoras;
- las impresoras 3D;
- los robots industriales;
- ciertos vehículos especiales no destinados al transporte, por ejemplo: las barredoras, las máquinas para construir carreteras, los buldóceres, los quitanieves, así como los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de dichos vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- las herramientas e instrumentos de mano accionadas manualmente (cl. 8);
- ciertas máquinas especiales, por ejemplo: los cajeros automáticos bancarios (cl. 9), los respiradores (cl. 10), los aparatos y máquinas frigoríficos (cl. 11);
- los robots humanoides dotados de inteligencia artificial, los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad (cl. 9), los robots quirúrgicos (cl. 10), los coches robóticos (cl. 12), las baterías robóticas (instrumentos de música) (cl. 15), los robots de juguete (cl. 28);
- los motores para vehículos terrestres (cl. 12);
- las orugas para vehículos, ni los neumáticos para todo tipo de ruedas de vehículos (cl. 12).

N° de base	Indication	Indicación
070506	accessoires d'aspirateurs de poussière pour répandre les parfums et les désinfectants	accesorios de aspiradoras para difundir perfumes y desinfectantes / accesorios de aspiradores para difundir perfumes y desinfectantes
070385	accouplements autres que pour véhicules terrestres	acoplamientos que no sean para vehículos terrestres
070001	accouplements d'arbres [machines]	acoplamientos de árbol [máquinas]
070594	actionneurs linéaires pneumatiques ou hydrauliques autres que pour véhicules terrestres	accionadores lineales neumáticos o hidráulicos que no sean para vehículos terrestres
070006	aérocondenseurs	aerocondensadores
070007	agitateurs	agitadores*
070603	aiguilles pour machines à coudre	agujas para máquinas de coser
070602	aiguilles pour machines à tricoter	agujas para máquinas de hacer punto
070604	aiguilles pour peigneuses de laine	agujas para cardadoras de lana
070430	alimentateurs de chaudières de machines	alimentadores de calderas de máquinas
070015	alimentateurs pour carburateurs	alimentadores de carburador
070018	alternateurs	alternadores
070503	appareils à souder à gaz	soldadores de gas
070528	appareils à souder électriques	soldadores eléctricos / aparatos de soldar eléctricos
070608	appareils d'exposition de semi-conducteurs utilisés au cours d'opérations de fabrication	aparatos de exposición de semiconductores para ser utilizados en procesos de fabricación
070531	appareils de coupe à l'arc électrique	aparatos de corte por arco eléctrico
070233	appareils de lavage	aparatos de lavado
070237	appareils de levage	aparatos de levantamiento
070245	appareils de manutention [chargement et déchargement]	aparatos de manipulación para carga y descarga
070495	appareils de nettoyage à haute pression	aparatos de limpieza de alta presión
070485	appareils de nettoyage à vapeur	aparatos de limpieza a vapor
070526	appareils de soudure électrique	aparatos de soldadura eléctrica
070530	appareils de soudure électrique à l'arc	aparatos de soldadura por arco eléctrico
070384	appareils de vulcanisation	aparatos de vulcanización
070625	appareils électriques de mise sous vide alimentaire à usage domestique	aparatos eléctricos de envase al vacío para uso doméstico

070541	appareils électriques pour souder des emballages en matières plastiques	aparatos eléctricos para sellar envases plásticos
070423	appareils électromécaniques pour la préparation d'aliments	aparatos electromecánicos para preparar alimentos
070315	appareils électromécaniques pour la préparation de boissons	aparatos electromecánicos para preparar bebidas
070172	appareils élévatoires	aparatos elevadores
070175	appareils encreurs [imprimerie]	aparatos entintadores [imprenta]
070327	appareils et machines pour la reliure à usage industriel	aparatos y máquinas de encuadernación para uso industrial
070163	appareils pour la gazéification d'eau	máquinas para gasificar el agua
070056	appareils pour la gazéification de boissons	máquinas para gasificar bebidas
070164	appareils pour la minéralisation des eaux potables	aparatos para mineralizar el agua potable
070002	appareils pour la purification de l'acétylène	aparatos depuradores de acetileno
070265	appareils pour le traitement des minerais	aparatos de tratamiento de minerales metalíferos / aparatos de tratamiento de menas
070012	appareils pour tirer la bière sous pression	equipos para tirar cerveza
070568	arbres à cames pour moteurs de véhicules	árboles de levas para motores de vehículos
070021	arbres à manivelle	cigüeñales
070020	arbres de machines	árboles para máquinas / ejes para máquinas
070022	arbres de transmission autres que pour véhicules terrestres	árboles de transmisión que no sean para vehículos terrestres
070558	arrache-clous électriques	extractores de clavos eléctricos / sacaclavos eléctricos
070397	arracheuses [machines]	arrancadoras [máquinas] / cavadoras [máquinas]
070023	ascenseurs	ascensores
070508	aspirateurs de poussière	aspiradoras / aspiradores
070592	aspirateurs stationnaires sans contact	aspiradoras estacionarias sin contacto
070339	bagues à billes pour roulements	anillos de bolas para rodamientos
070031	bagues de graissage [parties de machines]	anillos de engrase [partes de máquinas]
070093	balais de charbon [électricité]	escobillas de carbón [electricidad]
070033	balais de dynamo	escobillas de dínamo
070581	balais vapeur	mopas de vapor / trapeadores de vapor

070034	balayeuses automotrices	barredoras autopropulsadas
070314	bandages adhésifs pour les poulies	bandas adhesivas para poleas
070569	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles d'engins de chantier	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de construcción
070573	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de chasse-neige	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de quitanieves
070571	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines agricoles	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas agrícolas
070572	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines d'exploitation minière	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de explotación minera
070570	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines et appareils de chargement-déchargement	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas y aparatos de carga y descarga
070038	barattes	máquinas batidoras de mantequilla / máquinas batidoras de manteca
070041	bâtis [machinerie]	armazones de máquinas
070557	bâtis de moteurs autres que pour véhicules terrestres	bancadas de motor que no sean para vehículos terrestres / soportes de motor que no sean para vehículos terrestres
070403	batteurs électriques	batidoras eléctricas
070043	batteuses	trilladoras
070404	béliers [machines] / moutons [machines]	arietes [máquinas] / martinetes [máquinas]
070045	bétonnières de chantier / malaxeurs de béton	hormigoneras / mezcladoras de hormigón
070048	bielles de machines ou de moteurs	bielas para máquinas y motores
070596	bio-imprimantes 3D	bioimpresoras 3D
070593	bioréacteurs pour la fabrication de produits biopharmaceutiques	biorreactores para ser utilizados en la fabricación de productos biofarmacéuticos
070054	bobines de métiers à tisser	bobinas para telares / carretes para telares
070408	bobines pour machines / canettes [parties de machines]	bobinas para máquinas / canillas [partes de máquinas]
070198	boîtes à étoupe [parties de machines]	prensaestopas [partes de máquinas]
070204	boîtes de graissage [machines]	cajas de engrase [partes de máquinas] / cajas de engrase [máquinas]
070409	boîtes de vitesses autres que pour véhicules terrestres	cajas de cambio que no sean para vehículos terrestres
070058	botteleuses	enfardadoras de heno

070394	bougies d'allumage pour moteurs à explosion	bujías de encendido para motores de combustión interna / bujías de encendido para motores de explosión
070061	bougies de réchauffage pour moteurs Diesel	bujías de precalentamiento para motores diésel
070069	bouldozeurs / bouteurs [bouldozeurs]	buldóceres / topadoras frontales
070611	bras robotisés pour la préparation de boissons	brazos robóticos para preparar bebidas
070068	brosses [parties de machines]	cepillos [partes de máquinas]
070514	brosses à air [machines] pour appliquer les couleurs	aerógrafos para colorear
070413	brosses électriques [parties de machines]	escobillas eléctricas [partes de máquinas]
070559	brosses pour aspirateurs	cepillos para aspiradoras
070414	broyeurs d'ordures	trituradoras de residuos / trituradoras de basura
070256	broyeurs de cuisine électriques	trituradoras eléctricas para uso doméstico
070072	cabestans	cabrestantes
070434	câbles de commande de machines ou de moteurs	cables de mando para máquinas o motores
070040	cages de machines	carcasas de máquinas
070292	calandres [machines]	calandrias [máquinas]
070480	calandres à vapeur portatives pour tissus	prensas de vapor rotativas y portátiles para tejidos
070075	capots [parties de machines]	cubiertas [partes de máquinas]
070078	carburateurs	carburadores
070364	cardes [machines]	máquinas de cardar
070416	carneaux de chaudières de machines	tubos de humos para calderas de máquinas
070474	carters pour machines et moteurs	cárteres para máquinas y motores
070424	cartouches pour machines à filtrer	cartuchos para máquinas de filtrar
070081	cassettes pour matrices [imprimerie]	cajas para matrices [imprenta]
070616	centres d'usinage pour le travail des métaux	centros de mecanizado para trabajar metales
070086	centrifugeuses [machines]	centrifugadoras [máquinas]
070491	chaînes d'élévateurs [parties de machines]	cadenas de elevador [partes de máquinas]
070425	chaînes de commande autres que pour véhicules terrestres	cadenas de accionamiento que no sean para vehículos terrestres
070427	chaînes motrices autres que pour véhicules terrestres	cadenas de transmisión que no sean para vehículos terrestres / cadenas motrices que no sean para vehículos terrestres

070091	chaises de paliers [machines]	soportes de cojinetes para máquinas
070092	chaises pour machines	soportes para máquinas / asientos [soportes para máquinas]
070486	chalumeaux à découper à gaz	sopletes cortadores a gas
070522	chalumeaux à gaz	sopletes a gas
070504	chalumeaux à souder à gaz	sopletes de soldadura a gas
070614	changeurs d'outil automatiques pour robots industriels	cambiadores automáticos de herramientas para robots industriales
070097	chariots pour machines à tricoter / coulisseaux de tricoteuses	carros para máquinas de hacer punto / correderas para máquinas de hacer punto
070028	charrues	arados
070502	chasse-neige	quitanieves
070429	chaudières de machines	calderas de máquinas
070035	chevalets pour scier [parties de machines]	caballetes para aserrar [partes de máquinas]
070104	cintreuses	curvadoras
070500	cireuses à parquet électriques	enceradoras de parqué eléctricas
070501	cireuses électriques pour chaussures	lustradoras de calzado eléctricas
070105	cisailles électriques	cizallas eléctricas
070107	ciseaux de machines	cinceles para máquinas
070106	ciseaux électriques	tijeras eléctricas
070108	clapets de machines	válvulas de charnela para máquinas
070110	collecteurs d'incrustations pour chaudières de machines	colectores de incrustaciones para calderas de máquinas
070059	collecteurs de boue [machines]	máquinas colectoras de fangos
070582	combinaisons exosquelettes robotisées autres qu'à usage médical	trajes robóticos de exoesqueleto que no sean para uso médico
070111	commandes à pédale pour machines à coudre	sistemas de accionamiento por pedal para máquinas de coser
070472	commandes hydrauliques pour machines et moteurs	mandos hidráulicos para máquinas y motores
070473	commandes pneumatiques pour machines et moteurs	mandos neumáticos para máquinas y motores
070418	compacteurs pour les détritus	compactadoras de desechos / compactadoras de residuos
070076	composeuses [imprimerie]	componedoras [imprenta]

070113	compresseurs [machines]	compresoras [máquinas]
070437	compresseurs pour réfrigérateurs	compresores para refrigeradores / compresores para frigoríficos
070011	condenseurs à air	condensadores de aire
070115	condenseurs de vapeur [parties de machines]	condensadores de vapor [partes de máquinas]
070482	convertisseurs catalytiques	convertidores catalíticos
070003	convertisseurs d'aciéries	convertidores de acería
070463	convertisseurs de combustible pour moteurs à combustion interne	convertidores de combustible para motores de combustión interna
070426	convertisseurs de couple autres que pour véhicules terrestres	convertidores de par que no sean para vehículos terrestres
070123	coupeuses [machines]	cortadoras [máquinas]
070449	couronnes de forage [parties de machines]	coronas de perforación [partes de máquinas]
070125	couronnes de sondage [parties de machines]	coronas de sondeo [partes de máquinas]
070126	courroies de dynamo	correas para dínamos
070074	courroies de machines	correas de máquinas
070036	courroies de transporteurs / bandes transporteuses	cintas para transportadores / cintas transportadoras
070441	courroies de ventilateurs pour moteurs	correas de ventilador para motores
070343	courroies pour moteurs	correas para motores
070128	couseuses	máquinas de coser pliegos
070130	coussinets [parties de machines]	cojinetes [partes de máquinas]
070396	coussinets antifriction pour machines / paliers [parties de machines ou de moteurs] / paliers antifriction pour machines	cojinetes antifricción para máquinas / rodamientos antifricción para máquinas / rodamientos [partes de máquinas o motores]
070188	couteaux de faucheuses	cuchillas de segadoras
070131	couteaux électriques	cuchillos eléctricos
070080	couteaux en tant que parties de machines	cuchillas en cuanto partes de máquinas
070132	crics à crémaillère	gatos de cremallera
070137	culasses de moteurs	culatas de cilindros de motor
070138	cultivateurs [machines]	cultivadoras [máquinas]
070140	cylindres d'imprimerie	cilindros de imprenta

070141	cylindres de laminoirs	cilindros de laminadores
070139	cylindres de machines	cilindros de máquinas
070446	cylindres de moteurs	cilindros de motor
070419	déchiqueteurs [machines] à usage industriel	máquinas desmenuzadoras para uso industrial
070089	décortiqueurs de céréales	descascaradoras de cereales
070578	découpe-légumes en spirale électriques	cortadores de verduras, hortalizas en espiral eléctricos
070146	découpeuses	recortadoras
070148	dégazonneuses	extractoras de césped / extractoras de pasto
070149	dégraisseuses	desengrasadoras [máquinas]
070516	démarreurs au kick pour motocycles	arranques de pedal para motocicletas
070150	démarreurs pour moteurs	arranques para motores
070447	démultiplicateurs autres que pour véhicules terrestres	desmultiplicadores que no sean para vehículos terrestres
070151	dentellières [machines]	máquinas encajeras / máquinas para fabricar encajes
070147	désaérateurs [dégazeurs] d'eau d'alimentation / dégazeurs [désaérateurs] d'eau d'alimentation	desaireadores [desgasificadores] de agua de alimentación / desgasificadores [desaireadores] de agua de alimentación
070152	déshuileurs de vapeur	separadores de aceite y vapor
070153	désintégrateurs	desintegradores
070154	détendeurs de pression [parties de machines]	manorreductores de presión [partes de máquinas]
070155	dévidoirs mécaniques	devanadoras mecánicas
070376	dévidoirs mécaniques pour tuyaux flexibles / enrouleurs mécaniques pour tuyaux flexibles	enrolladores mecánicos para mangueras flexibles / devanadoras mecánicas para mangueras flexibles
070494	diamants de vitriers [parties de machines]	diamantes de vidriero [partes de máquinas]
070273	dispositifs antipollution pour moteurs	dispositivos anticontaminación para motores
070016	dispositifs d'allumage pour moteurs à explosion	dispositivos de encendido para motores de combustión interna
070619	dispositifs d'épissage par fusion de fibres optiques	empalmadoras por fusión de fibra óptica
070435	dispositifs de commande de machines ou de moteurs	dispositivos de mando para máquinas o motores
070540	dispositifs de commande pour ascenseurs	dispositivos de mando para ascensores
070331	dispositifs électriques à manœuvrer les rideaux	dispositivos eléctricos para correr cortinas

070545	dispositifs électriques pour l'ouverture de fenêtres	dispositivos eléctricos de apertura de ventanas
070539	dispositifs électriques pour l'ouverture des portes	dispositivos eléctricos de apertura de puertas
070546	dispositifs électriques pour la fermeture de fenêtres	dispositivos eléctricos de cierre de ventanas
070547	dispositifs hydrauliques pour l'ouverture de fenêtres	dispositivos hidráulicos de apertura de ventanas
070515	dispositifs hydrauliques pour l'ouverture de portes	dispositivos hidráulicos de apertura de puertas
070548	dispositifs hydrauliques pour la fermeture de fenêtres	dispositivos hidráulicos de cierre de ventanas
070551	dispositifs hydrauliques pour la fermeture de portes	dispositivos hidráulicos de cierre de puertas
070549	dispositifs pneumatiques pour l'ouverture de fenêtres	dispositivos neumáticos de apertura de ventanas
070520	dispositifs pneumatiques pour l'ouverture de portes	dispositivos neumáticos de apertura de puertas
070550	dispositifs pneumatiques pour la fermeture de fenêtres	dispositivos neumáticos de cierre de ventanas
070552	dispositifs pneumatiques pour la fermeture de portes	dispositivos neumáticos de cierre de puertas
070589	dispositifs portatifs de lavage par ultrasons pour la lessive	dispositivos portátiles de lavado ultrasónico para lavar la ropa
070129	dispositifs pour le déplacement de charges sur coussins d'air	dispositivos para mover cargas por colchón de aire
070537	distributeurs automatiques	distribuidores automáticos / máquinas expendedoras
070599	distributeurs automatiques de billets ou de tickets	máquinas de venta de billetes o tickets
070579	distributeurs d'hydrogène pour stations-service	dispensadores de hidrógeno para estaciones de servicio
070542	distributeurs de carburants pour stations-service	surtidores de combustible para estaciones de servicio [gasolineras]
070600	distributeurs de fluides à usage industriel	máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial
070004	distributeurs industriels de ruban	máquinas dispensadoras de cinta para uso industrial
070448	diviseuses	máquinas divisoras
070157	doleuses	desbastadoras de cuero
070159	dresseuses	máquinas desbarbadoras / máquinas enderezadoras / aparatos de mecanizado
070160	dynamos	dínamos
070047	dynamos pour bicyclettes	dínamos de bicicleta
070450	échangeurs thermiques [parties de machines]	intercambiadores térmicos [partes de máquinas]
070166	écharneuses	descarnadoras

070400	économiseurs de carburant pour moteurs	economizadores de combustible para motores
070083	écrémeuses / séparateurs de crème	desnatadoras / separadores de crema / descremadoras / separadores de nata
070168	égrappoirs [machines]	despalilladoras [máquinas] / separadoras de raspones
070169	égreneuses	desgranadoras
070170	éjecteurs	eyectores
070525	électrodes pour machines à souder	electrodos para soldadoras
070024	élévateurs [machines]	elevadores [máquinas]
070587	élévateurs à grains	elevadores de grano
070617	élévateurs mécaniques pour le stationnement vertical de véhicules	elevadores mecánicos para el aparcamiento vertical de vehículos / elevadores mecánicos para el estacionamiento vertical de vehículos
070009	élévateurs pour l'agriculture	elevadores para uso agrícola
070173	emboutisseuses	prensas de embutir
070174	embrayages autres que pour véhicules terrestres	embragues que no sean para vehículos terrestres
070444	émulseurs électriques à usage domestique	mezcladores eléctricos para uso doméstico
070443	engrenages autres que pour véhicules terrestres	engranajes que no sean para vehículos terrestres
070176	entraîneurs [parties de machines]	dispositivos de arrastre [partes de máquinas]
070523	éoliennes	turbinas eólicas
070586	épluche-légumes électriques	peladores eléctricos de verduras y hortalizas
070454	éplucheuses [machines]	máquinas mondadoras
070178	escaliers roulants	escaleras mecánicas
070084	essoreuses	secadoras centrífugas
070181	estampilleuses / estampes [machines]	máquinas estampadoras / máquinas troqueladoras
070182	étiqueteuses	etiquetadoras
070183	étireuses	estiradoras
070184	excavateurs	excavadoras
070185	extracteurs [mines]	extractores para minería
070565	extracteurs de jus électriques	extractores de zumo eléctricos / extractores de jugo eléctricos
070186	faneuses	henificadoras

070051	faucheuses	guadañadoras / cosechadoras
070538	ferme-porte électriques	cierres eléctricos de puertas
070189	fers [parties de machines] / lames [parties de machines]	cuchillas [partes de máquinas]
070505	fers à souder à gaz	hierros de soldadura a gas
070529	fers à souder électriques	hierros de soldadura eléctricos
070457	filtres en tant que parties de machines ou de moteurs	filtros en cuanto partes de máquinas o motores
070010	filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement pour moteurs	filtros de limpieza para sistemas de refrigeración de motores
070109	filtres-presses	prensas filtradoras
070193	finisseuses [machines]	acabadoras [máquinas]
070299	foreuses	perforadoras*
070352	formes pour chaussures [parties de machines]	hormas para zapatos [partes de máquinas]
070458	fossoirs [charrues]	zanjadoras [arados] / binadores
070459	fouets électriques à usage ménager	batidores eléctricos para uso doméstico
070090	fraiseuses	fresadoras
070623	garnitures d'embrayages autres que pour véhicules terrestres	forros de embrague que no sean para vehículos terrestres
070079	garnitures de cardes	guarniciones para máquinas de cardar
070101	garnitures de chaudières de machines	accesorios para calderas de máquinas
070405	garnitures de freins autres que pour véhicules	forros de freno que no sean para vehículos
070206	gaufreuses / machines pour le bosselage / machines à repousser	máquinas gofradoras / máquinas para repujar
070171	générateurs d'électricité	generadores de electricidad
070124	générateurs de courant	generadores de corriente
070202	goudronneuses	alquitranadoras / asfaltadoras
070085	graisseurs [parties de machines]	lubricadores [partes de máquinas] / engrasadores [partes de máquinas]
070073	grappins automatiques [marine]	rezones automáticos para uso marino
070492	groupes électrogènes de secours	grupos electrógenos de emergencia
070453	grues [appareils de levage]	grúas [aparatos de levantamiento]
070583	grues mobiles	grúas móviles

070208	grugeoirs [machines-outils]	muescadoras [máquinas herramientas]
070209	guidages de machines	guías de máquinas
070210	hache-paille	cortadoras de paja
070211	hachoirs à viande électriques / hache-viandes électriques	picadoras de carne eléctricas / trituradoras de carne eléctricas / molinos de carne eléctricos
070212	harnais de métiers à tisser	bastidores para telares / engranajes para telares
070094	haveuses / découpeurs de charbon	rozadoras de carbón
070213	herses	rastras
070555	imprimantes 3D	impresoras 3D
070442	incubateurs [couveuses] pour œufs / couveuses pour œufs	incubadoras de huevos
070077	injecteurs pour moteurs	inyectores para motores
070483	installations centrales de nettoyage par le vide	instalaciones centrales de limpieza al vacío
070116	installations de condensation	instalaciones de condensación
070133	installations de criblage	instalaciones de cribado
070488	installations de dépoussiérage pour le nettoyage	instalaciones de desempolvado para limpiar
070235	installations de lavage pour véhicules	instalaciones de lavado de vehículos
070370	installations pneumatiques de transport par tubes	instalaciones neumáticas de transporte por tubos
070487	installations pour l'aspiration de poussières pour le nettoyage	instalaciones de aspiración de polvo para limpiar
070388	instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement	instrumentos agrícolas que no sean accionados manualmente
070118	joints [parties de moteurs]	juntas [partes de motores] / juntas de estanqueidad
070479	joints de cardan	juntas de cardán
070621	joints mécaniques en tant que parties de machines	juntas mecánicas en cuanto partes de máquinas
070577	laboureuses à usage agricole	máquinas de labranza para uso agrícola
070223	lames de hache-paille	cuchillas de cortadoras de paja
070224	lames de métiers à tisser	lizos de telar
070226	lames de scies [parties de machines]	hojas de sierras [partes de máquinas]
070228	laminoirs	máquinas laminadoras
070532	lampes à souder	lámparas para soldar / sopletes de soldadura

070229	lances thermiques [à oxygène] [machines]	lanzas térmicas [máquinas]
070234	lave-linge / machines à laver le linge	lavadoras / máquinas para lavar la ropa / lavarropas
070588	lave-linge avec fonction de séchage	lavadoras con función de secado
070567	leviers de commande en tant que parties de machine autres que pour machines de jeu	palancas de mando [joysticks] en cuanto partes de máquinas, que no sean para máquinas de juego
070052	lieuses	atadoras / agavilladoras
070240	lisseuses	máquinas alisadoras
070392	machines à air comprimé	máquinas de aire comprimido
070044	machines à battre	máquinas para batir
070046	machines à beurre	máquinas para elaborar mantequilla / máquinas para elaborar manteca
070410	machines à boucher les bouteilles	taponadoras de botellas [máquinas]
070411	machines à capsuler les bouteilles	capsuladoras de botellas [máquinas]
070103	machines à cigarettes à usage industriel	máquinas industriales para fabricar cigarrillos
070119	machines à cordonner	trenzadoras de cuerdas
070440	machines à coudre	máquinas de coser
070120	machines à couler les caractères d'imprimerie	fundidoras de caracteres de imprenta
070288	machines à couper le pain	máquinas para cortar pan
070620	machines à dénoyauter les fruits	máquinas deshuesadoras de fruta
070177	machines à envelopper	máquinas de envolver
070050	machines à faire le bitume	máquinas para fabricar betún
070062	machines à fileter	fileteadoras
070192	machines à filtrer	filtradoras
070207	machines à graver	máquinas de grabado
070218	machines à imprimer	máquinas de imprimir
070236	machines à laver à prépaiement	lavadoras que funcionan con monedas
070231	machines à laver la vaisselle / lave-vaisselle	lavavajillas / máquinas lavaplatos
070278	machines à moulurer	máquinas para hacer molduras
070283	machines à ourler	máquinas para hacer dobladillos
070412	machines à plomber les bouteilles	precintadoras de botellas [máquinas]

070319	machines à puddler	máquinas de pudelar
070455	machines à râper les légumes	máquinas para rallar hortalizas
070329	machines à repriser [ravauder] / machines à ravauder	máquinas de zurcir
070344	machines à sarcler	máquinas de escardar
070345	machines à satiner	máquinas satinadoras
070347	machines à sceller [cacheter] à usage industriel / machines à cacheter [sceller] à usage industriel	máquinas estampilladoras para uso industrial
070355	machines à stéréotyper	máquinas de estereotipar
070180	machines à timbrer	timbradoras
070239	machines à tordre le linge	escurridoras de ropa
070367	machines à traire	ordeñadoras [máquinas]
070301	machines à travailler la pierre	máquinas para trabajar la piedra
070055	machines à travailler le bois	máquinas para trabajar la madera
070136	machines à travailler le cuir	máquinas para trabajar el cuero
070255	machines à travailler le tabac	máquinas para procesar tabaco
070382	machines à travailler le verre	máquinas para trabajar el vidrio
070258	machines à travailler les métaux / machines à façonner les métaux	máquinas para trabajar metales / máquinas para conformar metales
070372	machines à tresser	máquinas trenzadoras
070143	machines à trier pour l'industrie	máquinas seleccionadoras para uso industrial / máquinas clasificadoras para uso industrial
070242	machines à vapeur	máquinas de vapor
070008	machines agricoles	máquinas agrícolas
070282	machines d'aspiration à usage industriel	máquinas de aspiración para uso industrial
070398	machines d'aspiration d'air	máquinas de aspiración de aire
070499	machines d'emballage	máquinas de empaquetar
070580	machines d'impression à jet d'encre à usage industriel	máquinas de impresión por chorro de tinta para uso industrial
070615	machines d'usinage par étincelage [EDM]	máquinas de mecanizado por descarga eléctrica [EDM]
070401	machines de bateaux	máquinas de barco
070066	machines de brasserie	máquinas para la industria cervecera

070605	machines de chargement pour fourneaux	máquinas de carga para hornos
070561	machines de concassage	machacadoras
070013	machines de coupe à dimension à usage industriel	máquinas de corte a medida para uso industrial
070445	machines de cuisine électriques	máquinas de cocina eléctricas
070158	machines de drainage	máquinas de drenaje
070190	machines de filature	hiladoras [máquinas]
070196	machines de fonderie	máquinas de fundición
070536	machines de galvanisation	máquinas de galvanización
070535	machines de galvanoplastie	máquinas de galvanoplastia
070597	machines de gravure au laser portatives	máquinas de grabado láser portátiles
070263	machines de meulage	máquinas para moler
070562	machines de pilonnage	apisonadores [máquinas]
070214	machines de pulvérisation	máquinas pulverizadoras / máquinas atomizadoras
070498	machines de raffinage du pétrole	máquinas de refinación del petróleo
070556	machines de tamisage	máquinas de tamizado
070349	machines électriques à souder	soldadoras eléctricas
070296	machines électriques pour la fabrication de pâtes alimentaires	máquinas eléctricas para hacer pastas alimenticias
070490	machines électromécaniques pour l'industrie chimique	máquinas electromecánicas para la industria química
070510	machines et appareils à encaustiquer électriques	máquinas y aparatos eléctricos para encerar suelos / máquinas y aparatos eléctricos para encerar pisos
070308	machines et appareils à polir électriques	máquinas y aparatos de pulir eléctricos
070281	machines et appareils de nettoyage électriques	máquinas y aparatos de limpieza eléctricos
070517	machines mécaniques pour la distribution d'aliments au bétail	máquinas mecánicas de distribución de alimentos para el ganado
070241	machines motrices autres que pour véhicules terrestres	máquinas motrices que no sean para vehículos terrestres
070511	machines pour corder les raquettes	máquinas de encordar raquetas
070387	machines pour l'affûtage / machines pour l'aiguisage	máquinas afiladoras
070595	machines pour l'application d'apprêt d'encollage	máquinas para aplicar productos de encolado
070512	machines pour l'assemblage de bicyclettes	máquinas para montar bicicletas

070294	machines pour l'empaquetage	máquinas empaquetadoras
070342	machines pour l'exploitation des mines	máquinas de explotación minera
070216	machines pour l'impression sur la tôle	máquinas para imprimir sobre chapas metálicas
070496	machines pour l'industrie textile	máquinas para la industria textil
070340	machines pour la construction de routes	máquinas para construir carreteras
070383	machines pour la construction des voies ferrées	máquinas para construir vías férreas
070346	machines pour la fabrication de saucisses	máquinas para hacer salchichas
070607	machines pour la fabrication de semi-conducteurs	máquinas de fabricación de semiconductores
070356	machines pour la fabrication de sucre	máquinas para elaborar azúcar
070291	machines pour la fabrication du papier	máquinas para fabricar papel
070222	machines pour la laiterie	máquinas para la industria lechera
070266	machines pour la minoterie	máquinas para la industria harinera
070297	machines pour la peinture	máquinas para pintar
070112	machines pour la photocomposition	fotocomponedoras
070322	machines pour la pose des rails	máquinas para colocar rieles / máquinas para colocar raíles
070610	machines pour la préparation de miso	máquinas para hacer miso
070609	machines pour la préparation de sauce soja	máquinas para hacer salsa de soja
070591	machines pour la production de gaz par électrolyse	máquinas para generar gas por electrólisis
070362	machines pour la teinture	máquinas de teñir
070544	machines pour la transformation de matières plastiques	máquinas para el tratamiento [transformación] de materias plásticas
070030	machines pour le badigeonnage	máquinas para encalar
070225	machines pour le repassage des lames	máquinas afiladoras de cuchillas
070417	machines pour les travaux de terrassement	máquinas de movimiento de tierras
070534	machines soufflantes	máquinas de soplado
070378	machines typographiques	máquinas tipográficas
070243	machines-outils	máquinas herramientas
070244	magnétos d'allumage	magnetos de encendido
070026	malaxeurs	mezcladoras [máquinas]

070194	mandrins [parties de machines]	mandriles [partes de máquinas]
070497	manifolds d'échappement pour moteurs	colectores de escape para motores
070421	manipulateurs industriels [machines]	máquinas de manipulación industriales
070230	manivelles [parties de machines]	manivelas [partes de máquinas]
070246	margeurs [imprimerie]	marginadores [imprenta] / alimentadores de papel
070247	marteaux [parties de machines]	martillos [partes de máquinas]
070489	marteaux électriques	martillos eléctricos
070249	marteaux pneumatiques	martillos neumáticos
070248	marteaux-pilons	martillos pilones
070250	martinets [marteaux d'usines]	martinetes
070436	matrices d'imprimerie	matrices de imprenta
070251	mâts de charge	mástiles de carga
070252	mécanismes de propulsion pour véhicules non terrestres	mecanismos de propulsión que no sean para vehículos terrestres
070253	mécanismes de transmission autres que pour véhicules terrestres	mecanismos de transmisión que no sean para vehículos terrestres
070257	membranes de pompes	diafragmas de bombas
070259	métiers [machines]	telares [máquinas]
070260	métiers à filer	máquinas hiladoras
070057	métiers pour bonneterie [machines]	telares de calcetería [máquinas]
070389	meules à aiguiser [parties de machines] / meules pour l'aiguisage [parties de machines]	muelas de afilado [partes de máquinas]
070262	meules de moulin	muelas de molino
070267	mixeurs	batidoras*
070268	moissonneuses	segadoras
070270	moissonneuses-batteuses	segadoras-trilladoras
070269	moissonneuses-lieuses	segadoras-agavilladoras
070095	monte-charge	montacargas
070271	monte-wagon	montavagones
070071	mortaiseuses / machines à buriner	mortajadoras / escopleadoras

070391	moteurs à air comprimé	motores de aire comprimido
070272	moteurs à réaction autres que pour véhicules terrestres	motores de reacción que no sean para vehículos terrestres
070433	moteurs autres que pour véhicules terrestres	motores que no sean para vehículos terrestres
070029	moteurs d'avions	motores de avión
070402	moteurs de bateaux	motores de barco
070380	moteurs de véhicules à coussin d'air	motores para vehículos de colchón de aire
070452	moteurs électriques autres que pour véhicules terrestres	motores eléctricos que no sean para vehículos terrestres
070622	moteurs hors-bord	motores fuera de borda
070461	moteurs hydrauliques	motores hidráulicos
070386	moteurs pour l'aéronautique / moteurs pour l'aérostation	motores de aeronáutica
070513	motoculteurs	motocultores
070276	moules [parties de machines]	moldes [partes de máquinas]
070042	moulins [machines]	molinos [máquinas]
070415	moulins à café autres qu'à main	molinillos de café que no sean accionados manualmente
070307	moulins à poivre autres qu'à main	molinillos de pimienta que no sean manuales
070277	moulins à usage domestique autres qu'à main	molinillos para uso doméstico que no sean manuales
070087	moulins centrifuges	molinos centrífugos
070553	moulins de cuisine électriques	molinillos eléctricos de cocina
070280	navettes [parties de machines]	lanzaderas [partes de máquinas]
070626	nettoyeurs de fenêtres robotisés	limpiadores robóticos de ventanas
070285	outils [parties de machines]	herramientas [partes de máquinas]
070560	outils électriques pour l'affûtage de carres de skis	herramientas eléctricas para afilar cantos de esquís
070284	outils tenus à la main actionnés autrement que manuellement	herramientas de mano que no sean accionadas manualmente
070287	ouvre-boîtes électriques	abrelatas eléctricos
070099	palans / moufles [mécanique]	polipastos / poleas*
070027	paliers autograisseurs	rodamientos autolubricantes
070289	paliers de tourillons	cajas de eje [partes de máquinas]

070290	paliers pour arbres de transmission	cojinetes para árboles de transmisión
070613	passerelles électromécaniques d'embarquement de passagers	pasarelas electromecánicas de embarque de pasajeros
070070	pelles mécaniques	palas mecánicas
070300	perceuses à main électriques	taladradoras de mano eléctricas
070295	pétrins mécaniques	amasadoras mecánicas
070606	pignons de démarreur	piñones de arranque
070477	pistolets [outils à cartouches explosives]	pistolas [herramientas con cartuchos explosivos]
070456	pistolets à air comprimé pour l'extrusion de mastics	pistolas de aire comprimido para extrudir masillas
070476	pistolets à colle, électriques	pistolas de cola eléctricas
070612	pistolets de sablage	pistolas de chorro de arena
070298	pistolets pour la peinture	pistolas para pintar
070302	pistons [parties de machines ou de moteurs]	pistones [partes de máquinas o de motores]
070395	pistons d'amortisseurs [parties de machines]	pistones de amortiguadores [partes de máquinas]
070197	pistons de cylindres	pistones para cilindros
070274	pistons de moteurs	pistones de motor
070217	planches pour l'impression	planchas de impresión
070524	plaquettes de freins autres que pour véhicules	pastillas de freno que no sean para vehículos
070306	poinçonneuses	máquinas punzonadoras
070305	poinçons de poinçonneuses	punzones para máquinas punzonadoras
070309	pompes [machines]	bombas [máquinas]
070179	pompes [parties de machines ou de moteurs]	bombas [partes de máquinas o motores]
070310	pompes à air [installations de garages]	bombas de aire [instalaciones para talleres de reparación de automóviles]
070393	pompes à air comprimé	bombas de aire comprimido
070390	pompes à bière	bombas de cerveza
070601	pompes à essence pour stations-services	surtidores de gasolina para estaciones de servicio
070312	pompes à vide [machines]	bombas de vacío [máquinas]
070543	pompes autorégulatrices à combustible	bombas autorreguladoras de combustible
070088	pompes centrifuges	bombas centrífugas

070005	pompes d'aération pour aquariums	bombas de aireación para acuarios
070205	pompes de graissage	bombas de engrase
070575	pompes de nage à contre-courant	bombas para la natación contracorriente
070311	pompes pour installations de chauffage	bombas para instalaciones de calefacción
070096	ponts de chargement	rampas de carga
070313	ponts roulants	puentes rodantes
070428	porte-forets [parties de machines]	portabrocas [partes de máquinas]
070227	porte-lames [parties de machines]	portasierras [partes de máquinas]
070286	porte-outils [parties de machines]	portaherramientas [partes de máquinas]
070451	pots d'échappement pour moteurs	tubos de escape para motores
070117	poulies [parties de machines]	poleas [partes de máquinas]
070460	presse-fruits électriques à usage ménager	exprimidores de fruta eléctricos para uso doméstico
070316	presses [machines à usage industriel]	prensas [máquinas para uso industrial]
070195	presses à fourrage	prensas para forraje
070219	presses d'imprimerie	prensas de imprimir
070303	presses typographiques	prensas tipográficas
070533	pressoirs	lagares
070102	pressoirs à vin	prensas de vino
070162	pulvérisateurs pour eaux d'égouts	pulverizadores para aguas residuales
070320	purgeurs automatiques	purgadores automáticos / purgadores de vapor
070321	raboteuses	cepilladoras
070564	racleurs pour le nettoyage de tuyaux	raspatubos
070464	radiateurs de refroidissement pour moteurs	radiadores de refrigeración para motores
070323	râteaux de râteleuses	rastrillos para máquinas rastrilladoras
070324	râteleuses	máquinas rastrilladoras
070325	ratineuses	máquinas frisadoras / ratinadoras
070624	réacteurs chimiques utilisés au cours d'opérations de fabrication	reactores químicos para ser utilizados en procesos de fabricación
070165	réchauffeurs d'eau en tant que parties de machines	calentadores de agua en cuanto partes de máquinas
070326	rectifieuses	rectificadoras

070574	récupérateurs pneumatiques d'huiles usagées	drenadores neumáticos de aceite usado / recuperadores neumáticos de aceite usado
070254	régulateurs [parties de machines]	reguladores [partes de máquinas]
070317	régulateurs de pression [parties de machines]	reguladores de presión [partes de máquinas]
070275	régulateurs de vitesse de machines et de moteurs	reguladores de velocidad para máquinas y motores
070353	remplisseuses	máquinas llenadoras
070064	remplisseuses de bouteilles	máquinas llenadoras de botellas
070328	repasseuses	máquinas de planchar
070330	ressorts [parties de machines]	resortes [partes de máquinas]
070065	rince-bouteilles	lavadoras de botellas
070063	rinceuses	máquinas enjuagadoras
070332	riveteuses / riveuses	remachadoras
070333	robinets [parties de machines ou de moteurs]	grifos [partes de máquinas o motores]
070475	robots de cuisine électriques	robots de cocina eléctricos / procesadores de alimentos eléctricos
070627	robots de récolte à usage agricole	robots cosechadores para uso agrícola
070598	robots dotés d'une intelligence artificielle pour le nettoyage et la lessive, à usage domestique	robots de limpieza y de lavado de ropa, con inteligencia artificial, para uso doméstico
070422	robots industriels	robots industriales
070334	rotatives	rotativas [máquinas]
070335	rouages de machines	engranajes de máquinas / mecanismos de máquinas
070336	roues de machines	ruedas de máquinas
070279	roues libres autres que pour véhicules terrestres	ruedas libres que no sean para vehículos terrestres
070191	rouets à filer	ruecas / tornos de hilar
070014	rouleaux compresseurs	apisonadoras / aplanadoras
070220	rouleaux d'imprimerie [machines]	rodillos de imprenta para máquinas
070049	roulements à billes / butées à billes / paliers à billes	rodamientos de bolas / cojinetes de bolas
070338	roulements à rouleaux / roulements à aiguilles	cojinetes de rodillos / cojinetes de agujas
070406	sabots de freins autres que pour véhicules	zapatas de freno que no sean para vehículos
070521	sacs pour aspirateurs	bolsas para aspiradoras

070341	scies [machines]	sierras [máquinas]
070484	scies à chaîne	sierras de cadena
070407	segments de freins autres que pour véhicules	segmentos de freno que no sean para vehículos
070032	segments de pistons / bagues de pistons	segmentos de pistón / anillos de pistón
070348	semoirs [machines]	sembradoras [máquinas]
070439	séparateurs d'eau	separadores de agua / grifos de purga
070481	shampouineuses électriques pour tapis et moquettes	máquinas eléctricas para lavar alfombras y moquetas
070519	silencieux pour moteurs	silenciadores para motores
070100	socs / socs de charrues	rejas de arado / manceras de arado
070351	souffleries de forge	sopladores de fragua
070199	souffleries pour la compression, l'aspiration et le transport des gaz	sopladores para comprimir, aspirar y transportar gases
070203	souffleries pour la compression, l'aspiration et le transport des grains	sopladores para comprimir, aspirar y transportar grano
070350	soufflets [parties de machines]	fuelles [partes de máquinas]
070019	soupapes [parties de machines] / vannes [parties de machines]	válvulas [partes de máquinas] / compuertas [partes de máquinas]
070318	soupapes de pression [parties de machines]	válvulas de presión [partes de máquinas]
070354	stators	estatores
070576	stylos d'impression 3D	bolígrafos de impresión 3D
070563	suceurs pour aspirateurs	boquilla de succión para aspiradoras
070365	supports à chariot [parties de machines]	soportes de carro [partes de máquinas]
070358	surcompresseurs	sobrealimentadores
070359	tables de machines	mesas de máquinas
070360	tabliers de machines	faldones de máquinas / delantales de carro
070039	tambours de machines	tambores de máquinas
070067	tambours pour machines à broder	bastidores para máquinas de bordar
070187	tamis [machines ou parties de machines]	tamices [máquinas o partes de máquinas]
070082	tamiseurs de cendres [machines]	tamices para cenizas [máquinas]
070518	tapis roulant	cintas transportadoras de personas / pasillos mecánicos

070167	taraudeuses	aterrajadoras / roscadoras
070264	tarières de mines	taladros de minería
070122	tondeuses [machines]	tundidoras [máquinas]
070201	tondeuses à gazon [machines]	cortadoras de césped [máquinas] / cortadoras de pasto [máquinas]
070431	tondeuses pour les animaux [machines]	esquiladoras [máquinas]
070366	tourillons	gorrones [partes de máquinas]
070566	tournevis électriques	destornilladores eléctricos
070098	tours [machines-outils]	tornos [máquinas herramientas]
070462	tours de forage flottantes ou non flottantes	torres de perforación flotantes o no
070420	tours de potiers	tornos de alfarero
070590	tranche-légumes électriques / coupe-légumes électriques	rebanadores de verduras y hortalizas, eléctricos / cortaverduras eléctricos
070585	tranchoirs à fromage électriques	cortadoras de queso eléctricas
070369	transmissions de machines	transmisiones de máquinas
070371	transporteurs	transportadores [máquinas]
070037	transporteurs à courroie / transporteurs à bande	transportadores de cinta
070304	transporteurs pneumatiques	transportadores neumáticos
070145	trémies pour le déchargement mécanique	tolvas de descarga mecánica
070373	treuils	cabrias
070478	treuils pour la pêche	cabrestantes para la pesca / máquinas para izar redes de pesca
070374	tricoteuses / machines à tricoter	máquinas de hacer punto
070471	tubes de chaudières [parties de machines]	tubos de calderas [partes de máquinas]
070375	turbines autres que pour véhicules terrestres	turbinas que no sean para vehículos terrestres
070215	turbines hydrauliques	turbinas hidráulicas
070618	turbochargeurs pour moteurs	turbocargadores para motores
070114	turbocompresseurs	turbocompresores
070507	tuyaux d'aspirateurs de poussière	tubos de aspiradoras / tubos de aspiradores
070377	tympans [imprimerie]	tímpanos [imprenta]

070584	unités flottantes de production, de stockage et de déchargement [FPSO]	unidades flotantes de producción, almacenamiento y descarga [FPAD]
070379	vanneuses	aventadoras
070493	vases d'expansion [parties de machines]	depósitos de expansión [partes de máquinas] / tanques de expansión [partes de máquinas]
070381	ventilateurs pour moteurs	ventiladores para motores
070368	ventouses pour machines à traire	ventosas para ordeñadoras [máquinas]
070135	vérins [machines] / crics [machines]	gatos [máquinas] / crics
070554	vérins pneumatiques	gatos neumáticos
070509	vibrateurs [machines] à usage industriel	vibradoras [máquinas] para uso industrial
070337	volants de machines	volantes de máquinas

Classe 8

Outils et instruments à main actionnés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillères; armes blanches; rasoirs.

Note explicative

La classe 8 comprend essentiellement les outils et instruments à main actionnés manuellement pour la réalisation de tâches telles que le forage, la mise en forme, la coupe et le perçage.

Cette classe comprend notamment :

- les outils actionnés manuellement pour l'agriculture, le jardinage et le paysagisme;
- les outils actionnés manuellement pour menuisiers, artistes et autres artisans, par exemple : les marteaux, les ciseaux (tiges d'acier aiguisées) et les burins;
- les manches pour outils à main actionnés manuellement, tels que les couteaux et les faux;
- les instruments à main électriques et non électriques pour la toilette personnelle et l'art corporel, par exemple : les rasoirs, les appareils à friser les cheveux, les appareils à imprimer des tatouages ainsi que les appareils de manucure et de pédicurie;
- les pompes actionnées manuellement;
- les couverts, tels que les couteaux, les fourchettes et les cuillères, y compris ceux en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 8

Herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente; artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

Nota explicativa

La clase 8 comprende principalmente las herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente para la realización de tareas tales como el taladrado, el modelado, el corte y la perforación.

Esta clase comprende en particular:

- las herramientas accionadas manualmente para la agricultura, la jardinería y el paisajismo;
- las herramientas accionadas manualmente para carpinteros, artistas y otros artesanos, por ejemplo: los martillos, los cinceles y los buriles;
- los mangos para herramientas de mano accionadas manualmente, tales como los cuchillos y las guadañas;
- los instrumentos de mano eléctricos y no eléctricos de aseo personal y arte corporal, por ejemplo: las maquinillas de afeitar, los aparatos para rizar el cabello, los aparatos de tatuaje, así como los aparatos de manicura y pedicura;
- las bombas accionadas manualmente;
- los cubiertos, tales como los cuchillos, los tenedores y las cucharas, incluidos los de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

- les outils et instruments actionnés par un moteur (cl. 7);
- la coutellerie chirurgicale (cl. 10);
- les pompes pour pneus de bicyclette (cl. 12), les pompes spécialement conçues pour les ballons de jeu (cl. 28);
- les armes de poing en tant qu'armes à feu (cl. 13);
- les coupe-papier, les déchiqueteuses de papier (articles de bureau) (cl. 16);
- les poignées pour les objets classés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les poignées de cannes, les poignées de parapluies (cl. 18), les manches à balais (cl. 21);
- les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service ainsi que les ustensiles de cuisine, par exemple : les cuillères à mélanger, les pilons et mortiers, les casse-noix et les spatules (cl. 21);
- les armes d'escrime (cl. 28).

- las herramientas e instrumentos accionados por motor (cl. 7);
- los instrumentos cortantes para uso quirúrgico (cl. 10);
- las bombas de aire para neumáticos de bicicleta (cl. 12), los infladores especialmente diseñados para balones de juego (cl. 28);
- las armas cortas en cuanto armas de fuego (cl. 13);
- los cortapapeles, las trituradoras de papel (artículos de oficina) (cl. 16);
- las empuñaduras, puños y mangos para los objetos clasificados en diferentes clases según su función o finalidad, por ejemplo: las empuñaduras de bastón, los puños de paraguas (cl. 18), los mangos de escoba (cl. 21);
- los utensilios de servicio, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas de hielo, las palas para tartas, los cucharones de servir, así como los utensilios de cocina, por ejemplo: las cucharas para mezclar, los pilones y morteros, los cascanueces, las espátulas (cl. 21);
- las armas de esgrima (cl. 28).

N° de base	Indication	Indicación
080091	affiloirs	afiladores
080269	aiguilles de tatouage	agujas de tatuaje
080008	alênes	leznas
080303	alênes à piquer	leznas para coser
080010	alésoirs	escariadores
080012	allonges de vilebrequins pour tarauds	alargadores de berbiquíes para machos de roscar
080013	amassettes	espátulas de pintor
080114	anneaux de faux	anillas de guadaña
080126	appareils à main à friser les cheveux	aparatos de mano para rizar el cabello
080191	appareils à main à soutirer	instrumentos de mano para decantar
080289	appareils d'épilation laser autres qu'à usage médical	aparatos de depilación láser que no sean para uso médico
080281	appareils électriques à tresser les cheveux	trenzadores eléctricos para el cabello
080088	appareils pour détruire les parasites des plantes actionnés manuellement	aparatos accionados manualmente para eliminar los parásitos de las plantas
080256	appareils pour imprimer des tatouages	aparatos de tatuaje

080242	appareils pour l'épilation, électriques ou non électriques	aparatos de depilación eléctricos o no
080241	appareils pour percer les oreilles	aparatos para perforar las orejas
080203	argenterie [coutellerie, fourchettes et cuillers]	cuberterías de plata [cuchillos, tenedores y cucharas]
080022	armes blanches	armas blancas
080023	arrache-clous actionnés manuellement	extractores de clavos accionados manualmente / sacaclavos accionados manualmente
080204	arracheuses [outils]	arrancadoras [herramientas de mano]
080025	baïonnettes	bayonetas
080250	barres à mine	barretas
080009	barres d'alésage [outils]	barras de mandrinado [herramientas de mano]
080282	bâtonnets pour mélanger la peinture	palitos para mezclar la pintura
080155	battes [instruments à main]	mazas [herramientas de mano]
080111	bêches	layas [palas] [herramientas de mano]
080029	bédanes	escoplos
080211	béliers [outils]	arietes [herramientas de mano]
080030	besaiguës / bisaiguës	azuelas de dos filos / martillos de vidriero
080253	boîtes à onglets	cajas de ingletes
080036	bouchardes	bujardas / escodas
080038	bouterolles [outils]	buterolas [herramientas de mano] / martillos de remachar [herramientas de mano]
080039	boutoirs [outils]	pujavantes [herramientas de mano]
080042	brucelles	pinzas pequeñas
080043	burins	buriles [herramientas de mano]
080046	canifs	navajas / cortaplumas
080047	casse-pierres	almádenas
080247	ceintures porte-outils	cinturones portaherramientas
080050	chasse-pointes	botadores
080051	chasses [outils]	cachas [herramientas de mano]
080054	châssis de scies à main	mangos de serrucho / mangos de sierras de mano
080060	cisailles* / forces [ciseaux]	cizallas* / tijeras grandes

080159	ciseaux [tiges d'acier aiguisées]	cinceles*
080271	ciseaux de sculpteur	cinceles de escultor
080040	ciseaux*	tijeras*
080064	clés [outils]	llaves [herramientas de mano]
080065	cliquets [outils]	trinquetes [herramientas de mano]
080068	coffins	colodras / portapiedras de afilar
080283	coupe-capsules pour bouteilles de vin actionnés manuellement	cortacápsulas de botellas de vino accionados manualmente
080296	coupe-fruits actionnés manuellement	cortadores de fruta accionados manualmente
080284	coupe-fruits en quartiers	cortadores de frutas en cuartos
080221	coupe-ongles électriques ou non électriques	cortaúñas eléctricos o no
080249	coupe-pizza non électriques	cortadores de pizza no eléctricos / cortapizzas no eléctricos
080075	coupe-tube [outils]	cortatubos [herramientas de mano]
080077	couperets	hachas de carnicero
080015	coups-de-poing	puños americanos / manoplas [armas de defensa personal]
080293	couteaux à découper	cuchillos de trinchar
080280	couteaux à lame rétractable [cutter]	cortadores de cuchilla retráctil [cúteres]
080291	couteaux à légumes	cuchillos para verduras y hortalizas
080053	couteaux de chasse	cuchillos de caza
080266	couteaux en céramique	cuchillos de cerámica
080294	couteaux multifonctions	navajas multiherramientas
080264	couteaux pour loisirs créatifs [scalpels]	cuchillos para manualidades [escalpelos]
080205	couteaux*	cuchillos*
080078	coutellerie*	artículos de cuchillería
080059	couverts [coutellerie, fourchettes et cuillers]	cubiertos [cuchillos, tenedores y cucharas]
080024	crics à main / vérins à main	gatos manuales
080079	cueille-fruits	recolectores de fruta [instrumentos de mano]
080272	cuillères, fourchettes et couteaux de table en matières plastiques	cucharas, tenedores y cuchillos de mesa de materias plásticas

080273	cuillères, fourchettes et couteaux de table pour bébés	cucharas, tenedores y cuchillos de mesa para bebés
080081	cuillers [outils]	cucharas y cucharones [herramientas de mano]
080080	cuillers*	cucharas*
080006	cuirs à aiguiser	cuero para afilar
080082	cuirs à rasoir	suavizadores [cueros] de navajas de afeitar
080083	dames [outils de paveurs] / demoiselles [outils de paveurs] / hies	pisones de pavimentación [herramientas de mano] / aplanaderas [herramientas de pavimentación]
080304	découd-vite / découseurs	descosedores / cortacosturas
080278	découpe-légumes en spirale actionnés manuellement	cortadores de verduras y hortalizas en espiral accionados manualmente
080230	découpoirs [outils]	recortadoras [herramientas de mano]
080301	dénoyauteurs de fruits actionnés manuellement	deshuesadores de fruta accionados manualmente
080086	déplantoirs	desplantadores
080089	diamants de vitriers [parties d'outils à main]	diamantes de vidriero [partes de herramientas de mano]
080095	écaillères [couteaux]	cuchillos descamadores / cuchillos escamadores
080096	échardonnoirs	escardas [herramientas de mano]
080098	échenilloirs	podadoras telescópicas
080099	écussonnoirs	cuchillos para injertos de escudete
080295	égreneuses d'épis de maïs actionnées manuellement	desgranadoras de mazorcas de maíz accionadas manualmente
080100	élagueurs	podaderas de árboles
080228	emporte-pièce [outils]	sacabocados [herramientas de mano]
080208	épées	espadas
080103	épissoirs	pasadores de cabo
080279	épluche-légumes actionnés manuellement	peladores de verduras y hortalizas accionados manualmente
080017	équerres [outils]	escuadras [herramientas de mano]
080104	esserets	brocas de media caña
080105	estampeurs [outils]	estampadores [troqueles] [herramientas de mano]
080084	étampes [outils] / estampes [outils]	troqueles [herramientas de mano] / estampas [punzones] [herramientas de mano]

080244	étaux	tornillos de banco
080261	étaux pour établis [appareils à main]	tornillos para bancos de trabajo [herramientas de mano]
080107	étuis pour rasoirs / gaines de rasoirs	estuches para navajas y maquinillas de afeitar / fundas de navajas y maquinillas de afeitar
080108	évidoirs	vaciadores [partes de herramientas de mano]
080112	fauchettes	hocinos
080189	faucilles	hoces
080113	faux	guadañas
080116	fers [outils non électriques]	hierros [herramientas no eléctricas]
080045	fers à calfater	hierros de calafateo
080058	fers à friser	rizadores / tenacillas para rizar el cabello
080117	fers à gaufrer	planchas de gofrado
080118	fers à glacer	planchas de satinado / planchas de pulido
080300	fers à lisser les cheveux	planchas para alisar el cabello
080122	fers à marquer au feu	hierros para marcar a fuego
080120	fers à moulurer	hierros para moldurar
080224	fers à repasser	planchas de ropa
080121	fers à tuyauter	tenacillas para encañonar
080119	fers de guillaumes	cuchillas de guillame / cuchillas de cepillo de carpintero
080177	fers de rabots	hierros de cepillo de carpintero
080066	filières [outils]	terrajas [herramientas de mano] / terrajas de cojinetes móviles [herramientas de mano]
080020	filières annulaires	terrajas anulares
080056	formes pour chaussures [outils de cordonniers]	hormas para zapatos [herramientas de zapatero]
080234	fossoirs [outils]	zanjadoras [herramientas de mano]
080052	fouloirs [outils]	batanes [herramientas de mano]
080220	fourches à usage agricole [outils à main]	horcas para uso agrícola [herramientas de mano]
080070	fourchettes	tenedores
080292	fourchettes à découper	tenedores de trinchar
080125	fourreaux de sabres	vainas de sable

080085	fraises [outils]	fresas [herramientas de mano]
080037	fusils à aiguiser	chairas de afilar
080302	gilets porte-outils	chalecos portaherramientas
080129	gouges	gubias [herramientas de mano]
080235	grattoirs [outils]	rascadores [herramientas de mano]
080131	gravoirs	buriles*
080134	greffoirs	injertadores [herramientas de mano] / herramientas para injertar [herramientas de mano]
080287	griffes à viande	garras para carne
080135	guillaumes	guillames
080136	hache-légumes	picadores de verduras y hortalizas
080236	hache-viandes	cuchillos picadores de carne / cuchillos de descarnar / hachas de carnicero en cuanto cuchillos
080069	haches / cognées	hachas
080137	hachettes	hachetas
080138	hachoirs en tant que couteaux	hachas en cuanto cuchillos
080139	hachottes	hachas de tonelero [herramientas de mano]
080140	harpons*	arpones*
080141	herminettes [outils]	azuelas de carpintero [herramientas de mano]
080184	houes [outils]	azadas [herramientas de mano]
080142	hoyaux	azadillas
080002	instruments à main pour abraser	instrumentos de mano abrasivos
080176	instruments à main pour transporter la fonte	instrumentos de mano para transportar hierro colado / cazos de colada [herramientas de mano]
080031	instruments à marquer les bestiaux	instrumentos para marcar el ganado / instrumentos de hierra
080198	instruments à tronçonner les tuyaux	instrumentos para cortar tubos
080200	instruments agricoles à main actionnés manuellement	instrumentos agrícolas accionados manualmente
080019	instruments et outils pour dépouiller des animaux	aparatos e instrumentos para desollar animales / instrumentos y herramientas para desollar animales
080092	instruments pour l'aiguisage / instruments pour l'affilage / instruments pour l'affûtage	instrumentos de afilar

080093	instruments pour le repassage des lames	instrumentos para afilar hojas y cuchillas
080212	instruments pour poinçonner les billets	instrumentos para picar billetes [tickets] / instrumentos para picar boletos
080288	instruments stériles pour le perçage corporel	instrumentos estériles para perforaciones corporales
080150	lames [armes]	cuchillas [armas]
080149	lames [outils]	hojas [herramientas de mano] / cuchillas [herramientas de mano]
080061	lames de cisailles	hojas de cizalla
080148	lames de rasoirs	hojas de afeitar / cuchillas de maquinillas de afeitar
080151	lames de scies [parties d'outils]	hojas de sierra [partes de herramientas de mano]
080153	leviers	palancas
080227	limes	limas [herramientas de mano]
080005	limes à aiguilles	limas de aguja
080168	limes à ongles	limas de uñas
080213	limes à ongles électriques	limas de uñas [eléctricas]
080257	limes émeri	limas de esmeril
080267	limes émeri en carton	limas de cartón
080154	machettes	machetes
080276	manches de couteaux	mangos de cuchillo
080277	manches de faux	mangos de guadaña
080275	manches pour outils à main actionnés manuellement	mangos para herramientas de mano accionadas manualmente
080011	manchons d'alésoirs	manguitos de escariadores
080286	mandolines de cuisine	mandolinas de cocina
080090	mandrins [outils]	mandriles [herramientas de mano] / mandriles de expansión [herramientas de mano]
080156	marteaux [outils]	martillos [herramientas de mano]
080290	marteaux brise-vitres	martillos de emergencia
080157	masses [maillets] / maillets	mazos
080158	massettes [marteaux]	macetas de albañil
080305	matoirs	cinceles de repujado

080130	matraques	porras / bastones de policía / cachiporras
080016	mèches [parties d'outils]	brocas [partes de herramientas de mano] / mechas [brocas] [partes de herramientas de mano]
080298	métiers à tisser portatifs actionnés manuellement	telares portátiles, accionados manualmente
080201	meules à aiguiser à main	muelas de afilar [herramientas de mano] / piedras de amolar [herramientas de mano]
080226	meules en émeri	muelas de esmeril
080161	molettes [outils]	trenzadoras [herramientas de mano]
080163	mortiers à pilon [outils à main]	morteros [herramientas de mano]
080164	mouchettes [ciseaux]	cortamechas / cortapábilos
080243	nécessaires de manucure électriques	neceseres de instrumentos de manicura eléctricos
080166	nécessaires de rasage	neceseres de afeitar
080072	outils à main actionnés manuellement	herramientas de mano accionadas manualmente
080145	outils à main pour le jardinage actionnés manuellement	herramientas de jardinería accionadas manualmente
080268	outils actionnés manuellement pour l'affûtage de carres de skis	herramientas para afilar cantos de esquís accionadas manualmente
080169	ouvre-boîtes non électriques	abrelatas no eléctricos
080143	ouvre-huîtres	abreostras
080110	pelles [outils]	palas [herramientas de mano]
080028	perceuses à main actionnées manuellement	taladradoras de mano accionadas manualmente
080067	perçoirs	perforadoras [herramientas de mano]
080062	perforateurs [outils]	perforadores [herramientas de mano]
080171	pics [outils]	picos [herramientas de mano]
080034	pieds-de-biche [outils]	pies de cabra [herramientas de mano] / arrancaclavos [herramientas de mano]
080003	pierres à aiguiser / pierres à affûter	piedras de afilar
080115	pierres à faux / dalles pour aiguiser les faux / queux à faux	piedras para amolar guadañas / muelas para afilar guadañas
080172	pilons [outils à main]	pisones [herramientas de mano] / manos de mortero
080259	pinces à dénuder [outils à main]	pinzas pelacables [herramientas de mano]
080101	pinces à envies	alicates para cutículas

080102	pinces à épiler	pinzas de depilar
080167	pinces à numéroter	punzones para numerar
080074	pinces à ongles	alicates para uñas
080252	pinces pour recourber les cils	rizadores de pestañas
080206	pinces* / tenailles*	alicates
080207	pincettes	tenazas / pinzas*
080044	pioches	picos*
080128	piolets à glace	picos para hielo [piolets] / piolets
080174	pistolets [outils]	pistolas [herramientas de mano]
080262	pistolets à calfeutrer non électriques	pistolas para calafatear no eléctricas
080232	pistolets actionnés manuellement pour l'extrusion de mastics	pistolas accionadas manualmente para extrudir masillas
080049	planes	garlopas
080246	poignards / dagues	puñales / dagas
080229	poinçons [outils]	punzones [herramientas de mano]
080175	pointeaux [outils]	punzones para marcar [herramientas de mano]
080214	polissoirs d'ongles électriques ou non électriques	pulidores de uñas [eléctricos o no]
080265	pompes à air actionnées manuellement	bombas de aire accionadas manualmente
080245	pompes à main*	bombas de mano* / bombas accionadas a mano*
080218	porte-forets [outils]	portabrocas*
080186	porte-scie	portasierras
080299	presse-tubes actionnés manuellement autres qu'à usage domestique	exprimidores de tubos accionados manualmente, que no sean para uso doméstico
080192	produits de taillanderie	herramientas de corte
080144	pulvérisateurs pour insecticides [outils] / vaporisateurs pour insecticides [outils]	pulverizadores para insecticidas [herramientas de mano] / atomizadores para insecticidas [herramientas de mano] / vaporizadores para insecticidas [herramientas de mano]
080071	rabots	cepillos de carpintero
080237	racloirs / ratissoires / ripes	rasquetas [herramientas de mano] / raederas [herramientas de mano] / raspadores [herramientas de mano]

080274	racloirs pour skis	rasquetas para esquís
080162	ramasse-monnaie	recogemonedas
080178	râpes [outils]	escofinas [herramientas de mano]
080179	rasoirs électriques ou non électriques	maquinillas de afeitar eléctricas o no
080109	râteaux [outils]	rastrillos [herramientas de mano]
080254	râteaux de golf	rastrillos de golf
080180	repoussoirs	punzones botadores
080181	ringards [tisonniers] / tisonniers	atizadores
080182	rivetiers [outils]	remachadoras [herramientas de mano]
080297	robots manuels de cuisine	procesadores de alimentos accionados manualmente
080132	rogne-pied	cuchillas de herrador [legras] / legras
080258	rubans de tirage [outils à main]	guías pasacables [herramientas de mano]
080209	sabres	sables
080183	sapes [petites faux]	zapas [guadañas pequeñas]
080185	sarcloirs	escardaderas
080055	scies [outils]	sierras [herramientas de mano]
080021	scies à archet	sierras de arco
080048	scies à chantourner	sierras de vaivén / seguetas
080097	sécateurs	tijeras de podar
080187	sérans [outils]	rastrillos para uso textil [herramientas de mano]
080202	seringues pour projeter des insecticides	jeringas para pulverizar insecticidas
080188	serpes	hocejos
080146	serpettes	navajas de poda
080147	serre-joints	cárceles de carpintero [gatos] / prensas de carpintero [sargentos]
080255	soufflets pour cheminées [instruments à main]	fuelles de chimenea [instrumentos de mano]
080014	spatules [outils]	espátulas [herramientas de mano]
080270	spatules pour artistes	espátulas para artistas
080193	tarauds [outils]	machos de roscar [herramientas de mano]
080194	tarières [outils]	barrenos [herramientas de mano]

080160	tendeurs de bandes métalliques [outils]	tensores de alambres y cintas metálicas [herramientas de mano]
080263	tendeurs de fils métalliques [outils]	tensores de hilos metálicos [herramientas de mano] / tensores de cables metálicos [herramientas de mano]
080223	tondeuses [instruments à main]	tundidoras [instrumentos de mano] / cortadoras de pelo [instrumentos de mano]
080127	tondeuses à gazon [instruments à main]	cortacéspedes [instrumentos de mano]
080026	tondeuses pour la coupe de la barbe	maquinillas para cortar la barba / cortabarbas [maquinillas para cortar la barba]
080219	tondeuses pour la coupe des cheveux, électriques et non électriques	maquinillas eléctricas o no para cortar el cabello / cortadoras de cabello eléctricas o no
080222	tondeuses pour la coupe du poil des animaux	esquiladoras [instrumentos de mano]
080033	tondeuses pour le bétail	esquiladoras para el ganado
080063	tourne-à-gauche	aprietatuercas / giramachos
080195	tournevis non électriques	destornilladores no eléctricos
080073	tranche-légumes actionnés manuellement / coupe-légumes actionnés manuellement	cortadores de verduras y hortalizas accionados manualmente / cortaverduras accionados manualmente
080196	tranches [outils]	tajaderas [herramientas de mano]
080133	tranchets	tranchetes [chairas, cuchillas de zapatero]
080248	tranchoirs à fromage non électriques	cortadores de queso no eléctricos
080251	tranchoirs à œufs non électriques	cortadores de huevos no eléctricos / cortahuevos no eléctricos
080197	trépans [outils]	barrenas [herramientas de mano]
080231	trousses de manucures	estuches de manicura
080106	trousses de pédicures	estuches de pedicura
080087	truelles	llanas / trullas
080285	vide-fruits	descorazonadores de fruta
080199	vilebrequins [outils]	berbiquíes [herramientas]
080124	vrilles [outils] / forets [outils]	barrenas de carpintero [herramientas de mano] / brocas [herramientas de mano]

Classe 9

Appareils et instruments scientifiques, de recherche, de navigation, géodésiques, photographiques, cinématographiques, audiovisuels, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de détection, d'essai, d'inspection, de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de la distribution ou de la consommation d'électricité; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction ou le traitement de sons, d'images ou de données; fichiers multimédias enregistrés ou téléchargeables, logiciels, supports d'enregistrement et de stockage numériques ou analogues vierges; mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, dispositifs de calcul; ordinateurs et périphériques d'ordinateurs; combinaisons de plongée, masques de plongée, bouchons d'oreille pour la plongée, pinces nasales pour plongeurs, gants de plongée, appareils respiratoires pour la nage subaquatique; extincteurs.

Note explicative

La classe 9 comprend essentiellement les appareils et instruments pour la science ou la recherche, les équipements audiovisuels et de technologies de l'information ainsi que les équipements de sécurité et de sauvetage.

Cette classe comprend notamment :

Clase 9

Aparatos e instrumentos científicos, de investigación, de navegación, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, audiovisuales, ópticos, de pesaje, de medición, de señalización, de detección, de pruebas, de inspección, de salvamento y de enseñanza; aparatos e instrumentos de conducción, distribución, transformación, acumulación, regulación o control de la distribución o del consumo de electricidad; aparatos e instrumentos de grabación, transmisión, reproducción o tratamiento de sonidos, imágenes o datos; archivos multimedia grabados o descargables, software, soportes de registro y almacenamiento digitales o análogos vírgenes; mecanismos para aparatos que funcionan con monedas; cajas registradoras, dispositivos de cálculo; ordenadores y periféricos de ordenador; trajes de buceo, máscaras de buceo, tapones para los oídos para buceo, pinzas nasales para submarinistas, guantes de buceo, aparatos de respiración para la natación subacuática; extintores.

Nota explicativa

La clase 9 comprende principalmente los aparatos e instrumentos científicos o de investigación, los equipos audiovisuales y de tecnología de la información y los equipos de seguridad y salvamento.

Esta clase comprende en particular:

- les appareils et instruments de recherche scientifique pour laboratoires;
- les appareils et simulateurs pour la formation, par exemple : les mannequins pour exercices de secours, les simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules;
- les appareils et instruments utilisés pour la commande et la surveillance de véhicules aériens, nautiques et sans pilote, par exemple : les instruments pour la navigation, les émetteurs, les compas gradués, les appareils pour GPS, les dispositifs de pilotage automatique pour véhicules;
- les appareils et instruments de sauvetage et de sécurité, par exemple : les filets de sauvetage, les signaux lumineux, les feux de signalisation pour la circulation, les avertisseurs acoustiques, les jetons matériels de sécurité pour l'authentification d'utilisateur;
- les vêtements qui protègent contre les blessures graves ou potentiellement mortelles, par exemple : les vêtements de protection contre les accidents, les radiations et le feu, les vêtements pare-balles, les casques de protection, les protège-têtes pour le sport, les protège-dents pour le sport, les combinaisons spéciales de protection pour aviateurs, les genouillères pour ouvriers;
- les appareils et instruments optiques, par exemple : les loupes, les miroirs d'inspection pour travaux, les judas;
- les aimants;
- les montres intelligentes, les capteurs d'activité à porter sur soi;
- les leviers de commande à utiliser avec un ordinateur autres que pour jeux vidéo, les casques de réalité virtuelle, les lunettes intelligentes;
- les étuis pour ordiphones (smartphones), les étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques;
- les guichets automatiques bancaires, les terminaux de point de vente (TPV), les instruments et machines pour essais de matériaux;
- les batteries et chargeurs pour cigarettes électroniques;
- les dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique;
- les robots de laboratoire, les robots pédagogiques, les robots de surveillance pour la sécurité, les robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los aparatos e instrumentos de investigación científica para laboratorios;
- los equipos y simuladores de entrenamiento, por ejemplo: los maniquís para ejercicios de reanimación, los simuladores de conducción y control de vehículos;
- los aparatos e instrumentos de control y vigilancia de aeronaves, de vehículos náuticos y de vehículos no tripulados, por ejemplo: los instrumentos de navegación, los transmisores, los compases de medición, los aparatos de GPS (sistema mundial de determinación de la posición), los aparatos de conducción automática para vehículos;
- los aparatos e instrumentos de salvamento y seguridad, por ejemplo: las redes de seguridad, las luces de señalización, los semáforos, las alarmas sonoras, los tókenes de seguridad de hardware para la autenticación de usuarios;
- las prendas de vestir que protegen contra lesiones graves o potencialmente mortales, por ejemplo: la ropa de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego, la ropa antibalas, los cascos de protección, los protectores de cabeza para deportes, los protectores bucales para deportes, los trajes especiales de protección para aviadores, las rodilleras para trabajadores;
- los aparatos e instrumentos ópticos, por ejemplo: las lupas, los espejos de inspección para obras, las mirillas;
- los imanes;
- los relojes inteligentes, los monitores de actividad física ponibles;
- las palancas de mando (joysticks) de ordenador, que no sean para videojuegos, los cascos de realidad virtual, las gafas inteligentes;
- los estuches para teléfonos inteligentes, los estuches especiales para aparatos e instrumentos fotográficos;
- los cajeros automáticos bancarios, los terminales de punto de venta [TPV], los instrumentos y máquinas para ensayos de materiales;
- las baterías y los cargadores para cigarrillos electrónicos;
- los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales;
- los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad, los robots humanoides con inteligencia artificial.

Esta clase no comprende en particular:

- les appareils à prépaiement rangés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les machines à laver à prépaiement (cl. 7), les tables de billard à prépaiement (cl. 28);
- les robots industriels (cl. 7), les robots chirurgicaux (cl. 10), les robots en tant que jouets (cl. 28);
- les leviers de commande en tant que parties de machines autres que pour machines de jeu (cl. 7), les leviers de commande pour véhicules (cl. 12), les joysticks pour jeux vidéo, les commandes pour jouets et pour consoles de jeu (cl. 28);
- les pinces nasales pour nageurs (cl. 10);
- les sphygmomètres, les moniteurs cardiaques, les moniteurs de composition corporelle (cl. 10);
- les lunettes de vue, les lentilles de contact, les lunettes de soleil (cl. 10);
- les projecteurs de plongée (cl. 11);
- les lampes de laboratoire, les brûleurs de laboratoire (cl. 11);
- les produits intelligents dont la fonction principale reste la même, par exemple : réfrigérateurs intelligents (cl. 11), valises intelligentes (cl. 18), vêtements intelligents (cl. 25), jouets intelligents (cl. 28);
- les véhicules d'urgence et de secours, par exemple : les ambulances, les fourgons d'incendie, les canots de sauvetage, les embarcations de secours, les luges de sauvetage (cl. 12);
- les signaux de brume explosifs, les fusées de signalisation (cl. 13);
- les coupes histologiques en tant que matériel d'enseignement, les coupes biologiques pour la microscopie en tant que matériel d'enseignement (cl. 16);
- les vêtements et équipements portés pour la pratique de certains sports, par exemple : les rembourrages de protection en tant que parties d'habillement de sport, les masques d'escrime, les gants de boxe (cl. 28).

- los aparatos que funcionan con monedas y que se clasifican en varias clases según su función o finalidad, por ejemplo: las lavadoras que funcionan con monedas (cl. 7), las mesas de billar que funcionan con monedas (cl. 28);
- los robots industriales (cl. 7), los robots quirúrgicos (cl. 10), los robots de juguete (cl. 28);
- las palancas de mando (joysticks) en cuanto partes de máquinas, que no sean para máquinas de juego (cl. 7), las palancas de mando de vehículos (cl. 12), las palancas de mando (joysticks) para videojuegos, los mandos para juguetes y para consolas de juego (cl. 28);
- las pinzas de nariz para nadadores (cl. 10);
- los pulsímetros, los aparatos de monitorización de la frecuencia cardíaca, los monitores de composición corporal (cl. 10);
- las gafas de óptica, las lentes de contacto, las gafas de sol (cl. 10);
- las lámparas de buceo (cl. 11);
- las lámparas de laboratorio, los quemadores de laboratorio (cl. 11);
- los productos inteligentes cuya función principal sigue siendo la misma, por ejemplo: los refrigeradores inteligentes (cl. 11), las maletas inteligentes (cl. 18), las prendas de vestir inteligentes (cl. 25), los juguetes inteligentes (cl. 28);
- los vehículos de emergencia y rescate, por ejemplo : las ambulancias, las autobombas contra incendios, los botes salvavidas, los barcos de rescate, los trineos de rescate (cl. 12);
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales (cl. 13);
- los cortes histológicos con fines didácticos, las muestras biológicas para la microscopia en cuanto material didáctico (cl. 16);
- la ropa y los equipos utilizados para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los protectores acolchados que forman parte de la ropa de deporte, las caretas de esgrima y los guantes de boxeo (cl. 28).

N° de base	Indication	Indicación
090002	accélérateurs de particules	aceleradores de partículas
090729	accéléromètres	acelerómetros
090361	accumulateurs électriques	acumuladores eléctricos
090007	accumulateurs électriques pour véhicules	acumuladores eléctricos para vehículos / baterías eléctricas para vehículos

090018	actinomètres	actinómetros
090899	actionneurs électriques	accionadores eléctricos
090900	actionneurs linéaires électriques	accionadores lineales eléctricos
090730	adaptateurs électriques	adaptadores eléctricos
090020	aéromètres	aerómetros
090628	agendas électroniques	agendas electrónicas
090754	aiguilles pour boussoles d'arpentage	agujas para brújulas topográficas
090660	aimants décoratifs [magnets]	imanes decorativos
090023	aimants*	imanes*
090504	alambics pour expériences en laboratoire	alambiques de laboratorio
090027	alcoomètres	alcoholímetros
090028	alidades à lunettes	alidadas
090033	altimètres	altímetros
090036	ampèremètres	amperímetros
090037	amplificateurs / appareils pour l'amplification des sons	amplificadores / aparatos amplificadores de sonido
090875	amplificateurs pour servomoteurs	amplificadores para servomotores
090639	ampoules de flash	bombillas de flash
090039	anémomètres	anemómetros
090040	anneaux à calibrer	anillos de calibración
090861	anneaux lumineux à selfies pour ordiphones [smartphones]	aros de luz para autofotos, para teléfonos inteligentes [smartphones]
090867	anneaux-supports pour téléphones mobiles / anneaux-supports pour téléphones portables	soportes de anillo para teléfonos móviles / soportes de anillo para teléfonos celulares
090043	anodes	ánodos
090045	antennes	antenas
090507	anticathodes	anticátodos
090050	apertomètres [optique]	apertómetros [óptica]
090262	appareils à couper les films	aparatos para cortar películas
090283	appareils à glacer les épreuves photographiques	aparatos para satinar impresiones fotográficas
090267	appareils à haute fréquence	aparatos de alta frecuencia

090171	appareils à mesurer l'épaisseur des cuirs	aparatos para medir el espesor del cuero
090386	appareils à mesurer l'épaisseur des peaux	aparatos para medir el espesor de las pieles
090425	appareils à rayons X non à usage médical	aparatos de rayos X que no sean para uso médico
090282	appareils à sécher les épreuves photographiques	aparatos para secar impresiones fotográficas
090848	appareils d'affichage tête haute pour véhicules	aparatos de visualización frontal para vehículos
090964	appareils d'amplification génique pour la recherche scientifique en laboratoire	aparatos de amplificación génica para la investigación científica en laboratorios
090440	appareils d'enseignement / appareils scolaires	aparatos de enseñanza / aparatos didácticos / aparatos escolares
090061	appareils d'enseignement audiovisuel	aparatos de enseñanza audiovisual
090938	appareils d'imagerie à ultrasons non à usage médical	aparatos de imagenología ultrasónica que no sean para uso médico
090808	appareils d'imagerie par résonance magnétique [IRM] non à usage médical	aparatos de imagenología por resonancia magnética [IRM] que no sean para uso médico
090308	appareils d'intercommunication	aparatos de intercomunicación
090311	appareils d'ionisation non pour le traitement d'air ou d'eau	aparatos de ionización que no sean para el tratamiento del aire ni del agua
090183	appareils de cadrage pour diapositives	aparatos para enmarcar diapositivas
090585	appareils de chromatographie de laboratoire	aparatos de cromatografía para laboratorios
090116	appareils de contrôle de chaleur	aparatos de control térmico / aparatos termorreguladores
090149	appareils de contrôle de l'affranchissement	aparatos de control del franqueo
090189	appareils de diffraction [microscopie]	aparatos de difracción [microscopia]
090253	appareils de fermentation pour laboratoire	aparatos de fermentación para laboratorio
090346	appareils de mesure de précision	aparatos para mediciones de precisión
090936	appareils de mesure des poussières	aparatos para medir el polvo
090674	appareils de navigation par satellite	aparatos de navegación por satélite
090659	appareils de navigation pour véhicules [ordinateurs de bord]	aparatos de navegación para vehículos [ordenadores de a bordo]
090411	appareils de projection	aparatos de proyección
090186	appareils de projection de diapositives	proyectores de diapositivas
090925	appareils de projection holographique	aparatos de proyección holográfica

090270	appareils de radio	aparatos de radio
090417	appareils de radio pour véhicules	aparatos de radio para vehículos
090418	appareils de radiologie à usage industriel	aparatos de radiología para uso industrial
090357	appareils de signalisation navale	aparatos de señalización naval
090151	appareils de surveillance autres qu'à usage médical	aparatos de vigilancia que no sean para uso médico
090673	appareils de téléappel radio	aparatos de radiobúsqueda
090805	appareils de télécommunication en forme de bijoux	aparatos de telecomunicaciones en forma de joyas
090468	appareils de télévision	televisores
090306	appareils de traitement de données	aparatos de procesamiento de datos
090076	appareils démagnétiseurs de bandes magnétiques	aparatos desmagnetizadores de cintas magnéticas
090163	appareils électriques de commutation	aparatos eléctricos de conmutación
090150	appareils électriques de contrôle	aparatos eléctricos de control / aparatos eléctricos de regulación
090214	appareils électriques de mesure	aparatos eléctricos de medición / dispositivos eléctricos de medición
090022	appareils électrodynamiques pour la commande à distance des aiguilles de chemins de fer	aparatos electrodinámicos para el control remoto de agujas de ferrocarril
090447	appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux	aparatos electrodinámicos para el control remoto de señales
090295	appareils et équipements de secours / appareils et équipements de sauvetage	aparatos y equipos de salvamento
090420	appareils et installations pour la production de rayons X non à usage médical	aparatos e instalaciones para generar rayos X que no sean para uso médico
090549	appareils et instruments de chimie	aparatos e instrumentos de química
090388	appareils et instruments de pesage	aparatos e instrumentos de pesaje
090395	appareils et instruments de physique	aparatos e instrumentos de física
090280	appareils et instruments géodésiques	aparatos e instrumentos geodésicos
090356	appareils et instruments nautiques	aparatos e instrumentos náuticos
090370	appareils et instruments optiques	aparatos e instrumentos ópticos
090384	appareils et instruments pour l'astronomie	aparatos e instrumentos de astronomía
090453	appareils et machines de sondage	aparatos y máquinas de sondeo
090290	appareils héliographiques	aparatos heliográficos

090184	appareils photographiques	cámaras fotográficas
090021	appareils pour agrandissements [photographie]	ampliadores [fotografía]
090701	appareils pour GPS [systèmes de repérage universel] / appareils pour systèmes de repérage universel [GPS]	aparatos de GPS [sistema mundial de determinación de la posición]
090025	appareils pour l'analyse de l'air	aparatos analizadores de aire
090029	appareils pour l'analyse des aliments	aparatos para analizar alimentos
090278	appareils pour l'analyse des gaz	aparatos para analizar gases
090873	appareils pour l'analyse du lait maternel autres qu'à usage médical ou vétérinaire	aparatos para analizar la leche materna, que no sean para uso médico ni veterinario
090249	appareils pour l'analyse non à usage médical	aparatos de análisis que no sean para uso médico
090478	appareils pour l'enregistrement de temps	aparatos para registrar el tiempo
090194	appareils pour l'enregistrement des distances	aparatos registradores de distancias
090451	appareils pour l'enregistrement du son	aparatos de grabación de sonido
090750	appareils pour l'extinction d'incendies	aparatos de extinción de incendios
090564	appareils pour la distillation à usage scientifique	aparatos de destilación para uso científico
090187	appareils pour la mesure des distances / diastimètres	aparatos medidores de distancias / distanciómetros
090394	appareils pour la phototélégraphie	aparatos de telefotografía
090452	appareils pour la reproduction du son	aparatos de reproducción de sonido
090431	appareils pour la respiration non à usage médical	aparatos de respiración que no sean para uso médico
090254	appareils pour la sûreté du trafic ferroviaire	aparatos de seguridad para el tráfico ferroviario
090450	appareils pour la transmission du son	aparatos de transmisión de sonido
090937	appareils pour le diagnostic destinés aux laboratoires de recherche	aparatos de diagnóstico utilizados en laboratorios de investigación
090633	appareils pour le diagnostic non à usage médical	aparatos de diagnóstico que no sean para uso médico
090345	appareils pour le mesurage de la vitesse [photographie]	aparatos para medir la velocidad [fotografía]
090914	appareils pour mesurer la géométrie des roues	medidores de alineación de ruedas
090106	appareils pour photocalques	aparatos para fotocalcos
090377	appareils pour transvaser l'oxygène	aparatos para trasvasar oxígeno
090355	appareils respiratoires pour la nage subaquatique	aparatos de respiración para la natación subacuática
090461	appareils stéréoscopiques	aparatos estereoscópicos

090423	appareils téléphoniques	aparatos telefónicos
090717	applications logicielles téléchargeables	aplicaciones de software descargables
090935	applications logicielles téléchargeables pour la frappe de jetons non fongibles [NFT]	aplicaciones de software descargables para acuñar tókenes no fungibles [TNF]
090054	armoires de distribution [électricité]	armarios de distribución [electricidad]
090313	arrondisseurs pour la couture	marcadores de dobladillos
090003	articles réfléchissants à porter sur soi pour la prévention des accidents	artículos reflectantes ponibles para prevenir accidentes
090790	assistants numériques personnels [PDA]	organizadores personales digitales [PDA]
090062	automates à musique à prépaiement	máquinas tocadiscos automáticas de previo pago
090013	avertisseurs à sifflet d'alarme	silbatos de alarma
090014	avertisseurs acoustiques	alarmas acústicas / alarmas sonoras
090069	avertisseurs automatiques de perte de pression dans les pneus de véhicule	indicadores automáticos de pérdida de presión en los neumáticos de vehículos
090511	avertisseurs contre le vol	alarmas antirrobo
090068	avertisseurs d'incendie	alarmas contra incendios
090261	bâches de sauvetage	lonas de salvamento
090008	bacs d'accumulateurs	vasos de acumuladores / vasos de baterías
090390	bacs de rinçage [photographie]	cubetas de lavado [fotografía]
090866	bagues de téléphone mobile / bagues de téléphone portable	anillos para sujetar teléfonos móviles / anillos para sujetar teléfonos celulares
090767	bagues intelligentes	anillos inteligentes
090072	baguettes de sourciers	varillas de zahorí
090794	baguiers	anilleros
090663	baladeurs	reproductores de sonido portátiles
090702	baladeurs multimédias	reproductores multimedia portátiles
090074	balances	balanzas
090513	balises lumineuses	balizas luminosas
090672	ballasts pour appareils d'éclairage	balastos para aparatos de iluminación
090075	ballons météorologiques	globos meteorológicos
090078	bandes [rubans] magnétiques / rubans magnétiques	cintas magnéticas

090535	bandes de nettoyage de têtes de lecture	cintas para limpiar cabezales de lectura
090495	bandes vidéo	cintas de vídeo / videocintas
090079	baromètres	barómetros
090081	bascules [appareils de pesage]	básculas [aparatos de pesaje]
090031	batteries d'allumage	baterías de arranque
090044	batteries d'anodes	baterías de ánodos / baterías de alta tensión
090957	batteries nucléaires	baterías nucleares
090780	batteries pour cigarettes électroniques	baterías de cigarrillos electrónicos
090082	battes pour incendie	batefuegos
090882	berceaux de combiné téléphonique pour voiture	soportes de teléfono para coches
090085	bêtatrons	betatrones
090774	biopuces	biochips
090879	bioréacteurs de laboratoire	biorreactores de laboratorio
090880	bioréacteurs pour la culture cellulaire pour la recherche scientifique	biorreactores de cultivo celular para la investigación científica
090024	bobines d'électro-aimants	bobinas electromagnéticas
090441	bobines de self	bobinas de reactancia [bobinas de impedancia]
090001	bobines électriques	bobinas eléctricas
090131	boîtes à clapets [électricité]	cajas de distribución [electricidad]
090094	boîtes de dérivation [électricité] / boîtes de branchement [électricité]	cajas de derivación [electricidad]
090145	boîtes de jonction [électricité] / boîtes de connexion	cajas de empalme [electricidad] / cajas de conexión
090712	boîtes de Petri	cajas de Petri
090763	boîtes noires [enregistreurs de données]	cajas negras [registradores de datos]
090087	boîtiers de haut-parleurs	cajas de altavoces / cajas de altoparlantes
090690	bombes d'équitation	cascos de equitación
090088	bonnettes d'approche	lentes de aproximación
090818	bonnettes de casques à écouteurs	almohadillas para cascos auriculares
090089	bornes [électricité]	bornes [electricidad]
090766	bornes d'affichage interactives à écran tactile	terminales interactivos con pantalla táctil

090765	bornes de recharge pour véhicules électriques	estaciones de recarga para vehículos eléctricos
090401	bouchons d'oreille pour la plongée	tapones para los oídos para buceo / tapones para los oídos para submarinismo
090090	bouchons indicateurs de pression pour valves	tapones indicadores de presión para válvulas
090956	boucliers antiémeutes	escudos antidisturbios
090583	bouées de repérage	boyas de localización / boyas de referencia
090517	bouées de sauvetage	aros salvavidas / salvavidas
090518	bouées de signalisation	boyas de señalización
090851	boules d'extinction	bolas de extinción de incendios
090820	boules de commande d'ordinateur	ratones de bola de seguimiento para ordenador / ratones de bola de seguimiento para computadora
090627	bouliers compteurs	ábacos
090523	boussoles	brújulas
090093	boutons de sonnerie	botones de timbre
090739	bracelets connectés [instruments de mesure]	brazaletes conectados [instrumentos de medición]
090692	bracelets magnétiques d'identification	pulseras de identificación codificadas magnéticas
090095	bras acoustiques pour tourne-disques	brazos de tocadiscos
090926	burettes de laboratoire	buretas de laboratorio
090666	câbles à fibres optiques	cables de fibra óptica
090665	câbles coaxiaux	cables coaxiales
090647	câbles de démarrage pour moteurs	cables de arranque para motores
090215	câbles électriques	cables eléctricos
090667	cache-prise	tapas de enchufe / tapas de toma de corriente
090833	cadenas électroniques	candados electrónicos
090711	cadres de photos numériques	marcos para fotos digitales
090099	cadres pour diapositives	marcos para diapositivas
090911	caisses automatiques	cajas de autoservicio
090009	caisses d'accumulateurs	cajas de acumuladores / cajas de baterías
090525	caisses enregistreuses	cajas registradoras
090595	caissons de décompression	cámaras de descompresión

090771	caissons de graves	altavoces de frecuencias ultrabajas
090644	calculatrices de poche	calculadoras de bolsillo
090066	calibres	calibres
090743	calorimètres	calorímetros
090107	caméras [appareils cinématographiques]	cámaras cinematográficas
090760	caméras d'imagerie thermique	cámaras termográficas
090796	caméras de recul pour véhicules	cámaras de marcha atrás para vehículos / cámaras de reversa para vehículos
090944	caméras de tableau de bord	cámaras de salpicadero
090630	caméras vidéo	cámaras de vídeo / videocámaras
090216	canalisations électriques	conducciones eléctricas
090731	capsules de sauvetage pour situations de catastrophes naturelles	cápsulas de salvamento para desastres naturales
090737	capteurs d'activité à porter sur soi	monitores de actividad física ponibles
090824	capteurs piézoélectriques	sensores piezoeléctricos
090640	cartes à mémoire ou à microprocesseur	tarjetas de circuitos integrados / tarjetas inteligentes
090845	cartes d'identité biométriques	tarjetas de identidad biométricas
090699	cartes de circuits imprimés	tarjetas de circuitos impresos
090599	cartes magnétiques codées	tarjetas magnéticas codificadas
090529	cartes magnétiques d'identification	tarjetas magnéticas de identificación
090727	cartes mémoire pour machines de jeux vidéo	tarjetas de memoria para máquinas de videojuegos
090725	cartes-clés codées	tarjetas de acceso codificadas
090810	cartouches d'encre vides pour imprimantes et photocopieurs	cartuchos de tinta vacíos para impresoras y fotocopiadoras
090651	cartouches de jeux vidéo	cartuchos de videojuegos
090720	cartouches de toner vides pour imprimantes et photocopieurs	cartuchos de tóner vacíos para impresoras y fotocopiadoras
090671	casques à écouteurs	cascos auriculares / auriculares de diadema
090868	casques d'écoute avec microphone	cascos con micrófono / auriculares de diadema con micrófono

090869	casques d'écoute avec microphone pour jouer aux jeux vidéo	cascos con micrófono para jugar a videojuegos / auriculares de diadema con micrófono para jugar a videojuegos
090112	casques de protection	cascos de protección
090656	casques de protection pour le sport	cascos protectores para deportes
090776	casques de réalité virtuelle	cascos de realidad virtual
090888	casques neuronaux non à usage médical	cascos neuronales que no sean para uso médico
090650	cassettes vidéo	casetes de vídeo
090543	cathodes	cátodos
090834	ceintures de lest pour la plongée	cinturones de lastre para bucear
090547	ceintures de sauvetage	cinturones salvavidas
090531	cellules photovoltaïques	células fotovoltaicas
090698	centrifugeuses de laboratoire	centrífugas de laboratorio / centrifugadoras de laboratorio
090056	chaînes d'arpenteur	cadenas de agrimensura
090117	chambres noires [photographie]	cuartos oscuros [fotografía]
090604	changeurs de disques [informatique]	cambiadiscos [periféricos informáticos]
090266	chargeurs de piles et batteries	cargadores de pilas y baterías
090083	chargeurs des accumulateurs électriques	cargadores para acumuladores eléctricos
090874	chargeurs portables	cargadores portátiles
090738	chargeurs pour cigarettes électroniques	cargadores para cigarrillos electrónicos
090862	chargeurs pour téléphones mobiles / chargeurs pour téléphones portables	cargadores para teléfonos móviles / cargadores para teléfonos celulares
090645	chaussures de protection contre les accidents, les radiations et le feu	calzado de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego
090586	chronographes [appareils enregistreurs de durées]	cronógrafos [aparatos para registrar el tiempo]
090125	circuits imprimés	circuitos impresos
090538	circuits intégrés	circuitos integrados
090537	claviers d'ordinateur	teclados de ordenador / teclados de computadora
090700	clés USB	memorias USB / memorias flash
090795	clients légers [ordinateurs]	clientes ligeros [ordenadores]

090126	clignotants [signaux lumineux]	luces intermitentes [señales luminosas]
090127	cloches de signalisation	campanas de señalización
090669	clôtures électrifiées	vallas electrificadas
090128	coffrets pour lames de microscopes	cajas para portaobjetos
090129	collecteurs électriques	colectores eléctricos
090746	colliers électroniques pour le dressage d'animaux	collares electrónicos para el adiestramiento de animales
090162	combinaisons de plongée / costumes de plongée	trajes de buceo / trajes de submarinismo
090860	combinaisons haptiques autres qu'à usage médical	trajes hápticos que no sean para uso médico
090905	combinaisons humides	trajes húmedos
090903	combinaisons sèches	trajes secos
090070	combinaisons spéciales de protection pour aviateurs	trajes especiales de protección para aviadores
090930	commandes de réalité virtuelle	mandos de realidad virtual
090132	commutateurs	conmutadores
090067	comparateurs	comparadores
090133	compas de marine	brújulas marinas
090200	compas gradués	compases de medición
090136	compte-fils	cuentahilos
090827	compte-gouttes gradués autres qu'à usage médical ou domestique	cuentagotas graduados que no sean para uso médico o doméstico / goteros graduados que no sean para uso médico o doméstico
090485	compte-tours	cuentarrevoluciones
090138	compteurs	contadores
090853	compteurs de poussières ultrafines portatifs	medidores de polvo ultrafino portátiles
090232	compteurs kilométriques pour véhicules	cuentakilómetros para vehículos
090140	condensateurs électriques	condensadores eléctricos
090592	condensateurs optiques	condensadores ópticos
090141	conducteurs électriques	conductores eléctricos
090142	conduites d'électricité	conductos eléctricos
090015	conduits acoustiques	conductos acústicos
090715	cônes de signalisation routière	conos de tráfico

090143	conjoncteurs	coyuntores
090144	connecteurs [électricité] / connexions [électricité]	conectores [electricidad]
090148	contacts électriques	contactos eléctricos
090878	contrôleurs d'interfaces numériques pour instruments de musique en tant qu'interfaces audio	controladores de interfaces digitales para instrumentos musicales en cuanto interfaces de audio
090152	contrôleurs de vitesse pour véhicules	aparatos de control de velocidad para vehículos
090153	convertisseurs électriques / commutatrices	convertidores eléctricos / conmutatrices
090757	coques pour assistants numériques personnels [PDA]	carcasas para organizadores personales digitales [PDA]
090740	coques pour ordiphones [smartphones]	carcasas para teléfonos inteligentes [smartphones]
090762	coques pour tablettes électroniques	carcasas para tabletas electrónicas
090920	cordons pour téléphones mobiles / cordons pour téléphones portables	cordones para teléfonos móviles / cordones para teléfonos celulares
090157	cornues	retortas
090594	coupleurs [équipements de traitement de données]	acopladores [equipos de procesamiento de datos]
090593	coupleurs acoustiques	acopladores acústicos
090887	coussins de sécurité gonflables contre les chutes accidentelles	airbags de seguridad para la protección en caso de caídas
090638	couvertures coupe-feu	mantas ignífugas
090815	couvertures de survie	mantas de supervivencia
090556	couveuses pour la culture bactérienne	incubadoras para cultivos bacterianos
090832	couvre-chefs en tant que casques de protection	cubrecabezas en cuanto cascos de protección
090598	crayons électroniques pour unités d'affichage visuel	lápices electrónicos para unidades de visualización
090170	creusets	crisoles / copelas
090641	cuillers doseuses	cucharas dosificadoras
090172	cyclotrons	ciclotrones
090744	débitmètres	caudalímetros
090174	déclencheurs [photographie]	disparadores [fotografía]
090175	densimètres	densímetros
090532	densitomètres non à usage médical	densitómetros que no sean para uso médico
090176	dessins animés	dibujos animados

090158	dessous de cornues	soportes para retortas
090180	détecteurs	detectores
090756	détecteurs à infrarouges	detectores de infrarrojos
090178	détecteurs d'objets métalliques à usage industriel ou militaire	detectores de metales para uso industrial o militar
090173	détecteurs de fausse monnaie	detectores de moneda falsa
090623	détecteurs de fumée	detectores de humo
090836	détecteurs de stationnement pour véhicules	sensores de estacionamiento para vehículos
090963	détendeurs de plongée	reguladores de buceo
090182	diaphragmes [acoustique]	diafragmas [acústica]
090562	diaphragmes [photographie]	diafragmas [fotografía]
090185	diapositives	diapositivas
090797	dictionnaires électroniques de poche	diccionarios electrónicos de bolsillo
090704	diodes électroluminescentes [DEL]	diodos electroluminiscentes [ledes]
090826	diodes électroluminescentes à point quantique [QLED]	diodos electroluminiscentes de puntos cuánticos [QLED]
090825	diodes électroluminescentes organiques [OLED]	diodos electroluminiscentes orgánicos [OLED]
090191	disjoncteurs / coupe-circuit	disyuntores / cortacircuitos
090048	dispositifs antiparasites [électricité]	dispositivos antiparásitos [electricidad]
090721	dispositifs audio et vidéo pour la surveillance de bébés	dispositivos de audio y vídeo para la vigilancia de bebés / vigilabebés
090412	dispositifs cathodiques pour la protection contre la rouille	dispositivos catódicos de protección antioxidante
090817	dispositifs d'analyse granulométrique de nanoparticules	dispositivos para analizar el tamaño de nanopartículas
090768	dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique	dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales
090237	dispositifs d'équilibrage	dispositivos de equilibrado
090876	dispositifs de commande électroniques pour servomoteurs	controladores electrónicos para servomotores
090897	dispositifs de commande pour servomoteurs	controladores para servomotores
090230	dispositifs de nettoyage pour disques acoustiques	dispositivos de limpieza para discos acústicos / dispositivos de limpieza para discos fonográficos

090396	dispositifs de pilotage automatique pour véhicules	dispositivos de conducción automática para vehículos [pilotos automáticos] / pilotos automáticos
090422	dispositifs de protection contre les rayons X non à usage médical	dispositivos de protección contra los rayos X que no sean para uso médico
090030	dispositifs électriques d'allumage à distance [mise à feu]	dispositivos eléctricos de encendido a distancia
090786	dispositifs électroniques d'affichage numérique	dispositivos electrónicos de visualización digital
090503	dispositifs pour changer les aiguilles de tourne-disques	dispositivos para cambiar agujas de tocadiscos / dispositivos para cambiar púas de tocadiscos
090814	dispositifs pour la projection des claviers virtuels	dispositivos para proyectar teclados virtuales
090124	dispositifs pour le montage des films cinématographiques	dispositivos para el montaje de películas cinematográficas
090940	dispositifs séquenceurs de musique	dispositivos secuenciadores de música
090722	dispositifs vidéo pour la surveillance de bébés	monitores de vídeo para la vigilancia de bebés / vigilabebés con cámara
090016	disques acoustiques	discos acústicos / discos fonográficos
090587	disques compacts [audio-vidéo]	discos compactos [audio y vídeo]
090533	disques magnétiques	discos magnéticos
090617	disques optiques	discos ópticos
090588	disques optiques compacts	discos ópticos compactos / discos compactos [memorias de sólo lectura]
090534	disquettes souples	disquetes
090902	distributeurs-doseurs non à usage médical [appareils de mesure]	dispensadores dosificadores que no sean para uso médico [aparatos de medida]
090565	dosimètres	dosímetros
090962	douches de sécurité	duchas de seguridad
090703	dragonnes pour téléphones mobiles / dragonnes pour téléphones portables	cintas para teléfonos móviles / cintas para teléfonos celulares
090203	dynamomètres	dinamómetros
090205	échelles de sauvetage	escalas de salvamento
090207	écouteurs téléphoniques	auriculares telefónicos
090211	écrans [photographie]	pantallas [fotografía]
090209	écrans de projection	pantallas de proyección

090210	écrans de protection faciaux pour ouvriers	pantallas de protección facial para obreros
090208	écrans fluorescents	pantallas fluorescentes
090526	écrans radiologiques à usage industriel	pantallas radiológicas para uso industrial
090652	écrans vidéo	pantallas de vídeo
090770	égaliseurs [appareils audio]	ecualizadores [aparatos de audio]
090212	égouttoirs pour travaux photographiques	escurridores para uso fotográfico
090871	électrolyseurs de laboratoire	electrolizadores de laboratorio
090218	éléments galvaniques	celdas galvánicas / elementos galvánicos
090804	éléments graphiques téléchargeables pour téléphones mobiles / éléments graphiques téléchargeables pour téléphones portables	elementos gráficos descargables para teléfonos móviles / elementos gráficos descargables para teléfonos celulares
090228	émetteurs [télécommunication]	emisores [telecomunicación]
090227	émetteurs de signaux électroniques	emisores de señales electrónicas
090821	émoticônes téléchargeables pour téléphones mobiles / émoticônes téléchargeables pour téléphones portables	emoticonos descargables para teléfonos móviles / emoticonos descargables para teléfonos celulares
090889	enceintes acoustiques portables	altavoces portátiles / altoparlantes portátiles
090849	enceintes connectées / haut-parleurs intelligents	altavoces inteligentes / altoparlantes inteligentes
090608	encodeurs magnétiques	codificadores magnéticos
090077	enregistreurs à bande magnétique	grabadoras de cinta magnética / magnetófonos
090233	enrouleurs [photographie]	carretes [fotografía]
090329	enseignes lumineuses	letreros luminosos
090234	enseignes mécaniques	letreros mecánicos
090736	enseignes numériques	letreros digitales
090847	ensembles de données enregistrées ou téléchargeables	conjuntos de datos, grabados o descargables
090235	épidiascopes	epidiascopios
090236	éprouvettes	probetas
090784	équerres graduées	escuadras graduadas
090239	ergomètres	ergómetros
090890	éthylotests / éthylomètres	etilómetros
090965	étiquettes de communication en champ proche [NFC]	etiquetas de comunicación de campo cercano [NFC]

090942	étiquettes de rayon électroniques	etiquetas electrónicas para estanterías
090637	étiquettes électroniques pour marchandises	etiquetas electrónicas para mercancías
090716	étiquettes indicatrices de température, autres qu'à usage médical	etiquetas indicadoras de la temperatura que no sean para uso médico
090741	étuis pour ordiphones [smartphones]	estuches para teléfonos inteligentes [smartphones]
090913	étuis pour ordiphones [smartphones] incorporant un clavier	estuches para teléfonos inteligentes [smartphones], con teclado integrado
090246	étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques	estuches especiales para aparatos e instrumentos fotográficos
090251	exposimètres [posemètres] / posemètres	exposímetros
090041	extincteurs	extintores
090799	faisceaux de câbles électriques pour automobiles	arneses de cableado eléctrico para automóviles / haces de cables eléctricos para automóviles
090809	feux de détresse et de signalisation laser	punteros láser de señalización de emergencia
090830	feux de détresse ni explosifs ni pyrotechniques	luces de emergencia no explosivas ni pirotécnicas
090687	feux de signalisation pour la circulation	semáforos [dispositivos de señalización]
090941	feux de signalisation pour le trafic piétonnier	semáforos para peatones
090571	fibres optiques [fils conducteurs de rayons lumineux]	fibras ópticas [filamentos conductores de ondas luminosas] / filamentos conductores de ondas luminosas [fibras ópticas]
090918	fichiers d'images numériques téléchargeables authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]	archivos de imágenes digitales descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]
090696	fichiers d'images téléchargeables	archivos de imagen descargables
090933	fichiers de musique numériques téléchargeables authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]	archivos digitales de música descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]
090695	fichiers de musique téléchargeables	archivos de música descargables
090950	fichiers vidéo téléchargeables	archivos de vídeo descargables
090259	filets de protection contre les accidents	redes de protección contra accidentes
090260	filets de sauvetage	redes de seguridad / redes de salvamento
090550	films cinématographiques exposés	películas cinematográficas expuestas
090948	films conducteurs transparents pour dispositifs d'affichage	películas conductoras transparentes para pantallas

090751	films de protection conçus pour écrans d'ordinateur	láminas protectoras diseñadas para pantallas de ordenador / láminas protectoras diseñadas para pantallas de computadora
090775	films de protection conçus pour ordiphones [smartphones]	películas de protección diseñadas para teléfonos inteligentes [smartphones]
090515	films exposés / pellicules exposées	películas expuestas
090947	films polarisants pour dispositifs d'affichage	películas polarizantes para pantallas
090231	films pour l'enregistrement des sons	cintas para grabaciones sonoras
090573	films radiographiques exposés	películas de rayos X expuestas / películas radiográficas expuestas
090258	fils à plomb	plomadas
090293	fils d'identification pour fils électriques	bridas de identificación para hilos eléctricos
090558	fils de cuivre isolés	hilos de cobre aislados
090255	fils électriques	hilos eléctricos
090505	fils fusibles	alambres fusibles
090256	fils magnétiques	hilos magnéticos
090469	fils télégraphiques	hilos telegráficos
090572	fils téléphoniques	hilos telefónicos
090264	filtres pour la photographie	filtros fotográficos
090263	filtres pour masques respiratoires non à usage médical	filtros para mascarillas respiratorias que no sean para uso médico
090574	filtres pour rayons ultraviolets pour la photographie	filtros de rayos ultravioleta para la fotografía
090959	flacons de laboratoire	frascos de laboratorio
090206	flashes [photographie]	flashes [fotografía]
090855	flashs pour ordiphones [smartphones]	flashes para teléfonos inteligentes [smartphones]
090568	fours de laboratoire / fourneaux de laboratoire	hornos de laboratorio
090268	fréquencemètres	frecuencímetros
090931	fusées de sondage	cohetes de sondeo
090269	fusibles	fusibles
090105	gabarits [instruments de mesure]	gálibos [instrumentos de medición]
090294	gaines d'identification pour fils électriques	fundas de identificación para hilos eléctricos

090098	gaines pour câbles électriques	fundas para cables eléctricos
090271	galènes [détecteurs]	cristales de galena [detectores]
090092	galvanomètres	galvanómetros
090819	gants de données	guantes de datos
090275	gants de plongée	guantes de buceo / guantes de submarinismo
090276	gants de protection contre les rayons X à usage industriel	guantes de protección contra los rayos X para uso industrial
090034	gants en amiante pour la protection contre les accidents	guantes de amianto de protección contra accidentes / guantes de asbesto de protección con accidentes
090901	gants isolants pour la protection contre les accidents	guantes aislantes de protección contra accidentes
090274	gants pour la protection contre les accidents	guantes de protección contra accidentes
090279	gazomètres [instruments de mesure]	gasómetros [instrumentos de medición]
090872	générateurs de gaz pour la calibration	generadores de gas para la calibración
090605	genouillères pour ouvriers	rodilleras para trabajadores
090646	gicleurs d'incendie	rociadores contra incendios
090546	gilets de sauvetage	chalecos salvavidas
090958	gilets de sauvetage pour animaux de compagnie	chalecos salvavidas para animales de compañía
090745	gilets de sécurité réfléchissants	chalecos de seguridad reflectantes
090582	gilets pare-balles	chalecos antibalas
090287	grilles pour accumulateurs électriques	rejillas para acumuladores eléctricos / rejillas para baterías
090686	guichets automatiques bancaires [GAB]	cajeros automáticos bancarios
090288	habillement pour la protection contre le feu / vêtements pour la protection contre le feu	ropa de protección contra el fuego / ropa ignífuga
090838	harnais de maintien à porter sur le corps pour soulever des charges	arneses de sujeción corporal para levantar cargas
090621	harnais de sécurité autres que pour sièges de véhicules ou équipement de sport	arneses de seguridad que no sean para asientos de vehículos ni equipos de deporte
090190	haut-parleurs	altavoces / altoparlantes
090852	haut-parleurs à porter sur soi	altavoces ponibles / altoparlantes ponibles
090857	haut-parleurs ultra-minces	altavoces de película delgada
090839	hochets à bétail	sonajeros de señalización para dirigir el ganado

090291	hologrammes	hologramas
090710	housses pour ordinateurs portables	fundas para ordenadores portátiles / fundas para computadoras portátiles
090846	hubs domotiques intelligents	centrales de domótica inteligentes
090011	hydromètres	hidrómetros
090292	hygromètres	higrómetros
090618	imprimantes d'ordinateurs*	impresoras de ordenador* / impresoras de computadora*
090837	imprimantes de tickets	impresoras de billetes [tickets] / impresoras de boletos
090884	imprimantes portables sans fil à utiliser avec des ordinateurs portables et des dispositifs mobiles	impresoras portátiles inalámbricas para ser utilizadas con ordenadores portátiles y dispositivos móviles / impresoras portátiles inalámbricas para ser utilizadas con computadoras portátiles y dispositivos móviles
090204	indicateurs de niveau d'eau	indicadores del nivel de agua
090299	indicateurs de pente / clinomètres / inclinomètres	indicadores de pendiente / clinómetros / inclinómetros
090213	indicateurs de perte électrique	indicadores de pérdida eléctrica
090410	indicateurs de pression	indicadores de presión
090301	indicateurs de quantité	indicadores de cantidad
090477	indicateurs de température	indicadores de temperatura
090303	indicateurs de vitesse	indicadores de velocidad
090304	inducteurs [électricité]	inductores [electricidad]
090305	induits [électricité]	inducidos [electricidad]
090130	installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles	instalaciones eléctricas para el control remoto de operaciones industriales
090497	installations électriques pour préserver du vol	instalaciones eléctricas antirrobo
090512	instruments azimutaux	instrumentos acimutales
090026	instruments d'alarme	instrumentos de alarma
090055	instruments d'arpentage / instruments pour levés de plans	instrumentos de agrimensura / instrumentos para el levantamiento de planos
090366	instruments d'observation	instrumentos de observación
090120	instruments de contrôle de chaudières	instrumentos de control de calderas
090161	instruments de cosmographie	instrumentos de cosmografía

090347	instruments de mesure	instrumentos de medición
090363	instruments de nivellement	instrumentos de nivelación
090240	instruments et machines pour essais de matériaux	instrumentos y máquinas para pruebas de materiales
090339	instruments mathématiques	instrumentos matemáticos
090348	instruments météorologiques	instrumentos meteorológicos
090358	instruments pour la navigation	instrumentos de navegación
090603	interfaces [informatique]	interfaces [informática]
090769	interfaces audio	interfaces de audio
090309	intermédiaires [photographie]	intermediarios [fotografía]
090164	interrupteurs / poires électriques [interrupteurs]	interruptores / peras eléctricas [interruptores]
090310	inverseurs [électricité]	inversores [electricidad]
090281	jalons [instruments d'arpentage]	jalones [instrumentos de agrimensura] / piquetes [instrumentos de agrimensura]
090242	jauges	calibradores
090336	jauges de pression	calibres de presión
090466	jauges de taraudage	calibres de roscado
090755	jetons matériels de sécurité pour l'authentification d'utilisateur	tókenes de seguridad de hardware para la autenticación de usuarios
090312	judas optiques pour portes	mirillas ópticas para puertas
090475	jumelles [optique]	gemelos [óptica] / binoculares
090688	kits mains libres pour téléphones	kits manos libres para teléfonos
090316	lacto-densimètres	lactodensímetros
090317	lactomètres / pèse-lait	lactómetros / pesaleches
090319	lampes optiques / lanternes optiques	lámparas ópticas / linternas ópticas
090318	lampes pour chambres noires [photographie]	lámparas para cuartos oscuros [fotografía]
090296	lances à incendie	lanzas para mangueras contra incendios
090322	lanternes à signaux	linternas de señales
090321	lanternes magiques	linternas mágicas
090323	lasers non à usage médical	láseres que no sean para uso médico
090620	lecteurs [équipements de traitement de données]	lectores [equipos de procesamiento de datos]

090631	lecteurs de cassettes	lectores de casetes / reproductores de casetes
090581	lecteurs de codes-barres	lectores de códigos de barras
090632	lecteurs de disques compacts	lectores de discos compactos / reproductores de discos compactos
090685	lecteurs DVD	lectores de DVD / reproductores de DVD
090615	lecteurs optiques	lectores ópticos
090324	lentilles optiques	lentes ópticas
090747	leviers de commande à utiliser avec un ordinateur autres que pour jeux vidéo	palancas de mando [joysticks] de ordenador, que no sean para videojuegos / palancas de mando [joysticks] de computadora, que no sean para videojuegos
090327	lignes de sondes	sondalezas
090165	limiteurs [électricité]	limitadores [electricidad]
090718	liseuses électroniques	lectores de libros electrónicos
090326	lochs	correderas*
090934	logiciels d'application téléchargeables pour des environnements virtuels	software de aplicación descargable para entornos virtuales
090670	logiciels de jeux enregistrés	software de juegos informáticos grabado
090829	logiciels de jeux téléchargeables	software de juegos descargable
090802	logiciels économiseurs d'écran, enregistrés ou téléchargeables	software salvapantallas, grabado o descargable
090894	logiciels en tant que dispositifs médicaux [SaMD] téléchargeables	software en cuanto dispositivo médico [SaMD], descargable
090591	logiciels enregistrés	software grabado
090841	logiciels téléchargeables permettant de générer des clés cryptographiques pour la réception et la dépense de cryptomonnaies	software descargable para generar claves criptográficas para recibir y gastar criptomonedas
090870	logiciels téléchargeables pour la gestion de transactions en cryptomonnaies au moyen de la technologie de la chaîne de blocs	software descargable para la gestión de transacciones con criptomonedas mediante la tecnología de cadena de bloques
090328	loupes [optique]	lupas [óptica]
090726	lunettes 3D	gafas 3D / anteojos 3D
090654	lunettes de sport	gafas de deporte / anteojos de deporte
090509	lunettes de visée pour armes à feu	miras telescópicas para armas de fuego

090735	lunettes de visée pour pièces d'artillerie	miras telescópicas de artillería
090748	lunettes intelligentes	gafas inteligentes / anteojos inteligentes
090019	machines à additionner	máquinas de sumar
090103	machines à calculer / machines arithmétiques	máquinas de calcular / máquinas aritméticas / calculadoras
090053	machines à compter et trier l'argent	máquinas para contar y clasificar dinero
090188	machines à dicter	máquinas de dictar / dictáfonos
090499	machines à voter	máquinas de votación
090097	machines de bureau à cartes perforées	máquinas de tarjetas perforadas para oficinas
090080	machines de pesage	máquinas de pesaje
090536	magnétoscopes	grabadoras de vídeo / aparatos de vídeo
090678	manches à air [indicateurs de vent]	mangas cataviento
090939	manchons de doigt capacitifs pour dispositifs à écran tactile	fundas de dedo capacitivas para dispositivos de pantalla táctil
090626	manchons de jonction pour câbles électriques	manguitos de unión para cables eléctricos
090697	mannequins pour essais de collision	maniquís para pruebas de colisión / maniquís para pruebas de choque
090680	mannequins pour exercices de secours [appareils d'instruction]	maniquís para ejercicios de reanimación [aparatos de enseñanza]
090898	masques antipoussières à purification d'air	mascarillas antipolvo con purificador de aire
090597	masques de plongée	máscaras de buceo / máscaras de submarinismo
090338	masques de protection non à usage médical	máscaras de protección que no sean para uso médico
090114	masques de soudeurs	caretas para soldar
090113	masques respiratoires non à usage médical	mascarillas respiratorias que no sean para uso médico
090732	matériel informatique	hardware
090553	matériel pour conduites d'électricité [fils, câbles]	material para conducciones eléctricas [hilos, cables]
090340	mécanismes à prépaiement pour appareils de télévision	mecanismos que funcionan con monedas para televisores
090634	mécanismes d'entraînement de disques [informatique]	mecanismos de arrastre de discos [informática] / unidades de disco [hardware]
090063	mécanismes pour appareils à prépaiement	mecanismos para aparatos que funcionan con monedas

090064	mécanismes pour appareils déclenchés par l'introduction d'un jeton	mecanismos para aparatos que funcionan con fichas
090341	mégaphones	megáfonos
090439	membranes pour appareils scientifiques	diafragmas para aparatos científicos
090342	mémoires pour ordinateurs	memorias de ordenador / memorias de computadora
090201	mesures	medidores
090202	mesureurs	aparatos de medición
090409	mesureurs de pression	medidores de presión
090349	mètres [instruments de mesure]	metros [instrumentos de medición]
090169	mètres de couturières	cintas métricas de costura
090139	métronomes	metrónomos
090379	micromètres / palmers	micrómetros / palmers
090351	microphones	micrófonos
090858	microphones à haut-parleurs sans fil	micrófonos para altavoces inalámbricos
090610	microprocesseurs	microprocesadores
090193	microscopes	microscopios
090352	microtomes	microtomos
090353	minuteries [à l'exception de celles pour l'horlogerie]	temporizadores que no sean artículos de relojería
090241	mire-œufs	ovoscopios
090354	miroirs [optique]	espejos [óptica]
090307	miroirs d'inspection pour travaux	espejos de inspección para obras
090954	miroirs de circulation	espejos de tráfico
090961	miroirs virtuels [écrans électroniques interactifs]	espejos virtuales [pantallas electrónicas interactivas]
090315	mobilier spécial de laboratoire	mobiliario especial de laboratorio
090611	modems	módems
090612	moniteurs [matériel informatique]	monitores [hardware]
090613	moniteurs [programmes informatiques]	monitores [programas informáticos]
090807	moniteurs d'affichage vidéo à porter sur soi	monitores de visualización de vídeo ponibles
090749	montres intelligentes	relojes inteligentes
090362	niveaux [instruments pour donner l'horizontale]	niveles [instrumentos para determinar la horizontalidad]

090096	niveaux à bulle	niveles de burbuja
090333	niveaux à lunettes	niveles de anteojo
090344	niveaux à mercure	niveles de mercurio
090243	niveaux d'essence	indicadores de gasolina
090160	objectifs [optique]	objetivos [óptica]
090803	objectifs pour autophotos	objetivos para autofotos / lentes para autofotos
090059	objectifs pour l'astrophotographie	objetivos de astrofotografía
090181	obturateurs [photographie]	obturadores [fotografía]
090367	octants	octantes
090134	oculaires	oculares
090368	ohmmètres	ohmímetros
090369	ondemètres	ondámetros
090372	ordinateurs	ordenadores / computadoras
090806	ordinateurs à porter sur soi	ordenadores ponibles / computadoras ponibles
090642	ordinateurs blocs-notes	ordenadores notebook / computadoras notebook
090707	ordinateurs portables	ordenadores portátiles / computadoras portátiles
090877	ordinateurs quantiques	ordenadores cuánticos / computadoras cuánticas
090719	ordiphones [smartphones] / téléphones intelligents [smartphones] / mobiles multifonctions [smartphones]	teléfonos inteligentes [smartphones]
090854	ordiphones [smartphones] pliables	teléfonos inteligentes [smartphones] plegables
090835	oreillettes	auriculares para comunicación remota
090945	oscillateurs électroniques	osciladores electrónicos
090374	oscillographes	oscilógrafos
090919	ozoniseurs pour la calibration / générateurs d'ozone pour la calibration	ozonizadores para calibración / generadores de ozono para calibración
090864	panneaux d'avertissement [lumineux]	señales de advertencia [luminosas]
090865	panneaux de sécurité [lumineux]	señales de seguridad [luminosas]
090380	panneaux de signalisation lumineux ou mécaniques	paneles de señalización luminosos o mecánicos
090516	panneaux routiers lumineux ou mécaniques	señales de tráfico luminosas o mecánicas
090733	panneaux solaires pour la production d'électricité	paneles solares para producir electricidad

090955	parafoudres	descargadores de sobretensión para rayos
090381	paratonnerres	pararrayos
090689	paravents d'amiante pour pompiers	pantallas de amianto para bomberos / pantallas de asbesto para bomberos
090383	parcomètres [parcmètres]	parquímetros
090245	pare-étincelles	parachispas*
090723	pare-soleil pour objectifs photographiques	parasoles para objetivos fotográficos
090782	partitions électroniques téléchargeables	partituras electrónicas descargables
090844	passeports biométriques	pasaportes biométricos / pasaportes electrónicos
090575	pavillons de haut-parleurs	pabellones [conos] de altavoces
090893	pédales à effets pour guitares	pedales de efectos para guitarras
090811	pédales wah-wah	pedales wah-wah
090742	perches pour autophotos [monopodes à main]	brazos extensibles para autofotos [monopies de mano]
090590	périphériques d'ordinateurs	periféricos informáticos
090337	périscopes	periscopios
090387	pèse-acide	acidímetros
090010	pèse-acide pour accumulateurs	acidímetros para acumuladores / acidímetros para baterías
090758	pèse-bébés	pesabebés / básculas de bebés
090325	pèse-lettres	pesacartas
090772	pèse-personnes	básculas para cuartos de baño
090761	pèse-personnes avec calculateur de masse corporelle	básculas con calculadora de masa corporal
090389	pèse-sels	salinómetros
090154	photocopieurs	fotocopiadoras
090393	photomètres	fotómetros
090104	pieds à coulisse	compases de corredera / pies de rey
090391	pieds d'appareils photographiques	pies para aparatos fotográficos
090360	piles électriques / batteries électriques	pilas eléctricas / baterías eléctricas
090272	piles galvaniques	pilas galvánicas
090557	piles solaires	pilas solares / baterías solares

090655	pinces nasales pour plongeurs	pinzas de nariz para submarinistas
090398	pipettes de laboratoire	pipetas de laboratorio
090399	planchettes [instruments d'arpentage]	planchetas [instrumentos de agrimensura]
090400	planimètres	planímetros
090012	plaques pour accumulateurs électriques	placas para acumuladores eléctricos / placas para baterías
090584	plaquettes pour circuits intégrés	obleas para circuitos integrados
090177	plateaux de laboratoire	bandejas de laboratorio
090791	plateformes logicielles, enregistrées ou téléchargeables	plataformas de software, grabadas o descargables
090257	plombs de fils à plomb	plomos de plomada
090454	plombs de sondes	plomos de sondas / escandallos
090137	podomètres [compte-pas] / compte-pas [podomètres]	podómetros / cuentapasos
090403	poids*	pesas*
090649	pointeurs [horloges pointeuses]	relojes de fichar / relojes de control horario
090792	pointeurs de satellites	buscadores de satélites
090679	pointeurs électroniques à émission de lumière	punteros electrónicos luminosos
090404	polarimètres	polarímetros
090298	pompes à incendie	bombas contra incendios
090781	porte-clés électroniques en tant que télécommandes	llaveros electrónicos en cuanto mandos a distancia
090842	porte-monnaies électroniques téléchargeables	billeteras electrónicas descargables / monederos electrónicos descargables
090017	porte-voix / tubes acoustiques	tubos acústicos / bocinas*
090928	portefeuilles matériels pour cryptomonnaies	billeteras de hardware para criptomonedas
090408	postes radiotélégraphiques	aparatos radiotelegráficos
090407	postes radiotéléphoniques	aparatos radiotelefónicos
090828	prises électriques femelles	enchufes hembra / tomacorrientes
090166	prises électriques mâles	enchufes macho / clavijas eléctricas
090365	prismes [optique]	prismas [óptica]
090619	processeurs [unités centrales de traitement] / unités centrales de traitement [processeurs]	procesadores [unidades centrales de proceso] / unidades centrales de proceso [procesadores]

090589	programmes du système d'exploitation enregistrés pour ordinateurs	programas de sistemas operativos informáticos grabados
090373	programmes informatiques enregistrés	programas informáticos grabados
090658	programmes informatiques téléchargeables	programas informáticos descargables
090907	prolongateurs de fréquence	extensores de frecuencia
090863	protections d'écran de téléphone mobile / protections d'écran de téléphone portable	protectores de pantalla para teléfonos móviles / protectores de pantalla para teléfonos celulares
090752	protège-dents pour le sport	protectores bucales para deportes
090414	protège-dents*	protectores bucales*
090753	protège-têtes pour le sport	protectores de cabeza para deportes
090657	publications électroniques téléchargeables	publicaciones electrónicas descargables
090540	puces [circuits intégrés]	chips [circuitos integrados]
090684	puces à ADN	chips de ADN
090198	pupitres de distribution [électricité]	consolas de distribución [electricidad]
090471	pylônes de téléphonie sans fil	postes para antenas inalámbricas
090415	pyromètres	pirómetros
090220	raccordements électriques / accouplements électriques	empalmes eléctricos / acoplamientos eléctricos
090219	raccords de lignes électriques	acometidas de líneas eléctricas
090416	radars	radares
090625	radiographies autres qu'à usage médical	radiografías que no sean para uso médico
090635	rails électriques pour le montage de projecteurs	raíles electrificados para montar proyectores / rieles electrificados para montar proyectores
090419	rapporteurs [instruments de mesure]	transportadores [instrumentos de medición]
090960	réacteurs chimiques de laboratoire	reactores químicos de laboratorio
090289	récepteurs [audio, vidéo]	receptores [audio y vídeo]
090167	redresseurs de courant	rectificadores de corriente
090168	réducteurs [électricité]	reductores [electricidad]
090424	réfracteurs	refractores
090250	réfractomètres	refractómetros
090284	règles [instruments de mesure]	reglas [instrumentos de medición]

090102	règles à calcul	reglas de cálculo
090101	règles à calcul circulaires / disques à calcul	reglas de cálculo circulares
090785	règles-équerres graduées	escuadras de medición
090343	réglets [règles à coulisse]	reglas de carpintero [reglas de corredera]
090676	régulateurs contre les surtensions	protectores de sobretensión / protectores de sobrevoltaje
090682	régulateurs d'éclairage de scène	reguladores de luces de escenario
090498	régulateurs de tension pour véhicules	reguladores de voltaje para vehículos
090486	régulateurs de vitesse de tourne-disques	reguladores de velocidad para tocadiscos
090222	relais électriques	relés eléctricos
090629	répondeurs téléphoniques	contestadores telefónicos / contestadores automáticos
090664	repose-poignets à utiliser avec un ordinateur	reposamuñecas para utilizar con ordenadores / reposamuñecas para utilizar con computadoras
090427	résistances électriques	resistencias eléctricas
090946	résonateurs électroniques	resonadores electrónicos
090430	respirateurs pour le filtrage de l'air non à usage médical	respiradores para filtrar el aire, que no sean para uso médico
090432	rhéostats	reóstatos
090787	robots de laboratoire	robots de laboratorio
090789	robots de surveillance pour la sécurité	robots de vigilancia para la seguridad
090822	robots de téléprésence	robots de telepresencia
090916	robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle pour la préparation de boissons	robots humanoides con inteligencia artificial para preparar bebidas
090778	robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle pour la recherche scientifique	robots humanoides con inteligencia artificial para ser utilizados en la investigación científica
090953	robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle pour le nettoyage et la lessive, à usage domestique	robots humanoides de limpieza y de lavado de ropa, con inteligencia artificial, para uso doméstico
090908	robots humanoïdes dotés de fonctions de communication et d'apprentissage pour divertir et assister les individus	robots humanoides con funciones de comunicación y aprendizaje para asistir y entretener a personas
090917	robots humanoïdes programmables par l'utilisateur, non configurés	robots humanoides programables por el usuario, no configurados
090788	robots pédagogiques	robots pedagógicos

090433	romaines [balances]	romanas [balanzas]
090522	ronfleurs	zumbadores
090906	routeurs de réseaux informatiques	rúters de redes informáticas
090683	sabliers	relojes de arena
090435	saccharimètres	sacarímetros
090709	sacoches conçues pour ordinateurs portables	bolsas diseñadas para ordenadores portátiles / bolsas diseñadas para computadoras portátiles
090462	saphirs de tourne-disques	agujas de zafiro para tocadiscos / púas de zafiro para tocadiscos
090437	satellites à usage scientifique	satélites para uso científico
090952	scanners biométriques	escáneres biométricos
090859	scanneurs [appareils] pour réaliser des diagnostics automobiles	escáneres [aparatos] para realizar diagnósticos de automóviles
090856	scanneurs 3D	escáneres 3D
090912	scanneurs portables de documents	escáneres portátiles de documentos
090622	scanneurs pour le traitement de données	escáneres de procesamiento de datos
090122	sécheuses pour la photographie	estantes de secado [fotografía]
090539	semi-conducteurs	semiconductores
090442	serre-fils [électricité]	bornes de presión [electricidad]
090850	serrures biométriques	cerraduras biométricas
090443	serrures électriques	cerraduras eléctricas
090444	sextants	sextantes
090445	sifflets de signalisation	silbatos de señalización
090801	sifflets de sport	silbatos de deporte
090508	sifflets pour appeler les chiens	silbatos para perros
090434	signalisation lumineuse ou mécanique	señales luminosas o mecánicas
090524	signaux de brume non explosifs / signaux de brouillard non explosifs	señales de niebla no explosivas
090448	simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules	simuladores de conducción y control de vehículos
090798	simulateurs pour la formation à la réanimation	simuladores para la formación en reanimación
090949	simulateurs pour la formation médicale	simuladores para la formación médica

090449	sirènes	sirenas
090179	sonars	sonares
090436	sondes à usage scientifique	sondas para uso científico
090668	sondeurs de fonds marins	ecosondas hidrográficas
090402	sonneries [appareils avertisseurs]	timbres [aparatos de alarma]
090566	sonnettes de portes, électriques	timbres de puerta eléctricos
090455	sonomètres	sonómetros
090614	souris d'ordinateur	ratones de ordenador / ratones de computadora
090904	sous-combinaisons de plongée	pieles de buceo
090457	spectrographes	espectrógrafos
090426	spectroscopes	espectroscopios
090458	sphéromètres	esferómetros
090921	stabilisateurs pour appareils photographiques numériques	estabilizadores de cardán para cámaras fotográficas digitales
090922	stabilisateurs pour ordiphones [smartphones]	estabilizadores de cardán para teléfonos inteligentes [smartphones]
090764	stations météorologiques numériques	estaciones meteorológicas digitales
090460	stéréoscopes	estereoscopios
090714	stroboscopes	estroboscopios
090951	stylets pour écrans tactiles	estiletes para pantallas táctiles
090463	sulfitomètres	sulfitómetros
090831	supports conçus pour ordinateurs portables	soportes diseñados para ordenadores portátiles / soportes diseñados para computadoras portátiles
090881	supports conçus pour téléphones mobiles et ordiphones [smartphones] / supports conçus pour téléphones portables et ordiphones [smartphones]	soportes adaptados para teléfonos móviles y teléfonos inteligentes [smartphones] / soportes adaptados para teléfonos celulares y teléfonos inteligentes [smartphones]
090111	supports d'enregistrements sonores	soportes para grabaciones sonoras
090514	supports de bobines électriques	soportes de bobinas eléctricas
090607	supports de données magnétiques	soportes magnéticos de datos
090616	supports de données optiques	soportes ópticos de datos

090891	supports de refroidissement pour ordinateurs portables	bases de enfriamiento para ordenadores portátiles / bases de enfriamiento para computadoras portátiles
090943	supports de stockage électroniques	soportes electrónicos de almacenamiento
090927	supports de suivi de mouvements pour appareils photographiques	soportes de seguimiento del movimiento para cámaras
090706	survolteurs	transformadores elevadores
090909	systèmes d'alerte aux missiles	sistemas de alerta de misiles
090759	systèmes de contrôle d'accès électroniques pour portes interverrouillées	sistemas de control de acceso electrónicos para puertas interbloqueadas
090910	systèmes de navigation autonome pour navires	sistemas de navegación autónoma para buques
090777	tableaux blancs électroniques interactifs	pizarras interactivas electrónicas / pizarrones interactivos electrónicos
090643	tableaux d'affichage électroniques	tablones de anuncios electrónicos
090217	tableaux de commande [électricité]	tableros de control [electricidad]
090146	tableaux de connexion	tableros de conexión
090197	tableaux de distribution [électricité]	tableros de distribución [electricidad]
090779	tables de mixage audio	mesas de sonido
090915	tables de mixage vidéo	mesas de mezcla de vídeo
090596	tables traçantes [traceurs] / traceurs [tables traçantes]	trazadores [plóters] / plóters [trazadores]
090724	tablettes électroniques	tabletas electrónicas
090465	tachymètres	tacómetros
090677	talkies-walkies	radioteléfonos portátiles [walkie-talkies]
090662	tapis de souris	alfombrillas de ratón
090896	tapis de tableau de bord conçus pour accueillir des téléphones mobiles et des ordiphones [smartphones] / tapis de tableau de bord conçus pour accueillir des téléphones portables et des ordiphones [smartphones]	alfombrillas para salpicadero diseñadas para sujetar teléfonos móviles y teléfonos inteligentes [smartphones] / alfombrillas para salpicadero diseñadas para sujetar teléfonos celulares y teléfonos inteligentes [smartphones]
090300	taximètres	taxímetros
090470	télécommandes	controles remotos / mandos a distancia
090600	télécopieurs	aparatos de fax
090467	télégraphes [appareils]	telégrafos [aparatos]

090195	télémètres	telémetros
090734	téléphones mobiles / téléphones portables	teléfonos móviles / teléfonos celulares
090661	téléphones sans fil	teléfonos inalámbricos
090472	téléprompteurs	teleapuntadores
090474	télérupteurs	telerruptores
090476	télescopes / longues-vues	telescopios / catalejos
090464	téléscripteurs	teletipos / teleimpresores
090924	terminaux de point de vente [TPV]	terminales de punto de venta [TPV]
090086	terminaux électroniques de distribution de tickets	terminales electrónicos dispensadores de tickets
090843	terminaux pour cartes de crédit	datáfonos / terminales para tarjetas de crédito
090783	tés gradués	reglas T graduadas
090813	têtes à coiffer [appareils d'enseignement]	maniquís de peluquería [aparatos de enseñanza]
090479	théodolites	teodolitos
090773	thermo-hygromètres	termohigrómetros
090429	thermomètres, non à usage médical	termómetros que no sean para uso médico
090238	thermostats	termostatos
090823	thermostats digitaux pour la climatisation	termostatos digitales para la climatización
090481	thermostats pour véhicules	termostatos para vehículos
090071	timbres avertisseurs électriques	timbres de alarma eléctricos
090812	toises [instruments de mesure]	instrumentos para medir la estatura
090694	tonalités de sonnerie téléchargeables pour téléphones mobiles / tonalités de sonnerie téléchargeables pour téléphones portables	tonos de llamada descargables para teléfonos móviles / tonos de llamada descargables para teléfonos celulares
090484	totalisateurs	totalizadores
090192	tourne-disques	tocadiscos
090636	traducteurs électroniques de poche	traductores electrónicos de bolsillo
090286	trames pour la photogravure	tramas de fotograbado
090049	transformateurs / transformateurs électriques	transformadores eléctricos
090624	transistors [électronique]	transistores [electrónica]
090488	transmetteurs [télécommunication]	transmisores [telecomunicación]

090473	transmetteurs téléphoniques	transmisores telefónicos
090693	transpondeurs	transpondedores
090489	trébuchets [balances]	balanzas de precisión
090577	trépieds pour appareils photographiques	trípodes para cámaras fotográficas
090446	triangles de signalisation pour véhicules en panne	triángulos de señalización de avería para vehículos
090793	triboulets	medidores de anillos
090705	triodes	triodos
090490	trusquins	gramiles
090800	tubas	tubos de buceo
090559	tubes à décharges électriques autres que pour l'éclairage	tubos de descarga eléctrica que no sean para la iluminación
090421	tubes à rayons X non à usage médical	tubos de rayos X que no sean para uso médico
090491	tubes à vide [radio]	tubos de vacío [radio]
090038	tubes amplificateurs / lampes amplificatrices	tubos amplificadores / válvulas amplificadoras
090109	tubes capillaires pour laboratoire	tubos capilares de laboratorio
090713	tubes de Pitot	tubos de Pitot
090330	tubes lumineux pour la publicité	tubos luminosos [publicidad] / letreros de neón
090060	tubes thermoïoniques / tubes à cathode chaude	válvulas termoiónicas / tubos de cátodo caliente / tubos termoiónicos
090708	tuyaux à incendie	mangueras contra incendios
090609	unités à bande magnétique [informatique]	unidades de cinta magnética [informática]
090492	uromètres	urómetros
090302	vacuomètres / indicateurs de vide	vacuómetros / indicadores de vacío
090675	valves solénoïdes [interrupteurs électromagnétiques]	válvulas solenoides [interruptores electromagnéticos]
090606	variateurs [régulateurs] de lumière / régulateurs [variateurs] de lumière	reguladores de luz eléctricos / variadores de luz eléctricos
090493	variomètres	variómetros
090892	ventilateurs de refroidissement internes pour ordinateurs	ventiladores de enfriamiento internos para ordenadores / ventiladores de enfriamiento internos para computadoras
090494	verniers	nonius

090371	verre optique	cristal óptico / vidrio óptico
090285	verrerie graduée	recipientes de vidrio graduados
090932	vêtements de protection contre les accidents ou les blessures pour motocyclistes	ropa de protección contra los accidentes o las lesiones para motociclistas
090005	vêtements de protection contre les accidents, les radiations et le feu	ropa de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego
090035	vêtements en amiante pour la protection contre le feu / vêtements en asbeste pour la protection contre le feu	ropa de amianto ignífuga / ropa de asbesto ignífuga
090728	vêtements pare-balles	ropa antibalas
090691	vêtements spéciaux pour laboratoires	ropa especial de laboratorio
090929	vêtements virtuels téléchargeables	ropa virtual descargable
090840	vidéoprojecteurs	proyectores de vídeo
090350	vis micrométriques pour instruments d'optique	tornillos micrométricos para instrumentos ópticos
090496	viscosimètres	viscosímetros
090392	viseurs photographiques	visores fotográficos
090047	visières pour casques	viseras para cascos
090883	visiocasques	dispositivos de visualización montados en la cabeza
090653	visiophones	videoteléfonos
090500	voltmètres	voltímetros

Classe 10

Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; lunettes de vue, lentilles de contact et lunettes de soleil; articles orthopédiques; matériel de suture; dispositifs thérapeutiques et d'assistance conçus pour les personnes handicapées; appareils de massage; appareils, dispositifs et articles de puériculture; appareils, dispositifs et articles pour activités sexuelles.

Note explicative

La classe 10 comprend essentiellement les appareils, instruments et articles chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires généralement utilisés pour le diagnostic, le traitement ou l'amélioration des fonctions ou de l'état de santé d'individus et d'animaux.

Cette classe comprend notamment :

- les bandages de support, les bandages orthopédiques;
- les vêtements spéciaux à usage médical, par exemple : les vêtements de compression, les bas pour les varices, les camisoles de force, les chaussures orthopédiques;
- les articles, instruments et dispositifs pour la menstruation, la contraception et l'accouchement, par exemple : les coupes menstruelles, les pessaires, les préservatifs, les matelas pour l'accouchement, les forceps;
- les articles et dispositifs thérapeutiques et prothétiques en matériaux artificiels ou synthétiques pour implantation, par exemple : les implants chirurgicaux composés de matériaux artificiels, les seins artificiels, les stimulateurs cérébraux, les implants biodégradables pour fixation osseuse;
- les meubles spécialement conçus pour un usage médical, par exemple : les fauteuils à usage médical ou dentaire, les matelas à air à usage médical, les tables d'opération.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 10

Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, odontológicos y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; gafas de óptica, lentes de contacto y gafas de sol; artículos ortopédicos; material de sutura; dispositivos terapéuticos y de asistencia para personas con discapacidad; aparatos de masaje; aparatos, dispositivos y artículos de puericultura; aparatos, dispositivos y artículos para actividades sexuales.

Nota explicativa

La clase 10 comprende principalmente los aparatos, instrumentos y artículos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios generalmente utilizados para el diagnóstico, el tratamiento o la mejora de las funciones o el estado de salud de personas y animales.

Esta clase comprende en particular:

- las vendas de sujeción, las vendas ortopédicas;
- las prendas especiales para uso médico, por ejemplo: la ropa de compresión, las medias para varices, las camisas de fuerza, el calzado ortopédico;
- los artículos, instrumentos y dispositivos para la menstruación, la anticoncepción y el parto, por ejemplo: las copas menstruales, los pesarios, los preservativos, los colchones para el parto, los fórceps;
- los artículos y dispositivos terapéuticos y protésicos de materiales artificiales o sintéticos para implantación, por ejemplo: los implantes quirúrgicos compuestos de materiales artificiales, las prótesis mamarias, los marcapasos cerebrales, los implantes biodegradables de fijación ósea;
- los muebles especiales para uso médico, por ejemplo: los sillones para uso médico o dental, los colchones de aire para uso médico, las mesas de operaciones.

Esta clase no comprende en particular:

- les pansements médicaux et les articles absorbants à usage sanitaire, par exemple : les sparadraps, les bandes et la gaze pour pansements, les coussinets d'allaitement, les couches pour bébés et pour personnes incontinentes, les tampons hygiéniques (cl. 5);
- les implants chirurgicaux composés de tissus vivants (cl. 5);
- les cigarettes sans tabac à usage médical (cl. 5), les cigarettes électroniques (cl. 34);
- les fauteuils roulants, les scooters pour personnes à mobilité réduite (cl. 12);
- les tables de massage, les coussins d'allaitement (cl. 20);
- les lunettes de déguisement (cl. 28).

- los apósitos médicos y los artículos absorbentes para uso sanitario, por ejemplo: los esparadrapos, las vendas y la gasa para vendajes, las almohadillas de lactancia, los pañales para bebés y para la incontinencia, los tampones higiénicos (cl. 5);
- los implantes quirúrgicos compuestos de tejidos vivos (cl. 5);
- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5), los cigarrillos electrónicos (cl. 34);
- las sillas de ruedas, los scooters para personas con movilidad reducida (cl. 12);
- las mesas de masaje, los cojines de lactancia (cl. 20);
- las gafas de fiesta (cl. 28).

N° de base	Indication	Indicación
100238	abaisse-langues à usage médical	depresores linguales para uso médico / bajalenguas para uso médico
100007	agrafes chirurgicales	grapas quirúrgicas
100327	aides à la marche pour animaux de compagnie	andadores para animales de compañía
100008	aiguilles à usage médical	agujas para uso médico
100199	aiguilles d'acupuncture	agujas de acupuntura
100009	aiguilles pour sutures	agujas de sutura
100312	aimants thérapeutiques	imanes terapéuticos
100013	alaises / alèses	protectores de colchón [salvacamas] / salvacamas
100017	ampoules radiogènes à usage médical	bombillas radiógenas para uso médico / tubos de material radioactivo para uso médico
100267	analyseurs de cholestérol	analizadores de colesterol
100251	anneaux antirhumatismaux / anneaux contre les rhumatismes	anillos antirreumáticos / anillos para el reumatismo
100269	anneaux biomagnétiques à usage thérapeutique ou médical	anillos biomagnéticos para uso terapéutico o médico
100018	anneaux pour calmer ou faciliter la dentition	anillos de dentición [mordedores]
100024	appareils à rayons X à usage médical	aparatos de rayos X para uso médico
100044	appareils à rincer les cavités du corps	aparatos para limpiar las cavidades del cuerpo
100345	appareils automatiques pour la vaccination du bétail	aparatos automáticos para vacunar ganado
100057	appareils d'anesthésie	aparatos de anestesia

100215	appareils d'extension à usage médical	aparatos de tracción para uso médico
100320	appareils d'imagerie à ultrasons à usage médical	aparatos de imagenología ultrasónica para uso médico
100258	appareils d'imagerie par résonance magnétique [IRM] à usage médical	aparatos de imagenología por resonancia magnética [IRM] para uso médico
100214	appareils d'orthodontie	aparatos de ortodoncia
100349	appareils de blanchiment à usage dentaire	aparatos blanqueadores de dientes para uso odontológico
100005	appareils de correction auditive	dispositivos de ayuda auditiva / audífonos de corrección auditiva
100113	appareils de massage	aparatos de masaje
100220	appareils de microdermabrasion à usage médical ou thérapeutique	aparatos de microdermoabrasión para uso médico o terapéutico
100133	appareils de radiologie à usage médical	aparatos de radiología para uso médico
100135	appareils de réanimation	aparatos de reanimación
100221	appareils de rééducation physique à usage médical	aparatos de rehabilitación física para uso médico
100281	appareils de refroidissement à usage médical à utiliser pour l'hypothermie thérapeutique	aparatos médicos de enfriamiento para la hipotermia terapéutica
100280	appareils de refroidissement à usage médical pour le traitement des coups de chaleur	aparatos médicos de enfriamiento para tratar golpes de calor
100292	appareils de surveillance du diabète	aparatos de monitorización de la diabetes
100325	appareils de traitement cryogénique à usage médical	aparatos de tratamiento criogénico para uso médico
100326	appareils de traitement cryogénique à usage vétérinaire	aparatos de tratamiento criogénico para uso veterinario
100179	appareils dentaires électriques	aparatos dentales eléctricos
100304	appareils électriques pour traitements esthétiques du visage autres que vaporisateurs faciaux	aparatos eléctricos para tratamientos faciales estéticos, que no sean vaporizadores faciales
100131	appareils et installations pour la production de rayons X à usage médical	aparatos e instrumentos generadores de rayos X para uso médico
100054	appareils et instruments chirurgicaux	aparatos e instrumentos quirúrgicos
100073	appareils et instruments dentaires	aparatos e instrumentos odontológicos
100114	appareils et instruments médicaux	aparatos e instrumentos médicos
100102	appareils et instruments urologiques	aparatos e instrumentos urológicos
100156	appareils et instruments vétérinaires	aparatos e instrumentos veterinarios

100176	appareils médicaux pour exercices corporels	aparatos de ejercicio físico para uso médico
100120	appareils obstétricaux	aparatos obstétricos
100027	appareils obstétricaux pour bestiaux	aparatos obstétricos para el ganado
100182	appareils pour l'administration de produits pour inhalation à usage médical	aparatos para administrar productos de inhalar, para uso médico
100180	appareils pour l'analyse à usage médical	aparatos de análisis para uso médico
100295	appareils pour l'analyse du lait maternel à usage médical	aparatos para analizar la leche materna, para uso médico
100087	appareils pour l'analyse du sang	aparatos para análisis de sangre
100196	appareils pour la physiothérapie	aparatos de fisioterapia
100124	appareils pour la protection de l'ouïe	aparatos para proteger el oído
100134	appareils pour la radiothérapie	aparatos de radioterapia
100246	appareils pour la régénération de cellules souches à usage médical	aparatos para la regeneración de células madre para uso médico
100311	appareils pour la respiration à usage médical	aparatos de respiración para uso médico
100139	appareils pour la respiration artificielle	aparatos para la respiración artificial
100201	appareils pour le diagnostic à usage médical	aparatos de diagnóstico para uso médico
100319	appareils pour le diagnostic à usage médical utilisés dans les laboratoires médicaux	aparatos de diagnóstico de uso médico para ser utilizados en laboratorios médicos
100228	appareils pour le traitement de l'acné	aparatos para el tratamiento del acné
100147	appareils pour le traitement de la surdité	aparatos para tratar la sordera
100063	appareils pour massages esthétiques	aparatos para masajes estéticos
100245	appareils pour tests ADN et ARN à usage médical	aparatos de tests de ADN y ARN para uso médico
100011	appareils thérapeutiques à air chaud	aparatos terapéuticos de aire caliente
100091	appareils thérapeutiques galvaniques	aparatos galvánicos para uso terapéutico
100157	appareils vibratoires pour lits	aparatos vibratorios para camas
100065	articles de coutellerie chirurgicale	instrumentos cortantes para uso quirúrgico
100038	articles orthopédiques	artículos ortopédicos
100239	aspirateurs nasaux	aspiradores nasales
100266	attache-sucettes / attache-tétines	clips sujetachupetes / clips sujetatetinas
100293	audiomètres	audiómetros

100286	bandages de support	vendas de sujeción
100022	bandages élastiques autres que pour pansements	vendas elásticas que no sean para vendajes
100039	bandages herniaires	bragueros inguinales / fajas para hernias
100020	bandages orthopédiques pour les articulations	vendas ortopédicas para las articulaciones
100206	bandages plâtrés à usage orthopédique / bandes plâtrées à usage orthopédique	vendas de escayola para uso ortopédico / vendas de yeso para uso ortopédico
100265	bandes d'acupression	bandas de acupresión
100279	bandes de kinésiologie	vendajes neuromusculares
100023	bandes galvaniques à usage médical	bandas galvánicas para uso médico
100165	bas élastiques à usage chirurgical	medias elásticas para uso quirúrgico
100166	bas pour les varices	medias para varices / medias para várices
100026	bassins à usage médical	palanganas para uso médico
100025	bassins hygiéniques	cuñas [orinales] / cómodos [orinales]
100299	bâtonnets d'oreille portables avec fonction endoscopique	limpiadores de oídos portátiles con función endoscópica
100168	béquilles pour infirmes	muletas
100028	biberons*	biberones*
100268	blouses d'examen pour patients	batas de reconocimiento para pacientes
100080	bocks à injections	jeringas para inyecciones
100031	bottes à usage médical	botas para uso médico
100224	bouchons d'oreille [dispositifs de protection auditive]	tapones para los oídos [dispositivos de protección auditiva]
100316	bouchons d'oreille de natation	tapones para los oídos para natación
100033	bougies chirurgicales	tientas quirúrgicas
100252	bracelets à usage médical	pulseras para uso médico
100255	bracelets anti-nausées	pulseras antináuseas
100250	bracelets antirhumatismaux / bracelets contre les rhumatismes	pulseras antirreumáticas / pulseras para el reumatismo
100037	brancards pour malades / civières	camillas para enfermos / angarillas / camillas de ambulancia
100036	brancards roulants / civières à roulettes	camillas con ruedas

100272	broyeurs de comprimés	trituradores de pastillas
100323	cabines d'isolement équipées de matériel médical	cabinas de aislamiento dotadas con equipos médicos
100231	caméras endoscopiques à usage médical	cámaras endoscópicas para uso médico
100041	camisoles de force	camisas de fuerza
100263	cannes à usage médical	bastones para uso médico
100344	cannes intelligentes pour personnes ayant une déficience visuelle	bastones inteligentes para personas con discapacidad visual
100230	cannes quadripodes à usage médical	bastones de cuatro patas para uso médico
100042	canules	cánulas
100301	casques neuronaux à usage médical	cascos neuronales para uso médico
100287	casques pour le traitement laser de l'alopécie	cascos para el tratamiento con láser de la alopecia
100035	catgut	catgut [material de sutura]
100015	cathéters	catéteres
100001	ceintures abdominales	cinturones abdominales
100046	ceintures de grossesse	fajas de embarazo
100002	ceintures hypogastriques	cinturones hipogástricos
100045	ceintures médicales	cinturones médicos
100175	ceintures médicales électriques	cinturones eléctricos para uso médico
100121	ceintures ombilicales	fajas umbilicales
100047	ceintures orthopédiques	fajas ortopédicas
100331	chaînettes de lunettes	cadenas para gafas / cadenas para anteojos
100210	chaises percées	sillas inodoro / sillas cómodo
100276	chambres d'inhalation	cámaras de inhalación / espaciadores para inhaladores
100172	champs opératoires [draps stériles]	campos quirúrgicos [sábanas estériles]
100051	chaussures orthopédiques	calzado ortopédico
100058	ciseaux pour la chirurgie	tijeras quirúrgicas
100264	combinaisons exosquelettes robotisées à usage médical	trajes robóticos de exoesqueleto para uso médico
100294	combinaisons haptiques à usage médical	trajes hápticos para uso médico
100059	compresses thermoélectriques [chirurgie]	compresas electrotérmicas [cirugía]

100060	compresseurs [chirurgie]	compresores [cirugía]
100061	compte-gouttes à usage médical	cuentagotas para uso médico / goteros para uso médico
100285	concentrateurs d'oxygène à usage médical	concentradores de oxígeno para uso médico
100184	contraceptifs non chimiques	anticonceptivos que no sean químicos / contraceptivos que no sean químicos
100332	cordons de lunettes	cordones para gafas / cordones para anteojos
100006	cornets acoustiques	trompetillas acústicas
100183	corsets à usage médical	corsés para uso médico
100003	corsets abdominaux	fajas abdominales
100282	coupe-comprimés	cortadores de comprimidos
100062	coupe-cors	cortacallos
100241	coupes menstruelles	copas menstruales
100195	coussinets pour empêcher la formation d'escarres	almohadillas antiescaras / almohadillas antillagas
100209	coussinets thermiques de premier secours	almohadillas térmicas para primeros auxilios
100162	coussins à air à usage médical	cojines de aire para uso médico / almohadones de aire para uso médico
100064	coussins à usage médical	cojines para uso médico / almohadones para uso médico
100050	coussins chauffés électriquement à usage médical	almohadillas electrotérmicas para uso médico
100029	couteaux de chirurgie / bistouris / inciseurs à usage chirurgical	bisturís / incisores [tenazas incisorias] para uso quirúrgico
100191	couvertures électriques à usage médical	mantas eléctricas para uso médico / cobertores eléctricos para uso médico / cobijas eléctricas para uso médico
100067	couveuses médicales	incubadoras para uso médico
100177	couveuses pour bébés	incubadoras para recién nacidos
100034	crachoirs à usage médical	escupideras para uso médico / salivaderas para uso médico
100297	cristaux à usage thérapeutique	cristales para uso terapéutico
100305	cuillères pour patients atteints de tremblements	cucharas para pacientes con temblores
100069	cuillers pour médicaments	cucharas para medicamentos
100071	cure-oreilles	limpiadores de oídos

100256	déambulateurs à roulettes	andadores con ruedas
100226	déambulateurs pour personnes handicapées	andadores para personas con discapacidad
100211	défibrillateurs	desfibriladores
100317	densitomètres à usage médical	densitómetros para uso médico
100076	dentiers	dentaduras postizas
100052	dents artificielles	dientes artificiales
100212	dialyseurs	dializadores
100346	dispositifs d'aide à la marche à usage médical	andadores para uso médico
100244	dispositifs d'analyse pour l'identification de bactéries à usage médical	dispositivos de análisis para la identificación de bacterias para uso médico
100137	dispositifs de protection contre les rayons X à usage médical	dispositivos de protección contra los rayos X para uso médico
100236	dispositifs implantables pour la libération sous-cutanée de substances médicamenteuses	dispositivos implantables para la administración subcutánea de fármacos
100291	dispositifs intra-utérins	dispositivos intrauterinos
100306	distributeurs-doseurs à usage médical	dispensadores dosificadores para uso médico
100079	doigtiers à usage médical	dediles para uso médico / dedales para uso médico
100271	doigtiers de dentition pour bébés	masajeadores de encías para bebés
100081	drains à usage médical	drenajes para uso médico / tubos de drenaje para uso médico
100207	draps chirurgicaux	sábanas quirúrgicas
100014	draps pour personnes incontinentes	sábanas para la incontinencia [empapadores]
100217	écharpes [bandages de support]	cabestrillos [vendas de soporte]
100021	éclisses [attelles] / attelles [chirurgie]	férulas para uso quirúrgico
100178	écouvillons pour nettoyer les cavités du corps	cepillos quirúrgicos para limpiar las cavidades corporales
100083	écrans radiologiques à usage médical	pantallas radiológicas para uso médico
100243	élastiques orthodontiques	elásticos de ortodoncia / ligas de ortodoncia
100084	électrocardiographes	electrocardiógrafos
100174	électrodes à usage médical	electrodos para uso médico
100324	électrolarynx	electrolaringes

100126	embouts de béquilles pour infirmes	conteras de muletas
100053	éponges chirurgicales	esponjas quirúrgicas
100225	étiquettes indicatrices de température à usage médical	etiquetas indicadoras de la temperatura para uso médico
100334	étuis à lunettes	estuches para gafas / estuches para anteojos
100336	étuis pour lentilles de contact	estuches para lentes de contacto / estuches para lentillas
100337	étuis pour lentilles de contact incorporant des fonctions de nettoyage par ultrasons	estuches para lentes de contacto con funciones de limpieza ultrasónica integradas / estuches para lentillas con funciones de limpieza ultrasónica integradas
100347	extracteurs de points noirs à usage médical / tire-comédon à usage médical	extractores de puntos negros para uso médico / extractores de comedones para uso médico
100088	fauteuils à usage médical ou dentaire	sillones para uso médico u odontológico
100048	fauteuils de dentistes	sillones de dentista
100314	fauteuils de massage avec appareil de massage intégré	sillones de masaje con aparato de masaje integrado
100169	fermetures de biberons	cierres de biberones
100056	fils de chirurgiens	hilo quirúrgico
100213	fils de guidage médicaux	hilos de guía para uso médico
100308	filtres pour masques respiratoires à usage médical	filtros para mascarillas respiratorias para uso médico
100181	filtres pour rayons ultraviolets à usage médical	filtros de rayos ultravioleta para uso médico
100089	flacons compte-gouttes à usage médical	frascos cuentagotas para uso médico
100090	forceps	fórceps
100072	fraises à usage dentaire	fresas para uso odontológico
100043	gants à usage médical	guantes para uso médico
100092	gants pour massages	guantes para masajes
100093	gastroscopes	gastroscopios
100193	genouillères orthopédiques	rodilleras ortopédicas
100095	hémocytomètres	hemocitómetros
100237	implants biodégradables pour fixation osseuse	implantes biodegradables de fijación ósea
100208	implants chirurgicaux composés de matériaux artificiels	implantes quirúrgicos compuestos de materiales artificiales
100290	implants contraceptifs	implantes anticonceptivos

100099	inhalateurs	inhaladores
100257	inhalateurs d'hydrogène	inhaladores de hidrógeno
100100	injecteurs à usage médical	inyectores para uso médico
100202	instruments électriques pour l'acupuncture	instrumentos eléctricos de acupuntura
100103	insufflateurs	insufladores
100104	irrigateurs à usage médical	enemas para uso médico
100234	jouets sexuels	juguetes sexuales
100122	kératomètres / ophtalmomètres	queratómetros / oftalmómetros
100130	lampes à quartz à usage médical	lámparas de cuarzo para uso médico
100105	lampes à rayons ultraviolets à usage médical	lámparas de rayos ultravioleta para uso médico
100108	lampes à usage médical	lámparas para uso médico
100274	lampes de durcissement à usage médical	lámparas de curado para uso médico
100077	lancettes	lancetas
100106	lasers à usage médical	láseres para uso médico
100273	lecteurs de glycémie / glucomètres	medidores de glucosa en sangre / glucómetros
100194	lentilles [prothèses intra-oculaires] pour implantation chirurgicale / prothèses intra-oculaires [lentilles] pour implantation chirurgicale	lentes de contacto [prótesis intraoculares] para implantación quirúrgica / prótesis intraoculares [lentes de contacto] para implantación quirúrgica
100335	lentilles de contact / verres de contact	lentes de contacto / lentillas
100204	lève-personnes	grúas para pacientes / grúas de elevación para pacientes
100096	lits à eau à usage médical	camas de agua para uso médico
100173	lits construits spécialement pour les soins médicaux	camas especiales para cuidados médicos
100313	lits d'hôpital	camas de hospital
100341	lunettes anti-éblouissement / lunettes antireflet	gafas antirreflejo / anteojos antirreflejo
100339	lunettes de soleil	gafas de sol / anteojos de sol
100340	lunettes de soleil pour animaux de compagnie	gafas de sol para animales de compañía / anteojos de sol para animales de compañía
100328	lunettes de vue	gafas de óptica / anteojos de óptica

100333	lunettes pour corriger le daltonisme	gafas para corregir la deficiencia de visión cromática / gafas para corregir el daltonismo / anteojos para corregir la deficiencia de visión cromática / anteojos para corregir el daltonismo
100111	mâchoires artificielles	mandíbulas artificiales
100116	mallettes spéciales pour instruments médicaux	maletines especiales para instrumental médico
100284	masques à DEL à usage thérapeutique	mascarillas de ledes para uso terapéutico
100112	masques anesthésiques	mascarillas de anestesia
100302	masques d'hygiène	mascarillas higiénicas
100303	masques d'hygiène réutilisables en gaze	mascarillas higiénicas de gasa reutilizables
100283	masques de protection à usage médical	máscaras de protección para uso médico
100288	masques jetables chauffés à la vapeur à usage thérapeutique	mascarillas desechables calentadas con vapor para uso terapéutico
100310	masques respiratoires à usage médical	mascarillas respiratorias para uso médico
100242	masques respiratoires pour la respiration artificielle	mascarillas respiratorias para la respiración artificial
100270	masques thérapeutiques à porter sur le visage	antifaces terapéuticos
100205	masques utilisés par le personnel médical	mascarillas para personal médico
100163	matelas à air à usage médical	colchones de aire para uso médico
100259	matelas gonflables à usage médical	camas de aire para uso médico
100004	matelas pour l'accouchement	colchones para el parto
100149	matériel de suture	material de sutura
100118	miroirs pour chirurgiens	espejos para cirujanos
100078	miroirs pour dentistes	espejos de dentista
100119	mobilier spécial à usage médical	mobiliario especial para uso médico
100232	moniteurs cardiaques	aparatos de monitorización de la frecuencia cardíaca
100248	moniteurs de composition corporelle	monitores de composición corporal
100247	moniteurs de graisse corporelle	monitores de grasa corporal
100330	montures de lunettes	monturas de gafas / monturas de anteojos
100278	nanorobots à usage médical / nanites à usage médical	nanorrobots para uso médico / robots nanométricos para uso médico
100307	nébuliseurs à usage médical	nebulizadores para uso médico

100123	ophtalmoscopes	oftalmoscopios
100161	oreillers à air à usage médical	almohadas de aire para uso médico
100101	oreillers contre l'insomnie	almohadas contra el insomnio
100289	patchs jetables chauffés à la vapeur à usage thérapeutique	parches desechables calentados con vapor para uso terapéutico
100260	patchs refroidissants à usage médical	parches de enfriamiento para uso médico
100125	peau artificielle à usage chirurgical	piel artificial para uso quirúrgico
100229	peignes à poux / peignes anti-poux	peines antipiojos
100098	pelotes hypogastriques	almohadillas abdominales / almohadillas hipogástricas
100010	pessaires	pesarios
100127	pilulaires / lance-bolus	pistolas de bolos para uso veterinario / aplicadores de bolos para uso veterinario
100342	pince-nez	quevedos
100343	pinces nasales pour nageurs	pinzas de nariz para nadadores
100300	pistolets de massage électriques	pistolas de masaje eléctricas
100074	pivots dentaires	pivotes para dientes artificiales
100321	planches de bain conçues pour les personnes ayant un handicap physique	tablas de baño adaptadas para personas con discapacidad física
100082	poches à eau à usage médical	bolsas de agua para uso médico
100261	poches de refroidissement de premier secours	almohadillas de enfriamiento para primeros auxilios
100218	poches pour lavages internes	bolsas para lavados internos
100086	pompes à usage médical	bombas para uso médico
100219	poupées érotiques [poupées sexuelles]	muñecas eróticas [muñecas sexuales] / muñecas sexuales
100128	préservatifs	preservativos / condones
100275	produits de comblement osseux composés de matériaux artificiels	rellenos óseos compuestos de materiales artificiales
100240	protège-dents à usage dentaire	protectores bucales para uso odontológico
100350	protège-dents contre le grincement des dents	protectores bucales contra el bruxismo
100318	protège-mamelons pour l'allaitement	pezoneras para la lactancia
100117	prothèses / membres artificiels	prótesis / miembros artificiales

100192	prothèses capillaires	prótesis capilares
100132	radiographies à usage médical	radiografías para uso médico
100115	récipients pour l'application de médicaments	recipientes para aplicar medicamentos
100216	récipients spéciaux pour déchets médicaux	recipientes especiales para desechos médicos
100138	respirateurs pour la respiration artificielle	respiradores
100309	respirateurs pour le filtrage de l'air à usage médical	respiradores para filtrar el aire para uso médico
100253	robots chirurgicaux	robots quirúrgicos
100348	rouleaux de massage pour le visage	rodillos para masaje facial
100322	rubans adhésifs pour activités sportives	cintas adhesivas para deportistas
100094	sacs à glace à usage médical	bolsas de hielo para uso médico
100030	scalpels	escalpelos
100140	scies à usage chirurgical	sierras quirúrgicas
100141	seins artificiels	prótesis mamarias
100171	semelles orthopédiques	plantillas ortopédicas
100249	séparateurs d'orteils à usage orthopédique	separadores interdigitales para uso ortopédico
100164	seringues à usage médical	jeringas para uso médico
100097	seringues hypodermiques	jeringas hipodérmicas
100154	seringues urétrales	jeringas uretrales
100142	seringues utérines	jeringas uterinas
100143	seringues vaginales	jeringas vaginales
100085	sondes à usage médical	sondas para uso médico
100153	sondes urétrales	sondas uretrales
100040	soutiens de voûte plantaire pour articles chaussants	soportes del arco del pie para el calzado
100222	sphygmomètres / pulsomètres	pulsímetros / esfigmómetros
100129	sphygmotensiomètres / sphygmomanomètres / appareils pour la mesure de la tension artérielle	esfigmomanómetros / aparatos para medir la tensión arterial / tensiómetros
100197	spiromètres [appareils médicaux]	espirómetros [aparatos médicos]
100223	stents	stents
100298	stents à élution médicamenteuse contre la thrombose	stents liberadores de fármacos contra la trombosis
100144	stéthoscopes	estetoscopios

100203	stimulateurs cardiaques	estimuladores cardíacos [marcapasos] / marcapasos [estimuladores cardíacos]
100235	stimulateurs cérébraux	estimuladores cerebrales
100145	sucettes [tétines] / tétines [sucettes]	chupetes para bebés
100146	supports pour pieds plats	soportes para los pies planos
100148	suspensoirs [bandages]	suspensorios [vendas]
100277	tables d'examen médical	mesas de reconocimiento médico
100150	tables d'opération	mesas de operaciones
100351	tapis de refroidissement pour animaux de compagnie à usage vétérinaire	alfombrillas refrigerantes para animales de compañía, de uso veterinario
100049	tenailles à châtrer	pinzas para castrar
100254	tétines d'alimentation pour bébés	chupetes alimentadores para bebés
100170	tétines de biberons	tetinas de biberones
100198	thermomètres à usage médical	termómetros para uso médico
100107	tire-lait	sacaleches / tiraleches
100227	tomographes à usage médical	tomógrafos para uso médico
100151	trocarts	trocares
100055	trousses de médecins	estuches de médico
100136	tubes à rayons X à usage médical	tubos de rayos X para uso médico
100296	tubes capillaires à usage médical	tubos capilares para uso médico
100110	urinaux	botellas para orinar
100262	urinoirs de poche	dispositivos urinarios portátiles
100109	vaporisateurs à usage médical	vaporizadores para uso médico
100155	ventouses médicales	ventosas para uso médico
100338	verres correcteurs	lentes correctoras
100329	verres de lunettes	lentes para gafas / lentes para anteojos
100233	vêtements de compression	prendas de compresión
100200	vêtements spéciaux pour salles d'opération	ropa especial para quirófano
100012	vibrateurs à air chaud à usage médical	vibradores de aire caliente para uso médico
100158	vibromasseurs	vibradores

100159	yeux artificiels	ojos artificiales

Classe 11

Appareils et installations d'éclairage, de chauffage, de refroidissement, de production de vapeur, de cuisson, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

Note explicative

La classe 11 comprend essentiellement les appareils et installations de régulation d'ambiance, en particulier, pour l'éclairage, la cuisson, le refroidissement et l'assainissement.

Cette classe comprend notamment :

- les appareils et installations de climatisation;
- les fours autres que de laboratoire, par exemple : les fours dentaires, les fours à micro-ondes, les fours de boulangerie;
- les poêles en tant qu'appareils de chauffage;
- les capteurs solaires à conversion thermique;
- les carneaux de cheminées, les tiroirs de cheminées, les foyers, les cheminées d'appartement;
- les stérilisateurs, les incinérateurs;
- les appareils et installations d'éclairage, par exemple : les tubes lumineux pour l'éclairage, les projecteurs d'éclairage, les numéros de maisons lumineux, les réflecteurs pour véhicules, les feux pour véhicules;
- les lampes d'éclairage, par exemple : les lampes électriques, les lampes à gaz, les lampes de laboratoire, les lampes à huile, les réverbères, les lampes de sûreté;
- les lits de bronzage;
- les installations de bain, les appareils pour bains;
- les toilettes, les urinoirs;
- les fontaines, les fontaines à chocolat;
- les coussinets, coussins et couvertures chauffés électriquement non à usage médical;
- les bouillottes;
- tapis chauffés électriquement, mugs chauffés électriquement;
- les yaourtières électriques, les machines à pain, les machines à café, les machines pour la préparation de crèmes glacées;
- les appareils et machines à glaçons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 11

Aparatos e instalaciones de iluminación, calefacción, enfriamiento, producción de vapor, cocción, secado, ventilación y distribución de agua, así como instalaciones sanitarias.

Nota explicativa

La clase 11 comprende principalmente los aparatos e instalaciones de control de ambiente, en particular de iluminación, cocción, enfriamiento y saneamiento.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos e instalaciones de aire acondicionado;
- los hornos que no sean de laboratorio, por ejemplo: los hornos dentales, los hornos de microondas, los hornos de panadería;
- las estufas en cuanto aparatos de calefacción;
- los colectores solares térmicos;
- los humeros de chimenea, los tiros de chimenea, las chimeneas, las chimeneas para viviendas;
- los esterilizadores, los incineradores;
- los aparatos e instalaciones de iluminación, por ejemplo: los tubos luminosos de iluminación, los proyectores de luz, los números luminosos para casas, los reflectores para vehículos, las luces para vehículos;
- las lámparas (aparatos de iluminación), por ejemplo: las lámparas eléctricas, las lámparas de gas, las lámparas de laboratorio, las lámparas de aceite, las farolas, las lámparas de seguridad;
- las camas de bronceado;
- las instalaciones de baño, los aparatos para baños;
- los inodoros, los urinarios;
- las fuentes, las fuentes de chocolate;
- los cojines, las almohadillas y las mantas electrotérmicas que no sean para uso médico;
- las bolsas de agua caliente;
- las alfombras electrotérmicas, las tazas altas electrotérmicas;
- las yogurteras eléctricas, las máquinas para hacer pan, las máquinas de café, las máquinas para hacer helados cremosos;
- los aparatos y máquinas de hielo.

Esta clase no comprende en particular:

- les condenseurs à air (cl. 7);
- les générateurs de courant, les générateurs d'électricité (cl. 7);
- les lampes à souder (cl. 7), les lampes optiques, les lampes pour chambres noires (cl. 9), les lampes à usage médical (cl. 10);
- les appareils de production de vapeur en tant que parties de machines (cl. 7);
- les fours de laboratoire (cl. 9);
- les cellules photovoltaïques (cl. 9);
- les signaux lumineux (cl. 9);
- les coussinets, coussins et couvertures chauffés électriquement à usage médical (cl. 10);
- les ustensiles de cuisson qui n'ont pas de source de chaleur intégrée, par exemple : les grils non électriques, les gaufriers non électriques, les autocuiseurs non électriques (cl. 21);
- les glacières portatives non électriques (cl. 21);
- les baignoires portatives pour bébés (cl. 21);
- les vêtements chauffés électriquement (cl. 25).

- los condensadores de aire (cl. 7);
- los generadores de corriente, los generadores de electricidad (cl. 7);
- las lámparas para soldar (cl. 7), las lámparas ópticas, las lámparas para cuartos oscuros (cl. 9), las lámparas para uso médico (cl. 10);
- los aparatos de producción de vapor en cuanto partes de máquinas (cl. 7);
- los hornos de laboratorio (cl. 9);
- las células fotovoltaicas (cl. 9);
- las señales luminosas (cl. 9);
- las almohadillas, los cojines y las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10);
- los utensilios de cocina que no tengan una fuente de calor integrada, por ejemplo: las parrillas no eléctricas, las gofreras no eléctricas, las ollas a presión no eléctricas (cl. 21);
- las neveras portátiles no eléctricas (cl. 21);
- las bañeras portátiles para bebés (cl. 21);
- las prendas de vestir electrotérmicas (cl. 25).

N° de base	Indication	Indicación
110383	machines à café incorporant des purificateurs d'eau	máquinas de café con purificador de agua integrado
110237	abat-jour	pantallas de lámpara
110241	accessoires de réglage et de sûreté pour appareils à eau	accesorios de regulación y seguridad para aparatos de agua
110259	accessoires de réglage et de sûreté pour appareils à gaz	accesorios de regulación y seguridad para aparatos de gas
110240	accessoires de réglage et de sûreté pour conduites de gaz	accesorios de regulación y seguridad para conductos de gas
110216	accessoires de réglage pour appareils à eau ou à gaz et pour conduites d'eau ou de gaz	accesorios de regulación para aparatos y conducciones de agua o gas
110217	accessoires de sûreté pour appareils à eau ou à gaz et pour conduites d'eau ou de gaz	accesorios de seguridad para aparatos y conducciones de agua o gas
110002	accumulateurs de chaleur	acumuladores de calor
110242	accumulateurs de vapeur	acumuladores de vapor
110008	aérothermes	aerotermos / hornos de aire caliente
110246	alambics*	alambiques*
110273	alimentateurs de chaudières de chauffage	alimentadores de calderas de calefacción

110019	allume-gaz / allumeurs de gaz	encendedores de gas
110414	ampoules à diodes électroluminescentes [DEL]	bombillas de diodos electroluminiscentes [ledes]
110021	ampoules d'éclairage	bombillas de iluminación
110402	ampoules d'éclairage intelligentes	bombillas inteligentes
110071	ampoules d'indicateurs de direction pour véhicules	bombillas de indicadores de dirección para vehículos / bombillas de intermitentes para vehículos
110022	ampoules électriques	bombillas eléctricas
110016	appareils à air chaud	aparatos de aire caliente
110100	appareils à chauffer la colle	aparatos para calentar cola [pegamento]
110223	appareils à sécher les mains pour lavabos	secamanos para lavabos
110350	appareils chauffants et rafraîchissants pour la distribution de boissons chaudes et froides	aparatos de calentamiento y refrigeración para la distribución de bebidas calientes y frías
110415	appareils cryogéniques*	aparatos criogénicos*
110333	appareils d'éclairage à diodes électroluminescentes [DEL]	aparatos de iluminación con diodos electroluminiscentes [ledes]
110229	appareils d'éclairage pour véhicules	aparatos de iluminación para vehículos
110174	appareils d'ionisation pour le traitement d'air ou d'eau	aparatos de ionización para el tratamiento del aire o del agua
110080	appareils de chauffage à combustible solide, liquide ou gazeux	aparatos de calefacción por combustible sólido, líquido o gaseoso
110308	appareils de chauffage pour aquariums	aparatos de calefacción para acuarios
110318	appareils de chloration pour piscines	aparatos de cloración para piscinas / aparatos de cloración para albercas de natación
110292	appareils de chromatographie à usage industriel	aparatos de cromatografía para uso industrial
110099	appareils de climatisation	aparatos de aire acondicionado
110317	appareils de cuisson à micro-ondes	hornos de microondas [aparatos de cocina]
110321	appareils de déshydratation de déchets alimentaires	aparatos de deshidratación de residuos alimenticios
110115	appareils de désinfection	aparatos de desinfección
110342	appareils de désinfection à usage médical	aparatos de desinfección para uso médico
110377	appareils de désinfection pour la distribution de solutions dans des canalisations d'eau pour installations sanitaires	aparatos desinfectantes para verter soluciones en tuberías de agua de instalaciones sanitarias

110275	appareils de désodorisation non à usage personnel	aparatos de desodorización que no sean para uso personal
110117	appareils de dessiccation	aparatos de desecación
110391	appareils de fermentation à usage industriel	aparatos de fermentación para uso industrial
110392	appareils de fertirrigation	aparatos de fertirrigación
110124	appareils de filtration d'eau	aparatos para filtrar el agua
110307	appareils de filtration pour aquariums	aparatos de filtración para acuarios
110276	appareils de prise d'eau	aparatos de toma de agua
110082	appareils électriques de chauffage	aparatos de calefacción eléctricos
110130	appareils et installations d'éclairage	aparatos e instalaciones de iluminación
110109	appareils et installations de cuisson	aparatos e instalaciones de cocción
110213	appareils et installations de réfrigération	aparatos e instalaciones de refrigeración
110214	appareils et installations de refroidissement	aparatos e instalaciones de enfriamiento
110222	appareils et installations de séchage	aparatos e instalaciones de secado
110233	appareils et installations de ventilation [climatisation]	aparatos e instalaciones de ventilación [aire acondicionado]
110243	appareils et installations pour l'adoucissement de l'eau	aparatos e instalaciones para ablandar el agua
110221	appareils et installations sanitaires	aparatos e instalaciones sanitarias
110167	appareils et machines à glaçons	aparatos y máquinas de hielo
110155	appareils et machines frigorifiques	aparatos y máquinas frigoríficos
110207	appareils et machines pour la purification de l'air	aparatos y máquinas para purificar el aire
110206	appareils et machines pour la purification de l'eau	aparatos y máquinas para purificar el agua
110037	appareils pour bains	aparatos para baños
110334	appareils pour bains d'hydromassage	aparatos para bañeras de hidromasaje
110141	appareils pour étuver le fourrage	aparatos para secar el forraje
110320	appareils pour faire des remous dans l'eau	aparatos para producir chorros de hidromasaje
110277	appareils pour l'épuration de l'huile	aparatos para depurar el aceite
110138	appareils pour l'épuration du gaz	aparatos de depuración de gases / aparatos depuradores de gases
110009	appareils pour la désodorisation de l'air	aparatos para desodorizar el aire

110120	appareils pour la distillation*	aparatos de destilación*
110339	appareils pour la stérilisation de livres	aparatos para esterilizar libros
110119	appareils pour le refroidissement de boissons	aparatos para enfriar bebidas
110251	appliques pour becs de gaz	apliques para mecheros de gas / apliques para quemadores de gas
110025	armatures de fours	armazones de horno
110026	armoires frigorifiques	armarios frigoríficos
110032	bacs refroidisseurs pour fours	recipientes refrigerantes para hornos
110033	baignoires	bañeras
110035	baignoires pour bains de siège	bañeras para baños de asiento
110291	bains à remous	bañeras de hidromasaje
110265	barbecues	barbacoas
110306	bassinoires	calentadores de cama
110399	bâtons luminescents pour l'éclairage	varillas luminosas para la iluminación
110384	bâtons lumineux à piles	barras de luz con pilas
110003	becs à acétylène / brûleurs à acétylène	mecheros de acetileno / quemadores de acetileno
110247	becs à alcool / brûleurs à alcool	mecheros de alcohol / quemadores de alcohol
110043	becs à incandescence	mecheros de incandescencia / quemadores de incandescencia
110161	becs de gaz / brûleurs à gaz	mecheros de gas / quemadores de gas
110044	becs de lampes	mecheros de lámparas / quemadores de lámparas
110046	bidets	bidés
110397	bioréacteurs pour le traitement des déchets	biorreactores para ser utilizados en el tratamiento de desechos
110390	bioréacteurs pour le traitement des eaux usées	biorreactores para ser utilizados en el tratamiento de aguas residuales
110408	blocs refroidissants non médicaux à usage personnel	bolsas refrigerantes de uso personal, que no sean para uso médico
110049	bouches à eau	bocas de riego
110050	bouchons de radiateurs	tapones de radiador
110303	bouilloires électriques	hervidores eléctricos

110302	bouillottes	bolsas de agua caliente
110018	briquets pour l'allumage du gaz	encendedores de fricción para encender el gas
110055	brise-jet	rompechorros / aireadores para grifos
110057	broches de rôtisserie	espetones para asadores
110060	brûleurs	quemadores*
110199	brûleurs à huile	quemadores de aceite / quemadores de fueloil
110058	brûleurs de laboratoire	quemadores de laboratorio
110061	brûleurs germicides	quemadores germicidas
110197	brûleurs oxhydriques	quemadores oxhídricos
110421	cabines à vapeur pour le nettoyage et le rafraîchissement des vêtements	armarios de vapor para limpiar y airear la ropa
110298	cabines de douche	cabinas de ducha
110036	cabines transportables pour bains turcs	cabinas transportables para baños turcos
110064	cabinets d'aisances transportables	retretes transportables
110410	cafetières électriques	cafeteras eléctricas
110067	calorifères	caloríferos
110374	capsules de café, vides, pour machines à café électriques	cápsulas de café, vacías, para máquinas de café eléctricas
110269	capteurs solaires à conversion thermique [chauffage] / collecteurs solaires à conversion thermique [chauffage]	colectores solares térmicos [calefacción]
110264	carneaux de chaudières de chauffage	humeros para calderas de calefacción
110093	carneaux de cheminées	humeros de chimenea / conductos de humo [conductos de chimenea]
110343	caves à vin électriques	armarios refrigeradores eléctricos para vino
110154	cendriers de foyers	ceniceros para hogares de chimenea
110325	chambres blanches [installations sanitaires]	cámaras blancas [instalaciones sanitarias]
110156	chambres frigorifiques	cámaras frigoríficas
110072	charbon pour lampes à arc	carbón para lámparas de arco
110272	chasses d'eau	aparatos o instalaciones de descarga de agua
110162	chaudières à gaz	calderas de gas
110047	chaudières autres que parties de machines	calderas que no sean partes de máquinas

110063	chaudières de buanderie	calderas de lavandería
110077	chaudières de chauffage	calderas de calefacción
110038	chauffe-bains	calentadores de baño / calientabaños
110257	chauffe-biberons électriques	calientabiberones eléctricos
110052	chauffe-eau / bouilleurs	calentadores de agua*
110086	chauffe-fers	calienta-hierros / calentadores de tenacillas
110304	chauffe-lits	calientacamas
110364	chauffe-mains alimentés par USB	calentadores de manos alimentados por USB
110087	chauffe-pieds électriques ou non électriques	calientapiés eléctricos o no
110089	chauffe-plats	calientaplatos
110365	chauffe-tasses alimentés par USB	calentadores de tazas alimentados por USB
110280	chaufferettes de poche	calentadores de bolsillo
110267	cheminées d'appartement	chimeneas para viviendas
110101	colonnes à distiller	columnas de destilación
110294	condenseurs de gaz autres que parties de machines	condensadores de gas que no sean partes de máquinas
110103	conduits [parties d'installations sanitaires]	tuberías [partes de instalaciones sanitarias] / cañerías [partes de instalaciones sanitarias]
110106	congélateurs	congeladores
110085	corps chauffants	elementos calefactores
110366	couscoussiers électriques	cuscuseras eléctricas
110296	coussins chauffés électriquement, non à usage médical	almohadillas electrotérmicas que no sean para uso médico
110305	couvertures chauffantes, non à usage médical	mantas eléctricas que no sean para uso médico / cobertores eléctricos que no sean para uso médico / cobijas eléctricas que no sean para uso médico
110048	cuiseurs	cocederos
110337	cuiseurs à vapeur électriques	vaporeras eléctricas
110348	cuiseurs sous-vide électriques	máquinas de cocción al vacío eléctricas
110108	cuisinières	cocinas [aparatos]
110235	cuvettes de toilettes	tazas de inodoro
110331	défroisseurs de tissus à vapeur	aparatos vaporizadores para planchar tejidos

110112	dégivreurs pour véhicules	dispositivos antihielo para vehículos / descarchadores para vehículos
110376	déshumidificateurs	deshumidificadores
110363	déshydrateurs alimentaires électriques	deshidratadores eléctricos de alimentos
110118	diffuseurs [éclairage]	difusores de luz
110323	diffuseurs d'irrigation goutte-à-goutte [accessoires d'irrigation]	emisores de riego por goteo [piezas accesorias de riego]
110249	dispositifs anti-éblouissement pour véhicules [garnitures de lampes]	dispositivos antideslumbrantes para vehículos [guarniciones para luces]
110250	dispositifs chauffants antigivre pour véhicules	dispositivos calentadores antiescarcha para vehículos
110010	dispositifs pour le refroidissement de l'air	dispositivos para el enfriar el aire
110121	douches*	duchas*
110122	douilles de lampes électriques	casquillos [portalámparas] de lámparas eléctricas / casquillos de lámparas eléctricas [portalámparas]
110129	échangeurs thermiques autres que parties de machines	intercambiadores térmicos que no sean partes de máquinas
110400	épurateurs venturi	depuradores venturi
110142	évaporateurs	evaporadores
110299	éviers	fregaderos
110382	éviers de cuisine comprenant un plan de travail intégré	fregaderos de cocina con encimera integrada
110110	feux de motocycle	luces de motocicleta
110394	feux de position pour véhicules	luces de posición para vehículos
110358	feux indicateurs de direction pour bicyclettes	luces indicadoras de dirección para bicicletas
110256	feux pour automobiles	luces para automóviles
110045	feux pour bicyclettes	luces para bicicletas
110027	feux pour véhicules	luces para vehículos
110145	filaments de lampes électriques	filamentos de lámparas eléctricas
110293	filaments électriques chauffants	filamentos eléctricos calentadores
110190	fils de magnésium [éclairage]	filamentos de magnesio [iluminación]
110011	filtres à air pour la climatisation	filtros de aire para sistemas de climatización / filtros para sistemas de aire acondicionado

110381	filtres membranaires d'osmose inverse pour le traitement d'eau	filtros de membrana de ósmosis inversa para el tratamiento del agua
110380	filtres pour appareils de filtration d'eau	filtros para aparatos de filtrar el agua
110147	filtres pour l'eau potable	filtros para agua potable
110148	flambeaux	antorchas
110126	fontaines	fuentes de agua
110341	fontaines à chocolat électriques	fuentes de chocolate eléctricas
110149	forges portatives	forjas portátiles
110204	fourneaux de cuisine	cocinas profesionales [aparatos]
110150	fours à l'exception des fours de laboratoires / fourneaux à l'exception des fourneaux de laboratoires	hornos que no sean de laboratorio
110328	fours à micro-ondes à usage industriel	hornos de microondas para uso industrial
110053	fours de boulangerie	hornos de panadería
110311	fours dentaires	hornos dentales
110270	fours solaires	hornos solares
110153	foyers	hogares / chimeneas [hogares]
110356	friteuses à air pulsé	freidoras de aire caliente
110266	friteuses électriques	freidoras eléctricas
110406	fumoirs [appareils de cuisson]	ahumadores [aparatos de cocina]
110070	garnitures de fours en chamotte	piezas accesorias de arcilla refractaria [chamota] para hornos
110151	garnitures façonnées de fours / garnitures façonnées de fourneaux	piezas accesorias conformadas para hornos
110258	gaufriers électriques / fers à bricelets électriques / fers à pâtisserie électriques	gofreras eléctricas / barquilleros [moldes para hacer barquillos] eléctricos / moldes de hierro eléctricos para pastelería
110004	générateurs d'acétylène	generadores de acetileno
110389	générateurs de gaz à membrane	generadores de gas de membrana
110388	générateurs de gaz par adsorption	generadores de gas por adsorción
110349	générateurs de microbulles pour bains	generadores de microburbujas para bañeras
110165	générateurs de vapeur autres que parties de machines	generadores de vapor que no sean partes de máquinas

110168	glacières électriques	neveras portátiles eléctricas / heladeras portátiles eléctricas
110169	globes de lampes	globos de lámparas
110171	grille-pain / toasteurs	tostadores de pan
110152	grilles de fourneaux	rejillas de incinerador
110172	grils [appareils de cuisson]	parrillas [utensilios de cocción] / aparatos para tostar
110344	guirlandes lumineuses pour décoration de fête	guirnaldas de luces decorativas para fiestas
110314	hottes aspirantes de cuisine	campanas extractoras para cocinas
110006	hottes d'aération	campanas de ventilación
110244	hottes d'aération pour laboratoires	campanas de ventilación para laboratorios
110372	humidificateurs d'air	humidificadores
110084	humidificateurs pour radiateurs de chauffage central	humidificadores para radiadores de calefacción central
110173	incinérateurs	incineradores
110001	installations automatiques d'abreuvage	instalaciones automáticas para abrevar
110231	installations automatiques pour transporter la cendre	instalaciones automáticas para transportar ceniza
110007	installations d'éclairage pour véhicules aériens	instalaciones de iluminación para vehículos aéreos
110039	installations de bain	instalaciones de baño
110076	installations de chauffage à eau chaude	instalaciones de calefacción por agua caliente
110081	installations de chauffage pour véhicules	instalaciones de calefacción para vehículos
110073	installations de chauffe	instalaciones de calefacción
110014	installations de climatisation	instalaciones de aire acondicionado
110079	installations de climatisation pour véhicules / installations de conditionnement d'air pour véhicules	instalaciones de climatización para vehículos / instalaciones de aire acondicionado para vehículos
110104	installations de conduites d'eau	instalaciones de conductos de agua
110116	installations de dessalement de l'eau de mer	plantas desalinizadoras de agua de mar / instalaciones de desalinización del agua de mar
110096	installations de distribution d'eau	instalaciones de distribución de agua
110015	installations de filtrage d'air	instalaciones de filtrado de aire
110203	installations de polymérisation	instalaciones de polimerización
110232	installations de production de vapeur	instalaciones de producción de vapor

110297	installations de sauna	instalaciones de sauna
110234	installations de ventilation [climatisation] pour véhicules	instalaciones de ventilación [climatización] para vehículos
110209	installations et machines à rafraîchir	instalaciones y máquinas de enfriamiento
110252	installations pour l'approvisionnement d'eau	instalaciones de suministro de agua
110123	installations pour la purification de l'eau	instalaciones de depuración de agua / instalaciones depuradoras de agua
110135	installations pour la purification des eaux d'égouts	instalaciones de depuración de aguas residuales / instalaciones depuradoras de aguas residuales
110125	installations pour le refroidissement de l'eau	instalaciones para enfriar el agua
110177	installations pour le refroidissement du lait	instalaciones para enfriar la leche
110227	installations pour le refroidissement du tabac	instalaciones enfriadoras de tabaco
110193	installations pour le traitement de combustibles nucléaires et modérateurs nucléaires	instalaciones para el tratamiento de combustibles nucleares y moderadores nucleares
110175	jets d'eau ornementaux	fuentes de agua ornamentales
110367	lampadaires	lámparas de pie
110023	lampes à arc	lámparas de arco
110158	lampes à friser	lámparas para rizar
110163	lampes à gaz	lámparas de gas
110179	lampes à huile	lámparas de aceite
110180	lampes à rayons ultraviolets non à usage médical	lámparas de rayos ultravioleta que no sean para uso médico
110040	lampes d'éclairage	lámparas [aparatos de iluminación]
110309	lampes d'éclairage pour aquariums	luces para iluminar acuarios
110420	lampes de culture pour la croissance des plantes	lámparas de cultivo para plantas
110360	lampes de durcissement non à usage médical	lámparas de curado que no sean para uso médico
110176	lampes de laboratoire	lámparas de laboratorio
110192	lampes de mineurs	lámparas de minero
110182	lampes de sûreté	lámparas de seguridad
110024	lampes électriques	lámparas eléctricas
110346	lampes frontales	linternas frontales / linternas de cabeza

110166	lampes germicides pour la purification de l'air	lámparas germicidas para purificar el aire
110347	lampes pour manucure	lámparas de manicura
110185	lampions / lanternes vénitiennes	farolillos / lampiones
110355	lanternes à bougie	faroles de vela
110041	lanternes d'éclairage	faroles de iluminación
110186	lavabos / vasques	lavabos / lavamanos
110160	laveurs de gaz [parties d'installations à gaz]	lavadores de gas [partes de instalaciones de gas]
110271	lits de bronzage	camas de bronceado
110133	lustres	arañas de luces
110396	machines à brasser la bière, électriques, à usage domestique	máquinas para elaborar cerveza, eléctricas, para uso doméstico
110370	machines à brouillard	máquinas de niebla
110262	machines à café électriques	máquinas de café eléctricas
110409	machines à fumée	máquinas para hacer humo
110395	machines à neige / canons à neige	máquinas de nieve artificial / cañones de nieve artificial
110332	machines à pain	máquinas para hacer pan
110327	machines d'irrigation pour l'agriculture	máquinas de riego para uso agrícola
110352	machines électriques à usage domestique pour la préparation de gâteaux de riz pilé	máquinas eléctricas de uso doméstico para hacer pasteles de arroz molido
110373	machines électriques pour la confection de lait de soja	máquinas eléctricas para hacer leche de soja
110329	machines pour cuire du pain	hornos de pan
110357	machines pour la préparation de crèmes glacées	máquinas para hacer helados cremosos
110416	machines pour le séchage de vaisselle	máquinas para secar la vajilla
110042	manchons de lampes	manguitos de lámparas
110254	marmites autoclaves électriques / autocuiseurs électriques	ollas a presión eléctricas / ollas exprés eléctricas
110387	marmites électriques	ollas eléctricas
110412	marmites électriques hot-pot	ollas eléctricas de cocción en mesa
110353	mèches conçues pour des poêles à pétrole	mechas diseñadas para estufas de petróleo
110401	membranes pour appareils de filtration d'eau	membranas para aparatos de filtrar el agua

110378	membranes pour unités d'osmose inverse	membranas para unidades de ósmosis inversa
110393	mugs chauffés électriquement	tazas altas electrotérmicas / mugs [tazas altas] electrotérmicas
110336	multicuiseurs	ollas eléctricas multifuncionales
110196	numéros de maisons lumineux	números luminosos para casas
110385	osmoseurs	unidades de ósmosis inversa
110404	ozoniseurs pour l'assainissement / générateurs d'ozone pour l'assainissement	ozonizadores para saneamiento / generadores de ozono para saneamiento
110178	pasteurisateurs	pasteurizadores
110261	percolateurs à café électriques	cafeteras de filtro eléctricas
110005	phares à acétylène	faros de acetileno
110200	phares de véhicules	faros para vehículos
110031	phares pour automobiles	faros para automóviles
110326	pierres de lave destinées aux grillades sur barbecue	piedras de lava para barbacoas
110340	pistolets à air chaud	pistolas de aire caliente
110136	plafonniers	plafones [lámparas]
110371	planchers chauffants	aparatos e instalaciones de calefacción por suelo radiante / aparatos e instalaciones de calefacción por piso radiante
110170	plaques chauffantes	placas calentadoras
110201	plaques de chauffage	placas de calefacción
110354	plaques de cuisson électriques	placas de cocción eléctricas
110143	poêles [appareils de chauffage]	estufas [aparatos de calefacción]
110411	poêles à frire électriques	sartenes eléctricas
110268	pompes à chaleur	bombas de calor
110238	porte-abat-jour	portapantallas para lámparas
110413	pots à colle électriques	recipientes para pegamento eléctricos
110338	presses à tortillas, électriques	prensas eléctricas para tortillas
110202	projecteurs d'éclairage	proyectores de luz
110369	projecteurs de lumière	proyectores de luces
110322	projecteurs de plongée	lámparas de buceo / lámparas de submarinismo

110418	pulvérisateurs en tant qu'appareils de désinfection	pulverizadores en cuanto aparatos de desinfección
110205	purgeurs non automatiques pour installations de chauffage à vapeur	purgadores de aire no automáticos para instalaciones de calefacción de vapor
110198	radiateurs [chauffage]	radiadores [calefacción]
110083	radiateurs de chauffage central	radiadores de calefacción central
110137	radiateurs électriques	radiadores eléctricos
110253	réacteurs nucléaires	reactores nucleares
110210	réchauds	hornillos / anafes
110012	réchauffeurs d'air	recalentadores de aire
110157	récipients frigorifiques	recipientes frigoríficos
110362	récipients isothermes électriques	recipientes isotérmicos eléctricos
110069	récupérateurs de chaleur	recuperadores de calor / regeneradores de calor
110183	réflecteurs de lampes	reflectores de lámparas
110212	réflecteurs pour véhicules	reflectores para vehículos
110274	réfrigérateurs	refrigeradores / frigoríficos
110417	réfrigérateurs intelligents	refrigeradores inteligentes
110359	réfrigérateurs, appareils de refroidissement et congélateurs pour le stockage médical	refrigeradores, aparatos de enfriamiento y congeladores para almacenamiento médico
110188	refroidisseurs de liquides [installations]	instalaciones para enfriar líquidos
110215	registres de tirage [chauffage] / régulateurs de tirage [chauffage]	registros de tiro [calefacción] / reguladores de tiro [calefacción]
110127	réservoirs d'eau sous pression	depósitos de agua a presión
110075	réservoirs de chasses d'eau	depósitos de descarga de agua / cisternas [depósitos de agua] de inodoro
110263	réverbères	farolas
110239	robinets mélangeurs pour conduites d'eau	grifos mezcladores para tuberías de agua
110068	robinets pour tuyaux et canalisations	grifos para tuberías y canalizaciones / llaves de paso para tuberías y canalizaciones
110218	robinets*	grifos*
110219	rondelles de robinets d'eau	arandelas para grifos de agua
110220	rôtissoires	asadores

110375	samovars électriques	dispensadores de bebidas calientes eléctricos
110095	sèche-cheveux	secadores de pelo / secadores de cabello
110316	sèche-linges électriques	secadoras de ropa eléctricas
110013	sécheurs d'air	secadores de aire
110097	séchoirs [appareils]	secadores [aparatos]
110403	séchoirs corporels	secadores corporales
110224	serpentins [parties d'installations de distillation, de chauffage ou de refroidissement]	serpentines [partes de instalaciones de destilación, calefacción o enfriamiento]
110236	sièges de toilettes	asientos de inodoro
110386	sorbetières électriques	sorbeteras eléctricas
110225	souffleries [parties d'installations de climatisation]	ventiladores [partes de instalaciones de aire acondicionado]
110194	soupapes régulatrices de niveau dans les réservoirs	válvulas reguladoras de nivel para depósitos / válvulas reguladoras de nivel para tanques [depósitos]
110407	stations de découpe chauffantes	estaciones térmicas de trinchado
110226	stérilisateurs	esterilizadores
110245	stérilisateurs d'air	esterilizadores de aire
110128	stérilisateurs d'eau	esterilizadores de agua
110405	stérilisateurs pour instruments médicaux	esterilizadores para instrumentos médicos
110279	supports pour le chargement des fours	soportes de carga de hornos
110361	systèmes de culture hydroponique	sistemas de cultivo hidropónico
110368	tajines électriques	cazuelas de tajín eléctricas
110310	tapis chauffés électriquement	alfombras electrotérmicas
110419	tapis de refroidissement pour animaux de compagnie non à usage vétérinaire	alfombrillas refrigerantes para animales de compañía, que no sean de uso veterinario
110090	thermoplongeurs	calentadores de inmersión
110094	tiroirs de cheminées	tiros de chimenea
110105	toilettes	inodoros
110059	torchères pour l'industrie pétrolière	antorchas para la industria petrolera
110051	torches électriques	linternas eléctricas
110230	torréfacteurs	aparatos de torrefacción / tostadores

110066	torréfacteurs à café	torrefactores de café
110159	torréfacteurs à fruits	tostadores de frutos
110191	torréfacteurs à malt	torrefactores de malta
110228	torréfacteurs à tabac	tostadores de tabaco
110056	tournebroches	asadores giratorios
110208	tours de raffinage pour la distillation	torres de refinado para la destilación
110111	tubes à décharges électriques pour l'éclairage	tubos de descarga eléctrica para la iluminación
110078	tubes de chaudières de chauffage	tubos de calderas de calefacción
110092	tubes de lampes	tubos de lámparas
110189	tubes lumineux pour l'éclairage	tubos luminosos de iluminación
110398	tuyaux de polypropylène thermostabilisé pour installations de chauffe	tuberías de polipropileno termoestabilizado para instalaciones de calefacción
110379	unités de filtration membranaire pour appareils de traitement d'eau	unidades de filtración de membrana para aparatos de tratamiento del agua
110301	urinoirs	urinarios
110107	ustensiles de cuisson électriques	utensilios de cocción eléctricos
110319	vannes thermostatiques [parties d'installations de chauffage]	válvulas termostáticas [partes de instalaciones de calefacción]
110278	vaporisateurs faciaux / saunas faciaux	vaporizadores faciales / saunas faciales
110313	vases d'expansion pour installations de chauffage central	depósitos de expansión para instalaciones de calefacción central
110422	veilleuses électriques	lámparas quitamiedos
110065	ventilateurs [climatisation]	ventiladores [climatización]
110315	ventilateurs électriques à usage personnel	ventiladores eléctricos para uso personal
110091	verres de lampes	cristales de lámparas
110335	vitrines chauffantes	vitrinas calentadoras
110330	vitrines frigorifiques	vitrinas frigoríficas
110312	yaourtières électriques	yogurteras eléctricas / aparatos eléctricos para hacer yogur

Classe 12

Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

Note explicative

La classe 12 comprend principalement les véhicules et les appareils pour le transport de personnes ou de marchandises par terre, par air ou par eau.

Cette classe comprend notamment :

- les moteurs pour véhicules terrestres;
- les accouplements et organes de transmission pour véhicules terrestres;
- les aéroglisseurs;
- les véhicules télécommandés autres que les jouets;
- les parties de véhicules, par exemple : les pare-chocs, les pare-brise, les volants;
- les chenilles pour véhicules ainsi que les pneus pour tous types de roues de véhicules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les matériaux métalliques pour les voies ferrées (cl. 6);
- les moteurs, accouplements et organes de transmission, autres que pour les véhicules terrestres (cl. 7);
- les parties de tous types de moteurs, par exemple : les démarreurs, les silencieux et les cylindres pour moteurs (cl. 7);
- les bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines de chantier, de machines d'exploitation minière, de machines agricoles et d'autres machines pour gros travaux (cl. 7);
- les tricycles pour enfants en bas âge, les trottinettes en tant que jouets (cl. 28);
- certains véhicules spéciaux ou appareils sur roues autres que pour le transport, par exemple : les balayeuses automotrices (cl. 7), les dessertes (cl. 20);
- certaines parties de véhicules, par exemple : les batteries électriques, les compteurs kilométriques et les radios pour véhicules (cl. 9), les feux pour automobiles et bicyclettes (cl. 11), les tapis pour automobiles (cl. 27).

Clase 12

Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.

Nota explicativa

La clase 12 comprende principalmente los vehículos y aparatos para el transporte terrestre, aéreo o acuático de personas o de mercancías.

Esta clase comprende en particular:

- los motores para vehículos terrestres;
- los acoplamientos y elementos de transmisión para vehículos terrestres;
- los aerodeslizadores;
- los vehículos teledirigidos que no sean juguetes;
- las partes de vehículos, por ejemplo: los parachoques, los parabrisas, los volantes;
- las orugas para vehículos, así como los neumáticos para todo tipo de ruedas de vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- los materiales metálicos para vías férreas (cl. 6);
- los motores, acoplamientos y elementos de transmisión que no sean para vehículos terrestres (cl. 7);
- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores para motores y los cilindros de motor (cl. 7);
- los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de construcción, de máquinas de explotación minera, de máquinas agrícolas y de otras máquinas para servicios pesados (cl. 7);
- los triciclos para niños pequeños, los patinetes en cuanto juguetes (cl. 28);
- ciertos vehículos especiales o aparatos sobre ruedas que no sean para el transporte, por ejemplo: las barredoras autopropulsadas (cl. 7), los carritos de té (cl. 20);
- ciertas partes de vehículos, por ejemplo: las baterías eléctricas, los cuentakilómetros y los aparatos de radio para vehículos (cl. 9), las luces para automóviles y bicicletas (cl. 11), las moquetas para automóviles (cl. 27).

N° de base	Indication	Indicación
120003	accouplements pour véhicules terrestres	acoplamientos para vehículos terrestres

120336	actionneurs linéaires pneumatiques ou hydrauliques pour véhicules terrestres	accionadores lineales neumáticos o hidráulicos para vehículos terrestres
120237	aéroglisseurs	aerodeslizadores
120184	aéronefs	aeronaves
120211	alarmes antivol pour véhicules	alarmas antirrobo para vehículos
120266	allume-cigares pour automobiles	encendedores de cigarrillos para automóviles
120233	ambulances	ambulancias
120010	amortisseurs de suspension pour véhicules	amortiguadores de suspensión para vehículos
120210	amortisseurs pour automobiles	amortiguadores para automóviles
120013	antidérapants pour pneus de véhicule	dispositivos antiderrapantes para neumáticos de vehículos
120200	antivols pour véhicules	dispositivos antirrobo para vehículos
120188	appareils et installations de transport par câbles	aparatos e instalaciones de transporte por cable
120203	appareils, machines et dispositifs pour l'aéronautique	aparatos, máquinas y dispositivos para la aeronáutica
120015	appuie-tête pour sièges de véhicules	reposacabezas para asientos de vehículos / apoyacabezas para asientos de vehículos
120246	arbres de transmission pour véhicules terrestres	árboles de transmisión para vehículos terrestres
120016	arroseuses [véhicules]	camiones de riego
120320	attache-capots pour véhicules	pasadores de capó para vehículos
120017	attelages de remorques pour véhicules	enganches de remolque para vehículos
120002	attelages ferroviaires	enganches ferroviarios
120018	autobus	autobuses
120249	autocaravanes	autocaravanas / casas rodantes
120019	autocars	autocares
120315	autogires / gyrocoptères	autogiros / girocópteros
120026	avertisseurs de marche arrière pour véhicules	avisadores acústicos de marcha atrás para vehículos / alarmas acústicas de reversa para vehículos
120212	avertisseurs sonores pour véhicules / cornets avertisseurs pour véhicules	bocinas para vehículos / avisadores acústicos para vehículos
120027	avions	aviones
120012	avions amphibies	aviones anfibios

120164	bâches de poussette	toldos para sillas de paseo / toldos para sillitas de paseo
120028	bacs [bateaux]	transbordadores [ferris]
120030	ballons dirigeables	globos dirigibles
120031	bandages de roues pour véhicules	cubiertas de neumáticos para vehículos
120288	bandages pleins pour roues de véhicule	bandajes macizos para ruedas de vehículos
120156	bandes de roulement pour le rechapage des pneus	bandas de rodadura para recauchutar neumáticos
120034	barres de torsion pour véhicules	barras de torsión para vehículos
120357	barrières de sécurité pour animaux de compagnie sous forme de dispositifs de séparation pour véhicules	barreras de seguridad para animales de compañía en forma de separadores para vehículos
120021	bateaux	barcos
120353	bateaux-pompes à incendie	barcos-bomba contra incendios
120272	bâtis de moteurs pour véhicules terrestres	bancadas de motor para vehículos terrestres / soportes de motor para vehículos terrestres
120042	bennes de camions	cajas basculantes para camiones
120046	béquilles de bicyclette	pies de apoyo para bicicletas / patas de cabra para bicicletas
120097	béquilles de motocycle	pies de apoyo para motocicletas / patas de cabra de motocicletas
120213	bétonnières automobiles	hormigoneras [vehículos] / revolvedoras de concreto [vehículos]
120297	bicyclettes électriques / vélos électriques	bicicletas eléctricas
120044	bicyclettes* / vélos	bicicletas*
120242	bielles pour véhicules terrestres, autres que parties de moteurs	bielas para vehículos terrestres que no sean partes de motores
120047	bogies pour wagons de chemins de fer	bogies para vagones de ferrocarril
120217	boîtes de vitesses pour véhicules terrestres	cajas de cambios para vehículos terrestres
120048	bossoirs d'embarcations	pescantes para barcos
120241	bouchons pour réservoirs de carburant de véhicule	tapones para depósitos de carburante para vehículos / tapones para tanques de carburante para vehículos
120033	boudins de bandages de roues de chemins de fer	pestañas de cubiertas de ruedas de ferrocarril
120292	boudins mousse pour pneus	inserciones de espuma para neumáticos

120228	bras de signalisation pour véhicules	brazos de señal para vehículos
120218	brouettes	carretillas
120051	cabines pour installations de transport par câbles	cabinas para instalaciones de transporte por cable
120221	cadres de bicyclette	cuadros de bicicleta
120284	cadres de motocycle	cuadros de motocicleta
120052	caissons [véhicules]	furgones de artillería [vehículos]
120022	camions	camiones
120308	camions à ordures	camiones de basura
120312	camions intégrant une grue	camiones con grúa integrada
120347	camions pour chevaux	furgonetas para caballos
120274	canoës	canoas
120355	canots de sauvetage	botes salvavidas
120165	capotes de poussette	capotas para sillas de paseo / capotas para sillitas de paseo
120055	capotes de véhicules	capotas para vehículos
120054	capots de moteurs pour véhicules	capós para motores de vehículos
120056	caravanes	caravanas
120222	carrosseries	carrocerías
120207	carrosseries pour automobiles	carrocerías de automóviles
120058	carters pour organes de véhicules terrestres autres que pour moteurs	cárteres para órganos de vehículos terrestres que no sean para motores
120059	ceintures de sécurité pour sièges de véhicules	cinturones de seguridad para asientos de vehículos
120282	cendriers pour automobiles	ceniceros para automóviles
120014	chaînes antidérapantes	cadenas antiderrapantes
120061	chaînes de bicyclette	cadenas de bicicleta
120225	chaînes de commande pour véhicules terrestres	cadenas de accionamiento para vehículos terrestres
120283	chaînes de motocycle	cadenas de motocicleta
120226	chaînes motrices pour véhicules terrestres	cadenas de transmisión para vehículos terrestres / cadenas motrices para vehículos terrestres
120356	chaises d'évacuation	sillas de evacuación

120063	chalands	chalanas
120064	chaloupes	chalupas
120007	chambres à air pour pneumatiques	cámaras de aire para neumáticos
120214	chambres à air pour pneus de bicyclette	cámaras de aire para neumáticos de bicicleta
120290	chancelières conçues pour landaus	cubrepiés especiales para coches de niño
120291	chancelières conçues pour poussettes	cubrepiés especiales para sillas de paseo / cubrepiés especiales para sillitas de paseo
120265	chariots à bascule	carros basculantes
120255	chariots à provisions	carritos para la compra
120337	chariots cavaliers	carretillas pórtico
120067	chariots de coulée	vagonetas de colada
120065	chariots de manutention	carretillas para manipular mercancías / carretillas de manipulación de mercancías
120251	chariots de nettoyage	carritos de limpieza
120302	chariots de pêche	carros de pesca
120066	chariots dévidoirs pour tuyaux flexibles	carros portamangueras
120001	chariots élévateurs	carretillas elevadoras
120303	chariots grillagés à roulettes	carros jaula
120324	chariots*	carros*
120219	charrettes	carretas
120069	châssis de véhicules	chasis de vehículos
120025	châssis pour automobiles	chasis de automóviles
120229	cheminées de locomotives	chimeneas de locomotora
120073	cheminées de navires	chimeneas de buque
120074	chenilles pour véhicules	orugas para vehículos
120079	circuits hydrauliques pour véhicules	circuitos hidráulicos para vehículos
120305	clips conçus pour permettre la fixation de pièces automobiles sur des carrosseries	clips diseñados para fijar piezas de automóviles a las carrocerías
120322	cloches de plongée	campanas de buceo
120155	clous pour pneus	clavos para neumáticos / tacos para neumáticos

120254	coffres spéciaux pour bicyclettes	cofres diseñados para bicicletas
120287	coffres spéciaux pour motocycles	cofres diseñados para motocicletas
120227	convertisseurs de couple pour véhicules terrestres	convertidores de par motor para vehículos terrestres
120035	coques de navires	cascos de buque
120081	couchettes pour véhicules	literas para vehículos
120082	couples de navires	cuadernas de buque
120247	coussins d'air gonflants [dispositifs de sécurité pour automobiles]	airbags [dispositivos de seguridad para automóviles]
120343	cuirassés	acorazados
120201	culbuteurs de wagons [parties de wagons]	basculadores de vagones [partes de vagones]
120252	défenses pour navires [pare-battage]	defensas para buques
120235	démultiplicateurs pour véhicules terrestres	desmultiplicadores para vehículos terrestres / engranajes reductores para vehículos terrestres
120307	dépanneuses / camions de remorquage	grúas remolque / camiones-grúa
120050	diables	carretillas de dos ruedas / carretillas de equipaje / carretillas de transporte
120204	dispositifs anti-éblouissement pour véhicules*	dispositivos antideslumbrantes para vehículos*
120037	dispositifs de gouverne pour navires	dispositivos de mando para buques
120038	dispositifs pour dégager les bateaux	dispositivos para desatracar barcos
120267	disques de freins pour véhicules	discos de freno para vehículos
120105	dragueurs [bateaux]	dragas [barcos]
120106	draisines	dresinas / cigüeñas ferroviarias
120301	drones caméras	drones con cámara / drones fotográficos
120275	drones civils	drones civiles
120313	drones de livraison	drones de reparto
120273	drones militaires	drones militares
120304	écrous pour roues de véhicules	tuercas de seguridad para ruedas de vehículos
120332	embarcations de secours	barcos de rescate
120111	embrayages pour véhicules terrestres	embragues para vehículos terrestres
120085	engrenages pour bicyclettes	engranajes para bicicletas

120103	engrenages pour véhicules terrestres	engranajes para vehículos terrestres
120124	enjoliveurs	tapacubos
120114	enveloppes pour pneumatiques	cubiertas para neumáticos
120118	espars [marine]	palos para buques
120119	essieux	ejes de vehículos
120121	essuie-glace	limpiaparabrisas
120262	essuie-glace pour phares	limpiafaros / limpiafocos
120062	fauteuils roulants	sillas de ruedas
120123	filets porte-bagages pour véhicules	redes portaequipajes para vehículos
120125	fourgons [véhicules] / camionnettes / fourgonnettes	furgones [vehículos] / camionetas / furgonetas
120352	fourgons d'incendie	autobombas contra incendios
120086	freins de bicyclette	frenos de bicicleta
120126	freins de véhicules	frenos de vehículos
120127	frettes de moyeux	sujeciones para cubos de ruedas
120189	funiculaires	funiculares
120120	fusées d'essieux	cojinetes de eje
120036	gaffes pour bateaux	bicheros
120049	garde-boue / pare-boue	guardabarros / guardafangos / salpicaderas
120087	garde-boues de bicyclette	guardabarros de bicicleta / guardafangos de bicicleta / salpicaderas de bicicleta
120350	garnitures d'embrayages pour véhicules terrestres	forros de embrague para vehículos terrestres
120215	garnitures de freins pour véhicules	forros de freno para vehículos
120195	garnitures intérieures de véhicules [capitonnage]	tapizados para interiores de vehículos
120131	godilles	espadillas [remos]
120070	gouvernails	timones
120080	guidons de bicyclette	manillares de bicicleta / manubrios de bicicleta
120285	guidons de motocycle	manillares de motocicleta / manubrios de motocicleta
120317	gyropodes	transportadores personales / giropodos
120319	gyroroues	monociclos autoequilibrados
120244	harnais de sécurité pour sièges de véhicules	arneses de seguridad para asientos de vehículos

120243	hayons élévateurs [parties de véhicules terrestres]	plataformas elevadoras [partes de vehículos terrestres]
120151	hélices de navires	hélices de buque
120316	hélicoptères	helicópteros
120314	hélicoptères télécommandés avec caméra embarquée	helicópteros teledirigidos con cámara a bordo
120232	housses de selle pour bicyclettes	fundas de sillín para bicicletas
120298	housses de selle pour motocycles	fundas de sillín para motocicletas
120334	housses de tableau de bord pour véhicules	fundas ajustables para salpicaderos de vehículos
120224	housses de véhicules	fundas para vehículos
120264	housses pour roues de secours	fundas para ruedas de recambio / fundas para ruedas de auxilio / fundas para neumáticos de refacción
120132	housses pour sièges de véhicules	fundas para asientos de vehículos
120260	housses pour volants de véhicules	fundas para volantes de automóviles
120133	hublots	portillas [ojos de buey]
120134	hydravions	hidroaviones
120135	hydroglisseurs	hidroplanos [barcos]
120174	jantes de roues de véhicules	llantas [rines] para ruedas de vehículos / rines [llantas] para ruedas de vehículos
120088	jantes pour roues de bicyclette	llantas para ruedas de bicicleta / rines para ruedas de bicicleta
120348	kayaks	kayaks
120358	kayaks de mer	kayaks de mar
120289	landaus	coches de niño / carriolas [coches de niño]
120278	leviers de commande pour véhicules	palancas de mando para vehículos
120138	locomotives	locomotoras
120306	luges de sauvetage	trineos de rescate
120139	machines motrices pour véhicules terrestres	máquinas motrices para vehículos terrestres
120089	manivelles de bicyclette	manivelas de bicicleta
120141	marchepieds de véhicules	escalones para vehículos / estribos para vehículos
120072	matériel roulant de chemins de fer	material rodante de ferrocarril
120071	matériel roulant de funiculaires	material rodante de funicular

120259	mâts pour bateaux	mástiles de barco
120143	mécanismes de propulsion pour véhicules terrestres	mecanismos de propulsión para vehículos terrestres
120142	mécanismes de transmission pour véhicules terrestres	mecanismos de transmisión para vehículos terrestres
120006	montgolfières	globos aerostáticos
120145	moteurs à réaction pour véhicules terrestres	reactores para vehículos terrestres
120090	moteurs de bicyclette	motores de bicicleta
120286	moteurs de motocycle	motores de motocicleta
120109	moteurs électriques pour véhicules terrestres	motores eléctricos para vehículos terrestres
120130	moteurs pour véhicules terrestres	motores para vehículos terrestres
120147	motocyclettes / motocycles	motocicletas
120256	motoneiges	vehículos de motor para la nieve
120277	moustiquaires conçues pour poussettes	mosquiteras para sillas de paseo / mosquiteras para sillitas de paseo
120060	moyeux de roues de véhicules	cubos de ruedas de vehículos
120091	moyeux pour roues de bicyclette	cubos para ruedas de bicicleta
120150	navires	buques
120153	pagaies pour canoës	remos para canoas
120248	paniers spéciaux pour bicyclettes	cestas diseñadas para bicicletas
120113	parachutes	paracaídas
120154	pare-brise	parabrisas
120077	pare-chocs de véhicules	parachoques de vehículos / defensas de vehículos
120209	pare-chocs pour automobiles	parachoques para automóviles
120122	pare-jupes pour bicyclettes	guardafaldas para bicicletas
120092	pédales de bicyclette	pedales de bicicleta
120346	pédicycles	bicipatines
120339	planches à roulettes motorisées	monopatines motorizados
120318	planches gyroscopiques	tablas de dos ruedas autoequilibradas
120039	plans inclinés pour bateaux	planos inclinados para barcos
120263	plaquettes de freins pour automobiles	pastillas de freno para automóviles

120116	plombs pour l'équilibrage des roues de véhicules	contrapesos para equilibrar ruedas de vehículos / contrapesos para balancear ruedas de vehículos
120157	pneus	neumáticos
120206	pneus d'automobile	neumáticos para automóviles
120084	pneus de bicyclette	neumáticos de bicicleta
120321	pneus pour chasse-neige	neumáticos para quitanieves
120234	pneus sans chambre pour bicyclettes	neumáticos sin cámara para bicicletas
120009	pompes à air [accessoires de véhicules]	bombas de aire [accesorios para vehículos]
120093	pompes pour pneus de bicyclette	infladores para neumáticos de bicicleta
120159	pontons	pontones
120344	porte-avions	portaaviones
120029	porte-bagages pour véhicules	portaequipajes para vehículos / bacas para vehículos
120323	porte-gobelets pour véhicules	portavasos para vehículos
120161	porte-skis pour automobiles	portaesquís para automóviles
120160	portes de véhicules	puertas de vehículos
120163	poussettes	sillas de paseo / sillitas de paseo
120311	poussettes pour animaux de compagnie	sillitas de paseo para animales de compañía
120166	propulseurs à hélice	propulsores de hélice
120040	propulseurs à hélice pour bateaux	propulsores de hélice para barcos
120331	pulka pour le transport	pulkas de transporte
120354	radeaux de sauvetage	balsas salvavidas
120041	rames de bateaux	remos
120168	rayons de roues de véhicules	rayos para ruedas de vehículos / radios para ruedas de vehículos
120094	rayons pour roues de bicyclette	radios para ruedas de bicicleta / rayos para ruedas de bicicleta
120170	remonte-pentes	telesquís
120057	remorques [véhicules]	remolques [vehículos]
120310	remorques de bicyclette	remolques para bicicletas
120345	remorques pour chevaux	remolques para caballos

120309	remorques pour le transport de bicyclettes	remolques para transportar bicicletas
120341	réservoirs à carburant pour véhicules	depósitos de carburante para vehículos / tanques de carburante para vehículos
120011	ressorts amortisseurs pour véhicules	muelles amortiguadores para vehículos / resortes amortiguadores para vehículos
120171	ressorts de suspension pour véhicules	muelles de suspensión para vehículos / resortes de suspensión para vehículos
120173	rétroviseurs	retrovisores
120276	rétroviseurs latéraux pour véhicules	retrovisores laterales para vehículos
120335	robots autonomes pour la livraison	robots autónomos de reparto
120194	rondelles adhésives de caoutchouc pour la réparation des chambres à air	parches adhesivos de caucho para reparar cámaras de aire
120043	roues de bennes	ruedas de vagoneta [minería]
120095	roues de bicyclette	ruedas de bicicleta
120053	roues de véhicules	ruedas de vehículos
120148	roues libres pour véhicules terrestres	ruedas libres para vehículos terrestres
120340	roulements [parties de véhicules]	rodamientos [partes de vehículos]
120250	roulettes pour chariots [véhicules]	ruedecillas para carritos [vehículos]
120216	sabots de freins pour véhicules	zapatas de freno para vehículos
120268	sacoches spéciales pour bicyclettes	alforjas diseñadas para bicicletas
120293	sacs conçus pour poussettes	bolsas diseñadas para sillas de paseo / bolsas diseñadas para sillitas de paseo
120351	scaphandres rigides	escafandras autónomas
120280	scooters	scooters
120329	scooters des mers	motos de agua [vehículos acuáticos para uso personal]
120281	scooters pour personnes à mobilité réduite	scooters para personas con movilidad reducida
120236	segments de freins pour véhicules	segmentos de freno para vehículos
120096	selles de bicyclette	sillines de bicicleta
120175	selles de motocycle	sillines de motocicleta
120176	sidecars	sidecares
120112	sièges de sécurité pour enfants pour véhicules	asientos infantiles de seguridad para vehículos

120177	sièges de véhicules	asientos de vehículos
120223	sièges éjectables pour avions	asientos eyectables para aeronaves
120269	sonnettes de bicyclettes	timbres para bicicletas
120296	soufflets pour autobus articulés	fuelles para autobuses articulados
120261	spoilers pour véhicules	alerones para vehículos
120245	stores [pare-soleil] pour automobiles / pare-soleil [stores] pour automobiles	parasoles diseñados para automóviles
120078	tampons de choc [matériel ferroviaire roulant]	topes antichoque para material rodante ferroviario
120179	taquets [marine]	cornamusas [marina]
120190	téléphériques / téléfériques	teleféricos
120180	télésièges	telesillas
120169	tendeurs de rayons de roues	tensores de rayos de ruedas / tensores de radios de ruedas
120359	tentes de toit conçues pour véhicules	tiendas de techo diseñadas para vehículos
120182	tolets / dames de nage	toletes / escálamos
120183	tombereaux	volquetes / camiones de volteo
120330	tours de surveillance spécialement conçues pour véhicules	torres de vigilancia especialmente diseñadas para vehículos
120075	tracteurs	tractores
120186	traîneaux [véhicules]	trineos [vehículos]
120253	traîneaux à pied	trineos de pie
120185	trains pour véhicules	bastidores de vehículos
120004	transporteurs aériens	transportadores aéreos
120349	transporteurs aériens par câbles pour la manutention de charges	transportadores aéreos por cable para manipular cargas
120191	tricycles	triciclos
120162	triporteurs	motocarros / triciclos de reparto
120258	trottinettes [véhicules]	patinetes [vehículos]
120008	trousses pour la réparation des chambres à air	equipos para reparar cámaras de aire
120192	turbines pour véhicules terrestres	turbinas para vehículos terrestres
120032	valves pour pneus de véhicule	válvulas de neumáticos para vehículos

120193	véhicules à locomotion par terre, par air, par eau ou sur rail	vehículos de locomoción terrestre, aérea, acuática o ferroviaria
120005	véhicules aériens	vehículos aéreos
120326	véhicules amphibies	vehículos anfibios
120271	véhicules blindés	vehículos blindados
120110	véhicules électriques	vehículos eléctricos
120128	véhicules frigorifiques	vehículos frigoríficos
120144	véhicules militaires de transport	vehículos militares de transporte
120149	véhicules nautiques	vehículos náuticos
120333	véhicules pour la neige	vehículos para la nieve
120338	véhicules pour les marécages	vehículos para pantanos
120295	véhicules sous-marins autonomes pour l'inspection de fonds marins	vehículos submarinos autónomos para la inspección del fondo marino
120117	véhicules spatiaux	vehículos espaciales
120257	véhicules télécommandés autres que jouets	vehículos teledirigidos que no sean juguetes / vehículos de control remoto que no sean de juguete
120294	véhicules téléguidés pour inspections sous-marines	vehículos teledirigidos para inspección submarina
120342	véhicules terrestres autonomes	vehículos terrestres autónomos
120327	véhicules tout-terrain	vehículos todoterreno
120196	vélomoteurs	ciclomotores / velomotores
120198	vitres de véhicules	cristales de vehículos / ventanillas de vehículos
120199	voitures / automobiles	coches / automóviles
120328	voitures à hydrogène	coches de hidrógeno
120279	voitures autonomes	coches autónomos / coches de conducción autónoma
120299	voitures de course	coches de carreras
120178	voitures de sport	coches deportivos / autos deportivos
120187	voitures de tramways	tranvías
120325	voitures hippomobiles	coches de caballos / carruajes tirados por caballos
120300	voitures robotisées	coches robóticos
120068	voiturettes de golf / voitures de golf / golfettes	coches de golf / carros de golf [vehículos]

120230	volants pour véhicules	volantes para vehículos
120076	wagonnets	vagonetas de mina
120140	wagons	vagones
120129	wagons frigorifiques	vagones frigoríficos
120136	wagons-lits	coches cama
120172	wagons-restaurants	vagones restaurante / coches restaurante
120202	yachts	yates

Classe 13

Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

Note explicative

La classe 13 comprend essentiellement les armes à feu et les produits pyrotechniques.

Cette classe comprend notamment :

- les feux de détresse explosifs ou pyrotechniques;
- les pistolets lance-fusées;
- les sprays de défense personnelle;
- les signaux de brume explosifs, les fusées de signalisation;
- les pistolets à air en tant qu'armes;
- les bandoulières pour armes;
- les armes à feu de chasse.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la graisse pour armes (cl. 4);
- les lames en tant qu'armes (cl. 8);
- les armes blanches (cl. 8);
- les signaux de brume non explosifs, les feux de détresse et de signalisation laser (cl. 9);
- les lunettes de visée pour armes à feu (cl. 9);
- les flambeaux (cl. 11);
- les papillotes surprise pour fêtes (cl. 28);
- les amorces fulminantes en tant que jouets (cl. 28);
- les pistolets à air en tant que jouets (cl. 28);
- les allumettes (cl. 34).

Clase 13

Armas de fuego; municiones y proyectiles; explosivos; fuegos artificiales.

Nota explicativa

La clase 13 comprende principalmente las armas de fuego y los productos pirotécnicos.

Esta clase comprende en particular:

- las luces de bengala de emergencia explosivas o pirotécnicas;
- las pistolas de bengalas;
- los aerosoles de defensa personal;
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales;
- las pistolas de aire comprimido en cuanto armas;
- las bandoleras para armas;
- las armas de fuego para cazar.

Esta clase no comprende en particular:

- la grasa para armas (cl. 4);
- las cuchillas en cuanto armas (cl. 8);
- las armas blancas (cl. 8);
- las señales de niebla no explosivas, los punteros láser de señalización de emergencia (cl. 9);
- las miras telescópicas para armas de fuego (cl. 9);
- las antorchas (cl. 11);
- los crackers sorpresa para fiestas (cl. 28);
- los cebos fulminantes en cuanto juguetes (cl. 28);
- las pistolas de aire comprimido en cuanto juguetes (cl. 28);
- las cerillas (cl. 34).

N° de base	Indication	Indicación
130001	acétyl-nitrocellulose	acetilnitrocelulosa
130002	affûts de canons	cureñas de cañones
130061	amorces explosives	cebos explosivos
130066	amorces fulminantes autres que les jouets / capsules d'allumage / capsules fulminantes autres que les jouets	cebos fulminantes que no sean de juguete / cápsulas detonantes* / cápsulas fulminantes que no sean de juguete / casquillos fulminantes que no sean de juguete
130024	appareils à charger les cartouches	aparatos para cargar cartuchos
130016	appareils à remplir les cartouchières	aparatos para llenar cartucheras

130009	armes à feu	armas de fuego
130026	armes à feu de chasse	armas de fuego para cazar / armas de fuego de deporte
130007	armes automotrices	armas motorizadas
130077	armes de poing [armes à feu]	armas cortas [armas de fuego] / armas de cinto [armas de fuego]
130008	armes de protection à base de gaz lacrymogène	armas de protección con gas lacrimógeno
130075	bandes-chargeurs pour armes automatiques	cintas de cartuchos para armas de fuego automáticas / cintas de municiones para armas de fuego
130063	bandoulières pour armes	bandoleras para armas
130018	bouchons détonants	tapones detonantes
130020	canons	cañones
130021	canons de fusils	cañones de fusil
130022	carabines	carabinas / rifles
130003	cartouches explosives	cartuchos explosivos
130023	cartouches*	cartuchos*
130025	cartouchières	cartucheras
130074	ceintures spéciales pour munitions	cananas
130071	chars de combat	carros de combate / tanques [carros de combate]
130028	chiens de fusils	percutores de fusil
130062	cordeaux d'allumage pour explosifs	cordones detonantes para explosivos
130029	cornes d'amorce	cuernos de pólvora
130030	coton-poudre / fulmicoton	pólvora de algodón / algodón pólvora [pólvora de algodón] / piroxilina
130031	culasses d'armes à feu	culatas de armas de fuego
130006	détonateurs	detonadores
130058	dispositifs de visée pour armes à feu autres que les lunettes de visée	dispositivos de puntería para armas de fuego que no sean miras telescópicas / miras para armas de fuego que no sean miras telescópicas
130065	dispositifs de visée pour pièces d'artillerie autres que les lunettes de visée	miras para piezas de artillería que no sean miras telescópicas
130019	douilles de cartouches	casquillos de cartuchos
130032	dynamite	dinamita

130010	écouvillons pour nettoyer les armes à feu	escobillones para limpiar armas de fuego
130015	engins balistiques	misiles balísticos / armas balísticas
130060	étoupilles / mèches d'allumage pour explosifs	mechas para explosivos
130033	étuis pour fusils	estuches para fusiles
130034	explosifs / produits fulminants	explosivos / productos fulminantes
130005	explosifs au nitrate d'ammonium	explosivos de nitrato de amonio
130013	feux d'artifice	fuegos artificiales
130017	feux de Bengale	luces de Bengala
130080	feux de détresse explosifs ou pyrotechniques	luces de bengala de emergencia explosivas o pirotécnicas
130068	fusées [projectiles] / roquettes [projectiles]	cohetes [proyectiles]
130035	fusées de signalisation	cohetes de señales
130036	fusils [armes]	fusiles [armas]
130069	fusils lance-harpons	fusiles lanzaarpones
130037	fûts de fusils / bois de fusils	cajas de fusil / culatas de fusil
130078	grenades à main	granadas de mano
130041	grenaille [plomb de chasse]	granalla de plomo [perdigones] / perdigones
130082	harpons conçus pour fusils lance-harpons	arpones diseñados para fusiles lanzaarpones
130043	lance-roquettes	lanzacohetes
130053	matières pyrophoriques	sustancias pirofóricas
130044	mèches de mines	mechas para explosivos de minería
130045	mines [explosifs]	minas [explosivos]
130038	miroirs de pointage pour fusils	miras de espejo para fusiles
130083	missiles de croisière	misiles de crucero
130046	mitrailleuses	ametralladoras / metralletas
130047	mortiers [armes à feu]	morteros [armas de fuego]
130027	munitions	municiones
130042	munitions pour armes à feu	municiones para armas de fuego
130048	obus	obuses
130072	pétards	petardos

130014	pièces d'artillerie	piezas de artillería
130049	pistolets [armes]	pistolas [armas]
130059	pistolets à air [armes]	pistolas de aire comprimido [armas]
130081	pistolets de départ	pistolas de salida / pistolas de arranque
130079	pistolets lance-fusées	pistolas de bengalas
130050	poudre à canon	pólvora de cañón
130051	poudres explosives	pólvoras explosivas
130054	produits pyrotechniques	productos pirotécnicos
130052	projectiles [armes]	proyectiles [armas]
130055	revolvers	revólveres
130064	signaux de brume explosifs / signaux de brouillard explosifs	señales de niebla explosivas / señales de bruma explosivas
130070	silencieux pour armes	silenciadores para armas
130040	sous-gardes de fusils	guardamontes de fusiles / protectores de gatillo para fusiles
130073	sprays de défense personnelle	aerosoles de defensa personal
130076	torpilles	torpedos
130056	tourillons d'armes lourdes	muñones de armas pesadas
130057	tréteaux [supports] pour le tir	plataformas de tiro

Classe 14

Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses et semi-précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

Note explicative

La classe 14 comprend essentiellement les métaux précieux et certains produits en métaux précieux ou en plaqué ainsi que les articles de joaillerie, de bijouterie et d'horlogerie et leurs parties constitutives.

Cette classe comprend notamment :

- les articles de bijouterie, y compris les articles de bijouterie d'imitation, par exemple : le strass;
- les boutons de manchettes, les épingles de cravate, les fixe-cravates;
- les porte-clés et les breloques pour porte-clés;
- les breloques pour la bijouterie;
- les boîtes à bijoux;
- les parties constitutives d'articles de joaillerie, de bijouterie et d'horlogerie, par exemple : les fermoirs et les perles pour la bijouterie, les mouvements d'horlogerie, les aiguilles d'horloge, les ressorts de montres, les verres de montres;
- certains produits en métaux précieux non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les boîtes tous usages en métaux précieux, les statues, bustes et objets d'art en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 14

Metales preciosos y sus aleaciones; artículos de joyería, piedras preciosas y semipreciosas; artículos de relojería e instrumentos cronométricos.

Nota explicativa

La clase 14 comprende principalmente los metales preciosos y ciertos productos de metales preciosos o chapados, así como los artículos de joyería y relojería, y sus partes constitutivas.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de joyería, incluidos los artículos de bisutería, por ejemplo: el estrás;
- los gemelos de camisa, los alfileres de corbata, los pasadores de corbata;
- los llaveros y los dijes para llaveros;
- los dijes para artículos de joyería;
- los joyeros;
- las partes constitutivas de artículos de joyería y relojería, por ejemplo: los cierres y las perlas para joyería, los movimientos de relojería, las agujas de reloj, los resortes de reloj, los cristales de reloj;
- ciertos productos de metales preciosos no clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las cajas multiuso de metales preciosos, las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

- certains produits en métaux précieux ou en plaqué classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les métaux en feuilles ou en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art (cl. 2), les amalgames dentaires en or (cl. 5), la coutellerie, les fourchettes et les cuillères (cl. 8), les contacts électriques (cl. 9), les plumes à écrire en or (cl. 16), les théières (cl. 21), les broderies en or et en argent (cl. 26), les étuis à cigares (cl. 34);
- les montres intelligentes (cl. 9);
- les breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés (cl. 26);
- les objets d'art autres qu'en métaux précieux ou en plaqué classés selon la matière dont ils sont constitués, par exemple : les objets d'art en métaux communs (cl. 6), en pierre, en béton ou en marbre (cl. 19), en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine (cl. 20), en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre (cl. 21).

- ciertos productos de metales preciosos o chapados clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los metales en hojas o en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2), las amalgamas dentales de oro (cl. 5), los artículos de cuchillería, los tenedores y cucharas (cl. 8), los contactos eléctricos (cl. 9), los plumines de oro para escribir (cl. 16), las teteras (cl. 21), los bordados en oro y plata (cl. 26), las pureras (cl. 34);
- los relojes inteligentes (cl. 9);
- los dijes que no sean para artículos de joyería y llaveros (cl. 26);
- los objetos de arte que no sean de metales preciosos o chapados clasificados en función de la materia de la que están hechos, por ejemplo: los objetos de arte de metales comunes (cl. 6), de piedra, hormigón o mármol (cl. 19), de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio (cl. 21).

N° de base	Indication	Indicación
140001	agates	ágatas
140002	aiguilles d'horloge	manecillas de reloj / agujas de reloj
140174	aiguilles de montre	manecillas de reloj de uso personal
140104	alliages de métaux précieux	aleaciones de metales preciosos
140006	amulettes [bijouterie]	amuletos [joyería]
140106	ancres [horlogerie]	áncoras [artículos de relojería]
140172	anneaux brisés en métaux précieux pour clés	anillas abiertas de metales preciosos para llaves
140169	apprêts pour la bijouterie	insumos de joyería
140163	argent brut ou battu	plata en bruto o batida
140008	argent filé	plata hilada
140050	articles de bijouterie / joaillerie	artículos de joyería
140187	articles de bijouterie pour animaux de compagnie	artículos de joyería para animales de compañía
140119	articles de bijouterie pour chaussures	artículos de joyería para el calzado
140117	articles de bijouterie pour la chapellerie	artículos de joyería para la sombrerería
140107	bagues [bijouterie] / anneaux [bijouterie]	anillos [joyería] / sortijas [joyería]
140013	balanciers [horlogerie]	péndulos [piezas de reloj]
140014	barillets [horlogerie]	tambores de reloj

140165	bijoux en cloisonné	joyas de esmalte alveolado
140046	bijoux en ivoire	joyas de marfil
140166	boîtes à bijoux	joyeros
140113	boîtes en métaux précieux	cajas de metales preciosos
140144	boîtiers de montre	carcasas de reloj de uso personal
140118	boucles d'oreilles	pendientes / aretes
140122	boutons de manchettes	gemelos* / mancuernas [gemelos]
140015	bracelets [bijouterie]	pulseras [joyería]
140017	bracelets de montres	pulseras de reloj / extensibles de reloj
140176	bracelets en matières textiles brodées [bijouterie]	pulseras de materias textiles bordadas [joyería]
140018	breloques pour la bijouterie	dijes para artículos de joyería
140177	breloques pour porte-clés	dijes para llaveros
140019	broches [bijouterie]	broches [joyería]
140123	bustes en métaux précieux	bustos de metales preciosos
140044	cabinets [boîtes] d'horloges / boîtes [cabinets] d'horloges	cajas de reloj
140171	cabochons	cabujones
140021	cadrans [horlogerie]	esferas [piezas de reloj]
140022	cadrans solaires	relojes de sol
140023	cadratures	maquinarias de reloj
140024	chaînes [bijouterie]	cadenas [joyería]
140025	chaînes de montres	cadenas de reloj
140178	chapelets	rosarios
140027	chronographes [montres]	cronógrafos [relojes de pulsera]
140028	chronomètres	cronómetros
140164	chronomètres à arrêt	cronómetros manuales
140029	chronoscopes	cronoscopios
140031	colliers [bijouterie]	collares [joyería]
140186	cordons pour clés	cordones para llaves

140183	coupes commémoratives en forme de statue en métaux précieux	copas conmemorativas en forma de estatuilla de metales preciosos
140184	coupes de prix en métaux précieux	copas de trofeo de metales preciosos
140179	crucifix en métaux précieux autres qu'articles de bijouterie	crucifijos de metales preciosos que no sean artículos de joyería
140180	crucifix en tant qu'articles de bijouterie	crucifijos en cuanto artículos de joyería
140035	diamants*	diamantes*
140173	écrins à bijoux	estuches de presentación para artículos de joyería
140145	écrins pour montres	estuches de presentación para relojes de uso personal
140150	épingles [bijouterie]	alfileres [joyería]
140151	épingles de cravates	alfileres de corbata / fistoles
140069	épingles de parure	alfileres de adorno
140182	épingles-bijoux pour chapeaux	alfileres de joyería para sombreros / prendedores de joyería para sombreros
140185	étiquettes à coudre en métaux précieux pour vêtements	etiquetas de metales preciosos para coser en la ropa
140168	fermoirs pour la bijouterie	cierres [broches] para joyería
140146	figurines en métaux précieux / statuettes en métaux précieux	figuritas de metales preciosos / estatuillas de metales preciosos
140009	fils d'argent [bijouterie] / filés d'argent [bijouterie]	hilos de plata [joyería] / hilados de plata [joyería]
140064	fils d'or [bijouterie] / filés d'or [bijouterie]	hilos de oro [joyería] / hilados de oro [joyería]
140040	fils de métaux précieux [bijouterie] / filés de métaux précieux [bijouterie]	hilos de metales preciosos [joyería] / hilados de metales preciosos [joyería]
140033	fixe-cravates	pasadores de corbata / sujetacorbatas
140011	horloges	relojes que no sean de uso personal
140042	horloges atomiques	relojes atómicos
140043	horloges de contrôle [horloges mères]	relojes de control [relojes maestros] / relojes magistrales
140032	horloges électriques	relojes eléctricos
140152	insignes en métaux précieux	insignias de metales preciosos
140030	instruments chronométriques	instrumentos cronométricos
140045	iridium	iridio
140048	jais brut ou mi-ouvré	azabache en bruto o semiacabado

140049	jetons de cuivre	fichas de cobre
140003	lingots de métaux précieux	lingotes de metales preciosos
140052	médailles	medallas
140051	médaillons [bijouterie]	medallones [joyería]
140055	métaux précieux bruts ou mi-ouvrés	metales preciosos en bruto o semielaborados
140175	misbaha [chapelets de prière]	misbaha [collares de oración]
140034	monnaies	monedas
140016	montres-bracelets	relojes de pulsera
140057	montres*	relojes de uso personal
140060	mouvements d'horlogerie	mecanismos de relojería
140109	objets d'art en métaux précieux	obras de arte de metales preciosos
140062	olivine [pierre précieuse] / péridot	olivino [piedras preciosas] / peridoto [piedras preciosas]
140063	or brut ou battu	oro en bruto o batido
140047	ornements en jais	adornos de azabache
140066	osmium	osmio
140067	palladium	paladio
140004	parures d'ambre jaune	joyas de ámbar amarillo
140189	pendules de voyance	péndulos de adivinación
140188	pendules pour jeux d'échecs	relojes de ajedrez
140070	perles [bijouterie]	perlas [joyería]
140005	perles d'ambroïne	perlas de ámbar prensado
140167	perles pour la confection de bijoux	cuentas para confeccionar joyas
140073	pierres fines	piedras semipreciosas
140074	pierres précieuses / pierreries	piedras preciosas / pedrería [piedras preciosas]
140075	platine [métal]	platino [metal]
140162	porte-clés [anneaux brisés avec breloque ou colifichet]	llaveros [anillas partidas con dijes o abalorios]
140181	porte-clés rétractables	llaveros retráctiles
140058	ressorts de montres	resortes de reloj / muelles de reloj
140082	réveille-matin	despertadores

140083	rhodium	rodio
140170	rouleaux à bijoux	joyeros enrollables
140085	ruthénium	rutenio
140095	spinelles [pierres précieuses]	espinelas [piedras preciosas]
140096	statues en métaux précieux	estatuas de metales preciosos
140097	strass	estrás / bisutería [joyería]
140059	verres de montres	cristales de reloj

Classe 15

Instruments de musique; pupitres à musique et socles pour instruments de musique; baguettes pour battre la mesure.

Note explicative

La classe 15 comprend essentiellement les instruments de musique, leurs pièces et leurs accessoires.

Cette classe comprend notamment :

- les instruments de musique mécaniques et leurs accessoires, par exemple : les orgues de Barbarie, les pianos mécaniques, les régulateurs d'intensité pour pianos mécaniques, les batteries robotisées;
- les boîtes à musique;
- les instruments de musique électriques et électroniques;
- les cordes, anches, chevilles et pédales pour instruments de musique;
- les diapasons, les accordoirs de cordes;
- la colophane pour instruments de musique à cordes.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les appareils pour l'enregistrement, la transmission, l'amplification et la reproduction du son, par exemple : les dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique, les pédales wah-wah, les interfaces audio, les mélangeurs audio, les égaliseurs en tant qu'appareils audio, les caissons de graves (cl. 9);
- les partitions électroniques téléchargeables (cl. 9), les partitions imprimées (cl. 16);
- les fichiers de musique téléchargeables (cl. 9);
- les automates à musique à prépaiement (cl. 9);
- les métronomes (cl. 9);
- les cartes de vœux musicales (cl. 16).

Clase 15

Instrumentos musicales; atriles para partituras y soportes para instrumentos musicales; batutas.

Nota explicativa

La clase 15 comprende principalmente los instrumentos musicales, sus partes y accesorios.

Esta clase comprende en particular:

- los instrumentos musicales mecánicos y sus accesorios, por ejemplo: los organillos, los pianos mecánicos, los reguladores de intensidad para pianos mecánicos, las baterías robóticas;
- las cajas de música;
- los instrumentos musicales eléctricos y electrónicos;
- las cuerdas, las lengüetas, las clavijas y los pedales para instrumentos musicales;
- los diapasones, los afinadores de cuerdas;
- la colofonia para instrumentos musicales de cuerda.

Esta clase no comprende en particular:

- los aparatos de grabación, transmisión, amplificación y reproducción de sonido, por ejemplo: los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales, los pedales wah-wah, las interfaces de audio, los mezcladores de audio, los ecualizadores en cuanto aparatos de audio, los altavoces de frecuencias ultrabajas (cl. 9);
- las partituras electrónicas descargables (cl. 9), las partituras impresas (cl. 16);
- los archivos de música descargables (cl. 9);
- las máquinas tocadiscos automáticas de previo pago (cl. 9);
- los metrónomos (cl. 9);
- las tarjetas de felicitación musicales (cl. 16).

N° de base	Indication	Indicación
150001	accordéons	acordeones
150002	accordoirs de cordes	afinadores de cuerdas [templadores] / templadores [afinadores de cuerdas]
150003	anches	lengüetas [música]
150053	appareils à tourner les pages de cahiers de musique	aparatos para pasar páginas de partituras
150004	archets pour instruments de musique	arcos para instrumentos musicales

150006	baguettes d'archets	varillas de arcos para instrumentos musicales
150010	baguettes de tambours	palillos de tambor / baquetas
150009	baguettes pour battre la mesure	batutas
150090	balalaïkas [instruments de musique à cordes]	balalaicas [instrumentos musicales de cuerda]
150079	bandes musicales perforées	rollos de música perforados / rollos perforados para pianolas
150011	bandonéons	bandoneones
150091	banjos	banjos
150013	basses [instruments de musique]	bajos [instrumentos musicales]
150094	batteries robotisées [instruments de musique]	baterías robóticas [instrumentos de música]
150052	boîtes à musique	cajas de música
150098	boîtes à rythmes	cajas de ritmos
150097	bols chantant	cuencos cantores
150015	boyaux d'instruments de musique	cuerdas de tripa para instrumentos musicales
150016	buccins [trompettes]	trombones Buccin
150017	carillons [instruments de musique]	carillones [instrumentos musicales]
150018	castagnettes	castañuelas
150019	chapeaux chinois [instruments de musique]	chinescos [instrumentos musicales]
150054	chevalets pour instruments de musique	puentes para instrumentos musicales
150020	chevalets pour timbales	pies para timbales
150021	chevilles pour instruments de musique	clavijas para instrumentos musicales
150022	cithares	cítaras
150071	clairons	clarines
150023	clarinettes	clarinetes
150024	claviers d'instruments de musique	teclados de instrumentos musicales
150061	claviers de pianos	teclados de piano
150086	clochettes [instruments de musique]	campanillas [instrumentos musicales]
150093	colophane pour instruments de musique à cordes	colofonia para instrumentos musicales de cuerda
150026	concertinas	concertinas
150027	contrebasses	contrabajos

150028	cordes d'instruments de musique	cuerdas para instrumentos musicales
150042	cordes de harpes	cuerdas de arpa
150062	cordes de pianos	cuerdas de piano
150051	cornemuses	gaitas [instrumentos musicales]
150031	cornets à pistons	cornetines de pistones
150030	cors [instruments de musique]	trompas [instrumentos musicales]
150007	crin de cheval pour archets	crin de caballo para arcos de instrumentos musicales
150032	cymbales	címbalos [platillos]
150033	diapasons	diapasones
150034	embouchures d'instruments de musique / becs d'instruments de musique	boquillas de instrumentos musicales / embocaduras de instrumentos musicales
150035	étuis pour instruments de musique	estuches para instrumentos musicales
150036	flûtes	flautas
150082	flûtes de bambou	flautas de bambú
150037	gongs	gongs
150038	guimbardes [instruments de musique]	birimbaos [arpas de boca]
150039	guitares	guitarras
150014	harmonicas	armónicas
150040	harmoniums	armonios
150041	harpes	arpas
150005	hausses d'archets pour instruments de musique	alzas de arcos para instrumentos musicales
150043	hautbois	oboes
150081	huqin [violons chinois]	huqin [violines chinos]
150029	instruments à cordes [musique]	instrumentos musicales de cuerda
150025	instruments de musique	instrumentos musicales
150044	instruments de musique électroniques	instrumentos musicales electrónicos
150099	instruments de musique pour enfants	instrumentos musicales para niños
150046	lyres	liras
150095	mailloches pour instruments de musique	mazas para instrumentos musicales
150049	mandolines	mandolinas

150048	médiators / plectres pour instruments à cordes	plectros / púas para instrumentos de cuerda
150092	mélodicas	melódicas
150050	mentonnières de violons	mentoneras de violín
150056	ocarinas	ocarinas
150057	orgues	órganos
150012	orgues de Barbarie	organillos
150059	peaux de tambours	parches [membranas] de tambor
150060	pédales d'instruments de musique	pedales de instrumentos musicales
150008	pianos	pianos
150083	pipa [guitares chinoises]	pipa [guitarras chinas]
150058	porte-vent pour orgues	tubos para órganos musicales
150080	pupitres à musique	atriles para partituras
150045	régulateurs d'intensité pour pianos mécaniques	reguladores de intensidad para pianos mecánicos
150078	rouleaux à musique	rollos de música
150096	sangles pour instruments de musique	correas para instrumentos musicales
150089	saxophones	saxofones
150084	sheng [instruments de musique à vent chinois]	sheng [instrumentos musicales de viento chinos]
150088	socles pour instruments de musique	soportes para instrumentos musicales
150064	souffleries d'instruments de musique	fuelles de instrumentos musicales
150065	sourdines	sordinas para instrumentos musicales
150085	suona [trompettes chinoises]	suona [trompetas chinas]
150087	synthétiseurs musicaux	sintetizadores de música
150068	tam-tams	tamtanes
150067	tambourins	panderetas
150066	tambours [instruments de musique] / caisses [instruments de musique]	tambores [instrumentos musicales]
150069	timbales [instruments de musique]	timbales [instrumentos musicales]
150063	touches de pianos	teclas de piano
150077	touches pour instruments de musique	teclas de instrumentos musicales
150055	triangles [instruments de musique]	triángulos [instrumentos musicales]

150070	trombones [instruments de musique]	trombones [instrumentos musicales]
150072	trompettes	trompetas
150073	valves pour instruments de musique	válvulas para instrumentos musicales
150074	violes	violas
150075	violons	violines
150076	xylophones	xilófonos

Classe 16

Papier et carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie et articles de bureau à l'exception des meubles; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel de dessin et matériel pour artistes; pinceaux; matériel d'instruction ou d'enseignement; feuilles, films et sacs en matières plastiques pour l'empaquetage et le conditionnement; caractères d'imprimerie, clichés.

Note explicative

La classe 16 comprend essentiellement le papier, le carton et certains produits en ces matières ainsi que les articles de bureau.

Cette classe comprend notamment :

- les coupe-papier, les massicots;
- les étuis, housses et dispositifs pour contenir ou protéger des articles en papier, par exemple : les dossiers, les pinces à billets, les porte-chéquiers, les pince-notes, les pochettes pour passeports, les albums;
- certaines machines de bureau, par exemple : les machines à écrire, les duplicateurs, les machines d'affranchissement de courrier pour le bureau, les taille-crayons;
- les articles de peinture destinés aux artistes-peintres ainsi qu'aux peintres d'intérieur et d'extérieur, par exemple : les godets pour la peinture, les chevalets et palettes pour peintres, les rouleaux et bacs à peinture;
- certains produits jetables en papier, par exemple : les bavoirs, les mouchoirs et le linge de table en papier;
- les produits en papier ou en carton non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les sacs, enveloppes et contenants en papier pour le conditionnement, les figurines et objets d'art en papier ou en carton, tels que les figurines en papier mâché, les lithographies, tableaux et aquarelles encadrés ou non.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 16

Papel y cartón; productos de imprenta; material de encuadernación; fotografías; artículos de papelería y artículos de oficina, excepto muebles; adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico; material de dibujo y material para artistas; pinceles; material de instrucción y material didáctico; hojas, películas y bolsas de materias plásticas para embalar y empaquetar; caracteres de imprenta, clichés de imprenta.

Nota explicativa

La clase 16 comprende principalmente el papel, el cartón y ciertos productos de estos materiales, así como los artículos de oficina.

Esta clase comprende en particular:

- los cortapapeles, las guillotinas para papel;
- los estuches, fundas y dispositivos para contener o proteger artículos de papel, por ejemplo: las carpetas para documentos, las pinzas para billetes, las fundas para talonarios de cheques, las pinzas para sujetar papeles, las fundas para pasaportes, los álbumes;
- ciertas máquinas de oficina, por ejemplo: las máquinas de escribir, las multicopistas, las máquinas franqueadoras de oficina, las máquinas sacapuntas;
- los artículos de pintura para artistas, así como para pintores de interiores y exteriores, por ejemplo: las salseras para pintura, los caballetes y paletas para pintores, los rodillos y bandejas para pintura;
- ciertos productos desechables de papel, por ejemplo: los baberos, los pañuelos y las mantelerías de papel;
- ciertos productos de papel o de cartón no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas, sobres y recipientes de papel para empaquetar, las figuritas y objetos de arte de papel o cartón, tales como las figuritas de papel maché, las litografías, los cuadros o las acuarelas, enmarcados o no.

Esta clase no comprende en particular:

- certains produits en papier ou en carton classés selon leur fonction ou destination, par exemple : le papier pour la photographie (cl. 1), les papiers abrasifs (cl. 3), les stores d'intérieur en papier (cl. 20), les assiettes et gobelets en papier (cl. 21), les couvertures de lit en papier (cl. 24), les vêtements en papier (cl. 25), le papier à cigarettes (cl. 34);
- les peintures (cl. 2);
- les outils à main pour artistes, par exemple : les spatules, les ciseaux de sculpteurs (cl. 8);
- les appareils d'enseignement, par exemple : les appareils d'enseignement audiovisuel, les mannequins pour exercices de secours (cl. 9), les maquettes en tant que jouets (cl. 28).

- ciertos productos de papel o de cartón clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: el papel fotográfico (cl. 1), los papeles abrasivos (cl. 3), los estores de papel (cl. 20), los platos y vasos de papel (cl. 21), los cubrecamas de papel (cl. 24), la ropa de papel (cl. 25), el papel para cigarrillos (cl. 34);
- las pinturas (cl. 2);
- las herramientas de mano para artistas, por ejemplo: las espátulas, los cinceles de escultor (cl. 8);
- los aparatos de enseñanza, por ejemplo: los aparatos de enseñanza audiovisual, los maniquís para ejercicios de reanimación (cl. 9), las maquetas de juguete (cl. 28).

N° de base	Indication	Indicación
160265	adhésifs [matières collantes] pour la papeterie ou le ménage / matières collantes pour la papeterie ou le ménage	adhesivos [pegamentos] de papelería o para uso doméstico / pegamentos de papelería o para uso doméstico
160404	adhésifs décoratifs pour sols	adhesivos decorativos para suelos
160007	affiches	carteles / pósters
160010	agrafes de bureau	grapas de oficina / clips de oficina
160011	agrafes de porte-plume	clips para plumas / prendedores de portaplumas
160013	albums	álbumes
160269	almanachs	almanaques
160176	appareils à main à étiqueter	aparatos manuales para etiquetar
160263	appareils à vigneter	aparatos de viñeteado
160230	appareils et machines à polycopier	aparatos y máquinas multicopistas / aparatos y máquinas mimeógrafos
160330	appareils et machines pour la reliure [matériel de bureau]	aparatos y máquinas para encuadernar [material de oficina]
160219	appareils pour le collage des photographies	encoladoras para uso fotográfico
160346	appareils pour plastifier des documents [articles de bureau]	aparatos para plastificar documentos [artículos de oficina]
160019	appuie-main pour peintres	tientos [apoyamanos] para pintores
160020	aquarelles	acuarelas
160023	ardoises pour écrire	pizarras para escribir
160026	argile à modeler	arcilla de modelar

160159	articles de bureau à l'exception des meubles	artículos de oficina, excepto muebles
160209	articles de papeterie	artículos de papelería
160236	articles pour reliures	material de encuadernación
160034	atlas	atlas
160328	autocollants [articles de papeterie]	adhesivos [artículos de papelería] / autoadhesivos
160358	bacs à peinture	bandejas para pintura
160387	badges d'identification [articles de bureau]	tarjetas de identificación [artículos de oficina]
160016	bagues [anneaux] de cigares / anneaux de cigares / bagues de cigares	vitolas [anillas de puros] / anillas de puro [vitolas]
160350	baguettes pour tableaux, non électroniques	punteros no electrónicos para pizarras
160036	bandes gommées [papeterie]	cintas engomadas [artículos de papelería]
160375	bannières en papier	banderolas de papel
160334	bâtons d'encre	cartuchos de tinta
160384	bavoirs à manches en papier	baberos de papel con mangas
160276	bavoirs en papier / bavettes en papier	baberos de papel / babadores de papel
160253	billes pour stylos	bolas para bolígrafos / bolas para biromes
160038	billets [tickets] / tickets [billets]	billetes [tickets] / boletos [billetes] / tickets [billetes]
160367	billets de banque	billetes de banco
160402	billets souvenir	billetes conmemorativos
160177	blanchets pour l'imprimerie non en matières textiles	mantillas de imprenta que no sean de materias textiles
160042	blocs [papeterie]	blocs [artículos de papelería]
160041	blocs à dessin	blocs de dibujo
160362	bloque-pages	sujetapáginas
160043	bobines pour rubans encreurs	bobinas para cintas entintadas
160217	boîtes de peinture [matériel scolaire]	cajas de pinturas para uso escolar
160280	boîtes en papier ou en carton	cajas de papel o cartón
160398	boitiers de mezouza	estuches de mezuzá
160369	bons imprimés	cupones impresos
160045	bracelets pour instruments à écrire	brazaletes para sujetar instrumentos de escritura

160012	brocheuses [papeterie] / presses à agrafer [papeterie]	grapadoras [artículos de papelería] / abrochadoras [artículos de papelería]
160046	brochures	folletos
160342	brosses pour l'écriture	pinceles de escritura
160050	brosses pour peintres	brochas para pintores
160051	buvards	papel secante / secantes
160229	cache-pot en papier	cubremacetas de papel
160084	cadres à composer [imprimerie] / châssis à composer [imprimerie]	chibaletes [imprenta]
160058	cahiers	cuadernos
160270	calendriers	calendarios
160061	calques	calcos / patrones para calcar
160097	caractères [chiffres et lettres] / lettres [caractères d'imprimerie] / caractères typographiques	caracteres [números y letras] / letras [caracteres de imprenta] / caracteres tipográficos
160065	caractères d'imprimerie	caracteres de imprenta
160068	carnets	libretas
160354	cartes à échanger autres que pour jeux	cartas intercambiables que no sean para juegos
160411	cartes à perforer vierges pour machines à tricoter	tarjetas perforadas en blanco para máquinas de hacer punto
160250	cartes de vœux	tarjetas de felicitación
160336	cartes de vœux musicales	tarjetas de felicitación musicales
160164	cartes géographiques imprimées	mapas geográficos impresos
160174	cartes postales	tarjetas postales
160070	cartes*	tarjetas*
160278	carton de pâte de bois [papeterie]	cartón de pasta de madera [artículos de papelería]
160075	carton*	cartón*
160076	cartons à chapeaux [boîtes]	sombrereras de cartón [cajas]
160077	cartons perforés pour métiers Jacquard	tarjetas perforadas para telares Jacquard
160080	catalogues	catálogos
160081	cavaliers pour fiches	marcos portaetiquetas para ficheros
160377	celluloïdes d'animation	celuloides de animación

160082	chansonniers	cancioneros
160373	chemins de table en papier	caminos de mesa de papel
160085	chemises pour documents	fundas para documentos
160087	chevalets pour la peinture	caballetes de pintura
160391	chiffonnettes en papier pour le nettoyage	toallitas de papel para la limpieza
160088	chiffres [caractères d'imprimerie]	números [caracteres de imprenta]
160090	chromolithographies [chromos] / chromos	cromolitografías
160337	circulaires	circulares / boletines informativos
160055	cire à cacheter	lacre / cera para lacrar
160091	cires à modeler non à usage dentaire	ceras de modelar que no sean para uso dental
160092	classeurs [articles de bureau]	archivadores [artículos de oficina]
160035	classeurs à anneaux / classeurs à feuillets mobiles	carpetas de anillas para hojas sueltas
160004	clichés à adresses / timbres à adresses	sellos de direcciones / timbres [sellos] de direcciones / timbres [sellos] de direcciones [señas]
160040	clichés d'imprimerie	clichés de imprenta
160259	coffrets à timbres [cachets] / coffrets à cachets [timbres]	estuches para sellos de estampar
160289	coffrets pour la papeterie [articles de bureau]	organizadores de escritorio para artículos de papelería [artículos de oficina]
160271	colle d'amidon pour la papeterie ou le ménage	cola de almidón de papelería o para uso doméstico / engrudo de papelería o para uso doméstico
160290	colles pour la papeterie ou le ménage	colas de papelería o para uso doméstico
160096	compas de tracé	compases de trazado / compases de dibujo
160098	composteurs	componedores
160101	corbeilles à courrier	bandejas portadocumentos / bandejas de sobremesa [artículos de papelería]
160102	cornets de papier	cucuruchos de papel
160291	coupe-papiers [ouvre-lettres]	cortapapeles [abrecartas]
160039	coupes biologiques pour la microscopie [matériel d'enseignement]	muestras biológicas para la microscopia [material didáctico] / cortes biológicos para la microscopia [material didáctico]
160106	coupes histologiques [matériel d'enseignement]	cortes histológicos con fines didácticos
160108	couvertures [papeterie]	forros para libros o cuadernos [artículos de papelería]

160392	couvertures de protection pour livres	fundas protectoras para libros
160109	craie à écrire	tiza para escribir
160193	craie à marquer	tiza para marcar
160368	craie en aérosol	tiza en aerosol
160110	craie pour la lithographie	tiza litográfica
160111	craie pour tailleurs	jabón de sastre / tiza de sastre
160024	crayons d'ardoise	lápices de pizarra / pizarrines
160160	crayons fusains	carboncillos
160031	crayons*	lápices*
160115	crémières [petits vases] en papier	recipientes de papel para crema o nata
160116	crochets de bureau	ganchos para papeles [sujetapapeles o clips]
160118	cylindres de machines à écrire	rodillos para máquinas de escribir
160119	décalcomanies	calcomanías*
160287	déchiqueteuses de papier [articles de bureau]	trituradoras de papel [artículos de oficina]
160410	décorations de fête en papier	adornos de papel para fiestas
160283	dessous de verre en papier	posavasos de papel
160126	diagrammes	diagramas
160003	distributeurs de ruban adhésif [articles de papeterie]	distribuidores de cinta adhesiva [artículos de papelería]
160064	doigtiers de bureau	dediles de oficina
160022	dossiers [papeterie]	carpetas para documentos
160286	drapeaux en papier	banderas de papel
160128	duplicateurs	multicopistas
160129	eaux-fortes [gravures]	aguafuertes [grabados]
160309	échoppes pour graver à l'eau-forte	buriles para grabar al aguafuerte
160305	écriteaux en papier ou en carton	rótulos de papel o cartón
160301	écritoires	escribanías de escritorio
160137	écussons [cachets en papier]	escudos [sellos de papel]
160348	effaceurs pour tableaux	borradores para pizarras / borradores para pizarrones
160275	élastiques de bureau	gomas [elásticos] de oficina

160304	emballages en papier ou en carton pour bouteilles	embalajes de papel o cartón para botellas
160285	emballages-coques en matières plastiques pour le conditionnement	envases blíster de materias plásticas para empaquetar / envases de burbuja de materias plásticas para empaquetar
160141	emporte-pièce [articles de bureau]	sacabocados [artículos de oficina]
160104	encres à corriger [héliographie]	tintas correctoras [heliografía]
160089	encres de Chine	tinta china
160142	encres*	tintas*
160144	encriers	tinteros
160380	enrouleurs pour porte-badges d'identification [articles de bureau]	carretes con cordón extensible para soportes de tarjetas de identificación
160327	enseignes en papier ou en carton	letreros de papel o cartón
160127	enveloppes [papeterie]	sobres [artículos de papelería]
160282	enveloppes en papier ou en carton pour bouteilles	sobres de papel o cartón para botellas
160297	équerres à dessin	escuadras de dibujo
160306	essuie-mains en papier	toallas de papel
160148	essuie-plumes	limpiaplumas
160308	étiquettes en papier ou en carton	etiquetas de papel o de cartón
160390	étiquettes en papier pour la réclamation de bagages	etiquetas de papel para reclamar equipajes
160150	étoffes pour reliures	tejidos de encuadernación
160214	étuis pour patrons	estuches de plantillas de estarcir
160284	faire-part [papeterie]	participaciones [artículos de papelería]
160376	fanions en papier	guirnaldas de banderines de papel
160074	feuilles [papeterie]	hojas de papel [artículos de papelería]
160355	feuilles absorbantes en papier ou matières plastiques pour l'emballage de produits alimentaires	hojas absorbentes de papel o de materias plásticas para embalar productos alimenticios
160288	feuilles de cellulose régénérée pour l'emballage	hojas de celulosa regenerada para embalar
160310	feuilles de viscose pour l'emballage	hojas de viscosa para embalar
160356	feuilles régulatrices d'humidité en papier ou matières plastiques pour l'emballage de produits alimentaires	hojas de control de humedad, de papel o de materias plásticas, para embalar productos alimenticios
160072	fiches [papeterie]	fichas [artículos de papelería]

160155	figurines en papier mâché / statuettes en papier mâché	figuritas de papel maché / estatuillas de papel maché
160405	films à base d'algues pour l'emballage	películas a base de algas para embalar
160406	films à bulles en matières plastiques pour l'emballage	películas de burbujas de materias plásticas para embalar
160325	films plastiques adhérents, extensibles, pour la palettisation	películas adherentes y extensibles de materias plásticas para la paletización
160218	films plastiques pour l'emballage	películas de materias plásticas para embalar
160239	fils pour reliures	hilos de encuadernación
160412	fils-chenilles pour loisirs créatifs	varillas de chenilla para manualidades
160324	filtres à café en papier	filtros de papel para café
160360	flyers / tracts	volantes [folletos]
160158	formulaires / formules	formularios / impresos [formularios]
160136	fournitures pour l'écriture / fournitures pour écrire	artículos de escritura
160124	fournitures pour le dessin	material de dibujo
160248	fournitures scolaires	material escolar
160161	gabarits [papeterie]	plantillas [artículos de papelería]
160138	gabarits à effacer	plantillas para borrar
160162	galées [typographie]	galeras [tipografía]
160163	galvanotypes / clichés de galvanotypie	galvanos / clichés de galvanotipia
160165	globes terrestres	globos terráqueos
160166	godets d'aquarelle pour artistes	salseras de acuarelas para artistas
160311	gommes [colles] pour la papeterie ou le ménage	gomas [colas] de papelería o para uso doméstico
160139	gommes à effacer	gomas de borrar
160169	grattoirs de bureau	raspadores de oficina
160028	gravures / objets d'art gravés	grabados / objetos de arte grabados
160171	hectographes	hectógrafos
160172	horaires imprimés	horarios impresos
160173	humecteurs [articles de bureau]	dispositivos humectantes [artículos de oficina]
160313	ichtyocolle pour la papeterie ou le ménage	cola de pescado [ictiocola] de papelería o para uso doméstico / ictiocola [cola de pescado] de papelería o para uso doméstico

160014	images	ilustraciones
160394	images à colorier	dibujos para colorear
160121	imprimés graphiques	impresiones gráficas
160343	instruments d'écriture	instrumentos de escritura
160125	instruments de dessin	instrumentos de dibujo
160032	journaux	diarios / periódicos
160331	journaux de bandes dessinées	revistas de historietas / periódicos de historietas / libros de cómics
160001	lettres d'acier	letras de acero
160186	linge de table en papier	ropa de mesa de papel
160103	liquides correcteurs [articles de bureau]	líquidos correctores [artículos de oficina]
160187	lithographies	litografías
160095	livres	libros
160393	livres de coloriage / livres à colorier	libros para colorear
160189	livrets	cartillas [cuadernillos]
160056	machines à cacheter de bureau	máquinas de sellado para oficinas
160132	machines à écrire [électriques ou non électriques]	máquinas de escribir eléctricas o no
160005	machines à imprimer des adresses	máquinas para imprimir direcciones [señas] / direccionadoras [máquinas]
160017	machines à tailler les crayons, électriques ou non électriques	máquinas eléctricas o no para afilar lápices
160009	machines d'affranchissement de courrier [machines de bureau]	máquinas franqueadoras de oficina
160146	machines de bureau à fermer les enveloppes	máquinas de oficina para cerrar sobres
160192	manifolds	papel multicopia
160180	manuels	manuales / guías [manuales]
160021	maquettes d'architecture	maquetas de arquitectura
160249	marque-pages / signets	marcapáginas / marcadores de lectura
160359	marqueurs [articles de papeterie]	marcadores [artículos de papelería]
160385	massicots [articles de bureau]	guillotinas [artículos de oficina]
160338	matériaux d'emballage en fécule ou amidon	materiales de fécula o almidón para empaquetar

160196	matériaux pour le modelage / matériaux à modeler	materiales para modelar
160071	matériel d'instruction à l'exception des appareils / matériel d'enseignement à l'exception des appareils	material didáctico, excepto aparatos
160057	matières à cacheter	materiales para sellar
160365	matières d'emballage [rembourrage] en papier ou en carton	materiales de embalaje [relleno] de papel o cartón
160366	matières de rembourrage en papier ou en carton / matériel de calage en papier ou en carton	materiales de relleno de papel o cartón / materiales de acolchado de papel o cartón
160157	matières filtrantes en papier	materiales filtrantes de papel
160195	matières plastiques pour le modelage	materias plásticas para modelar
160105	mines de crayons	minas de lápices
160303	modèles d'écriture	modelos de escritura
160047	modèles de broderie	patrones de bordado
160294	mouchoirs à démaquiller en papier	pañuelos de papel para desmaquillar
160198	mouchoirs de poche en papier	pañuelos de bolsillo de papel
160049	mouilleurs de bureau	mojasellos
160352	moules pour argile à modeler [matériel pour artistes]	moldes para arcilla de modelar [material para artistas]
160200	nappes en papier / tapis de table en papier	manteles de papel
160300	nécessaires pour écrire [papeterie]	recados de escribir / estuches de escritura [artículos de papelería]
160351	nœuds en papier autres que de mercerie ou pour les cheveux	lazos de papel que no sean de mercería o para el cabello
160203	numéroteurs	numeradores / foliadores
160029	objets d'art lithographiés	objetos de arte litografiados
160204	oléographies	oleografías
160205	onglets [reliure]	cartivanas [encuadernación]
160389	paillettes pour la papeterie	purpurina para papelería
160206	pains à cacheter	obleas para sellar
160207	palettes pour peintres	paletas de pintor
160208	pantographes [instruments de dessin]	pantógrafos [instrumentos de dibujo]
160332	papier à copier [articles de papeterie]	papel de copia [artículos de papelería]

160182	papier à lettres	papel de carta
160395	papier à plier pour origami	papel de plegar para origami
160062	papier calque	papel de calco
160066	papier carbone	papel carbón / papel carbónico
160344	papier d'armoire parfumé ou non	papel perfumado o no para forrar armarios
160130	papier d'emballage	papel de envolver / papel de embalaje
160279	papier de bois	papel de madera
160399	papier de cuisson	papel de horno
160370	papier de riz*	papel de arroz*
160408	papier de soie	papel de seda
160403	papier ensemencé à planter [papeterie]	papel con semillas para plantar [papelería]
160094	papier hygiénique	papel higiénico
160190	papier lumineux	papel luminoso
160191	papier mâché	papel maché / cartón piedra
160339	papier paraffiné	papel parafinado / papel encerado
160067	papier pour appareils enregistreurs	papel para máquinas registradoras
160140	papier pour électrocardiographes	papel para electrocardiógrafos
160233	papier pour radiogrammes	papel para radiogramas
160383	papier pour recouvrir des plateaux dentaires	papel para cubrir bandejas dentales
160382	papier pour tables d'examen médical	papel para mesas de reconocimiento médico
160156	papier-filtre	papel de filtro
160210	papier-parchemin	papel pergamino
160006	papier*	papel*
160347	papiers pour la peinture et la calligraphie	papel de pintura y caligrafía
160397	parchemins de mezouza	pergaminos mezuzá
160374	partitions imprimées	partituras impresas
160211	pastels [crayons]	pasteles [lápices]
160197	pâte à modeler	pasta de modelar
160363	pâtes à modeler polymères	arcilla polimérica para modelar

160212	patrons pour la couture	patrones de costura
160122	peignes à veiner	peines para vetear
160093	perforateurs de bureau	perforadoras [artículos de oficina]
160033	périodiques	publicaciones periódicas
160147	photographies [imprimées]	fotografías [impresas]
160221	photogravures	fotograbados
160335	pierres d'encre [récipients à encre]	piedras de tinta [recipientes para tinta]
160188	pierres lithographiques	piedras litográficas
160202	pince-notes	pinzas para sujetar papeles / clips para sujetar papeles
160273	pinceaux / brosses [pinceaux]	pinceles / brochas [pinceles]
160353	pinces à billets	clips para billetes de banco
160381	pinces pour porte-badges d'identification [articles de bureau]	pinzas de sujeción para soportes de tarjetas de identificación [artículos de oficina]
160107	pistolets pour le tracé des courbes / instruments pour le tracé des courbes	plantillas de curvas
160015	planches [gravures]	láminas [grabados]
160123	planches à dessin	tableros de dibujo
160170	planches à graver	planchas de grabado
160349	planchettes à pince [articles de bureau]	portapapeles de clip [artículos de oficina]
160223	plans	planos / cianotipos
160268	plaques à adresses pour machines à adresser	placas para máquinas de imprimir direcciones
160261	plaques à timbrer	portasellos
160059	plateaux pour ranger et compter la monnaie	bandejas para contar y clasificar monedas
160224	plioirs [articles de bureau]	plegaderas [artículos de oficina]
160131	plumes à écrire	plumines / plumas para escribir
160134	plumes à écrire en or	plumines de oro / plumas de oro para escribir
160002	plumes d'acier	plumas de acero
160133	plumiers	plumieres / estuches para plumas
160361	pochettes pour documents	fundas portadocumentos [artículos de papelería]
160340	pochettes pour passeports	fundas para pasaportes

160226	pochoirs	plantillas de estarcir
160386	pochoirs pour la décoration de nourriture et de boissons	plantillas de estarcir para decorar alimentos y bebidas
160184	pointes à tracer pour le dessin	puntas de trazado para dibujo
160008	porte-affiches en papier ou en carton	carteleras [tablones de anuncios] de papel o cartón
160379	porte-badges d'identification [articles de bureau]	soportes de tarjetas de identificación [artículos de oficina]
160333	porte-chéquiers	fundas para talonarios de cheques
160112	porte-craie	portatizas
160113	porte-crayons	portalápices
160114	porte-mines	portaminas
160299	porte-plume	portaplumas
160228	portraits	retratos
160183	presse-papiers	pisapapeles
160345	presses à cartes de crédit, non électriques	bacaladeras para tarjetas de crédito
160175	produits de l'imprimerie / impressions / imprimés	productos de imprenta / material impreso
160135	produits pour effacer	productos para borrar
160232	prospectus	prospectos
160179	publications imprimées	publicaciones impresas
160048	punaises [pointes] / broquettes [punaises]	chinchetas / chinches / tachuelas [chinchetas]
160153	registres [livres]	registros [libros] / libros mayores
160234	règles à dessiner	reglas de dibujo
160069	règles-équerres à dessin	escuadras graduadas de dibujo
160235	réglettes [composteurs]	regletas [componedores]
160154	répertoires	cuadernos con índice
160168	représentations graphiques	representaciones gráficas
160167	reproductions graphiques	reproducciones gráficas
160243	revues [périodiques]	revistas [publicaciones periódicas]
160254	ronds de table en papier	salvamanteles de papel
160215	rouleaux de peintres en bâtiment	rodillos para pintores de obra
160266	rubans adhésifs pour la papeterie ou le ménage	cintas adhesivas de papelería o para uso doméstico

160274	rubans auto-adhésifs pour la papeterie ou le ménage	cintas autoadhesivas de papelería o para uso doméstico
160357	rubans correcteurs [articles de bureau]	cintas correctoras [artículos de oficina]
160244	rubans en papier autres que de mercerie ou pour les cheveux	cintas de papel, que no sean de mercería o para el cabello
160143	rubans encreurs	cintas entintadas
160388	rubans pour codes-barres	cintas de códigos de barras
160245	rubans pour machines à écrire	cintas para máquinas de escribir
160246	sachets [enveloppes, pochettes] en papier ou en matières plastiques pour l'emballage / sacs [enveloppes, pochettes] en papier ou en matières plastiques pour l'emballage	bolsas [sobres, bolsitas] de papel o materias plásticas para empaquetar
160371	sachets en matières plastiques pour déjections d'animaux de compagnie	bolsas de plástico para excrementos de animales de compañía
160292	sacs à ordures en papier ou en matières plastiques	bolsas de basura de papel o materias plásticas
160396	sacs à provisions en papier ou en matières plastiques / sacs de courses en papier ou en matières plastiques	bolsas de compras, de papel o de materias plásticas / bolsas para la compra, de papel o de materias plásticas
160378	sacs en papier pour la stérilisation d'instruments médicaux	bolsas de papel para la esterilización de instrumentos médicos
160409	sacs-repas en papier ou en matières plastiques	bolsas de papel o de materias plásticas para alimentos
160149	sceaux [cachets] / cachets [sceaux]	sellos
160018	serre-livres	sujetalibros
160295	serviettes de table en papier	servilletas de papel
160307	serviettes de toilette en papier	toallitas de tocador de papel
160296	sets de table en papier	manteles individuales de papel
160037	sous-bocks en papier pour chopes à bière	posavasos de papel para vasos de cerveza
160255	sous-main	tapetes de escritorio
160251	stéatite [craie pour tailleurs]	esteatita [jabón de sastre]
160227	stencils	clichés de multicopista
160225	stylo-plumes	plumas estilográficas
160242	stylos [articles de bureau]	bolígrafos [artículos de oficina]

160407	stylos [instruments d'écriture] incorporant des éléments pour la commande de dispositifs à écran tactile	bolígrafos [instrumentos de escritura] con punta incorporada para manipular dispositivos de pantalla táctil
160258	supports à timbres [cachets] / supports à cachets [timbres]	soportes para sellos de estampar
160281	supports pour plumes et crayons	soportes para plumas y lápices
160030	tableaux [peintures] encadrés ou non / peintures [tableaux] encadrées ou non	cuadros [pinturas] enmarcados o no / pinturas [cuadros] enmarcadas o no
160401	tableaux de conférence à feuilles	rotafolios / papelógrafos
160400	tableaux magnétiques [articles de bureau]	pizarras magnéticas [artículos de oficina] / pizarrones magnéticos [artículos de oficina]
160201	tableaux noirs	pizarras [encerados] / pizarrones
160027	tables arithmétiques imprimées	tablas aritméticas impresas / tablas de cálculo impresas
160293	taille-crayons, électriques ou non électriques	sacapuntas eléctricos o no / afilalápices [sacapuntas] eléctricos o no
160364	tampons d'oblitération	matasellos
160054	tampons encreurs / tampons pour cachets	tampones [almohadillas] de tinta
160247	tampons pour sceaux	almohadillas para sellos
160298	tés à dessin	reglas T para dibujo
160052	timbres [cachets]	sellos de estampar
160053	timbres à cacheter	sellos de lacre
160260	timbres-poste	sellos postales / estampillas [sellos postales] / timbres [sellos postales]
160185	tire-lignes / plumes à dessin	tiralíneas / plumas de dibujo
160063	toile à calquer	tela para calcar
160238	toile pour reliures	tela de encuadernación
160241	toiles d'encrage de machines pour la reproduction de documents	telas entintadas para máquinas de reproducción de documentos
160199	toiles d'encrage pour duplicateurs	telas entintadas para duplicadores [multicopistas] / telas entintadas para multicopistas [duplicadores] / telas entintadas para multicopistas
160312	toiles gommées pour la papeterie	telas engomadas de papelería
160216	toiles pour la peinture	lienzos para pintar / telas [lienzos] para pintar

160257	touches de machines à écrire	teclas de máquinas de escribir
160262	transparents [papeterie]	transparencias [artículos de papelería]
160078	tubes en carton	tubos de cartón
160372	washi [papier japonais]	washi [papel japonés]

Classe 17

Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica bruts et mi-ouvrés et succédanés de toutes ces matières; matières plastiques et résines sous forme extrudée utilisées au cours d'opérations de fabrication; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

Note explicative

La classe 17 comprend essentiellement les matières isolantes électriques, thermiques ou acoustiques et les matières plastiques utilisées au cours d'opérations de fabrication, sous forme de feuilles, plaques ou baguettes, ainsi que certains produits en caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica ou leurs succédanés.

Cette classe comprend notamment :

- la gomme pour le rechapage des pneus;
- les barrières flottantes antipollution;
- les rubans adhésifs autres que pour la papeterie et autres qu'à usage cosmétique, médical ou ménager;
- les films plastiques autres que pour l'emballage et le conditionnement, par exemple : les films antiéblouissement pour vitres;
- les fils élastiques et les fils de caoutchouc ou en matières plastiques non à usage textile;
- certains produits fabriqués à partir des matières comprises dans cette classe non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les pique-fleurs en mousse, les matières de rembourrage en caoutchouc ou en matières plastiques, les bouchons en caoutchouc, les tampons amortisseurs en caoutchouc, les sachets ou les enveloppes en caoutchouc pour le conditionnement.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 17

Caucho, gutapercha, goma, amianto y mica en bruto o semielaborados, así como sucedáneos de estos materiales; materias plásticas y resinas en forma extrudida utilizadas en procesos de fabricación; materiales para calafatear, estopar y aislar; tuberías, tubos y mangueras flexibles no metálicos.

Nota explicativa

La clase 17 comprende principalmente los materiales aislantes eléctricos, térmicos o acústicos y las materias plásticas utilizadas en procesos de fabricación, en forma de hojas, placas o varillas, así como ciertos productos de caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y sus sucedáneos.

Esta clase comprende en particular:

- la goma para recauchutar neumáticos;
- las barreras flotantes anticontaminación;
- las cintas adhesivas que no sean de papelería ni para uso cosmético, médico o doméstico;
- las películas de materias plásticas que no sean para embalar y acondicionar, por ejemplo: las películas antideslumbrantes para ventanas;
- los hilos elásticos y los hilos de caucho o de materias plásticas que no sean para uso textil;
- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: los soportes de gomaespuma para arreglos florales, las materias de acolchado de caucho o de materias plásticas, los tapones de caucho, los tampones amortiguadores de caucho, las bolsas o sobres de caucho para empaquetar.

Esta clase no comprende en particular:

- certains produits fabriqués à partir des matières comprises dans cette classe, rangés selon leur fonction ou destination, par exemple : les gommes-résines (cl. 2), le caoutchouc à usage dentaire (cl. 5), les paravents d'amiante pour pompiers (cl. 9), les rondelles adhésives de caoutchouc pour la réparation des chambres à air (cl. 12), les gommes à effacer (cl. 16);
- les tuyaux à incendie (cl. 9);
- les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux rigides métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 19);
- le verre isolant pour la construction (cl. 19).

- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las gomorresinas (cl. 2), el caucho para uso dental (cl. 5), las pantallas de amianto para bomberos (cl. 9), las arandelas adhesivas de caucho para reparar cámaras de aire (cl. 12), las gomas de borrar (cl. 16);
- las mangueras contra incendios (cl. 9);
- las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías rígidas metálicas (cl. 6) y no metálicas (cl. 19);
- el vidrio aislante para la construcción (cl. 19).

N° de base	Indication	Indicación
170001	acétate de cellulose mi-ouvré	acetato de celulosa semielaborado
170091	amiante / asbeste	amianto / asbesto
170004	anneaux en caoutchouc	anillos de caucho
170005	ardoise d'amiante	pizarra de amianto / pizarra de asbesto
170089	armatures non métalliques pour conduites	armaduras no metálicas para conductos / materiales no metálicos para reforzar conductos
170086	armatures non métalliques pour conduites d'air comprimé	armazones no metálicos para conductos de aire comprimido
170120	arrêts en caoutchouc pour fenêtres	topes de caucho para ventanas
170119	arrêts en caoutchouc pour portes	topes de caucho para puertas
170009	bagues d'étanchéité	anillos de impermeabilidad / anillos de empaque
170010	balata	balata
170108	barrières flottantes antipollution	barreras flotantes anticontaminación
170018	bouchons en caoutchouc	tapones de caucho para insertar en botellas
170013	bourrelets d'étanchéité	burletes
170123	butoirs de quais en caoutchouc	defensas de caucho para muelles de navegación
170093	butoirs en caoutchouc	topes de caucho
170017	caoutchouc brut ou mi-ouvré	caucho en bruto o semielaborado
170113	caoutchouc liquide	caucho líquido
170020	caoutchouc synthétique	caucho sintético
170087	cartons d'amiante	cartón de amianto / cartón de asbesto

170019	clapets en caoutchouc	válvulas de charnela de caucho
170042	compositions chimiques pour obturer les fuites	compuestos químicos para sellar fugas
170058	compositions isolantes contre l'humidité dans les bâtiments	compuestos aislantes contra la humedad en edificios
170031	cordes en caoutchouc / cordons en caoutchouc	cuerdas de caucho / cordones de caucho
170032	coton à étouper	algodón para calafatear
170034	diélectriques [isolants]	aislantes dieléctricos
170114	dissolutions de caoutchouc	soluciones de caucho
170035	draps d'amiante	hojas de amianto / hojas de asbesto
170036	ébonite	ebonita
170037	écorces pour l'isolation acoustique	cortezas para insonorizar / cortezas para el aislamiento acústico
170126	encres isolantes	tintas aislantes
170110	enduits isolants	enlucidos aislantes
170129	étiquettes à coudre en caoutchouc pour vêtements	etiquetas de caucho para coser en la ropa
170137	feuilles absorbant les ondes électromagnétiques	láminas absorbentes de ondas electromagnéticas
170053	feuilles de cellulose régénérée autres que pour l'emballage	hojas de celulosa regenerada que no sean para embalar
170083	feuilles de viscose autres que pour l'emballage	hojas de viscosa que no sean para embalar
170111	feuilles en matières plastiques à usage agricole	hojas de materias plásticas para uso agrícola
170059	feuilles métalliques isolantes	láminas metálicas aislantes
170044	feutre d'amiante	fieltro de amianto / fieltro de asbesto
170045	feutre pour l'isolation	fieltro aislante
170046	fibre vulcanisée	fibra vulcanizada
170088	fibres d'amiante	fibras de amianto / fibras de asbesto
170096	fibres de carbone autres qu'à usage textile	fibras de carbono que no sean para uso textil
170140	fibres de polyester filées pour l'isolation	fibras de poliéster hiladas para aislar
170103	fibres de verre pour l'isolation	fibras de vidrio aislantes
170102	fibres en matières plastiques, autres qu'à usage textile	fibras de materias plásticas que no sean para uso textil
170125	filaments en matières plastiques pour l'impression 3D	filamentos de materias plásticas para imprimir en 3D

170134	films de protection contre les interférences électromagnétiques	películas de protección contra las interferencias electromagnéticas
170133	films isolants	películas aislantes
170072	films plastiques autres que pour l'emballage	películas de materias plásticas que no sean para embalar
170115	films teintés anti-éblouissement pour vitres	películas antideslumbrantes ahumadas para ventanas
170047	fils à souder en matières plastiques	hilos de plástico para soldar
170095	fils de caoutchouc autres qu'à usage textile	hilos de caucho que no sean para uso textil
170038	fils élastiques autres qu'à usage textile	hilos elásticos que no sean para uso textil
170105	fils en matières plastiques, autres qu'à usage textile	hilos de materias plásticas que no sean para uso textil
170011	garnitures d'étanchéité	guarniciones de impermeabilidad / empaques de impermeabilidad
170121	garnitures non métalliques pour tuyaux flexibles	guarniciones no metálicas para tuberías flexibles
170122	garnitures non métalliques pour tuyaux rigides	guarniciones no metálicas para tuberías rígidas
170041	garnitures pour joints à expansion	rellenos para juntas de expansión
170117	gomme brute ou mi-ouvrée	goma en bruto o semielaborada
170109	gomme pour le rechapage des pneus	goma para recauchutar neumáticos
170050	gutta-percha	gutapercha
170051	huile isolante pour transformateurs	aceite aislante para transformadores
170052	huiles isolantes	aceites aislantes
170094	isolants pour câbles	aislantes para cables
170099	isolateurs / isolants	aislantes / aisladores
170098	isolateurs pour conduites d'électricité	aislantes para conductos eléctricos
170084	isolateurs pour voies ferrées	aislantes para vías férreas
170033	joints de cylindres	juntas de cilindros
170012	joints en caoutchouc pour bocaux	juntas de caucho para tarros
170130	joints étanches à l'huile	juntas de aceite
170030	joints pour conduites	juntas para tuberías
170131	joints toriques	juntas tóricas
170043	joints*	juntas* / empaquetaduras

170061	laine de laitier [isolant] / laine de scorie [isolant]	lana de escoria [aislante]
170063	laine de verre pour l'isolation	lana de vidrio para aislar
170062	laine minérale [isolant]	lana mineral [aislante]
170141	lances pour tuyaux d'arrosage	lanzas para mangueras de riego
170064	latex [caoutchouc]	látex [caucho]
170066	lut	zulaque
170068	manchons en caoutchouc pour la protection de parties de machines	manguitos de goma para proteger partes de máquinas / mangas de goma para proteger partes de máquinas
170067	manchons non métalliques pour tuyaux	manguitos no metálicos para tubos
170139	mastic de calfeutrage	masilla para calafatear
170136	mastics liquides pour transmissions	selladores líquidos para transmisiones
170069	mastics pour joints	masillas para juntas / compuestos de sellado para juntas
170135	matériaux isolants acoustiques	materiales de aislamiento acústico
170116	matériaux réfractaires isolants	materiales refractarios aislantes
170015	matières à calfeutrer	materiales para calafatear
170040	matières à étouper	materiales para estopar
170101	matières d'emballage [rembourrage] en caoutchouc ou en matières plastiques	materiales de embalar [relleno] de caucho o materias plásticas
170014	matières de rembourrage en caoutchouc ou en matières plastiques / matériel de calage en caoutchouc ou en matières plastiques	materiales de relleno de caucho o materias plásticas / materiales de acolchado de caucho o materias plásticas
170124	matières filtrantes en films plastiques mi-ouvrés	materiales filtrantes de películas plásticas semielaboradas
170106	matières filtrantes en mousse plastique mi-ouvrée	materiales filtrantes de espuma plástica semielaborada
170023	matières isolantes	materiales aislantes
170048	matières mi-ouvrées pour garnitures de freins	materiales semielaborados para forros de freno
170097	matières plastiques mi-ouvrées	materias plásticas semielaboradas
170024	matières pour empêcher le rayonnement de la chaleur	materiales para impedir la radiación térmica / materiales para bloquear la radiación del calor
170026	matières pour empêcher le rayonnement de la chaleur dans les chaudières	materiales para impedir la radiación térmica de calderas

170008	matières pour l'insonorisation	materiales de insonorización
170070	mica brut ou mi-ouvré	mica en bruto o semielaborada
170100	moules en ébonite	moldes de ebonita
170055	papier isolant	papel aislante
170029	papier pour condensateurs électriques	papel para condensadores eléctricos
170071	papiers d'amiante	papel de amianto / papel de asbesto
170132	patins antidérapants en caoutchouc	almohadillas antideslizantes de caucho
170060	peintures isolantes	pinturas aislantes
170112	pique-fleurs en mousse [produits semi-finis]	soportes de gomaespuma para arreglos florales [productos semiacabados]
170016	produits calorifuges	productos calorífugos
170073	raccords non métalliques pour tuyaux	racores no metálicos para tuberías / empalmes no metálicos para tuberías
170002	résines acryliques mi-ouvrées	resinas acrílicas semielaboradas
170075	résines synthétiques mi-ouvrées / résines artificielles mi-ouvrées	resinas sintéticas semielaboradas / resinas artificiales semielaboradas
170078	revêtements d'amiante	revestimientos de amianto / revestimientos de asbesto
170003	rideaux de sécurité en amiante	cortinas de seguridad de amianto / cortinas de seguridad de asbesto
170076	rondelles en caoutchouc ou en fibre vulcanisée	arandelas de caucho o fibra vulcanizada
170085	rubans adhésifs autres que pour la papeterie et autres qu'à usage cosmétique, médical ou ménager	cintas adhesivas que no sean de papelería ni para uso cosmético, médico o doméstico
170138	rubans adhésifs de signalisation de danger	cintas adhesivas para señalizar zonas de peligro
170118	rubans adhésifs toilés	cintas adhesivas de reparación
170092	rubans auto-adhésifs autres que pour la papeterie et autres qu'à usage cosmétique, médical ou ménager	cintas autoadhesivas que no sean de papelería, ni para uso cosmético, médico o doméstico
170107	rubans isolants	cintas aislantes
170077	sachets [enveloppes, pochettes] en caoutchouc pour l'emballage / sacs [enveloppes, pochettes] en caoutchouc pour l'emballage	bolsas [sobres, bolsitas] de caucho para empaquetar
170021	tampons amortisseurs en caoutchouc	topes amortiguadores de caucho
170079	tissus d'amiante	tejidos de amianto / tejidos de asbesto

170104	tissus en fibres de verre pour l'isolation	tejidos de fibras de vidrio aislantes
170056	tissus isolants	tejidos aislantes
170080	toile d'amiante	tela de amianto / tela de asbesto
170081	tresses d'amiante	empaquetaduras de amianto / trenzas de amianto / empaquetaduras de asbesto / trenzas de asbesto
170006	tuyaux d'arrosage	mangueras de riego
170065	tuyaux de lin	tubos de lino
170074	tuyaux de raccordement pour radiateurs de véhicules	manguitos de conexión para radiadores de vehículos / mangueras de conexión para radiadores de vehículos / mangueras de empalme para radiadores de vehículos
170025	tuyaux en matières textiles	mangueras de materias textiles
170022	tuyaux flexibles non métalliques	mangueras flexibles no metálicas
170082	valves en caoutchouc ou en fibre vulcanisée	válvulas de caucho o fibra vulcanizada
170057	vernis isolants	barnices aislantes
170127	verre acrylique mi-ouvré	vidrio acrílico semielaborado
170128	verre organique mi-ouvré	vidrio orgánico semielaborado

Classe 18

Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; bagages et sacs de transport; parapluies et ombrelles; cannes; fouets et sellerie; colliers, laisses et vêtements pour animaux.

Note explicative

La classe 18 comprend essentiellement le cuir, ses imitations et certains produits en ces matières.

Cette classe comprend notamment :

- les bagages et les sacs de transport, par exemple : les valises, les malles, les sacs de voyage, les porte-bébés hamac, les cartables;
- les porte-adresses pour bagages;
- les porte-cartes de visite, les portefeuilles;
- les boîtes et les caisses en cuir ou en carton-cuir;
- les parapluies et les ombrelles en tant que petits articles portables destinés à protéger des conditions météorologiques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits en cuir, imitations du cuir et peaux d'animaux, classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les cuirs à aiguiser (cl. 8), le cuir à polir (cl. 21), les peaux de daim pour le nettoyage (cl. 21), les ceintures en cuir pour l'habillement (cl. 25);
- les sacs et étuis adaptés aux produits auxquels ils sont destinés, par exemple : les sacoches conçues pour ordinateurs portables (cl. 9), les sacs et étuis pour appareils photographiques et équipements photographiques (cl. 9), les étuis pour instruments de musique (cl. 15), les sacs de golf, avec ou sans roulettes, les housses spécialement conçues pour skis et pour planches de surf (cl. 28);
- les cannes à usage médical (cl. 10);
- les parasols de terrasse (cl. 22);
- les articles d'habillement en cuir pour êtres humains (cl. 25).

Clase 18

Cuero y cuero de imitación; pieles de animales; artículos de equipaje y bolsas de transporte; paraguas y sombrillas de paseo; bastones; fustas, arneses y artículos de guarnicionería; collares, correas y ropa para animales.

Nota explicativa

La clase 18 comprende principalmente el cuero, el cuero de imitación y ciertos productos de estos materiales.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de equipaje y las bolsas de transporte, por ejemplo: las maletas, los baúles, las bolsas de viaje, las bandoleras portabebés, las mochilas escolares;
- las etiquetas identificadoras para artículos de equipaje;
- los tarjeteros, las billeteras;
- las cajas y cajones de cuero y de cartón-cuero;
- los paraguas y las sombrillas de paseo en cuanto pequeños artículos portátiles para protegerse contra las condiciones meteorológicas.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos productos de cuero, cuero de imitación y pieles de animales, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los cueros de afilar (cl. 8), el cuero para lustrar (cl. 21), las gamuzas para limpiar (cl. 21), los cinturones de cuero para vestir (cl. 25);
- las bolsas y estuches diseñados para productos específicos, por ejemplo: las bolsas diseñadas para ordenadores portátiles (cl. 9), las bolsas y estuches para aparatos fotográficos y equipos fotográficos (cl. 9), los estuches para instrumentos musicales (cl. 15), las bolsas de golf, con o sin ruedas, las fundas especiales para esquís y para tablas de surf (cl. 28);
- los bastones para uso médico (cl. 10);
- las sombrillas de terraza (cl. 22);
- las prendas de vestir, el calzado o los artículos de sombrerería de cuero para personas (cl. 25).

N° de base	Indication	Indicación
180001	alpenstocks / bâtons d'alpinistes	bastones de montañismo / bastones de alpinista
180003	anneaux pour parapluies	anillos para paraguas

180004	arçons de selles	arzones de sillas de montar
180150	armatures de porte-monnaie [parties structurelles de porte-monnaie]	armazones de monederos [partes estructurales de monederos]
180065	armatures de sacs [parties structurelles de sacs]	armazones de bolsas [partes estructurales de bolsas]
180082	articles de sellerie	artículos de guarnicionería
180006	attaches de selles	cinchas de sillas de montar
180007	baleines pour parapluies ou ombrelles	varillas para paraguas o sombrillas de paseo
180096	bandoulières en cuir	bandoleras de cuero
180153	bâtons de marche nordique	bastones de marcha nórdica
180140	bâtons de randonnée pédestre / bâtons de trekking	bastones de senderismo / bastones de excursionismo
180008	baudruche	tripa de buey
180023	boîtes à chapeaux en cuir	sombrereras de cuero
180089	boîtes en cuir ou en carton-cuir	cajas de cuero o cartón cuero
180098	boîtes en fibre vulcanisée	cajas de fibra vulcanizada
180010	bourses / porte-monnaie	monederos / portamonedas
180090	bourses de mailles	monederos de malla / portamonedas de malla
180112	brides [harnais]	bridas para caballos
180136	brides pour guider les enfants	arneses para guiar niños
180011	bridons	bridones
180012	buffleterie	correaje militar
180070	cabas à roulettes	bolsas de ruedas para la compra
180091	caisses en cuir ou en carton-cuir	estuches de cuero o cartón cuero
180014	cannes de parapluies	bastones de paraguas
180016	cannes-sièges	bastones-asiento
180015	cannes*	bastones*
180018	carcasses de parapluies ou d'ombrelles	armazones de paraguas o sombrillas de paseo
180022	carton-cuir	cartón cuero
180152	chaînes de portefeuille	cadenas para billeteras
180027	chevreau	cabritilla

180093	coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases"	estuches para artículos de tocador
180025	colliers de chevaux	colleras para caballos
180030	colliers pour animaux*	collares para animales*
180139	conférenciers	carpetas de conferencias
180031	cordons en cuir	cordones de cuero
180033	courroies de harnais	correas de arnés
180035	courroies de patins	correas de patines
180034	courroies en cuir [sellerie]	correas de cuero [artículos de guarnicionería]
180117	coussins de selles d'équitation	almohadillas para sillas de montar
180054	couvertures [habits] pour animaux	mantas para cubrir animales
180026	couvertures de chevaux	mantas para caballos
180038	croupons	cueros gruesos
180039	cuir brut ou mi-ouvré	cuero en bruto o semielaborado
180145	cuir vegan	cuero vegano
180148	distributeurs de sacs pour déjections canines conçus pour s'adapter à une laisse	dispensadores de bolsas para excrementos de perros, diseñados para correas
180122	écharpes pour porter les bébés	fulares portabebés / kepinas [fulares portabebés]
180146	étiquettes à coudre en cuir pour vêtements	etiquetas de cuero para coser en la ropa
180147	étiquettes adhésives en cuir pour sacs	etiquetas adhesivas de cuero para bolsas
180130	étiquettes en cuir	etiquetas de cuero
180119	étriers	estribos
180046	étrivières	correas de estribo
180113	étuis pour clés	estuches para llaves
180121	fers à cheval	herraduras
180114	filets à provisions	bolsas de red para la compra
180049	fouets	fustas / látigos
180051	fourreaux de parapluies	fundas de paraguas
180067	fourrures [peaux d'animaux] / pelleteries [peaux d'animaux]	pieles de pelo [pieles de animales]

180052	gaines de ressorts en cuir	fundas de cuero para resortes
180041	garnitures de cuir pour meubles	guarniciones de cuero para muebles / adornos de cuero para muebles
180120	garnitures de harnachement	guarniciones de arreos
180053	genouillères pour chevaux	rodilleras para caballos
180019	gibecières / carnassières / carniers	morrales de caza
180135	habits pour animaux de compagnie	ropa para animales de compañía
180055	harnachements / bourrellerie / harnais pour animaux	arneses para animales / arreos
180100	havresacs	morrales / macutos
180097	housses de selles d'équitation	fundas para sillas de montar
180042	imitations de cuir / similicuir	cuero de imitación / cuero artificial
180149	imitations de cuir à base de mycélium	cuero de imitación a base de micelio
180005	laisses	correas de cuero para animales
180036	lanières de cuir	tiras de cuero
180059	licous / licols / licous de chevaux	ronzales para caballos
180092	malles	baúles [artículos de equipaje]
180073	mallettes pour documents	maletines para documentos
180115	mallettes*	maletas de mano / valijas de mano
180061	martinets [fouets]	látigos de nueve ramales
180062	mentonnières [bandes en cuir]	barboquejos de cuero
180138	modules de compactage conçus pour des bagages	estuches de compresión diseñados para artículos de equipaje
180063	moleskine [imitation du cuir]	molesquín [cuero de imitación]
180017	mors [harnachement]	frenos para animales [arreos]
180028	muselières	bozales
180050	musettes mangeoires / musettes à fourrage	morrales comederos / morrales para pienso
180056	œillères [harnachement]	anteojeras [artículos de guarnicionería]
180066	ombrelles	sombrillas de paseo
180144	organisateurs de valise	estuches organizadores de maletas / estuches organizadores de artículos de equipaje

180043	parapluies	paraguas
180094	peaux chamoisées autres que pour le nettoyage	gamuzas que no sean para limpiar
180032	peaux corroyées	pieles curtidas
180002	peaux d'animaux / dépouilles d'animaux	pieles de animales / pellejos [pieles de animales]
180088	peaux d'animaux de boucherie	pieles de ganado
180045	pièces en caoutchouc pour étriers	piezas de caucho para estribos
180060	poignées de cannes	empuñaduras de bastón
180068	poignées de parapluies	puños de paraguas
180086	poignées de valises	asas de maleta / asas de valija
180131	poignées pour le transport de sacs à provisions	asas para transportar bolsas para la compra / agarraderas para transportar bolsas para la compra
180128	porte-adresses pour bagages	etiquetas identificadoras para artículos de equipaje
180044	porte-bébés hamac	bandoleras portabebés
180021	porte-cartes [portefeuilles]	tarjeteros [carteras]
180125	porte-cartes de crédit [portefeuilles]	estuches para tarjetas de crédito [carteras]
180126	porte-cartes de visite	carteras para tarjetas de visita [tarjeteros] / carteras para tarjetas de presentación [tarjeteros]
180013	porte-musique	portafolios para partituras
180069	portefeuilles	billeteras / carteras de bolsillo
180127	randsels [sacs à dos d'écolier japonais]	randsels [mochilas escolares japonesas]
180072	rênes / guides [rênes]	riendas
180116	revêtements de meubles en cuir	revestimientos de cuero para muebles
180047	sacoches à outils vides	bolsas de herramientas vacías
180134	sacoches de selle	alforjas*
180079	sacs [enveloppes, pochettes] en cuir pour l'emballage / sachets [enveloppes, pochettes] en cuir pour l'emballage	bolsas [sobres, bolsitas] de cuero para empaquetar
180058	sacs à dos	mochilas
180142	sacs à dos pour porter les bébés	mochilas portabebés
180077	sacs à main	bolsos de mano / bolsitos de mano / carteras [bolsos de mano]

180071	sacs à provisions réutilisables / sacs de courses réutilisables	bolsas para la compra reutilizables
180074	sacs d'alpinistes	bolsas de montañismo / bolsos de montañismo
180075	sacs de campeurs	bolsas de campamento / bolsos de campamento
180076	sacs de plage	bolsas de playa / bolsos de playa
180118	sacs de sport*	bolsas de deporte* / bolsos de deporte*
180078	sacs de voyage	bolsas de viaje / bolsos de viaje
180123	sacs kangourou [porte-bébés]	canguros portabebés
180111	sacs-housses pour vêtements pour le voyage	portatrajes
180124	sacs*	bolsas*
180080	sangles de cuir	cinchas de cuero
180081	selles pour chevaux	sillas de montar
180083	serviettes [maroquinerie] / porte-documents	portafolios [artículos de marroquinería] / carteras para documentos
180020	serviettes d'écoliers / cartables / sacs d'écoliers	mochilas escolares / carteras escolares / portafolios escolares
180129	tapis de selles d'équitation	sudaderos para sillas de montar
180132	tephillins [phylactères]	filacterias
180141	toiles en cuir	telas de cuero
180057	traits [harnachement]	tiros [arreos]
180143	trousses de toilette, non garnies	bolsas de aseo, vacías
180085	valises	maletas / valijas
180133	valises à roulettes	maletas con ruedas
180151	valises intelligentes	maletas inteligentes
180137	valises motorisées	maletas motorizadas
180087	valves en cuir	válvulas de cuero

Classe 19

Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix, goudron et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

Note explicative

La classe 19 comprend essentiellement les matériaux de construction non métalliques.

Cette classe comprend notamment :

- les matériaux de construction en bois, par exemple : les poutres, les planches, les panneaux;
- les placages en bois;
- le verre de construction, par exemple : les tuiles en verre, le verre isolant pour la construction, le verre armé;
- les granulés de verre pour le marquage des routes;
- le granit, le marbre, le gravier;
- la terre cuite en tant que matériau de construction;
- les toitures non métalliques incorporant des cellules photovoltaïques;
- les pierres funéraires et les tombes non métalliques;
- les statues, bustes et objets d'art en pierre, en béton ou en marbre;
- les boîtes aux lettres en maçonnerie;
- les géotextiles;
- les enduits en tant que matériaux de construction;
- les échafaudages non métalliques;
- les constructions et structures transportables non métalliques, par exemple : les aquariums, les volières, les mâts de drapeau, les marquises, les piscines.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 19

Materiales de construcción no metálicos; tuberías rígidas no metálicas para la construcción; asfalto, pez, alquitrán y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

Nota explicativa

La clase 19 comprende principalmente los materiales de construcción no metálicos.

Esta clase comprende en particular:

- los materiales de construcción de madera, por ejemplo: las vigas, los tablones, los paneles;
- los chapados de madera;
- el vidrio de construcción, por ejemplo: las tejas de vidrio, el vidrio aislante para la construcción, el vidrio armado;
- las microesferas de vidrio para el marcado de carreteras;
- el granito, el mármol, la grava;
- el barro cocido en cuanto material de construcción;
- los techados no metálicos con células fotovoltaicas integradas;
- las lápidas sepulcrales y las tumbas no metálicas;
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de piedra, hormigón o mármol;
- los buzones de correo de obra;
- los geotextiles;
- los enlucidos en cuanto materiales de construcción;
- los andamios no metálicos;
- las construcciones y estructuras transportables no metálicas, por ejemplo: los acuarios, las pajareras, las astas de bandera, las marquesinas, las piscinas.

Esta clase no comprende en particular:

- les produits pour la conservation ou l'imperméabilisation du ciment (cl. 1);
- les ignifuges (cl. 1);
- les produits pour la conservation du bois (cl. 2);
- la poix pour cordonniers (cl. 3);
- les huiles de décoffrage (cl. 4);
- les boîtes aux lettres métalliques (cl. 6) et ni en métal, ni en maçonnerie (cl. 20);
- les statues, bustes et objets d'art en métaux communs (cl. 6), en métaux précieux (cl. 14), en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine (cl. 20), en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre (cl. 21);
- certains tuyaux non métalliques autres que pour la construction, par exemple : les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux flexibles non métalliques (cl. 17);
- les compositions isolantes contre l'humidité dans les bâtiments (cl. 17);
- les cages à oiseaux (cl. 21);
- le verre pour vitres de véhicules (produit semi-fini) (cl. 21);
- les nattes, linoléum et autres revêtements de sols (cl. 27);
- les bois bruts ou en grume (cl. 31).

- los productos para conservar o impermeabilizar cemento (cl. 1);
- los productos ignífugos (cl. 1);
- los productos para conservar la madera (cl. 2);
- la pez de zapatero (cl. 3);
- los aceites de desencofrado para la construcción (cl. 4);
- los buzones de correo metálicos (cl. 6) y no metálicos o de obra (cl. 20);
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales comunes (cl. 6), de metales preciosos (cl. 14), de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio (cl. 21);
- ciertas tuberías, no metálicas, que no sean para la construcción, por ejemplo: las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías, los tubos y las mangueras flexibles, no metálicos (cl. 17);
- los compuestos aislantes contra la humedad en edificios (cl. 17);
- las jaulas de pájaros (cl. 21);
- el vidrio para ventanillas de vehículos (producto semiacabado) (cl. 21);
- las esteras y esterillas, el linóleo y otros revestimientos de suelos (cl. 27);
- la madera en bruto o sin desbastar (cl. 31).

N° de base	Indication	Indicación
190231	agglomérés de bagasses de canne à sucre [matériau de construction]	aglomerados de bagazo [materiales de construcción]
190003	albâtre	alabastro
190190	aquariums [constructions]	acuarios [estructuras]
190006	ardoise*	pizarra*
190007	ardoises pour toitures	pizarras para techados
190011	argile de potier	arcilla de alfarería
190096	argile*	arcilla*
190191	armatures non métalliques pour la construction	armazones no metálicos para la construcción
190013	asphalte	asfalto
190015	baguettes en bois pour le lambrissage	ristreles / listones de madera para el artesonado
190194	baignoires d'oiseaux [constructions] non métalliques	bañeras para pájaros [estructuras] no metálicas

190195	balises non métalliques, non lumineuses	balizas no metálicas ni luminosas
190105	ballast	balasto
190016	balustrades non métalliques	balaustres no metálicos
190018	bandes goudronnées pour la construction	tiras alquitranadas para la construcción
190019	baraques	barracas
190020	baraques de foires	barracas de feria
190021	bardeaux	chillas [tablillas] para techados
190023	béton	hormigón / concreto
190017	bitume	betún [material de construcción]
190261	blindages non métalliques	blindajes no metálicos
190027	bois de construction / bois d'œuvre	madera de construcción / madera de obra
190034	bois de placage	madera de chapado
190031	bois de sciage	madera de sierra
190029	bois façonnés	madera trabajada
190026	bois mi-ouvrés	madera semielaborada
190030	bois pour la fabrication d'ustensiles domestiques	madera para fabricar utensilios domésticos
190127	bois propre à être moulé	madera moldeable
190035	boiseries	paneles [revestimientos] de madera
190228	boîtes aux lettres en maçonnerie	buzones de correo de obra
190259	bordures en matières plastiques pour aménagements paysagers	borduras de materias plásticas para paisajismo
190038	briques	ladrillos
190202	bustes en pierre, en béton ou en marbre	bustos de piedra, hormigón o mármol / bustos de piedra, concreto o mármol
190203	cabines de bain non métalliques	cabinas de baño no metálicas
190265	cabines insonorisées transportables, non métalliques	cabinas insonorizadas transportables, no metálicas
190205	cabines pour la peinture au pistolet non métalliques	cabinas de pulverización de pintura no metálicas
190041	cabines téléphoniques non métalliques	cabinas telefónicas no metálicas
190275	cadres de montage non métalliques pour panneaux solaires	marcos de montaje no metálicos para paneles solares

190241	caillebotis non métalliques	enrejados no metálicos
190042	caissons pour la construction sous l'eau	campanas neumáticas para obras de construcción subacuáticas
190245	caniveaux non métalliques	cunetas no metálicas
190212	capuchons de cheminées non métalliques	sombreretes de chimenea no metálicos
190213	carreaux non métalliques pour la construction	baldosas no metálicas para la construcción
190251	carreaux non métalliques pour murs	baldosas no metálicas para paredes
190214	carreaux non métalliques pour sols	baldosas no metálicas para suelos
190249	carrelages non métalliques pour sols	solados no metálicos de baldosas
190046	carton bitumé pour la construction	cartón asfaltado para la construcción
190201	carton de pâte de bois pour la construction	cartón de pasta de madera para la construcción
190045	carton pour la construction	cartón para la construcción
190215	caveaux non métalliques	panteones no metálicos
190048	chamotte	chamota / arcilla refractaria
190050	charpentes non métalliques pour la construction	entramados no metálicos para la construcción
190267	châssis de couches non métalliques / châssis froids non métalliques	armazones no metálicos para miniinvernaderos / armazones no metálicos para camas frías
190208	châssis de fenêtres non métalliques / cadres de fenêtres non métalliques	marcos de ventana no metálicos
190209	châssis de portes non métalliques / armatures de portes non métalliques / cadres de portes non métalliques / huisseries non métalliques	marcos de puerta no metálicos / armaduras de puerta no metálicas / armazones de puerta no metálicos / bastidores de puerta no metálicos
190210	châssis de serres non métalliques	armazones de invernadero no metálicos
190052	chaux*	cal*
190055	cheminées non métalliques	chimeneas no metálicas
190044	chéneaux non métalliques / gouttières non métalliques	canalones no metálicos / goterones no metálicos / canaletas no metálicas
190009	chevrons pour toitures / arêtiers de toits	cabrios para techados / caballetes para techados
190004	ciment d'amiante / amiante-ciment / ciment d'asbeste	cemento de amianto / amianto-cemento / cemento de asbesto
190118	ciment de magnésie	cemento de oxicloruro de magnesio
190092	ciment pour fourneaux	cemento para hornos

190093	ciment pour hauts fourneaux	cemento para altos hornos
190036	ciment*	cemento*
190060	cloisons non métalliques	tabiques no metálicos
190135	clôtures non métalliques	cercas no metálicas
190198	coffrages pour le béton non métalliques	encofrados no metálicos para hormigón / encofrados no metálicos para concreto
190001	colonnes d'affichage non métalliques	columnas publicitarias no metálicas
190076	conduites d'eau non métalliques	tuberías de agua no metálicas
190232	conduites forcées non métalliques	tuberías forzadas no metálicas
190235	conduits non métalliques pour installations de ventilation et de climatisation	conductos no metálicos para instalaciones de ventilación y aire acondicionado
190061	constructions non métalliques	construcciones no metálicas
190119	constructions transportables non métalliques	construcciones transportables no metálicas
190028	contre-plaqués	contrachapados
190064	corniches non métalliques	cornisas no metálicas
190067	cornières non métalliques	angulares no metálicos
190066	cornières pour toitures non métalliques	tapajuntas no metálicos para tejados
190272	coupes commémoratives en forme de statue en pierre, en béton ou en marbre	copas conmemorativas en forma de estatuilla de piedra, hormigón o mármol / copas conmemorativas en forma de estatuilla de piedra, concreto o mármol
190273	coupes de prix en pierre, en béton ou en marbre	copas de trofeo de piedra, hormigón o mármol / copas de trofeo de piedra, concreto o mármol
190070	couvercles de trous d'homme non métalliques	tapas no metálicas para bocas de inspección
190071	couvertures de toits non métalliques	cubiertas de tejado no metálicas
190072	craie brute	tiza en bruto
190253	cristal de roche	cristal de roca
190219	dalles de pavage non métalliques	losas de pavimentación no metálicas
190057	dalles en ciment	losas de cemento
190088	dalles funéraires non métalliques / dalles tumulaires non métalliques	losas funerarias no metálicas / losas sepulcrales no metálicas
190252	dalles non métalliques pour la construction	losas no metálicas para la construcción

190074	degrés [marches] d'escaliers non métalliques / marches d'escaliers non métalliques	peldaños no metálicos / escalones no metálicos
190078	échafaudages non métalliques	andamios no metálicos
190024	éléments de construction en béton	elementos de construcción de hormigón / elementos de construcción de concreto
190081	encadrements de tombes non métalliques	cercados no metálicos para tumbas
190129	enduits [matériaux de construction]	enlucidos [materiales de construcción]
190082	enduits bitumineux pour toitures	enlucidos bituminosos para techados
190056	enduits de ciment pour l'ignifugation	enlucidos de cemento ignífugos / revestimientos de cemento ignífugos
190257	équerres non métalliques pour la construction	escuadras no metálicas para la construcción
190222	escaliers non métalliques	escaleras no metálicas
190085	étables non métalliques	establos no metálicos
190086	étançons non métalliques / étais non métalliques / étrésillons	puntales no metálicos / entibos
190068	fenêtres non métalliques	ventanas no metálicas
190270	fenêtres non métalliques à battants	ventanas batientes no metálicas
190122	feuilles et bandes en matières synthétiques pour le marquage de routes	láminas y bandas de materiales sintéticos para el marcado de carreteras
190090	feutre pour la construction	fieltro para la construcción
190224	figurines en pierre, en béton ou en marbre / statuettes en pierre, en béton ou en marbre	figuritas de piedra, hormigón o mármol / estatuillas de piedra, concreto o mármol / estatuillas de piedra, hormigón o mármol / figuritas de piedra, concreto o mármol
190236	géotextiles	geotextiles
190095	glaces [vitres] pour la construction	cristales [vidrios] para la construcción
190227	glissières de sécurité non métalliques pour routes	barreras de seguridad no metálicas para carreteras / guardarraíles no metálicos / guardarrieles no metálicos
190171	goudron / brai [matériau de construction]	alquitrán / brea [material de construcción]
190097	goudron de houille	alquitrán de hulla
190098	granit	granito
190121	granulés de verre pour le marquage des routes	microesferas de vidrio para el marcado de carreteras
190099	gravier	grava

190233	gravier pour aquariums	gravilla para acuarios
190100	grès pour la construction	gres para la construcción / arenisca para la construcción
190102	gypse [matériau de construction]	yeso [material de construcción]
190199	installations non métalliques pour le stationnement de bicyclettes	instalaciones no metálicas para aparcar bicicletas
190103	jalousies non métalliques	celosías no metálicas
190189	lambris non métalliques	rodapiés [frisos] no metálicos
190106	lames de parquets	tablas de parqué
190248	lames de plancher en bois	tablas para suelos de madera / tablas para pisos de madera
190268	lames de plancher flottant non métalliques	tablas no metálicas para suelos flotantes
190109	lattes non métalliques	listones no metálicos
190110	liants pour l'entretien des routes / liaisons pour l'entretien des routes	aglutinantes para reparar carreteras
190040	liants pour le briquetage / liaisons pour la fabrication des briquettes / liants pour la fabrication des briquettes	aglutinantes para fabricar briquetas y ladrillos / aglutinantes para fabricar piedras
190111	liège aggloméré pour la construction	corcho aglomerado para la construcción
190113	limons [parties d'escaliers] non métalliques	zancas de escalera no metálicas
190114	linteaux non métalliques	dinteles no metálicos
190116	macadam	macadán
190243	maisons préfabriquées [prêts-à-monter] non métalliques	casas prefabricadas [listas para montar] no metálicas
190049	manteaux de cheminées non métalliques	mantos de chimenea no metálicos
190120	marbre	mármol
190211	marnes calcaires	margas calcáreas
190123	marquises [constructions] non métalliques	marquesinas [estructuras] no metálicas
190197	matériaux de construction non métalliques / matériaux à bâtir non métalliques	materiales de construcción no metálicos
190271	matériaux de construction non métalliques présentant des qualités d'isolation phonique	materiales de construcción no metálicos con propiedades de aislamiento acústico
190242	matériaux de construction réfractaires non métalliques	materiales de construcción refractarios no metálicos
190014	matériaux de pavage en asphalte	materiales asfálticos para pavimentación

190032	matériaux de pavage en bois	materiales de madera para pavimentación
190051	matériaux pour la construction et le revêtement des chaussées	materiales de construcción y revestimiento de calzadas
190161	matériaux pour le revêtement des chaussées	materiales de revestimiento de calzadas
190124	mâts [poteaux] non métalliques	mástiles [postes] no metálicos
190262	mâts de drapeau [constructions] non métalliques	astas de bandera [estructuras] no metálicas
190125	merrains	madera para duelas
190216	mitres de cheminées non métalliques	caperuzas de chimenea no metálicas
190237	moellons	cantos rodados
190225	monuments funéraires non métalliques	monumentos funerarios no metálicos
190117	monuments non métalliques	monumentos no metálicos
190005	mortier d'amiante	mortero de amianto / mortero de asbesto
190053	mortier pour la construction	mortero para la construcción
190126	mosaïques pour la construction	mosaicos para la construcción
190091	moules non métalliques pour la fonderie	moldes de fundición no metálicos
190065	moulures de corniches non métalliques	molduras no metálicas para cornisas
190128	moulures non métalliques pour la construction	molduras no metálicas para la construcción
190239	moustiquaires [châssis] non métalliques	mosquiteros [bastidores] no metálicos
190131	noues non métalliques pour la construction	tapajuntas no metálicos para la construcción / limahoyas no metálicas para la construcción
190193	objets d'art en pierre, en béton ou en marbre	obras de arte de piedra, hormigón o mármol / obras de arte de piedra, concreto o mármol
190132	olivine pour la construction	olivina para la construcción
190146	ouvrages de tailleurs de pierres	obras de cantería
190260	paliers en caoutchouc pour l'isolation sismique de bâtiments	rodamientos de caucho para el aislamiento sísmico de edificios
190134	palissades non métalliques	empalizadas no metálicas
190136	palplanches non métalliques	tablestacas no metálicas
190266	panneaux acoustiques non métalliques	paneles acústicos no metálicos
190154	panneaux de portes non métalliques	entrepaños de puerta no metálicos

190137	panneaux de signalisation non métalliques, ni lumineux, ni mécaniques	paneles de señalización no metálicos ni luminosos ni mecánicos
190223	panneaux non métalliques pour la construction	paneles no metálicos para la construcción
190164	panneaux routiers non métalliques, non lumineux et non mécaniques	señales de tráfico no metálicas, no luminosas ni mecánicas
190062	papier de construction	papel de construcción
190112	parquets	parqués
190139	patinoires [constructions] non métalliques	pistas de patinaje [estructuras] no metálicas
190115	pavés lumineux	adoquines luminosos
190200	pavés non métalliques	pavimentos no metálicos
190140	perchoirs	perchas [palos para aves]
190142	pierre artificielle	piedra artificial
190277	pierre réfractaire pour la construction	piedras refractarias para la construcción
190094	pierre*	piedra*
190141	pierres à bâtir / pierres de construction	piedras de construcción
190043	pierres calcaires / liais [pierre]	caliza / piedra caliza
190143	pierres de scories	piedras de escoria
190144	pierres funéraires / pierres tombales / pierres tumulaires	lápidas sepulcrales
190012	pierres réfractaires	piedras refractarias / ladrillos refractarios
190187	pieux d'amarrage non métalliques	bolardos de amarre no metálicos
190256	piliers non métalliques pour la construction	pilares no metálicos para la construcción
190196	piscines [constructions] non métalliques	piscinas [estructuras] no metálicas / albercas de natación [estructuras] no metálicas / piletas de natación [estructuras] no metálicas
190033	placages en bois	chapados de madera
190148	plafonds non métalliques	techos no metálicos
190147	planchers non métalliques	suelos no metálicos / pisos no metálicos
190149	planches en bois pour la construction	tablones de madera para la construcción
190089	plaques commémoratives non métalliques	placas conmemorativas no metálicas
190247	plaques funéraires non métalliques	placas funerarias no metálicas
190054	plâtre	yeso [escayola]

190152	plongeoirs non métalliques	trampolines no metálicos
190037	poix*	pez*
190084	porcheries non métalliques	pocilgas no metálicas
190244	porphyre [pierre]	pórfido [piedra]
190153	portails non métalliques	portones no metálicos
190264	portes accordéons non métalliques	puertas de acordeón no metálicas
190263	portes battantes non métalliques	puertas batientes no metálicas
190254	portes blindées non métalliques	puertas blindadas no metálicas
190069	portes non métalliques*	puertas no metálicas*
190022	portes pliantes non métalliques	puertas plegables no metálicas
190058	poteaux en ciment	postes de cemento
190206	poteaux non métalliques	postes no metálicos
190079	poteaux non métalliques pour lignes électriques	postes no metálicos para líneas eléctricas
190155	poteaux télégraphiques non métalliques	postes telegráficos no metálicos
190008	poudre d'ardoise	polvo de pizarra
190156	poulaillers non métalliques	gallineros no metálicos
190157	poutrelles non métalliques	viguetas no metálicas
190083	poutres non métalliques	vigas no metálicas / jácenas no metálicas
190025	produits bitumeux pour la construction	productos bituminosos para la construcción
190278	profilés en matières plastiques pour la construction	perfiles de materias plásticas para la construcción
190188	quais flottants non métalliques pour l'amarrage des bateaux	muelles flotantes no metálicos para amarrar barcos
190158	quais préfabriqués non métalliques	plataformas [andenes o muelles] prefabricadas no metálicas
190073	quartz pour la construction	cuarzo para la construcción
190238	rails en vinyle [matériaux de construction]	revestimientos exteriores de vinilo [materiales de construcción]
190217	rallonges de cheminées non métalliques	alargadores no metálicos para chimeneas
190108	rampes de lancement de fusées non métalliques	rampas de lanzamiento de cohetes no metálicas
190160	réservoirs en maçonnerie	depósitos de obra / tanques de obra

190150	revêtements de doublage non métalliques pour la construction	revestimientos interiores no metálicos para la construcción
190258	revêtements de placage non métalliques pour la construction	recubrimientos no metálicos para la construcción
190138	revêtements muraux de doublage non métalliques pour la construction	revestimientos interiores murales no metálicos para la construcción
190130	revêtements muraux de placage non métalliques pour la construction	chapados murales no metálicos para la construcción
190163	roseau pour la construction	caña para la construcción
190276	rubans adhésifs pour le marquage des routes	cintas adhesivas para el marcado de carreteras
190166	sable à l'exception du sable pour fonderie	arena, excepto arena de fundición
190010	sable argentifère	arena argentífera
190269	sable de jeu	arena para jugar
190234	sable pour aquariums	arena para acuarios
190059	schistes	esquistos
190104	scories [matériaux de construction] / laitiers [matériaux de construction]	escorias [materiales de construcción]
190167	serres transportables non métalliques	invernaderos transportables no metálicos
190162	seuils non métalliques	umbrales no metálicos
190165	signalisation non métallique, non lumineuse et non mécanique	señales no metálicas ni luminosas ni mecánicas
190168	silice [quartz]	sílice [cuarzo]
190169	silos non métalliques	silos no metálicos
190170	statues en pierre, en béton ou en marbre	estatuas de piedra, hormigón o mármol / estatuas de piedra, concreto o mármol
190226	stèles funéraires non métalliques	estelas funerarias no metálicas
190107	stores d'extérieur ni métalliques, ni en matières textiles	persianas de exterior no metálicas ni de materias textiles
190039	terre à briques	tierra para ladrillos
190172	terre cuite [matériau de construction]	barro cocido [material de construcción]
190173	toitures non métalliques	techados no metálicos
190240	toitures non métalliques incorporant des cellules photovoltaïques	techados no metálicos con células fotovoltaicas integradas

190174	tombes non métalliques	tumbas no metálicas
190175	tonnelles [constructions] non métalliques	cenadores [estructuras] no metálicos / glorietas [estructuras] no metálicas
190246	tourniquets [portillons tournants] non métalliques	torniquetes [molinetes] no metálicos
190176	traverses de chemins de fer non métalliques	traviesas de ferrocarril no metálicas / durmientes de ferrocarril no metálicos
190177	treillis non métalliques / treillages non métalliques	enrejados [celosías] no metálicos
190145	tuf	toba
190151	tuiles non métalliques pour toitures	tejas no metálicas para techados
190250	tuiles pannes non métalliques	tejas acanaladas no metálicas / tejas flamencas no metálicas
190080	tuyaux d'embranchement non métalliques	tuberías de ramificación no metálicas
190218	tuyaux de cheminées non métalliques	tubos de chimenea no metálicos
190075	tuyaux de descente non métalliques	tubos de canalones no metálicos
190220	tuyaux de drainage non métalliques	tuberías de desagüe no metálicas
190101	tuyaux en grès	tuberías de gres
190178	tuyaux rigides non métalliques pour la construction	tuberías rígidas no metálicas para la construcción
190179	vasistas non métalliques	montantes superiores abatibles no metálicos
190181	verre à vitres autre que verre à vitres pour véhicules	vidrio para ventanas, que no sea vidrio para ventanillas de vehículos
190183	verre à vitres pour la construction	vidrio para ventanas para la construcción
190192	verre armé	vidrio armado / cristal de seguridad
190002	verre d'albâtre pour la construction	vidrio de alabastro para la construcción / cristal de alabastro para la construcción
190063	verre de construction	vidrio de construcción
190255	verre émaillé pour la construction	vidrio esmaltado para la construcción
190274	verre intelligent pour la construction	vidrio inteligente para la construcción
190180	verre isolant pour la construction	vidrio aislante para la construcción
190182	vitraux	vitrales / vidrieras de colores
190133	volets non métalliques	contraventanas no metálicas
190184	volières [constructions] non métalliques	pajareras [estructuras] no metálicas

190185	voliges	alfarjías
190186	xylolithe	xilolita

Classe 20

Meubles, glaces (miroirs), cadres; conteneurs de stockage ou de transport non métalliques; os, corne, baleine ou nacre, bruts ou mi-ouvrés; coquilles; écume de mer; ambre jaune.

Note explicative

La classe 20 comprend essentiellement les meubles et leurs parties ainsi que certains produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

Cette classe comprend notamment :

- les meubles métalliques, les meubles pour le camping, les râteliers à fusils, les présentoirs pour journaux;
- les stores d'intérieur pour fenêtres;
- les articles de literie, par exemple : les matelas, les sommiers, les oreillers;
- les glaces, miroirs d'ameublement et de toilette;
- les plaques d'immatriculation non métalliques;
- les petits articles de quincaillerie non métallique, par exemple : les boulons, les vis, les chevilles, les roulettes de meubles, les colliers d'attache pour tuyaux;
- les boîtes aux lettres ni en métal, ni en maçonnerie;
- certains appareils de distribution non métalliques, automatiques ou non automatiques, par exemple : les distributeurs de serviettes, les distributeurs de tickets pour la gestion de files d'attente, les distributeurs de sacs pour déjections canines, les distributeurs de papier hygiénique.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 20

Muebles, espejos, marcos; contenedores no metálicos de almacenamiento o transporte; hueso, cuerno, ballena o nácar, en bruto o semielaborados; conchas; espuma de mar; ámbar amarillo.

Nota explicativa

La clase 20 comprende principalmente los muebles y sus partes, así como ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas.

Esta clase comprende en particular:

- los muebles metálicos y los muebles de camping, los armeros para fusiles, los expositores para periódicos;
- las persianas de interior para ventanas;
- los accesorios de cama, por ejemplo: los colchones, los somieres, las almohadas;
- los espejos de mobiliario y de tocador;
- las placas de matrícula no metálicas;
- los pequeños artículos de ferretería no metálicos, por ejemplo: los pernos, los tornillos, las clavijas, las ruedas para muebles, las abrazaderas para tuberías;
- los buzones de correo no metálicos ni de obra;
- ciertos aparatos dispensadores no metálicos, automáticos o no, por ejemplo: los dispensadores de toallas, los dispensadores de tickets de turno, los dispensadores de bolsas para excrementos de perros, los dispensadores de papel higiénico.

Esta clase no comprende en particular:

- les stores d'extérieur métalliques (cl. 6), non métalliques et non en matières textiles (cl. 19), en matières textiles (cl. 22);
- certains appareils de distribution classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les distributeurs de fluides à usage industriel (cl. 7), les terminaux électroniques de distribution de tickets (cl. 9), les distributeurs-doseurs à usage médical (cl. 10), les distributeurs de ruban adhésif (cl. 16);
- certains miroirs à usage spécifique, par exemple : les miroirs utilisés dans les produits d'optique (cl. 9), les miroirs utilisés en chirurgie et en dentisterie (cl. 10), les rétroviseurs (cl. 12), les miroirs de pointage pour fusils (cl. 13);
- les mobiliers spéciaux de laboratoires (cl. 9) ou à usage médical (cl. 10);
- certains produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les perles pour la confection de bijoux (cl. 14), les lames de plancher en bois (cl. 19), les corbeilles à usage domestique (cl. 21), les gobelets en matières plastiques (cl. 21), les nattes de roseau (cl. 27);
- le linge de lit, les édredons et les sacs de couchage (cl. 24).

- las persianas de exterior metálicas (cl. 6), no metálicas ni de materias textiles (cl. 19), de materias textiles (cl. 22);
- ciertos aparatos dispensadores clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial (cl. 7), los terminales electrónicos dispensadores de tickets (cl. 9), los dispensadores dosificadores para uso médico (cl. 10), los dispensadores de cinta adhesiva (cl. 16);
- ciertos espejos para usos específicos, por ejemplo: los espejos utilizados en productos de óptica (cl. 9), los espejos utilizados en cirugía y odontología (cl. 10), los retrovisores (cl. 12), las miras de espejo para fusiles (cl. 13);
- el mobiliario especial de laboratorio (cl. 9) o para uso médico (cl. 10);
- ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las perlas para la confección de joyas (cl. 14), las tablas para suelos de madera (cl. 19), las cestas para uso doméstico (cl. 21), los vasos de materias plásticas (cl. 21), las esteras de caña (cl. 27);
- la ropa de cama, los edredones y los sacos de dormir (cl. 24).

N° de base	Indication	Indicación
200304	accroche-sacs non métalliques	cuelgabolsos no metálicos
200005	ambre jaune	ámbar amarillo
200006	animaux empaillés	animales disecados
200294	anneaux brisés non métalliques pour clés	anillas abiertas no metálicas para llaves
200011	anneaux de rideaux	anillas de cortinas
200052	appuie-tête [meubles]	cabeceras [muebles]
200371	arbres à chats	árboles para gatos
200320	armoires	armarios roperos
200015	armoires à pharmacie	botiquines [armarios para medicinas]
200192	armoires-vestiaires	taquillas [casilleros] / casilleros [muebles]
200297	arrêts pour fenêtres, ni en métal ni en caoutchouc	topes para ventanas, que no sean metálicos ni de caucho
200296	arrêts pour portes, ni en métal ni en caoutchouc	topes para puertas, que no sean metálicos ni de caucho

200206	auges à mortier non métalliques	artesas no metálicas para argamasa
200385	autels [meubles]	altares [muebles]
200325	bacs non métalliques à vidange d'huile	recipientes no metálicos para purgar el aceite
200018	baleine brute ou mi-ouvrée	ballena en bruto o semielaborada
200019	bambou brut ou mi-ouvré	bambú en bruto o semielaborado
200020	bancs [meubles]	bancos [muebles]
200383	bancs de méditation	bancos de meditación
200287	bancs de sciage [meubles]	bancos de aserrar [muebles]
200210	barils non métalliques	barriles no metálicos
200203	barres d'ambroïne	barras de ambroide / barras de ámbar prensado
200290	barres d'appui non métalliques pour baignoires	barras de apoyo no metálicas para bañeras / asideros no metálicos para bañeras
200212	bâtis de machines à calculer	bastidores para máquinas de calcular
200358	bennes à ordures, non métalliques, autres qu'à usage médical	contenedores de desechos, no metálicos, que no sean para uso médico
200023	berceaux	minicunas de balancín
200309	bibliothèques [meubles]	bibliotecas [muebles] / libreros [muebles]
200025	bobines en bois pour fil, soie, cordonnet	carretes de madera para hilo, seda, torzales
200026	bois de lit	armazones de cama de madera
200301	boîtes à outils vides non métalliques	cajas de herramientas no metálicas, vacías
200244	boîtes aux lettres ni en métal, ni en maçonnerie	buzones de correo no metálicos ni de obra
200315	boîtes en bois ou en matières plastiques	cajas de madera o de materias plásticas
200362	boîtes non métalliques pour la distribution de serviettes en papier	cajas dispensadoras no metálicas de toallas de papel
200323	bonbouts de cordonnerie non métalliques	remaches no metálicos para el calzado
200213	bondes non métalliques	piqueras no metálicas / bitoques no metálicos
200285	bouchons à vis non métalliques, pour bouteilles	tapas de rosca no metálicas para botellas
200030	bouchons de liège	tapones de corcho
200334	bouchons ni en verre, ni en métal ni en caoutchouc	tapones que no sean de cristal, metal o caucho para insertar en botellas / tapones que no sean de vidrio, metal o caucho para insertar en botellas

200251	bouées de corps-morts, non métalliques [amarrage]	boyas de amarre no metálicas
200218	boulons non métalliques	pernos no metálicos
200349	bouteilles [récipients] non métalliques pour le gaz sous pression ou l'air liquide	bombonas [recipientes] no metálicas para gas comprimido o aire líquido / cilindros [recipientes] no metálicos para gas comprimido o aire líquido / garrafas [recipientes] no metálicas para gas comprimido o aire líquido
200277	boutons [poignées] non métalliques	pomos [tiradores] no metálicos
200221	bracelets d'identification non métalliques	pulseras de identificación no metálicas
200034	buffets	aparadores [muebles]
200222	buffets roulants [meubles]	carritos de servicio
200036	bureaux [meubles]	escritorios [muebles]
200339	bureaux portables	escritorios portátiles
200223	bustes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques	bustos de madera, cera, yeso o materias plásticas
200038	bustes pour tailleurs	bustos de sastre
200312	cabanes à oiseaux	casas para pájaros
200344	cadenas non métalliques, autres qu'électroniques	candados no metálicos, que no sean electrónicos
200225	cadres [encadrements]	marcos [arte y decoración]
200040	cadres de ruches	cuadros [marcos] de colmenas
200331	cale-bébés	cojines antivuelco para bebés
200332	cale-têtes pour bébés	almohadas ergonómicas para bebés
200184	canapés	canapés [sillones]
200214	capsules de bouchage non métalliques	cápsulas de taponado no metálicas
200219	capsules de bouteilles non métalliques	cápsulas no metálicas para botellas
200260	cartes-clés en matières plastiques non codées et non magnétiques	tarjetas de acceso de materias plásticas no codificadas ni magnéticas
200044	casiers	casilleros
200347	casiers à bagages	taquillas para equipaje / casilleros para equipaje
200031	casiers à bouteilles	botelleros [muebles]
200211	cercles non métalliques pour tonneaux / cerceaux non métalliques pour barils	cercos no metálicos para toneles / cercos no metálicos para barriles

200047	cercueils	ataúdes
200050	chaises [sièges] / sièges*	sillas [asientos] / asientos*
200329	chaises de douche	sillas de ducha
200364	chaises ergonomiques pour massages assis	sillas ergonómicas para masajes en posición sentada
200257	chaises hautes pour enfants	tronas para niños / sillas altas para niños
200051	chaises longues	chaises longues
200120	chantiers [supports] non métalliques pour fûts / chantiers [supports] non métalliques pour tonneaux	soportes no metálicos para barriles / soportes no metálicos para toneles
200254	chariots [mobilier]	carritos [mobiliario]
200056	charnières non métalliques	bisagras no metálicas
200263	chevalets de sciage	caballetes de aserrar / burros [caballetes de aserrar]
200322	chevilles de cordonnerie non métalliques	clavijas no metálicas para el calzado
200217	chevilles non métalliques	clavijas no metálicas / tarugos no metálicos
200059	cintres pour vêtements	perchas para prendas de vestir
200236	clapets de conduites d'eau en matières plastiques	válvulas de materias plásticas para tuberías de agua
200231	clapets de tuyaux de drainage en matières plastiques	sifones de desagüe de materias plásticas
200305	clés en matières plastiques	llaves de materias plásticas
200284	cloisons autoportantes [meubles]	tabiques autoportantes [muebles]
200369	clous non métalliques	clavos no metálicos
200256	coffres à jouets	baúles para juguetes / cajas para juguetes
200302	coffres à outils vides non métalliques	cofres de herramientas no metálicos, vacíos
200207	coffres non métalliques / bahuts [coffres] non métalliques / caisses non métalliques / huches non métalliques	cajas no metálicas / arcas no metálicas / cofres no metálicos
200189	coiffeuses	mesas de tocador
200291	colliers d'attache non métalliques pour tuyaux	abrazaderas no metálicas para tuberías
200066	commodes	cómodas
200067	comptoirs [tables]	mostradores [mesas]
200308	consoles [meubles]	consolas [muebles]
200069	conteneurs flottants non métalliques	contenedores flotantes no metálicos

200068	conteneurs non métalliques [entreposage, transport]	contenedores no metálicos [almacenamiento, transporte]
200355	coques spécialement adaptées pour la manipulation et le transport de bouteilles de gaz non métalliques	cascos especialmente diseñados para la manipulación y el transporte de bombonas de gas no metálicas / cascos especialmente diseñados para la manipulación y el transporte de cilindros de gas no metálicos / cascos especialmente diseñados para la manipulación y el transporte de garrafas de gas no metálicas
200233	coquilles [coquillages] / coquillages [coquilles]	conchas
200071	corail	coral
200243	corbeilles non métalliques / paniers non métalliques	cestas no metálicas / cestos no metálicos
200074	corne brute ou mi-ouvrée	cuerno en bruto o semielaborado
200035	cornes d'animaux	cuernos de animales
200076	corozo / ivoire végétal	corozo / marfil vegetal
200007	couchettes pour animaux d'intérieur	camas para animales de compañía / lechos para animales de compañía
200317	couffins	moisés
200365	coupes commémoratives en forme de statue en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques	copas conmemorativas en forma de estatuilla de madera, cera, yeso o materias plásticas
200367	coupes de prix en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques	copas de trofeo de madera, cera, yeso o materias plásticas
200201	coussins à air non à usage médical	cojines de aire que no sean para uso médico
200377	coussins d'allaitement	cojines de lactancia
200381	coussins de méditation	cojines de meditación
200382	coussins de yoga	cojines de yoga
200271	coussins pour animaux de compagnie	cojines para animales de compañía
200356	coussins pour caisses d'animaux de compagnie	cojines para revestir cajones para animales de compañía
200078	coussins*	cojines* / almohadones*
200080	crochets de portemanteaux non métalliques	ganchos no metálicos para percheros
200176	crochets de rideaux	ganchos de cortinas
200324	crucifix en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, autres qu'articles de bijouterie	crucifijos de madera, cera, yeso o materias plásticas, que no sean artículos de joyería
200081	cuves non métalliques	cubas no metálicas

200003	décorations en matières plastiques pour aliments	decoraciones de materias plásticas para alimentos
200082	dessertes	carritos de té
200266	dessertes pour ordinateurs	mesas con ruedas para ordenadores / mesas con ruedas para computadoras
200103	dévidoirs non métalliques, non mécaniques, pour tuyaux flexibles / enrouleurs non métalliques, non mécaniques, pour tuyaux flexibles	enrolladores no metálicos ni mecánicos para mangueras flexibles / devanadoras no metálicas ni mecánicas para mangueras flexibles
200341	dispositifs non métalliques non électriques pour l'ouverture de fenêtres	dispositivos no metálicos ni eléctricos para abrir ventanas
200340	dispositifs non métalliques non électriques pour l'ouverture des portes	dispositivos no metálicos ni eléctricos para abrir puertas
200342	dispositifs non métalliques non électriques pour la fermeture de fenêtres	dispositivos no metálicos ni eléctricos para cerrar ventanas
200363	distributeurs non métalliques de papier hygiénique	dispensadores no metálicos de papel higiénico
200295	distributeurs non métalliques de sacs pour déjections canines	dispensadores no metálicos de bolsas para excrementos de perros
200378	distributeurs non métalliques de savon	dispensadores de jabón no metálicos
200084	distributeurs non métalliques de serviettes	dispensadores no metálicos de toallas
200361	distributeurs non métalliques de tickets pour la gestion de files d'attente	dispensadores no metálicos de tickets de turno
200085	divans	divanes
200087	douves	duelas
200089	écaille	concha / carey
200090	écailles d'huîtres	conchas de ostras
200092	échelles en bois ou en matières plastiques	escaleras de madera o materias plásticas
200046	écrans de cheminée [mobilier]	pantallas de chimenea [mobiliario]
200357	écrans pare-haleine / garde-éternuements	pantallas protectoras antialiento / pantallas contra estornudos
200096	écriteaux en bois ou en matières plastiques	rótulos de madera o materias plásticas
200097	écrous non métalliques	tuercas no metálicas
200098	écume de mer	espuma de mar
200299	éléments de fermeture non métalliques pour fenêtres	cierres no metálicos para ventanas
200300	éléments de fermeture non métalliques pour portes	cierres no metálicos para puertas

200238	emballages en bois pour bouteilles / enveloppes en bois pour bouteilles	embalajes de madera para botellas / envases de madera para botellas
200177	embrasses non en matières textiles	abrazaderas para cortinas, que no sean de materias textiles
200253	enseignes en bois ou en matières plastiques	letreros de madera o materias plásticas
200306	équerres non métalliques pour meubles	escuadras no metálicas para muebles
200147	escabeaux non métalliques	escaleras de tijera no metálicas
200093	escaliers mobiles non métalliques pour l'embarquement de passagers	escaleras [escalas] móviles no metálicas para el embarque de pasajeros
200106	établis	bancos de trabajo
200303	étagères [meubles]	estanterías
200024	étagères de bibliothèques / rayons de bibliothèques	anaqueles de biblioteca / estantes de biblioteca
200209	étaux-établis [meubles]	bancos de trabajo [muebles]
200360	étiquettes à coudre en matières plastiques pour vêtements	etiquetas de materias plásticas para coser en la ropa
200307	étiquettes en matières plastiques	etiquetas de materias plásticas
200110	éventails	abanicos
200241	fauteuils de coiffeurs	sillones de peluquería
200063	fauteuils*	sillones*
200335	ferme-porte, ni métalliques, ni électriques	cierres de puertas no metálicos ni eléctricos / muelles de puertas no metálicos ni eléctricos
200220	fermetures de bouteilles non métalliques	cierres no metálicos para botellas
200112	fermetures de récipients non métalliques	cierres no metálicos para recipientes
200043	fichiers [meubles] / cartothèques [meubles]	ficheros [muebles] / muebles archivadores / archiveros
200239	figurines en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques / statuettes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques	figuritas de madera, cera, yeso o materias plásticas / estatuillas de madera, cera, yeso o materias plásticas
200386	figurines en graines	figuritas de semillas
200173	finitions en matières plastiques pour meubles	perfiles [piezas de acabado] de materias plásticas para muebles
200017	fûts en bois pour décanter le vin	barriles de madera para decantar el vino
200055	gabarits de chargement non métalliques pour chemins de fer	gálibos de carga no metálicos para ferrocarriles

200121	galets pour rideaux	ruedecillas para cortinas
200122	garde-manger	fresqueras
200048	garnitures de cercueils non métalliques	guarniciones no metálicas para ataúdes
200123	garnitures de fenêtres non métalliques	guarniciones no metálicas para ventanas
200124	garnitures de lits non métalliques	guarniciones no metálicas para camas
200113	garnitures de meubles non métalliques	guarniciones no metálicas para muebles
200125	garnitures de portes non métalliques	guarniciones no metálicas para puertas
200193	glaces [miroirs] / miroirs [glaces]	espejos
200336	glissières non métalliques pour portes coulissantes	guías no metálicas para puertas correderas / rieles no metálicos para puertas correderas
200010	griffes d'animaux	garras de animales
200126	hachoirs [tables de bouchers]	tajos de carnicero
200333	hampes de drapeau non métalliques	astas de bandera portátiles no metálicas
200128	harasses non métalliques	jaulas de embalaje no metálicas [almacenamiento, transporte]
200129	housses à vêtements [penderie]	fundas de prendas de vestir para armarios
200252	housses pour vêtements [rangement]	fundas para guardar prendas de vestir
200115	jardinières [meubles]	jardineras [muebles]
200311	jerricanes non métalliques	bidones no metálicos
200226	liteaux [baguettes] d'encadrement / baguettes [liteaux] d'encadrement	varillas para marcos / listones para marcos
200077	literie à l'exception du linge de lit / matériel de couchage à l'exclusion du linge	accesorios de cama, excepto ropa de cama
200316	lits à barreaux pour bébés	cunas de bebé
200230	lits à eau autres qu'à usage médical	camas de agua que no sean para uso médico
200102	lits*	camas*
200298	loqueteaux non métalliques pour fenêtres	aldabillas no metálicas para ventanas
200140	loquets non métalliques	pestillos no metálicos
200141	lutrins	atriles*
200064	mannequins*	maniquís*
200289	marchepieds non métalliques	escalerillas [taburetes] no metálicas

200286	marteaux de portes non métalliques	aldabas no metálicas para puertas
200202	matelas à air non à usage médical	colchones de aire que no sean para uso médico
200279	matelas à langer réutilisables pour bébés	cambiadores reutilizables para bebés
200327	matelas de camping	colchones de camping
200326	matelas gonflables non à usage médical	colchones hinchables que no sean para uso médico / colchones inflables que no sean para uso médico / camas de aire que no sean para uso médico
200079	matelas*	colchones*
200032	métiers à broder / cadres à broderie	bastidores para bordar
200041	meubles / pièces d'ameublement	muebles / piezas de mobiliario
200037	meubles de bureau	muebles de oficina
200288	meubles gonflables	muebles inflables / muebles hinchables
200132	meubles métalliques	muebles metálicos
200345	meubles vasques	muebles de lavabo
200274	miroirs tenus à la main [miroirs de toilette]	espejos de mano [espejos de tocador]
200151	mobiles [objets pour la décoration]	móviles [objetos de decoración]
200268	mobiles décoratifs produisant des sons	carillones de viento [decoración]
200094	mobilier scolaire	mobiliario escolar
200033	montures de brosses	monturas de cepillos
200190	moulures pour cadres [encadrements]	molduras para marcos de cuadros
200153	nacre brute ou mi-ouvrée	nácar en bruto o semielaborado
200368	nattes pour le couchage en bambou ou en paille	esteras para dormir de bambú o paja
200058	niches de chiens	casetas de perro / cuchas
200009	niches pour animaux d'intérieur	casetas para animales de compañía / cuchas para animales de compañía
200109	nichoirs	nidales* / cajas nido
200039	nids d'abeille artificiels pour ruches	panales artificiales para colmenas
200008	nids pour animaux d'intérieur	cunas para animales de compañía
200155	numéros de maisons non métalliques, non lumineux	números de casa no luminosos ni metálicos
200205	objets d'art en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine	obras de arte de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina

200259	objets de publicité gonflables	objetos inflables para publicidad
200156	oiseaux empaillés	pájaros disecados
200158	oreillers à air non à usage médical	almohadas de aire que no sean para uso médico
200374	oreillers de bain	cojines para bañera
200157	oreillers*	almohadas*
200354	organisateurs d'armoire suspendus	organizadores colgantes para armarios
200159	paillasses / paillots	jergones
200160	paille tressée à l'exception des nattes	paja trenzada, excepto esteras
200265	palanches de transport	palos para transportar cargas a hombros
200054	palettes [plateaux] de chargement non métalliques / plateaux [palettes] de chargement non métalliques	palés de carga no metálicos
200146	palettes de manutention non métalliques	palés de manipulación no metálicos
200145	palettes de transport non métalliques	palés de transporte no metálicos
200163	panetons	cestos de panadería
200372	paniers de courses portatifs non métalliques pour supermarchés	cestas portátiles no metálicas para la compra en supermercados
200021	paniers de pêche	banastas de pesca / cestas de pesca
200148	pans de boiseries pour meubles	entrepaños de madera para muebles
200165	paravents [meubles]	biombos [muebles]
200022	parcs pour bébés	parques de bebés / corrales de bebés / corralitos de bebés
200166	patères [crochets] pour vêtements, non métalliques	ganchos [garfios] no metálicos para prendas de vestir
200101	patères de rideaux	alzapaños de pared para cortinas
200016	pattes d'attache non métalliques pour câbles et tubes	bridas de fijación no metálicas para cables y tubos
200242	perches non métalliques	barras no metálicas
200116	piédestaux pour pots à fleurs	pedestales para macetas de flores
200319	pieds courts pour meubles	patas cortas para muebles
200318	pieds pour meubles	patas de muebles
200313	pinces en matières plastiques pour la fermeture de sacs	pinzas de materias plásticas para cerrar bolsas
200168	piquets de tente non métalliques	estacas no metálicas para tiendas de campaña / estacas no metálicas para carpas

200014	placards	armarios*
200380	planches de traction non métalliques pour le dépannage de véhicules	placas de tracción no metálicas para desatascar vehículos
200330	plans inclinés pour bébés	almohadas en forma de cuña para bebés
200204	plaques d'ambroïne	placas de ambroide / placas de ámbar prensado
200154	plaques d'identité non métalliques	placas de identificación no metálicas
200130	plaques d'immatriculation non métalliques / plaques minéralogiques non métalliques	placas de matrícula no metálicas
200261	plaques de verre pour miroirs	placas de vidrio para espejos / placas de espejo
200169	plateaux de tables	tableros de mesa
200072	plateaux non métalliques*	bandejas no metálicas*
200273	poignées de portes non métalliques	manijas de puerta no metálicas / picaportes de puerta no metálicos / perillas de puerta no metálicas
200370	pointes [clous] non métalliques / semences [clous] non métalliques	puntas [clavos] no metálicas / tachuelas no metálicas
200198	porte-assiettes [meubles]	vasares [muebles]
200053	porte-chapeaux	percheros para sombreros
200270	porte-livres	soportes para libros / portalibros
200164	porte-parapluies	paragüeros
200135	porte-revues	revisteros
200276	porte-serviettes [meubles]	toalleros [muebles]
200144	portemanteaux [meubles]	percheros [muebles]
200170	portes de meubles	puertas de muebles
200264	poteaux à griffes pour chats	postes rascadores para gatos
200359	poubelles de recyclage, non métalliques	contenedores de reciclaje no metálicos
200376	poubelles non métalliques autres qu'à usage ménager	cubos de basura no metálicos, que no sean para uso doméstico
200343	poulies de fenêtre non métalliques / poulies de fenêtre à guillotine non métalliques	poleas no metálicas para ventanas / poleas no metálicas para ventanas de guillotina
200262	poulies en matières plastiques pour stores	poleas de materias plásticas para persianas
200057	présentoirs [mobilier]	expositores [muebles]
200292	présentoirs à bijoux	expositores [organizadores] de joyas

200134	présentoirs pour journaux	expositores para periódicos
200088	produits d'ébénisterie	productos de ebanistería
200314	protège-barreaux pour lits à barreaux pour bébés, autres que linge de lit	protectores de barrotes para cunas de bebé que no sean ropa de cama
200152	pupitres	pupitres
200171	rails pour rideaux	rieles para cortinas
200328	rampes en matières plastiques à utiliser avec des véhicules	rampas de materias plásticas utilizadas con vehículos
200049	ramures de cerfs	cornamentas de ciervo
200117	râteliers à fourrage	comederos para forraje / pesebres para forraje
200118	râteliers à fusils	armeros para fusiles
200366	râteliers pour le stockage du carton	estantes para almacenar cartón
200108	rayonnages [meubles]	estantes [muebles]
200172	rayons de meubles	anaqueles [baldas] de muebles
200062	rayons pour meubles de classement	anaqueles para archivadores
200100	récipients d'emballage en matières plastiques	recipientes de materias plásticas para empaquetar
200065	récipients non métalliques pour combustibles liquides	recipientes no metálicos para combustibles líquidos
200348	récipients non métalliques pour le gaz sous pression ou l'air liquide	recipientes no metálicos para gas comprimido o aire líquido
200174	réservoirs ni en métal, ni en maçonnerie	depósitos no metálicos ni de obra / tanques no metálicos ni de obra
200099	revêtements amovibles pour éviers	revestimientos amovibles para fregaderos
200255	rideaux de bambou	cortinas de bambú
200167	rideaux de perles pour la décoration	cortinas de cuentas para decorar
200216	rivets non métalliques	remaches no metálicos
200042	robinets non métalliques pour tonneaux / cannelles non métalliques pour tonneaux	espitas no metálicas para toneles / canillas no metálicas para toneles
200178	roseau [matière à tresser]	caña [material trenzable]
200133	rotin brut ou mi-ouvré / jonc d'Inde brut ou mi-ouvré	ratán en bruto o semielaborado / caña de la India en bruto o semielaborada
200139	roulettes de lits non métalliques	ruedas de cama no metálicas
200149	roulettes de meubles non métalliques	ruedas no metálicas para muebles

200027	rubans de bois	cintas de madera
200162	rubans de paille	cintas de paja
200001	ruches pour abeilles	colmenas para abejas
200179	sabots d'animaux	pezuñas de animales
200180	secrétaires	secreteres
200353	séparateurs pour tiroir	organizadores de cajones
200224	serre-câbles non métalliques	sujetacables no metálicos
200240	serrures non métalliques autres qu'électriques	cerraduras que no sean eléctricas ni metálicas
200181	serrures non métalliques pour véhicules	cerraduras no metálicas para vehículos
200337	sièges de bain pour bébés	asientos de bañera para bebés
200182	sièges métalliques	asientos metálicos
200183	sofas	sofás
200185	sommiers de lits	somieres de camas
200283	sonnettes de portes, ni métalliques, ni électriques	timbres de puerta que no sean metálicos ni eléctricos
200186	soupapes en matières plastiques autres que parties de machines / vannes en matières plastiques autres que parties de machines	válvulas de materias plásticas que no sean partes de máquinas
200187	statues en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques	estatuas de madera, cera, yeso o materias plásticas
200272	stores d'intérieur [mobilier]	persianas de interior para ventanas [mobiliario]
200136	stores d'intérieur à lamelles	persianas de laminillas para interiores
200269	stores d'intérieur en bois tissé	persianas de interior de madera tejida
200282	stores d'intérieur en matières textiles	estores de materias textiles para ventanas
200281	stores d'intérieur en papier	estores de papel
200045	succédanés de l'écaille	concha de imitación / carey de imitación
200373	supports de base pour parasols de terrasse	bases para sombrillas de terraza
200375	supports pour claviers d'ordinateur	bandejas para teclados de ordenador / bandejas para teclados de computadora
200197	tableaux accroche-clés	tableros para colgar llaves
200002	tableaux d'affichage	tablones de anuncios
200083	tables à dessin	mesas de dibujo / restiradores

200278	tables à langer murales	cambiadores de pared [muebles]
200229	tables de massage	mesas de masaje
200137	tables de toilette [meubles]	palanganeros [muebles]
200188	tables métalliques	mesas metálicas
200070	tables*	mesas*
200191	tablettes de rangement	estantes de almacenamiento / repisas de almacenamiento
200338	tablettes de travail à poser sur les genoux	escritorios de regazo
200095	tablettes pour machines à écrire	mesas de mecanografía
200235	tabourets	taburetes
200350	tabourets de salle de bain	taburetes para cuartos de baño
200321	tabourets pour les pieds	reposapiés
200232	tampons [chevilles] non métalliques	tacos [chavetas] no metálicos / chavetas [tacos] no metálicas
200352	tapis amovibles pour éviers	esterillas amovibles para fregaderos
200293	tapis de sol pour le couchage / nattes pour le couchage	colchonetas para dormir / esteras para dormir
200275	tapis pour parcs pour bébés	colchonetas para parques de bebés / colchonetas para corrales de bebés / colchonetas para corralitos de bebés
200346	tiroirs de meubles	cajones para muebles
200119	tonneaux non métalliques / barriques non métalliques / futailles / fûts [tonneaux] non métalliques	barricas no metálicas / cubas / toneles no metálicos
200194	transatlantiques [chaises longues]	tumbonas [hamacas] / perezosas
200195	traversins	travesaños [almohadas]
200384	traversins de yoga	almohadas alargadas de yoga
200161	tresses de paille	trenzas de paja
200196	tréteaux [mobilier]	caballetes [muebles]
200175	tringles de rideaux	barras de cortinas
200105	tringles de tapis d'escaliers	varillas para alfombras de escalera
200258	trotteurs pour enfants	andadores para niños
200091	tuteurs non métalliques pour plantes ou arbres	tutores no metálicos para plantas y árboles / rodrigones no metálicos para plantas y árboles

200379	tuyères non métalliques	toberas no metálicas
200267	urnes funéraires	urnas funerarias
200351	vaisseliers	aparadores de cocina [muebles] / alacenas de cocina [muebles]
200310	valets de nuit	galanes de noche
200199	vannerie	artículos de cestería
200013	verre argenté [miroiterie]	vidrio plateado [espejos] / cristal plateado [espejos]
200280	verrous de porte non métalliques	cerrojos de puerta no metálicos
200215	vis non métalliques	tornillos no metálicos
200200	vitrines [meubles]	vitrinas [muebles]

Classe 21

Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine; ustensiles de cuisson et vaisselle, à l'exception de fourchettes, couteaux et cuillères; peignes et éponges; brosses, à l'exception des pinceaux; matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; verre brut ou mi-ouvré, à l'exception du verre de construction; verrerie, porcelaine et faïence.

Note explicative

La classe 21 comprend essentiellement les petits ustensiles et appareils pour le ménage et la cuisine, actionnés manuellement, ainsi que les ustensiles cosmétiques, la verrerie et certains produits en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre.

Cette classe comprend notamment :

- les ustensiles de cuisine et de ménage, par exemple : les tapettes à mouches, les pinces à linge, les cuillères à mélanger, les cuillères pour arroser la viande et les tire-bouchons ainsi que les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service;
- les récipients pour le ménage ou la cuisine, par exemple : les vases, les bouteilles, les cochons tirelires, les seaux, les shakers ainsi que les bouilloires, marmites autoclaves, marmites et poêles non électriques;
- les petits appareils de cuisine à hacher, à moudre, à presser ou à concasser, actionnés manuellement, par exemple : les presse-ail, les casse-noix, les pilons et les mortiers;
- les dessous de verre et les sets de table, ni en papier ni en matières textiles;
- les dessous-de-plat;
- les ustensiles cosmétiques, par exemple : les peignes et brosses à dents électriques et non électriques, le fil dentaire, les séparateurs d'orteils en mousse pour soins de pédicurie, les houppes à poudrer, les nécessaires de toilette;
- les articles de jardinage, par exemple : les gants de jardinage, les bacs à fleurs, les arrosoirs;
- les aquariums d'appartement, les terrariums d'appartement et les vivariums d'appartement.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 21

Utensilios y recipientes para uso doméstico y culinario; utensilios de cocina y vajilla, excepto tenedores, cuchillos y cucharas; peines y esponjas; cepillos; materiales para fabricar cepillos; material de limpieza; vidrio en bruto o semielaborado, excepto vidrio de construcción; artículos de cristalería, porcelana y loza.

Nota explicativa

La clase 21 comprende principalmente los pequeños aparatos y utensilios accionados manualmente para uso doméstico y culinario, así como los utensilios cosméticos, los artículos de cristalería y ciertos productos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio.

Esta clase comprende en particular:

- los utensilios de cocina y los utensilios para uso doméstico, por ejemplo: los matamoscas, las pinzas para la ropa, las cucharas para mezclar, los cucharones y los sacacorchos, así como los utensilios de servir, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas para el hielo, las palas para tartas y los cucharones de servir;
- los recipientes para uso doméstico o culinario, por ejemplo: los jarrones, las botellas, las huchas de cerdito, los cubos, las cocteleras, así como los hervidores, las ollas a presión, las ollas y las cazuelas no eléctricos;
- los aparatos pequeños de cocina para picar, moler, exprimir o triturar, accionados manualmente, por ejemplo: los prensaajos, los cascanueces, los pilones y los morteros;
- los posavasos y los manteles individuales que no sean de papel ni de materias textiles;
- los salvamanteles;
- los utensilios cosméticos, por ejemplo: los peines y cepillos de dientes eléctricos o no, el hilo dental, los separadores interdigitales de espuma para la pedicura, las borlas de polvera, los neceseres de tocador llenos;
- los artículos de jardinería, por ejemplo: los guantes de jardinería, las jardineras para ventanas, las regaderas;
- los acuarios de interior, los terrarios de interior y los vivarios de interior.

Esta clase no comprende en particular:

- les préparations de nettoyage (cl. 3);
- certains produits en verre, en porcelaine et en faïence classés selon leur fonction ou destination, par exemple : la porcelaine pour prothèses dentaires (cl. 5), les verres de lunettes (cl. 10), la laine de verre pour l'isolation, le verre acrylique ou organique mi-ouvré (cl. 17), les carreaux en faïence (cl. 19), le verre de construction (cl. 19), les fibres de verre à usage textile (cl. 22);
- les conteneurs métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 20) pour le stockage ou le transport de marchandises;
- les petits appareils à hacher, moudre, presser ou concasser à entraînement électrique (cl. 7);
- les rasoirs et appareils à raser, les tondeuses à cheveux et les coupe-ongles, les instruments électriques et non électriques pour la manucure et la pédicurie, par exemple : les trousses de manucure, les limes émeri en carton, les pinces à envies (cl. 8);
- les couverts (cl. 8) et les outils de découpe actionnés manuellement pour la cuisine, par exemple : les coupe-légumes, les coupe-pizza, les tranchoirs à fromage (cl. 8);
- les peignes anti-poux (cl. 10);
- les ustensiles de cuisson électriques (cl. 11);
- les miroirs pour la toilette (cl. 20).

- las preparaciones de limpieza (cl. 3);
- ciertos productos de vidrio, porcelana y loza clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: la porcelana para prótesis dentales (cl. 5), las lentes para gafas (cl. 10), la lana de vidrio para aislar, el vidrio acrílico u orgánico semielaborado (cl. 17), las baldosas de loza (cl. 19), el vidrio de construcción (cl. 19), las fibras de vidrio para uso textil (cl. 22);
- los contenedores metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20) para el almacenamiento o transporte de mercancías;
- los aparatos pequeños para picar, moler, exprimir o triturar, de accionamiento eléctrico (cl. 7);
- las navajas y maquinillas de afeitar, las esquiladoras y los cortaúñas, los instrumentos de manicura y pedicura, eléctricos o no, por ejemplo: los estuches de manicura, las limas de cartón, los alicates para cutículas (cl. 8);
- los cubiertos (cl. 8) y las herramientas de corte accionados manualmente para la cocina, por ejemplo: los cortaverduras, los cortadores de pizza y los cortadores de queso (cl. 8);
- los peines antipiojos (cl. 10);
- los utensilios de cocción eléctricos (cl. 11);
- los espejos de tocador (cl. 20).

N° de base	Indication	Indicación
210001	abreuvoirs	abrevaderos
210374	aérateurs de vin	aireadores de vino
210314	agitateurs à cocktails	agitadores de cóctel
210009	ampoules en verre [récipients]	ampollas de vidrio [recipientes]
210011	anneaux pour la volaille	anillos para aves de corral
210327	appareils à faire des nouilles [instruments à main]	aparatos para hacer tallarines [instrumentos de accionamiento manual]
210277	appareils de désodorisation à usage personnel	aparatos desodorantes para uso personal
210441	appareils de microdermabrasion cosmétique	aparatos de microdermoabrasión para uso cosmético
210186	appareils et machines non électriques à polir à usage domestique	aparatos y máquinas de lustrar no eléctricos para uso doméstico
210344	appareils pour le démaquillage	aparatos para desmaquillar
210336	aquariums d'appartement	acuarios de interior
210015	arroseurs	aspersores

210016	arrosoirs	regaderas
210235	assiettes	platos
210173	assiettes en papier	platos de papel
210333	assiettes jetables	platos desechables
210002	auges*	comederos*
210341	bacs à fleurs	jardineras para ventanas
210306	bacs à litière pour animaux de compagnie	bandejas de arena higiénica para animales de compañía / bandejas higiénicas para animales de compañía
210018	bagues pour oiseaux	anillos para pájaros
210311	baguettes [pour manger et comme ustensiles de cuisine]	palillos chinos [para comer o cocinar]
210019	baignoires d'oiseaux*	bañeras para pájaros*
210391	baignoires gonflables pour bébés	bañeras hinchables para bebés / bañeras inflables para bebés
210301	baignoires portatives pour bébés	bañeras portátiles para bebés
210020	balais	escobas
210135	balais à franges*	mopas* / trapeadores* / fregonas
210021	balais mécaniques	escobas mecánicas / barrealfombras mecánicos
210022	ballons en verre [récipients]	frascos de vidrio [recipientes] / balones de vidrio [recipientes]
210334	barres et anneaux porte-serviettes	toalleros de aro y de barra
210025	bassins [récipients]	palanganas [recipientes]
210444	bâtonnets pour confiseries congelées	palitos para productos de confitería congelados
210471	bâtons pour mélanger l'eau chaude du bain	varas para mezclar el agua caliente de la bañera
210238	batteurs non électriques	batidoras no eléctricas
210027	becs verseurs	picos vertederos
210413	becs verseurs à vin	vertedores de vino
210030	beurriers	mantequeras [vajilla] / mantequilleras
210240	blaireaux / blaireaux à barbe	brochas de afeitar
210478	blocs chauffants pour la préparation de nourriture et boissons	bloques calentadores para preparar comidas y bebidas

210369	blocs réfrigérants pour le refroidissement de nourriture et boissons	bloques enfriadores para comidas y bebidas
210242	bobèches	arandelas de candelero
210033	bocaux	tarros [bocales]
210317	bocaux à biscuits	tarros para galletas
210310	boîtes à pain	cajas para el pan
210037	boîtes à savon	jaboneras [estuches]
210038	boîtes à thé	cajas para té
210243	boîtes en verre	cajas de vidrio
210440	boîtes pour collectionneurs d'insectes	cajas para coleccionistas de insectos
210325	boîtes-repas	fiambreras
210039	bols / cuvettes / écuelles / jattes	boles / cuencos / escudillas
210421	bols à soupe	cuencos para sopa / tazones para sopa
210244	bonbonnières	cajas para caramelos / bomboneras
210042	bouchons en verre	tapones de vidrio para insertar en botellas / tapones de cristal para insertar en botellas
210246	bouilloires non électriques	hervidores no eléctricos
210445	boules à lessive vides / boules de lavage vides	bolas vacías para lavar la ropa
210248	boules à thé	filtros de té [bolas y pinzas]
210454	boules de séchage	bolas de secado
210044	boules de verre décoratives	bolas de vidrio decorativas
210046	bouteilles isolantes	botellas aislantes / termos
210047	bouteilles réfrigérantes	botellas refrigerantes
210045	bouteilles*	botellas*
210049	brochettes [aiguilles métalliques] pour la cuisson	brochetas [varillas metálicas] para uso culinario
210071	brosses à chaussures	cepillos para zapatos
210433	brosses à cheveux à vibration d'ondes sonores	cepillos para el cabello con vibración por ondas sonoras
210365	brosses à cils	cepillos para pestañas
210250	brosses à dents	cepillos de dientes
210276	brosses à dents électriques	cepillos de dientes eléctricos

210050	brosses à ongles	cepillos de uñas
210215	brosses à sourcils	cepillos para las cejas
210364	brosses de fartage	cepillos para encerar esquís
210459	brosses de nettoyage pour le visage, électriques et non électriques	cepillos para la limpieza facial, eléctricos o no
210051	brosses de toilette	escobillas de baño
210251	brosses électriques à l'exception des parties de machines	cepillos eléctricos, excepto partes de máquinas
210073	brosses pour chevaux	cepillos para caballos
210304	brosses pour laver la vaisselle	cepillos para lavar la vajilla
210052	brosses pour verres de lampes	cepillos para cristales de lámparas
210014	brosses*	cepillos*
210355	broyeurs de cuisine non électriques	trituradoras no eléctricas para uso doméstico
210056	brûle-parfums, électriques et non électriques	quemadores de perfume, eléctricos o no / pebeteros, eléctricos o no
210252	bustes en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre	bustos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / bustos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal
210058	cabarets [plateaux à servir]	licoreras [bandejas]
210446	cache-mugs	cubretazas / fundas para tazas
210253	cache-pot non en papier	cubremacetas que no sean de papel
210343	cache-théières	cubreteteras
210287	cafetières non électriques	cafeteras no eléctricas
210302	cages pour animaux d'intérieur	jaulas para animales de compañía
210439	cages pour collecter les insectes	jaulas para recoger insectos
210419	caissettes en papier	moldes de papel para hornear
210420	caissettes en silicone	moldes de silicona para hornear
210063	carafes	decantadores / jarras
210324	carrousels [articles de cuisine]	bandejas giratorias [utensilios de mesa]
210387	casse-noix	cascanueces / rompenueces
210065	casseroles	cacerolas

210245	chandeliers / bougeoirs / candélabres [chandeliers]	candeleros / candelabros / palmatorias
210070	chaudrons	calderas [ollas]
210239	chauffe-biberons non électriques	calientabiberones no eléctricos
210416	chauffe-bougies électriques et non électriques	calentadores de velas, eléctricos y no eléctricos
210213	chausse-pieds / cornes à chaussures	calzadores
210434	cheminées pour tourtes	chimeneas para tartas
210486	chiffons à lunettes	paños para limpiar gafas / paños para limpiar anteojos
210378	chiffons à polir	paños de pulido
210077	chiffons de nettoyage / torchons [chiffons] de nettoyage	trapos de limpieza / paños [trapos] de limpieza
210032	chopes à bière	jarras de cerveza
210080	cireuses [appareils non électriques]	enceradoras no eléctricas
210264	cireuses pour chaussures non électriques	aparatos no eléctricos para lustrar el calzado
210031	cloches à beurre	campanas para mantequilla / campanas para manteca
210265	cloches à fromage	campanas para queso
210224	cochons tirelires	huchas de cerdito / alcancías de chanchito / alcancías de cochinito / alcancías de marranito
210397	compte-gouttes à usage cosmétique	cuentagotas para uso cosmético / goteros para uso cosmético
210398	compte-gouttes à usage domestique	cuentagotas para uso doméstico / goteros para uso doméstico
210165	coquetiers	hueveras
210017	corbeilles à pain à usage ménager	cestas para el pan de uso doméstico
210340	corbeilles à papier	papeleras
210266	corbeilles à usage ménager	cestas para uso doméstico
210086	cornes à boire	cuernos para beber
210328	coupe-pâte [couteau de boulanger]	cortadores de pastelería
210089	coupes à fruits	fruteros
210447	coupes commémoratives en forme de statue en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre	copas conmemorativas en forma de estatuilla de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio / copas conmemorativas en forma de estatuilla de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o cristal

210450	coupes de prix en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre	copas de trofeo de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio / copas de trofeo de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o cristal
210399	couscoussiers non électriques	cuscuseras no eléctricas
210402	couvercles alimentaires en silicone réutilisables	tapas reutilizables de silicona para alimentos
210269	couvercles de plats	tapas para platos y fuentes
210092	couvercles de pots	tapas de olla
210337	couvercles pour aquariums d'appartement	tapas para acuarios de interior
210442	couvre-boîtes de mouchoirs	fundas para caja de pañuelos desechables
210061	cribles [ustensiles de ménage]	cedazos [utensilios domésticos]
210380	crin de cheval pour la brosserie	crin de caballo para fabricar cepillos
210098	cristaux [verrerie]	artículos de cristalería
210271	cruches / brocs / cruchons	cántaros / jarros
210467	cuillères à confiture	cucharas de mermelada
210386	cuillères à glace	cucharas de helado
210326	cuillères à mélanger [ustensiles de cuisine]	cucharas para mezclar [utensilios de cocina]
210475	cuillères à miel	cucharas para la miel
210437	cuillères de service	cucharas de servir
210156	cuillères pour arroser la viande [ustensiles de cuisson]	cucharones [utensilios de cocina]
210100	cuir à polir	cuero para lustrar
210353	cuiseurs à vapeur non électriques	vaporeras no eléctricas
210105	cure-dents	mondadientes / palillos [mondadientes]
210106	cuviers à lessive	tinas para lavar la ropa
210040	dames-jeannes / bonbonnes	damajuanas / bombonas*
210329	débouchoirs à ventouse	desatascadores de ventosa / sopapas
210268	déchets de coton pour le nettoyage	desechos de algodón para limpiar
210163	déchets de laine pour le nettoyage	desechos de lana para limpiar / desperdicios de lana para limpiar
210110	démêloirs	peines de púas anchas / peines desenredantes
210111	dépoussiéreurs non électriques	aparatos no eléctricos para quitar el polvo

210258	dessous de verre ni en papier ni en matières textiles	posavasos que no sean de papel ni de materias textiles
210270	dessous-de-plat [ustensiles de table]	salvamanteles [utensilios de mesa]
210368	diffuseurs à brancher pour anti-moustiques	difusores de enchufe repelentes de mosquitos
210406	diffuseurs d'huiles aromatiques, autres que diffuseurs à bâtonnets, électriques et non électriques	difusores de aceites aromáticos, que no sean con varillas, eléctricos y no eléctricos
210468	diffuseurs mijoteurs [ustensiles de cuisson]	placas difusoras de cocción a fuego lento [utensilios de cocción]
210422	dispositifs à ultrasons pour éloigner les nuisibles	repelentes de plagas ultrasónicos
210377	dispositifs anti-peluches électriques ou non électriques	dispositivos quitapelusas eléctricos o no / dispositivos quitatimotas eléctricos o no
210345	dispositifs électriques pour attirer et détruire les insectes	dispositivos eléctricos para atraer y eliminar insectos
210094	dispositifs pour maintenir en forme les cravates	prensas para corbatas
210262	douches buccales	duchas bucales
210394	douilles pour la pâtisserie	boquillas de pastelería y repostería
210278	écouvillons pour nettoyer les récipients	escobillas para limpiar recipientes
210455	égouttoirs à vaisselle	escurreplatos
210120	embauchoirs à chaussures	hormas para zapatos
210347	embauchoirs pour bottes	hormas para botas
210316	emporte-pièces [articles de cuisine]	cortapastas [moldes para pastas y galletas]
210096	émulseurs non électriques à usage domestique	mezcladores no eléctricos para uso doméstico
210279	enseignes en porcelaine ou en verre	letreros de porcelana o vidrio
210121	entonnoirs	embudos
210331	éponges abrasives pour la peau	esponjas exfoliantes para la piel
210123	éponges de bain	esponjas de baño
210280	éponges de ménage	esponjas para uso doméstico
210354	éponges pour le maquillage	esponjas para aplicar maquillaje
210472	épuisettes pour aquariums	redes de acuario
210339	essoreuses de balais à franges	escurridores de mopas / escurridores de fregonas / estrujadores de fregonas / estrujadores de mopas / exprimidores de trapeadores
210125	essuie-meubles	paños para desempolvar muebles

210295	éteignoirs	apagavelas
210126	étendoirs à linge	tendederos de ropa
210373	étiquettes à carafe	etiquetas para decantadores
210312	étoupe de nettoyage	estopa para limpiar
210028	étrilles / étrilles pour le bétail	almohazas
210128	étuis pour peignes	estuches para peines
210482	extracteurs de points noirs à usage cosmétique / tire-comédon à usage cosmétique	extractores de puntos negros para uso cosmético / extractores de comedones para uso cosmético
210129	faïence	artículos de loza
210091	fermetures pour couvercles de marmites	cierres para tapas de ollas
210458	feuilles adhésives de recharge pour rouleaux de nettoyage	hojas adhesivas de repuesto para rodillos de limpieza
210283	fibres de silice vitrifiée autres qu'à usage textile	fibras de silicio vitrificado que no sean para uso textil
210284	fibres de verre autres que pour l'isolation ou à usage textile	fibras de vidrio que no sean para aislar ni para uso textil
210427	figurines en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre pour gâteaux	figuritas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio para pasteles
210285	figurines en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre / statuettes en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre	figuritas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / estatuillas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / estatuillas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal / figuritas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal
210320	fil dentaire	hilo dental
210396	filets de cuisson	mallas de cocción
210286	fils de verre autres qu'à usage textile	hilos de vidrio que no sean para uso textil
210464	fils pour l'épilation des sourcils	hilo de depilación para las cejas
210256	filtres à café non électriques	filtros de café no eléctricos
210117	flacons distributeurs de savon	frascos dispensadores de jabón
210424	flacons intelligents vides pour médicaments	frascos inteligentes vacíos para medicamentos
210289	flacons*	frascos*
210348	flasques de poche	petacas [botellas de bolsillo]
210134	fouets non électriques à usage ménager	batidoras no eléctricas para uso doméstico

210438	fourchettes à barbecue	tenedores para barbacoa
210436	fourchettes de service	tenedores de servir
210260	friteuses non électriques	freidoras no eléctricas
210137	frottoirs [brosses]	cepillos para el suelo / cepillos para el piso
210139	fumivores à usage domestique	productos absorbentes del humo para uso doméstico
210140	gamelles	platos de campaña
210415	gamelles à distribution automatique pour animaux de compagnie	comederos de distribución automática para animales de compañía
210414	gamelles pour animaux de compagnie	comederos para animales de compañía
210294	gants à polir	guantes para lustrar
210418	gants abrasifs pour le gommage de la peau	guantes exfoliantes para la piel
210357	gants de cuisine / gants de barbecue	manoplas de cocina / manoplas de horno / manoplas de barbacoa
210321	gants de jardinage	guantes de jardinería
210290	gants de ménage	guantes para uso doméstico
210403	gants de toilettage pour animaux	guantes de aseo para animales
210360	gants pour le lavage de voitures	guantes para lavar coches
210309	gaufriers non électriques / fers à bricelets non électriques	gofreras no eléctricas / planchas no eléctricas para hacer gofres
210143	glaces [matières premières]	vidrio [materia prima]
210261	glacières portatives non électriques	neveras portátiles no eléctricas / heladeras portátiles no eléctricas
210370	glaçons réutilisables	cubos de hielo reutilizables
210318	gobelets en papier ou en matières plastiques	vasos de papel o materias plásticas
210144	gourdes	cantimploras
210479	gratte-langues	raspadores de lengua
210145	grils [ustensiles de cuisson]	parrillas [utensilios de cocina]
210147	guipons	escobillas para extender el alquitrán
210429	hachoirs à viande, non électriques	picadoras de carne no eléctricas / trituradoras de carne no eléctricas / molinos de carne no eléctricos
210291	hanaps	picheles

210148	houppes à poudrer	borlas de polvera
210093	housses pour planches à repasser	fundas para tablas de planchar
210292	huiliers	juegos de aceitera y vinagrera / alcuzas
210423	hydropulseurs	limpiadores dentales con chorro de agua
210104	instruments de nettoyage actionnés manuellement	instrumentos de limpieza accionados manualmente
210152	laine de verre autre que pour l'isolation	lana de vidrio que no sea para aislar
210417	lavettes pour la vaisselle	bayetas / trapos para lavar platos
210350	lèchefrites	graseras
210154	légumiers	fuentes para hortalizas
210390	louches à vin	cucharones para vino
210470	louches de salle de bain	cucharones de baño
210383	louches de service	cucharones de servir
210408	machines à pâtes actionnés manuellement	máquinas para hacer pastas alimenticias, accionadas manualmente
210157	majolique	mayólica
210389	manches à balais	mangos de escoba
210074	mangeoires pour animaux	comederos para animales
210356	maniques	agarradores de cocina / agarraderas de cocina
210236	marmites autoclaves non électriques / autocuiseurs non électriques	ollas a presión no eléctricas / ollas exprés no eléctricas
210101	marmites non électriques	ollas no eléctricas
210322	marmites non électriques hot-pot	ollas no eléctricas de cocción en mesa
210054	matériaux pour la brosserie	materiales para fabricar cepillos
210187	matériel pour polir [rendre brillant] à l'exception des préparations, du papier et de la pierre	materiales para pulir [sacar brillo] que no sean preparaciones ni papel ni piedra
210082	mélangeurs pour boissons [shakers]	cocteleras
210385	mortiers de cuisine	morteros de cocina
210161	mosaïques en verre autres que pour la construction	mosaicos de vidrio que no sean para la construcción
210079	moules [ustensiles de cuisine]	moldes [utensilios de cocina]
210142	moules à gâteaux	moldes para pasteles / moldes para tortas

210099	moules à glaçons	moldes para cubitos de hielo / cubeteras
210103	moules de cuisine	moldes de cocina
210254	moulins à café à main	molinillos de café accionados manualmente
210162	moulins à main à usage domestique	molinillos de mano para uso doméstico
210184	moulins à poivre à main	molinillos de pimienta manuales
210158	moulins de cuisine non électriques	trituradoras no eléctricas para uso culinario
210232	mugs	tazas altas / mugs [tazas altas]
210115	nécessaires de toilette	neceseres de tocador
210170	nécessaires pour pique-niques [vaisselle]	cestas de picnic con vajilla
210477	nettoyeurs électriques pour le visage	limpiadores eléctricos para la cara
210164	nichets	nidales [huevos artificiales]
210234	objets d'art en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre	obras de arte de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / obras de arte de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal
210167	opalines	opalina
210078	ornements en porcelaine	adornos de porcelana
210048	ouvre-bouteilles, électriques et non électriques	abrebotellas, eléctricos y no eléctricos
210141	ouvre-gants	abreguantes
210005	paille de fer pour le nettoyage	lana de acero para limpiar
210342	pailles pour la dégustation des boissons / chalumeaux [pailles] pour la dégustation des boissons	pajillas para beber / pajitas para beber / popotes
210288	passe-thé / filtres à thé	coladores de té
210088	passoires à usage domestique	filtros para uso doméstico
210263	peaux de daim pour le nettoyage / peaux chamoisées pour le nettoyage	gamuzas para limpiar
210176	peignes électriques	peines eléctricos
210075	peignes pour animaux	peines para animales
210076	peignes*	peines*
210456	pelles à poussière	recogedores
210177	pelles à tartes	palas para tartas
210102	pelles à usage domestique	palas para uso doméstico

210257	percolateurs à café non électriques	cafeteras de filtro no eléctricas
210352	photophores pour recevoir une bougie	recipientes de vidrio para velas [portavelas]
210150	pièges à insectes	trampas para insectos
210351	pièges à mouches	trampas para moscas
210384	pilons de cuisine	pilones de cocina
210461	piluliers à usage personnel	organizadores de pastillas para uso personal
210462	piluliers électroniques à usage personnel	organizadores de pastillas electrónicos para uso personal
210358	pinceaux de cuisine	pinceles de cocina
210361	pinceaux de maquillage	brochas y pinceles de maquillaje
210435	pinces à barbecue	pinzas para barbacoa
210381	pinces à glaçons	pinzas de hielo
210313	pinces à linge	pinzas para la ropa
210382	pinces à salade	pinzas de ensalada
210388	pinces à sucre	pinzas para el azúcar
210178	pipettes à vin / tâte-vin	pipetas para vino / catavinos
210108	planches à découper pour la cuisine	tablas de cortar para la cocina
210006	planches à laver	tablas de lavar
210169	planches à pain	tablas de cortar pan
210480	planches à pâtes alimentaires	tablas para pastas alimenticias
210179	planches à repasser	tablas de planchar
210107	plaques pour empêcher le lait de déborder	placas para impedir que se derrame la leche
210407	plaques pour la diffusion d'huile aromatique	placas para la difusión de aceite aromático
210267	plateaux à usage domestique	bandejas para uso doméstico / charolas para uso doméstico
210180	plateaux en papier à usage domestique	bandejas de papel para uso doméstico / charolas de papel para uso doméstico
210425	plateaux vide-poche [réceptacles pour petits objets] à usage domestique	vaciabolsillos [recipientes para pequeños objetos] para uso doméstico
210208	plats	fuentes [vajilla]
210428	plats à rôtir	bandejas para asar / rustideras para el horno

210281	plumeaux	plumeros
210315	poches à douilles	mangas pasteleras / mangas de repostería
210463	poches d'hydratation personnelles comprenant un réservoir de liquide et un tube de distribution	bolsas de hidratación personal compuestas de un depósito de líquido y un tubo de succión
210405	pocheuses à œufs	escalfadores de huevos
210136	poêles à frire non électriques	sartenes no eléctricas
210181	poêlons	cazuelas
210481	poids pour nappes	pesos para manteles
210055	poils pour la brosserie	cerdas para cepillos
210359	poires à jus	pipetas de cocina
210185	poivriers	pimenteros
210183	pommes d'arrosoirs	alcachofas de regadera
210189	porcelaines	artículos de porcelana
210241	porte-blaireaux	portabrochas de afeitar
210474	porte-bougies*	portavelas*
210064	porte-cartes de menus	portamenús
210090	porte-couteaux pour la table	soportes para cuchillos de mesa
210275	porte-cure-dents	palilleros
210124	porte-éponges	portaesponjas [esponjeras] / esponjeras [portaesponjas]
210476	porte-rouleaux d'essuie-tout en papier	soportes para papel de cocina
210335	porte-rouleaux pour papier hygiénique	portarrollos de papel higiénico
210191	porte-savons	jaboneras
210210	porte-serviettes de table	servilleteros de mesa
210193	poteries	artículos de alfarería
210153	pots	vasijas
210084	pots à colle non électriques	recipientes para pegamento no eléctricos
210133	pots à fleurs	macetas [tiestos]
210192	pots de chambre / vases de nuit	bacinillas [orinales]
210448	pots portables jetables pour adultes et enfants	orinales portátiles desechables para adultos y niños
210453	pots pour enfants	orinales para niños

210409	poubelles à couches	contenedores de pañales usados / cubos de basura para pañales
210432	poubelles à ouverture et fermeture automatiques à usage ménager	cubos de basura de apertura y cierre automáticos para uso doméstico
210194	poubelles à usage ménager	cubos de basura para uso doméstico
210195	poudriers vides	polveras vacías
210469	présentoirs à gâteaux	soportes para pasteles
210332	presse-ail [ustensiles de cuisine]	prensaajos [utensilios de cocina]
210138	presse-fruits non électriques à usage ménager	exprimidores de fruta no eléctricos para uso doméstico
210426	presse-tubes à usage domestique	exprimidores de tubos para uso doméstico
210363	presses à tortillas, non électriques [ustensiles de cuisine]	prensas no eléctricas para tortillas [utensilios de cocina]
210171	presses pour pantalons	prensas para pantalones
210068	produits céramiques pour le ménage	artículos de cerámica para uso doméstico
210404	raclettes [instruments de nettoyage]	rasquetas de goma [instrumentos de limpieza] / escobillas de goma [instrumentos de limpieza]
210160	ramasse-miettes	recogemigas
210197	râpes de cuisine	ralladores para uso culinario
210198	ratières	trampas para ratas [cepos]
210034	récipients à boire	recipientes para beber
210062	récipients isothermes	recipientes isotérmicos
210035	récipients isothermes pour boissons	recipientes isotérmicos para bebidas
210007	récipients isothermes pour les aliments	recipientes isotérmicos para alimentos
210410	récipients jetables en aluminium à usage ménager	recipientes desechables de aluminio para uso doméstico
210272	récipients pour la cuisine	recipientes de cocina
210485	récipients pour la culture hydroponique à usage domestique	recipientes de cultivo hidropónico para uso doméstico
210199	récipients pour le ménage ou la cuisine	recipientes para uso doméstico o culinario
210393	repose-sachets de thé	reposabolsas de té
210200	ronds de serviettes	servilleteros de aro

210371	ronds de table, ni en papier ni en matières textiles	salvamanteles que no sean de papel ni de materias textiles
210175	rouleaux à pâtisserie	rodillos de pastelería / palos de amasar
210457	rouleaux adhésifs pour le nettoyage	rodillos adhesivos de limpieza
210443	sachets pour la cuisson	bolsas de cocción
210323	sacs isothermes	bolsas isotérmicas
210466	sacs-repas isothermes	bolsas isotérmicas para el almuerzo
210203	saladiers	ensaladeras
210204	salières	saleros
210226	samovars non électriques	dispensadores de bebidas calientes no eléctricos
210452	savons en acier inoxydable	jabón de acero inoxidable
210023	seaux / baquets / seilles	baldes / cubos*
210196	seaux à glace / seaux à rafraîchir	cubiteras / baldes para hielo
210127	seaux en étoffe	cubos de tela
210362	seaux pour l'essorage de balais à franges	cubos con escurridor para fregonas / cubos con escurridor para trapeadores
210395	séchoirs à linge parapluie / étendoirs à linge parapluie	tendederos giratorios
210366	séparateurs à œufs non électriques à usage domestique	separadores de huevos no eléctricos para uso doméstico
210367	séparateurs d'orteils en mousse pour soins de pédicurie	separadores interdigitales de espuma para la pedicura
210465	séparateurs de cils	separadores de pestañas
210401	séparateurs de jaunes d'œuf	separadores de yemas
210206	seringues pour l'arrosage des fleurs et des plantes	jeringas para regar flores y plantas
210303	serpillières [wassingues]	bayetas para el suelo / trapos de piso
210255	services à café	servicios de café
210122	services à épices	servicios para especias [especieros]
210155	services à liqueurs	servicios para servir licores
210209	services à thé	servicios de té
210057	services de burettes	vinajeras
210372	sets de table, ni en papier ni en matières textiles	manteles individuales que no sean de papel ni de materias textiles

210308	silice fondue [produit mi-ouvré] autre que pour la construction	sílice fundido [producto semielaborado] que no sea para la construcción
210118	siphons pour eau gazéifiée / siphons pour eau gazéifiée par adjonction de gaz carbonique	sifones para agua gaseosa / sifones para agua carbonatada
210010	soies d'animaux [brosserie et pinceaux]	cerdas de animales [cepillos y pinceles]
210379	soies de porc pour la brosserie	cerdas de cerdo para fabricar cepillos
210211	sorbetières non électriques	sorbeteras no eléctricas
210212	soucoupes	platillos [platos pequeños]
210214	soupières	soperas
210216	souricières	ratoneras [trampas para ratones]
210431	sous-bocks ni en papier ni en matières textiles pour chopes à bière	posavasos que no sean de papel ni de materias textiles para vasos de cerveza
210349	spatules à usage cosmétique	espátulas para uso cosmético
210330	spatules de cuisine	espátulas de cocina
210217	statues en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre	estatuas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / estatuas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal
210218	sucriers	azucareros
210392	supports de baignoires portatives pour bébé	soportes de bañeras portátiles para bebés
210112	supports de fers à repasser / dessous de fers à repasser	soportes para planchas de ropa
210146	supports de grils	soportes para parrillas
210132	supports pour plantes [arrangements floraux] / supports pour fleurs [arrangements floraux]	soportes para plantas [arreglos florales] / soportes para flores [arreglos florales]
210219	surtouts de table	centros de mesa
210400	tajines non électriques	cazuelas de tajín no eléctricas
210097	tamis [ustensiles de ménage]	tamices [utensilios domésticos]
210067	tamiseurs de cendres [ustensiles de ménage]	tamices para ceniza [utensilios domésticos]
210168	tampons à récurer	estropajos para fregar
210066	tampons à récurer métalliques	estropajos metálicos para fregar / esponjas metálicas para fregar
210259	tampons abrasifs pour la cuisine	esponjas abrasivas para la cocina

210430	tampons cosmétiques vides	sellos cosméticos vacíos
210069	tapettes à mouches	matamoscas
210008	tapettes pour battre les tapis	sacudidores de alfombras
210473	tapis à lécher pour animaux de compagnie	alfombrillas para lamer, para animales de compañía
210346	tapis à pâtisserie	tapetes para hornear
210484	tapis de protection pour plaques de cuisson à induction	esteras de protección para placas de inducción
210220	tasses	tazas
210221	tendeurs de vêtements	tensores para prendas de vestir
210305	terrariums d'appartement [culture des plantes]	terrarios de interior [cultivo de plantas]
210338	terrariums d'appartement [vivariums]	terrarios de interior [vivarios]
210375	têtes pour brosses à dents électriques	cabezales para cepillos de dientes eléctricos
210222	théières	teteras
210041	tire-bottes	sacabotas
210043	tire-bouchons, électriques et non électriques	sacacorchos, eléctricos y no eléctricos
210223	tire-boutons	abotonadores
210376	tirelires	huchas / alcancías
210282	torchons [chiffons] pour épousseter	paños [trapos] para quitar el polvo / trapos para quitar el polvo
210411	tubes épluche-ail	tubos peladores de ajos
210087	ustensiles cosmétiques	utensilios cosméticos
210273	ustensiles de cuisine	utensilios de cocina
210274	ustensiles de cuisson non électriques	utensilios de cocción no eléctricos
210159	ustensiles de ménage	utensilios para uso doméstico
210227	vaisselle	vajilla
210228	vaporisateurs à parfum / pulvérisateurs de parfum	vaporizadores de perfume / pulverizadores de perfume
210190	vases	jarrones
210229	verre auquel sont incorporés de fins conducteurs électriques	vidrio con conductores eléctricos finos incorporados
210149	verre brut ou mi-ouvré à l'exception du verre de construction	vidrio en bruto o semielaborado, excepto el vidrio de construcción

210451	verre d'albâtre autre que pour la construction	vidrio de alabastro que no sea para la construcción / cristal de alabastro que no sea para la construcción
210119	verre émaillé, autre que pour la construction	vidrio esmaltado, que no sea para la construcción
210114	verre en poudre pour la décoration	vidrio en polvo para decorar
210166	verre opale	vidrio opalino
210230	verre peint	artículos de cristalería pintados / vidrio pintado
210231	verre pour vitres de véhicules [produit semi-fini]	vidrio para ventanillas de vehículos [producto semiacabado]
210085	verres [récipients]	vasos [recipientes]
210319	verres à boire	vasos para beber
210483	verseurs à sauce soja	jarritas para salsa de soja / jarritas para salsa de soya
210460	visières pare-shampooing	viseras antichampú
210059	volières [cages à oiseaux] / cages à oiseaux	jaulas de pájaros / pajareras [jaulas de pájaros]
210449	zesteurs	ralladores de cítricos

Classe 22

Cordes et ficelles; filets; tentes et bâches; auvents en matières textiles ou synthétiques; voiles; sacs de grande contenance pour le transport et le stockage de matériaux en vrac; matières de rembourrage, à l'exception du papier, carton, caoutchouc ou des matières plastiques; matières textiles fibreuses brutes et leurs succédanés.

Note explicative

La classe 22 comprend essentiellement les toiles et autres matériaux de voilerie, les produits de corderie, les matières de rembourrage et les matières textiles fibreuses brutes.

Cette classe comprend notamment :

- les cordes et ficelles en fibres textiles naturelles ou artificielles, en papier ou en matières plastiques;
- les filets de pêche commerciale, les hamacs, les échelles de corde;
- les bâches de véhicules;
- certains sacs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets pour le lavage du linge, les sacs mortuaires, les sacs postaux;
- les sacs de conditionnement en matières textiles;
- les fibres d'origine animale et les fibres textiles brutes, par exemple : les poils d'animaux, les cocons, la toile de jute, la laine traitée ou brute, la soie brute.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 22

Cuerdas y cordeles; redes; tiendas de campaña y lonas; toldos de materias textiles o sintéticas; velas de navegación; sacos de gran capacidad para transportar y almacenar productos a granel; materiales de acolchado y relleno, excepto papel, cartón, caucho o materias plásticas; materias textiles fibrosas en bruto y sus sucedáneos.

Nota explicativa

La clase 22 comprende principalmente las lonas y otros materiales para hacer velas de navegación, la cordelería, los materiales de acolchado y relleno, así como las materias textiles fibrosas en bruto.

Esta clase comprende en particular:

- las cuerdas y cordeles de fibras textiles naturales o artificiales, de papel o de materias plásticas;
- las redes de pescar comercial, las hamacas, las escalas de cuerda;
- las fundas no ajustables para vehículos;
- ciertas bolsas y sacos no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas de malla para lavar la ropa, las bolsas para cadáveres, las sacas postales;
- las bolsas de materias textiles para empaquetar;
- las fibras de origen animal y las fibras textiles en bruto, por ejemplo: la crin, los capullos de gusanos de seda, la tela de yute, la lana tratada o en bruto, la seda en bruto.

Esta clase no comprende en particular:

- les cordages métalliques (cl. 6);
- certains filets et sacs classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets de sauvetage (cl. 9), les filets porte-bagages pour véhicules (cl. 12), les sacs-housses pour vêtements pour le voyage (cl. 18), les filets pour les cheveux (cl. 26), les sacs de golf, les filets en tant qu'articles de sport (cl. 28);
- les cordes pour instruments de musique (cl. 15) et pour raquettes de sport (cl. 28);
- les sacs de conditionnement, non en matières textiles, classés selon le matériau dont ils sont constitués, par exemple : les sacs de conditionnement en papier ou en matières plastiques (cl. 16), en caoutchouc (cl. 17), en cuir (cl. 18);
- les matières de rembourrage en papier ou en carton (cl. 16), en caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17);
- les voiles d'habillement (cl. 25).

- las cuerdas metálicas (cl. 6);
- ciertas redes y bolsas clasificadas según su función o finalidad, por ejemplo: las redes de salvamento (cl. 9), las redes portaequipajes para vehículos (cl. 12), los portatrajes (cl. 18), las redecillas para el cabello (cl. 26), las bolsas de golf (cl. 28), las redes en cuanto artículos de deporte (cl. 28);
- las cuerdas para instrumentos musicales (cl. 15) y para raquetas de deportes (cl. 28);
- las bolsas de empaquetar que no sean de materias textiles, clasificadas según el material del que están hechas, por ejemplo: las bolsas de empaquetar de papel o de materias plásticas (cl. 16), de caucho (cl. 17), de cuero (cl. 18);
- los materiales de acolchado y relleno de papel o cartón (cl. 16), de caucho o de materias plásticas (cl. 17).

N° de base	Indication	Indicación
220074	algues de mer pour le rembourrage	algas marinas utilizadas como relleno
220119	attaches de sécurité à serrage non métalliques	bridas no metálicas para cables / bridas sujetacables no metálicas
220102	auvents en matières synthétiques	toldos de materiales sintéticos
220058	auvents en matières textiles	toldos de materiales textiles
220115	bâches anti-poussière	sábanas guardapolvo
220085	bâches de camouflage	lonas de camuflaje
220075	bâches de véhicules	cubiertas no ajustables para vehículos
220002	bâches* / prélarts / toile goudronnée	lonas* / lonas alquitranadas / lonas enceradas
220003	bandelettes pour attacher la vigne	cintas para atar las vides
220078	bandes à lier non métalliques	cintas no metálicas para envolver o atar
220007	bourres [rembourrures]	borra [relleno] / relleno [borra]
220081	bretelles non métalliques pour la manutention de fardeaux	tirantes no metálicos para manipular cargas / arneses no metálicos para manipular cargas
220084	câbles non métalliques	cables no metálicos
220047	capoc / kapok	kapoc [miraguano] / miraguano [kapoc]
220019	cocons	capullos de gusanos de seda
220004	copeaux de bois pour le rembourrage	virutas de madera para relleno

220020	cordages non métalliques	cuerdas no metálicas
220091	cordes d'emballage	cuerdas de embalaje
220022	cordes de fouets / mèches de fouets	cuerdas de látigos [trallas] / cuerdas de fusta
220103	cordes de remorquage de véhicules	cuerdas para remolcar vehículos
220021	cordes*	cuerdas*
220088	cordons de fenêtres à guillotine	cordones de ventana de guillotina
220089	cordons pour la suspension de cadres	cordones para colgar cuadros
220025	coton brut	algodón en bruto
220027	crin de cheval*	crin de caballo*
220065	crin* / poils d'animaux	crin* / pelo de animales
220090	déchets de coton [bourre]	desperdicios de algodón [borra] / desechos de algodón [borra] [relleno y acolchado]
220028	duvet [plumes]	plumón [plumas]
220023	échelles de corde	escalas de cuerda
220029	édredon [plumes]	edredón [plumas]
220083	élingues non métalliques pour la manutention de fardeaux	eslingas no metálicas para manipular cargas
220080	emballages en paille pour bouteilles / enveloppes pour bouteilles en paille / enveloppes en paille pour bouteilles / paillons pour bouteilles	embalajes de paja para botellas / envolturas de paja para botellas / fundas de paja para botellas
220014	étoupe	estopa
220026	étoupe de coton	estopa de algodón
220124	fibre de polyester filée à usage textile	fibra de poliéster hilada para uso textil
220087	fibres de carbone à usage textile	fibras de carbono para uso textil
220013	fibres de chanvre	fibras de cáñamo
220018	fibres de coco	fibra de coco
220126	fibres de polyester pour le rembourrage	fibras de poliéster de relleno para tapizar
220066	fibres de ramie	fibras de ramio
220037	fibres de silice vitrifiée à usage textile	fibras de sílice vitrificada para uso textil
220070	fibres de spart	fibras de esparto
220093	fibres de verre à usage textile	fibras de vidrio para uso textil

220092	fibres en matières plastiques à usage textile	fibras de materias plásticas para uso textil
220076	fibres textiles	fibras textiles
220035	ficelles	cordeles
220032	ficelles d'emballage	cordeles de embalaje
220038	ficelles en papier	cordeles de papel
220123	filets anti-éboulements non métalliques	redes no metálicas contra la caída de rocas
220009	filets de camouflage	redes de camuflaje*
220011	filets de pêche commerciale	redes de pesca comercial
220121	filets de protection contre les oiseaux et insectes	redes de protección contra pájaros e insectos
220113	filets pour l'alimentation animale	redes para alimentar animales
220106	filets pour le lavage du linge	bolsas de malla para lavar la ropa
220094	filets*	redes*
220079	fils à lier non métalliques	hilos no metálicos para envolver o atar
220039	fils de filets	hilos de red
220040	fleurets de soie	copos de seda
220041	flocons de laine	copos de lana
220117	grands sacs de bivouac en tant qu'abris	sacos de vivac tipo tienda
220043	hamacs	hamacas [redes]
220044	herbes pour le rembourrage	hierbas de relleno
220036	jarretières [gréement]	tomadores de vela
220046	jute	yute
220048	lacets [pièges]	lazos [trampas] / redes [trampas]
220050	laine brute ou traitée	lana en bruto o tratada
220051	laine cardée	lana cardada
220005	laine de bois	lana de madera
220033	laine de rembourrage	lana de relleno / lana de acolchado / lana de tapizado [acolchado]
220052	laine peignée	lana peinada
220054	liber	líber
220042	liens de gerbes non métalliques	hilos no metálicos para agavillar

220112	liens non métalliques	ataduras no metálicas / ligaduras no metálicas
220086	liens non métalliques à usage agricole	ataduras no metálicas para uso agrícola
220055	ligneuls	hilos encerados de zapatero
220056	lin brut [teillé]	lino crudo [agramado] / lino en bruto [agramado]
220101	linters	pelusa de algodón
220031	matières d'emballage [rembourrage] ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton	materiales de embalaje [relleno] que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón
220030	matières de rembourrage ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton / matériel de calage ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton	materiales de relleno que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón / materiales de acolchado que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón
220010	matières textiles fibreuses brutes	materias textiles fibrosas en bruto
220120	mousse de soja pour le rembourrage	espuma de soja para relleno o acolchado
220060	ouate à filtrer	guata de filtrado
220061	ouate pour le rembourrage ou le capitonnage	guata de relleno o acolchado [tapizado]
220062	paille pour le rembourrage	paja de relleno [tapizado]
220125	parasols de terrasse	sombrillas de terraza
220109	parcs en filet pour la pisciculture	corrales de red para la piscicultura
220057	plumes pour la literie	plumas para accesorios de cama [relleno]
220064	plumes pour le rembourrage	plumas de relleno [tapizado]
220012	poils de chameau	pelo de camello
220067	raphia	rafia
220045	rubans de jalousies	cintas de persianas venecianas
220069	sacs [enveloppes, pochettes] en matières textiles pour l'emballage / sachets [enveloppes, pochettes] en matières textiles pour l'emballage	bolsas [sobres, bolsitas] de materias textiles para empaquetar / sacos [sobres, bolsitas] de materias textiles para empaquetar
220118	sacs à linge sale	bolsas para la ropa sucia
220068	sacs de grande contenance pour le transport et l'entreposage de matériaux en vrac	sacos de gran capacidad para transportar y almacenar productos a granel
220116	sacs en toile spécialement conçus pour le rangement de couches	bolsas de tela especialmente diseñadas para guardar pañales
220107	sacs mortuaires	bolsas para cadáveres

220104	sacs postaux	sacas postales
220015	sangles de chanvre	cinchas de cáñamo
220082	sangles non métalliques pour la manutention de fardeaux	correas no metálicas para manipular cargas
220016	schappe [bourre]	borra de seda [relleno] / desperdicios de seda [relleno]
220006	sciure de bois	serrín / aserrín
220108	seines coulissantes / sennes coulissantes	redes de cerco
220077	sisal	sisal
220008	soie brute / bourrette	seda en bruto / adúcar
220114	soies de porc*	cerdas de cerdo*
220111	stores d'extérieur en matières textiles	persianas de exterior de materias textiles
220122	tentes de camping incorporant un matelas [swag]	tiendas de campaña con colchón incorporado [swags]
220071	tentes*	tiendas de campaña*
220110	toile à voiles	lonas para velas de navegación
220001	toiles d'aérage	lonas de ventilación
220072	toisons [poils d'animaux]	vellón [lana]
220073	tonte	lana esquilada
220059	voiles [gréement]	velas de navegación
220105	voiles pour ski à voile	velas para snowkite

Classe 23

Fils à usage textile.

Note explicative

La classe 23 comprend essentiellement les fils naturels ou synthétiques à usage textile.

Cette classe comprend notamment :

- les fils de verre, élastiques, de caoutchouc et en matières plastiques, à usage textile;
- les fils à broder, repriser ou coudre, y compris métalliques;
- la soie filée, les filés de coton, la laine filée.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les fils autres qu'à usage textile, classés selon la matière dont ils sont constitués, par exemple : les liens métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 22), les fils élastiques, de caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17), les fils de verre (cl. 21);
- certains fils à usage spécifique, par exemple : les fils d'identification pour fils électriques (cl. 9), les fils de chirurgiens (cl. 10), les fils de métaux précieux en tant qu'articles de bijouterie (cl. 14).

Clase 23

Hilos e hilados para uso textil.

Nota explicativa

La clase 23 comprende principalmente los hilos e hilados naturales o sintéticos para uso textil.

Esta clase comprende en particular:

- las fibras de vidrio, elásticas, de caucho o de materias plásticas, para uso textil;
- los hilos de bordar, zurcir o coser, incluidos los hilos metálicos;
- la seda hilada, el algodón hilado, la lana hilada.

Esta clase no comprende en particular:

- los hilos que no sean para uso textil, clasificados según el material del que están hechos, por ejemplo: los hilos para atar, metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 22), los hilos elásticos, de caucho o de materias plásticas (cl. 17), los hilos de vidrio (cl. 21);
- ciertos hilos para usos específicos, por ejemplo: las bridas de identificación para hilos eléctricos (cl. 9), el hilo quirúrgico (cl. 10), los hilos de metales preciosos de joyería (cl. 14).

N° de base	Indication	Indicación
230032	cannetilles	canutillos
230031	chenille [fil]	hilos de felpilla
230008	filés de coton	algodón hilado
230010	filés*	hilados*
230003	fils à broder	hilos para bordar
230009	fils à coudre	hilos de coser
230015	fils à repriser	hilos de zurcir
230018	fils de caoutchouc à usage textile	hilos de caucho para uso textil
230005	fils de chanvre	hilos de cáñamo
230006	fils de coco	hilos de coco
230002	fils de coton	hilos de algodón

230011	fils de jute	hilos de yute
230004	fils de laine	hilos de lana
230013	fils de lin	hilos de lino
230014	fils de rayonne	hilos de rayón
230007	fils de soie	hilos de seda
230017	fils de verre à usage textile	hilos de fibra de vidrio para uso textil
230019	fils élastiques à usage textile	hilos elásticos para uso textil
230020	fils en matières plastiques à usage textile	hilos de materias plásticas para uso textil
230001	fils*	hilos*
230012	laine filée	lana hilada
230016	soie filée	seda hilada

Classe 24

Textiles et leurs succédanés; linge de maison; rideaux en matières textiles ou en matières plastiques.

Note explicative

La classe 24 comprend essentiellement les tissus et housses en tissu à usage domestique.

Cette classe comprend notamment :

- le linge de maison, par exemple : les dessus-de-lit, les housses d'oreillers, les serviettes de toilette en matières textiles;
- le linge de lit en papier;
- les sacs de couchage, les draps pour sacs de couchage;
- les moustiquaires.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les couvertures chauffantes, à usage médical (cl. 10) et non à usage médical (cl. 11);
- certains textiles et tissus destinés à un usage spécifique, par exemple : les étoffes pour reliures (cl. 16), les tissus isolants (cl. 17), les géotextiles (cl. 19);
- le linge de table en papier (cl. 16);
- les rideaux de sécurité en amiante (cl. 17), les rideaux de bambou et les rideaux de perles pour la décoration (cl. 20);
- les couvertures de chevaux (cl. 18).

Clase 24

Tejidos y sus sucedáneos; ropa de hogar; cortinas de materias textiles o de materias plásticas.

Nota explicativa

La clase 24 comprende principalmente las telas y las fundas de tela para uso doméstico.

Esta clase comprende en particular:

- la ropa de hogar, por ejemplo: las colchas, las fundas de almohada, las toallas de materias textiles;
- la ropa de cama de papel;
- los sacos de dormir, las sábanas para sacos de dormir;
- los mosquiteros.

Esta clase no comprende en particular:

- las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10) y no médico (cl. 11);
- ciertos tejidos y telas destinados a usos particulares, por ejemplo: los tejidos de encuadernación (cl. 16), los tejidos aislantes (cl. 17), los geotextiles (cl. 19);
- las mantelerías de papel (cl. 16);
- las cortinas de seguridad de amianto (cl. 17), las cortinas de bambú y las cortinas de cuentas para decorar (cl. 20);
- las mantas para caballos (cl. 18).

N° de base	Indication	Indicación
240006	bannières en matières textiles ou en matières plastiques	banderolas de materias textiles o de materias plásticas
240131	basins	cotonía
240106	blanchets pour l'imprimerie en matières textiles	mantillas de imprenta de materias textiles
240010	bougran	bucarán
240011	brocarts	brocados
240125	cache-sommiers	faldones de cama
240095	calicot	calicó
240015	canevas pour la tapisserie ou la broderie	cañamazo para tapicería o bordado
240022	chemins de table non en papier	caminos de mesa que no sean de papel
240023	cheviottes [étoffes]	cheviot [tela]

240019	coiffes de chapeaux	forros de sombrero
240028	cotonnades / tissus de coton	tejidos de algodón
240031	coutil	dril / terliz
240114	couvertures de lit	mantas de cama / cobijas de cama
240032	couvertures de lit en papier	cubrecamas de papel
240129	couvertures de pique-nique	mantas de picnic
240034	couvertures de voyage / plaids	mantas de viaje
240136	couvertures de yoga	mantas de yoga
240121	couvertures pour animaux d'intérieur	mantas para animales de compañía
240029	couvre-lits / courtepointes / couvre-pieds / dessus-de-lit [couvre-lits] / couvre-lits [dessus-de-lit]	colchas / cobertores / cubrecamas / cubrecamas acolchados / cubrepiés
240035	crêpe [tissu]	crepé [tejido]
240036	crépon	crespón
240037	damas [étoffe]	damasco [tejido]
240096	dessous de verre en matières textiles	posavasos de materias textiles
240039	doublures [étoffes]	forros y entretelas
240042	drapeaux en matières textiles ou en matières plastiques	banderas de materias textiles o plásticas
240040	draps de lit	sábanas*
240138	draps de lit en cuir	sábanas de cuero
240100	draps pour sacs de couchage	sábanas para sacos de dormir
240044	droguet	droguete
240045	édredons [couvre-pieds de duvet]	edredones [cobertores de plumas]
240047	embrasses en matières textiles	abrazaderas para cortinas, de materias textiles
240030	enveloppes de matelas	fundas de colchón
240048	essuie-verres	paños para secar vasos
240009	étamine de blutoir	estameña para cedazos
240134	étiquettes à coudre en matières textiles pour vêtements	etiquetas de materias textiles para coser en la ropa
240135	étiquettes adhésives en matières textiles pour sacs	etiquetas adhesivas de materias textiles para bolsas
240102	étiquettes en matières textiles	etiquetas de materias textiles

240004	étoffe pour meubles / tissus d'ameublement / tissu pour meubles	telas para tapizar muebles / tejidos para tapizar mobiliario
240020	étoffes à doublure pour articles chaussants	tejidos de forro para el calzado
240064	étoffes de laine / tissus de laine	tejidos de lana / telas de lana
240002	étoffes imperméables aux gaz pour ballons aérostatiques	telas impermeables al gas para globos aerostáticos
240043	fanions en matières textiles ou en matières plastiques	banderines de materias textiles o plásticas
240027	feutre*	fieltro*
240050	flanelle [tissu]	franela [tela]
240052	frise [étoffe]	frisa [tela]
240054	futaine	fustán [tela]
240055	gants de toilette	manoplas de baño
240056	gaze [tissu]	gasa [tela]
240122	gigoteuses [turbulettes] / turbulettes [gigoteuses]	sacos de dormir para bebés
240128	grands sacs de bivouac en tant que protections pour sacs de couchage	fundas de vivac para sacos de dormir
240058	haire [étoffe]	crinolina / tela de pelo animal
240112	housses d'oreillers	fundas decorativas para almohadones de cama
240059	housses de protection pour meubles	fundas para muebles
240118	housses pour abattants de toilettes	fundas para tapas de inodoro
240115	housses pour coussins	fundas de cojín / fundas de almohadón
240061	indienne	indiana [tela]
240062	jersey [tissu]	jersey [tejido]
240041	linceuls	sudarios
240005	linge de bain à l'exception de l'habillement	ropa de baño, excepto prendas de vestir
240068	linge de lit	ropa de cama
240071	linge de maison	ropa de hogar
240070	linge de table non en papier	ropa de mesa que no sea de papel
240069	linge ouvré	telas adamascadas
240073	marabout [étoffe]	marabú [tela]

240105	matières filtrantes [matières textiles]	materias textiles filtrantes
240081	matières plastiques [succédanés du tissu]	materias plásticas [sucedáneos de tejidos]
240012	matières textiles	materias textiles
240077	moleskine [tissu]	molesquín [tejido]
240078	mouchoirs de poche en matières textiles	pañuelos de bolsillo de materias textiles
240127	mousseline [tissu]	muselina [tejido]
240079	moustiquaires	mosquiteros [colgaduras]
240033	nappes non en papier / tapis de table non en papier	manteles que no sean de papel
240123	nids d'ange	nanas [ropa de cama]
240098	non-tissés [textile]	materias textiles no tejidas
240082	portières [rideaux]	antepuertas [cortinas] / cortinas de puerta
240075	revêtements de meubles en matières plastiques	revestimientos de materias plásticas para muebles
240117	revêtements de meubles en matières textiles	revestimientos de materias textiles para muebles
240119	rideaux de douche en matières textiles ou en matières plastiques	cortinas de ducha de materias textiles o plásticas
240085	rideaux en matières textiles ou en matières plastiques	cortinas de materias textiles o plásticas
240097	ronds de table en matières textiles	salvamanteles de materias textiles
240124	sacs de couchage	sacos de dormir
240076	serviettes de table en matières textiles	servilletas de materias textiles
240072	serviettes de toilette en matières textiles	toallas de materias textiles
240087	serviettes de toilette en matières textiles pour le visage	toallitas de tocador de materias textiles para la cara
240137	serviettes de yoga	toallas de yoga
240101	serviettes pour le démaquillage	toallitas para desmaquillar
240113	sets de table en matières textiles	manteles individuales de materias textiles
240133	sous-bocks en matières textiles pour chopes à bière	posavasos de materias textiles para vasos de cerveza
240091	taffetas [tissu]	tafetán [tejido]
240080	taies d'oreillers	fundas de almohada
240007	tapis de billards	tapetes de mesas de billar / paños para mesas de billar
240103	tentures murales en matières textiles	tapizados murales de materias textiles
240111	tissu chenillé	tejidos de felpilla

240120	tissus à langer pour bébés	cambiadores de tela para bebés
240001	tissus adhésifs collables à chaud	tejidos termoadhesivos
240017	tissus de chanvre	tejidos de cáñamo
240063	tissus de jute	tejidos de yute
240067	tissus de lin	tejidos de lino
240083	tissus de ramie	tejidos de ramio
240084	tissus de rayonne	tejidos de rayón
240088	tissus de soie	tejidos de seda
240060	tissus de soie pour patrons d'imprimerie	tejidos de seda para patrones de imprenta
240090	tissus de spart	tejidos de esparto
240046	tissus élastiques	telas tejidas elásticas
240139	tissus en batik	telas de batik
240141	tissus en dentelles	telas de encaje
240104	tissus en fibres de verre à usage textile	tejidos de fibra de vidrio para uso textil
240140	tissus en polyester	telas de poliéster
240132	tissus enduits de cire réutilisables pour emballer les aliments	telas enceradas reutilizables para envolver alimentos
240003	tissus imitant la peau d'animaux	tejidos que imitan la piel de animales
240021	tissus pour articles chaussants	tejidos para el calzado
240038	tissus pour la lingerie	tejidos para lencería
240049	tissus recouverts de motifs dessinés pour la broderie	telas con motivos impresos para bordar
240008	tissus*	tejidos*
240074	toile à matelas	cutí [tela de colchón] / tela de colchón [cutí]
240018	toile de chanvre	tela de cáñamo
240013	toile* / étoffes*	telas*
240053	toiles à fromage	telas para hacer queso
240025	toiles cirées [nappes]	hules [manteles]
240057	toiles gommées autres que pour la papeterie	telas engomadas que no sean artículos de papelería
240130	torchons	paños de cocina
240126	tours de lit d'enfant [linge de lit]	protectores de cuna [ropa de cama]

240016	treillis [toile de chanvre]	cañamazo [tela de cáñamo]
240092	tricots [tissus]	tejidos de punto
240089	tulles	tul
240026	velours	terciopelo
240093	voilages [rideaux]	visillos
240094	zéphyr [tissu]	céfiro [tejido]

Classe 25

Vêtements, articles chaussants, chapellerie.

Note explicative

La classe 25 comprend essentiellement les articles d'habillement pour êtres humains.

Cette classe comprend notamment :

- les parties de vêtements, d'articles chaussants et d'articles de chapellerie, par exemple : les manchettes, les poches, les doublures confectionnées, les talons et talonnettes, les visières de casquettes, les carcasses de chapeaux;
- les vêtements et articles chaussants de sport, par exemple : les gants de ski, les débardeurs de sport, l'habillement pour cyclistes, les tenues d'arts martiaux, les chaussures de football, les chaussures de gymnastique, les chaussures de ski;
- les costumes de mascarade;
- les vêtements en papier, les chapeaux en papier en tant qu'articles d'habillement;
- les bavoirs non en papier;
- les pochettes (habillement).

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 25

Prendas de vestir, calzado, artículos de sombrerería.

Nota explicativa

La clase 25 comprende principalmente las prendas de vestir, el calzado y los artículos de sombrerería para personas.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de prendas de vestir, de calzado y de artículos de sombrerería, por ejemplo: los puños, los bolsillos, los forros confeccionados, los tacones, los refuerzos de talón y las alzas de talón, las viseras para gorras, las armaduras de sombreros;
- las prendas de vestir y el calzado para deporte, por ejemplo: los guantes de esquí, las camisetas de deporte sin mangas, la ropa para ciclistas, los uniformes de artes marciales, las botas de fútbol, las zapatillas de gimnasia, las botas de esquí;
- los trajes de disfraces;
- la ropa de papel, los sombreros de papel en cuanto prendas de vestir;
- los baberos que no sean de papel;
- los pañuelos de bolsillo.

Esta clase no comprende en particular:

- les petits articles de quincaillerie utilisés en cordonnerie, par exemple : les chevilles et bonbouts de cordonnerie métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 20) ainsi que les accessoires de mercerie et les fermetures pour articles d'habillement, par exemple : les fermoirs, les boucles, les fermetures à glissière, les rubans, les rubans de chapeau, les articles de passementerie pour la chapellerie et pour chaussures (cl. 26);
- certains articles d'habillement spéciaux, par exemple : les casques de protection y compris pour le sport, les vêtements pour la protection contre le feu (cl. 9), les vêtements spéciaux pour salles d'opération, les chaussures orthopédiques (cl. 10) ainsi que les vêtements et articles chaussants essentiels à la pratique de certains sports, par exemple : les gants de base-ball, les gants de boxe, les patins à glace (cl. 28);
- les chancelières conçues pour poussettes et landaus (cl. 12);
- les bavoirs en papier (cl. 16);
- les mouchoirs de poche en papier (cl. 16) et en matières textiles (cl. 24);
- les vêtements pour animaux (cl. 18);
- les masques de carnaval (cl. 28);
- les vêtements de poupées (cl. 28);
- les chapeaux de cotillon en papier (cl. 28).

- los pequeños artículos de ferretería utilizados en la fabricación de calzado, por ejemplo: las clavijas y los remaches para el calzado metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20), así como los accesorios de mercería y los cierres para prendas de vestir, calzado y sombrerería, por ejemplo: los cierres, las hebillas, las cremalleras, las cintas, las cintas de sombrero y los artículos de pasamanería para el calzado y para artículos de sombrerería (cl. 26);
- cierta ropa, calzado y artículos para la cabeza para uso especial, por ejemplo: los cascos de protección, asimismo para deportes, la ropa de protección contra el fuego (cl. 9), la ropa especial para quirófano, el calzado ortopédico (cl. 10), así como la ropa y el calzado necesarios para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los guantes de béisbol, los guantes de boxeo, los patines de hielo (cl. 28);
- los cubrepiés especiales para sillas de paseo y coches de niño (cl. 12);
- los baberos de papel (cl. 16);
- los pañuelos de bolsillo de papel (cl. 16) y de materias textiles (cl. 24);
- la ropa para animales (cl. 18);
- las máscaras de carnaval (cl. 28);
- la ropa de muñecas (cl. 28);
- los sombreros de papel para fiestas (cl. 28).

N° de base	Indication	Indicación
250001	antidérapants pour articles chaussants	antideslizantes para el calzado
250003	articles chaussants*	calzado*
250186	articles de chapellerie	artículos de sombrerería
250174	aubes	albas
250148	bandanas [foulards]	bandanas [pañuelos para el cuello]
250142	bandeaux pour la tête [habillement]	bandas para la cabeza [prendas de vestir]
250007	bas absorbant la transpiration	medias absorbentes del sudor
250006	bas*	medias*
250182	bavoirs à manches non en papier	baberos con mangas que no sean de papel
250128	bavoirs non en papier / bavettes non en papier	baberos que no sean de papel / babadores que no sean de papel
250009	bérets	boinas

250010	blouses	batas [guardapolvos] / guardapolvos [batas]
250011	boas [tours de cou]	boas [bufandas]
250147	bodys [vêtements de dessous]	bodis [ropa interior]
250013	bonneterie	prendas de calcetería / prendas de mediería
250124	bonnets de bain	gorros de baño
250158	bonnets de douche	gorros de ducha
250141	bottes de sport	botas de deporte
250014	bottes*	botas*
250175	bottines	botines
250016	bouts pour articles chaussants	punteras de calzado
250018	bretelles	tirantes para prendas de vestir
250202	bretelles de soutiens-gorge	tirantes de sujetador
250021	cache-cols / cache-nez	cubrecuellos / chalinas / bragas para el cuello
250022	cache-corset	cubrecorsés
250201	cache-tétons en tant que sous-vêtements	cubrepezones en cuanto ropa interior
250023	caleçons [courts]	calzoncillos bóxer
250125	caleçons de bain	calzones de baño / shorts de baño
250024	calottes	solideos
250025	camisoles*	camisolas
250177	capes de coiffure	capas de peluquería
250027	capuchons [vêtements]	capuchas
250028	carcasses de chapeaux	armaduras de sombreros
250012	casquettes	gorras
250031	ceintures [habillement]	cinturones [prendas de vestir]
250160	ceintures porte-monnaie [habillement]	cinturones monedero [prendas de vestir]
250070	ceintures-écharpes / écharpes cérémoniales	fajines
250032	châles	chales
250208	chancelières chauffées électriquement ou non	folgos electrotérmicos o no
250034	chandails / pull-overs	suéteres

250046	chapeaux	sombreros
250162	chapeaux en papier [habillement]	sombreros de papel [prendas de vestir]
250035	chasubles	casullas
250036	chaussettes	calcetines
250176	chaussettes absorbant la transpiration	calcetines absorbentes del sudor
250207	chaussettes chauffées électriquement	calcetines electrotérmicos
250005	chaussons de bain	zapatillas de baño / pantuflas de baño
250075	chaussures de football	botas de fútbol / botines de fútbol
250085	chaussures de gymnastique	zapatillas de gimnasia
250105	chaussures de plage	calzado de playa
250145	chaussures de ski	botas de esquí
250132	chaussures de sport	zapatillas de deporte
250130	chaussures*	zapatos
250042	chemises*	camisas*
250044	chemisettes	camisas de manga corta
250051	collants	pantis
250020	cols	cuellos
250146	combinaisons [vêtements de dessous]	combinaciones [ropa interior]
250055	corselets	corseletes
250078	corsets [vêtements de dessous]	corsés [ropa interior]
250153	costumes de mascarade	trajes de disfraces
250104	costumes de plage	ropa de playa
250056	costumes*	trajes*
250059	couvre-oreilles [habillement]	orejeras [prendas de vestir]
250195	couvre-visages [vêtements] non à usage médical ou hygiénique / masques pour le visage [vêtements] non à usage médical ou hygiénique	prendas para cubrir la cara que no sean para uso médico ni higiénico / mascarillas [ropa] para cubrir la cara que no sean para uso médico ni higiénico
250134	crampons de chaussures de football	tacos para botas de fútbol / tapones para botines de fútbol
250060	cravates	corbatas

250171	culottes [sous-vêtements]	bragas [ropa interior]
250058	culottes pour bébés	bragas para bebés / bombachas para bebés / pantaletas para bebés / calzones para bebés / blúmers para bebés
250172	débardeurs de sport	camisetas de deporte sin mangas
250015	demi-bottes	botas de media caña
250193	demi-guêtres	polainas bajas
250017	dessous-de-bras	sobaqueras
250068	doublures confectionnées [parties de vêtements]	forros confeccionados [partes de prendas de vestir]
250061	empeignes pour articles chaussants	palas de calzado
250072	empiècements de chemises	canesúes de camisa
250073	espadrilles	alpargatas
250074	étoles [fourrures]	estolas [pieles]
250050	faux-cols	cuellos postizos
250048	ferrures pour articles chaussants	herrajes para el calzado
250191	fichus	pañuelos para la cabeza
250037	fixe-chaussettes / supports-chaussettes	ligas para calcetines
250069	foulards / écharpes*	fulares* / bufandas
250049	fourrures [vêtements]	pieles [prendas de vestir]
250077	gabardines [vêtements]	gabardinas [prendas de vestir]
250079	gaines [sous-vêtements]	fajas [ropa interior]
250080	galoches	galochas / chanclos
250067	gants [habillement]	guantes [prendas de vestir]
250205	gants d'alpinisme	guantes de montaña
250197	gants de conduite	guantes de conducir
250196	gants de cyclisme	guantes de ciclismo
250167	gants de ski	guantes de esquí
250210	gants de yoga	guantes de yoga
250194	gants thermiques pour dispositifs à écran tactile	guantes térmicos para dispositivos de pantalla táctil
250082	gilets*	chalecos*

250062	guêtres	polainas
250084	guimpes [vêtements]	tocas [prendas de vestir]
250002	habillement pour automobilistes	ropa para automovilistas
250065	habillement pour cyclistes	ropa para ciclistas
250199	hanbok	hanbok
250076	hauts-de-forme	sombreros de copa
250088	jambières	calentadores de piernas
250039	jarretelles	ligueros / portaligas
250038	jarretières	ligas [ropa interior]
250089	jerseys [vêtements]	jerseys [prendas de vestir]
250090	jupes	faldas / polleras
250164	jupes-shorts	faldas short
250144	jupons	enaguas
250180	justaucorps	leotardos
250181	kimonos	kimonos
250157	lavallières	pañuelos de cuello de hombre
250092	layettes	ajuares de ropa para bebés
250168	leggins [pantalons]	mallas [leggings] / calzas [leggings] / leggings [pantalones]
250093	livrées	libreas
250126	maillots de bain / costumes de bain	trajes de baño [bañadores] / bañadores / mallas [bañadores]
250094	maillots de sport	camisetas de deporte
250189	maillots protecteurs [rashguards]	camisetas de protección [rashguards]
250095	manchettes [habillement]	puños [prendas de vestir]
250097	manchons [habillement]	manguitos [prendas de vestir]
250098	manipules [liturgie]	manípulos [ropa litúrgica]
250086	manteaux	abrigos / tapados
250152	mantilles	mantillas
250163	masques pour dormir	antifaces para dormir

250099	mitaines	mitones
250100	mitres [habillement]	mitras [ropa litúrgica]
250187	moufles*	manoplas*
250064	pantalons	pantalones
250063	pantalons d'équitation	pantalones de equitación
250101	pantoufles / chaussons	pantuflas / escarpines / patucos / zapatillas de interior
250115	pardessus / paletots / surtouts [vêtements]	gabanes / paletós / sobretodos
250143	parkas	parkas
250033	peignoirs / robes de chambre	batas [saltos de cama] / batines / saltos de cama
250127	peignoirs de bain	albornoces / salidas de baño
250102	pèlerines	pelerinas
250103	pelisses	pellizas
250043	plastrons de chemises	pecheras de camisa
250106	poches de vêtements	bolsillos de prendas de vestir
250161	pochettes [habillement]	pañuelos de bolsillo [prendas de vestir]
250165	ponchos	ponchos
250185	protège-talons pour chaussures	protectores de tacón para zapatos
250108	pyjamas	pijamas
250109	robes	vestidos
250169	robes-chasubles	pichis
250110	sabots [chaussures]	zuecos [calzado]
250111	sandales	sandalias
250004	sandales de bain	sandalias de baño
250154	saris	saris
250166	sarongs	sarongs [pareos] / pareos
250041	semelles intérieures	plantillas*
250129	semelles pour articles chaussants	suelas de calzado
250112	slips	slips
250083	sous-pieds	trabillas de polainas

250026	sous-vêtements / dessous [sous-vêtements]	ropa interior / lencería
250054	sous-vêtements absorbant la transpiration	ropa interior absorbente del sudor
250114	soutiens-gorge	sostenes / ajustadores [ropa interior] / corpiños [ropa interior] / sujetadores [ropa interior]
250192	soutiens-gorge adhésifs	sujetadores adhesivos / sostenes adhesivos
250096	tabliers [vêtements]	delantales [prendas de vestir]
250209	tabliers à barbe	delantales para afeitarse
250116	talonnettes pour articles chaussants	alzas de talón para el calzado
250008	talonnettes pour les bas	refuerzos de talón para medias
250131	talons	tacones
250155	tee-shirts	camisetas
250179	tenues d'arts martiaux	uniformes de artes marciales
250040	tiges de bottes	cañas de botas
250117	toges	togas
250118	trépointes pour articles chaussants	viras de calzado
250071	tricots [vêtements]	prendas de punto
250156	turbans	turbantes
250119	uniformes	uniformes
250204	uniformes médicaux autres que pour salles d'opération	uniformes médicos que no sean para quirófano
250173	valenki [bottes en feutre]	valenki [botas de fieltro]
250120	vareuses	chaquetones
250121	vestes	chaquetas
250159	vestes de pêcheurs	chaquetas de pescador
250200	vêtements authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]	ropa autenticada por tókenes no fungibles [TNF]
250184	vêtements brodés	prendas de vestir bordadas
250206	vêtements chauffés électriquement	prendas de vestir electrotérmicas
250057	vêtements confectionnés	ropa de confección
250183	vêtements contenant des substances amincissantes	prendas de vestir que contienen sustancias adelgazantes

250066	vêtements de dessus	ropa exterior
250149	vêtements de gymnastique	ropa de gimnasia
250198	vêtements de sport incorporant des capteurs numériques	ropa de deporte con sensores digitales integrados
250151	vêtements en cuir	ropa de cuero
250150	vêtements en imitations du cuir	ropa de cuero de imitación
250188	vêtements en latex	ropa de látex
250122	vêtements en papier	ropa de papel
250087	vêtements imperméables	prendas de vestir impermeables / impermeables
250190	vêtements intégrant des DEL	ropa con ledes incorporados
250203	vêtements intelligents	prendas de vestir inteligentes
250045	vêtements* / habits* / articles d'habillement*	prendas de vestir* / vestimenta / ropa*
250030	visières de casquettes	viseras para gorras
250170	visières en tant que coiffures	viseras en cuanto artículos de sombrerería
250123	voiles [vêtements] / voilettes	velos

Classe 26

Dentelles et broderies, et rubans et nœuds de mercerie; boutons, crochets et œillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles; décorations pour les cheveux; cheveux postiches.

Note explicative

La classe 26 comprend essentiellement les articles de mercerie et de passementerie, les cheveux naturels ou synthétiques et les décorations pour les cheveux ainsi que les articles destinés à la décoration d'objets divers, non compris dans d'autres classes.

Cette classe comprend notamment :

- les perruques, les toupets, les barbes postiches;
- les barrettes, les bandeaux pour les cheveux;
- les rubans et nœuds de mercerie ou pour les cheveux, quelle que soit leur matière;
- les rubans et nœuds pour l'emballage de cadeaux, non en papier;
- les filets pour les cheveux;
- les boucles, les fermetures à glissière;
- les breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés;
- les guirlandes et couronnes artificielles, y compris celles à éclairage intégré;
- certains articles pour friser les cheveux, par exemple : les bigoudis électriques et non électriques, les épingles à onduler les cheveux, les papillotes (bigoudis).

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 26

Encajes y bordados, así como cintas y lazos de mercería; botones, ganchos y ojetes, alfileres y agujas; flores artificiales; adornos para el cabello; cabello postizo.

Nota explicativa

La clase 26 comprende principalmente los artículos de mercería y pasamanería, los cabellos naturales o sintéticos y los adornos para el cabello, así como los artículos destinados a la decoración de objetos diversos, no comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- las pelucas, los tupés, las barbas postizas;
- los pasadores, las cintas para el cabello;
- las cintas y los lazos de mercería o para el cabello, de cualquier material;
- las cintas y los lazos para envolver regalos, que no sean de papel;
- las redecillas para el cabello;
- las hebillas, las cremalleras (cierres);
- los dijes que no sean para artículos de joyería ni llaveros;
- las guirnaldas y coronas artificiales, incluidas las que comprenden luces integradas;
- ciertos artículos para rizar el cabello, por ejemplo: los bigudís eléctricos o no, las horquillas para ondular el cabello, las tiras de papel para rizar el cabello.

Esta clase no comprende en particular:

- les cils postiches (cl. 3);
- les crochets en tant que petits articles de quincaillerie métallique (cl. 6) ou non métallique (cl. 20), les crochets de rideaux (cl. 20);
- certaines aiguilles spéciales, par exemple : les aiguilles de tatouage (cl. 8), les aiguilles pour boussoles d'arpentage (cl. 9), les aiguilles à usage médical (cl. 10), les aiguilles de pompe de gonflage pour ballons de jeu (cl. 28);
- les appareils à main à friser les cheveux, par exemple : les fers à friser, les pinces pour recourber les cils (cl. 8);
- les prothèses capillaires (cl. 10);
- les breloques pour articles de bijouterie, les breloques pour porte-clés (cl. 14);
- certains rubans et nœuds, par exemple : les rubans et nœuds en papier autres que de mercerie ou pour les cheveux (cl. 16), les rubans de gymnastique rythmique (cl. 28);
- les fils à usage textile (cl. 23);
- les arbres de Noël en matières synthétiques (cl. 28).

- las pestañas postizas (cl. 3);
- los ganchos en cuanto pequeños artículos de ferretería metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 20), los ganchos de cortinas (cl. 20);
- ciertas agujas especiales, por ejemplo: las agujas de tatuaje (cl. 8), las agujas para brújulas topográficas (cl. 9), las agujas para uso médico (cl. 10), las agujas de infladores para balones de juego (cl. 28);
- los utensilios de mano para rizar el cabello, por ejemplo: las tenacillas para rizar, los rizadores de pestañas (cl. 8);
- las prótesis capilares (cl. 10);
- los dijes para artículos de joyería, los dijes para llaveros (cl. 14);
- ciertas cintas y lazos, por ejemplo: las cintas y los lazos de papel, que no sean de mercería o para el cabello (cl. 16), las cintas de gimnasia rítmica (cl. 28);
- los hilos para uso textil (cl. 23);
- los árboles de Navidad de materiales sintéticos (cl. 28).

N° de base	Indication	Indicación
260152	fermoirs de porte-monnaie	cierres para monederos
260146	accessoires pour articles de lingerie [mercerie]	guarniciones para lencería [mercería]
260048	agrafes de corsages	corchetes de blusas
260098	agrafes de corsets	corchetes de corsés
260001	agrafes pour chaussures	hebillas para el calzado
260132	aiguilles à broder	agujas de bordar
260004	aiguilles à coudre	agujas de coser
260051	aiguilles à crochet	agujas de ganchillo / agujas de croché / agujetas de croché
260006	aiguilles à relier / aiguilles pour la reliure	agujas de encuadernación
260007	aiguilles à repriser	agujas de zurcir
260009	aiguilles à tricoter	agujas de hacer punto
260003	aiguilles de cordonniers	agujas de zapatero
260008	aiguilles de selliers	agujas de guarnicionero / agujas de talabartero
260002	aiguilles*	agujas*
260091	aiguilliers / étuis à aiguilles	estuches de agujas

260149	armatures pour soutiens-gorge	aros para sujetadores
260070	articles de mercerie* à l'exception des fils	artículos de mercería*, excepto hilos
260035	articles de passementerie pour chaussures	artículos de pasamanería para el calzado
260016	articles de passementerie pour la chapellerie	artículos de pasamanería para sombreros
260038	articles décoratifs pour la chevelure	artículos de adorno para el cabello
260026	attaches de bretelles	elementos de sujeción para tirantes / broches para tirantes / elementos de sujeción para tiradores [prendas de vestir]
260156	badges boutons	chapas con broche
260113	badges ornementaux	chapas de adorno / insignias de adorno
260046	baleines de col	varillas para cuellos
260012	baleines de corsets	ballenas de corsé / varillas de corsé
260013	bandeaux pour les cheveux	bandas para el cabello / vinchas para el cabello
260116	bandes auto-agrippantes [articles de mercerie]	cintas de sujeción de gancho y bucle [artículos de mercería]
260014	barbes postiches	barbas postizas
260040	barrettes à cheveux	pasadores para el cabello / hebillas para el cabello
260127	bigoudis électriques et non électriques	bigudís eléctricos o no
260124	bobines pour l'enroulement de fil à broder ou laine [autres que parties de machines]	bobinas para enrollar hilo de bordar o lana [que no sean partes de máquinas]
260049	boîtes à couture	costureros
260092	boîtes pour aiguilles à coudre	cajas para agujas de coser
260115	bonnets à mèches	gorros para hacer mechas
260018	bordures pour vêtements / bords pour vêtements	ribetes para prendas de vestir / bieses para prendas de vestir
260097	boucles [accessoires d'habillement]	hebillas [complementos de vestir]
260088	boucles de chaussures	hebillas de zapatos
260147	boucles pour sacs	hebillas para bolsos
260020	boules à repriser / boules à ravauder	huevos de zurcir
260022	boutons-pression	broches de presión / automáticos [broches]
260021	boutons*	botones*

260023	bracelets pour remonter les manches	cintas elásticas para subir las mangas
260024	brassards	brazales [brazaletes] / brazaletes [brazales]
260133	breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés	dijes, que no sean para artículos de joyería y llaveros
260151	breloques décoratives pour téléphones mobiles / breloques décoratives pour téléphones portables	dijes decorativos para teléfonos móviles / dijes decorativos para teléfonos celulares
260027	broches [accessoires d'habillement]	broches [complementos de vestir]
260028	broderies / colifichets [broderies]	bordados / adornos bordados
260093	broderies en argent	bordados de hilos de plata
260094	broderies en or	bordados de hilos de oro
260037	chenille [passementerie]	felpilla [pasamanería]
260126	cheveux	cabello
260043	cheveux postiches	cabello postizo
260045	chiffres pour marquer le linge	números para marcar la ropa blanca
260047	cordelières [cordons] / cordons pour vêtements	cordoncillos para prendas de vestir
260096	cordons à border / lacets à border	cordoncillos para ribetear / trencillas para ribetear
260067	cordons en laine	cordones de lana
260137	couronnes artificielles	coronas artificiales
260138	couronnes artificielles à éclairage intégré	coronas artificiales con luces integradas
260099	couronnes en fleurs artificielles	coronas de flores artificiales
260158	coussinets amovibles amplificateurs de poitrine pour soutiens-gorge	almohadillas extraíbles para realzar el pecho para sujetadores
260052	crochets [mercerie]	corchetes [mercería]
260122	crochets à tapis	ganchos para tejer alfombras
260033	crochets pour chaussures	ganchos para zapatos
260050	dés à coudre	dedales para coser
260112	dossards	dorsales / números para competidores [dorsales]
260134	enfile-aiguilles	enhebradores de agujas
260118	épaulettes pour vêtements	hombreras para prendas de vestir
260039	épingles à boucler les cheveux	horquillas para rizar el cabello

260143	épingles à chapeau autres qu'articles de bijouterie	alfileres de sombrero que no sean de joyería / prendedores de sombrero que no sean de joyería
260041	épingles à cheveux	horquillas para recogidos
260100	épingles autres qu'articles de bijouterie	alfileres que no sean artículos de joyería
260131	épingles d'entomologie	alfileres entomológicos
260125	extensions capillaires	extensiones de cabello
260154	extensions de soutiens-gorge	extensiones de sujetadores
260155	extensions pour bretelles de soutiens-gorge	extensiones para tirantes de sujetador
260056	faux ourlets	dobladillos postizos
260053	fermetures à glissière	cremalleras [mercería]
260087	fermetures à glissière pour sacs	cremalleras para bolsas / cierres relámpago para bolsas
260010	fermetures pour vêtements	cierres para prendas de vestir
260031	fermoirs de ceintures	cierres de cinturón
260148	fermoirs de sacs	cierres para bolsos
260057	festons [broderies]	festones [bordados]
260042	filets pour les cheveux / résilles	redecillas para el cabello
260059	fleurs artificielles	flores artificiales
260150	fourragères	cordones de gala
260060	franges	flecos
260061	fruits artificiels	frutas artificiales
260019	galons à border	galones para bordar
260064	guimperie [passementerie]	orlas [pasamanería]
260065	guirlandes artificielles	guirnaldas artificiales
260136	guirlandes artificielles à éclairage intégré	guirnaldas artificiales con luces integradas
260063	houppes [passementerie] / glands [passementerie]	borlas [pasamanería]
260101	insignes non en métaux précieux	insignias que no sean de metales preciosos
260066	jabots [dentelles]	chorreras [encajes]
260034	lacets de chaussures	cordones de zapatos / agujetas [cordones] de zapatos
260069	lettres pour marquer le linge	letras para marcar la ropa blanca
260128	motifs à appliquer [mercerie]	bordados de sobrepuesto [artículos de mercería]

260072	moustaches postiches	bigotes postizos
260159	navettes à frivolité	lanzaderas para frivolité
260058	navettes pour la confection des filets de pêche	lanzaderas para tejer redes de pesca
260130	nécessaires de couture	kits de costura
260153	nécessaires pour le tricot	kits de hacer punto
260142	nœuds de mercerie	lazos de mercería
260114	nœuds pour les cheveux	lazos para el cabello
260036	œillets pour chaussures	ojetes para el calzado
260073	œillets pour vêtements	ojales de prendas de vestir
260071	paillettes de mica	lentejuelas de mica
260077	paillettes pour vêtements	lentejuelas para prendas de vestir
260121	papillotes [bigoudis]	tiras de papel para rizar el cabello
260090	passe-cordons / passe-lacets	pasacintas / pasacordones
260068	passementerie / dentelles	pasamanería / encajes
260078	pelotes d'aiguilles	acericos [almohadillas para agujas] / cojines para agujas [acericos]
260055	pelotes d'épingles	alfileteros [acericos] / almohadillas para alfileres
260123	perles autres que pour la confection de bijoux	cuentas que no sean para confeccionar joyas
260079	perruques	pelucas
260080	picots [dentelles]	puntillas [encajes]
260111	pièces collables à chaud pour l'ornement d'articles textiles [mercerie]	parches termoadhesivos para adornar artículos textiles [mercería]
260081	pièces collables à chaud pour la réparation d'articles textiles	parches termoadhesivos para reparar artículos textiles
260015	pinces à cheveux	pinzas para el cabello / horquillas para el cabello
260119	pinces de cyclistes	pinzas para pantalones de ciclista
260129	plantes artificielles, autres qu'arbres de Noël	plantas artificiales, que no sean árboles de Navidad
260082	plumes [accessoires d'habillement]	plumas [complementos de vestir]
260011	plumes d'autruche [accessoires d'habillement]	plumas de avestruz [complementos de vestir]
260074	plumes d'oiseaux [accessoires d'habillement]	plumas de pájaro [complementos de vestir]

260083	pompons	pompones
260085	rosettes [passementerie] / cocardes [passementerie]	rosetas [pasamanería] / escarapelas [pasamanería]
260157	roulettes de traçage	ruedas de costura
260117	rubans [récompenses]	bandas [insignias]
260145	rubans adhésifs double face pour vêtements	cintas adhesivas de doble cara para prendas de vestir
260144	rubans adhésifs pour le maintien de la poitrine	cintas adhesivas para levantar el pecho
260139	rubans de chapeau	cintas de sombrero
260076	rubans de mercerie	cintas de mercería
260095	rubans élastiques	cintas elásticas
260141	rubans et nœuds, non en papier, pour l'emballage de cadeaux	cintas y lazos, que no sean de papel para envolver regalos
260120	rubans fronceurs pour rideaux	cintas para fruncir cenefas de cortinas
260140	rubans pour les cheveux	cintas para el cabello
260086	ruches [habillement]	frunces de tul o encaje para prendas de vestir
260089	toupets	tupés
260044	tresses de cheveux / nattes de cheveux	trenzas de cabello
260084	volants de robes	volantes de faldas y vestidos

Classe 27

Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

Note explicative

La classe 27 comprend essentiellement les produits destinés à recouvrir ou à revêtir, dans un but d'aménagement, les sols ou les murs déjà construits.

Cette classe comprend notamment :

- les tapis pour automobiles;
- les tapis servant à recouvrir les sols, par exemple : les descentes de bain, les paillassons, les tapis de gymnastique, les tapis de yoga;
- le gazon artificiel;
- les papiers peints, y compris les papiers peints textiles.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les planchers, carrelages et carreaux pour sols, métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 19), les lames de plancher en bois (cl. 19);
- les tapis chauffés électriquement (cl. 11);
- les géotextiles (cl. 19);
- les tapis pour parcs pour bébés (cl. 20);
- les tentures murales en matières textiles (cl. 24).

Clase 27

Alfombras, felpudos, esteras y esterillas, linóleo y otros revestimientos de suelos; tapices murales que no sean de materias textiles.

Nota explicativa

La clase 27 comprende principalmente los productos destinados a recubrir o revestir, con el fin de acondicionar los suelos o paredes ya construidos.

Esta clase comprende en particular:

- las moquetas para automóviles;
- las alfombras para cubrir suelos, por ejemplo: las alfombrillas de baño, los felpudos, las colchonetas de gimnasia, las esteras de yoga;
- el césped artificial;
- el papel pintado, incluido el papel pintado de materias textiles.

Esta clase no comprende en particular:

- los suelos, los entarimados y las baldosas para suelos, metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 19), las tablas para suelos de madera (cl. 19);
- las alfombras electrotérmicas (cl. 11);
- los geotextiles (cl. 19);
- las colchonetas para parques de bebés (cl. 20);
- los tapizados murales de materias textiles (cl. 24).

N° de base	Indication	Indicación
270023	dalles de linoléum [revêtements de sols]	baldosas de linóleo [revestimientos de suelos] / baldosas de linóleo [revestimientos de pisos]
270001	descentes de bain [tapis]	alfombrillas de baño / tapetes de baño
270003	gazon artificiel	césped artificial / pasto artificial
270008	gratte-pieds [paillassons] / paillassons / tapis-brosses [paillassons]	felpudos / limpiabarros [felpudos] / tapetes de puerta [felpudos]
270017	nattes de corde tissée pour pistes de ski	alfombras de cuerda trenzada para pistas de esquí
270009	nattes de roseau	esteras de junco
270006	nattes*	esteras*
270007	papiers peints / papiers de tenture	papel pintado / empapelados / papel tapiz

270018	papiers peints textiles	papel pintado de materias textiles / empapelados de materias textiles / papel tapiz de materias textiles
270002	revêtements de planchers / revêtements de sols / produits servant à recouvrir les planchers	revestimientos de suelos / revestimientos de pisos
270014	revêtements de sols en linoléum	revestimientos de linóleo para suelos / revestimientos de linóleo para pisos
270016	revêtements de sols en vinyle	revestimientos de vinilo para suelos / revestimientos de vinilo para pisos
270022	revêtements muraux en matières textiles	revestimientos murales de materias textiles
270027	revêtements muraux en végétaux artificiels	revestimientos murales de plantas artificiales
270028	sacs conçus pour tapis de yoga	bolsas diseñadas para esteras de yoga
270015	sous-tapis	bajo alfombras
270012	tapis antiglissants	alfombras antideslizantes / tapetes [alfombras] antideslizantes
270004	tapis de gymnastique	colchonetas de gimnasia
270029	tapis de méditation	esteras de meditación
270024	tapis de prière	alfombras de oración
270019	tapis de sol antifeu pour cheminées et barbecues	alfombras ignífugas para chimeneas y barbacoas
270025	tapis de sol en caoutchouc	esteras de caucho
270026	tapis de sol pour véhicules	alfombrillas para vehículos
270020	tapis de yoga	esteras de yoga / tapetes de yoga
270010	tapis pour automobiles	moquetas para automóviles
270011	tapis* / carpettes	alfombras* / tapetes [alfombras]
270021	tatamis	tatamis
270013	tentures murales, non en matières textiles	tapices murales que no sean de materias textiles

Classe 28

Jeux, jouets; appareils de jeux vidéo; articles de gymnastique et de sport; décorations pour arbres de Noël.

Note explicative

La classe 28 comprend essentiellement les jouets, les appareils de jeux, les équipements de sport, les articles de divertissement et de farces et attrapes ainsi que certains articles pour arbres de Noël.

Cette classe comprend notamment :

- les appareils de divertissement et de jeux, y compris leurs dispositifs de commande;
- les objets de cotillon et les articles de farces et attrapes, par exemple : les masques de carnaval, les chapeaux de cotillon en papier, les confettis, les bombes de table pour fêtes et les papillotes surprise pour fêtes;
- le matériel de chasse et de pêche, par exemple : les cannes à pêche, les épuisettes pour la pêche, les leurres, les appeaux pour la chasse;
- les engins pour sports et jeux divers.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les bougies pour arbres de Noël (cl. 4), les lampes électriques pour arbres de Noël (cl. 11), la confiserie et la chocolaterie pour arbres de Noël (cl. 30);
- l'équipement des plongeurs (cl. 9);
- certains articles de gymnastique et de sport, par exemple : les casques de protection, les lunettes et protège-dents pour le sport (cl. 9), les armes à feu de sport (cl. 13), les tapis de gymnastique (cl. 27) ainsi que certains équipements de pêche et de chasse, par exemple : les couteaux de chasse, les harpons (cl. 8), les armes à feu de chasse (cl. 13), les filets de pêche commerciale (cl. 22), classés selon d'autres fonctions ou destinations;
- les jouets sexuels, les poupées érotiques (cl. 10);
- les vêtements de gymnastique et de sport (cl. 25).

Clase 28

Juegos y juguetes; aparatos de videojuegos; artículos de gimnasia y deporte; adornos para árboles de Navidad.

Nota explicativa

La clase 28 comprende principalmente los juguetes, los aparatos de juegos, los equipos de deportes, los artículos de entretenimiento y de broma, así como ciertos artículos para árboles de Navidad.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos recreativos y de juegos, incluidos sus dispositivos de mando;
- los artículos de cotillón y los artículos de broma, por ejemplo: las máscaras de carnaval, los sombreros de papel para fiestas, los confetis, los lanzadores de serpentinas y confetis para fiestas y los crackers sorpresa para fiestas;
- el material de caza y pesca, por ejemplo: las cañas de pescar, los salabardos de pesca, los señuelos, los reclamos de caza;
- los aparatos para juegos y deportes diversos.

Esta clase no comprende en particular:

- las velas para árboles de Navidad (cl. 4), las lámparas eléctricas para árboles de Navidad (cl. 11), los productos de confitería y chocolatería para decorar árboles de Navidad (cl. 30);
- los equipos de buceo y submarinismo (cl. 9);
- ciertos artículos de gimnasia y de deporte, por ejemplo: los cascos de protección, las gafas y protectores bucales para deportes (cl. 9), las armas de fuego para deportes (cl. 13), las colchonetas de gimnasia (cl. 27), así como ciertos equipos de caza y pesca, por ejemplo: los cuchillos de caza, los arpones (cl. 8), las armas de fuego para la caza (cl. 13), las redes de pesca comercial (cl. 22), clasificados según otras de sus funciones o finalidades;
- los juguetes sexuales, las muñecas eróticas (cl. 10);
- la ropa de gimnasia y deporte (cl. 25).

N° de base	Indication	Indicación
280114	jeux de backgammon	juegos de backgammon
280232	aiguilles de pompe de gonflage pour ballons de jeu	agujas de infladores para balones de juego

280127	ailes delta	alas delta
280002	amorces artificielles pour la pêche	cebos artificiales para la pesca
280118	amorces fulminantes [jouets] / capsules fulminantes [jouets]	cebos fulminantes [juguetes] / cápsulas fulminantes [juguetes] / cápsulas detonantes [juguetes]
280003	amorces pour pistolets [jouets]	cápsulas para pistolas de juguete
280129	appareils de gymnastique / appareils de culture physique	aparatos de gimnasia / aparatos de fisicoculturismo
280173	appareils de jet de balles de tennis	aparatos para lanzar pelotas de tenis
280105	appareils de prestidigitateurs	aparatos de prestidigitación
280128	appareils pour jeux	aparatos para juegos
280044	appareils pour le culturisme / appareils de musculation	aparatos de culturismo / aparatos de musculación
280180	appeaux pour la chasse	reclamos de caza
280267	applaudisseurs / clap clap applaudisseurs	manos aplaudidoras [juguetes para hacer ruido]
280006	arbres de Noël en matières synthétiques	árboles de Navidad de materiales sintéticos
280007	arcs de tir	arcos de tiro
280130	armes d'escrime	armas de esgrima
280062	articles de farces et attrapes	artículos de broma
280201	ascendeurs [équipements d'alpinisme]	ascendedores [material de montañismo]
280083	attirail de pêche	aparejos de pesca
280070	babyfoot	fútbol de mesa [juegos]
280271	bacs à sable pour terrains de jeu	cajas de arena para zonas de juego
280010	balançoires	columpios
280253	balançoires de yoga	columpios de yoga
280290	balles anti-stress	pelotas antiestrés
280011	ballons de jeu / balles de jeu	balones de juego / pelotas de juego
280012	ballons pour fêtes	globos para fiestas
280277	bandes antidérapantes pour raquettes	cintas de agarre para raquetas
280013	bandes de billard	bandas para mesas de billar
280251	bâtons de ski	palos de esquí / bastones de esquí

280252	bâtons de ski pour skis à roulettes	palos de esquí para esquís de ruedas / bastones de esquí para esquís de ruedas
280142	baudriers d'escalade	arneses de escalada
280016	biberons de poupées	biberones para muñecas / mamaderas para muñecas
280017	bicyclettes fixes d'entraînement	bicicletas estáticas de ejercicio
280019	billes de billard	bolas de billar
280023	billes pour jeux	canicas para jugar
280285	billets de loterie imprimés	billetes de lotería impresos
280025	blocs de construction [jouets]	bloques de construcción [juguetes]
280174	blocs de départ pour le sport	tacos y plataformas de salida para competiciones deportivas / plataformas de salida para competiciones deportivas / tacos de salida para competiciones deportivas
280291	blocs de yoga	bloques de yoga
280026	bobsleighs	bobsleighs [trineos de carreras]
280177	body boards	tablas de bodyboard
280240	bombes de table pour fêtes	lanzadores de serpentinas y confetis
280244	boomerangs	bumeranes
280154	bouchons [flotteurs] [attirail de pêche]	indicadores de picada [aparejos de pesca]
280286	boucliers de frappe pour les arts martiaux	escudos de golpeo para artes marciales
280175	boules à neige	globos de nieve / esferas de nieve
280294	boules de commande de jeux	ratones de bola de seguimiento para gaming
280030	boules de jeu	bolas para deportes de bolas
280263	boules de quilles	bolas para jugar a los bolos
280033	boyaux de raquettes	cuerdas de tripa para raquetas
280265	bracelets de type bâton luminescent en tant que jouets pour fêtes	pulseras de varillas luminosas de juguete para fiestas
280211	brassards de natation	manguitos de natación / brazaletes de natación / flotadores de brazo para nadar
280162	bulles de savon [jouets]	juguetes para hacer pompas de jabón
280257	cabanes de jeu	casas de juego para niños
280035	cannes à pêche	cañas de pescar

280164	cannes de majorettes	bastones de majorette
280009	carres de skis	cantos de esquís
280245	cartes à échanger pour jeux	cartas intercambiables para juegos
280191	cartes à jouer	cartas de juego
280178	cartes de bingo	cartones de bingo
280273	ceintures abdominales adhésives d'électrostimulation musculaire pour le fitness	cinturones eléctricos adhesivos para ejercicios abdominales, para la estimulación muscular
280246	ceintures d'exercice pour affiner la taille	cinturones de ejercicio para reducir la cintura
280176	ceintures d'haltérophilie [articles de sport]	cinturones de halterofilia / cinturones de levantamiento de pesas [artículos de deporte]
280212	ceintures de natation / sangles de natation	cinturones de natación
280272	cerceaux d'exercice avec capteurs de mesure intégrés	aros de ejercicio con sensores de medición integrados
280036	cerfs-volants	cometas / barriletes [cometas] / papalotes
280001	chambres à air pour ballons de jeu	cámaras de aire para balones de juego
280104	chambres de poupées	cuartos de muñecas
280204	chapeaux de cotillon en papier	sombreros de papel para fiestas [artículos de cotillón]
280225	chariots pour sacs de golf	carritos para bolsas de golf
280014	chevaux à bascule [jouets]	caballitos de balancín [juguetes]
280038	cibles	blancos de tiro / dianas
280193	cibles électroniques	blancos de tiro electrónicos / dianas electrónicas
280282	claviers de jeux	teclados para gaming
280039	clochettes pour arbres de Noël	campanillas para árboles de Navidad
280276	combinaisons d'électrostimulation musculaire pour le sport	trajes de electroestimulación muscular para deportes
280217	commandes pour consoles de jeu	mandos para consolas de juego
280224	commandes pour jouets	mandos para juguetes / controles para juguetes
280266	cônes de marquage pour le sport	conos marcadores para deportes
280192	confettis	confetis / papel picado
280255	consoles de jeux vidéo	consolas de videojuegos
280256	consoles de jeux vidéo portatives	consolas de videojuegos portátiles

280258	coquilles de protection pour le sport	coquillas de protección para deportes
280042	cordes de raquettes	cuerdas para raquetas
280020	craie pour queues de billard	tiza para tacos de billar
280034	crosses de golf [clubs de golf] / cannes de golf	palos de golf
280048	crosses de hockey	palos de hockey
280057	damiers	dameros
280119	décorations pour arbres de Noël excepté les articles d'éclairage et les sucreries	adornos para árboles de Navidad, excepto artículos de iluminación y productos de confitería
280050	dés [jeux]	dados [juegos]
280155	détecteurs de touche [attirail de pêche]	sensores de picada [aparejos de pesca]
280021	dispositifs à marquer les points pour billards	marcadores de puntos para billares
280052	disques pour le sport	discos de lanzamiento [artículos de deporte]
280158	disques volants [jouets]	discos voladores [juguetes]
280235	doudous [peluches]	mantitas de apego [dudús]
280280	draisiennes [jouets]	bicicletas de equilibrio [juguetes]
280230	drones [jouets]	drones [juguetes]
280056	échiquiers	tableros de ajedrez
280195	écrans de camouflage [articles de sport]	pantallas de camuflaje [artículos de deporte]
280043	engins pour exercices corporels	aparatos para ejercicios físicos
280060	épuisettes pour la pêche	salabardos de pesca / jamos de pesca
280259	étiquettes pour sacs de golf	etiquetas para bolsas de golf
280051	exerciseurs [extenseurs] / extenseurs [exerciseurs]	extensores para pectorales
280159	fers à cheval pour jeux	juegos de herraduras
280219	figurines [jouets]	figuras [juguetes]
280295	figurines [jouets] plates en acrylique avec socles	figuritas acrílicas planas de juguete con base
280268	figurines d'action	figuritas de acción
280064	filets [articles de sport]	redes [artículos de deporte]
280165	filets à papillons	mangas para cazar mariposas
280065	filets de tennis	redes de tenis

280229	films de protection conçus pour écrans de jeux portatifs	láminas protectoras diseñadas para pantallas de juegos portátiles
280066	fixations de skis	fijaciones de esquís
280067	fléchettes	dardos
280069	flotteurs pour la pêche / flottes pour la pêche	boyas de pesca
280279	gaffes de pêche	bicheros de pesca
280072	gants [accessoires de jeux]	guantes [accesorios para juegos]
280132	gants d'escrime	guantes de esgrima
280141	gants de base-ball	guantes de béisbol
280032	gants de boxe	guantes de boxeo
280153	gants de golf	guantes de golf
280015	gants pour batteurs [accessoires de jeux]	guantes de bateador [accesorios para juegos]
280213	gilets de natation	chalecos de natación
280281	gilets lestés pour l'entraînement physique	chalecos lastrados de entrenamiento físico
280074	gobelets à dés	cubiletes para dados
280227	gyroscopes et stabilisateurs de vol pour modèles réduits d'aéronefs	giroscopios y estabilizadores de vuelo para modelos a escala de aeronaves
280221	haltères courts	mancuernas [pesas de gimnasia]
280075	haltères longs	barras con pesas [pesas de gimnasia]
280076	hameçons	anzuelos
280167	harnais pour planches à voile	arneses para tablas de windsurf
280077	hochets [jouets]	sonajeros [juguetes]
280261	housses spécialement conçues pour planches de surf	fundas especiales para tablas de surf
280166	housses spécialement conçues pour skis	fundas especiales para esquís
280278	instruments de musique en tant que jouets	instrumentos musicales de juguete
280040	jetons pour jeux	fichas para juegos
280206	jetons pour jeux d'argent	fichas para juegos de apuestas
280079	jeux	juegos*
280189	jeux automatiques [machines] à prépaiement	máquinas de juego automáticas que funcionan con monedas

280005	jeux d'anneaux	juegos de anillas
280055	jeux d'échecs	juegos de ajedrez
280270	jeux de cartes	juegos de cartas
280269	jeux de cartes à échanger	juegos de cartas intercambiables
280041	jeux de construction	juegos de construcción
280049	jeux de dames	juegos de damas
280054	jeux de dominos	juegos de dominó
280199	jeux de pachinko	juegos de pachinko
280078	jeux de société	juegos de sociedad
280156	jeux de table	juegos de mesa
280287	jeux éducatifs	juegos educativos
280243	jeux et jouets portatifs avec fonctions de télécommunication intégrées	juegos y juguetes portátiles con funciones de telecomunicaciones integradas
280249	jeux gonflables pour piscine	juegos hinchables para piscinas / juegos inflables para piscinas
280215	jeux portatifs pourvus d'un écran à cristaux liquides	juegos portátiles con pantalla de cristal líquido
280262	jouets anti-stress	juguetes antiestrés
280288	jouets intelligents	juguetes inteligentes
280004	jouets pour animaux de compagnie	juguetes para animales de compañía
280208	jouets rembourrés	juguetes rellenos
280024	jouets*	juguetes*
280228	joysticks pour jeux vidéo	palancas de mando [joysticks] para videojuegos
280190	kaléidoscopes	caleidoscopios
280188	lance-pierres [articles de sport]	tirachinas [artículos de deporte] / hondas [artículos de deporte]
280194	leurres odorants pour la chasse ou la pêche	señuelos olfativos de caza y pesca
280082	leurres pour la chasse ou la pêche	señuelos de caza o pesca
280084	lignes de pêche	líneas de pesca
280085	lits de poupées	camas de muñecas
280113	luges [articles de sport]	trineos [artículos de deporte]

280260	luges de skeleton	trineos de skeleton
280289	lunettes de déguisement	gafas de fiesta / anteojos de fiesta
280031	machinerie et appareils pour le jeu de quilles	maquinaria y aparatos para juegos de bolos
280203	machines à sous [machines de jeu]	tragaperras / tragamonedas
280216	machines de jeu vidéo électroniques	máquinas de videojuegos electrónicos para salas de juego
280214	machines de jeux vidéo	máquinas de videojuegos
280220	machines lance-balles	máquinas lanzadoras de pelotas
280202	machines pour jeux d'argent	máquinas para juegos de apuestas
280160	mah-jongs	juegos de Mahjong
280086	maisons de poupées	casas de muñecas
280157	manèges forains	tiovivos / calesitas / carruseles [tiovivos]
280218	maquettes [jouets]	modelos [juguetes] / maquetas [juguetes]
280087	marionnettes	marionetas
280222	masques [jouets]	máscaras [juguetes]
280131	masques d'escrime	caretas de esgrima
280090	masques de carnaval	máscaras de carnaval
280089	masques de théâtre	máscaras de teatro
280241	mastic de modelage en tant que jouet	masilla de modelar de juguete
280008	matériel pour le tir à l'arc	material para tiro con arco
280223	matriochkas	matrioskas [muñecas rusas]
280169	mâts pour planches à voile	mástiles para tablas de windsurf
280145	mobiles en tant que jouets	móviles de juguete
280091	modèles réduits de véhicules	modelos de vehículos a escala
280198	modèles réduits prêts-à-monter [jouets]	kits de modelos a escala [juguetes] / modelos a escala para armar [juguetes]
280092	moulinets pour la pêche	carretes de pesca
280171	munitions pour pistolets à peinture [accessoires de sport]	bolas de pintura [municiones para pistolas de paintball]
280094	nasses [casiers de pêche]	nasas [artes de pesca] / nasas [artículos de pesca]

280096	neige artificielle décorative	nieve artificial decorativa
280045	objets de cotillon	artículos de cotillón
280238	objets gonflables pour flotter en piscine	objetos hinchables para flotar en piscinas / objetos inflables para flotar en piscinas
280151	ours en peluche	osos de peluche
280179	outils de remise en place des mottes de terre [accessoires de golf]	herramientas arreglapiques [accesorios de golf]
280097	palets	tejos
280248	palmes de mains / gants palmés pour la natation	aletas de mano / guantes palmeados de natación
280247	palmes de plongée	aletas de buceo
280093	palmes pour nageurs	aletas de natación
280027	papillotes surprise pour fêtes	crackers sorpresa para fiestas
280146	parapentes	parapentes
280242	pâte à modeler en tant que jouet	pasta de modelar de juguete
280099	patins à glace	patines de hielo
280098	patins à roulettes	patines de ruedas
280182	patins à roulettes en ligne	patines en línea
280100	peaux de phoques [revêtements de skis]	pieles de foca [revestimientos de esquís]
280161	peluches [jouets]	juguetes de peluche / peluches [juguetes]
280210	perches pour le saut à la perche	pértigas para la práctica del salto con pértiga / garrochas para la práctica del salto con garrocha
280101	pigeons d'argile [cibles]	pichones de arcilla [blancos de tiro]
280183	piñatas	piñatas
280095	piscines [articles de jeu]	piscinas [artículos de juego] / albercas de natación [artículos de juego] / piletas de natación [artículos de juego]
280058	pistolets [jouets]	pistolas de juguete
280117	pistolets à air [jouets]	pistolas de aire comprimido de juguete
280170	pistolets à peinture [articles de sport]	pistolas de pintura [artículos de deporte] / pistolas de paintball [artículos de deporte]
280226	planches à rames [paddleboards]	tablas de surf de remo [paddleboards]
280148	planches à roulettes*	monopatines*

280126	planches à voile	tablas de windsurf
280205	planches de natation pour battements de pieds	tablas de natación
280102	planches de surf	tablas de surf
280181	plateaux tournants de roulette	ruletas
280264	poids d'exercice	pesas para hacer ejercicio
280233	pompes spécialement conçues pour ballons de jeu	infladores especialmente diseñados para balones de juego
280029	porte-bougies pour arbres de Noël	portavelas para árboles de Navidad
280088	poupées	muñecas
280275	poupées articulées	muñecas articuladas [BJD]
280122	procédés pour queues de billard	suelas para tacos de billar / zapatillas para tacos de billar
280237	produits cosmétiques d'imitation en tant que jouets	cosméticos de imitación, de juguete
280284	protections abdominales pour le sport	protectores abdominales para deportes
280143	protège-coudes pour le sport	coderas para deportes
280144	protège-genoux pour le sport	rodilleras para deportes
280046	protège-tibias pour le sport	espinilleras para deportes
280168	puzzles	rompecabezas [puzles] / puzles
280121	queues de billard	tacos de billar
280106	quilles [jeu]	bolos [juegos]
280022	quilles de billard	bolos
280081	raquettes	raquetas
280187	raquettes à neige	raquetas de nieve
280147	rembourrages de protection [parties d'habillement de sport]	protectores acolchados [partes de ropa de deporte]
280186	résine utilisée par les athlètes	colofonia para deportistas
280109	revêtements de skis	revestimientos de esquís
280231	robots en tant que jouets	robots de juguete
280293	roues de yoga	ruedas de yoga
280059	rouleaux pour bicyclettes fixes d'entraînement	rodillos para bicicletas estáticas de ejercicio

280239	rubans de gymnastique rythmique	cintas de gimnasia rítmica
280047	sacs de cricket	bolsas de críquet
280184	sacs de frappe	sacos de boxeo
280061	sacs de golf, avec ou sans roulettes	bolsas de golf, con o sin ruedas
280292	sangles de yoga	correas de yoga
280172	sangles pour planches de surf	correas para tablas de surf
280110	skis	esquís
280250	skis à roulettes	esquís de ruedas
280152	skis nautiques	esquís náuticos
280197	snowboards [planches de surf des neiges]	tablas de snowboard
280283	souris de jeux	ratones para gaming
280120	supports pour arbres de Noël	soportes para árboles de Navidad
280196	suspensoirs d'athlète [articles de sport]	suspensorios para deportistas [artículos de deporte]
280123	tables de billard	mesas de billar
280124	tables de billard à prépaiement	mesas de billar que funcionan con monedas
280111	tables pour tennis de table	mesas para tenis de mesa / mesas para pimpón
280234	tapis d'éveil	mantas de actividades para bebés / gimnasios para bebés [mantas de actividades]
280254	tentes de jeu	tiendas de campaña de juguete / carpas de juguete
280207	tickets à gratter pour jeux de loterie / billets à gratter pour jeux de loterie	billetes de lotería para rascar / billetes de lotería para raspar
280080	tirs au pigeon	lanzadoras [trampas] para tiro de pichón
280149	toboggans [équipements de terrains de jeu]	toboganes [equipos para zonas de juego]
280112	toupies [jouets]	peonzas [juguetes] / trompos [juguetes]
280037	tournettes pour cerfs-volants	carretes para cometas / carretes para barriletes [cometas] / carretes para papalotes
280209	trampolines	camas elásticas
280150	tremplins [articles de sport]	trampolines [artículos de deporte]
280236	tricycles pour enfants en bas âge [jouets]	triciclos para niños pequeños [juguetes]
280115	trottinettes [jouets]	patinetes [juguetes] / patinetas [juguetes]

280163	véhicules [jouets]	vehículos de juguete
280185	véhicules télécommandés [jouets]	vehículos teledirigidos [juguetes] / vehículos de control remoto
280274	ventilateurs de refroidissement externes pour consoles de jeux	ventiladores de enfriamiento externos para consolas de juego
280103	vêtements de poupées	ropa de muñecas
280116	volants [jeux]	volantes para juegos de raqueta

Classe 29

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande à usage culinaire; fruits, légumes et algues conservés, congelés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; œufs; lait, fromage, beurre, yaourt et autres produits laitiers; huiles et graisses à usage alimentaire.

Note explicative

La classe 29 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine animale ainsi que les fruits et légumes et autres produits horticoles comestibles préparés ou conservés pour la consommation.

Cette classe comprend notamment :

- les aliments à base de viande, poisson, fruits, légumes ou algues;
- les insectes comestibles;
- les boissons lactées où le lait prédomine;
- les succédanés de lait, par exemple : lait d'amandes, lait de coco, lait d'arachides, lait de riz, lait de soja;
- les champignons conservés;
- les légumineuses et fruits à coque préparés pour l'alimentation humaine;
- les graines préparées pour l'alimentation humaine, autres qu'en tant qu'assaisonnements ou aromatisants.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 29

Carne, pescado, carne de ave y carne de caza; extractos de carne para uso culinario; frutas, verduras, hortalizas y legumbres, y algas en conserva, congeladas, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, compotas; huevos; leche, quesos, mantequilla, yogur y otros productos lácteos; aceites y grasas para uso alimenticio.

Nota explicativa

La clase 29 comprende principalmente los productos alimenticios de origen animal, así como la fruta, las verduras, hortalizas y legumbres, y otros productos hortícolas comestibles preparados o en conserva para su consumo.

Esta clase comprende en particular:

- los alimentos a base de carne, pescado, fruta, verduras, hortalizas y legumbres o algas;
- los insectos comestibles;
- las bebidas lacteadas en las que predomine la leche;
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja;
- los champiñones en conserva;
- las leguminosas y los frutos secos preparados para la alimentación humana;
- los granos preparados para la alimentación humana, que no sean productos para sazonar o aromatizantes.

Esta clase no comprende en particular:

- les extraits d'origine animale pour l'industrie alimentaire (cl. 1);
- les huiles et graisses autres qu'à usage alimentaire, par exemple : les huiles industrielles (cl. 4), l'huile de ricin à usage médical (cl. 5);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les compléments alimentaires (cl. 5);
- les aliments et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- les fruits à coque enrobés de chocolat (cl. 30);
- les graines transformées à utiliser en tant qu'assaisonnements (cl. 30);
- les sauces à salade (cl. 30);
- les aliments pour animaux (cl. 31);
- les fruits, légumes, fruits à coque et semences frais et non transformés (cl. 31);
- les animaux vivants (cl. 31);
- les semences à planter (cl. 31).

- los extractos de origen animal para la industria alimentaria (cl. 1);
- los aceites y grasas, que no sean para la alimentación, por ejemplo: los aceites industriales (cl. 4), el aceite de ricino para uso médico (cl. 5);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los suplementos alimenticios (cl. 5);
- los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- los frutos secos recubiertos de chocolate (cl. 30);
- los granos procesados utilizados como productos para sazonar (cl. 30);
- los aliños para ensalada (cl. 30);
- los alimentos para animales (cl. 31);
- las frutas, verduras, hortalizas y legumbres, los frutos secos y las semillas en cuanto productos frescos y sin procesar (cl. 31);
- los animales vivos (cl. 31);
- las semillas para plantar (cl. 31).

N° de base	Indication	Indicación
290250	agar-agar à usage culinaire	agar-agar para uso culinario
290173	ail conservé	ajo en conserva
290116	alginates à usage culinaire	alginatos para uso culinario
290274	algues préparées	algas preparadas
290125	aliments à base de poisson	alimentos a base de pescado
290172	aloe vera préparé pour l'alimentation humaine	aloe vera preparado para la alimentación humana
290117	amandes moulues	almendras molidas
290006	anchois non vivants	anchoas que no estén vivas
290240	andouillettes	andouillettes
290118	arachides préparées	cacahuetes preparados / cacahuates preparados / maníes preparados
290190	artichauts conservés	alcachofas en conserva
290198	baies conservées	bayas en conserva
290148	beignets aux pommes de terre	buñuelos de patata / buñuelos de papa
290200	beignets d'oignons	aros de cebolla rebozados / anillos de cebolla rebozados
290228	beignets de fromage cottage	buñuelos de queso cottage

290008	beurre	mantequilla / manteca [mantequilla]
290007	beurre d'arachides	mantequilla de cacahuete / mantequilla de cacahuate / mantequilla de maní
290009	beurre de cacao à usage alimentaire	manteca de cacao para uso alimenticio
290010	beurre de coco	mantequilla de coco
290012	blanc d'œuf	clara de huevo
290224	boissons à base de lait d'amandes	bebidas a base de leche de almendras
290225	boissons à base de lait d'arachides	bebidas a base de leche de cacahuete / bebidas a base de leche de cacahuate / bebidas a base de leche de maní
290222	boissons à base de lait de coco	bebidas a base de leche de coco
290254	boissons aux acides lactiques	bebidas de ácidos lácticos
290072	boissons lactées où le lait prédomine	bebidas lácteas en las que predomina la leche
290241	boudins blancs	morcillas blancas
290013	boudins noirs	morcillas / morongas
290014	bouillons	caldos
290213	boulettes à base de pomme de terre	bolas de masa guisada a base de patata
290226	boyaux à saucisses, naturels ou artificiels	tripas para embutidos, naturales o artificiales
290194	bulgogi	bulgogi
290242	cassoulet	cassoulet
290016	caviar	caviar
290120	champignons conservés	champiñones en conserva / hongos en conserva / setas en conserva
290018	charcuterie	productos de charcutería
290050	chasse [gibier] / gibier	carne de caza
290131	chips de fruits	rodajas de fruta deshidratada
290020	choucroute	chucrut
290243	choucroute garnie	chucrut con guarnición
290151	chrysalides de vers à soie pour l'alimentation humaine	crisálidas de gusano de seda para la alimentación humana
290191	compositions de fruits transformés	arreglos de frutas procesadas

290156	compote de canneberges	compota de arándanos
290155	compote de pommes	compota de manzana / puré de manzana
290179	compotes	compotas
290184	concentré de tomates	concentrado de tomate
290023	concentrés [bouillons]	concentrados de caldo
290248	concentrés à base de fruits pour la cuisine	concentrados a base de frutas para cocinar
290247	concentrés à base de légumes pour la cuisine	concentrados a base de verduras, hortalizas y legumbres para cocinar
290150	concombres de mer non vivants	pepinos de mar que no estén vivos
290239	confits de canard	confits de pato
290024	confitures	mermeladas
290146	conserves de fruits	fruta enlatada
290152	conserves de légumes	verduras, hortalizas y legumbres enlatadas
290144	conserves de poisson	pescado enlatado
290147	conserves de viande	carne enlatada
290082	coquillages non vivants	mariscos que no estén vivos
290028	cornichons	pepinillos
290033	crème [produit laitier]	nata / crema [producto lácteo]
290205	crème à base de légumes	crema a base de verduras, hortalizas y legumbres
290141	crème fouettée	nata montada / crema batida
290138	crevettes grises non vivantes	gambas que no estén vivas / camarones que no estén vivos
290135	crevettes roses non vivantes	langostinos que no estén vivos
290036	croquettes alimentaires	croquetas
290037	crustacés non vivants	crustáceos que no estén vivos
290038	dattes transformées	dátiles procesados
290260	dessert à base de baies avec de la crème fouettée [fool]	fool de bayas [postre]
290115	écorces [zestes] de fruits / zestes de fruits	cáscaras de fruta / cortezas de fruta
290040	écrevisses non vivantes	cangrejos de río que no estén vivos
290273	en-cas à base d'algues	refrigerios a base de algas

290160	en-cas à base de fruits	refrigerios a base de fruta
290265	en-cas à base de légumes	refrigerios a base de verduras, hortalizas y legumbres
290264	en-cas à base de poisson	refrigerios a base de pescado
290271	en-cas à base de tofu	refrigerios a base de tofu
290263	en-cas à base de viande	refrigerios a base de carne
290002	extraits d'algues à usage alimentaire	extractos de algas para uso alimenticio
290068	extraits de viande à usage culinaire	extractos de carne para uso culinario
290201	falafels	falafel
290145	farine de poisson pour l'alimentation humaine	harina de pescado para la alimentación humana
290178	ferments lactiques à usage culinaire	fermentos lácteos para uso culinario
290123	fèves et haricots conservés	alubias y judías en conserva
290041	filets de poissons	filetes de pescado
290255	fleurs comestibles séchées	flores comestibles secas
290154	flocons de pommes de terre	copos de patata / copos de papa / hojuelas de papa
290124	foie	hígado
290253	fromage cottage	queso cottage
290034	fromages	quesos
290196	fruits à coque aromatisés	frutos secos aromatizados
290195	fruits à coque confits	frutos secos confitados
290085	fruits à coque préparés	frutos secos preparados
290035	fruits confits / fruits cristallisés	frutas confitadas / frutas cristalizadas / frutas escarchadas
290025	fruits congelés	frutas congeladas
290017	fruits conservés	fruta en conserva
290133	fruits conservés dans l'alcool	frutas conservadas en alcohol
290269	fruits coupés	fruta cortada
290043	fruits cuits à l'étuvée	fruta estofada
290229	fruits pressés sous forme de pâte	pasta de fruta prensada
290237	fruits transformés	fruta procesada
290244	galettes de pommes de terre râpées	tortitas de patata

290003	gélatine*	gelatina*
290048	gelées alimentaires autres que confiseries	gelatinas para uso alimenticio, que no sean productos de confitería
290049	gelées de viande	gelatinas de carne
290051	gingembre [confiture]	mermelada de jengibre
290257	gingembre conservé	jengibre en conserva
290256	gingembre cristallisé	jengibre cristalizado
290258	gingembre mariné	jengibre en vinagre
290052	graines de soja conservées à usage alimentaire	granos de soja en conserva para uso alimenticio / granos de soya en conserva para uso alimenticio
290166	graines de tournesol préparées	semillas de girasol preparadas
290171	graines préparées*	semillas preparadas*
290121	graisse de coco	grasa de coco
290005	graisses comestibles	grasas comestibles
290199	guacamole	guacamole
290055	harengs non vivants	arenques [pescado]
290057	homards non vivants	bogavantes que no estén vivos
290158	houmous	hummus
290266	huile d'amandes à usage alimentaire	aceite de almendras para uso alimenticio
290091	huile d'olive à usage alimentaire	aceite de oliva para uso alimenticio
290207	huile d'olive extra vierge à usage alimentaire	aceite de oliva virgen extra para uso alimenticio
290092	huile d'os à usage alimentaire	aceite de hueso para uso alimenticio
290122	huile de coco à usage alimentaire	aceite de coco para uso alimenticio
290022	huile de colza à usage alimentaire	aceite de colza para uso alimenticio
290175	huile de graines de lin à usage alimentaire	aceite de linaza para uso alimenticio / aceite de lino para uso alimenticio
290058	huile de maïs à usage alimentaire	aceite de maíz para uso alimenticio
290084	huile de palme à usage alimentaire	aceite de palma para uso alimenticio
290059	huile de palmiste à usage alimentaire	aceite de nuez de palma para uso alimenticio
290060	huile de sésame à usage alimentaire	aceite de sésamo para uso alimenticio

290216	huile de soja à usage alimentaire	aceite de soja para uso alimenticio
290111	huile de tournesol à usage alimentaire	aceite de girasol para uso alimenticio
290272	huile végétale à usage alimentaire	aceite vegetal para uso alimenticio
290032	huiles à usage alimentaire	aceites para uso alimenticio
290061	huîtres non vivantes	ostras que no estén vivas
290062	ichtyocolle à usage alimentaire	cola de pescado para uso alimenticio
290210	insectes comestibles non vivants	insectos comestibles que no estén vivos
290063	jambon	jamón
290064	jaune d'œuf	yema de huevo
290066	juliennes [potages]	sopas juliana / sopas vegetales
290202	jus de citron à usage culinaire	zumo de limón para uso culinario / jugo de limón para uso culinario
290110	jus de tomates pour la cuisine	jugo de tomate para uso culinario
290067	jus végétaux pour la cuisine	jugos vegetales para uso culinario
290070	képhir	kéfir
290162	kimchi	kimchi
290071	koumys / koumis	kumis
290039	lait	leche
290183	lait aigre	leche agria
290174	lait albumineux	leche albuminosa
290161	lait caillé	cuajada
290180	lait concentré sucré	leche condensada
290218	lait d'amandes	leche de almendras
290188	lait d'amandes à usage culinaire	leche de almendras para uso culinario
290219	lait d'arachides	leche de cacahuete
290187	lait d'arachides à usage culinaire	leche de cacahuete para uso culinario / leche de cacahuate para uso culinario / leche de maní para uso culinario
290204	lait d'avoine	leche de avena
290220	lait de coco	leche de coco

290221	lait de coco à usage culinaire	leche de coco para uso culinario
290168	lait de poule sans alcool	bebida a base de huevo sin alcohol
290189	lait de riz	leche de arroz
290223	lait de riz à usage culinaire	leche de arroz para uso culinario
290163	lait de soja	leche de soja / leche de soya
290192	lait en poudre*	leche en polvo*
290182	lait fermenté cuit au four	leche fermentada y horneada
290075	langoustes non vivantes	langostas que no estén vivas
290076	lard	panceta ahumada / beicon / tocino
290209	larves de fourmis comestibles préparées	larvas de hormiga comestibles preparadas
290177	lécithine à usage culinaire	lecitina para uso culinario
290029	légumes conservés	verduras, hortalizas y legumbres en conserva
290270	légumes coupés	hortalizas cortadas
290030	légumes cuits	verduras, hortalizas y legumbres cocidas
290206	légumes lyophilisés	verduras, hortalizas y legumbres liofilizadas
290031	légumes séchés	verduras, hortalizas y legumbres secas
290236	légumes transformés	verduras, hortalizas y legumbres procesadas
290077	lentilles conservées	lentejas en conserva
290211	maïs doux transformé	maíz dulce procesado
290078	margarine	margarina
290079	marmelades	mermeladas de cítricos
290053	matières grasses pour la fabrication de graisses comestibles	materias grasas para fabricar grasas alimenticias
290164	milk-shakes	batidos de leche
290081	moelle à usage alimentaire	tuétano para uso alimenticio / caracú para uso alimenticio
290251	mollusques non vivants	moluscos que no estén vivos
290227	morue séchée au sel	bacalao seco salado
290083	moules non vivantes	mejillones que no estén vivos
290169	mousses de légumes	mousse de verduras y hortalizas

290167	mousses de poisson	mousse de pescado
290143	nids d'oiseaux comestibles	nidos de pájaro para uso alimenticio
290197	noisettes préparées	avellanas preparadas
290021	noix de coco séchées	coco deshidratado
290139	œufs d'escargots pour la consommation	huevos de caracol para uso alimenticio
290170	œufs de poisson préparés	huevas de pescado preparadas
290087	œufs en poudre	huevos en polvo
290086	œufs*	huevos*
290089	oignons [légumes] conservés	cebollas en conserva
290090	olives conservées	aceitunas en conserva
290245	omelettes	tortillas francesas / omelettes
290132	palourdes non vivantes	almejas que no estén vivas
290186	pâte d'aubergine	pasta de berenjena
290185	pâte de courge à moelle	pasta de calabacín
290212	pâtes à tartiner à base de fruits à coque	pastas para untar a base de frutos secos
290249	pâtes à tartiner à base de légumes	pastas para untar a base de verduras, hortalizas y legumbres
290054	pâtes à tartiner à base de matières grasses pour tartines	pastas para untar pan, a base de grasa
290044	pâtes à tartiner à la gelée de fruits	pastas para untar a base de jalea de frutas
290088	pâtés de foie	patés de hígado
290230	peau de tofu	piel de soja / nata de soja
290093	pectine à usage culinaire	pectina para uso culinario
290073	petit-lait	suero de leche
290095	pickles	encurtidos
290096	pois conservés	guisantes en conserva
290136	poisson conservé	pescado en conserva
290149	poisson saumuré	pescado en salazón / pescado en salmuera
290047	poissons non vivants	pescado
290165	poivrons conservés	pimientos en conserva

290134	pollen préparé pour l'alimentation	polen preparado para uso alimenticio
290019	pommes chips / chips de pomme de terre	patatas chips / papas chips
290176	pommes chips à faible teneur en matières grasses / chips de pomme de terre à faible teneur en matières grasses	patatas chips con bajo contenido en grasa / papas chips con bajo contenido en grasa
290026	potages / consommés	sopas / consomés
290015	préparations pour faire des bouillons	preparaciones para hacer caldo
290099	préparations pour faire du potage	preparaciones para hacer sopa
290042	présure	cuajo
290074	produits laitiers	productos lácteos
290045	pulpes de fruits	pulpa de fruta
290101	purée de tomates	puré de tomate
290252	quark	queso quark
290027	raisins secs	pasas [uvas]
290238	ratatouille	ratatouille
290261	repas préparés à base de légumes pour tout-petits	comidas preparadas a base de verduras, hortalizas y legumbres para niños pequeños
290246	rouleaux de choux farcis à la viande	rollitos de col rellenos de carne
290103	saindoux	manteca [grasa] de cerdo / grasa de cerdo
290104	salades de fruits	ensaladas de frutas / macedonias de frutas
290102	salades de légumes	ensaladas de verduras, hortalizas y legumbres
290098	salaisons	salazones / cecinas [salazones]
290106	sardines non vivantes	sardinas [pescado]
290235	saté	saté
290097	saucisses / saucissons	salchichas / salchichones
290153	saucisses panées	salchichas rebozadas
290214	saucisses pour hot-dogs	salchichas para perritos calientes / salchichas para perros calientes
290215	saucisses sur bâtonnet / pogos	banderillas de salchicha
290107	saumon [poissons non vivants]	salmón [pescado]
290181	smetana	smetana

290259	soupe de baies	sopa de bayas
290231	steaks de soja	hamburguesas de soja
290232	steaks de tofu	hamburguesas de tofu
290217	succédanés de lait	sucedáneos de la leche
290267	succédanés de viande	sucedáneos de la carne
290268	succédanés de viande à base de plantes	carne de imitación de origen vegetal
290108	suif à usage alimentaire	sebo para uso alimenticio
290157	tahini	tahini
290233	tajine [plat préparé à base de viande, poisson ou légumes]	tajín [plato preparado a base de carne, pescado o verduras]
290234	tempeh	tempeh
290109	thon [poissons non vivants]	atún [pescado]
290140	tofu	tofu
290112	tripes	tripas [callos] / mondongo [tripas]
290113	truffes conservées	trufas en conserva
290159	varech conservé	algas nori en conserva
290262	verjus à usage culinaire	agraz para uso culinario
290046	viande	carne
290137	viande conservée	carne en conserva
290142	viande de porc	carne de cerdo
290203	viande lyophilisée	carne liofilizada
290114	volaille [viande]	carne de ave
290193	yakitori	yakitori
290065	yaourt	yogur

Classe 30

Café, thé, cacao et leurs succédanés; riz, pâtes alimentaires et nouilles; tapioca et sagou; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisseries et confiseries; chocolat; crèmes glacées, sorbets et autres glaces alimentaires; sucre, miel, mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, assaisonnements, épices, herbes conservées; vinaigre, sauces et autres condiments; glace à rafraîchir.

Note explicative

La classe 30 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine végétale, à l'exception des fruits et légumes, préparées ou conservées pour la consommation ainsi que les adjuvants destinés à l'amélioration du goût des aliments.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons à base de café, cacao, chocolat ou thé;
- les céréales préparées pour l'alimentation humaine, par exemple : flocons d'avoine, chips de maïs, orge mondé, boulgour, muesli;
- les pizzas, les tourtes, les sandwiches;
- les fruits à coque enrobés de chocolat;
- les arômes alimentaires ou pour boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- le sel à usage industriel (cl. 1);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les compléments alimentaires (cl. 5);
- les infusions médicinales et les aliments et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- la levure à usage pharmaceutique (cl. 5), la levure pour l'alimentation animale (cl. 31);
- les boissons lactées aromatisées au café, cacao, chocolat ou thé (cl. 29);
- les potages, les bouillons (cl. 29);
- les herbes aromatiques fraîches (cl. 31);
- les aliments pour animaux (cl. 31);
- les céréales non transformées (cl. 31).

Clase 30

Café, té, cacao y sus sucedáneos; arroz, pastas alimenticias y fideos; tapioca y sagú; harinas y preparaciones a base de cereales; pan, productos de pastelería y confitería; chocolate; helados cremosos, sorbetes y otros helados; azúcar, miel, melaza; levadura, polvos de hornear; sal, productos para sazonar, especias, hierbas en conserva; vinagre, salsas y otros condimentos; hielo.

Nota explicativa

La clase 30 comprende principalmente los productos alimenticios de origen vegetal, excepto las frutas, verduras, hortalizas y legumbres preparados o en conserva para su consumo, así como los aditivos para realzar el sabor de los alimentos.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té;
- los cereales preparados para la alimentación humana, por ejemplo: los copos de avena, los chips de maíz, la cebada mondada, el bulgur, el muesli;
- las pizzas, las tartas saladas, los sándwiches;
- los frutos secos recubiertos de chocolate;
- los aromatizantes alimenticios o para bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- la sal para uso industrial (cl. 1);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los suplementos alimenticios (cl. 5);
- las infusiones medicinales, y los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- la levadura para uso farmacéutico (cl. 5), la levadura para la alimentación animal (cl. 31);
- las bebidas lácteas con sabor a café, cacao, chocolate o té (cl. 29);
- las sopas, los caldos (cl. 29);
- las hierbas frescas (cl. 31);
- los alimentos para animales (cl. 31);
- los cereales sin procesar (cl. 31).

N° de base	Indication	Indicación
300216	additifs de gluten à usage culinaire	aditivos de gluten para uso culinario
300230	ail émincé [condiment]	ajo molido [condimento]

300002	algues [condiments]	algas [condimentos]
300144	aliments à base d'avoine	alimentos a base de avena
300065	amidon à usage alimentaire / fécule à usage alimentaire	almidón para uso alimenticio / fécula para uso alimenticio
300006	anis [grains]	anís [semillas]
300007	anis étoilé	anís estrellado
300130	aromatisants à la vanille à usage culinaire	aromatizantes de vainilla para uso culinario / saborizantes de vainilla para uso culinario
300140	arômes alimentaires	aromatizantes alimenticios / saborizantes alimenticios
300010	arômes de café	aromatizantes de café / saborizantes de café
300141	arômes pour boissons	aromatizantes para bebidas / saborizantes para bebidas
300070	arômes pour gâteaux	aromatizantes para productos de pastelería y repostería / saborizantes para productos de pastelería y repostería
300317	aspartame à usage culinaire	aspartamo para uso culinario
300012	assaisonnements	productos para sazonar
300142	avoine écachée	avena molida
300143	avoine mondée	avena mondada
300231	baozi	baozi
300218	barres de céréales	barras de cereales
300214	barres de céréales hyperprotéinées	barritas de cereales ricas en proteínas
300147	bâtons de réglisse [confiserie]	barritas de regaliz [productos de confitería]
300250	bibimbap [riz mélangé à du bœuf et des légumes]	bibimbap [arroz mezclado con ternera y verduras]
300200	bicarbonate de soude pour la cuisson	bicarbonato de soda para uso culinario / bicarbonato de sosa para uso culinario
300015	biscottes	biscotes
300268	biscuits au riz	galletas saladas de arroz
300017	biscuits de malt	galletas de malta
300321	biscuits fourrés	galletas rellenas
300174	biscuits salés	galletas saladas [crackers]
300016	biscuits*	galletas*

300150	boissons à base de cacao	bebidas a base de cacao
300149	boissons à base de café	bebidas a base de café
300248	boissons à base de camomille	bebidas a base de manzanilla
300151	boissons à base de chocolat	bebidas a base de chocolate
300187	boissons à base de thé	bebidas a base de té
300020	bonbons	golosinas / caramelos
300019	bonbons à la menthe	caramelos de menta / dulces de menta
300271	bonbons pour rafraîchir l'haleine	pastillas de menta para refrescar el aliento
300197	bouillie de farine de maïs à l'eau ou au lait	papilla de harina de maíz con agua o leche [hominy] / hominy [maíz descascarillado] / maíz descascarillado [hominy]
300243	boulettes de pâte à base de farine	bolas de masa guisada a base de harina
300259	boulgour	bulgur
300023	brioches	brioches / bollos
300237	burritos	burritos mexicanos
300024	cacao	cacao
300083	cacao au lait	cacao con leche
300026	café	café
300084	café au lait	café con leche
300030	cannelle [épice]	canela [especia]
300031	câpres	alcaparras
300286	capsules remplies de café	cápsulas de café llenas
300032	caramels [bonbons]	caramelos blandos
300324	cardamome [épice]	cardamomo [especia]
300189	chapelure	pan rallado / pan molido
300208	cheeseburgers [sandwichs]	hamburguesas con queso [sándwiches]
300036	chicorée [succédané du café]	achicoria [sucedáneo del café]
300293	chips de pomme de terre enrobées de chocolat	patatas chips recubiertas de chocolate / papas chips recubiertas de chocolate
300038	chocolat	chocolate

300085	chocolat au lait [boisson]	chocolate con leche [bebida]
300296	chocolats à la liqueur	bombones con licor
300162	chow-chow [condiment]	chow-chow [condimento]
300182	chutneys [condiments]	chutney [condimento]
300318	cire d'abeille comestible	cera de abeja comestible
300040	clous de girofle	clavo [especia]
300041	condiments	condimentos
300042	confiserie / sucreries	productos de confitería / dulces
300138	confiserie à base d'amandes	productos de confitería a base de almendras
300139	confiserie à base d'arachides	productos de confitería a base de cacahuetes / productos de confitería a base de cacahuate / productos de confitería a base de maní
300267	confiseries à base de fruits	productos de confitería a base de frutas
300205	confiseries sous forme de mousses	productos de confitería en forma de mousses
300249	confiture de lait	dulce de leche
300270	copeaux de glace aux haricots rouges sucrés	hielo picado con alubias rojas dulces / hielo picado con frijoles rojos dulces
300206	coulis de fruits [sauces]	coulis de frutas [salsas]
300163	couscous	cuscús
300175	crème anglaise	crema inglesa
300329	crème au beurre [glaçage]	crema de mantequilla [glaseado] / crema de manteca [glaseado]
300282	crème brûlée	crème brûlée / crema quemada
300215	crème de tartre à usage culinaire	crémor tártaro para uso culinario
300046	crèmes glacées	helados cremosos
300047	crêpes [alimentation]	creps [filloas] / panqueques / tortitas
300302	cristaux aromatisés pour la préparation de gelée anglaise [jelly]	cristales de gelatina aromatizados para hacer productos de confitería de gelatina
300279	croissants	cruasanes
300264	croûtons	tostones [pan frito] / picatostes / crutones
300051	curcuma*	cúrcuma*

300033	curry [épice] / cari [épice]	curry [especias]
300225	décorations au chocolat pour gâteaux	decoraciones de chocolate para pasteles
300311	doenjang [condiment]	doenjang [condimento]
300287	eau de fleur d'oranger à usage alimentaire	agua de azahar para uso alimenticio
300169	eau de mer pour la cuisine	agua de mar para uso culinario
300327	eaux florales à usage culinaire	aguas florales para uso culinario
300315	édulcorants artificiels à usage culinaire	edulcorantes artificiales para uso culinario
300053	édulcorants naturels	edulcorantes naturales
300195	en-cas à base de céréales	refrigerios a base de cereales
300196	en-cas à base de riz	refrigerios a base de arroz
300050	épaississants pour la cuisson de produits alimentaires	espesantes para uso culinario
300306	épeautre transformé	espelta procesada
300054	épices	especias
300048	essences pour produits alimentaires	esencias para alimentos
300164	extraits de malt pour l'alimentation	extractos de malta para uso alimenticio
300061	farine d'orge	harina de cebada
300326	farine de fèves	harina de habas
300058	farine de haricots	harina de alubias / harina de frijoles / harina de porotos
300059	farine de maïs	harina de maíz
300060	farine de moutarde	harina de mostaza
300114	farine de pommes de terre*	harina de patata* / harina de papa*
300261	farine de sarrasin	harina de trigo sarraceno
300062	farine de soja	harina de soja / harina de soya
300128	farine de tapioca*	harina de tapioca*
300229	farines de fruits à coque	harina de frutos secos
300057	farines*	harinas*
300066	ferments pour pâtes	fermentos para masas para hornear
300063	fleur de farine / farine de blé	harina de flor / harina de trigo
300221	fleurs ou feuilles en tant que succédanés de thé	sucedáneos del té a base de flores u hojas

300145	flocons d'avoine	copos de avena / hojuelas de avena
300161	flocons de céréales séchées	copos de cereales secos / hojuelas de cereales secos
300043	flocons de maïs / corn flakes / paillettes de maïs	copos de maíz / hojuelas de maíz
300067	fondants [confiserie]	pasta de azúcar [producto de confitería]
300227	fruits à coque enrobés de chocolat	frutos secos recubiertos de chocolate
300265	galettes à base de pommes de terre	panes planos a base de patata
300269	galettes kimchi	tortitas de kimchi
300235	galettes salées	tortitas saladas
300029	gâteaux	pasteles* / tortas [pasteles]
300178	gâteaux de riz	pastelitos de arroz
300022	gaufres / bricelets	gofres / barquillos / conos [barquillos]
300284	gaufrettes de papier comestible	obleas de papel comestible
300168	gelée royale*	jalea real*
300213	germes de blé pour l'alimentation humaine	germen de trigo para la alimentación humana
300073	gingembre moulu	jengibre molido
300245	glaçages brillants	glaseados brillantes
300203	glaçages pour gâteaux	preparaciones para glasear pasteles
300076	glace à rafraîchir	hielo*
300075	glace brute, naturelle ou artificielle	hielo natural o artificial
300136	glaces alimentaires	helados / nieves [helados]
300254	glaçons	cubitos de hielo
300077	glucose à usage culinaire	glucosa para uso culinario
300078	gluten préparé pour l'alimentation	gluten preparado en forma de producto alimenticio
300301	gnocchis	ñoquis
300312	gochujang	gochujang
300272	gommes à mâcher pour rafraîchir l'haleine	gomas de mascar para refrescar el aliento
300035	gommes à mâcher*	gomas de mascar* / chicles*
300305	graines de chanvre transformées [assaisonnements]	semillas de cáñamo procesadas [productos para sazonar]

300304	graines de courges transformées [assaisonnements]	semillas de calabaza procesadas [productos para sazonar]
300212	graines de lin à usage culinaire [assaisonnements]	semillas de lino para uso culinario [productos para sazonar] / linaza para la alimentación humana [productos para sazonar]
300256	graines de sésame [assaisonnements]	semillas de sésamo [productos para sazonar]
300255	graines transformées utilisées en tant qu'assaisonnements	semillas procesadas en cuanto productos para sazonar
300027	grains de café non torréfiés	café en grano sin tostar
300320	grains de café torréfiés	granos de café tostados
300146	gruau d'avoine	sémola de avena
300080	gruaux pour l'alimentation humaine	grañones para la alimentación humana
300310	grué de cacao	nibs de cacao
300191	halvas	halvas
300290	harissa [condiment]	harissa [condimento]
300201	herbes potagères conservées [assaisonnements]	hierbas aromáticas en conserva [productos para sazonar]
300253	hot-dogs	perritos calientes / perros calientes
300009	infusions autres qu'infusions médicinales	infusiones que no sean infusiones medicinales
300233	jiaozi	jiaozi
300303	jus de citron cristallisé [assaisonnement]	zumo de limón cristalizado [productos para sazonar]
300082	ketchup [sauce]	kétchup [salsa]
300313	kimbap	kimbap
300299	kombucha	kombucha
300277	laksa	laksa
300086	levain	fermento [levadura]
300298	levure pour la fabrication de bière	levadura para elaborar cerveza
300087	levure*	levadura*
300074	liants pour crèmes glacées	espesantes para helados cremosos
300088	liants pour saucisses / liaisons pour saucisses	aglutinantes para salchichas
300090	macaronis	macarrones [pastas alimenticias]

300089	macarons [pâtisserie]	macarons [pastelería]
300092	maïs grillé	maíz tostado
300091	maïs moulu	maíz molido
300165	malt pour l'alimentation humaine	malta para la alimentación humana
300094	maltose	maltosa
300207	marinades	adobos
300039	massepain	mazapán
300172	mayonnaises	mayonesa
300095	mélasse	melaza
300097	menthe pour la confiserie	menta para productos de confitería
300098	miel	miel
300194	miso	miso
300204	mousses au chocolat	mousse de chocolate
300101	moutarde	mostaza
300177	muesli	muesli
300314	nids d'abeille comestibles	panales comestibles
300102	noix de muscade [épice]	nuez moscada [especia]
300289	nougat	turrón
300103	nouilles	fideos
300274	nouilles soba	fideos soba
300273	nouilles udon	fideos udon
300251	onigiri	onigiri
300322	or comestible pour la décoration de nourriture et de boissons	oro comestible para decorar alimentos y bebidas
300105	orge égrugé	cebada molida
300100	orge mondé	cebada mondada
300013	pain azyme	pan ácimo / pan ázimo
300055	pain d'épice	pan de especias / pan de jengibre
300275	pain sans gluten	pan sin gluten
300093	pain*	pan*

300280	pains au chocolat / chocolatines	napolitanas de chocolate / chocolatines de hojaldre
300239	papier comestible	papel comestible
300240	papier de riz comestible	papel de arroz comestible
300107	pastilles [confiserie]	pastillas [productos de confitería]
300220	pâte à cuire	masa para hornear
300236	pâte à galettes salées	mezclas para tortitas saladas
300072	pâte à gâteaux	mezclas pasteleras
300323	pâte à sucre pour la confiserie	pasta de azúcar para confitería
300222	pâte à tarte	masa de pastelería
300004	pâte d'amandes	pasta de almendras
300291	pâte de gingembre [assaisonnement]	pasta de jengibre [producto para sazonar]
300232	pâte de riz à usage culinaire	pasta de arroz para uso culinario
300283	pâtes à frire	masa para rebozar / masa para freír
300133	pâtés à la viande	pasteles de carne [empanadas de carne] / empanadas de carne [pasteles de carne]
300241	pâtes à tartiner à base de chocolat	pastas para untar a base de chocolate
300242	pâtes à tartiner au chocolat contenant des fruits à coque	pastas para untar a base de chocolate con frutos secos
300003	pâtes alimentaires	pastas alimenticias
300176	pâtes de fruits [confiserie]	pasta de frutas [producto de confitería] / gomitas [productos de confitería]
300134	pâtés en croûte	patés en costra
300108	pâtisseries	productos de pastelería
300300	pâtisseries danoises	productos de pastelería danesa
300224	pelmeni	pelmeni
300209	pesto	pesto
300308	petit épeautre transformé	espelta pequeña procesada
300068	petits fours	petits fours
300110	petits pains	panecillos
300109	petits-beurre	galletas de mantequilla / galletas [petits-beurre]
300257	piccalilli	picalilli [encurtido]

300111	piments [assaisonnements]	pimentón [producto para sazonar] / ajíes [productos para sazonar] / chiles [productos para sazonar] / páprika [producto para sazonar]
300112	pizzas	pizzas
300246	plats lyophilisés dont le riz est l'ingrédient principal	platos liofilizados cuyo ingrediente principal es el arroz
300247	plats lyophilisés dont les pâtes alimentaires sont l'ingrédient principal	platos liofilizados cuyo ingrediente principal son las pastas alimenticias
300113	poivre	pimienta
300044	pop-corn	palomitas de maíz / rosetas de maíz
300115	poudings	pudines / budines
300309	poudings au lait	pudines de leche
300199	poudre à lever	polvos de hornear
300071	poudre pour gâteaux	polvos para productos de pastelería y repostería
300137	poudres pour la préparation de crèmes glacées	polvos para hacer helados cremosos
300116	pralines	pralinés / bombones de chocolate / garrapiñadas
300011	préparations aromatiques à usage alimentaire	preparaciones aromáticas para uso alimenticio
300210	préparations de glaçage pour jambons	preparaciones para glasear jamón
300034	préparations faites de céréales	preparaciones a base de cereales
300028	préparations végétales remplaçant le café	preparaciones vegetales utilizadas como sucedáneos del café
300135	produits pour attendrir la viande à usage culinaire	productos de ablandar carne para uso culinario
300045	produits pour stabiliser la crème fouettée	estabilizantes para nata montada / estabilizantes para crema batida
300278	profiteroles	profiteroles
300166	propolis*	propóleos*
300056	quatre-épices	pimienta de Jamaica
300192	quiches	quiches
300258	quinoa transformé	quinoa procesada
300234	ramen	ramen
300117	ravioli	raviolis / ravioles
300118	réglisse [confiserie]	regaliz [productos de confitería]

300167	relish [condiment]	relish [condimento] / salsa de pepinillos dulces [relish]
300202	repas préparés à base de nouilles	comidas preparadas a base de fideos
300307	repas préparés à base de nouilles pour tout-petits	comidas preparadas a base de fideos para niños pequeños
300228	riz au lait	arroz con leche
300252	riz instantané	arroz instantáneo
300238	riz préparé roulé dans une feuille d'algue	arroz preparado enrollado en hojas de algas
300119	riz*	arroz*
300285	rocher coco	cocadas / rocas de coco
300183	rouleaux de printemps	rollitos de primavera / rollitos primavera
300316	saccharine à usage culinaire	sacarina para uso culinario
300120	safran [assaisonnement]	azafrán [productos para sazonar]
300121	sagou	sagú
300106	sandwiches	sándwiches / bocadillos y emparedados
300260	sarrasin transformé	trigo sarraceno procesado
300262	sauce à la canneberge [condiment]	salsa de arándanos rojos [condimento]
300263	sauce aux pommes [condiment]	salsa de manzana
300328	sauce hollandaise	salsa holandesa
300179	sauce piquante de soja	salsa de soja / salsa de soya
300171	sauce tomate	salsa de tomate
300122	sauces [condiments]	salsas [condimentos]
300188	sauces à salade	aliños para ensalada / aderezos para ensalada
300193	sauces au jus de viande	salsas a base de jugo de carne
300217	sauces pour pâtes alimentaires	salsas para pastas alimenticias
300123	sel de céleri	sal de apio
300049	sel de cuisine	sal de cocina
300014	sel pour conserver les aliments	sal para conservar alimentos
300124	semoule	sémola
300198	semoule de maïs	sémola de maíz descascarillado
300244	sirop d'agave [édulcorant naturel]	sirope de agave [edulcorante natural]

300096	sirop de mélasse	jarabe de melaza / sirope de melaza
300125	sorbets [glaces alimentaires]	sorbetes [helados]
300126	spaghetti	espaguetis
300297	succédanés de cacao	sucedáneos de cacao
300152	succédanés de café	sucedáneos del café
300319	succédanés de sucre à usage culinaire	sucedáneos del azúcar para uso culinario
300295	succédanés de thé	sucedáneos del té
300288	sucettes glacées	polos y polos flash / bolis y paletas de hielo
300153	sucre candi*	azúcar candi* / azúcar piedra
300219	sucre de palme	azúcar de palma
300069	sucre*	azúcar*
300008	sucreries pour la décoration d'arbres de Noël	productos de confitería para decorar árboles de Navidad
300226	sucreries pour la décoration de gâteaux	decoraciones de azúcar para pasteles
300325	sumac [épice]	sumac [especia]
300170	sushi	sushi
300190	taboulé	tabulé
300184	tacos	tacos [alimentos]
300276	tamarin [condiment]	tamarindo [condimento]
300127	tapioca	tapioca
300129	tartes	tartas
300292	thé au lait	bebidas de té con leche
300281	thé de varech	té de algas kombu
300186	thé glacé [boissons à base de thé]	té helado [bebidas a base de té]
300037	thé*	té*
300294	tisanes*	tisanas
300185	tortillas	tortillas de harina o maíz
300104	tourtes	tartas saladas / empanadas
300132	vermicelles	fideos vermicelli
300148	vinaigre de bière	vinagre de cerveza

300081	vinaigres	vinagres
300181	yaourt glacé [glaces alimentaires]	yogur helado [helado cremoso]

Classe 31

Produits agricoles, aquacoles, horticoles et forestiers à l'état brut et non transformés; graines et semences brutes et non transformées; fruits et légumes frais, herbes aromatiques fraîches; plantes et fleurs naturelles; bulbes, semis et semences; animaux vivants; produits alimentaires et boissons pour animaux; malt.

Note explicative

La classe 31 comprend essentiellement les produits de la terre et de la mer n'ayant subi aucune préparation pour la consommation, les animaux vivants et les plantes vivantes ainsi que les aliments pour animaux.

Cette classe comprend notamment :

- les céréales non transformées, le riz non transformé;
- les fruits et légumes frais, également lavés ou cirés;
- les résidus d'origine végétale;
- les algues non transformées;
- les grumes;
- les œufs à couver;
- les truffes et champignons frais;
- les litières pour animaux, par exemple : le sable aromatique, le papier sablé pour animaux de compagnie.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cultures de micro-organismes et les sangsues à usage médical (cl. 5);
- les compléments alimentaires et les aliments médicamenteux pour animaux (cl. 5);
- les bois mi-ouvrés (cl. 19);
- les amorces artificielles pour la pêche (cl. 28);
- le tabac (cl. 34).

Clase 31

Productos agrícolas, acuícolas, hortícolas y forestales en bruto y sin procesar; granos y semillas en bruto o sin procesar; frutas y verduras, hortalizas y legumbres frescas, hierbas aromáticas frescas; plantas y flores naturales; bulbos, plantones y semillas para plantar; animales vivos; productos alimenticios y bebidas para animales; malta.

Nota explicativa

La clase 31 comprende principalmente los productos de la tierra y del mar que no hayan sido procesados para su consumo, los animales vivos y las plantas vivas, así como los alimentos para animales.

Esta clase comprende en particular:

- los cereales sin procesar, el arroz sin procesar;
- las frutas, verduras, hortalizas y legumbres frescas, incluso lavadas o enceradas;
- los residuos de origen vegetal;
- las algas sin procesar;
- la madera sin desbastar;
- los huevos fertilizados para incubar;
- las trufas y los champiñones frescos;
- la arena higiénica para animales, por ejemplo: la arena aromática, el papel granulado para lechos de animales de compañía.

Esta clase no comprende en particular:

- los cultivos de microorganismos y las sanguijuelas para uso médico (cl. 5);
- los suplementos alimenticios y los alimentos medicinales para animales (cl. 5);
- la madera semielaborada (cl. 19);
- los cebos de pesca artificiales (cl. 28);
- el tabaco (cl. 34).

N° de base	Indication	Indicación
310002	agrumes frais	cítricos frescos
310158	ail frais	ajos frescos
310124	algarobilla [aliments pour animaux]	algarrobilla [alimentos para animales]

310003	algues non transformées pour l'alimentation humaine ou animale	algas sin procesar para la alimentación humana o animal
310007	aliments pour animaux / produits alimentaires pour animaux	alimentos para animales / productos alimenticios para animales
310035	aliments pour oiseaux	alimentos para pájaros
310125	amandes [fruits]	almendras [frutos]
310162	anchois vivants	anchoas vivas
310005	animaux de ménagerie	animales de zoológico
310006	animaux vivants	animales vivos
310169	appâts lyophilisés pour la pêche	cebos liofilizados para la pesca
310132	appâts vivants pour la pêche	carnadas vivas para la pesca
310126	arachides fraîches	cacahuetes frescos / cacahuates frescos / maníes frescos
310008	arbres [végétaux]	árboles [plantas]
310009	arbres de Noël*	árboles de Navidad*
310011	arbustes	arbustos
310153	artichauts frais	alcachofas frescas
310185	avocats frais	aguacates frescos
310012	avoine*	avena*
310131	bagasses de canne à sucre à l'état brut	bagazo de caña de azúcar en bruto
310064	baies de genévrier	bayas de enebro
310013	baies fraîches	bayas frescas
310015	betteraves fraîches	remolachas frescas
310031	biscuits pour chiens	galletas para perros
310025	blanc de champignon [semis]	micelio de hongos para la reproducción
310061	blé / froment	trigo / trigo candeal
310017	bois bruts	madera en bruto
310019	bois en grume	madera sin desbastar
310142	boissons pour animaux de compagnie	bebidas para animales de compañía
310174	cannabis non transformé	cánnabis sin procesar

310021	cannes à sucre	caña de azúcar
310022	caroubes brutes	algarrobas en bruto
310167	carpes koï vivantes	carpas koi vivas
310023	céréales en grains non travaillés	semillas de cereales sin procesar
310024	champignons frais	champiñones frescos / hongos frescos / setas frescas
310027	châtaignes fraîches / marrons frais	castañas frescas
310028	chaux pour fourrage	cal de forraje
310030	chicorée fraîche	achicorias frescas
310032	citrons frais	limones frescos
310161	compositions de fruits frais	arreglos de fruta fresca
310145	concombres de mer vivants	pepinos de mar vivos
310037	concombres frais	pepinos frescos
310038	cônes de houblon non transformés	conos de lúpulo sin procesar
310039	confits [aliments pour animaux]	afrecho para la alimentación animal / salvado para la alimentación animal
310018	copeaux de bois pour la fabrication de pâte de bois / copeaux pour la fabrication de pâte de bois	virutas de madera para fabricar pasta de madera / virutas para fabricar pasta de madera
310183	copeaux de bois pour litières d'animaux	virutas de madera para lechos de animales
310040	copra	copra
310033	coques de noix de coco	cáscara de coco
310041	coquillages vivants	mariscos vivos
310159	courges à la moelle fraîches	calabacines frescos
310043	courges fraîches	calabazas frescas
310044	couronnes en fleurs naturelles	coronas de flores naturales
310134	crustacés vivants	crustáceos vivos
310184	dattes fraîches	dátiles frescos
310049	drêches	residuos de cebada para fabricar cervezas
310139	écorces brutes	cortezas en bruto [árboles]
310133	écrevisses vivantes	cangrejos de río vivos
310178	épeautre non transformé	espelta sin procesar

310149	épinards frais	espinacas frescas
310164	épis de maïs doux non transformés [décortiqués ou non]	mazorcas de maíz dulce sin procesar [desgranadas o no]
310127	farine d'arachides pour animaux	harina de cacahuete para animales / harina de cacahuate para animales / harina de maní para animales
310079	farine de lin [fourrage]	harina de lino [pienso]
310151	farine de lin pour l'alimentation animale	harina de linaza para la alimentación animal
310143	farine de poisson pour l'alimentation animale	harina de pescado para la alimentación animal
310053	farine de riz [fourrage]	harina de arroz [pienso]
310088	farines pour animaux	harinas para animales
310020	fèves brutes de cacao	granos de cacao sin procesar
310054	fèves et haricots frais	alubias y judías frescas
310170	fleurs comestibles fraîches	flores comestibles frescas
310055	fleurs naturelles	flores naturales
310056	fleurs séchées pour la décoration	flores secas para decorar
310058	foin	heno
310175	fouets de sauna en bouleau	manojos de abedul para la sauna
310060	fourrages / pâture / aliments pour bestiaux / aliments pour le bétail	piensos / forraje / pastos [alimentos para el ganado] / alimentos para el ganado
310004	fruits à coque non transformés	frutos secos sin procesar
310182	fruits du caféier non transformés	frutos de café sin procesar
310062	fruits frais	fruta fresca
310063	gazon naturel	césped natural / pasto natural
310065	germes [botanique]	semillas [botánica]
310152	germes de blé pour l'alimentation animale	germen de trigo para la alimentación animal
310171	gingembre frais	jengibre fresco
310068	graines à planter / semences à planter	granos de siembra / semillas de siembra
310177	graines de chanvre non transformées	semillas de cáñamo sin procesar
310176	graines de courges non transformées	semillas de calabaza sin procesar

310160	graines de lin comestibles non transformées	semillas de lino comestibles sin procesar / linaza comestible sin procesar
310150	graines de lin pour l'alimentation animale	semillas de lino para la alimentación animal / linaza para la alimentación animal
310172	graines de soja fraîches	granos de soja frescos / granos de soya frescos
310066	grains [céréales]	granos [cereales]
310067	grains pour l'alimentation animale	granos para la alimentación animal
310069	gruaux pour la volaille	granos de cereales para aves de corral
310154	harengs vivants	arenques vivos
310179	herbe à chat [cataire]	hierba gatera
310070	herbes potagères fraîches	hierbas aromáticas frescas
310135	homards vivants	bogavantes vivos
310073	houblon non transformé	lúpulo sin procesar
310137	huîtres vivantes	ostras vivas
310163	insectes comestibles vivants	insectos comestibles vivos
310075	laitues fraîches / salades vertes [plantes] fraîches	lechugas frescas
310140	langoustes vivantes	langostas vivas
310042	légumes frais	verduras, hortalizas y legumbres frescas
310076	lentilles fraîches	lentejas frescas
310077	levure pour l'alimentation animale	levadura para la alimentación animal
310078	liège brut	corcho en bruto
310080	litières pour animaux	arena higiénica para animales
310082	maïs*	maíz*
310084	malt pour brasserie et distillerie	malta para elaborar cervezas y licores
310086	marc [résidu de fruits]	orujo [residuo de frutos]
310168	mollusques vivants	moluscos vivos
310136	moules vivantes	mejillones vivos
310087	noisettes fraîches	avellanas frescas
310034	noix de coco	cocos
310074	noix de cola / noix de kola	nueces de cola

310138	nourriture pour animaux de compagnie	alimentos para animales de compañía
310141	objets comestibles à mâcher pour animaux	objetos comestibles y masticables para animales
310045	œufs à couver	huevos fertilizados para incubar
310089	œufs de poissons	huevas
310090	œufs de vers à soie	huevos de gusano de seda
310091	oignons [bulbes de fleurs] / bulbes	bulbos de flores
310092	oignons frais	cebollas frescas
310093	olives fraîches	aceitunas frescas
310094	oranges fraîches	naranjas frescas
310095	orge*	cebada*
310096	orties	ortigas
310097	os de seiche pour oiseaux	huesos de sepia para pájaros
310099	paille [fourrage]	paja [forraje]
310098	paille [tiges de céréales]	paja [tallos de cereales] / paja [tallos de cereales] para camas de animales
310046	paillis [couverture d'humus]	pajote [cobertura de humus]
310100	palmes [feuilles de palmiers]	palmas [hojas de palmera]
310101	palmiers	palmeras
310146	papier sablé [litière] pour animaux de compagnie	papel granulado para lechos de animales de compañía
310102	pâtées	cebos [comida para el ganado]
310180	petit épeautre non transformé	espelta pequeña sin procesar
310104	pieds de vigne	vides
310106	piments [plantes]	pimientos [plantas]
310071	plantes	plantas
310148	plantes d'aloe vera	plantas de aloe vera
310173	plantes de cannabis	plantas de cánnabis
310107	plantes séchées pour la décoration	plantas secas para decorar
310072	plants	plantones
310108	poireaux frais	puerros frescos
310109	pois frais	guisantes frescos

310103	poissons vivants	peces
310057	pollen [matière première]	polen [materia prima]
310105	pommes de pin	piñas de pino
310110	pommes de terre fraîches	patatas frescas / papas frescas
310112	pouture	cebo con sustancias harinosas para el ganado
310050	produits de l'élevage	productos para la cría de animales
310052	produits pour l'engraissement des animaux	productos para el engorde de animales / productos para cebar animales
310111	produits pour la ponte de la volaille	productos de puesta para la avicultura
310165	quinoa non transformé	quinoa sin procesar
310029	racines de chicorée	raíces de achicoria
310114	racines pour l'alimentation animale	raíces comestibles para la alimentación animal
310115	raisins frais	uvas frescas
310048	résidus de distillerie [aliments pour animaux]	residuos de destilería para la alimentación animal
310129	résidus du traitement des grains de céréales pour l'alimentation animale	subproductos del procesamiento de cereales para la alimentación animal
310116	rhubarbe fraîche	ruibarbo fresco
310144	riz non travaillé	arroz sin procesar
310117	rosiers	rosales
310147	sable aromatique [litière] pour animaux de compagnie	arena aromática para lechos de animales de compañía
310181	sable pour toilettes pour animaux de compagnie	arena para bandejas higiénicas para animales de compañía
310156	sardines vivantes	sardinas vivas
310166	sarrasin non transformé	trigo sarraceno sin procesar
310155	saumons vivants	salmones vivos
310118	seigle	centeno
310014	sel pour le bétail	sal para el ganado
310120	sésame comestible non transformé	sésamo comestible sin procesar
310016	son de céréales	salvado de cereales

310059	substances alimentaires fortifiantes pour animaux / substances alimentaires fortifiantes pour les animaux / fourrages fortifiants	fortificantes para la alimentación animal / piensos fortificantes
310157	thons vivants	atunes vivos
310081	tourbe pour litières	turba para lechos de animales
310026	tourteaux	tortas oleaginosas para el ganado
310128	tourteaux d'arachides pour animaux	tortas de cacahuete para animales / tortas de cacahuate para animales / tortas de maní para animales
310036	tourteaux de colza	tortas de colza para el ganado
310083	tourteaux de maïs	tortas de maíz para el ganado
310010	troncs d'arbres	troncos de árbol
310121	truffes fraîches	trufas frescas
310119	vers à soie	gusanos de seda
310122	vinasse [résidu de vinification]	vinaza [residuos de la vinificación]
310123	volaille [animaux vivants]	aves de corral vivas

Classe 32

Bières; boissons sans alcool; eaux minérales et gazeuses; boissons à base de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons sans alcool.

Note explicative

La classe 32 comprend essentiellement les boissons sans alcool ainsi que les bières.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons désalcoolisées;
- les boissons rafraîchissantes sans alcool;
- les boissons à base de riz et de soja, autres que succédanés de lait;
- les boissons énergisantes, les boissons isotoniques, les boissons protéinées pour sportifs;
- les essences et extraits de fruits sans alcool pour faire des boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les boissons diététiques à usage médical (cl. 5);
- le jus de citron à usage culinaire, le jus de tomates pour la cuisine (cl. 29);
- les boissons lactées où le lait prédomine, les milk-shakes (cl. 29);
- les succédanés de lait, par exemple : lait d'amandes, lait de coco, lait d'arachides, lait de riz, lait de soja (cl. 29);
- les boissons à base de café, cacao, chocolat ou thé (cl. 30);
- les arômes pour boissons (cl. 30);
- les boissons pour animaux de compagnie (cl. 31);
- les boissons alcoolisées à l'exception des bières (cl. 33).

Clase 32

Cervezas; bebidas sin alcohol; aguas minerales y carbonatadas; bebidas a base de frutas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para elaborar bebidas sin alcohol.

Nota explicativa

La clase 32 comprende principalmente las bebidas sin alcohol, así como las cervezas.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas desalcoholizadas;
- las bebidas refrescantes sin alcohol;
- las bebidas a base de arroz y de soja, que no sean sucedáneos de la leche;
- las bebidas energéticas, las bebidas isotónicas, las bebidas enriquecidas con proteínas para deportistas;
- las esencias y extractos de frutas sin alcohol para elaborar bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- las bebidas dietéticas para uso médico (cl. 5);
- el zumo de limón para uso culinario, el jugo de tomate para uso culinario (cl. 29);
- las bebidas lacteadas en las que predomina la leche, los batidos de leche (cl. 29);
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja (cl. 29);
- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té (cl. 30);
- los aromatizantes para bebidas (cl. 30);
- las bebidas para animales de compañía (cl. 31);
- las bebidas alcohólicas, excepto cervezas (cl. 33).

N° de base	Indication	Indicación
320042	apéritifs sans alcool	aperitivos sin alcohol
320059	bière d'orge	cerveza de cebada
320003	bière de gingembre	cerveza de jengibre / bebida de jengibre
320004	bière de malt	cerveza de malta
320002	bières	cervezas

320071	bières au moût de raisin	cervezas a base de mosto de uva
320065	bières sans alcool	cervezas sin alcohol
320007	boissons à base de petit-lait	bebidas a base de suero de leche
320055	boissons à base de riz, autres que succédanés de lait	bebidas a base de arroz, que no sean sucedáneos de la leche
320053	boissons à base de soja, autres que succédanés de lait	bebidas a base de soja que no sean sucedáneos de la leche
320050	boissons de fruits ou de légumes mixés [smoothies] / smoothies [boissons de fruits ou de légumes mixés]	batidos de frutas u hortalizas / licuados de frutas u hortalizas
320006	boissons de fruits sans alcool	bebidas de frutas sin alcohol / bebidas de jugos de frutas sin alcohol / bebidas de zumos de frutas sin alcohol
320060	boissons énergisantes	bebidas energéticas
320045	boissons isotoniques	bebidas isotónicas
320054	boissons protéinées pour sportifs	bebidas enriquecidas con proteínas para deportistas
320058	boissons rafraîchissantes sans alcool	bebidas refrescantes sin alcohol / refrescos
320031	boissons sans alcool	bebidas sin alcohol
320049	boissons sans alcool à base de miel	bebidas sin alcohol a base de miel
320051	boissons sans alcool à l'aloe vera	bebidas de aloe vera sin alcohol
320056	boissons sans alcool aromatisées au café	bebidas sin alcohol con sabor a café
320057	boissons sans alcool aromatisées au thé	bebidas sin alcohol con sabor a té
320070	boissons sans alcool au vinaigre de fruits	bebidas sin alcohol a base de vinagre de frutas
320061	boissons sans alcool aux fruits séchés	bebidas de frutas secas sin alcohol
320047	cidre sans alcool	sidra sin alcohol
320052	cocktails à base de bière	cócteles a base de cerveza
320064	cocktails à base de bière sans alcool	cócteles a base de cerveza sin alcohol
320043	cocktails sans alcool	cócteles sin alcohol
320017	eau de Seltz	agua de Seltz
320035	eau gazéifiée / eau gazéifiée par adjonction de gaz carbonique	aguas gaseosas / aguas carbonatadas
320012	eaux [boissons]	aguas [bebidas]
320018	eaux de table	aguas de mesa

320014	eaux lithinées	agua de litines
320015	eaux minérales [boissons]	aguas minerales [bebidas]
320009	essences sans alcool pour faire des boissons	esencias sin alcohol para elaborar bebidas
320001	extraits de fruits sans alcool	extractos de frutas sin alcohol
320021	extraits de houblon pour la fabrication de la bière	extractos de lúpulo para elaborar cervezas
320068	granulés de houblon pour le brassage de la bière	gránulos de lúpulo para elaborar cerveza
320067	houblon congelé pour le brassage de la bière	lúpulo congelado para elaborar cerveza
320069	houblon séché pour le brassage de la bière	lúpulo seco para elaborar cerveza
320010	jus de fruits	zumos de frutas / jugos de frutas
320030	jus de tomates [boissons]	zumo de tomate [bebida] / jugo de tomate [bebida]
320022	jus végétaux [boissons]	zumos vegetales [bebidas] / jugos vegetales [bebidas]
320048	kwas	kvas
320020	limonades	limonadas
320063	mélanges secs à base d'amidon pour faire des boissons	mezclas secas a base de almidón para elaborar bebidas
320005	moût de bière	mosto de cerveza
320025	moût de malt	mosto de malta
320026	moût de raisin	mosto de uva
320019	moûts	mostos
320044	nectars de fruits	néctares de frutas sin alcohol
320027	orgeat	horchata
320062	panaché	cerveza con limonada / clara
320033	pastilles pour boissons gazeuses	pastillas para bebidas gaseosas
320034	poudres pour boissons gazeuses	polvos para elaborar bebidas gaseosas
320066	poudres pour faire des boissons rafraîchissantes sans alcool	polvos para elaborar bebidas refrescantes sin alcohol / polvos para elaborar refrescos
320008	préparations pour faire des boissons sans alcool	preparaciones para elaborar bebidas sin alcohol
320013	préparations pour la fabrication d'eau gazéifiée / préparations pour la fabrication d'eau gazéifiée par adjonction de gaz carbonique	preparaciones para elaborar aguas gaseosas / preparaciones para elaborar aguas carbonatadas
320041	salsepareille [boisson sans alcool]	zarzaparrilla [bebida sin alcohol]

320011	sirops pour boissons	siropes para bebidas
320023	sirops pour limonades	siropes para limonadas
320028	sodas	sodas [aguas]
320029	sorbets [boissons]	sorbetes [bebidas]

Classe 33

Boissons alcoolisées à l'exception des bières; préparations alcoolisées pour faire des boissons.

Note explicative

La classe 33 comprend essentiellement les boissons, essences et extraits alcoolisés.

Cette classe comprend notamment :

- les vins, les vins de liqueurs;
- les cidres et poirés alcoolisés;
- les spiritueux, les liqueurs;
- les essences alcooliques, les extraits de fruits avec alcool, les amers (liqueurs).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les potions médicinales (cl. 5);
- les bières (cl. 32);
- les boissons désalcoolisées (cl. 32);
- les mélanges sans alcool utilisés pour préparer des boissons alcoolisées, par exemple : les boissons rafraîchissantes sans alcool, les sodas (cl. 32).

Clase 33

Bebidas alcohólicas, excepto cervezas; preparaciones alcohólicas para elaborar bebidas.

Nota explicativa

La clase 33 comprende principalmente bebidas, esencias y extractos alcohólicos.

Esta clase comprende en particular:

- los vinos, los vinos generosos;
- las sidras, la perada;
- las bebidas espirituosas, los licores;
- las esencias alcohólicas, los extractos de frutas alcohólicos, los amargos.

Esta clase no comprende en particular:

- las pociones medicinales (cl. 5);
- las cervezas (cl. 32);
- las bebidas desalcoholizadas (cl. 32);
- las mezclas sin alcohol utilizadas para preparar bebidas alcohólicas, por ejemplo: las bebidas refrescantes sin alcohol, las sodas (cl. 32).

N° de base	Indication	Indicación
330001	alcool de menthe	licor de menta / alcohol de menta
330032	alcool de riz	alcohol de arroz
330003	amers [liqueurs]	amargos [licores]
330004	anis [liqueur]	anís [licor]
330005	anisette	anisete
330006	apéritifs*	aperitivos*
330007	arak / arac [arack]	arac
330038	boissons à base de vin	bebidas a base de vino
330036	boissons alcoolisées à base de canne à sucre	bebidas alcohólicas a base de caña de azúcar
330026	boissons alcoolisées à l'exception des bières	bebidas alcohólicas, excepto cervezas
330031	boissons alcoolisées contenant des fruits	bebidas alcohólicas que contienen frutas
330035	boissons alcoolisées pré-mélangées autres qu'à base de bière	bebidas alcohólicas premezcladas que no sean a base de cerveza

330037	boissons d'alcool distillé à base de céréales	bebidas de alcohol destilado a base de cereales
330008	boissons distillées	bebidas destiladas
330042	boissons maltées, alcoolisées, brassées et aromatisées, à l'exception des bières	bebidas alcohólicas de malta fermentada aromatizadas, excepto cervezas
330009	cidres	sidras
330010	cocktails*	cócteles*
330011	curaçao	curaçao / curasao / curazao
330012	digestifs [liqueurs et spiritueux]	digestivos [licores y bebidas espirituosas]
330041	eaux pétillantes alcoolisées	aguas gaseosas con alcohol / aguas carbonatadas con alcohol
330019	eaux-de-vie de vin	brandy
330024	essences alcooliques	esencias alcohólicas
330025	extraits alcooliques	extractos alcohólicos
330002	extraits de fruits avec alcool	extractos de frutas con alcohol
330014	genièvre [eau-de-vie]	ginebra
330016	hydromel	aguamiel [hidromiel] / hidromiel [aguamiel]
330017	kirsch	kirsch
330015	liqueurs	licores
330040	makkoli	makkoli
330020	piquette	aguapié
330021	poiré	perada
330033	rhum	ron
330022	saké	sake
330039	soju	soju
330018	spiritueux	bebidas espirituosas
330043	vin de riz	vino de arroz
330013	vins	vinos
330034	vodka	vodka
330023	whisky	whisky

Classe 34

Tabac et succédanés du tabac; cigarettes et cigares; cigarettes électroniques et vaporisateurs oraux pour fumeurs; articles pour fumeurs; allumettes.

Note explicative

La classe 34 comprend essentiellement le tabac et les articles utilisés pour fumer ainsi que certains accessoires et contenants liés à leur consommation.

Cette classe comprend notamment :

- les succédanés du tabac non à usage médical;
- les arômes à utiliser dans des cigarettes électroniques ou dans les vaporisateurs oraux pour fumeurs;
- les herbes à fumer;
- le tabac à priser;
- certains accessoires et contenants liés à la consommation de tabac et articles pour fumer, par exemple : les briquets pour fumeurs, les cendriers pour fumeurs, les pots à tabac, les tabatières, les boîtes à cigares pourvues d'un humidificateur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cigarettes sans tabac à usage médical (cl. 5);
- les batteries et chargeurs pour cigarettes électroniques (cl. 9);
- les cendriers pour automobiles (cl. 12).

Clase 34

Tabaco y sucedáneos del tabaco; cigarrillos y puros; cigarrillos electrónicos y vaporizadores bucales para fumadores; artículos para fumadores; cerillas.

Nota explicativa

La clase 34 comprende principalmente el tabaco y los artículos para fumar, así como ciertos accesorios y recipientes relacionados con su uso.

Esta clase comprende en particular:

- los sucedáneos del tabaco que no sean para uso médico;
- los aromatizantes para cigarrillos electrónicos o para vaporizadores bucales para fumadores;
- las hierbas para fumar;
- el rapé (tabaco en polvo);
- ciertos accesorios y recipientes relacionados con el consumo de tabaco y artículos para fumar, por ejemplo: los encendedores para fumadores, los ceniceros para fumadores, los botes para tabaco, las tabaqueras (cajas para rapé), las cajas con humidificador para puros.

Esta clase no comprende en particular:

- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5);
- las baterías y los cargadores de cigarrillos electrónicos (cl. 9);
- los ceniceros para automóviles (cl. 12).

N° de base	Indication	Indicación
340001	allumettes	fósforos / cerillas / cerillos
340021	appareils de poche à rouler les cigarettes	aparatos de bolsillo para liar cigarrillos / aparatos de bolsillo para liar cigarros [cigarrillos]
340043	arômes à utiliser dans des cigarettes électroniques	aromatizantes para cigarrillos electrónicos / saborizantes para cigarrillos electrónicos
340042	arômes pour le tabac	aromatizantes para tabaco / saborizantes para tabaco
340004	blagues à tabac	petacas para tabaco
340035	boîtes à allumettes	cajas para fósforos / cajas para cerillas / cajas para cerillos
340038	boîtes à cigares pourvues d'un humidificateur	cajas con humidificador para puros

340002	bouts d'ambre jaune pour fume-cigare et fume-cigarette	embocaduras de boquillas de ámbar amarillo para puros y cigarrillos / embocaduras de boquillas de ámbar amarillo para cigarros y cigarrillos
340005	bouts de cigarettes	boquillas de cigarrillo / boquillas de cigarro [cigarrillo]
340023	bouts pour fume-cigarette	embocaduras de boquillas para cigarrillos
340007	briquets pour fumeurs	encendedores para fumadores / mecheros [encendedores de bolsillo]
340010	cahiers de papier à cigarettes	librillos de papel de fumar
340036	cendriers pour fumeurs	ceniceros para fumadores
340013	cigares	puros
340019	cigarettes contenant des succédanés du tabac non à usage médical	cigarrillos que contengan sucedáneos del tabaco que no sean para uso médico / cigarros [cigarrillos] que contengan sucedáneos del tabaco que no sean para uso médico
340039	cigarettes électroniques	cigarrillos electrónicos
340020	cigarettes*	cigarrillos* / cigarros [cigarrillos]
340025	cigarillos	puritos
340014	coupe-cigares	cortapuros
340037	crachoirs pour consommateurs de tabac	escupideras para consumidores de tabaco
340026	cure-pipes	limpiapipas
340046	dispositifs pour chauffer du tabac à inhaler	dispositivos para calentar tabaco de inhalar
340015	étuis à cigares / boîtes à cigares / coffrets à cigares / porte-cigares	pureras / cajas para puros / cigarreras para puros / petacas para puros
340016	étuis à cigarettes / boîtes à cigarettes / porte-cigarettes	pitilleras / estuches para cigarrillos / petacas para cigarrillos
340006	filtres pour cigarettes	filtros para cigarrillos / filtros para cigarros [cigarrillos]
340017	fume-cigare	boquillas para puros
340022	fume-cigarette	boquillas para cigarrillos / boquillas para cigarros [cigarrillos]
340028	herbes à fumer*	hierbas para fumar*
340045	houkas	shishas / narguiles / hookahs
340044	mèches conçues pour briquets à cigarette	mechas diseñadas para encendedores de cigarrillos
340024	papier à cigarettes	papel de fumar

340011	papier absorbant pour la pipe	papel absorbente para pipas
340027	pierres à feu pour fumeurs	piedras de encendedor para fumadores / piedras de mechero para fumadores
340009	pipes	pipas
340031	porte-allumettes	fosforeras / cerilleros
340032	pots à tabac	botes para tabaco
340030	râteliers à pipes	portapipas / soportes para pipas
340008	réservoirs à gaz pour briquets	depósitos de gas para encendedores / depósitos de gas para mecheros [encendedores de bolsillo]
340047	sachets de nicotine en tant que succédanés du tabac, non à usage médical	bolsitas de nicotina en cuanto sucedáneos del tabaco, que no sean para uso médico
340040	solutions liquides pour cigarettes électroniques	soluciones líquidas para cigarrillos electrónicos
340003	tabac	tabaco
340012	tabac à chiquer	tabaco de mascar
340033	tabac à priser	rapé [tabaco en polvo]
340034	tabatières	tabaqueras [cajas para rapé]
340041	vaporisateurs oraux pour fumeurs	vaporizadores bucales para fumadores

Classe 35

Publicité; gestion, organisation et administration des affaires commerciales; travaux de bureau.

Note explicative

La classe 35 comprend essentiellement les services impliquant la gestion, l'exploitation, l'organisation et l'administration commerciale d'une entreprise commerciale ou industrielle ainsi que les services de publicité, de marketing et de promotion. Pour les besoins du classement, la vente de produits n'est pas considérée comme un service.

Cette classe comprend notamment :

Clase 35

Publicidad; gestión, organización y administración de negocios comerciales; trabajos de oficina.

Nota explicativa

La clase 35 comprende principalmente los servicios que implican la gestión, la explotación, la organización y la administración comercial de una empresa comercial o industrial, así como los servicios de publicidad, marketing y promoción. A fines de clasificación, la venta de productos no se considera un servicio.

Esta clase comprende en particular:

- le regroupement pour le compte de tiers de produits divers, à l'exception de leur transport, permettant aux clients de les voir et de les acheter commodément; ces services peuvent être assurés par des magasins de détail, par des magasins en gros, par l'intermédiaire de distributeurs automatiques, de catalogues de vente par correspondance ou par des moyens électroniques, par exemple : par l'intermédiaire de sites web ou d'émissions de télé-achat;
- les services de publicité, de marketing et de promotion, par exemple : la diffusion d'échantillons, le développement de concepts publicitaires, la rédaction et la publication de textes publicitaires;
- la décoration de vitrines;
- les services de relations publiques;
- la production d'émissions de télé-achat;
- l'organisation de foires commerciales et d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires;
- l'optimisation de moteurs de recherche à des fins de promotion de vente;
- les services d'assistance commerciale, par exemple : le recrutement de personnel, la négociation de contrats d'affaires pour des tiers, l'analyse du prix de revient, les services d'agences d'import-export;
- les services administratifs relatifs aux transactions commerciales et aux registres financiers, par exemple : la tenue de livres, l'établissement de relevés de comptes, les audits d'entreprises et l'audit comptable et financier, l'estimation en affaires commerciales, les services d'établissement et de dépôt de déclarations fiscales;
- l'administration commerciale de licences de produits et de services de tiers;
- les services comportant l'enregistrement, la transcription, la composition, la compilation ou la systématisation de communications écrites et d'enregistrements, de même que la compilation de données mathématiques ou statistiques;
- les travaux de bureau, par exemple : les services de programmation et de rappel de rendez-vous, la recherche de données dans des fichiers informatiques pour des tiers, les services de gestion informatisée de fichiers, les services de standard téléphonique.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- el agrupamiento, por cuenta de terceros, de una amplia gama de productos, excepto su transporte, para que los consumidores puedan verlos y adquirirlos con comodidad; estos servicios pueden ser prestados por comercios minoristas o mayoristas, distribuidores automáticos, catálogos de venta por correspondencia o medios de comunicación electrónicos, tales como sitios web o programas de televenta;
- los servicios de publicidad, de marketing y de promoción, por ejemplo, la distribución de muestras, el desarrollo de conceptos publicitarios, la redacción y publicación de textos publicitarios;
- la decoración de escaparates;
- los servicios de relaciones públicas;
- la producción de programas de televenta;
- la organización de ferias comerciales y de exposiciones con fines comerciales o publicitarios;
- la optimización de motores de búsqueda con fines de promoción de ventas;
- los servicios de asistencia comercial, por ejemplo: la selección de personal, la negociación de contratos de negocios para terceros, el análisis del precio de costo, los servicios de agencias de importación-exportación;
- los servicios administrativos relativos a transacciones de negocios y registros financieros, por ejemplo: la teneduría de libros, la elaboración de estados de cuenta, las auditorías empresariales, las auditorías contables y financieras, la valoración de negocios comerciales, la preparación y la presentación de declaraciones tributarias;
- la gestión comercial de licencias de productos y servicios de terceros;
- los servicios que comprenden el registro, la transcripción, la composición, la compilación o la sistematización de comunicaciones escritas y grabaciones, así como la compilación de datos matemáticos o estadísticos;
- los trabajos de oficina, por ejemplo: los servicios de programación y de recordatorio de citas, la búsqueda de datos en archivos informáticos para terceros, los servicios de gestión informática de archivos, los servicios de centrales telefónicas.

Esta clase no comprende en particular:

- les services financiers, par exemple : l'analyse financière, la gestion financière, le parrainage financier (cl. 36);
- la gérance de biens immobiliers (cl. 36);
- le courtage de valeurs boursières (cl. 36);
- les services de logistique en matière de transport (cl. 39);
- les audits en matière d'énergie (cl. 42);
- la conception graphique de matériel promotionnel (cl. 42);
- les services juridiques en rapport avec la négociation de contrats pour des tiers (cl. 45);
- la concession de licences de propriété intellectuelle, l'administration juridique de licences, la gérance de droits d'auteur (cl. 45);
- l'enregistrement de noms de domaine (cl. 45).

- los servicios financieros, por ejemplo: el análisis financiero, la gestión financiera, el patrocinio financiero (cl. 36);
- la administración de bienes inmuebles (cl. 36);
- el corretaje de valores bursátiles (cl. 36);
- los servicios logísticos de transporte (cl. 39);
- las auditorías sobre energía (cl. 42);
- el diseño gráfico de material promocional (cl. 42);
- los servicios jurídicos relacionados con la negociación de contratos para terceros (cl. 45);
- la concesión de licencias de propiedad intelectual, la administración jurídica de licencias, la gestión de derechos de autor (cl. 45);
- el registro de nombres de dominio (cl. 45).

N° de base	Indication	Indicación
350020	conseils en gestion d'affaires	consultoría sobre gestión empresarial
350171	abonnement à un service de télépéage pour des tiers	organización de suscripciones a servicios de telepeaje para terceros
350096	administration commerciale de licences de produits et de services de tiers	gestión comercial de licencias de productos y servicios de terceros
350131	administration de programmes de fidélisation de consommateurs	administración de programas de fidelización de consumidores
350128	administration de programmes pour grands voyageurs	administración de programas de viajero frecuente
350003	affichage publicitaire	fijación de carteles publicitarios
350025	aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles / aide à la direction d'entreprises industrielles ou commerciales	asistencia en la dirección de empresas comerciales o industriales
350001	aide à la gestion d'affaires	asistencia en gestión empresarial
350007	analyse du prix de revient	análisis del precio de costo
350154	assistance administrative pour répondre à des appels d'offres	asistencia administrativa para responder a convocatorias de licitación / asistencia administrativa para responder a solicitudes de propuestas [RFPs]
350144	audit comptable et financier	auditorías contables y financieras
350017	audits d'entreprises [analyses commerciales]	auditorías empresariales
350135	compilation d'index d'informations à des fins commerciales ou publicitaires	compilación de índices de información con fines comerciales o publicitarios
350080	compilation d'informations dans des bases de données informatiques	compilación de información en bases de datos informáticas

350015	comptabilité / tenue de livres	contabilidad / teneduría de libros
350139	conseils en communication [publicité]	consultoría sobre estrategias de comunicación [publicidad]
350138	conseils en communication [relations publiques]	consultoría sobre estrategias de comunicación [relaciones públicas]
350036	conseils en organisation d'affaires	consultoría sobre organización de negocios
350062	consultation professionnelle d'affaires	consultoría profesional sobre negocios comerciales
350046	décoration de vitrines	decoración de escaparates / decoración de vidrieras [escaparates]
350181	démarchage commercial pour des tiers	prospección de ventas para terceros
350023	démonstration de produits	demostración de productos
350189	développement d'études de marché	desarrollo de encuestas de mercado
350182	développement de concepts de marketing	desarrollo de conceptos de marketing
350121	développement de concepts publicitaires	desarrollo de conceptos publicitarios
350184	développement de stratégies d'organisation d'entreprises en matière de responsabilité sociétale des entreprises	desarrollo de estrategias de organización empresarial en relación con la responsabilidad social corporativa
350028	diffusion [distribution] d'échantillons	distribución de muestras
350008	diffusion de matériel publicitaire	difusión de material publicitario
350132	écriture de textes pour scénarios à des fins publicitaires	redacción de guiones publicitarios
350133	enregistrement de données et de communications écrites	registro de datos y de comunicaciones escritas
350149	enregistrement de listes de cadeaux	servicios de registro de listas de regalos
350190	enregistrement du transfert d'actions [travaux de bureau]	registro de la transferencia de acciones [trabajos de oficina]
350032	estimation en affaires commerciales	valoración de negocios comerciales
350073	établissement de déclarations fiscales	preparación de declaraciones tributarias
350016	établissement de relevés de comptes	elaboración de estados de cuenta
350100	établissement de statistiques	recopilación de estadísticas
350031	études de marché	estudios de mercado
350098	facturation	facturación
350122	gestion administrative externalisée d'entreprises	gestión administrativa externalizada para empresas

350078	gestion commerciale d'hôtels	gestión empresarial de hoteles
350124	gestion commerciale de programmes de remboursement pour des tiers	gestión comercial de planes de reembolso para terceros
350079	gestion des affaires d'artistes interprètes ou exécutants	gestión empresarial de artistas intérpretes o ejecutantes
350105	gestion des affaires de sportifs	gestión empresarial de deportistas
350191	gestion des coûts de projets de construction	servicios de gestión de costes de proyectos de construcción
350176	gestion informatisée d'archives et de fichiers médicaux	gestión informatizada de archivos y registros médicos
350151	gestion intérimaire d'entreprises	gestión empresarial interina
350033	investigations pour affaires	investigación comercial
350070	location d'espaces publicitaires	alquiler de espacios publicitarios
350174	location de caisses enregistreuses	alquiler de cajas registradoras
350089	location de distributeurs automatiques	alquiler de distribuidores automáticos / alquiler de máquinas expendedoras
350035	location de matériel publicitaire	alquiler de material publicitario
350125	location de panneaux publicitaires	alquiler de vallas publicitarias
350083	location de photocopieurs	alquiler de fotocopiadoras
350109	location de stands de vente	alquiler de puestos de venta
350087	location de temps publicitaire sur tout moyen de communication	alquiler de tiempo publicitario en medios de comunicación
350106	marketing / mercatique	marketing / mercadotecnia
350150	marketing ciblé	marketing selectivo
350180	marketing d'influence	marketing de influenciadores
350155	marketing dans le cadre de l'édition de logiciels	marketing en el marco de la edición de software
350187	marketing par placement de produits pour des tiers dans des environnements virtuels	marketing mediante la colocación de productos de terceros en entornos virtuales
350188	mise à disposition d'espaces de vente en ligne pour acheteurs et vendeurs de fichiers d'images numériques téléchargeables authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]	suministro de espacios de venta en línea para vendedores y compradores de archivos de imágenes digitales descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]
350120	mise à disposition d'espaces de vente en ligne pour acheteurs et vendeurs de produits et services	suministro de espacios de venta en línea para vendedores y compradores de productos y servicios

350119	mise à disposition d'informations commerciales par le biais de sites web	suministro de información comercial por sitios web
350065	mise à disposition d'informations d'affaires	suministro de información sobre negocios
350170	mise à disposition d'informations d'annuaires téléphoniques	suministro de información de guías telefónicas
350110	mise à disposition d'informations en matière de contacts d'affaires et commerciaux	suministro de información de contacto de comercios y empresas
350093	mise à disposition d'informations et de conseils commerciaux aux consommateurs en matière de choix de produits et de services	suministro de información y asesoramiento comerciales al consumidor en la selección de productos y servicios
350161	mise à disposition des classements d'utilisateurs à des fins commerciales ou publicitaires / mise à disposition des évaluations d'utilisateurs à des fins commerciales ou publicitaires	suministro de clasificaciones de usuarios con fines comerciales o publicitarios / suministro de evaluaciones de usuarios con fines comerciales o publicitarios
350160	mise à disposition des critiques d'utilisateurs à des fins commerciales ou publicitaires	suministro de comentarios de usuarios con fines comerciales o publicitarios
350027	mise à jour de documentation publicitaire	actualización de documentación publicitaria
350134	mise à jour et maintenance d'informations dans des registres	actualización y mantenimiento de información en los registros
350117	mise à jour et maintenance de données dans des bases de données informatiques	actualización y mantenimiento de datos en bases de datos informáticas
350101	mise en page à des fins publicitaires	servicios de composición de página con fines publicitarios
350140	négociation de contrats d'affaires pour des tiers	negociación de contratos de negocios para terceros
350116	négociation et conclusion de transactions commerciales pour des tiers	negociación y conclusión de transacciones comerciales para terceros
350111	optimisation de moteurs de recherche à des fins de promotion de vente	optimización de motores de búsqueda con fines de promoción de ventas
350112	optimisation du trafic pour sites web	optimización del tráfico en sitios web
350064	organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires	organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios
350103	organisation de défilés de mode à des fins promotionnelles	organización de desfiles de moda con fines promocionales
350082	organisation de foires commerciales	organización de ferias comerciales
350172	organisation et conduite d'évènements commerciaux	organización y dirección de eventos comerciales

350115	portage salarial	gestión de trabajadores autónomos [porte salarial]
350169	préparation d'études de rentabilité des entreprises	preparación de estudios de rentabilidad de empresas
350067	préparation de feuilles de paye	preparación de nóminas
350092	présentation de produits sur tout moyen de communication pour la vente au détail	presentación de productos en cualquier medio de comunicación para su venta minorista
350063	prévisions économiques	previsiones económicas
350137	production d'émissions de télé-achat	producción de programas de televenta
350104	production de films publicitaires	producción de películas publicitarias
350164	profilage des consommateurs à des fins commerciales et de marketing	creación de perfiles de consumidores con fines comerciales o de marketing
350141	promotion de produits et services par l'intermédiaire du parrainage de manifestations sportives	promoción de productos y servicios mediante el patrocinio de eventos deportivos
350071	promotion des ventes pour des tiers	promoción de ventas para terceros
350038	publication de textes publicitaires	publicación de textos publicitarios
350039	publicité	publicidad
350084	publicité en ligne sur un réseau informatique	publicidad en línea por una red informática
350152	publicité extérieure	publicidad exterior
350077	publicité par correspondance	publicidad por correspondencia
350040	publicité radiophonique	publicidad radiofónica
350044	publicité télévisée	publicidad televisada
350086	recherche de données dans des fichiers informatiques pour des tiers	búsqueda de datos en archivos informáticos para terceros
350102	recherche de parraineurs	búsqueda de patrocinadores
350186	recherche de partenariat dans le domaine des affaires commerciales	búsqueda de socios empresariales
350051	recherches en marketing	investigación de marketing
350041	recherches pour affaires	búsqueda de negocios
350068	recrutement de personnel	selección de personal
350126	rédaction de curriculum vitae pour des tiers	redacción de currículos para terceros
350099	rédaction de textes publicitaires	redacción de textos publicitarios
350127	référencement de sites web à des fins commerciales ou publicitaires	indexación de páginas web con fines comerciales o publicitarios

350042	relations publiques	relaciones públicas
350002	renseignements d'affaires	indagaciones sobre negocios
350090	sélection du personnel par procédés psychotechniques	servicios de tests psicotécnicos para la selección de personal / tests psicotécnicos para la selección de personal
350069	services administratifs pour le relogement des entreprises	servicios administrativos para la reubicación de empresas
350165	services administratifs pour recommandations médicales	servicios administrativos de derivación médica
350076	services d'abonnement à des journaux pour des tiers	servicios de suscripción a periódicos para terceros / servicios de abono a periódicos para terceros
350094	services d'abonnement à des services de télécommunications pour des tiers	suscripción a servicios de telecomunicaciones para terceros
350192	services d'abonnement à du contenu multimédia pour des tiers	suscripción a contenido multimedia para terceros
350168	services d'accueil de visiteurs [travaux de bureau]	servicios de recepción para visitantes [trabajos de oficina]
350005	services d'agences d'import-export	servicios de agencias de importación-exportación
350006	services d'agences d'informations commerciales	servicios de agencias de información comercial
350047	services d'agences de publicité	servicios de agencias de publicidad
350085	services d'approvisionnement pour des tiers [achat de produits et de services pour d'autres entreprises]	servicios de abastecimiento para terceros [compra de productos y servicios para otras empresas]
350029	services d'expertise en productivité d'entreprise	servicios de expertos en eficiencia empresarial
350136	services d'intermédiaires commerciaux dans le cadre de la mise en relation d'éventuels investisseurs privés avec des entrepreneurs à la recherche de financements	servicios de intermediarios comerciales en el marco de la puesta en relación de potenciales inversores privados con empresarios que necesitan financiación
350167	services d'intermédiaires commerciaux dans le cadre de la mise en relation de professionnels divers avec des clients	servicios de intermediarios comerciales en el marco de la puesta en contacto de diversos profesionales con clientes
350114	services d'intermédiation commerciale	servicios de intermediación comercial
350012	services de bureaux de placement	servicios de oficinas de empleo / servicios de agencias de colocación
350177	services de commande en ligne dans le domaine de la vente à emporter et de la livraison par des restaurants	servicios de pedidos en línea en el ámbito de la venta y el reparto de comidas para llevar de restaurantes
350157	services de communication d'entreprise	servicios de comunicaciones corporativas

350091	services de comparaison de prix	servicios de comparación de precios
350166	services de conseils commerciaux en transformation numérique	servicios de consultoría comercial para la transformación digital
350019	services de conseils en gestion de personnel	consultoría sobre gestión de personal
350048	services de conseils pour la gestion d'affaires	asesoramiento sobre gestión empresarial
350022	services de dactylographie	servicios de mecanografía / servicios de dactilografía
350123	services de dépôt de déclaration fiscale	servicios de presentación de declaraciones tributarias
350175	services de génération de leads	servicios de generación de leads
350118	services de gestion de projets commerciaux dans le cadre de projets de construction	servicios de gestión de proyectos comerciales en el marco de proyectos de construcción
350061	services de gestion informatisée de fichiers	servicios de gestión informática de archivos
350159	services de lobbying commercial	servicios de grupos de presión comercial / servicios de cabildeo comercial
350049	services de mannequins à des fins publicitaires ou de promotion des ventes	servicios de modelos para publicidad o promoción de ventas
350009	services de photocopie	servicios de fotocopia
350129	services de programmation de rendez-vous [travaux de bureau]	servicios de programación de citas [trabajos de oficina]
350179	services de promotion de produits par l'intermédiaire d'influenceurs	promoción de productos por influenciadores
350024	services de publipostage	servicios de publicidad por correo directo
350130	services de rappel de rendez-vous [travaux de bureau]	servicios de recordatorio de citas [trabajos de oficina]
350156	services de relations presse	servicios de relaciones de prensa
350074	services de réponse téléphonique pour abonnés absents	servicios de contestador automático para abonados ausentes
350088	services de revues de presse	servicios de comunicados de prensa
350072	services de secrétariat	servicios de secretariado
350097	services de sous-traitance [assistance commerciale]	servicios de externalización [asistencia comercial] / servicios de subcontratación [asistencia comercial]
350162	services de standard téléphonique	servicios de centrales telefónicas / servicios de atención telefónica
350043	services de sténographie	servicios de taquigrafía / servicios de estenografía
350107	services de télémarketing	servicios de telemarketing

350173	services de traitement de données [travaux de bureau]	servicios de procesamiento de datos [trabajos de oficina]
350143	services de veille commerciale	servicios de inteligencia de mercado
350142	services de veille concurrentielle	servicios de inteligencia competitiva
350153	services de vente au détail d'œuvres d'art fournis par des galeries d'art	servicios de venta minorista de obras de arte suministradas por galerías de arte
350185	services de vente au détail de fichiers d'images numériques téléchargeables authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]	servicios de venta minorista en relación con archivos de imágenes digitales descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]
350108	services de vente au détail de préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques ainsi que de fournitures médicales	servicios de venta minorista de preparaciones farmacéuticas, veterinarias y sanitarias, así como de suministros médicos
350163	services de vente au détail de produits de boulangerie	servicios de venta minorista en relación con productos de panadería
350147	services de vente au détail en ligne de musique et de films téléchargeables et préenregistrés	servicios de venta minorista en línea de música y películas pregrabados y descargables
350145	services de vente au détail en ligne de musique numérique téléchargeable	servicios de venta minorista en línea de música digital descargable
350146	services de vente au détail en ligne de sonneries téléchargeables	servicios de venta minorista en línea de tonos de llamada descargables
350183	services de vente au détail en ligne de vêtements virtuels téléchargeables	servicios de venta minorista en línea de ropa virtual descargable
350148	services de vente en gros de préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques ainsi que de fournitures médicales	servicios de venta mayorista de preparaciones farmacéuticas, veterinarias y sanitarias, así como suministros médicos
350113	services publicitaires facturables au clic	servicios publicitarios de pago por clic
350178	services publicitaires pour créer une identité de marque pour des tiers	servicios de publicidad para crear una identidad de marca para terceros
350066	sondage d'opinion	sondeos de opinión
350081	systématisation d'informations dans des bases de données informatiques	sistematización de información en bases de datos informáticas
350095	traitement administratif de commandes d'achats	tramitación administrativa de pedidos de compra
350075	traitement de texte	tratamiento de textos
350045	transcription de communications [travaux de bureau]	transcripción de comunicaciones
350030	vente aux enchères	ventas en pública subasta

Classe 36

Services financiers, monétaires et bancaires; services d'assurance; services de biens immobiliers.

Note explicative

La classe 36 comprend essentiellement les services relatifs aux services bancaires et autres transactions financières, les services d'estimation financière ainsi que les activités en matière d'assurances et d'immobilier.

Cette classe comprend notamment :

- les services de transactions financières et de paiement, par exemple : les opérations de change, le transfert électronique de fonds, le traitement de paiements par cartes de crédit et cartes de débit, l'émission de chèques de voyage;
- la gestion et recherches financières;
- les estimations financières, par exemple : les estimations de bijoux, d'objets d'art et de biens immobiliers, les estimations financières des coûts de réparation;
- la vérification des chèques;
- les services de financement et de crédit, par exemple : les prêts, l'émission de cartes de crédit, la location financière avec option d'achat;
- le financement participatif;
- le dépôt en coffres-forts;
- le parrainage financier;
- les services d'agences immobilières, la gérance de biens immobiliers, la location d'appartements, le recouvrement de loyers;
- la souscription d'assurances, les services actuariels;
- les services de courtage, par exemple : le courtage de valeurs mobilières, d'assurances et de biens immobiliers, le courtage de crédits de carbone, le prêt sur gage.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 36

Servicios financieros, monetarios y bancarios; servicios de seguros; servicios inmobiliarios.

Nota explicativa

La clase 36 comprende principalmente los servicios relativos a los servicios bancarios y otras transacciones financieras, los servicios de valoración, así como las actividades de seguros y de bienes inmuebles.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de pago y de transacciones financieras, por ejemplo: las operaciones de cambio, la transferencia electrónica de fondos, el procesamiento de pagos por tarjeta de crédito y de débito, la emisión de cheques de viaje;
- la gestión y la investigación financieras;
- las estimaciones financieras, por ejemplo: la tasación de joyas, obras de arte y bienes inmuebles, la estimación financiera de costos de reparación;
- la verificación de cheques;
- los servicios de financiación y de crédito, por ejemplo: los préstamos, la emisión de tarjetas de crédito, el arrendamiento con opción de compra;
- la financiación participativa;
- los servicios de depósito en cajas de seguridad;
- el patrocinio financiero;
- los servicios de agencias inmobiliarias, la administración de bienes inmuebles, el alquiler de apartamentos, el cobro de alquileres;
- la suscripción de seguros, los servicios actuariales;
- los servicios de corretaje, por ejemplo: el corretaje de valores, de seguros, y de bienes inmuebles, el corretaje de créditos de carbono, los préstamos prendarios.

Esta clase no comprende en particular:

- les services administratifs relatifs aux transactions commerciales et aux registres financiers, par exemple : la tenue de livres, l'établissement de relevés de comptes, les audits d'entreprises et l'audit comptable et financier, l'estimation en affaires commerciales, les services d'établissement et de dépôt de déclarations fiscales (cl. 35);
- la recherche de parraineurs, la promotion de produits et services par l'intermédiaire du parrainage de manifestations sportives (cl. 35);
- le réapprovisionnement en espèces de guichets automatiques (cl. 39);
- le courtage de fret, le courtage de transport (cl. 39);
- l'évaluation qualitative en matière de laine et de bois sur pied (cl. 42).

- los servicios administrativos relativos a transacciones de negocios y registros financieros, por ejemplo: la teneduría de libros, la elaboración de estados de cuenta, las auditorías empresariales, las auditorías contables y financieras, la valoración de negocios comerciales, la elaboración de declaraciones tributarias y la presentación de declaraciones tributarias (cl. 35);
- la búsqueda de patrocinadores, la promoción de productos y servicios mediante el patrocinio de eventos deportivos (cl. 35);
- el abastecimiento de efectivo de cajeros automáticos (cl. 39);
- el corretaje de fletes, el corretaje de transporte (cl. 39);
- la evaluación de la calidad de la lana y de la madera en pie (cl. 42).

N° de base	Indication	Indicación
360145	administration de régimes d'assurance	administración de planes de seguros
360133	administration des affaires financières	administración de negocios financieros
360027	affacturage	descuento de facturas [factoraje]
360046	analyse financière	análisis financiero
360117	attribution de remises dans les établissements de tiers adhérents par le biais d'une carte de membre	concesión de descuentos en establecimientos asociados de terceros mediante una tarjeta de miembro
360021	compensation d'opérations financières	compensación financiera
360134	conseil financier en lien avec la fiscalité	asesoramiento financiero en relación con la fiscalidad
360111	conseils en matière d'endettement	asesoramiento sobre deudas
360137	conseils financiers	asesoramiento financiero
360016	constitution de fonds / constitution de capitaux	fondos mutuos de inversión / constitución de capital
360055	consultation en matière d'assurances	consultoría sobre seguros
360054	consultation en matière financière	consultoría financiera
360067	cote en Bourse	cotizaciones en bolsa
360135	courtage commercial	corretaje comercial
360116	courtage d'actions et d'obligations	corretaje de acciones, bonos y obligaciones
360104	courtage de crédits de carbone	corretaje [correduría] de créditos de carbono / correduría de créditos de carbono
360110	courtage de valeurs boursières	corretaje de valores bursátiles

360043	courtage de valeurs mobilières	corretaje de valores
360010	courtage en assurances	corretaje de seguros
360008	courtage en biens immobiliers	corretaje de bienes inmuebles
360005	courtage*	corretaje*
360066	dépôt de valeurs	depósito de valores
360022	dépôt en coffres-forts	servicios de depósito en cajas de seguridad
360129	échange financier de cryptomonnaies	operaciones de cambio de criptomonedas
360065	émission de bons de valeur	emisión de bonos de prepago
360068	émission de cartes de crédit	emisión de tarjetas de crédito
360138	émission de cartes-cadeaux prépayées	emisión de tarjetas de regalo de prepago
360020	émission de chèques de voyage	emisión de cheques de viaje
360131	émission de chèques-cadeaux	emisión de cheques de regalo
360051	estimation d'antiquités	tasación de antigüedades
360052	estimation d'objets d'art	tasación de obras de arte
360061	estimation de bijoux	tasación de joyas
360064	estimation de timbres	tasación filatélica
360105	estimation financière de bois sur pied	valoración de la madera en pie
360107	estimation financière en matière de laine	valoración de lanas
360062	estimation numismatique	tasación numismática
360026	estimations financières [assurances, banques, immobilier]	evaluación financiera [seguros, bancos, bienes inmuebles]
360103	estimations financières des coûts de réparation	estimación financiera de costos de reparación / estimación financiera de costes de reparación
360014	estimations immobilières / évaluation [estimation] de biens immobiliers	tasación de bienes inmuebles / tasaciones inmobiliarias
360125	évaluation financière d'actifs de propriété intellectuelle	evaluación financiera de activos de propiedad intelectual
360121	évaluation financière de coûts de développement relative aux industries pétrolière, gazière et minière	evaluación financiera de los costes de desarrollo en relación con las industrias del petróleo, el gas y la minería

360120	évaluations financières pour répondre à des appels d'offres	estimaciones financieras para responder a convocatorias de licitación / estimaciones financieras para responder a solicitudes de propuestas [RFPs]
360127	financement participatif	financiación participativa
360033	gérance d'immeubles d'habitation	administración de edificios de viviendas
360032	gérance de biens immobiliers	administración de bienes inmuebles
360030	gestion financière	gestión financiera
360114	gestion financière de paiements de remboursements pour des tiers	gestión financiera de pagos de reembolso para terceros
360144	ingénierie financière	ingeniería financiera
360017	investissement de capitaux	inversión de capital
360035	location d'appartements	alquiler de apartamentos / alquiler de departamentos
360036	location d'exploitations agricoles	alquiler de explotaciones agrícolas
360004	location de biens immobiliers	alquiler de bienes inmuebles
360069	location de bureaux [immobilier]	alquiler de oficinas [bienes inmuebles]
360119	location de bureaux pour le cotravail	alquiler de oficinas para el cotrabajo
360143	location de pâturages	alquiler de praderas de pasto
360146	location de terminaux de paiement	alquiler de terminales de pago
360042	location financière avec option d'achat / crédit-bail	arrendamiento con opción de compra [leasing] / arrendamiento financiero
360136	mécénat financier	mecenazgo financiero
360060	mise à disposition d'informations en matière d'assurances	suministro de información sobre seguros
360059	mise à disposition d'informations financières	suministro de información financiera
360113	mise à disposition d'informations financières par le biais de sites web	suministro de información financiera por sitios web
360040	opérations bancaires hypothécaires	servicios de banco hipotecario
360019	opérations de change	operaciones de cambio
360140	opérations financières sur cryptomonnaies	operaciones financieras de criptomonedas
360023	organisation de collectes financières	organización de colectas financieras
360112	organisation du financement de projets de construction	organización de la financiación de proyectos de construcción

360002	paiement par acomptes	préstamos a plazos / pagos en cuotas
360071	parrainage financier	patrocinio financiero
360115	placement de fonds	inversión de fondos
360031	prêt sur gage	préstamos prendarios / préstamos pignoraticios
360108	prêt sur nantissement	préstamos con garantía
360024	prêts [financement]	préstamos [financiación]
360122	recherches financières	investigación financiera
360063	recouvrement de loyers	cobro de alquileres
360003	services actuariels	servicios actuariales
360013	services bancaires	servicios bancarios
360072	services bancaires en ligne	servicios bancarios en línea
360139	services bancaires en ligne fournis dans des environnements virtuels	servicios bancarios en línea prestados en entornos virtuales
360142	services d'administration de réclamations au titre de la garantie	servicios de administración de reclamaciones de garantía
360006	services d'agences de crédit	servicios de agencias de crédito
360045	services d'agences de logement [appartements]	servicios de agencias de alojamiento [apartamentos] / servicios de agencias de alquiler [departamentos]
360009	services d'agences de recouvrement de créances	servicios de agencias de cobro de deudas
360007	services d'agences immobilières	servicios de agencias inmobiliarias
360041	services d'épargne bancaire	servicios de caja de ahorros
360025	services d'estimation fiscale	servicios de estimaciones fiscales
360126	services d'établissement de devis à des fins d'estimation des coûts	servicios de elaboración de presupuestos para la estimación de costes / servicios de elaboración de presupuestos para la estimación de costos
360141	services d'un courtier en automobiles	servicios de corretaje de automóviles
360132	services de banque mobile	servicios de banca móvil
360123	services de biens immobiliers	servicios inmobiliarios
360070	services de caisses de paiement de retraites	servicios de pago de jubilaciones
360109	services de caisses de prévoyance	servicios de fondos de previsión
360018	services de cautionnement	servicios de caución

360118	services de cautionnement pour libération conditionnelle	servicios de depósito de fianzas por libertad provisional
360015	services de collecte de bienfaisance	recaudación de fondos de beneficencia
360029	services de financement	servicios de financiación
360073	services de liquidation d'entreprises [affaires financières]	servicios de liquidación de empresas [finanzas]
360128	services de paiement par porte-monnaie électronique	servicios de pago por billetera electrónica / servicios de pago por monedero electrónico
360028	services fiduciaires	servicios fiduciarios
360011	services financiers de courtage en douane	servicios financieros de correduría aduanera / servicios financieros de agencias de aduana
360012	souscription d'assurances	suscripción de seguros
360034	souscription d'assurances contre l'incendie	suscripción de seguros contra incendios
360001	souscription d'assurances contre les accidents	suscripción de seguros contra accidentes
360038	souscription d'assurances maladie	suscripción de seguros médicos
360039	souscription d'assurances maritimes	suscripción de seguros marítimos
360044	souscription d'assurances sur la vie	suscripción de seguros de vida
360056	traitement de paiements par cartes de crédit	procesamiento de pagos por tarjeta de crédito
360057	traitement de paiements par cartes de débit	procesamiento de pagos por tarjeta de débito
360124	transfert électronique de cryptomonnaies	transferencia electrónica de criptomonedas
360058	transfert électronique de fonds	transferencia electrónica de fondos
360130	transfert électronique de fonds par le biais de la technologie de la chaîne de blocs	transferencia electrónica de fondos mediante la tecnología de cadena de bloques
360053	vérification des chèques	verificación de cheques

Classe 37

Services de construction; services d'installation et de réparation; extraction minière, forage pétrolier et gazier.

Note explicative

La classe 37 comprend essentiellement les services dans le domaine de la construction ainsi que les services liés à la restauration d'objets dans leur condition première ou à leur préservation sans altérer leurs propriétés physiques ou chimiques.

Cette classe comprend notamment :

- la construction et la démolition d'édifices, de routes, de ponts, de barrages ou de lignes de transmission, ainsi que les services dans le domaine de la construction, par exemple : les travaux de peinture intérieure et extérieure, de plâtrerie, de plomberie, l'installation de chauffage et les travaux de couverture de toits;
- la construction navale;
- la location d'outils, de machines et d'équipements de chantier, par exemple : la location de bouldozeurs, la location de grues;
- les divers services de réparation, par exemple : dans les domaines de l'électricité, du matériel informatique, du mobilier, des instruments et des outils;
- les divers services de restauration, par exemple : la restauration de bâtiments, la restauration de mobilier, la restauration d'œuvres d'art;
- les services d'entretien qui visent à maintenir un objet dans sa condition originale sans en changer aucune des propriétés, par exemple : l'entretien de mobilier, l'entretien de véhicules, l'entretien de piscines et l'entretien de matériel informatique;
- le nettoyage de divers objets, par exemple : les fenêtres, les véhicules, les vêtements ainsi que le blanchissage et le pressage de vêtements.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 37

Servicios de construcción; servicios de instalación y reparación; extracción minera, perforación de gas y de petróleo.

Nota explicativa

La clase 37 comprende principalmente los servicios en el ámbito de la construcción, así como los servicios que implican restaurar el estado original de objetos o conservarlos, sin alterar sus propiedades físicas o químicas.

Esta clase comprende en particular:

- la construcción y la demolición de edificios, carreteras, puentes, presas o líneas de transmisión, así como los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura para interiores y exteriores, los trabajos de yesería, los trabajos de fontanería, la instalación de sistemas de calefacción y los trabajos de techado;
- la construcción naval;
- el alquiler de herramientas, de máquinas y equipos de construcción, por ejemplo: el alquiler de buldóceres, el alquiler de grúas;
- los diversos servicios de reparación, por ejemplo: los relacionados con la electricidad, el hardware, los muebles, los instrumentos y herramientas;
- los diversos servicios de restauración, por ejemplo: la restauración de edificios, la restauración de muebles, la restauración de obras de arte;
- los servicios de mantenimiento para conservar el estado original de objetos sin alterar ninguna de sus propiedades, por ejemplo: la conservación de muebles, el mantenimiento de vehículos; el mantenimiento de piscinas y el mantenimiento de hardware;
- la limpieza de diversos objetos, por ejemplo: las ventanas, los vehículos, las prendas de vestir, así como los servicios de lavandería y el planchado de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

- l'entreposage de marchandises (cl. 39);
- la transformation d'un objet ou d'une substance qui implique une modification de ses propriétés essentielles, par exemple : le découpage, la teinture, l'ignifugation du tissu (cl. 40), le coulage, le placage, le traitement des métaux (cl. 40), les services de tailleurs, la confection de vêtements et les services de broderie (cl. 40), la conservation des aliments et des boissons (cl. 40);
- l'établissement de plans pour la construction, les services d'architecture (cl. 42);
- l'installation, la maintenance et la mise à jour de logiciels (cl. 42), la création et l'hébergement de sites web (cl. 42).

- el almacenamiento físico de mercancías (cl. 39);
- la transformación de un objeto o sustancia que implica un proceso de cambio en sus propiedades esenciales, por ejemplo: el corte, el teñido o la ignifugación de telas (cl. 40), la colada, el chapado o el temple de metales (cl. 40), los servicios de sastre, la costura, los servicios de bordado (cl. 40), la conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- el trazado de planos para la construcción, los servicios de arquitectura (cl. 42);
- la instalación, el mantenimiento y la actualización de software (cl. 42), la creación y el alojamiento de sitios web (cl. 42).

N° de base	Indication	Indicación
370167	désinfection d'instruments chirurgicaux	desinfección de instrumentos quirúrgicos
370139	accordage d'instruments de musique	afinación de instrumentos de música
370106	aiguisage de couteaux	afilado de cuchillos
370005	asphaltage	asfaltado
370166	assainissement de capitonnages	desinfección de tapizados
370010	blanchissage du linge	servicios de lavandería
370131	conseils en construction	consultoría sobre construcción
370168	conseils en technologies de l'information relatifs à l'installation, l'entretien et la réparation de matériel informatique	consultoría sobre las tecnologías de información en relación con la instalación, el mantenimiento y la reparación de hardware
370029	construction	construcción
370052	construction d'usines	construcción de fábricas
370061	construction de môles	construcción de rompeolas
370074	construction de ports	construcción de puertos
370115	construction de stands de foire et de magasins	construcción de puestos de feria y de tiendas
370063	construction et entretien de pipelines	instalación y mantenimiento de oleoductos y gasoductos
370021	construction navale	construcción naval
370030	construction sous-marine	construcción submarina
370036	démolition d'édifices	demolición de edificios
370149	déneigement	retirada de nieve

370117	déparasitage d'installations électriques	supresión de interferencias de instalaciones eléctricas
370038	désinfection	desinfección
370091	destruction des animaux nuisibles autres que pour l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture	exterminación de animales dañinos que no sea para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura
370157	entretien d'ascenseurs par le biais de systèmes de télésurveillance	mantenimiento de ascensores por sistemas de televigilancia
370001	entretien de mobilier	conservación de muebles
370129	entretien de piscines	mantenimiento de piscinas / mantenimiento de albercas de natación / mantenimiento de piletas de natación
370085	entretien de véhicules	mantenimiento de vehículos
370008	entretien et réparation d'avions	mantenimiento y reparación de aviones
370012	entretien et réparation de brûleurs	mantenimiento y reparación de quemadores
370018	entretien et réparation de chambres fortes	mantenimiento y reparación de cámaras blindadas
370025	entretien et réparation de chaussures	mantenimiento y reparación de calzado
370027	entretien et réparation de coffres-forts	mantenimiento y reparación de cajas fuertes
370006	entretien et réparation de véhicules à moteur	mantenimiento y reparación de vehículos de motor
370048	entretien, nettoyage et réparation des fourrures	mantenimiento, limpieza y reparación de pieles
370034	entretien, nettoyage et réparation du cuir	mantenimiento, limpieza y reparación del cuero
370108	exploitation de carrières	explotación de canteras
370107	extraction minière	extracción minera
370114	forage de puits	perforación de pozos
370133	forage de puits profonds de pétrole ou de gaz	perforación de pozos profundos de gas y petróleo
370156	fouilles de ruines, autres qu'à des fins archéologiques	excavación de ruinas, que no sea para la arqueología
370049	graissage de véhicules	engrase de vehículos / lubricación de vehículos
370035	installation d'équipements de cuisine	instalación de equipos de cocinas
370155	installation de parties extérieures, intérieures et mécaniques de véhicules aux fins de personnalisation [tuning]	instalación personalizada de partes exteriores, interiores y mecánicas de vehículos [tuneado]
370128	installation de portes et de fenêtres	instalación de puertas y ventanas
370028	installation et réparation d'appareils de climatisation	instalación y reparación de aparatos de aire acondicionado
370078	installation et réparation d'appareils de réfrigération	instalación y reparación de aparatos de refrigeración

370003	installation et réparation d'appareils électriques	instalación y reparación de aparatos eléctricos
370004	installation et réparation d'ascenseurs	instalación y reparación de ascensores
370041	installation et réparation d'entrepôts	instalación y reparación de almacenes [depósitos]
370148	installation et réparation d'équipements de protection contre les inondations	instalación y reparación de equipos de protección contra inundaciones
370024	installation et réparation de chauffage	instalación y reparación de sistemas de calefacción
370016	installation et réparation de dispositifs d'alarme en cas de vol	instalación y reparación de alarmas antirrobo
370053	installation et réparation de dispositifs d'irrigation	instalación y reparación de dispositivos de riego
370015	installation et réparation de dispositifs signalant l'incendie	instalación y reparación de alarmas contra incendios
370047	installation et réparation de fourneaux	instalación y reparación de hornos
370084	installation et réparation de téléphones	instalación y reparación de teléfonos
370014	installation, entretien et réparation d'appareils de bureau	instalación, mantenimiento y reparación de máquinas y equipos de oficina
370058	installation, entretien et réparation de machines	instalación, mantenimiento y reparación de máquinas
370116	installation, entretien et réparation de matériel informatique	instalación, mantenimiento y reparación de hardware
370164	irradiation d'instruments médicaux	radiación de instrumentos médicos
370055	lavage de véhicules	lavado de vehículos
370056	lavage du linge	lavado de ropa blanca
370057	lessivage	lavado
370020	location d'engins de chantier	alquiler de equipos de construcción
370044	location d'excavateurs	alquiler de excavadoras
370121	location de balayeuses automotrices	alquiler de máquinas barredoras
370013	location de bouldozeurs	alquiler de buldóceres
370165	location de chargeurs de batteries	alquiler de cargadores de pilas y baterías
370160	location de chargeurs portables	alquiler de cargadores portátiles
370120	location de grues [machines de chantier]	alquiler de grúas [máquinas de construcción]
370135	location de lave-linge	alquiler de lavarropas / alquiler de máquinas de lavandería

370144	location de machines à laver la vaisselle / location de lave-vaisselle	alquiler de lavavajillas / alquiler de máquinas lavaplatos
370090	location de machines à nettoyer	alquiler de máquinas de limpieza
370182	location de machines de distribution de carburant	alquiler de surtidores de combustible
370145	location de machines pour le séchage de vaisselle	alquiler de máquinas para secar la vajilla
370134	location de pompes de drainage	alquiler de bombas de drenaje
370169	location de stérilisateurs pour instruments médicaux	alquiler de esterilizadores para instrumentos médicos
370059	maçonnerie	albañilería
370104	mise à disposition d'informations en matière de construction	suministro de información sobre construcción
370105	mise à disposition d'informations en matière de réparation	suministro de información sobre reparaciones
370093	montage d'échafaudages	montaje de andamios
370173	montage de maisons préfabriquées	montaje de casas prefabricadas
370103	nettoyage à sec	limpieza en seco
370175	nettoyage d'articles de bijouterie	limpieza de artículos de joyería
370112	nettoyage d'édifices [surface extérieure]	limpieza de edificios [fachadas]
370050	nettoyage d'habits / nettoyage de vêtements	limpieza de prendas de vestir
370009	nettoyage de bâtiments [ménage]	limpieza de edificios [interiores]
370102	nettoyage de couches [lingerie]	limpieza de pañales
370045	nettoyage de fenêtres / nettoyage de vitres	limpieza de ventanas / limpieza de cristales de ventana
370124	nettoyage de routes	limpieza vial
370181	nettoyage de surfaces pour l'assainissement des moisissures	limpieza de superficies para eliminar el moho
370087	nettoyage de véhicules	limpieza de vehículos
370011	nettoyage et réparation de chaudières / nettoyage et réparation de boilers	limpieza y reparación de calderas
370040	peinture ou réparation d'enseignes	pintura o reparación de letreros [rótulos]
370154	personnalisation de carrosseries d'automobiles	tuneado de carrocerías de automóviles
370072	polissage de véhicules	pulido de vehículos
370069	ponçage à la poudre de pierre ponce	apomazado

370110	ponçage au papier abrasif	lijado
370101	pose de briques [maçonnerie]	colocación de ladrillos [albañilería]
370140	pose de câbles	colocación de cables
370158	pose de gazon artificiel	colocación de césped artificial / colocación de pasto artificial
370064	pose de papiers peints / travaux de tapissiers	colocación de papel pintado / trabajos de empapelado / colocación de papel tapiz
370062	pressage de vêtements	planchado de prendas de vestir
370026	ramonage de cheminées	deshollinado de chimeneas
370109	réalisation de revêtements routiers	pavimentación de carreteras
370077	rechapage de pneus	recauchutado de neumáticos
370137	recharge de batteries de véhicule	servicios de recarga de baterías de vehículos
370170	recharge de bonbonnes de gaz utilisées pour la fabrication de boissons gazéifiées / recharge de bonbonnes de gaz utilisées pour la fabrication de boissons avec adjonction de gaz carbonique	recarga de cilindros de gas utilizados para elaborar bebidas gaseosas / recarga de cilindros de gas utilizados para elaborar bebidas carbonatadas
370151	recharge de véhicules électriques	recarga de vehículos eléctricos
370067	rembourrage de meubles	acolchado de muebles
370119	remise à neuf de machines usées ou partiellement détruites	reconstrucción de máquinas usadas o parcialmente destruidas
370118	remise à neuf de moteurs usés ou partiellement détruits	reconstrucción de motores usados o parcialmente destruidos
370022	rénovation de vêtements	renovación de prendas de vestir
370178	réparation d'appareils d'orthodontie	reparación de aparatos de ortodoncia
370002	réparation d'appareils photographiques	reparación de aparatos fotográficos
370051	réparation d'horloges et de montres	reparación de relojes
370066	réparation d'ombrelles	reparación de sombrillas de paseo
370017	réparation de capitonnages	reparación de tapizados
370136	réparation de lignes électriques	reparación de líneas eléctricas
370065	réparation de parapluies	reparación de paraguas
370183	réparation de parasols de terrasse	reparación de sombrillas de terraza
370073	réparation de pompes	reparación de bombas

370125	réparation de serrures	reparación de cerraduras
370032	réparation de vêtements	compostura de prendas de vestir
370180	réparation et entretien de lunettes	reparación y mantenimiento de gafas / reparación y mantenimiento de anteojos
370046	réparation et entretien de projecteurs de cinéma	reparación y mantenimiento de proyectores de cine
370111	réparation sous-marine	reparación submarina
370079	repassage du linge	planchado de ropa blanca
370176	réservation de bornes de recharge pour véhicules électriques	reserva de estaciones de recarga para vehículos eléctricos
370127	restauration d'instruments de musique	restauración de instrumentos musicales
370126	restauration d'œuvres d'art	restauración de obras de arte
370060	restauration de mobilier	restauración de muebles
370172	restauration de photographies imprimées	restauración de fotografías impresas
370080	rétamage	restañado
370081	rivetage	remache
370159	services d'aménagement paysager avec des matériaux inertes	servicios de paisajismo de elementos inertes
370147	services d'électriciens	servicios de electricistas
370123	services d'enneigement artificiel	servicios de nevado artificial
370138	services d'équilibrage de roues	equilibrado de neumáticos / balanceo de neumáticos
370042	services d'étanchéité [construction]	impermeabilización de construcciones
370054	services d'isolation [construction]	servicios de aislamiento [construcción] / aislamiento de construcciones
370132	services de charpenterie	servicios de carpintería estructural
370163	services de désodorisation de capitonnages	servicios de desodorización de tapizados
370142	services de fracturation hydraulique	servicios de fracturación hidráulica
370177	services de fumigation contre les nuisibles, autres que pour l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture	servicios de fumigación de control de plagas, que no sean para la agricultura, la horticultura y la silvicultura
370143	services de lutte contre les nuisibles, autres que pour l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture	servicios de control de plagas, que no guarden relación con la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura

370162	services de menuiserie [réparation d'ouvrages en bois]	servicios de carpintería [reparación de obras de madera]
370161	services de montage relatifs à l'installation de meubles	servicios de ensamblaje en relación con la instalación de muebles
370174	services de ravitaillement en gaz naturel pour véhicules à moteur	servicios de reabastecimiento en gas natural para vehículos de motor
370153	services de recharge de batteries pour téléphones mobiles / services de recharge de batteries pour téléphones portables	servicios de recarga de baterías para teléfonos móviles / servicios de recarga de baterías para teléfonos celulares
370150	services de recharge de cartouches d'encre	servicios de recarga de cartuchos de tinta
370130	services de recharge de cartouches de toner	servicios de recarga de cartuchos de tóner
370179	services de remplacement de batterie de véhicules électriques	servicios de intercambio de baterías para vehículos eléctricos
370171	services de réparation d'articles de bijouterie	servicios de reparación de artículos de joyería
370089	services de réparation en cas de pannes de véhicules	servicios de reparación en caso de avería de vehículos
370152	services ménagers [services de nettoyage]	servicios domésticos [servicios de limpieza]
370083	stations-service [remplissage en carburant et entretien]	estaciones de servicio [reabastecimiento de carburante y mantenimiento]
370141	stérilisation d'instruments médicaux	esterilización de instrumentos médicos
370031	supervision [direction] de travaux de construction	supervisión [dirección] de obras de construcción
370037	traitement contre la rouille	tratamiento contra la herrumbre / tratamiento contra la oxidación
370082	traitement préventif contre la rouille pour véhicules	tratamiento antioxidante para vehículos / tratamiento preventivo contra la herrumbre para vehículos / tratamiento preventivo contra la oxidación para vehículos
370122	travaux de couverture de toits	servicios de techado
370068	travaux de peinture intérieure et extérieure	trabajos de pintura para interiores y exteriores
370070	travaux de plâtrerie	trabajos de yesería
370071	travaux de plomberie	trabajos de fontanería / trabajos de plomería
370086	travaux de vernissage	trabajos de barnizado
370146	viabilisation de terrains	instalación de servicios públicos en obras de construcción
370113	vulcanisation de pneus [réparation]	vulcanización de neumáticos [reparación]

Classe 38

Services de télécommunications.

Note explicative

La classe 38 comprend essentiellement les services qui permettent à un tiers au moins de communiquer avec un autre ainsi que les services de diffusion et de transmission de données.

Cette classe comprend notamment :

- la transmission de fichiers numériques et de courriers électroniques;
- la fourniture d'accès utilisateur à des réseaux informatiques mondiaux;
- la radiodiffusion et la télédiffusion;
- la transmission de séquences vidéo à la demande;
- la mise à disposition de forums de discussion sur internet;
- les services de téléphonie et de messagerie vocale;
- les services de téléconférence et de visioconférence.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- le contenu ou la matière pouvant être compris dans la communication, par exemple : les fichiers d'images téléchargeables (cl. 9), la mise à disposition d'informations commerciales par le biais de sites web (cl. 35), la mise à disposition de films et d'émissions de télévision, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande (cl. 41);
- la publicité en ligne sur un réseau informatique, la publicité radiophonique, la publicité télévisée (cl. 35);
- les services réalisés à l'aide de raccordements par télécommunication, par exemple : les services de vente au détail en ligne de musique numérique téléchargeable (cl. 35), les services bancaires en ligne (cl. 36);
- les services de télémarketing (cl. 35);
- la production d'émissions de radio et de télévision (cl. 41);
- les services de conseils en technologies des télécommunications (cl. 42);
- les services de réseautage social en ligne (cl. 45).

Clase 38

Servicios de telecomunicaciones.

Nota explicativa

La clase 38 comprende principalmente los servicios que permiten la comunicación entre al menos dos partes, así como los servicios de difusión y transmisión de datos.

Esta clase comprende en particular:

- la transmisión de archivos digitales y de mensajes de correo electrónico;
- el suministro de acceso de usuario a redes informáticas mundiales;
- la radiodifusión y la teledifusión;
- la transmisión de vídeo a la carta;
- el suministro de foros de discusión (chats) en Internet y de foros en línea;
- los servicios de telefonía y de buzón de voz;
- los servicios de teleconferencia y de videoconferencia.

Esta clase no comprende en particular:

- el contenido o el objeto de actividades de comunicación, por ejemplo: los archivos de imagen descargables (cl. 9), el suministro de información comercial por sitios web (cl. 35), el suministro de películas y programas de televisión, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta (cl. 41);
- la publicidad en línea por una red informática, la publicidad radiofónica, la publicidad televisada (cl. 35);
- los servicios prestados por conexiones telemáticas, por ejemplo: los servicios de venta minorista en línea de música digital descargable (cl. 35), los servicios bancarios en línea (cl. 36);
- los servicios de telemarketing (cl. 35);
- la producción de programas de radio y televisión (cl. 41);
- la consultoría sobre tecnología de telecomunicaciones (cl. 42);
- los servicios de redes sociales en línea (cl. 45).

N° de base	Indication	Indicación
380030	communications par réseaux de fibres optiques	comunicaciones por redes de fibra óptica

380023	communications par terminaux d'ordinateurs	comunicaciones por terminales de ordenador / comunicaciones por terminales de computadora
380052	communications radiophoniques	radiocomunicación / comunicaciones radiofónicas
380008	communications télégraphiques	comunicaciones telegráficas
380010	communications téléphoniques	comunicaciones telefónicas
380044	fourniture d'accès à des bases de données	suministro de acceso a bases de datos
380057	fourniture d'accès à des réseaux de chaîne de bloc [blockchain]	suministro de acceso a redes de cadena de bloques
380040	fourniture d'accès utilisateur à des réseaux informatiques mondiaux	suministro de acceso de usuario a redes informáticas mundiales
380042	fourniture de canaux de télécommunication destinés aux services de télé-achat	provisión de canales de telecomunicación para servicios de televenta
380033	location d'appareils de télécommunication	alquiler de aparatos de telecomunicación
380029	location d'appareils pour la transmission de messages	alquiler de aparatos para el envío de mensajes
380055	location d'ordiphones [smartphones]	alquiler de teléfonos inteligentes [smartphones]
380032	location de modems	alquiler de módems
380060	location de répondeurs téléphoniques	alquiler de contestadores telefónicos
380031	location de télécopieurs	alquiler de aparatos de fax
380034	location de téléphones	alquiler de teléfonos
380041	location de temps d'accès à des réseaux informatiques mondiaux	alquiler de tiempo de acceso a redes informáticas mundiales
380027	mise à disposition d'informations en matière de télécommunications	suministro de información sobre telecomunicaciones
380058	mise à disposition de forums de discussion dans des environnements virtuels	suministro de foros de discusión [chats] en entornos virtuales
380043	mise à disposition de forums de discussion sur l'internet	suministro de foros de discusión [chats] en Internet
380050	mise à disposition de forums en ligne	suministro de foros en línea
380059	mise à disposition de forums en ligne de réalité virtuelle pour la collaboration professionnelle	suministro de foros en línea basados en la realidad virtual para la colaboración profesional
380037	raccordement par télécommunications à un réseau informatique mondial	servicios de conexión telemática a una red informática mundial
380003	radiodiffusion	radiodifusión

380038	services d'acheminement et de jonction pour télécommunications	servicios de encaminamiento y enlace para telecomunicaciones
380036	services d'affichage électronique [télécommunications]	servicios de tablones de anuncios electrónicos [telecomunicaciones]
380012	services d'agences de presse	servicios de agencias de noticias
380028	services d'appel radioélectrique [radio, téléphone ou autres moyens de communications électroniques]	servicios de radiomensajería [radio, teléfono u otros medios de comunicación electrónica] / servicios de radiobúsqueda [radio, teléfono u otros medios de comunicación electrónica]
380022	services de communication par téléphones mobiles / services de communication par téléphones portables	servicios de comunicación por teléfonos móviles / servicios de comunicación por teléfonos celulares
380048	services de diffusion sans fil	servicios de difusión inalámbrica
380056	services de géolocalisation [services de télécommunications]	servicios de geolocalización [servicios de telecomunicaciones]
380045	services de messagerie vocale	servicios de buzón de voz
380039	services de téléconférences	servicios de teleconferencia
380009	services de téléphonie	servicios de telefonía
380049	services de visioconférence	servicios de videoconferencia
380007	services télégraphiques	servicios telegráficos
380011	services télex	servicios de télex
380005	télédiffusion	teledifusión
380021	télédiffusion par câble	teledifusión por cable
380046	transmission de cartes de vœux en ligne	transmisión de tarjetas de felicitación en línea
380025	transmission de courriels / transmission de courriers électroniques	transmisión de mensajes de correo electrónico
380051	transmission de données en flux continu [streaming]	transmisión de flujo continuo de datos [streaming]
380047	transmission de fichiers numériques	transmisión de archivos digitales / transmisión de archivos informáticos
380004	transmission de messages	envío de mensajes
380024	transmission de messages et d'images assistée par ordinateur	transmisión de mensajes e imágenes asistida por ordenador / transmisión de mensajes e imágenes asistida por computadora
380054	transmission de podcasts	transmisión de pódcast
380053	transmission de séquences vidéo à la demande	transmisión de vídeo a la carta

380026	transmission de télécopies	transmisión de faxes
380006	transmission de télégrammes	transmisión de telegramas
380035	transmission par satellite	transmisión por satélite

Classe 39

Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

Note explicative

La classe 39 comprend essentiellement les services de transport de personnes, d'animaux ou de marchandises d'une place à une autre par rail, par route, par eau, par air ou par pipeline et les services nécessairement en relation avec ces transports ainsi que l'emmagasinage de marchandises dans tout type d'installation pour le stockage, telle qu'entrepôts ou autres sortes de bâtiments en vue de leur préservation ou gardiennage.

Cette classe comprend notamment :

- l'exploitation des stations, des ponts, des chemins de fer, des ferries et autres moyens de transport;
- la location de véhicules de transport ainsi que le pilotage et les services de chauffeurs;
- les services de location relatifs au transport, au stockage et au voyage, par exemple : la location de places de stationnement, la location de garages, la location de conteneurs d'entreposage;
- les opérations de remorquage maritime, le déchargement, le fonctionnement des ports et des quais et le sauvetage de vaisseaux en perdition et de leur cargaison;
- l'emballage, la mise en bouteilles, l'empaquetage et la livraison de marchandises;
- le réapprovisionnement de distributeurs automatiques et de guichets automatiques;
- les services d'informations en matière de voyages ou le transport de marchandises par des courtiers et les agences de tourisme ainsi que les informations relatives aux tarifs, aux horaires et aux modes de transport;
- l'inspection de véhicules ou de marchandises à des fins de transport;
- la distribution d'énergie et d'électricité ainsi que la distribution et l'approvisionnement en eau.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 39

Transporte; embalaje y almacenamiento de mercancías; organización de viajes.

Nota explicativa

La clase 39 comprende principalmente los servicios para el transporte de personas, animales o mercancías de un lugar a otro por ferrocarril, carretera, agua, aire o conductos y los servicios conexos, así como el almacenamiento de mercancías en cualquier tipo de instalación de almacenamiento, tales como depósitos u otros tipos de edificios para su preservación o custodia.

Esta clase comprende en particular:

- la explotación de estaciones, puentes, ferrocarriles, transbordadores (ferris) y otras instalaciones de transporte;
- el alquiler de vehículos de transporte, así como los servicios de chóferes y de pilotaje;
- los servicios de alquiler relacionados con el transporte, el almacenamiento y los viajes, por ejemplo: el alquiler de plazas de aparcamiento, el alquiler de garajes, el alquiler de contenedores de almacenamiento;
- la operación de remolcadores marítimos, la descarga de mercancías, la operación de puertos y muelles, así como el salvamento de buques siniestrados y sus cargamentos;
- el empaquetado, el embotellado, el embalaje y el reparto de productos;
- el abastecimiento de distribuidores automáticos y cajeros automáticos bancarios;
- los servicios de suministro de información sobre viajes o el transporte de mercancías prestados por intermediarios y agencias de turismo, así como los servicios de suministro de información sobre tarifas, horarios y medios de transporte;
- la inspección de vehículos o mercancías para su transporte;
- la distribución de energía y electricidad, así como la distribución y suministro de agua.

Esta clase no comprende en particular:

- la publicité pour le voyage ou le transport (cl. 35);
- les services d'assurances durant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 36);
- l'entretien et la réparation de véhicules ou autres articles touchant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 37);
- la conduite de visites guidées (cl. 41);
- le stockage électronique de données (cl. 42);
- la réservation de chambres d'hôtel ou autres logements temporaires par des agences de voyages ou des courtiers (cl. 43).

- la publicidad de viajes o de transporte (cl. 35);
- los servicios de seguros durante el transporte de personas o mercancías (cl. 36);
- el mantenimiento y la reparación de vehículos u otros artículos, en relación con el transporte de personas y de mercancías (cl. 37);
- los servicios de guías turísticos (cl. 41);
- el almacenamiento electrónico de datos (cl. 42);
- las reservas de habitaciones de hotel u otro tipo de alojamiento temporal por agencias de viajes o intermediarios (cl. 43).

N° de base	Indication	Indicación
390002	accompagnement de voyageurs	acompañamiento de viajeros
390093	aconage	estiba
390032	actionnement des portes d'écluses	accionamiento de compuertas de esclusas
390097	affranchissement du courrier	franqueo postal
390039	affrètement	fletamento
390003	approvisionnement en eau	suministro de agua
390014	camionnage	camionaje
390017	charroi	acarreo
390072	courtage de fret	corretaje de fletes
390073	courtage de transport	corretaje de transporte
390023	courtage maritime	corretaje marítimo
390026	déchargement	descarga de mercancías
390065	déménagement / déménagement de mobilier	mudanzas / mudanzas de muebles
390028	dépôt de marchandises	almacenamiento de mercancías
390030	distribution d'eau	distribución de agua
390031	distribution d'électricité	distribución de electricidad
390090	distribution d'énergie	distribución de energía
390020	distribution de colis / livraison de colis	reparto de paquetes
390088	distribution de journaux	reparto de periódicos / reparto de diarios
390087	distribution du courrier	reparto de correo

390022	emballage de produits / conditionnement de produits	empaquetado de productos / acondicionamiento de productos
390086	empaquetage de marchandises	empaquetado de mercancías
390034	entreposage / emmagasinage / stockage	almacenamiento / servicios de depósito
390071	entreposage de bateaux	servicios de depósito de barcos
390094	entreposage de supports de données ou de documents stockés électroniquement	almacenamiento físico de datos o documentos archivados electrónicamente
390038	fret [transport de marchandises]	flete [transporte de mercancías]
390095	lancement de satellites pour des tiers	lanzamiento de satélites para terceros
390096	livraison de fleurs	reparto de flores
390027	livraison de marchandises / distribution [livraison] de produits	reparto de productos
390089	livraison de marchandises commandées par correspondance	reparto de productos encargados por correspondencia
390126	localisation et suivi d'individus dans le cadre des transports	localización y seguimiento de personas para su transporte
390133	localisation et suivi de cargaison dans le cadre des transports	localización y seguimiento de mercancías para su transporte
390102	location d'aéronefs	alquiler de aeronaves
390104	location d'autocars	alquiler de autocares
390035	location d'entrepôts	alquiler de almacenes [depósitos]
390012	location de bateaux	alquiler de barcos
390125	location de casiers de rangement	alquiler de taquillas de almacenamiento / alquiler de casilleros de almacenamiento
390112	location de caves à vin électriques	alquiler de armarios refrigeradores eléctricos para vino
390019	location de chevaux pour le transport	alquiler de caballos para el transporte
390078	location de cloches à plongée	alquiler de campanas de buzo
390099	location de congélateurs	alquiler de congeladores
390080	location de conteneurs d'entreposage	alquiler de contenedores de almacenamiento
390132	location de drones de sécurité	alquiler de drones de seguridad
390131	location de drones de surveillance	alquiler de drones de vigilancia
390122	location de drones pour la photographie	alquiler de drones fotográficos

390092	location de fauteuils roulants	alquiler de sillas de ruedas
390081	location de galeries pour véhicules	alquiler de portaequipajes [bacas] para vehículos
390040	location de garages	alquiler de garajes
390105	location de moteurs d'aéronefs	alquiler de motores para aeronaves
390042	location de places de stationnement	alquiler de plazas de aparcamiento / alquiler de plazas de estacionamiento / alquiler de plazas de parqueo
390043	location de réfrigérateurs	alquiler de refrigeradores / alquiler de frigoríficos
390138	location de robots de livraison	alquiler de robots de reparto
390079	location de scaphandres rigides	alquiler de escafandras autónomas
390129	location de sièges de sécurité pour enfants pour véhicules	alquiler de asientos infantiles de seguridad para vehículos
390107	location de systèmes de navigation	alquiler de sistemas de navegación
390110	location de tracteurs	alquiler de tractores
390044	location de véhicules	alquiler de vehículos
390008	location de voitures	alquiler de coches / alquiler de automóviles
390091	location de voitures de course	alquiler de coches de carreras
390045	location de voitures de train	alquiler de coches de ferrocarril
390046	location de wagons	alquiler de vagones de carga
390076	mise à disposition d'informations en matière d'entreposage	suministro de información sobre almacenamiento
390108	mise à disposition d'informations en matière d'itinéraires routiers	suministro de información sobre itinerarios de viaje
390098	mise à disposition d'informations en matière de trafic	suministro de información sobre tráfico
390077	mise à disposition d'informations en matière de transport	suministro de información sobre transporte
390100	mise en bouteilles	servicios de embotellado
390082	opérations de secours [transport]	operaciones de rescate [transporte]
390024	organisation de croisières	organización de cruceros
390117	organisation de services de transport de passagers pour des tiers par le biais d'une application en ligne	organización de servicios de transporte de pasajeros para terceros mediante una aplicación en línea
390050	organisation de transports dans le cadre de circuits touristiques	organización de transporte para circuitos turísticos

390052	pilotage	servicios de pilotaje
390021	portage	servicios de portes
390119	préparation de visas et de documents de voyage pour les personnes se rendant à l'étranger	preparación de visados y documentos de viaje para personas que viajan al extranjero
390124	ramassage d'ordures et de déchets ménagers et industriels / collectes d'ordures et de déchets ménagers et industriels	recolección de desechos y basura domésticos e industriales
390111	ramassage de produits recyclables [transport]	recogida de productos reciclables [transporte]
390115	réapprovisionnement de distributeurs automatiques	abastecimiento de distribuidores automáticos / abastecimiento de máquinas expendedoras
390113	réapprovisionnement en espèces de guichets automatiques	abastecimiento de efectivo de cajeros automáticos
390054	remorquage	servicios de remolque
390055	renflouage de navires	reflotamiento de barcos
390056	réservation de places de voyage	reservas de plazas de viaje
390083	réservations pour le transport	reservas de transporte
390084	réservations pour les voyages	reservas de viajes
390015	sauvetage de navires	salvamento de barcos
390085	sauvetage sous-marin	salvamento submarino
390016	services d'aconage	servicios de lanchaje / servicios de gabarraje
390010	services d'autobus	servicios de autobuses
390114	services d'autopartage	servicios de uso temporal de vehículos
390109	services d'emballage de cadeaux	servicios de envoltura de regalos
390060	services d'expédition de fret	servicios de expedición de fletes
390011	services de bateaux de plaisance	servicios de barcos de recreo
390013	services de brise-glace	servicios de rompehielos
390074	services de chauffeurs	servicios de chóferes / servicios de choferes
390140	services de collecte des emballages ménagers à des fins de déconsignation	servicios de recogida de envases domésticos para recuperar el depósito
390116	services de consigne de bagage	servicios de consigna de equipaje
390121	services de consigne de clés [lockbox]	servicios de consigna de llaves
390075	services de coursiers [courrier ou marchandises]	servicios de mensajeros [correo o mercancías]

390120	services de covoiturage	servicios de vehículo compartido
390139	services de location de voitures par abonnement	servicios de alquiler de coches por suscripción
390101	services de logistique en matière de transport	servicios logísticos de transporte
390033	services de parcs de stationnement	servicios de aparcamientos / servicios de estacionamientos
390118	services de pilotage de drones civils	servicios de pilotaje de drones civiles
390007	services de remorquage en cas de pannes de véhicules	servicios de remolque de vehículos averiados
390057	services de sauvetage	servicios de salvamento
390059	services de trams	servicios de tranvías / transporte en tranvía
390127	services de transport de documents juridiques	servicios de transporte de documentos jurídicos
390025	services de transport pour visites touristiques	servicios de transporte para visitas turísticas
390130	services de vestiaire	servicios de guardarropa
390141	stockage cryogénique de tissus biologiques [entreposage]	almacenamiento criogénico de tejidos biológicos [servicios de depósito]
390135	stockage de dioxyde de carbone capturé pour des tiers	almacenamiento de dióxido de carbono capturado para terceros
390048	transport	transporte
390134	transport de dioxyde de carbone capturé pour des tiers	transporte de dióxido de carbono capturado para terceros
390047	transport de meubles	transporte de muebles
390051	transport de passagers	transporte de pasajeros
390063	transport de voyageurs	transporte de viajeros
390006	transport en ambulance	transporte en ambulancia
390009	transport en automobile	transporte en automóvil
390049	transport en bateau	transporte en barco
390103	transport en chaland	transporte en chalana
390018	transport en chemin de fer	transporte por ferrocarril
390036	transport en navire transbordeur	transporte en transbordador [ferri]
390058	transport en taxi	transporte en taxi
390062	transport en véhicules blindés	transporte en vehículos blindados
390064	transport et entreposage de déchets	transporte y almacenamiento de residuos y desechos

390037	transport fluvial	transporte fluvial
390041	transport par pipelines	transporte por oleoductos y gasoductos
390128	transport par téléphérique	transporte por teleférico
390106	transport sous protection d'objets de valeur	transporte protegido de objetos de valor
390137	transport spatial	transporte espacial
390004	transports aériens / transports aéronautiques	transporte aéreo / transportes aeronáuticos
390061	transports maritimes	transporte marítimo

Classe 40

Traitement de matériaux; recyclage d'ordures et de déchets; purification de l'air et traitement de l'eau; services d'impression; conservation des aliments et des boissons.

Note explicative

La classe 40 comprend essentiellement les services rendus dans le cadre du traitement, de la transformation ou de la production mécaniques ou chimiques de substances inorganiques ou organiques ou d'objets, y compris les services de fabrication sur commande. Pour les besoins du classement, la production ou la fabrication de produits est considérée comme un service uniquement dans le cas où elle est fournie pour le compte d'une tierce personne, à sa demande et selon son cahier des charges. Si la production ou la fabrication n'est pas réalisée dans le cadre d'une commande de produits correspondant aux besoins, aux exigences ou au cahier des charges spécifiques d'un client, elle est alors généralement auxiliaire à l'activité commerciale principale du fabricant ou aux produits commercialisés. Si la substance ou l'objet est commercialisé auprès de tiers par la personne qui l'a traité, transformé ou produit, alors cette activité ne sera généralement pas considérée comme un service.

Cette classe comprend notamment :

Clase 40

Tratamiento de materiales; reciclaje de residuos y desechos; purificación del aire y tratamiento del agua; servicios de impresión; conservación de alimentos y bebidas.

Nota explicativa

La clase 40 comprende principalmente los servicios prestados en el marco del procesamiento, la transformación o la producción mecánicos o químicos de objetos o sustancias orgánicas o inorgánicas, incluidos los servicios de fabricación por encargo. A efectos de clasificación, la producción o fabricación de productos se considera servicio únicamente en los casos en que se efectúe por cuenta de terceros según su pedido y especificaciones. Si la producción o la fabricación de productos en el marco de un pedido no responde a las necesidades, exigencias o especificaciones del cliente, por lo general, se considerará complementaria a la actividad comercial principal del fabricante o a los productos que comercializa. Si la persona que ha tratado, transformado o producido el objeto o la sustancia los comercializa a terceros, por lo general esta actividad no se considerará un servicio.

Esta clase comprende en particular:

- la transformation d'un objet ou d'une substance et tout traitement impliquant une modification de leurs propriétés essentielles, par exemple : la teinture d'un vêtement; ces services de transformation sont également rangés en classe 40 s'ils sont rendus dans le cadre de travaux de réparation ou d'entretien, par exemple : le chromage des pare-chocs de véhicules à moteur;
- les services de traitement de matériaux qui peuvent intervenir en cours de fabrication d'une substance ou d'un objet quelconque autre qu'un édifice, par exemple : les services se référant au découpage, au façonnage, au polissage par abrasion ou au revêtement métallique;
- l'assemblage de matériaux, par exemple : le soudage;
- le traitement et la transformation de produits alimentaires, par exemple : le pressage de fruits, la minoterie, la conservation des aliments et des boissons, le fumage d'aliments, la congélation d'aliments;
- la fabrication sur commande de produits à la demande et selon le cahier des charges de tiers (certains offices exigeant toutefois l'indication des produits fabriqués), par exemple : la fabrication sur commande d'automobiles;
- le matelassage, les services de broderie, les services de tailleurs, la teinture de textiles, l'apprêtage de textiles.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains services de personnalisation, par exemple : la peinture personnalisée d'automobiles (cl. 37);
- les services de nettoyage, par exemple : le blanchissage du linge, le nettoyage de fenêtres, le nettoyage des surfaces intérieures et extérieures de bâtiments (cl. 37);
- le traitement contre la rouille, par exemple : le traitement préventif contre la rouille pour véhicules (cl. 37);
- les services dans le domaine de la construction, par exemple : les travaux de peinture et de plâtrerie (cl. 37);
- les services qui n'impliquent pas une modification des propriétés essentielles d'un objet ou d'une substance, par exemple : les services d'entretien ou de réparation de mobilier (cl. 37);
- la décoration de nourriture, la sculpture culinaire (cl. 43).

- la transformación de un objeto o sustancia y cualquier tratamiento que implique una modificación de sus propiedades esenciales, por ejemplo: el teñido de una prenda de vestir; estos servicios de transformación se clasifican asimismo en la clase 40 si son prestados en el marco de trabajos de reparación o mantenimiento, por ejemplo: el cromado de parachoques de vehículos de motor;
- el tratamiento de materiales que puedan intervenir en el proceso de fabricación de cualquier sustancia u objeto que no sea un edificio, por ejemplo: los servicios en relación con el corte, la conformación, el pulido por abrasión o el revestimiento metálico;
- el ensamblaje de materiales, por ejemplo: los servicios de soldadura;
- el procesamiento y tratamiento de productos alimenticios, por ejemplo: el prensado de frutas, la molienda de grano, la conservación de alimentos y bebidas, el ahumado de alimentos, la congelación de alimentos;
- la fabricación de productos según el pedido y las especificaciones de terceros (teniendo en cuenta que ciertas oficinas exigen que se indiquen los productos fabricados), por ejemplo: la fabricación por encargo de automóviles;
- el acolchado, los servicios de bordado, los servicios de sastre, el teñido de textiles, el apresto de textiles.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos servicios de personalización, por ejemplo: la pintura personalizada de automóviles (cl. 37);
- los servicios de limpieza, por ejemplo: los servicios de lavandería, la limpieza de ventanas, la limpieza de fachadas e interiores de edificios (cl. 37);
- el tratamiento contra la herrumbre, por ejemplo: el tratamiento antioxidante para vehículos (cl. 37);
- los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura y los trabajos de yesería (cl. 37);
- los servicios que no supongan un cambio en las propiedades esenciales del objeto o sustancia, por ejemplo: los servicios de conservación o reparación de muebles (cl. 37);
- la decoración de alimentos y la escultura de alimentos (cl. 43).

N° de base	Indication	Indicación
400094	abattage d'animaux	sacrificio de animales / matanza de animales / carneo de animales
400067	abattage et débitage du bois	tala y corte de madera

400001	abrasion	abrasión
400005	apprêtage de textiles	apresto de textiles
400006	apprêtage du papier	apresto del papel
400007	argenture [argentage]	plateado
400083	assemblage de matériaux sur commande pour des tiers	ensamblaje por encargo de materiales para terceros
400148	bioproduction sur commande de produits pharmaceutiques	biofabricación de productos farmacéuticos por encargo
400008	blanchiment de tissus	blanqueo de tejidos
400010	bordage d'étoffes	ribeteado de telas
400128	brassage de bières pour des tiers	elaboración de cerveza para terceros
400139	broyage du béton	trituración del hormigón / trituración del concreto
400014	calandrage d'étoffes	calandrado de telas
400142	captage de carbone	captura de carbono
400099	chaudronnerie	servicios de calderería
400017	chromage	cromado
400065	coloration de vitres par application de revêtements de surfaces	ahumado de vidrios en cuanto revestimiento de superficies / entintado de vidrios en cuanto revestimiento de superficies
400012	confection de vêtements	confección de prendas de vestir
400117	congélation d'aliments	congelación de alimentos
400132	conseils en matière de vinification	consultoría en el ámbito de la vinificación
400066	conservation des aliments et des boissons	conservación de alimentos y bebidas
400100	coulage des métaux	colada de metales
400095	décapage	decapado
400021	découpage d'étoffes	corte de telas
400081	désodorisation de l'air	desodorización del aire
400105	destruction d'ordures	destrucción de residuos y desechos
400023	développement de pellicules photographiques	revelado de películas fotográficas
400024	dorure	dorado [doradura]
400084	encadrement d'œuvres d'art	enmarcado de obras de arte

400145	encapsulation de semi-conducteurs pour des tiers	encapsulado de semiconductores para terceros
400027	étamage	estañado [estañadura]
400129	fabrication de pain sur commande	fabricación de pan por encargo
400136	fabrication sur commande d'aéronefs	fabricación de aeronaves por encargo
400133	fabrication sur commande de bateaux	fabricación de barcos por encargo
400146	fabrication sur commande de puces [circuits intégrés] pour des tiers	fabricación de chips [circuitos integrados] por encargo, para terceros
400102	fabrication sur mesure d'appareils d'orthodontie	fabricación de aparatos de ortodoncia a medida
400028	façonnage de fourrures sur mesure	confección de pieles a medida
400120	foulage d'étoffes	abatanado de telas
400031	fraisage	fresado
400033	fumage d'aliments	ahumado de alimentos
400034	galvanisation	galvanización
400035	gravure	grabado
400037	ignifugation [ignifugeage] de tissus / ignifugation d'étoffes / ignifugation de textiles / ignifugation de tissus	ignifugación de tejidos / ignifugación de telas / ignifugación de textiles
400036	imperméabilisation de tissus	impermeabilización de tejidos
400022	impression de dessins	estampado de dibujos
400127	impression en 3D sur commande pour des tiers	impresión 3D por encargo para terceros
400113	impression en offset	servicios de impresión en offset
400110	impression lithographique	impresión litográfica
400106	incinération d'ordures	incineración de residuos y desechos
400140	irradiation d'aliments	irradiación de alimentos
400040	laminage	laminado
400119	location d'appareils de chauffage d'appoint	alquiler de aparatos de calefacción de ambientes / alquiler de aparatos de calefacción auxiliares
400118	location d'appareils de climatisation	alquiler de aparatos de aire acondicionado
400151	location d'épurateurs d'air pour l'élimination des moisissures	alquiler de depuradores de aire para eliminar el moho
400144	location d'imprimantes à utiliser avec des ordinateurs	alquiler de impresoras de ordenador / alquiler de impresoras de computadora

400141	location de batteries	alquiler de pilas y baterías
400123	location de chaudières	alquiler de calderas
400104	location de générateurs d'électricité	alquiler de generadores de electricidad
400112	location de machines à tricoter	alquiler de máquinas de hacer punto
400135	location de robots industriels utilisés au cours d'opérations de fabrication	alquiler de robots industriales para ser utilizados en procesos de fabricación
400070	lustrage des fourrures	lustrado de pieles
400004	magnétisation / aimantation	magnetización / imantación
400092	matelassage	acolchado
400041	meulage	amolado
400044	minoterie	molienda de grano
400087	mise à disposition d'informations en matière de traitement de matériaux	suministro de información sobre el tratamiento de materiales
400045	nickelage	niquelado
400046	ourdissage	urdidura
400130	pasteurisation de boissons et de nourriture	pasteurización de bebidas y alimentos
400114	photocomposition	servicios de fotocomposición
400090	photogravure	fotograbado
400085	placage d'or	chapado en oro
400013	placages au cadmium	chapado de cadmio / cadmiado
400048	polissage [abrasion]	pulido por abrasión
400150	polissage d'articles de bijouterie par abrasion	pulido por abrasión de artículos de joyería
400088	polissage du verre optique	pulido de vidrio óptico
400032	pressurage de fruits	prensado de frutas
400103	production d'énergie	producción de energía
400143	production d'énergie verte renouvelable	producción de energía verde renovable
400003	purification de l'air	purificación del aire
400050	rabotage de matériaux	cepillado de materiales
400093	raffinage	refinado
400082	rafraîchissement de l'air	enfriamiento del aire

400068	recyclage d'ordures et de déchets	reciclaje de residuos y desechos
400049	reliure	encuadernación
400098	retouche de vêtements / retouche d'habits	arreglo de prendas de vestir
400069	rétrécissement d'étoffes	preencogimiento de telas
400018	revêtement [placage] des métaux / placage des métaux	chapado de metales / revestimiento [chapado] de metales
400026	revêtement [placage] par électrolyse / placage [revêtement] par électrolyse	revestimiento [chapado] por electrólisis / chapado [revestimiento] por electrólisis / galvanoplastia
400071	satinage des fourrures	satinado de pieles
400052	sciage de matériaux	aserrado de materiales
400115	sérigraphie	serigrafía
400111	services d'impression	servicios de impresión
400149	services de bioremédiation	servicios de biorremediación
400063	services de broderie	servicios de bordado
400108	services de copie de clés	servicios de copia de llaves
400121	services de cryoconservation	servicios de criopreservación
400147	services de décoction de plantes médicinales	servicios de decocción de plantas medicinales
400134	services de distillation	servicios de destilación
400137	services de menuiserie [fabrication d'ouvrages en bois sur mesure]	servicios de carpintería [fabricación de obras de madera a medida]
400122	services de sablage au jet	servicios de limpieza y pulido por chorro de arena
400125	services de soudage	servicios de soldadura
400053	services de tailleurs	servicios de sastre
400054	services de tannerie	servicios de curtido
400126	services de teinture de vitres de voiture	servicios de tintado de cristales de coche
400056	services de teinturerie*	servicios de tintorería*
400138	services de transformation de fromage sous forme d'affinage, de maturation et de vieillissement de fromage	servicios de procesamiento del queso en forma de afinamiento, madurado y envejecimiento del queso
400109	services de transformation de matériaux dangereux pour la décontamination	procesamiento de materiales peligrosos para la descontaminación
400131	services de vinification pour des tiers	servicios de vinificación para terceros

400011	soudure / brasage	soldadura / soldadura fuerte
400062	soufflage [verrerie]	soplado de vidrio
400055	taxidermie	taxidermia
400060	teinture d'étoffes / teinture de tissus	teñido de telas / teñido de tejidos
400016	teinture de chaussures	teñido de calzado
400057	teinture de textiles	teñido de textiles
400072	teinture des fourrures	teñido de pieles
400019	teinture du cuir	teñido del cuero
400089	tirage de photographies	impresión de fotografías
400086	traçage par laser	trazado por láser
400059	traitement antimite des étoffes / traitement antimite d'étoffes	tratamiento antipolilla de telas
400030	traitement antimite des fourrures	tratamiento antipolilla de pieles
400025	traitement de l'eau	tratamiento del agua
400039	traitement de la laine	tratamiento de la lana
400107	traitement de séparation des couleurs	tratamiento de separación de colores
400058	traitement de textiles / traitement de tissus	tratamiento de textiles / tratamiento de tejidos
400097	traitement des déchets [transformation]	tratamiento de desechos [transformación]
400002	traitement des films cinématographiques	procesamiento de películas cinematográficas
400042	traitement des métaux	tratamiento de metales
400061	traitement du papier	tratamiento del papel
400091	traitement du pétrole	tratamiento del petróleo
400038	traitement pour l'infroissabilité des tissus	tratamiento antiarrugas de tejidos
400020	travail des fourrures	acondicionamiento de pieles
400064	travail du cuir	trabajo del cuero
400029	travaux de forge	servicios de forja / servicios de herrería
400047	travaux de peausserie	preparación de pieles
400051	travaux de sellerie	servicios de guarnicionería / servicios de talabartería
400009	travaux sur bois	trabajo de la madera
400015	travaux sur céramique	trabajo de la cerámica / horneado de la cerámica

400043	trempe de métaux	temple de metales
400116	tri de déchets et de matières premières de récupération [transformation]	selección de desechos y material reciclable [transformación]
400124	valorisation des déchets	suprarreciclaje [revalorización de materiales de desecho]
400101	vulcanisation [traitement de matériaux]	vulcanización [tratamiento de materiales]

Classe 41

Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

Note explicative

La classe 41 comprend essentiellement les services d'éducation ou de formation sous toutes leurs formes, les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus ainsi que les services de présentation au public d'œuvres d'art plastique ou de littérature à buts culturels ou éducatifs.

Cette classe comprend notamment :

- l'organisation d'expositions à des fins culturelles ou éducatives, l'organisation et la conduite de conférences, congrès et symposiums;
- les services de traduction et d'interprétation linguistique;
- la publication de livres et de textes autres que textes publicitaires;
- les services de reporters, les reportages photographiques;
- les services de photographie;
- la réalisation et la production de films autres que films publicitaires;
- les services culturels, éducatifs ou de divertissement fournis par des parcs d'attractions, des cirques, des zoos, des galeries d'art et des musées;
- les services d'entraînement sportif et de fitness;
- le dressage d'animaux;
- les services de jeux informatiques en ligne;
- les services de jeux d'argent, l'organisation de loteries;
- la réservation de billets et les services de réservation pour des événements éducatifs, sportifs et de divertissement;
- certains services d'écriture, par exemple : l'écriture de scénarios télévisuels et cinématographiques, les services d'auteur-compositeur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 41

Educación; formación; servicios de entretenimiento; actividades deportivas y culturales.

Nota explicativa

La clase 41 comprende principalmente los servicios que consisten en todo tipo de formas de educación o formación, los servicios cuya finalidad básica es el entretenimiento, la diversión o el ocio de las personas, así como la presentación al público de obras de arte plásticas o literarias con fines culturales o educativos.

Esta clase comprende en particular:

- la organización de exposiciones con fines culturales o educativos, la organización y la dirección de conferencias, congresos y simposios;
- los servicios de traducción y de interpretación lingüística;
- la publicación de libros y textos, que no sean textos publicitarios;
- los servicios de reporteros, los reportajes fotográficos;
- los servicios fotográficos;
- la realización y la producción de películas no publicitarias;
- los servicios culturales, educativos y recreativos prestados por parques de atracciones, circos, zoos, galerías de arte y museos;
- los servicios de entrenamiento deportivo y para el mantenimiento físico;
- la doma y el adiestramiento de animales;
- los servicios de juegos informáticos en línea;
- los servicios de juegos de apuestas, la organización de loterías;
- la reserva de entradas y los servicios de reserva para eventos educativos, deportivos y de entretenimiento;
- ciertos servicios de redacción, tales como la redacción de guiones televisivos y cinematográficos, los servicios de compositores y autores de música.

Esta clase no comprende en particular:

- l'organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires (cl. 35);
- la rédaction et la publication de textes publicitaires (cl. 35);
- les services d'agences de presse (cl. 38);
- la radiodiffusion et la télédiffusion (cl. 38);
- les services de visioconférence (cl. 38);
- la rédaction technique (cl. 42);
- les services de crèches d'enfants (cl. 43);
- les services de stations thermales (cl. 44);
- la planification et la préparation de cérémonies de mariage (cl. 45).

- la organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios (cl. 35);
- la redacción y la publicación de textos publicitarios (cl. 35);
- los servicios de agencias de noticias (cl. 38);
- la radiodifusión y la teledifusión (cl. 38);
- los servicios de videoconferencia (cl. 38);
- la redacción técnica (cl. 42);
- los servicios de guarderías infantiles (cl. 43);
- los servicios de estaciones termales (cl. 44);
- la planificación y la preparación de ceremonias nupciales (cl. 45).

N° de base	Indication	Indicación
410002	académies [éducation]	academias [educación]
410073	chronométrage de manifestations sportives	cronometraje de eventos deportivos
410054	clubs de sport [mise en forme et fitness]	clubes deportivos [entrenamiento y mantenimiento físico]
410189	coaching [formation]	coaching [formación]
410214	conduite de circuits d'escalade guidés	realización de excursiones de escalada guiadas
410206	conduite de visites guidées	servicios de guías turísticos
410194	cours de fitness	clases de mantenimiento físico
410217	distribution de films	distribución de películas
410015	divertissement radiophonique	programas de entretenimiento por radio
410031	divertissement télévisé	programas de entretenimiento por televisión
410005	dressage d'animaux	doma y adiestramiento de animales / adiestramiento de animales
410058	écoles maternelles [éducation]	jardines de infancia / educación preescolar
410205	écriture de scénarios télévisuels et cinématographiques	redacción de guiones televisivos y cinematográficos
410089	écriture de textes pour scénarios, autres qu'à des fins publicitaires	redacción de guiones que no sean publicitarios
410244	éducation musicale	educación musical
410080	éducation religieuse	educación religiosa
410106	enregistrement [filmage] sur bandes vidéo	grabación [filmación] en cintas de vídeo
410017	enseignement / éducation / instruction	educación / servicios educativos / enseñanza / instrucción [enseñanza]

410211	enseignement de l'aïkido	enseñanza del aikido
410021	enseignement de la gymnastique	enseñanza de gimnasia
410220	enseignement des arts martiaux	enseñanza de artes marciales
410075	enseignement en pensionnat	educación en internados
410011	enseignement par correspondance / cours par correspondance	cursos por correspondencia / enseñanza por correspondencia
410061	formation pratique [démonstration]	formación práctica [demostración]
410105	interprétation en langue des signes	interpretación de la lengua de señas
410192	interprétation linguistique	interpretación lingüística
410247	jeux d'évasion [escape game] [divertissement]	juegos de escape [entretenimiento]
410250	location d'accessoires cinématographiques / location d'accessoires de cinéma	alquiler de atrezo cinematográfico / alquiler de utilería cinematográfica
410085	location d'appareils audio	alquiler de equipos de audio
410006	location d'appareils cinématographiques	alquiler de aparatos cinematográficos
410086	location d'appareils d'éclairage pour les décors de théâtre ou des studios de télévision	alquiler de equipos de iluminación para escenarios de teatro o estudios de televisión
410213	location d'aquariums d'intérieur	alquiler de acuarios de interior
410266	location d'engins pour exercices corporels	alquiler de aparatos para ejercicios físicos
410018	location d'enregistrements sonores	alquiler de grabaciones sonoras
410066	location d'équipement pour les sports à l'exception des véhicules	alquiler de equipos deportivos, excepto vehículos
410065	location d'équipements de plongée sous-marine	alquiler de equipos de buceo / alquiler de equipos de submarinismo
410212	location d'œuvres d'art	alquiler de obras de arte
410069	location de bandes vidéo	alquiler de cintas de vídeo
410088	location de caméras vidéo	alquiler de cámaras de vídeo / alquiler de videocámaras
410087	location de courts de tennis	alquiler de pistas de tenis / alquiler de canchas de tenis
410013	location de décors de spectacles	alquiler de decorados para espectáculos
410032	location de décors de théâtre	alquiler de decorados de teatro / alquiler de escenografía
410268	location de dictionnaires électroniques de poche	alquiler de diccionarios electrónicos de bolsillo

410263	location de fichiers d'images numériques authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]	alquiler de archivos de imágenes digitales descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]
410019	location de films cinématographiques	alquiler de películas cinematográficas
410197	location de jouets	alquiler de juguetes
410241	location de liseuses électroniques	alquiler de lectores de libros electrónicos
410068	location de magnétoscopes	alquiler de aparatos de vídeo
410198	location de matériel de jeux	alquiler de material para juegos
410270	location de planches à rames [paddleboards]	alquiler de tablas de surf de remo [paddleboards]
410025	location de postes de radio et de télévision / location de postes de télévision et de radio	alquiler de aparatos de radio y televisión
410259	location de robots humanoïdes dotés de fonctions de communication et d'apprentissage pour divertir les individus	alquiler de robots humanoides con funciones de comunicación y aprendizaje para entretener a personas
410228	location de simulateurs d'entraînement	alquiler de simuladores de entrenamiento
410067	location de stades	alquiler de estadios
410190	location de terrains de sport	alquiler de campos de deporte
410269	location de traducteurs électroniques de poche	alquiler de traductores electrónicos de bolsillo
410092	micro-édition	microedición
410182	microfilmage	microfilmación
410209	mise à disposition d'émissions de télévision, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande	suministro de programas de televisión, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta
410048	mise à disposition d'informations en matière d'éducation	suministro de información sobre educación
410050	mise à disposition d'informations en matière de divertissement	suministro de información sobre actividades de entretenimiento
410064	mise à disposition d'informations en matière de récréation	suministro de información sobre actividades recreativas
410014	mise à disposition d'installations de loisirs	puesta a disposición de instalaciones recreativas
410254	mise à disposition d'installations pour participer à des jeux de rôle grandeur nature [GN]	puesta a disposición de instalaciones para jugar a juegos de rol en vivo
410035	mise à disposition d'installations sportives	puesta a disposición de instalaciones deportivas
410208	mise à disposition de films, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande	suministro de películas, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta

410239	mise à disposition de formations et d'examens pédagogiques à des fins de certification	suministro de formación y exámenes pedagógicos con fines de certificación
410053	mise à disposition de parcours de golf	puesta a disposición de campos de golf
410099	mise à disposition de publications électroniques en ligne non téléchargeables	suministro de publicaciones electrónicas en línea no descargables
410264	mise à disposition de salles de défoulement à des fins de divertissement	suministro de salas de ira con fines de entretenimiento
410261	mise à disposition de terrains de jeu pour animaux de compagnie	puesta a disposición de zonas de juego para animales de compañía
410227	mise à disposition des classements d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement / mise à disposition des évaluations d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement	suministro de clasificaciones de usuarios con fines culturales o de entretenimiento / suministro de evaluaciones de usuarios con fines culturales o de entretenimiento
410226	mise à disposition des critiques d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement	suministro de comentarios de usuarios con fines culturales o de entretenimiento
410252	mise à disposition en ligne d'images non téléchargeables	suministro en línea de imágenes no descargables
410200	mise à disposition en ligne de musique non téléchargeable	suministro en línea de música no descargable
410201	mise à disposition en ligne de vidéos non téléchargeables	suministro en línea de vídeos no descargables
410253	mise à disposition en ligne de visites guidées virtuelles	suministro en línea de visitas guiadas virtuales
410187	mise en page autre qu'à des fins publicitaires	servicios de composición de página que no sean con fines publicitarios
410232	mise en scène de spectacles	dirección de espectáculos
410090	montage de bandes vidéo	montaje de cintas de vídeo
410215	organisation d'événements costumés [cosplay] pour le divertissement	organización de eventos recreativos en torno a juegos de disfraces [cosplay]
410051	organisation d'expositions à des fins culturelles ou éducatives	organización de exposiciones con fines culturales o educativos
410082	organisation de bals	organización de bailes
410231	organisation de compétitions de sports électroniques	organización de competiciones de deportes electrónicos
410059	organisation de compétitions sportives	organización de competiciones deportivas
410010	organisation de concours [éducation ou divertissement]	organización de concursos [actividades educativas o recreativas]

410077	organisation de concours de beauté	organización de concursos de belleza
410258	organisation de concours de beauté pour animaux	organización de concursos de belleza de animales
410257	organisation de courses d'animaux	organización de carreras de animales
410188	organisation de défilés de mode à des fins de divertissement	organización de desfiles de moda con fines recreativos
410081	organisation de loteries	organización de loterías
410260	organisation de soirées échangistes	organización de fiestas de intercambio de parejas
410083	organisation de spectacles [services d'imprésarios]	organización de espectáculos [servicios de empresarios]
410076	organisation et conduite d'ateliers de formation	organización y dirección de talleres de formación
410242	organisation et conduite d'événements de divertissement	organización y dirección de eventos de entretenimiento
410243	organisation et conduite d'événements sportifs	organización y dirección de eventos deportivos
410044	organisation et conduite de colloques	organización y dirección de coloquios
410185	organisation et conduite de concerts	organización y dirección de conciertos
410045	organisation et conduite de conférences	organización y dirección de conferencias
410267	organisation et conduite de conférences d'affaires	organización y dirección de conferencias empresariales
410046	organisation et conduite de congrès	organización y dirección de congresos
410203	organisation et conduite de forums éducatifs non virtuels	organización y dirección de foros presenciales educativos
410070	organisation et conduite de séminaires	organización y dirección de seminarios
410072	organisation et conduite de symposiums	organización y dirección de simposios
410102	orientation professionnelle [conseils en matière d'éducation ou de formation]	orientación profesional [asesoramiento sobre educación o formación] / orientación vocacional [asesoramiento sobre educación o formación]
410060	planification de réceptions [divertissement]	organización de fiestas y recepciones
410079	postsynchronisation	doblaje
410248	présentation d'expositions dans des musées	presentación de exposiciones en museos
410271	présentation de spectacles de lumière par drones	presentación de espectáculos de luces con drones
410026	production d'émissions de radio et de télévision	producción de programas de radio y televisión
410020	production de films autres que films publicitaires	producción de películas que no sean publicitarias
410249	production de podcasts	producción de pódcasts

410030	production de spectacles	producción de espectáculos
410196	production musicale	producción musical
410057	projection de films cinématographiques	exhibición de películas cinematográficas
410024	publication de livres	publicación de libros
410016	publication de textes autres que textes publicitaires	publicación de textos que no sean publicitarios
410091	publication en ligne de livres et revues spécialisées électroniques	publicación en línea de libros y revistas especializadas en formato electrónico
410225	réalisation de films autres que publicitaires	realización de películas no publicitarias
410240	recherches en matière d'éducation	investigación en materia de educación
410195	reconversion professionnelle	reconversión profesional
410184	rédaction de textes*	redacción de textos*
410100	reportages photographiques	reportajes fotográficos
410056	représentation de spectacles	representación de espectáculos en vivo
410009	représentation de spectacles de cirque	representación de espectáculos de circo
410027	représentation de spectacles de variétés / représentation de spectacles de music-hall	representación de espectáculos de variedades
410029	représentations théâtrales	representaciones teatrales
410078	réservation de places de spectacles	reserva de localidades para espectáculos
410210	sado [enseignement de la cérémonie japonaise du thé]	sado [enseñanza de la ceremonia japonesa del té]
410216	services culturels, pédagogiques et de divertissement fournis par des galeries d'art	servicios culturales, educativos y recreativos de galerías de arte
410007	services d'artistes de spectacles	servicios de artistas del espectáculo
410219	services d'assistance pédagogique pour les personnes ayant des besoins individuels	servicios de apoyo educativo para personas con necesidades individuales
410204	services d'auteur-compositeur	servicios de compositores y autores de música
410012	services d'éducation physique	servicios de educación física
410229	services d'évaluation de la forme physique à des fins d'entraînement	servicios de evaluación de la forma física con fines de entrenamiento
410049	services d'examens pédagogiques	servicios de pruebas pedagógicas
410221	services d'examens pédagogiques qualifiants pour le pilotage de drones	servicios de exámenes pedagógicos de cualificación para pilotar drones
410236	services d'imagerie photographique par drone	servicios de tomas fotográficas por drones

410237	services d'imagerie vidéo par drone	servicios de tomas de vídeo por drones
410222	services d'ingénieurs du son pour événements	servicios de ingenieros de sonido para eventos
410028	services d'orchestres	servicios de orquestas
410023	services de bibliothèques de prêt	servicios de bibliotecas de préstamo
410041	services de bibliothèques itinérantes	servicios de bibliotecas ambulantes
410183	services de billetterie [divertissement]	servicios de taquilla [espectáculos] / servicios de venta de boletos [espectáculos]
410098	services de boîtes de nuit [divertissement]	servicios de clubes nocturnos [entretenimiento]
410186	services de calligraphes	servicios de caligrafía
410055	services de camps de vacances [divertissement]	servicios de campamentos de vacaciones [actividades recreativas]
410071	services de camps sportifs	servicios de campamentos deportivos
410042	services de casino [jeux]	puesta a disposición de casinos [juegos de apuestas]
410265	services de commentaires sportifs	servicios de comentarios deportivos
410097	services de composition musicale	servicios de composición musical
410191	services de disc-jockeys	servicios de disc-jockey / servicios de pinchadiscos
410047	services de discothèques	servicios de discotecas
410004	services de divertissement	servicios de entretenimiento
410256	services de divertissement fournis dans des environnements virtuels	servicios de entretenimiento prestados en entornos virtuales
410207	services de formation par le biais de simulateurs	servicios de formación mediante simuladores
410033	services de jardins zoologiques	servicios de parques zoológicos / servicios de jardines zoológicos
410094	services de jeu proposés en ligne à partir d'un réseau informatique	servicios de juegos disponibles en línea por una red informática
410052	services de jeux d'argent	servicios de juegos de apuestas
410095	services de karaoké	servicios de karaoke
410234	services de ludothèque	servicios de ludotecas
410235	services de médiathèques	servicios de mediatecas
410036	services de modèles pour artistes	agencias de modelos para artistas
410223	services de montage vidéo pour événements	servicios de montaje de vídeo para eventos

410062	services de musées	servicios de museos
410003	services de parcs d'attractions	servicios de parques de atracciones / servicios de parques de diversiones
410230	services de peinture sur le visage	servicios de pintura facial
410101	services de photographie	servicios fotográficos
410193	services de préparateurs physiques [fitness]	servicios de preparador físico personal [mantenimiento físico]
410251	services de programmation pour la radio et la télévision	servicios de programación de programas de radio y televisión
410103	services de reporters	servicios de reporteros
410262	services de restaurants simulés fournis dans des environnements virtuels à des fins de divertissement	servicios de restaurantes simulados prestados en entornos virtuales con fines de entretenimiento
410084	services de salles de jeux	servicios de salas de juegos
410233	services de sports électroniques	servicios de deportes electrónicos
410063	services de studios d'enregistrement	servicios de estudios de grabación
410008	services de studios de cinéma	servicios de estudios de cine
410224	services de techniciens lumière pour événements	servicios de técnicos de iluminación para eventos
410104	services de traduction	servicios de traducción
410255	services de voyages simulés fournis dans des environnements virtuels à des fins de divertissement	servicios de viajes simulados prestados en entornos virtuales con fines de entretenimiento
410199	services éducatifs fournis par des écoles	servicios educativos prestados por escuelas
410093	sous-titrage	subtitulado
410245	sous-titrage pour les personnes sourdes ou malentendantes	servicios de subtitulado para personas con discapacidad auditiva
410238	transfert de connaissances et de savoir-faire à caractère commercial	transferencia de conocimientos y conocimientos técnicos especializados comerciales [formación]
410218	transmission de savoir-faire [formation]	transferencia de conocimientos especializados
410202	tutorat	servicios de tutoría [instrucción]

Classe 42

Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses industrielles, de recherches industrielles et de dessin industriel; services de contrôle de qualité et d'authentification; conception et développement de matériel informatique et de logiciels.

Note explicative

La classe 42 comprend essentiellement les services rendus par des personnes en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes d'activités, par exemple : les services de laboratoires scientifiques, l'ingénierie, la programmation informatique, les services d'architecture ou l'architecture d'intérieur.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'ingénieurs et de scientifiques en charge d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports dans les domaines scientifique et technologique, y compris les services de conseils technologiques;
- les services en matière de technologie et d'informatique concernant la sécurisation des données informatiques et des informations personnelles et financières et concernant la détection d'accès non autorisés à des données et à des informations, par exemple : les services de protection contre les virus informatiques, les services de chiffrement de données, la surveillance électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet;
- le logiciel-service (SaaS), la plateforme informatique en tant que service (PaaS);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux;
- les services d'architecture et de planification en matière d'urbanisme;
- certains services de conception, par exemple : le dessin industriel, la conception de logiciels et de systèmes informatiques, l'architecture d'intérieur, les services de dessinateurs pour emballages, les services de conception d'art graphique, les services de dessinateurs de mode;
- les expertises (travaux d'ingénieurs);
- les services d'exploration pétrolière, gazière et minière.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 42

Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño conexos; servicios de análisis industrial, investigación industrial y diseño industrial; control de calidad y servicios de autenticación; diseño y desarrollo de hardware y software.

Nota explicativa

La clase 42 comprende principalmente los servicios prestados por personas en relación con aspectos teóricos o prácticos de sectores de actividades de alta complejidad, por ejemplo: los servicios de laboratorios científicos, la ingeniería, la programación informática, los servicios de arquitectura o el diseño de interiores.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de ingenieros y científicos encargados de efectuar evaluaciones, estimaciones, investigaciones e informes en los ámbitos científico y tecnológico, incluidos los servicios de consultoría tecnológica;
- los servicios tecnológicos e informáticos sobre la seguridad de los datos informáticos y la información personal y financiera, así como la detección del acceso no autorizado a datos e información, por ejemplo: los servicios de protección antivirus (informática), los servicios de cifrado de datos, la vigilancia electrónica de información de identificación personal para detectar la usurpación de identidad por Internet;
- el software como servicio (SaaS), la plataforma como servicio (PaaS);
- los servicios de investigación científica con fines médicos;
- los servicios de arquitectura y de planificación urbana;
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño industrial, el diseño de software y de sistemas informáticos, el diseño de interiores, los servicios de diseñadores de embalajes, el diseño de artes gráficas, el diseño de moda;
- los peritajes (trabajos de ingenieros);
- los servicios de exploración de petróleo, gas y minería.

Esta clase no comprende en particular:

- certains services de recherches, par exemple : les recherches pour affaires (cl. 35), les recherches en marketing (cl. 35), les recherches financières (cl. 36), les recherches en matière d'éducation (cl. 41), les recherches généalogiques (cl. 45), les recherches juridiques (cl. 45);
- la gestion informatisée de fichiers (cl. 35);
- les services d'évaluation financière (cl. 36);
- l'installation, l'entretien et la réparation de matériel informatique (cl. 37);
- l'extraction minière, le forage pétrolier et gazier (cl. 37);
- les services d'ingénieurs du son (cl. 41);
- certains services de conception, par exemple : la conception d'aménagements paysagers (cl. 44);
- les services médicaux et vétérinaires (cl. 44);
- les services juridiques (cl. 45).

- ciertos servicios de investigación, por ejemplo: la búsqueda de negocios (cl. 35), la investigación de marketing (cl. 35), la investigación financiera (cl. 36), la investigación en materia de la educación (cl. 41), la investigación genealógica (cl. 45), la investigación jurídica (cl. 45);
- la gestión informática de archivos (cl. 35);
- los servicios de evaluación financiera (cl. 36);
- la instalación, el mantenimiento y la reparación de hardware (cl. 37);
- los servicios de extracción minera y la perforación de gas y de petróleo (cl. 37);
- los servicios de ingenieros de sonido (cl. 41);
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño de parques y jardines (cl. 44);
- los servicios médicos y veterinarios (cl. 44);
- los servicios jurídicos (cl. 45).

N° de base	Indication	Indicación
420007	analyse chimique	análisis químico
420216	analyse d'eau	análisis del agua
420177	analyse de systèmes informatiques	análisis de sistemas informáticos
420008	analyse pour l'exploitation de gisements pétrolifères	análisis para la explotación de yacimientos petrolíferos
420211	analyses graphologiques	servicios de grafología
420237	architecture d'intérieur	diseño de interiores
420079	arpentage	servicios de agrimensura
420218	audits en matière d'énergie	auditorías sobre energía
420132	authentification d'œuvres d'art	autenticación de obras de arte
420295	chaîne de blocs en tant que service [BaaS]	cadena de bloques como servicio [BaaS]
420250	conception de cartes de visite	diseño de tarjetas de visita / diseño de tarjetas de presentación
420264	conception de costumes de spectacles	diseño de vestuario escénico
420265	conception de décors de spectacles	diseño de decorados para espectáculos
420267	conception de modèles simulés par ordinateurs	diseño de modelos simulados por ordenador / diseño de modelos simulados por computadora
420288	conception de parcours de golf	diseño de campos de golf
420266	conception de prototypes	diseño de prototipos

420309	conception de puces [circuits intégrés]	diseño de chips [circuitos integrados]
420194	conception de systèmes informatiques	diseño de sistemas informáticos
420258	conception graphique de matériel promotionnel	diseño gráfico de material promocional
420061	conduite d'études de projets techniques	realización de estudios de proyectos técnicos
420277	conseil en intelligence artificielle	consultoría sobre inteligencia artificial
420036	conseils en architecture	consultoría sobre arquitectura
420219	conseils en conception de sites web	consultoría sobre diseño de sitios web
420207	conseils en matière d'économie d'énergie	consultoría sobre ahorro de energía
420204	consultation en matière de logiciels	consultoría sobre software
420235	consultation en matière de sécurité informatique	consultoría sobre seguridad informática
420042	contrôle de puits de pétrole	control de pozos de petróleo
420157	contrôle de qualité	control de calidad
420195	contrôle technique de véhicules automobiles	inspección técnica de vehículos
420203	conversion de données et de programmes informatiques autre que conversion physique	conversión de datos y programas informáticos, excepto conversión física
420198	conversion de données ou de documents d'un support physique vers un support électronique	conversión de datos o documentos de un soporte físico a un soporte electrónico
420240	création et conception de répertoires d'informations basés sur des sites web pour des tiers [services de technologies de l'information]	creación y diseño de índices de información basados en sitios web para terceros [servicios de tecnología de la información]
420199	création et entretien de sites web pour des tiers	creación y mantenimiento de sitios web para terceros
420284	culture de cellules à des fins de recherche scientifique	cultivo de células para la investigación científica
420048	décoration intérieure	decoración de interiores
420306	dépistage de drogues à des fins médico-légales	detección de drogas y fármacos con fines forenses
420238	désimlockage de téléphones mobiles / désimlockage de téléphones portables	desbloqueo de teléfonos móviles / desbloqueo de teléfonos celulares
420282	développement de jeux informatiques et vidéos	desarrollo de videojuegos y juegos informáticos
420247	développement de logiciels dans le cadre de l'édition de logiciels	desarrollo de software en el marco de la edición de software
420249	développement de plateformes informatiques	desarrollo de plataformas informáticas
420197	duplication de programmes informatiques	duplicación de programas informáticos
420262	écriture de codes informatiques	escritura de código informático

420139	élaboration [conception] de logiciels	diseño de software
420272	enquêtes de criminalistique numérique dans le domaine de la cybercriminalité	investigación forense digital en el ámbito de la ciberdelincuencia
420202	ensemencement de nuages	siembra de nubes
420058	essai de matériaux	prueba de materiales
420109	essai de textiles	ensayo de textiles / prueba de textiles
420224	essais cliniques	ensayos clínicos
420038	établissement de plans pour la construction	trazado de planos para la construcción
420136	étalonnage [mesurage]	calibración [medición]
420213	évaluation qualitative de bois sur pied	evaluación de la calidad de la madera en pie
420214	évaluation qualitative en matière de laine	evaluación de la calidad de la lana
420193	expertises [travaux d'ingénieurs]	peritajes [trabajos de ingenieros]
420063	expertises de gisements pétrolifères	peritajes de yacimientos petrolíferos
420062	expertises géologiques	peritajes geológicos
420167	exploration sous-marine	exploración submarina
420281	forage d'exploration géologique	perforación exploratoria geológica
420292	fouilles archéologiques	excavación arqueológica
420300	fourniture de logiciels non téléchargeables en ligne	suministro de software no descargable en línea
420209	fourniture de moteurs de recherche pour l'internet	provisión de motores de búsqueda para Internet
420296	hébergement d'environnements virtuels	alojamiento de entornos virtuales
420303	hébergement de plateformes logicielles pour la collaboration professionnelle en réalité virtuelle	alojamiento de plataformas de software para la colaboración profesional basada en la realidad virtual
420223	hébergement de serveurs	alojamiento de servidores
420200	hébergement de sites web	alojamiento de sitios web
420271	infographie à des fins de projection vidéo	diseño gráfico por ordenador para vídeo mapping / diseño gráfico por computadora para vídeo mapping
420283	informatique quantique	informática cuántica
420298	ingénierie neuromorphique	ingeniería neuromórfica
420064	ingénierie*	ingeniería*
420201	installation de logiciels	instalación de software

420315	intelligence artificielle en tant que service [IAaaS]	inteligencia artificial como servicio [IAaaS]
420280	investigations géotechniques	investigación geotécnica
420274	location d'installations de centres de données	alquiler de instalaciones de centros de datos
420083	location d'ordinateurs	alquiler de ordenadores / alquiler de computadoras
420259	location de compteurs pour le relevé de la consommation énergétique	alquiler de contadores para el registro del consumo energético
420159	location de logiciels	alquiler de software
420305	location de lunettes intelligentes	alquiler de gafas inteligentes / alquiler de anteojos inteligentes
420297	location de microscopes scientifiques	alquiler de microscopios científicos
420299	location de robots humanoïdes programmables par l'utilisateur, non configurés	alquiler de robots humanoides programables por el usuario, no configurados
420205	location de serveurs web	alquiler de servidores web
420294	location de télescopes	alquiler de telescopios
420220	logiciels en tant que service [SaaS]	software como servicio [SaaS]
420176	maintenance de logiciels	mantenimiento de software
420269	minage de cryptomonnaies / cryptominage	minería de criptomonedas / criptominería
420227	mise à disposition d'informations en matière de technologie informatique et de programmation par le biais de sites web	suministro de información relativa a la tecnología informática y la programación por sitios web
420289	mise à disposition d'informations et de conseils scientifiques en matière d'émissions nettes nulles	suministro de información, consultoría y asesoramiento científicos sobre emisiones netas cero
420212	mise à disposition d'informations et de conseils scientifiques en matière de compensation de carbone	suministro de información, consultoría y asesoramiento científicos sobre la compensación de emisiones de carbono
420275	mise à disposition d'informations géographiques	suministro de información geográfica
420076	mise à disposition d'informations météorologiques	suministro de información meteorológica
420301	mise à disposition de logiciels en ligne non téléchargeables pour la frappe de jetons non fongibles [NFT]	suministro de software no descargable en línea para acuñar tókenes no fungibles [TNF]
420229	mise à disposition de systèmes informatiques virtuels par l'informatique en nuage	suministro de sistemas informáticos virtuales para la informática en la nube / suministro de sistemas informáticos virtuales para la computación en la nube

420276	mise à disposition en ligne de cartes géographiques non téléchargeables	suministro de mapas geográficos en línea, no descargables
420140	mise à jour de logiciels	actualización de software
420210	numérisation de documents [scanning]	digitalización de documentos [escaneado]
420304	numérisation de photographies [scanning]	digitalización de fotografías [escaneado]
420192	planification en matière d'urbanisme	planificación urbana
420248	plateforme informatique en tant que service [PaaS]	plataforma como servicio [PaaS]
420090	programmation informatique	programación informática
420302	programmation informatique de contrats intelligents sur une chaîne de blocs	programación informática de contratos inteligentes en una cadena de bloques
420095	prospection de pétrole	prospección de petróleo
420118	prospection géologique	prospección geológica
420314	réalisation de tests de paternité	realización de pruebas de paternidad
420308	réalisation de tests de pathologie à des fins médico-légales	servicios de análisis patológicos con fines forenses
420278	recherche dans le domaine de la technologie de l'intelligence artificielle	investigación en el ámbito de la tecnología de la inteligencia artificial
420161	recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers	investigación y desarrollo de nuevos productos para terceros
420190	recherches biologiques	investigación biológica
420096	recherches dans le domaine de la physique	investigación en el ámbito de la física
420270	recherches dans le domaine des fouilles	investigación en el ámbito de la excavación
420255	recherches dans le domaine des technologies des télécommunications	investigación en el ámbito de las tecnologías de telecomunicaciones
420256	recherches dans le domaine du soudage	investigación en el ámbito de la soldadura
420017	recherches en bactériologie	investigación bacteriológica
420031	recherches en chimie	investigación química
420045	recherches en cosmétologie	investigación en cosmetología
420254	recherches en matière de construction immobilière	investigación en el ámbito de la construcción inmobiliaria
420101	recherches en mécanique	investigación en mecánica
420119	recherches géologiques	investigación geológica

420257	recherches médicales	investigación médica
420222	recherches scientifiques	investigación científica
420290	recherches scientifiques dans le domaine de la génétique	investigación científica en el ámbito de la genética
420208	recherches scientifiques dans le domaine de la protection de l'environnement	investigación científica en el ámbito de la protección medioambiental
420251	recherches scientifiques et technologiques dans le domaine des catastrophes naturelles	investigación científica y tecnológica en el ámbito de las catástrofes naturales
420253	recherches scientifiques et technologiques relatives à la cartographie de brevets	investigación científica y tecnológica relacionada con el mapeo de patentes
420040	recherches technologiques	investigación tecnológica
420316	recherches vétérinaires	investigación veterinaria
420175	récupération de données informatiques	recuperación de datos informáticos
420236	rédaction technique	redacción técnica
420225	sauvegarde externe de données	servicios de custodia externa de datos
420011	services d'architecture*	servicios de arquitectura*
420221	services d'assistance en technologies de l'information [TI] [dépannage de logiciels]	servicios de asistencia de tecnologías de la información [localización y solución de problemas de software]
420261	services d'authentification d'utilisateur au moyen de la technologie d'authentification unique pour applications logicielles en ligne	servicios de autenticación de usuarios mediante la tecnología de inicio de sesión único para aplicaciones de software en línea
420260	services d'authentification d'utilisateur par voie technologique pour transactions de commerce électronique	servicios de autenticación de usuarios por vía tecnológica para transacciones de comercio electrónico
420279	services d'authentification d'utilisateurs au moyen de la technologie de la chaîne de blocs	servicios de autenticación de usuarios mediante la tecnología de cadena de bloques
420307	services d'examens de médecine légale	servicios de exámenes de patología forense
420252	services d'exploration dans le domaine des industries pétrolière, gazière et minière	servicios de exploración en las industrias del petróleo, el gas y la minería
420291	services d'inspection de véhicules neufs et d'occasion avant leur vente	servicios de inspección preventa de vehículos nuevos y usados
420228	services de cartographie [géographie]	servicios de cartografía [geografía]
420243	services de chiffrement de données	servicios de cifrado de datos
420030	services de chimie	servicios de química

420144	services de conception d'art graphique	diseño de artes gráficas
420287	services de conception de logo	servicios de diseño de logotipos
420141	services de conseillers en matière de conception et de développement de matériel informatique	consultoría sobre diseño y desarrollo de hardware
420242	services de conseillers en matière de sécurité des données	consultoría sobre seguridad de datos
420241	services de conseillers en matière de sécurité sur internet	consultoría sobre seguridad en Internet
420263	services de conseillers en sécurité pour réseaux de télécommunication	servicios de consultoría en seguridad de redes de telecomunicación
420233	services de conseils en technologies des télécommunications	consultoría sobre tecnología de telecomunicaciones
420232	services de conseils en technologies informatiques	consultoría sobre tecnología informática
420231	services de conseils technologiques	consultoría tecnológica
420273	services de conseils technologiques en transformation numérique	servicios de consultoría tecnológica para la transformación digital
420049	services de dessin industriel	servicios de diseño industrial
420142	services de dessinateurs de mode	diseño de moda
420050	services de dessinateurs pour emballages	servicios de diseñadores de embalajes / diseño de embalajes
420286	services de génie logiciel pour le traitement des données	servicios de ingeniería de software para el procesamiento de datos
420313	services de laboratoire pour la bioproduction	servicios de laboratorio de biofabricación
420217	services de laboratoires scientifiques	servicios de laboratorios científicos
420312	services de mesure acoustique	servicios de medición acústica
420234	services de prévision météorologique	pronósticos meteorológicos
420268	services de prise de mesures cartographiques ou thermographiques par drone	servicios de medición termográfica o cartográfica con drones
420285	services de programmation informatique pour le traitement des données	servicios de programación informática para el procesamiento de datos
420206	services de protection contre les virus informatiques	servicios de protección antivirus [informática]
420311	stockage électronique de cryptomonnaies	almacenamiento electrónico de criptomonedas
420226	stockage électronique de données	almacenamiento electrónico de datos

420165	stylisme [esthétique industrielle]	estilismo [diseño industrial]
420244	surveillance de systèmes informatiques pour la détection d'accès non autorisés ou d'atteintes à la protection de données	monitorización de sistemas informáticos para detectar accesos no autorizados o filtración de datos / monitoreo de sistemas informáticos para detectar accesos no autorizados o filtración de datos
420239	surveillance de systèmes informatiques pour la détection de pannes	monitorización de sistemas informáticos para detectar averías / monitoreo de sistemas informáticos para detectar averías
420245	surveillance électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet	vigilancia electrónica de información de identificación personal para detectar usurpación de identidad por Internet
420246	surveillance électronique d'opérations par carte de crédit pour la détection de fraudes par internet	vigilancia electrónica de operaciones por tarjeta de crédito para la detección de fraudes por Internet
420215	télésurveillance du fonctionnement des systèmes informatiques	monitorización a distancia del funcionamiento de sistemas informáticos / monitoreo a distancia del funcionamiento de sistemas informáticos
420293	test et analyse de produits importés ou exportés à des fins d'autorisation de sortie de quarantaine	prueba y análisis de materiales importados o exportados con fines de levantamiento de cuarentena
420310	tests de performance énergétique des bâtiments	pruebas de rendimiento energético de edificios

Classe 43

Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

Note explicative

La classe 43 comprend essentiellement les services rendus en relation avec la préparation des aliments ou des boissons pour la consommation ainsi que les services de mise à disposition d'hébergements temporaires.

Cette classe comprend notamment :

- la réservation de logements temporaires, par exemple : la réservation d'hôtels;
- les services de pensions pour animaux;
- la location de salles de réunions, de tentes et de constructions transportables;
- les services de maisons de retraite pour personnes âgées;
- les services de crèches d'enfants;
- la décoration de nourriture, la sculpture culinaire;
- la location d'appareils de cuisson;
- la location de chaises, tables, linge de table et verrerie;
- les services de bars à chicha;
- les services de chefs cuisiniers à domicile.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 43

Servicios de restauración (alimentación); hospedaje temporal.

Nota explicativa

La clase 43 comprende principalmente los servicios prestados en relación con la preparación de alimentos y bebidas para el consumo, así como los servicios de puesta a disposición de alojamiento temporal.

Esta clase comprende en particular:

- la reserva de alojamiento temporal, por ejemplo, la reserva de hoteles;
- los servicios de residencias para animales;
- el alquiler de salas de reunión, tiendas de campaña y construcciones transportables;
- los servicios de residencias para la tercera edad;
- los servicios de guarderías infantiles;
- la decoración de alimentos, la escultura de alimentos;
- el alquiler de aparatos de cocción;
- el alquiler de sillas, mesas, mantelería y cristalería;
- los servicios de bares de shisha;
- los servicios de chefs de cocina a domicilio.

Esta clase no comprende en particular:

- la gestion commerciale d'hôtels (cl. 35);
- les services de location de biens immobiliers tels que maisons ou appartements destinés à un usage résidentiel (cl. 36);
- les services ménagers (nettoyage) (cl. 37);
- les réservations pour les voyages et pour le transport (cl. 39);
- le brassage de bières et les services de vinification pour des tiers, la fabrication de pain sur commande (cl. 40);
- le fumage d'aliments, la conservation des aliments et des boissons (cl. 40);
- les services d'éducation, d'instruction et de divertissement, y compris ceux pouvant impliquer des services annexes tels que l'hébergement ou la nourriture et les boissons auxiliaires, fournis, par exemple : par les pensionnats, les écoles maternelles, les camps sportifs, les discothèques et les boîtes de nuit (cl. 41);
- les services de musées (cl. 41);
- les services de maisons de convalescence et de repos (cl. 44);
- la garde d'enfants à domicile, le gardiennage à domicile d'animaux de compagnie (cl. 45).

- la gestión empresarial de hoteles (cl. 35);
- los servicios de alquiler de bienes inmuebles, tales como casas o apartamentos destinados a un uso residencial (cl. 36);
- los servicios domésticos (servicios de limpieza) (cl. 37);
- las reservas de viajes y de transporte (cl. 39);
- la elaboración de cerveza y del vino para terceros, la fabricación de pan por encargo (cl. 40);
- el ahumado de alimentos, los servicios de conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- los servicios de educación, instrucción y entretenimiento, incluidos los que pueden implicar servicios complementarios como el alojamiento o la comida y las bebidas complementarias, prestados, por ejemplo, por: internados, jardines de infancia, campamentos deportivos, discotecas y clubes nocturnos (cl. 41);
- los servicios de museos (cl. 41);
- los servicios de casas de reposo y convalecencia (cl. 44);
- el cuidado de niños a domicilio, el cuidado de animales de compañía a domicilio (cl. 45).

N° de base	Indication	Indicación
430198	décoration de gâteaux	decoración de pasteles
430197	décoration de nourriture	decoración de alimentos
430192	location d'appareils d'éclairage*	alquiler de equipos de iluminación*
430190	location d'appareils de cuisson	alquiler de aparatos de cocción / alquiler de aparatos para cocinar
430206	location d'éviers de cuisine	alquiler de fregaderos de cocina
430205	location d'hébergements de vacances / location d'hébergements de villégiature	alquiler de alojamiento de vacaciones / alquiler de alojamiento vacacional
430186	location de chaises, tables, linge de table et verrerie	alquiler de sillas, mesas, mantelería y cristalería
430160	location de constructions transportables	alquiler de construcciones transportables
430191	location de fontaines [distributeurs] à eau potable	alquiler de dispensadores de agua potable
430028	location de logements temporaires	alquiler de alojamiento temporal
430216	location de marmites hot-pot	alquiler de ollas de cocción en mesa
430210	location de meubles	alquiler de muebles

430211	location de meubles de bureau	alquiler de muebles de oficina
430212	location de robots pour la préparation de boissons	alquiler de robots para preparar bebidas
430187	location de salles de réunions	alquiler de salas de reunión
430189	location de tentes	alquiler de tiendas de campaña / alquiler de carpas
430207	location de vestiaires portables	alquiler de vestuarios portátiles
430204	mise à disposition d'hébergements temporaires en foyers de transition	alojamiento temporal prestado por centros de reinserción social
430199	mise à disposition d'informations et conseils en matière de préparation de repas	suministro de información y asesoramiento en materia de preparación de comidas
430214	mise à disposition de salons d'aéroport	puesta a disposición de salones de aeropuerto
430026	mise à disposition de terrains de camping	puesta a disposición de terrenos de camping
430105	réservation d'hôtels	reserva de hoteles
430162	réservation de logements temporaires	reserva de alojamiento temporal
430104	réservation de pensions	reserva de pensiones
430215	réservation et organisation d'accès aux salons d'aéroport	reserva y organización del acceso a salones de aeropuerto
430193	sculpture culinaire	escultura de alimentos
430194	services d'accueil en hébergement temporaire [gestion des entrées et des sorties]	servicios de recepción para alojamiento temporal [gestión de llegadas y salidas]
430202	services d'accueil en hébergement temporaire [remise des clés]	servicios de recepción para alojamiento temporal [entrega de llaves]
430004	services d'agences de logement [hôtels, pensions]	servicios de agencias de alojamiento [hoteles, pensiones]
430073	services d'hébergement hôtelier	servicios de alojamiento en hoteles
430138	services de bars	servicios de bar
430201	services de bars à chicha / services de bars à narguilé	servicios de bares de shisha / servicios de bares de narguile / servicios de bares de hookah
430024	services de cafés	servicios de cafés
430025	services de cafétérias	servicios de cafeterías
430145	services de camps de vacances [hébergement]	servicios de campamentos de vacaciones [hospedaje]
430027	services de cantines	servicios de comedores
430200	services de chefs cuisiniers à domicile	servicios de chefs de cocina a domicilio

430098	services de crèches d'enfants	servicios de guarderías infantiles
430208	services de critiques gastronomiques [informations sur la nourriture et les boissons]	servicios de reseñas gastronómicas [suministro de información sobre comidas y bebidas]
430213	services de cuisine fantôme	servicios de cocina fantasma
430203	services de fourrière pour animaux	servicios de perrera para animales
430013	services de maisons de retraite pour personnes âgées	servicios de residencias para la tercera edad
430071	services de maisons de vacances	servicios de casas de vacaciones
430183	services de motels	servicios de motel
430066	services de pensions	servicios de pensiones
430134	services de pensions pour animaux	servicios de residencias para animales
430102	services de restaurants	servicios de restaurantes
430196	services de restaurants de nouilles udon et de nouilles soba	servicios de restaurantes de fideos udon y fideos soba
430107	services de restaurants en libre-service	servicios de restaurantes de autoservicio
430195	services de restaurants washoku	servicios de restaurante washoku
430209	services de restauration à emporter	servicios de restaurantes de comidas para llevar
430108	services de snack-bars	servicios de bares de comida rápida
430010	services de traiteurs	servicios de catering / servicios de banquetes / servicios de bebidas y comidas preparadas

Classe 44

Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'aquaculture, d'horticulture et de sylviculture.

Note explicative

La classe 44 comprend essentiellement les soins médicaux, y compris la médecine alternative, d'hygiène et de beauté donnés par des personnes ou des établissements à des êtres humains et des animaux ainsi que les services se rapportant aux domaines de l'agriculture, de l'aquaculture, de l'horticulture et de la sylviculture.

Cette classe comprend notamment :

- les services hospitaliers;
- les services de télémédecine;
- les services de dentisterie, d'optométrie et de santé mentale;
- les services de cliniques médicales et les services d'analyses médicales fournis par des laboratoires médicaux à des fins diagnostiques et thérapeutiques, tels que des examens radiographiques et prises de sang;
- les services thérapeutiques, par exemple : la physiothérapie et l'orthophonie;
- la consultation en matière de pharmacie et la préparation d'ordonnances par des pharmaciens;
- les services de banques de sang et de banques de tissus humains;
- les services de maisons de convalescence et de maisons de repos;
- le conseil en diététique et nutrition;
- les services de stations thermales;
- les services d'insémination artificielle et de fécondation in vitro;
- l'élevage d'animaux;
- le toilettage d'animaux;
- le perçage corporel et le tatouage;
- les services en rapport avec le jardinage, par exemple : les services de pépiniéristes, la conception d'aménagements paysagers, les services de jardiniers-paysagistes, l'entretien de pelouses;
- les services en rapport avec l'art floral, par exemple : la composition florale, la confection de couronnes;
- la destruction des mauvaises herbes, la lutte contre les nuisibles dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture.

Clase 44

Servicios médicos; servicios veterinarios; tratamientos de higiene y de belleza para personas o animales; servicios de agricultura, acuicultura, horticultura y silvicultura.

Nota explicativa

La clase 44 comprende principalmente los tratamientos médicos, incluida la medicina alternativa, y tratamientos de higiene y de belleza destinados a personas o animales, prestados por personas o establecimientos, así como los servicios en relación con los sectores de la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios hospitalarios;
- los servicios de telemedicina;
- los servicios de odontología, optometría y salud mental;
- los servicios de clínicas médicas y los servicios de análisis médicos prestados por laboratorios médicos con fines de diagnóstico y tratamiento, tales como los exámenes radiográficos y las extracciones de sangre;
- los servicios terapéuticos, por ejemplo: la fisioterapia y logopedia;
- el asesoramiento en materia de farmacia y la preparación de recetas médicas por farmacéuticos;
- los servicios de bancos de sangre y los servicios de bancos de tejidos humanos;
- los servicios de casas de convalecencia y de casas de reposo;
- el asesoramiento sobre dietética y nutrición;
- los servicios de estaciones termales;
- los servicios de inseminación artificial y de fecundación in vitro;
- la cría de animales;
- el aseo de animales;
- la perforación corporal y los servicios de tatuaje;
- los servicios en relación con la jardinería, por ejemplo: los servicios de viveros, el diseño de parques y jardines, los servicios de jardineros paisajistas, el mantenimiento del césped;
- los servicios en relación con el arte floral, por ejemplo: los arreglos florales, la confección de coronas;
- la eliminación de malas hierbas, los servicios de control de plagas para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la location de pâturages (cl. 36);
- l'installation et la réparation de dispositifs d'irrigation (cl. 37);
- la lutte contre les nuisibles, autres que dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture (cl. 37);
- le transport en ambulance (cl. 39);
- l'abattage d'animaux, la taxidermie (cl. 40);
- l'abattage et le débitage du bois (cl. 40);
- les services de dressage d'animaux (cl. 41);
- les services rendus par des clubs de culture physique (cl. 41);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux (cl. 42);
- les pensions pour animaux (cl. 43);
- les maisons de retraite pour personnes âgées (cl. 43);
- les services de pompes funèbres (cl. 45).

Esta clase no comprende en particular:

- el alquiler de praderas de pasto (cl. 36);
- la instalación y reparación de dispositivos de riego (cl. 37);
- los servicios de control de plagas y animales dañinos, que no guarden relación con la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura (cl. 37);
- el transporte en ambulancia (cl. 39);
- el sacrificio de animales, la taxidermia (cl. 40);
- la tala y corte de madera (cl. 40);
- los servicios de doma y adiestramiento de animales (cl. 41);
- los servicios prestados por clubes de educación física (cl. 41);
- los servicios de investigación científica con fines médicos (cl. 42);
- los servicios de residencias para animales (cl. 43);
- los servicios de residencias de la tercera edad (cl. 43);
- los servicios funerarios (cl. 45).

N° de base	Indication	Indicación
440235	acupuncture	acupuntura
440152	aide à l'accouchement	servicios de comadronas / servicios de parteras
440277	analyses pathologiques à des fins diagnostiques et thérapeutiques	análisis patológicos con fines de diagnóstico y tratamiento
440245	architecture paysagère	arquitectura paisajista
440252	art-thérapie	arteterapia
440087	assistance médicale	asistencia médica
440111	assistance vétérinaire	asistencia veterinaria
440032	chiropractie [chiropraxie]	quiropráctica
440166	chirurgie des arbres	cirugía arbórea
440156	chirurgie esthétique	cirugía estética / cirugía plástica
440143	composition florale	arreglos florales
440199	conception d'aménagements paysagers	diseño de parques y jardines [paisajismo] / paisajismo [diseño de parques y jardines]
440037	confection de couronnes [art floral]	confección de coronas [arte floral]
440233	conseil en diététique et nutrition	asesoramiento sobre dietética y nutrición
440212	conseils en matière de santé	asesoramiento sobre la salud

440268	conseils en matière de santé au travail	asesoramiento sobre la salud en el trabajo
440228	conseils en matière de viticulture	consultoría en el ámbito de la viticultura
440215	conseils médicaux pour les personnes handicapées	asesoramiento médico para personas con discapacidad
440154	consultation en matière de pharmacie	asesoramiento en materia de farmacia
440278	contrôle antidopage de sportifs pour le dépistage de substances destinées à améliorer leurs performances	control antidopaje de deportistas para detectar sustancias destinadas a mejorar el rendimiento
440231	culture de plantes	cultivo de plantas
440251	danse-thérapie	danzaterapia
440273	dépistage de drogues pour diagnostic et traitement médicaux	detección de drogas y fármacos para el diagnóstico y tratamiento médicos
440226	dépistage médical	exploración médica
440195	désintoxication de toxicomanes	servicios de desintoxicación para toxicómanos / rehabilitación de toxicómanos
440168	destruction des animaux nuisibles dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture	exterminación de animales dañinos para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura
440171	destruction des mauvaises herbes	eliminación de malas hierbas
440260	diagnostic des troubles du traitement visuel	diagnóstico de trastornos del procesamiento visual
440243	élagage d'arbres	poda de árboles
440009	élevage d'animaux	cría de animales
440279	ensemencement aérien	siembra aérea
440148	entretien de pelouses	mantenimiento del césped / mantenimiento del pasto
440115	épandage, aérien ou non, d'engrais et autres produits chimiques destinés à l'agriculture	pulverización aérea o terrestre de fertilizantes y otros productos químicos para uso agrícola
440213	épilation à la cire	depilación con cera
440246	ergothérapie	terapia ocupacional / ergoterapia
440264	examen médical à des fins d'autorisation de sortie de quarantaine	exámenes médicos con fines de levantamiento de cuarentena
440265	examens médicaux	exámenes médicos
440274	examens pathologiques à des fins diagnostiques et thérapeutiques médicales	exámenes patológicos para el diagnóstico y tratamiento médicos
440234	gestion de la faune sauvage	gestión de la fauna silvestre
440072	horticulture	horticultura

440180	implantation de cheveux	implantación de cabello
440077	jardinage	jardinería
440222	location d'animaux pour l'entretien de jardins	alquiler de animales para pastar
440230	location d'appareils de coiffage	alquiler de aparatos de peinado
440208	location d'équipements médicaux	alquiler de equipos médicos
440188	location d'installations sanitaires	alquiler de instalaciones sanitarias
440261	location d'instruments de jardinage	alquiler de instrumentos de jardinería
440238	location de bouteilles et de récipients contenant du gaz à usage médical	alquiler de botellas y recipientes con gas para uso médico
440239	location de générateurs d'eau hydrogénée pour bains	alquiler de generadores de agua hidrogenada para baños
440275	location de lunettes de soleil	alquiler de gafas de sol
440272	location de lunettes de vue	alquiler de gafas de óptica / alquiler de anteojos de óptica
440263	location de masques respiratoires pour la respiration artificielle	alquiler de mascarillas respiratorias para la respiración artificial
440084	location de matériel pour exploitations agricoles	alquiler de material para explotaciones agrícolas / alquiler de equipos agrícolas
440269	location de microscopes chirurgicaux	alquiler de microscopios quirúrgicos
440232	location de robots chirurgicaux	alquiler de robots quirúrgicos
440223	location de ruches	alquiler de colmenas
440086	massage	masajes
440250	mise à disposition d'animaux d'assistance auprès de personnes handicapées	suministro de animales de asistencia a personas con discapacidad
440270	mise à disposition d'installations de réadaptation en santé mentale	puesta a disposición de instalaciones de rehabilitación de la salud mental
440271	mise à disposition d'installations de rééducation motrice	puesta a disposición de instalaciones de rehabilitación física
440253	musicothérapie	musicoterapia
440216	perçage corporel	perforación corporal
440097	physiothérapie	fisioterapia / terapia física
440206	plantation d'arbres dans le cadre de la compensation de carbone	plantación de árboles para compensar las emisiones de carbono [sumideros de carbono]

440204	préparation d'ordonnances par des pharmaciens	preparación de recetas médicas por farmacéuticos
440282	réalisation d'examens médicaux à des fins diagnostiques et thérapeutiques	análisis médicos con fines de diagnóstico y tratamiento
440225	services d'analyses médicales fournis par des laboratoires médicaux à des fins diagnostiques et thérapeutiques	servicios de análisis médicos prestados por laboratorios médicos con fines de diagnóstico y tratamiento
440285	services d'analyses vétérinaires fournis par des laboratoires vétérinaires à des fins diagnostiques et thérapeutiques	servicios de análisis veterinarios prestados por laboratorios veterinarios con fines de diagnóstico y tratamiento
440207	services d'aquaculture	servicios de acuicultura
440193	services d'aromathérapie	servicios de aromaterapia
440241	services d'esthéticiens	servicios de esteticistas
440247	services d'évaluation de la santé	servicios de evaluación de la salud
440147	services d'hospices [maisons d'assistance]	servicios de hospicios [casas de asistencia]
440281	services d'hydrothérapie	servicios de hidroterapia
440194	services d'insémination artificielle	servicios de inseminación artificial
440266	services d'optométrie	servicios de optometría
440214	services d'orthodontie	servicios de ortodoncia
440211	services d'orthophonie	logopedia / servicios de ortofonía
440185	services d'un psychologue	servicios de psicólogos
440018	services de bains publics à des fins d'hygiène	servicios de baños públicos con fines higiénicos
440019	services de bains turcs	servicios de baños turcos
440256	services de banques de cellules cultivées pour la transplantation médicale	servicios de bancos de células cultivadas para trasplantes médicos
440133	services de banques de sang	servicios de bancos de sangre
440221	services de banques de tissus humains	servicios de bancos de tejidos humanos
440249	services de barbier	servicios de barberos
440021	services de cliniques médicales	servicios de clínicas médicas
440034	services de coiffure	servicios de peluquería
440242	services de coloration des cheveux / services de teinture des cheveux	servicios de tinte del cabello / servicios de coloración del cabello
440113	services de dentisterie	servicios de odontología

440257	services de dépistage de troubles de l'apprentissage	servicios de detección de discapacidades de aprendizaje
440258	services de dépistage du trouble déficitaire de l'attention / services de dépistage du TDA	servicios de detección del trastorno por déficit de atención / servicios de detección del TDA
440259	services de dépistage du trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité / services de dépistage du TDAH	servicios de detección del trastorno por déficit de atención e hiperactividad / servicios de detección del TDAH
440209	services de dispensaires	servicios de centros de salud / servicios de dispensarios médicos
440196	services de fécondation in vitro	servicios de fecundación in vitro
440276	services de fumigation contre les nuisibles pour l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture	servicios de fumigación de control de plagas, para la agricultura, la horticultura y la silvicultura
440153	services de gardes-malades	servicios de enfermeros
440012	services de jardiniers-paysagistes	servicios de jardineros paisajistas
440220	services de lutte contre les nuisibles pour l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture	servicios de control de plagas para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura
440043	services de maisons de convalescence	servicios de casas de convalecencia
440219	services de maisons de repos	servicios de casas de reposo
440114	services de maisons médicalisées	servicios de residencias con asistencia médica
440151	services de manucure	servicios de manicura
440210	services de médecine alternative	servicios de medicina alternativa
440240	services de médecine régénérative	servicios de medicina regenerativa
440224	services de médiation animale [zoothérapie]	terapia asistida con animales [zooterapia]
440248	services de mise à disposition de jardins familiaux	puesta a disposición de huertos comunitarios
440284	services de pêche commerciale	servicios de pesca comercial
440094	services de pépiniéristes	servicios de viveros
440217	services de reforestation	servicios de reforestación
440020	services de salons de beauté	servicios de salones de belleza
440106	services de sanatoriums	servicios de sanatorios
440060	services de santé	servicios de salud
440200	services de saunas	servicios de sauna
440267	services de soins de santé mentale	servicios de salud mental

440229	services de soins infirmiers à domicile	servicios de cuidados de enfermería a domicilio
440218	services de soins palliatifs	servicios de cuidados paliativos
440237	services de soins post-partum	servicios de cuidados posparto
440201	services de solariums	servicios de solárium / servicios de bronceado artificial
440202	services de stations thermales	servicios de estaciones termales / servicios de spa
440198	services de télémédecine	servicios de telemedicina
440283	services de traitements du visage	servicios de tratamientos faciales
440262	services de vaccination	servicios de vacunación
440203	services de visagistes	servicios de esteticistas faciales
440227	services de viticulture	servicios de viticultura
440059	services hospitaliers	servicios hospitalarios
440205	services thérapeutiques	servicios terapéuticos
440197	tatouage	servicios de tatuaje
440254	télésurveillance de données médicales à des fins de diagnostic et de traitement médical	monitorización a distancia de datos médicos para el diagnóstico y el tratamiento médicos
440280	thérapie par tribo-effleurage	terapia de raspado
440236	thérapie par ventouses	terapia con ventosas
440131	toilettage d'animaux	aseo de animales
440173	toilettage d'animaux de compagnie	servicios de aseo para animales de compañía
440255	traitements médicaux au moyen de cellules cultivées	tratamientos médicos que utilizan células cultivadas
440244	transplantation d'arbres	trasplante de árboles

Classe 45

Services juridiques; services de sécurité pour la protection physique des biens matériels et des individus; services de clubs de rencontres, services de réseautage social en ligne; services funéraires; garde d'enfants à domicile.

Note explicative

La classe 45 comprend essentiellement les services juridiques et de sécurité ainsi que certains services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'arbitrage et de médiation;
- l'enregistrement de noms de domaine;
- les services d'audit à des fins de conformité juridique et réglementaire;
- les services d'enquêtes et de surveillance relatifs à la sécurité physique des individus et à la sécurité des biens matériels, par exemple : les services de vigiles, les services d'agences de détectives, les investigations sur les antécédents de personnes, l'inspection filtrage de bagages;
- les services rendus à des personnes en rapport avec des événements sociaux, par exemple : l'accompagnement en société, la planification et la préparation de cérémonies de mariage;
- la célébration de cérémonies religieuses, les services d'inhumation;
- le gardiennage à domicile d'animaux de compagnie, les services de promenade de chiens;
- la location de vêtements.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 45

Servicios jurídicos; servicios de seguridad para la protección física de bienes materiales y personas; servicios de clubes de encuentro, servicios de redes sociales en línea; servicios funerarios; cuidado de niños a domicilio.

Nota explicativa

La clase 45 comprende principalmente los servicios jurídicos y de seguridad, así como ciertos servicios personales y sociales prestados por terceros para satisfacer necesidades individuales.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de arbitraje y mediación;
- el registro de nombres de dominio;
- los servicios de auditoría de observancia jurídica y reglamentaria;
- los servicios de investigación y vigilancia en relación con la seguridad física de personas y la seguridad de bienes materiales, por ejemplo : los servicios de guardias, los servicios de agencias de detectives, la investigación de antecedentes personales, el control de seguridad de equipajes;
- los servicios prestados a personas en relación con acontecimientos sociales, por ejemplo: los servicios de acompañamiento en sociedad, la planificación y la preparación de ceremonias nupciales;
- la celebración de ceremonias religiosas, los servicios de inhumación;
- el cuidado de animales de compañía a domicilio, los servicios de paseo de perros;
- el alquiler de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

- certains services de location rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, où les services rendus à l'aide des objets loués appartiennent à une autre classe, par exemple : la location d'appartements (cl. 36), la location de voitures (cl. 39), la location de logements temporaires (cl. 43);
- les services d'accompagnement de voyageurs (cl. 39);
- les services de transport sécurisé, par exemple : le transport sous protection d'objets de valeur, le transport en véhicules blindés (cl. 39);
- la planification de réceptions (cl. 41);
- les services d'éducation, sous toutes leurs formes, y compris l'éducation religieuse (cl. 41);
- les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus (cl. 41);
- les services de chiffrement de données et de conseillers en matière de sécurité informatique et internet (cl. 42);
- la fourniture des services qui assurent des soins médicaux, d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou animaux (cl. 44).

- ciertos servicios de alquiler prestados por terceros para satisfacer necesidades individuales, cuando los servicios prestados por medio de los objetos alquilados estén comprendidos en otra clase, por ejemplo el alquiler de apartamentos (cl. 36), el alquiler de coches (cl. 39) y el alquiler de alojamiento temporal (cl. 43);
- los servicios de acompañamiento de viajeros (cl. 39);
- los servicios de transporte de seguridad, por ejemplo: el transporte protegido de objetos de valor, el transporte en vehículos blindados (cl. 39);
- la organización de fiestas y recepciones (cl. 41);
- los servicios educativos de todo tipo, incluida la educación religiosa (cl. 41);
- los servicios cuya finalidad básica es el entretenimiento, la diversión o el ocio de las personas (cl. 41);
- los servicios de cifrado de datos y consultoría sobre la seguridad informática y de Internet (cl. 42);
- los servicios de tratamientos médicos, de higiene y de belleza para personas o animales (cl. 44).

N° de base	Indication	Indicación
450002	accompagnement en société [personnes de compagnie]	acompañamiento en sociedad [personas de compañía] / servicios de chaperones
450234	aide à l'habillage en kimono	asistencia para vestir un kimono
450231	célébration de cérémonies religieuses	celebración de ceremonias religiosas
450236	concession de licences [services juridiques] dans le cadre de l'édition de logiciels	concesión de licencias [servicios jurídicos] en el marco de edición de software
450212	concession de licences de logiciels [services juridiques]	concesión de licencias de software [servicios jurídicos]
450208	concession de licences de propriété intellectuelle	concesión de licencias de propiedad intelectual
450229	conduite de cérémonies funéraires	celebración de ceremonias funerarias
450224	conseils en astrologie	consultoría astrológica
450267	conseils en matière de sécurité au travail	asesoramiento sobre la seguridad en el trabajo
450225	conseils en matière spirituelle	consultoría espiritual
450206	conseils en propriété intellectuelle	consultoría sobre propiedad intelectual
450227	conseils en stylisation vestimentaire pour particuliers	asesoramiento personalizado sobre estilismo en vestuario

450235	conseils juridiques pour répondre à des appels d'offres	asesoramiento jurídico para responder a convocatorias de licitación / asesoramiento jurídico para responder a solicitudes de propuestas [RFPs]
450053	enquêtes sur personnes portées disparues / recherches de personnes portées disparues	servicios de investigación sobre personas desaparecidas / búsqueda de personas desaparecidas
450213	enregistrement de noms de domaine [services juridiques]	registro de nombres de dominio [servicios jurídicos]
450146	établissement d'horoscopes	elaboración de horóscopos
450195	garde d'enfants à domicile	cuidado de niños a domicilio / servicios de niñeras
450001	garde rapprochée personnelle / protection rapprochée	servicios de guardaespaldas / servicios de protección de personas
450198	gardiennage à domicile d'animaux de compagnie	cuidado de animales de compañía a domicilio
450207	gérance de droits d'auteur	gestión de derechos de autor
450202	inspection d'usines en matière de sécurité	inspección de fábricas con fines de seguridad
450196	inspection filtrage de bagages	control de seguridad de equipajes
450199	investigations sur les antécédents de personnes	investigación de antecedentes personales
450263	localisation et suivi d'objets perdus	localización y seguimiento de objetos perdidos
450257	localisation et suivi de personnes disparues	localización y seguimiento de personas desaparecidas
450203	location d'avertisseurs d'incendie	alquiler de alarmas de incendio
450204	location d'extincteurs	alquiler de extintores
450262	location de caméras de vidéo-surveillance	alquiler de cámaras de videovigilancia
450278	location de casques de protection	alquiler de cascos de protección
450274	location de chiens de garde	alquiler de perros guardianes
450215	location de coffres-forts	alquiler de cajas de caudales / alquiler de cajas fuertes
450276	location de combinaisons de plongée / location de costumes de plongée	alquiler de trajes de buceo / alquiler de trajes de submarinismo
450275	location de gilets de sauvetage	alquiler de chalecos salvavidas
450233	location de noms de domaine sur internet	alquiler de nombres de dominio en Internet
450046	location de tenues de soirée	alquiler de trajes de noche
450081	location de vêtements / location d'habits	alquiler de prendas de vestir
450277	location de vêtements de protection	alquiler de ropa de protección
450252	maintien de l'ordre	servicios de mantenimiento del orden público

450201	médiation [services juridiques]	mediación [servicios jurídicos]
450266	modération de forums de discussion sur l'internet	moderación de contenidos de foros de discusión [chats] en Internet
450279	organisation de possessions personnelles pour des tiers	organización de pertenencias personales para terceros
450238	organisation de réunions politiques	organización de reuniones políticas
450184	organisation de réunions religieuses	organización de reuniones religiosas
450033	ouverture de serrures	apertura de cerraduras
450217	planification et préparation de cérémonies de mariage	planificación y preparación de ceremonias nupciales
450265	prestation de services non-médicaux d'aide à la vie quotidienne pour particuliers	prestación de servicios de asistencia no médica a domicilio para personas
450216	recherches généalogiques	investigación genealógica
450210	recherches juridiques	investigación jurídica
450260	recherches juridiques dans le domaine de la protection de l'environnement	investigación jurídica en el ámbito de la protección medioambiental
450228	rédaction de correspondance personnelle	redacción de correspondencia personal
450271	rédaction juridique	redacción jurídica
450200	restitution d'objets trouvés	devolución de objetos perdidos
450254	services d'achat personnel pour des tiers	servicios de compras personales para terceros
450264	services d'adoption d'animaux	servicios de adopción de animales
450193	services d'agences d'adoption	servicios de agencias de adopción
450003	services d'agences de détectives	servicios de agencias de detectives
450253	services d'agences de mise en relation sociale	servicios de agencias de puesta en relación social
450006	services d'agences de surveillance nocturne	servicios de agencias de vigilancia nocturna
450112	services d'agences matrimoniales	servicios de agencias matrimoniales
450268	services d'analyse colorimétrique concernant les vêtements pour les particuliers	servicios de análisis cromáticos individuales en relación con la selección de prendas de vestir
450205	services d'arbitrage	servicios de arbitraje
450247	services d'audit à des fins de conformité juridique	servicios de auditoría de observancia jurídica / servicios de auditoría de cumplimiento jurídico
450246	services d'audit à des fins de conformité réglementaire	servicios de auditoría con fines de observancia reglamentaria / servicios de auditoría de cumplimiento reglamentario

450221	services d'élaboration de documents juridiques	servicios de preparación de documentos jurídicos
450179	services d'extinction de feu	servicios de extinción de incendios / servicios de lucha contra el fuego
450258	services d'huissiers de justice	servicios de agentes judiciales
450056	services d'inhumation	servicios de inhumación
450197	services d'occupation de logements en l'absence des habitants	cuidado de viviendas en ausencia de los dueños
450226	services de cartomancie	servicios de cartomancia
450005	services de clubs de rencontres	servicios de clubes de encuentro / servicios de citas
450241	services de conciergerie	servicios de conserjería [asistencia personal]
450242	services de conseillers dans le domaine du deuil	asesoramiento sobre el duelo
450117	services de conseillers en matière de sécurité physique	consultoría sobre seguridad física
450239	services de conseillers juridiques relatifs à la cartographie de brevets	servicios de asesoramiento jurídico sobre mapeo de patentes
450211	services de contentieux	servicios de contenciosos
450047	services de crémation	servicios de crematorio
450240	services de défense juridique	servicios de defensa jurídica
450261	services de doula	servicios de doulas
450256	services de gardiennage d'installations à des fins de sécurité par le biais de systèmes de télésurveillance	servicios de vigilancia de seguridad de instalaciones por sistemas de televigilancia
450219	services de lâcher de colombes lors d'événements particuliers	suelta de palomas para acontecimientos especiales
450249	services de lobbying politique	servicios de grupos de presión política / servicios de cabildeo político
450222	services de localisation d'objets volés	localización de objetos robados
450243	services de maître-nageur [surveillant de baignade]	servicios de socorristas acuáticos / servicios de salvavidas / servicios de guardavidas
450250	services de maquilleurs funéraires	servicios de maquilladores de funeraria
450273	services de notaires	servicios de notarios
450057	services de pompes funèbres	servicios funerarios
450232	services de promenade de chiens	servicios de paseo de perros
450259	services de remplacement dans des files d'attente	servicios de reserva de turno en filas de espera

450218	services de réseautage social en ligne	servicios de redes sociales en línea
450209	services de surveillance de droits de propriété intellectuelle à des fins de conseil juridique	servicios de vigilancia de los derechos de propiedad intelectual con fines de asesoramiento jurídico
450251	services de surveillance par drone	servicios de vigilancia con dron
450220	services de thanatopraxie	servicios de tanatopraxia
450245	services de tirage des tarots pour des tiers	servicios de lectura del tarot para terceros
450237	services de veille juridique	servicios de vigilancia jurídica
450099	services de vigiles	servicios de guardias
450214	services extrajudiciaires de résolution de différends	servicios de solución extrajudicial de controversias
450244	services juridiques dans le domaine de l'immigration	servicios jurídicos en el ámbito de la inmigración
450269	services juridiques dans le domaine de la protection de l'enfance	servicios jurídicos en el ámbito de la protección de la infancia
450230	services juridiques en rapport avec la négociation de contrats pour des tiers	servicios jurídicos relacionados con la negociación de contratos para terceros
450223	services juridiques relatifs aux licences	servicios jurídicos en relación con licencias
450255	surveillance d'alarme médicale	monitorización de alertas médicas
450194	surveillance des alarmes anti-intrusion	inspección de alarmas antirrobo y de seguridad
450248	transfert juridique de propriétés	transferencia jurídica de propiedades